progrès-dimanche

128 pages

Au service des comtés: Chicoutimi · Dubuc · Jonquière · Kénogami
Lac-Saint-Jean · Laviolette · Roberval · Saguenay

60¢

Gagnonville 75¢

92e année No 50

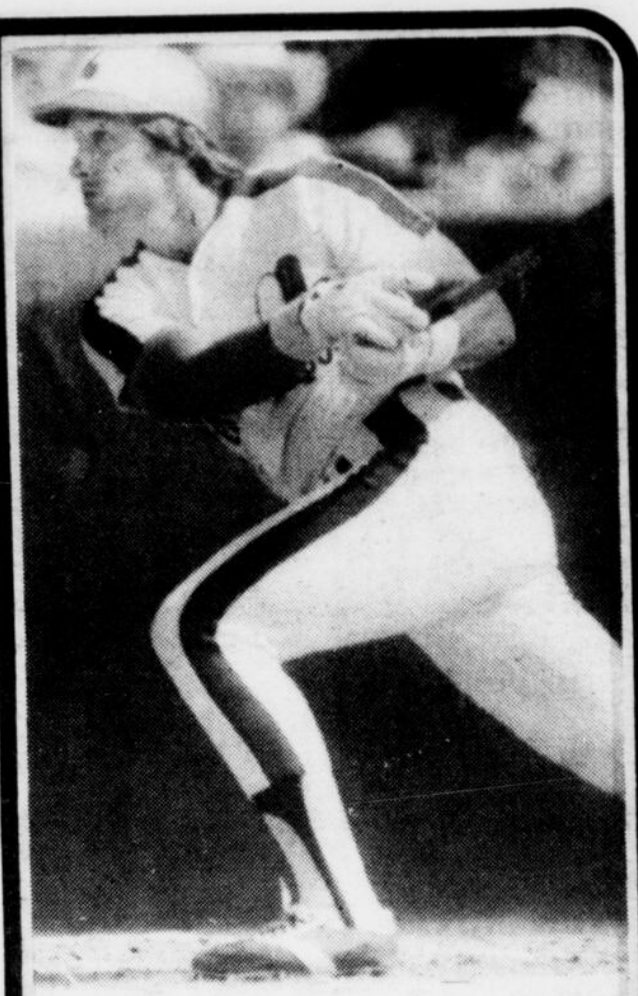
11 janvier 1981

St-Nazaire

VIOLENTE COLLISION

5 BLESSÉS

page 2



Gary Carter à Chicoutimi

page 124

12 ANS DANS UN CIRQUE

page 4

Scoo-doo-li-doo triomphe à Québec

page 5

sommaire

•Information générale

Un important projet vient de s'amorcer à Roberval, où on étudie présentement la possibilité de relier ensemble tous les commerces du boulevard Saint-Joseph, et ce, au moyen d'un mail qui serait érigé à l'arrière des édifices. Un projet audacieux! A lire en page 24.

•Arts et spectacles

Alain Corneau

Cette semaine, il est question de cinéma... de chez nous, alors que Denise Pelletier et Louis-Marie Lapointe ont réalisé des entrevues fort intéressantes avec le cinéaste Alain Corneau et le réalisateur Michel Lemieux. A lire en pages 42 et 43.

Michel Lemieux

Agenda	25
Annonces classées	88
Arts & Société	41
Carrières	92
Courrier	54
Sobriété	82
Sport	97
Télévision	63

La Quotidienne
3-9-5

— Cette voiture, que conduisait Daniel Mancheron, de Notre-Dame-du-Rosaire, n'était plus qu'un tas de ferraille.

(Photo Karl Tremblay)

En plein village

Violente collision

Par Martin Tremblay

SAINT-NAZAIRE (MT) — Cinq personnes ont été blessées, dont deux grièvement, dans un accident de la route survenu au cours de la nuit de vendredi à samedi, dans le petit village de Saint-Nazaire, où trois véhicules sont entrés en collision dans des circonstances que les policiers n'avaient pas réussi à établir, hier soir.

Cet accident est survenu vers 00h05 et, selon les policiers, il fut d'une violence inouïe, de sorte que ce fut un véritable miracle si les occupants n'y ont pas laissé la vie.

Selon les premières constatations, cet accident a eu lieu quand les deux premiers véhicules se sont heurtés face à face, sur un tronçon de route qui ne présente apparemment aucun obstacle majeur.

Après ce premier impact, un troisième véhicule, qui venait derrière, est allé s'écraser sur les deux premiers sans que le conducteur n'ait pu faire quoi que ce soit pour éviter le pire.

A l'arrivée des premiers secours, les cinq occupants étaient tous prisonniers des débris et, à un certain moment, les témoins occulaires ont cru que tout le monde était mort.

Les policiers de la Sûreté du Québec sont arrivés rapidement sur les lieux, suivis quelque temps après des ambulanciers, et il aura fallu d'inquiétantes minutes avant de tirer les malheureux de leur délicate position.

Vu la gravité de l'état de deux des blessés, les ambulanciers ont conduit ces derniers à l'hôpital de Chicoutimi, où ils reposaient dans un état critique hier soir.

Pour ce qui est des trois véhicules, ils sont des pertes complètes.

Les véhicules étaient conduits respectivement par MM. Bertrand Larouche, 23 ans, du 1080 rang Saint-Georges, Charles Lessard, 29 ans, du 4621 rue Des Champs, à Shipshaw, et Daniel Mancheron, 28 ans, demeurant au 1155 rue Principale, à Notre-Dame-du-Rosaire.

Les policiers ont ouvert une enquête sur cet accident qui semble inexplicable pour le moment.

Tragédie de Ste-Anne

Deux femmes de la région

ALMA (MT) — Après Mme André Larouche née Lise Audet, âgée de 35 ans et originaire de Kénogami, qui avait été identifiée comme l'une des sept victimes du terrible accident du boulevard Sainte-Anne-de-Beaupré, une deuxième personne de la région vient s'ajouter à cette liste.

Il s'agit de Mme Claudette Gauthier, âgée de 34 ans, originaire d'Alma et épouse de M. Justin Pilote, de Charlesbourg à Québec.

Mme Claudette demeurait à Québec depuis son mariage.

Les funérailles de la victime ont eu lieu, hier, à Alma.

normand michaud

Ca prend des braves

Parions qu'il n'y en a pas beaucoup qui oseront faire comme Osias et iront se balader en forêt, aujourd'hui. Pourtant, les romantiques seront gâtés: il tombera une belle neige fine, plus légère, parce qu'à l'extérieur du bois, il fera trop froid pour que les flocons puissent devenir humides. Ca sera venteux aussi: les rafales atteindront près de 60 kilomètres à l'heure en après-midi, alors imaginez un peu le murmure glacé du vent à la cime des arbres.

-60 degrés Celsius: ça se peut-y encore

Bien sûr, il s'en trouvera pour dire que le plus gros trouble dans le bois, ce sont les arbres. D'abord, il en a ben trop. Après une couple de gorgées de remontant, tu peux pas marcher sans te fendre la face. Surtout que la peau gelée, ça fendille facilement.

Ensuite, les arbres, y sont trop rapprochés: y a pas moyen de stationner un char là-dedans. Mais ça fait rien. Aujourd'hui, la vie paraîtra plus belle en forêt qu'en ville parce qu'en ville, si on combine l'effet du vent à la température maximum prévue (entre -22 et -25 Celsius), on aura l'équivalent de -60 Celsius environ. Evidemment, on ne pourra pas battre le record de froid établi le 11 janvier 1954 avec un maximum de seulement -25,7 Celsius, mais ce qui ne fait point de doute cependant, c'est qu'on ne sera pas loin.

Ensuite, il ne faut pas oublier que, si vous demeurez à la maison aujourd'hui, votre femme ne vous lâchera pas d'une semelle pour vous faire pelleter l'entrée. Alors, amenez-la donc se refroidir avec vous. A Baie-Comeau, il fera plus chaud qu'au Saguenay, mais il neigera beaucoup plus, de 10 à 15 centimètres environ. J'ai bien peur qu'il faille troquer la pelle pour une souffleuse, sinon, on ne verra pas l'heure d'en venir à bout.

Sous la normale, cette semaine

Le vent diminuera un peu demain, mais les températures friseront encore les records de froid. A vrai dire, il faudra attendre mardi, avec des maximas près de -15 Celsius, pour profiter des sentiers de ski ou des patinoires naturelles. Vous devriez encore sentir un petit air piquant du nord-ouest, mais au moins il fera soleil. Quant à mercredi, peu de changement.

Enfin, oubliez pas de brancher l'auto, cette nuit, et si vous pensez qu'il fait froid, dites-vous que la plus basse température jamais enregistrée au cours d'un mois de janvier fut de -40,6 Celsius, en 1954. Ca se passait justement le 11 janvier au matin.

INTER — 4 5 3 7 0 5

Tirage: 320

LOTS	
453705	250 000$
53705	2 500$
3705	250$
705	50$
05	10$

Gros lots de 25 000$: 130151, 587924, 272342 — Numéros non décomposables

Les billets gagnants de 250$ et 50$ sont encaissables à toute succursale de la Banque Nationale.

NUMÉROS MOBILES GAGNANTS

Numéro tiré 3 5 0 7 2 — 2 FAÇONS DE GAGNER 2 500 $: 8 5 0 7 2 X ; X 8 5 0 7 2

Numéro tiré 1 2 3 9 — 3 FAÇONS DE GAGNER 250 $: 1 2 3 9 X X ; X 1 2 3 9 X ; X X 1 2 3 9

Numéro tiré 3 8 7 — 4 FAÇONS DE GAGNER 50 $: 3 8 7 ; 3 8 7 ; 3 8 7 ; 3 8 7

En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

6/36 NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE

1 — 13 — 14 — 25 — 33 — 35

	GAGNANTS	LOTS
6 sur 6	1	$187,197.00
5 sur 6	127	$1,326.60
4 sur 6	5,393	$86.70
5 sur 6+	2	$56,159.00

N° COMPLÉMENTAIRE S'APPLIQUE SEULEMENT AU 5 SUR 6+ : 31

VENTES TOTALES: $1,949,970.00

GROS LOT Approximatif vendredi: $100,000.00

Provincial

LOTS	
2580785	500 000$
580785	50 000$
80785	1 000$
0785	100$
785	25$
85	10$

Lotto

Numéro	Possibilité de
732480	3 Gagnants de 50 000$
32480	28 Gagnants de 5 000$
2480	287 Gagnants de 250$
480	2,862 Gagnants de 50$
80	28,620 Gagnants de 5$

DATE: 09-01-81

En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

ENCAISSEMENTS: Tous les billets gagnants sont encaissables, au comptoir ou par courrier, au siège social de Loto-Québec, 2 000, rue Berri, Montréal, H2L 4N5. Les billets gagnants de 1 000$, 250$, 100$, 50$, 25$ et 10$ sont encaissables à toute succursale de la BNC. Les billets de Provincial ainsi encaissés seront automatiquement enregistrés et inscrits pour les tirages subséquents, jusqu'à échéance. On peut également encaisser les billets gagnants de 10$ chez le détaillant, à l'échéance seulement.

radio·police

Vol d'habits

(MT) — Une voiture n'est jamais à l'épreuve des voleurs et un citoyen d'Alma en a eu une autre preuve, vendredi soir, quand son véhicule a été vidé de son contenu.

Les voleurs ont commis ce vol sur le stationnement d'un centre commercial de la ville alors que de nombreuses personnes passaient dans le secteur.

Les visiteurs ont emporté différents effets, pour une somme globale de $250.00

Attention aux vacances

Un résidant de la rue Des Lys, à Alma, a eu une mauvaise surprise, hier matin, en revenant de vacances quand il a constaté que, durant son absence de quatre jours, les voleurs avaient visité sa maison.

Ils ont profité de l'absence des propriétaires pour forcer la porte avant et mettre la main sur une somme de $1,200 en bijoux.

Les voleurs avaient eu vent de l'absence des propriétaires et ce fut un jeu d'enfants de pénétrer dans la maison.

Quand vous partez, avertissez les voisins.

Vol chez un avocat

Les voleurs ne s'intéressent plus seulement aux bijoux et à l'argent. Les voilà qui s'intéressent aux tableaux qui se trouvent dans les maisons.

Au cours de la nuit de vendredi, ils ont visité la résidence de l'avocat Richard Dufour de Chicoutimi, située sur la rue Baillargeon, et se sont emparés de divers objets en plus de deux tableaux de belle valeur.

Les oeuvres étaient signées Rousseau et Aristide Gagnon.

Donc, si on vous offre des oeuvres de ces deux artistes, faites preuve de prudence et avertissez les policiers.

Soulignons que l'avocat Dufour était absent de sa résidence au moment du vol, étant retenu à l'extérieur.

Vitrine défoncée

Le magasin de la RAQ, de Chicoutimi (secteur Nord) a eu de la visite, au cours de la nuit de vendredi à samedi.

Les visiteurs n'ont guère apprécié que l'établissement soit fermé puisqu'ils ont lancé un objet quelconque dans l'une des vitrines.

Il semble que l'objet dont se sont servis les vandales soit une bouteille de bière, histoire de demeurer dans le contexte de la régie.

Ca vole rondement

Avec le début de la nouvelle année, il semble que les voleurs dans le secteur de Chicoutimi aient pris des résolutions pour le moins actives.

Depuis le premier janvier, pas moins de 140 plaintes de vols ont déjà été enregistrées à la Sûreté municipale de Chicoutimi.

Non, les voleurs ne chôment pas.

— Une vitrine du magasin Potvin et Bouchard a été fracassée, au cours de la nuit de vendredi à samedi, par des inconnus.

— L'agent Henri-Louis Briand (à gauche), le sergent Daniel Larouche (au centre) et l'agent Roger Harvey (à droite) comptent pas moins de 64 années de services pour la Sûreté municipale d'Alma.

Service de surveillance

Quand vous projetez de partir en voyage pour une certaine période, prenez toutes les précautions possibles.

Si vous craignez que les voleurs visitent votre maison, vous pouvez demander l'aide de la Sûreté municipale de Chicoutimi qui se fera un plaisir d'assurer une surveillance étroite de votre propriété.

Si les policiers ont votre adresse, les autos-patrouille passeront régulièrement devant votre maison et, advenant quelque chose d'insolite, ils se feront un devoir d'intervenir.

En plus, ça ne coûte rien.

Appel pressant

Le message suivant s'adresse à des voleurs, aussi drôle que cela puisse paraître:

"Messieurs les voleurs, certains d'entre-vous ont commis un vol dans une résidence mobile, située dans le parc Peter-McLoed de Chicoutimi, secteur Rivière-du-Moulin, au début du mois de décembre.

"Dans un tiroir, vous avez mis la main sur une série de films qui n'ont aucune valeur pour vous, puisque ce sont des souvenirs de famille.

"Avant de jeter ces films, contactez M. Sarto Normandin, au numéro de téléphone suivant: 662-3114."

Une récompense est promise et on vous assure la plus grande des discrétions.

Manque d'effectifs

Le département des investigations de la Sûreté municipale de Chicoutimi manquerait d'effectifs et, selon une information obtenue, les dossiers s'accumuleraient de façon pas mal rapide.

A Chicoutimi, les investigateurs doivent écrire eux-mêmes leurs rapports à la machine, ce qui occasionne une perte de temps énorme.

Comparativement à la Sûreté de Jonquière, Chicoutimi compte sur un personnel à moitié moins nombreux.

Enquête

Les policiers de la Sûreté municipale de Jonquière ont institué une enquête pour découvrir les coupables qui ont brisé une vitre à la succursale de Potvin et Bouchard, au cours de la nuit de vendredi à samedi.

On sait que cette firme est aux prises avec un conflit syndical, mais les policiers ont refusé de faire des commentaires sur cette affaire de vandalisme.

Incendie à Chicoutimi

Une petite remise, située sur la rue Hoffman à Chicoutimi (secteur Nord) a été détruite par les flammes, au cours de la nuit de vendredi à samedi, dans des circonstances qui n'ont pas été établies.

Les sapeurs-pompiers ont eu beaucoup de misère à se rendre sur les lieux et à localiser l'endroit, ce qui remet en cause la situation inconcevable qui existe dans cette partie de la ville.

Le secteur Nord n'est aucunement protégé contre les incendies, si ce n'est le service de Chicoutimi.

Attend-on qu'une tragédie se produise avant de faire le nécessaire?

Imaginez un instant un incendie sur l'heure de pointe, dans le quartier des Vétérans...

Il ne faut pas y penser!

François Thibeault

12 années dans les cirques

— M. François Thibeault, à 42 ans, vient de délaisser la vie de cirque. Il estime que c'est un monde intéressant et emballant.

Par Gilles Paradis

CHICOUTIMI (GP) — La vie de cirque, c'est neuf mois d'ouvrage par année. De l'ouvrage prenant et dur, mais qui peut apporter des moments agréables.

M. François Thibeault avait un kiosque où se vendaient, aux Etats-Unis et en Amérique latine, des hot dogs, des hamburgers et de la liqueur. En Amérique latine notamment, le peuple raffolait des hot dogs. Mais la saucisse, dans le pays, n'est pas comme ici. Mais ça fait des bons hot dogs, surtout apprêtés à l'américaine.

L'équivalent du hot dog, dans ces pays, est l'empadillo. Mais le bas peuple n'en mange pas et ne le connaît presque pas. C'est pourquoi quand un cirque apparaît, c'est l'euphorie. Le coût d'un hot dog: $1.50; d'un hamburger, $2.50; d'une liqueur, $1.

Pour démontrer la popularité des hot dogs et des hamburgers, il rappelle qu'en une semaine, son comptoir qui comprenait une vingtaine d'employés en a vendu au Carnaval de Rio, durant la semaine, pour $25,000.

En chiffre, chaque jour, durant cinq jours il écoulait 100 douzaines de pains à hot dog et 100 douzaines de pains à hamburger.

De plus, il avait onze machines à liqueur et écoulait une quarantaine de bonbonnes d'essence à liqueur par jour. Chaque bonbonne permettait la vente de 600 verres.

"Oui, dit François Thibeault, le hot dog, dans ces pays, c'est une vraie fureur".

Sur le plan social, il a rencontré beaucoup de gens et, à Maracaïbo, un de ses amis, qui n'a jamais vu de neige, se propose de venir visiter le Québec en hiver. "Quand je lui parle de la quantité de neige que l'on a ici, il est ébloui. Il veut venir voir si c'est vrai."

Un jour, dans un bar, à Caracas, il s'est fait servir une bière par un gars natif de Bagotville. Un autre de Jonquière était aussi sur le même cirque que lui.

"Dans ces pays, on ne veut rien savoir des Américains. "Quand on leur dit qu'on est Canadien, ils deviennent abordables."

M. François Thibeault commence à s'ennuyer un peu de la vie de cirque. Il n'y retournera plus, mais son fils vient d'embarquer dans le métier. Il a un manège à lui et veut vivre cette vie que son père a si bien connue.

La vie de cirque, une vraie passion

CHICOUTIMI (GP) — L'idée que l'on se fait du monde du cirque est totalement différente de ce qu'il en est véritablement. La vie de cirque est passionnante et c'est dans ce monde que l'on retrouve les plus chaudes amitiés.

Après avoir vécu 12 ans dans les cirques, M. François Thibeault est venu s'installer paisiblement dans le secteur Nord de Chicoutimi, où il exploite le restaurant Tadoussac. Agé de 42 ans, il sentait le besoin d'avoir une vie plus calme et moins trépidante.

François Thibeault est natif de Dolbeau, où ses parents demeurent encore. Cette année, il a vécu le premier Noel en famille depuis 15 ans et ne cache pas que ce fut l'un des bons moments de sa vie.

C'est un peu par accident qu'il est entré dans le monde du cirque, alors qu'il obtint une concession de restaurant, il y a une quinzaine d'années.

On l'a vu à toutes les expositions régionales de Chicoutimi, sauf l'an dernier, alors qu'il venait de prendre sa retraite. A Québec, à Rimouski, à Sherbrooke et à Trois-Rivières, il a participé à toutes les foires régionales.

Mais toutes les contraintes de la Régie des loteries et courses du Québec ont fait que l'on doive s'orienter autrement. "D'ailleurs, avoue-t-il, le cirque au Québec est en danger, parce que l'on s'acharne à lui compliquer la vie. La police multiplie les descentes pour saisir des jeux de hasard qui, dans une autre région du Québec, sont considérés comme légaux.

L'entreprise québécoise de cirque Amusements spectaculaires s'affilia à un cirque américain et, durant la saison estivale, ce furent les tournées. Les plus grandes villes des Etats-Unis et de l'Amérique latine ont été visitées, à chaque année: Nassau, Freeport, Haïti, Saint-Domingue, Porto Rico, Maracaïbo, Caracas, Rio de Janeiro, etc.

Violence

Un homme de cirque travaille très fort. Aux Etats-Unis, c'est de 17h00 à 4h00 du matin, sept jours par semaine.

En Amérique latine, M. François Thibeault raconte qu'il en a vu de toutes les couleurs. La police l'a même mis en joue avec une baïonnette dans le cou, pour la raison la plus futile.

"Ici, au Québec, on se plaint que tout est contrôlé. Quand on va dans ces pays-là, on comprend qu'ici, c'est un pays en or. "Là-bas, c'est la police qui décide tout, qui mène tout. Il y a trop de monde pour faire une enquête, quand il y a un vol. Par contre, si le voleur est pris sur le fait, la police le descend, même devant tout le monde, dans la rue".

"C'est une expérience incroyable que j'ai connue. J'ai vu du pays, j'ai vu agir les pauvres qui viennent au cirque."

La plus belle expérience qu'il ait connue, c'est d'avoir été au travail, à Rio, trois années consécutives durant le célèbre Carnaval. "Là, j'ai connu la plus grande peur de ma vie. Il y avait tellement de monde autour du kiosque que c'était l'envahissement. Tout le personnel a craint pour sa vie. La police a dû s'en mêler".

"Bref, ce restaurateur estime que les pays de l'Amérique latine vivent dans une extrême violence et que les touristes qui vont visiter ces pays ne voient pas ce qui se passe, car il faut aller dans le peuple pour le comprendre."

Iron Ore fermera son usine de Sept-Iles

SEPT-ILES (GP) — Le conseil d'administration de la compagnie Iron Ore a décidé de suspendre l'exploitation de son concentrateur et de son usine de boulettage, situés à Sept-Iles, au plus tard le 15 mai pour une période indéterminée.

Quelque 500 travailleurs en poste à Sept-Iles seront affectés par cette décision, de même que 150 à Schefferville, lieu de la principale source d'approvisionnement en minerai pour les usines de Sept-Iles.

Le conseil d'administration de l'Iron Ore a évoqué deux facteurs principaux pour cet arrêt de production: le marché de l'acier qui s'affaisse en Amérique du Nord et en Europe et, ensuite, une surcapacité dramatique de production de boulettes, ce qui a eu comme conséquence de réduire les prix et d'occasionner d'immenses surplus de boulettes sur le marché international.

La suspension des activités de l'Iron Ore à Sept-Iles nécessitera la fermeture des usines qui seront quand même maintenues dans un état qui rendra possible leur remise en marche à cinq ou six semaines d'avis, alors que les conditions du marché le permettront.

Egalement, Iron Ore a fait savoir que l'exploitation de l'usine Hanna Mining de Groveland, au Michigan, serait suspendue à compter du 31 janvier. Quelque 500 travailleurs seront affectés par cette fermeture.

Hanna Mining est le plus important actionnaire de Iron Ore.

Eclatant triomphe de Scoo-doo-li-doo

— La troupe Scoo-doo-li-doo, au moment de s'embarquer pour Québec, hier matin.

QUEBEC (MT) — La troupe jonquiéroise Scoo-doo-li-doo a remporté un éclatant triomphe, hier soir, à la salle du Palais Montcalm de Québec, où elle a présenté son spectacle à guichet fermé, c'est-à-dire devant plus de 1,375 personnes qui n'ont pas manqué de manifester leur approbation pour cette formation.

Selon les responsables de cette troupe, un tel succès dépasse tous les espoirs escomptés et, dans les loges réservées aux artistes après le spectacle, on n'en revenait pas de l'accueil réservé par le public québécois.

Aux dires d'un placier du Palais Montcalm, il y avait belle lurette que cette salle n'avait pas été remplie à pleine capacité.

Concernant les réactions des spectateurs, ceux-ci n'ont pas cessé de manifester leur approbation tout au long du spectacle et c'est sous une salve d'applaudissements de plusieurs minutes que le rideau de la scène s'est baissé une dernière fois.

Face à ce succès retentissant, un second spectacle sera présenté le 24 janvier.

Dans les coulisses on parlait hier soir de la mise en chantier de deux 45 tours, qui seront sous la responsabilité du compositeur bien connu Jean Robitaille.

Les Ganivet sont exaspérés

L'hospitalité de Chicoutimi, un mythe

Par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — L'hospitalité à Chicoutimi, est-ce un mythe ou une réalité?

Jeannine et Pierre Ganivet, anciennement de Chambly et demeurant depuis peu sur la rue Dréan à Chicoutimi, conseillent aux gens d'y penser deux fois avant d'installer leurs pénates dans cette ville saguenéenne.

Au comble de l'exaspération, le couple a confié, au représentant de Progrès-Dimanche, avoir été victime de discrimination, tout en dénonçant la mesquinerie dont ont fait preuve jusqu'à ce jour certains fonctionnaires municipaux.

Historique

Le tout débutait le 21 août 1979 lorsque Jeannine et Pierre Ganivet se présentaient à l'hôtel de ville pour savoir si un certain terrain, situé sur la rue Dréan, était zoné résidentiel. Le préposé au cadastre, selon M. Ganivet, leur répondait alors dans l'affirmative.

Le responsable du service d'urbanisme devait leur répondre à son tour qu'ils pouvaient sans aucun problème construire leur maison unifamiliale. Ils achetèrent donc le terrain et commandèrent les plans de la maison.

"Ce n'est qu'à ce moment, a expliqué M. Ganivet, que nous avons appris, de l'inspecteur en bâtiment, que le terrain venait d'être changé en zone de verdure." Après deux tentatives, ils ont obtenu finalement le changement de zonage.

Autre problème: les autorités refusaient d'émettre le permis de construction. Malgré tout, vers le 18 janvier 1980, le couple décidait de faire niveler le terrain.

Le chef-inspecteur et un fonctionnaire leur ordonnaient d'arrêter les travaux. Selon M. Ganivet, ils auraient été menacés de "prison et d'amende". Ils ont effectivement reçu une mise en demeure. La Cour municipale rendait toutefois un jugement en faveur du couple. "Pour un procès sans fondement, nous avons dû débourser $203 en frais d'avocat", a mentionné M. Ganivet. Peu de temps après, le responsable du service d'urbanisme exigeait que le couple fasse effectuer une expertise de sol. "Encore une fois, a précisé le porte-parole, nous avons dû recourir aux services d'un avocat."

Pour les Ganivet, il s'agit non seulement d'une expérience harassante, mais aussi fort coûteuse. "En plus des frais d'avocat occasionnés par tous ces déboires, a rappelé M. Ganivet, nous avons dû effectuer le trajet Chambly-Chicoutimi à maintes reprises, sans compter les appels téléphoniques et autres dépenses." "Nous sommes des artisans bien intentionnés et désireux de faire notre travail ici", a ajouté pour sa part Mme Ganivet.

Une pétition a de plus été signée par une vingtaine de personnes afin d'empêcher que l'on procède au changement de zonage. Les signataires étaient, pour la plupart, des voisins des Ganivet.

La goutte qui...

Les Ganivet ont finalement emménagé dans leur nouvelle maison, le 1er novembre dernier. Le hic cependant est que la ville refuse systèmatiquement de déneiger la partie de la ruelle conduisant à leur résidence.

C'est du moins ce qu'affirme M. Ganivet, ajoutant du même souffle qu'en agissant ainsi, elle (ville) lui coupait le pain de la bouche. Les nouveaux arrivants sont des artisans de métier. Leur maison est donc ouverte aux personnes intéressées à se procurer des objets d'artisanat ou des meubles fabriqués par le couple. Ils ont adressé une plainte à la ville. Malheureusement, le problème reste entier. De plus, aucun entrepreneur en déneigement n'a accepté de se rendre chez les Ganivet. Pourtant, comme n'importe qui, ils offrent d'absorber les frais.

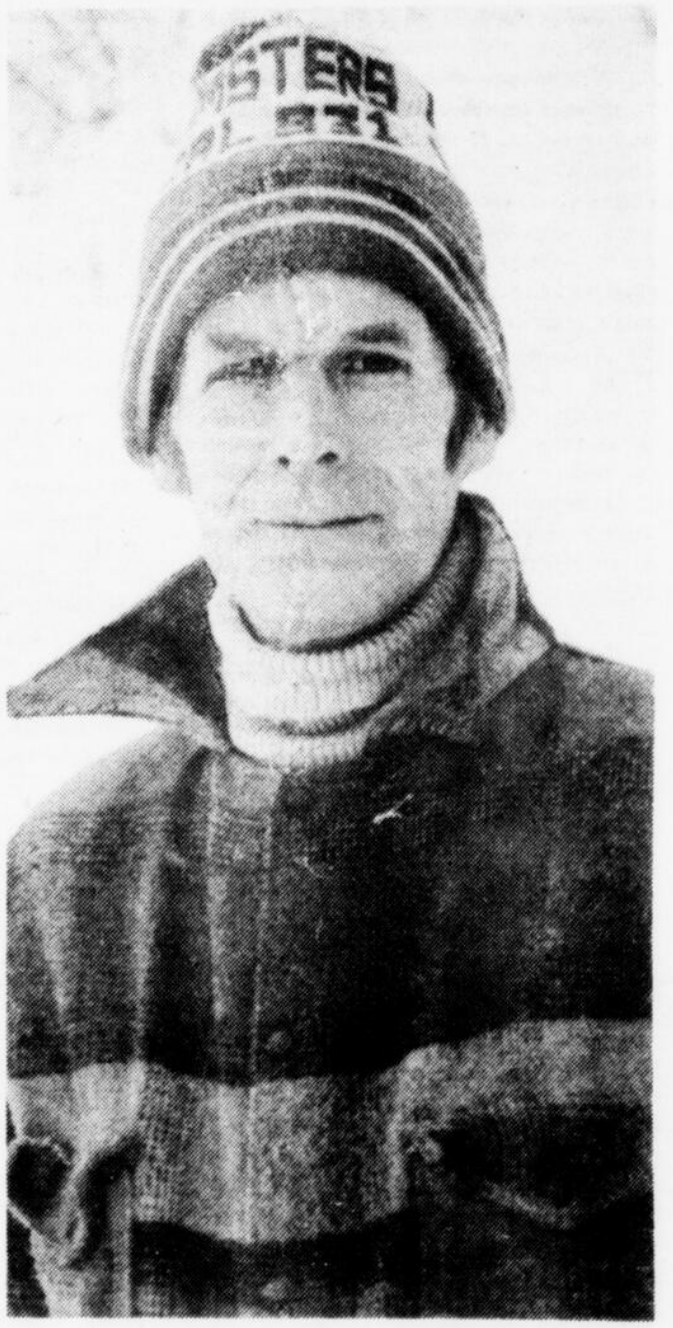
"Est-ce ainsi que l'on traite les nouveaux citoyens?" s'exclament-ils en colère.

A la ville

Rejoint à ce sujet, le gérant municipal, M. Jean-Jacques Simard, a précisé que les Ganivet avaient été informés, dès le début, des difficultés qu'ils rencontreraient en s'installant sur ce terrain. Selon lui, l'emplacement géographique présente plusieurs inconvénients. La ruelle étant très étroite, les opérations pour le déneigement deviennent extrêmement difficiles. Les employés municipaux font, selon lui, leur travail comme il se doit, et avec les moyens qui sont à leur disposition. La ville prévoit élargir la rue au moyen d'un belvédère, d'ici la fin de l'année.

DENEIGEMENT — M. Ganivet doit procéder lui-même à l'opération "déneigement", situation qu'il considère comme aberrante.

(Photo Réal Tremblay)



ACCUEIL — M. Pierre Ganivet se plaint de l'accueil qu'il a reçu à Chicoutimi.

(Photo Réal Tremblay)

l'opinion

Quand la balle change de camp

Tournant important dans le conflit qui oppose les travailleurs de la compagnie Abitibi-Price à leurs patrons... La CSN, qui représente la plupart des ouvriers de l'usine Kénogami, prépare en effet une contre-offensive. Après huit mois de grève, de déclarations et d'espoirs déçus, les 800

carol nēron

membres du Syndicat de la pulpe et du papier se préparent à une autre bataille.

Finies les "conspirations", finies les luttes internes semble-t-il; tout le monde paraît se liguer cette fois contre le compagnie, sans une seule fausse note. Les dernières victoires sur certains groupes dissidents, devant les tribunaux, ont remonté de plusieurs crans un moral passablement amoché autant chez les leaders que les grévistes fidèles à leur comité de négociation.

La poursuite intentée par les syndiqués, au montant de $4.8 millions et qui vise sans doute à démontrer que les grévistes ne sont pas à court de munitions, paraît avoir pris la compagnie par surprise.

Dès demain, lors de la convocation des Etats généraux de la CSN, une campagne d'appui aux grévistes sera lancée; on tentera, par la même occasion, de sensibiliser les représentants des 140 syndicats CSN du Saguenay-Lac-Saint-Jean à l'attitude, qualifiée d'anti-syndicale, de la compagnie Abitibi-Price.

Bataille décisive

Peut-on qualifier la bataille qui s'engage de décisive? Voyons l'état des forces en présence. D'un côté, des travailleurs avec un porte-monnaie exsangue, des obligations financières fort peu engageantes, mais dotés d'un moral qui se porte tant bien que mal! En face de ces grévistes, qui à tout prendre n'ont plus rien à perdre, une compagnie qui vient d'enregistrer une victoire de taille en brisant le front commun régional, mais Abitibi-Price a aussi des difficultés. On pouvait lire dans Le Quotidien de jeudi que la compagnie s'est vu opposer une fin de non-recevoir, par tribunal interposé, à ses prétentions de faire passer dans les rangs de ses cadres un employé syndiqué. Ceci afin de venir prêter main-forte à son équipe d'entretien du réseau électrique, sur le gril, vingt-quatre heures sur vingt-quatre, depuis le début du conflit au mois de mai dernier. Si la vie n'est pas un jardin de roses pour les grévistes de l'usine de Kénogami, il en est de même, toutes proportions gardées, pour l'employeur.

Cette contre-offensive de la CSN laisse donc entrevoir d'autres argumentations qui se traduiront par une prolongation du conflit. Cela, un peu tout le monde le sait et il n'y a rien à faire pour ramener qui que ce soit à ce que l'on peut considérer comme de meilleures dispositions.

Quoi qu'il en soit, ceux qui ont prédit à l'automne que le conflit durerait tout l'hiver, s'il ne se réglait pas à cette époque, avaient probablement raison.

Nos yeux sont maintenant tournés du côté de la CSN, de sa campagne de sensibilisation et de l'appui accordé par les membres des syndicats affiliés.

On s'en reparlera au printemps...

ā côtē

Ca bouge dans le domaine du transport en commun dans le Haut-Saguenay et il semble bien que les expériences en cours pour favoriser l'utilisation de ce service connaissent de bons succès. Le président Yvon Dubé est confiant pour un, suite à la mise en place de la formule passe-partout, de ski-bus et enfin, de l'addition depuis lundi dernier, de nouveaux circuits permettant présentement de desservir environ 90% du territoire.

•

La période des Fêtes est terminée; c'est la reprise des activités normales dans la majorité des organismes. Ainsi, l'Association des femmes de carrières tient sa première réunion, mardi soir, à l'Hôtel Chicoutimi et le conférencier sera Roger Tremblay, principal de l'école polyvalente Laure-Conan. Il a intitulé son exposé: L'éducation en 1980... quel défi!

•

Il n'y a pas que dans l'entreprise privée où, en cette période de crise économique, on ne remplace pas certains postes laissés vacants par le départ d'employés. Notamment, c'est la politique adoptée par la fonction publique fédérale et on nous apprend que deux employés du Centre d'emploi d'Alma viennent de prendre leur retraite et ne seront pas remplacés. Ce sont MM. Emile Plourde et Léon Boivin.

•

Candidats et candidates, il ne vous reste que 294 jours avant la tenue des élections municipales notamment à Chicoutimi. Et sachez que déjà des comités sont en pleine action et la candidature du professeur André Courtemanche à la mairie de Chicoutimi est de plus en plus sérieuse... même si l'intéressé se laisse courtiser présentement.

•

L'artiste-joaillier Jacques Lacroix, de Chicoutimi, songerait sérieusement à s'inscrire à des cours de plongée sous-marine, histoire de se préparer à un voyage à Hong Kong où il entend se rendre pour s'approvisionner de perles. Le voyage est prévu pour l'automne et fasciné par les perles blanches, Jacques aimerait bien cueillir lui-même les plus beaux spécimens au fond de la mer. Et dire qu'il ne sait même pas nager... ou si peu!

•

Le nouveau secrétaire du conseil et directeur des communications de l'Hôpital de Chicoutimi, Bérard Riverin est en poste depuis lundi dernier. Il succède à André Lemieux qui a pris sa retraite mais demeure très actif puisqu'il a accepté le secrétariat de la nouvelle Fondation de l'Hôpital. Bérard Riverin était auparavant secrétaire général et responsable de l'information au Cegep de Chicoutimi et il sera remplacé par Jean-Yves Bourques.

•

François Larochelle, directeur du Conseil de la zone touristique d'Alma n'aura jamais reçu autant de courrier qu'au cours des dernières semaines. 254 lettres exactement où on lui proposait 826 noms pour le futur bateau croisière qui sillonnera à compter de juin, les eaux du lac Saint-Jean. Le comité de sélection doit analyser ces suggestions et rendre sa décision le 20 janvier.

•

Jacques Potvin, dircteur général de la Commission de formation professionnelle tente présentement une nouvelle expérience afin d'éviter que les gens qui sont intéressés à suivre des cours de formation à temps partiel ne se déplacent inutilement pour s'inscrire. D'où que vous soyez, de Chibougamau à l'Anse-Saint-Jean, vous n'avez qu'à téléphoner à la CFP.

•

Même si le lac Saint-Jean est couvert de glace, on nous annonce "le réveil de la nature du lac Saint-Jean". Ne vous y méprenez pas, c'est tout simplement une invitation de Robert Bélair qui convoque la presse jeudi au Théâtre de Roberval pour une exposition intérieure d'animaux empaillés de toutes sortes dans un décor de forêt naturelle. Très original n'est-ce pas, ce "réveil de la nature..."

•

Grande réception, jeudi, au Musée du Saguenay en l'honneur des bénévoles qui ont fourni leur temps pour assurer le succès de la présentation du Musée imaginaire de Tintin. Une bonne façon de remercier tous ceux et celles qui travaillent dans l'ombre et qui sont la clé du succès de telles manifestations.

progrès-dimanche

1051, boulevard Talbot
Chicoutimi, Québec, G7H 4B5
Tél.: 545-4474.

Président-directeur général:
GASTON VACHON
Directeur de la rédaction:
DENIS TREMBLAY
Directeur de l'information:
BERTRAND GENEST
Chef des nouvelles:
CLAUDE COTE
Chef de pupitre:
CAROL NERON
Directeur du marketing:
PAUL BERGERON
Directeur des ventes:
JEAN TREMBLAY
Directeur du tirage:
JEAN-LOUIS LAVOIE
Directeur de la distribution
JEAN BELAND

PRIX DES ABONNEMENTS:

Région Saguenay-Lac-St-Jean:
6 mois: $20.00 — 12 mois: $40.00

Autres endroits au Canada:
6 mois: $25.00 — 12 mois: $50.00

Pays étrangers;
6 mois: $41.00 — 12 mois: $82.00

— Tous droits d'auteur réservés sur la production des annonces ou des nouvelles de notre journal, enregistrement à Ottawa sous le registre no 70.

— Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec. Courrier de deuxième classe.
Enregistrement no 0890.

Moyenne de copies vendues
du 1er octobre 79 au 31 mars 80.

ABC 48,261 COPIES

La vente se termine mercredi, le 14 janvier '81

vente d'entrepôt chez Sears

Spéciaux en vigueur dès lundi matin 9h15. Quantités limitées sur certains articles.

3 derniers jours pour en profiter. Encore plusieurs bons rabais en magasin.

Rabais de $25
Veston et ensemble 2 pièces
Quantité: 48
Rég.: $55.00
29.99

Veston en velours matelassé dans des tons unis, ensemble veste à imprimé en polyester/coton matelassé, col chinois, pantalon de tons unis assortis, en jersey de polyester, dos élastique, grandeurs: 10 à 20 ans.

Vêtements pour dames (Rayon 17)

Rabais de $15
Cardigan
Quantité: 30
Rég.: $64.99
49.99

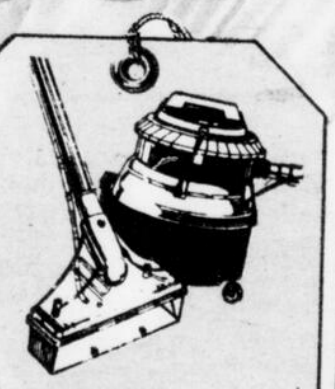
Superbe cardigan 100% laine vierge, vous apprécierez le confort naturel de cette veste en grosse laine "un peu plus à la mode", couleur beige et ton de brun. Grandeurs: 34 à 46 ans. No 18285.

Accessoires pour hommes — (Rayon 33)

Rabais de $120
Télécouleur 20"
Rég.: $819.98
699.97

Syntonisation électronique "Sensor Touch" de 12 canaux pré-réglés (UHF-VHF). Il suffit de les régler dans n'importe quel ordre pour avoir le canal désiré, réglage par un seul bouton, couleur, nuance, contraste et luminosité, lampe-écran Black-Matrix, coffret fini veiné noyer. No 14988.

Sears électronique — (Rayon 57)



Rabais de $30
Aspirateur Powerspray
Rég.: $199.98
169.88

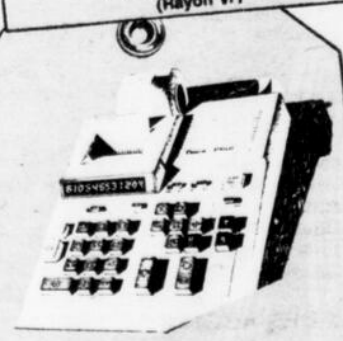
Modèle parfait pour nettoyer tous vos tapis dans votre maison, fait le travail comme un gros aspirateur loué. Vous n'avez qu'à mélanger de l'eau chaude et la solution détergent et laver vos tapis. Sèche rapidement. No 78899.

Aspirateurs — (Rayon 20)

Rabais de $80
Machine à coudre à bras libre
Rég.: $329.98
249.98

Guide pour boutonnière, sélecteur pour 8 points variés, 4 points tout usage, 4 points extensibles, levier marche arrière, griffes escamotables pour repriser, éclairage de sécurité. No 81341.

Machines à coudre (Rayon 20)



Rabais de $40
Additionneuse
Quantité: 6
Rég.: $184.98
144.98

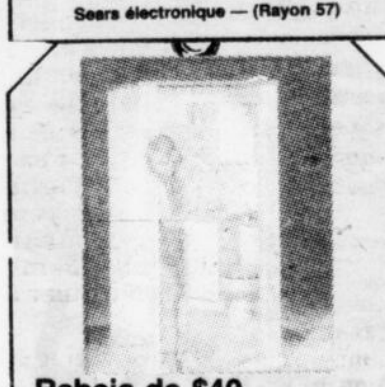
Additionneuse "Canon" pour usage de bureau ou commercial, affichage L.E.D. papier encre, fonctionne sur 110 volts.

Articles de bureau (Rayon 03)

Rabais de $30
Ciné-caméra
Quantité: 18
Rég.: $149.98
119.98

Ciné-caméra Canon 318 m non sonore, zoom automatique, peut filmer de près, utilise la cartouche.

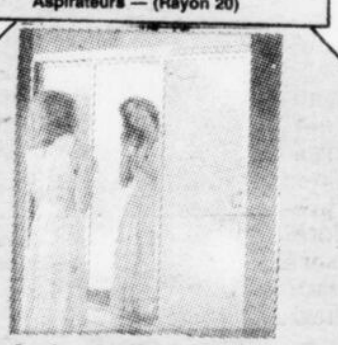
Articles de bureau et photo — (Rayon 03)



Rabais de $40
Cabine de douche à porte-miroir
Rég.: $279.98
239.98

Parois en plastique très robuste, barre de sécurité à porte-savon, porte-shampooing, porte-miroir très pratique en verre trempé. Base plastique monté antidérapante. Mesure 36¾" x 36¾". Pomme de douche et robinet certifiés "Acnor". No 92042.

Plomberie — (Rayon 42)



Rabais de $50
Enceinte de baignoire
Rég.: $184.98
134.98

Exclusif à Sears, panneaux de porte en verre trempé, porte centrale à miroir glacé 1ère qualité, monture anodisée antirouille trempée et polie au fini ton or, roulement à billes pour baignoire standard de 5' de longueur. No 92079.

Plomberie et chauffage — (Rayon 42)

Rabais de $30
Opérateur de porte de garage
Rég.: $269.98
239.98

Programmable avec éclairage à ampoule (non inclus), émetteur transistorisé à affichage ayant un rayon d'action de 75', 512 longueurs d'ondes, pour porte jusqu'à 18' x 7½'. Un obstacle inverse automatiquement le mouvement qui peut être bloqué en toute position, ferrures et instructions incluses, moteur 1/3 H.P. No 24638.

Rénovation du foyer (Rayon 64)

Sears

vous en avez pour votre argent...et plus.

BALAYAGE DE JANVIER

CHEZ

Odina Simard

VILLE DE LA BAIE

544-2836

C'EST GIGANTESQUE

50% **et plus** sur toute la marchandise d'hiver en magasin et laissez-nous vous dire qu'il y a du choix dans tous nos départements.

C'est notre manière de prouver notre reconnaissance pour l'encouragement que la population nous a donné en 1980.

Odina Simard Ltée

VILLE DE LA BAIE — TEL.: 544-2836

QU'ON SE LE DISE
ODINA SIMARD, ON Y VIENT TOUJOURS...
TOT OU TARD.

Les CS rencontrent les députés

On veut des représentants sur les MRC

— Les cinq députés provinciaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont participé à la rencontre convoquée par la Fédération régionale des commissions scolaires.
(Photo Robin Simard)

Par Catherine Delisle

JONQUIERE (CD) — La loi 125 a véritablement été au centre des discussions, hier, lors de la rencontre entre les membres du conseil d'administration de la section régionale de la Fédération des commissions scolaires et les cinq députés provinciaux de la région.

Les représentants du monde scolaire ont réitéré leur demande à l'effet que les commissions scolaires soient représentées quand arrivera le moment de la formation de la municipalité régionale de comté.

Les députés ont en effet été saisis de leurs appréhensions notamment devant la possibilité pour une commission scolaire de chevaucher sur deux territoires de municipalités régionales de comté alors que ces dernières auraient la responsabilité entière sur l'implantation des équipements d'éducation, de culture et de loisir.

"La représentativité du monde scolaire est nécessaire, a-t-on dit, parce qu'il appartient véritablement aux commissions scolaires de déterminer le site de leur réseau d'école.

C'est à elles également que reviennent le transport scolaire et l'utilisation des espaces au profit des loisirs".

Devant l'inquiétude manifestée par les représentants du monde scolaire de voir un jour disparaître les commissions scolaires, le ministre Marc-André Bédard a précisé que le premier ministre avait été très explicite à ce sujet.

Pour le ministre Bédard, il y aurait cependant avantage à essayer de trouver des mécanismes de consultation efficaces entre les municipalités et les commissions scolaires.

Le député Jacques Brassard ne voit, quant à lui, aucune réduction des pouvoirs des commissions scolaires, la loi 125 devant se préoccuper d'abord et avant tout des questions d'aménagement et d'urbanisme.

Le député libéral Robert Lamontagne se dit préoccuper par l'application de la loi 125. Selon lui, la mise en place de la loi représente un certain danger pour les commissions scolaires.

Autres positions

Plusieurs autres sujets ont aussi été portés à l'attention des députés.

Les commissions scolaires ont notamment fait valoir leur position quant aux nouvelles allocations des ressources et aux mesures de contrôle du ministère de l'Education.

Le président régional de la fédération, M. Marcel Duchaîne, a expliqué que les exigences de contrôle du ministère de l'Education étaient pour le moins abusives.

"De l'ensemble de ces contrôles imposés à toutes les commissions scolaires, a-t-il précisé, il en découle une diminution de la confiance que le public avait envers les commissions scolaires".

Comme exemple, il a cité la signature obligatoire des parents attestant la fréquentation scolaire de leurs enfants.

Les commissions scolaires reprochent au ministère de concentrer les énergies du personnel à des tâches bureaucratiques. Le ministre Bédard a fait savoir que dans l'avenir certaines choses seront simplifiées mais que le besoin d'exercer un certain contrôle était inévitable compte tenu de l'important déficit.

Enfin, les représentants du monde scolaire n'ont pas été sans interroger les députés concernant les loisirs scolaires dont on entrevoit d'ailleurs la disparition à plus ou moins longue échéance.

Quelle part financière reviendra maintenant aux commissions scolaires si la municipalité devient maître d'oeuvre en loisir?, a-t-on demandé aux députés.

La conservation de l'énergie, la certification des élèves de secondaire V et l'Education des adultes ont aussi fait l'objet de prises de position.

La rencontre visait beaucoup plus à renseigner les députés provinciaux de la région sur certaines positions des commissions scolaires qu'à dresser une liste exhaustive de revendications. On a ainsi voulu sensibiliser les députés aux principales appréhensions des commissions scolaires.

Prison de Chicoutimi

Marijuana saisie

Par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Les agents du Centre de détention de Chicoutimi ont saisi une certaine quantité de marijuana après avoir effectué une fouille auprès de 17 visiteurs, au cours de l'après-midi du jour de l'An.

Une plainte à aussitôt été adressée à la Sûreté du Québec. Celle-ci devrait porter une accusation contre la personne trouvée en possession de la marijuana en vertu de la loi des stupéfiants.

A ce sujet, le directeur du Centre de détention de Chicoutimi, M. Antoine Duchesne, a précisé au cours d'un entretien qu'en enfreignant ainsi les règlements de l'établissement, les visiteurs risquaient de perturber les activités des pensionnaires.

"Nous réussirons à humaniser les conditions d'incarcération le jour où le public et les visiteurs accepteront de collaborer avec la direction", a-t-il encore fait savoir.

Selon le directeur du Centre de détention, la direction ne demande aux visiteurs de se soumettre à une fouille que très occasionnellement.

Cependant, a-t-il expliqué, au moindre doute, nous exigeons des visiteurs qu'ils se soumettent à la fouille.

Pendant la période des Fêtes, une centaine de visiteurs ont été reçus au Centre de détention de Chicoutimi.

Une trentaine ont notamment assisté à la messe de minuit et au réveillon organisés pour les pensionnaires.

Tout s'est déroulé dans l'ordre.

Règle générale, a souligné M. Duchesne, les visiteurs se soumettent de bon gré aux règlements de l'établissement.

Même s'il n'a à déplorer que quelques rares infractions, il demande aux visiteurs de respecter scrupuleusement les exigences du centre de manière à ne pas nuire aux pensionnaires.

Formation religieuse pour les maîtres

CHICOUTIMI (CD) — En présentant hier ses voeux à l'évêque du diocèse de Chicoutimi, le président régional de la Fédération des commissions scolaires, M. Marcel Duchaine, a réaffirmé l'intention des commissions scolaires de poursuivre leurs démarches auprès des instances universitaires afin qu'elles conservent un programme à haute teneur académique et religieuse dans la formation des maitres.

Par la même occasion, M. Duchaine a précisé que les commissaires d'écoles ne voulaient en aucun moment s'objecter catégoriquement à l'exemption de l'enseignement religieux autant pour les maitres que pour les élèves. "Ils ont la volonté bien arrêtée, a-t-il dit, de maintenir des écoles dont non seulement le statut soit confessionnel mais dont les activités témoignent davantage des valeurs de l'école."

M. Duchaine a par ailleurs manifesté le désir d'intensifier davantage les rencontres et les discussions entre les Commissions scolaires et l'évêque du diocèse.

Ce dernier a été invité à mettre sur pied le processus nécessaire qui aboutirait à une manifestation de foi, en provenance des institution d'enseignement primaire, secondaire, collégial et universitaire.

Collège de Chicoutimi

Collège d'enseignement général et professionnel

Le Service de l'Education aux Adultes

534, rue Jacques-Cartier est,
Chicoutimi, Qué.
G7H 1Z6.
Tél.: 549-9520.

SESSION HIVER 1981

A VOTRE SERVICE

PROGRAMMATION HIVER 1981

Le Service de l'Education aux Adultes du Collège de Chicoutimi débutera une nouvelle session de cours en janvier 1981.

COURS OFFERTS

EN FORMATION GENERALE:

Le Collège offre une gamme complète de cours:
Arts plastiques, français, philosophie, mathématiques, sciences, histoire, géographie, psychologie, sciences sociales, etc...

La liste complète des cours offerts, ainsi que l'horaire peuvent être obtenus en communiquant avec le Service de l'Education aux Adultes lors des journées d'inscription les 12-13-14-15-16 janvier 1981, de 9h00 à 11h30, 13h30 à 16h30, 19h00 à 21h00.

PROGRAMMES PARTICULIERS

ARTS PLASTIQUES

CONTENU:

Les éléments de base de la langue plastique: espace, forme, matière, lumière, mouvement. Les modes de composition en deux et trois dimensions.

A QUI:

Ce cours de base s'adresse à toutes personnes qui s'intéressent à l'expression en dessin, couleur, modelage, construction... aussi à toutes personnes ayant besoin de pré-requis pour des études universitaires en art.

DUREE DU COURS:

Deux soirs par semaine durant (15) semaines consécutives (90 heures) et six heures par semaine, hors cours, (90 heures). Total de 180 heures.
NOTE: la répartition est sujet à modification selon les besoins des étudiants.

COUT DU COURS:

$10.00 plus l'achat du matériel personnel.

READAPTATION ET SOINS DES PIEDS

CONTENU DU PROGRAMME

Anatomie et physiologie du pied. Pathologie générale du membre inférieur. Microbiologie et asepsie. Pharmacologie spécifique. Techniques spéciales de traitements. Techniques de soins et application clinique.

OBJECTIF DU PROGRAMME

Permettre au personnel, oeuvrant dans les établissements pour personnes âgées et malades à long terme, de se perfectionner dans le domaine de la réadaptation et du soin des pieds.

HORAIRE DU COURS

Les cours se donneront le mardi soir plus 1 semaine intensive à la fin de la session.

DUREE DU COURS

Environ 100 heures dont une moyenne de 40 heures en techniques de soins et application clinique dirigée.

COUTS DU COURS

$25.00 plus l'achat du matériel personnel.

BUREAUTIQUE

BUT DE LA FORMATION

Fournir aux entreprises de services professionnels, des ressources humaines capables de:
Traiter le texte, monter et opérer le système comptable de la Société, participer au choix du matériel, établir l'ordonnancement des tâches, administrer la régie interne de l'entreprise, établir les horaires de production.

LE PROGRAMME

Le programme de bureautique se divise en trois semestres, chacun traitant d'un thème général. La durée du programme est donc de 18 mois. En voici la division:
1- Le traitement de textes. 2- La gestion informatisée. 3- L'ordonnancement des tâches et les horaires de production.

QUI PEUT S'INSCRIRE?

Toute personne en cours d'emploi ayant à faire du travail de secrétariat ou encore ayant à travailler à la comptabilité de l'entreprise.

COUT DU COURS

L'inscription à chacun des cours est de $60.00. Ces frais d'inscription couvrent partiellement le matériel didactique, soit: les disquettes, la documentation et l'ordinateur.

LE LOISIR INFORMATIQUE

LE PROGRAMME

Avec l'arrivée de la micro-informatique l'on a vu naître un tout nouveau monde de l'informatique, celui du loisir.
L'amateur, après avoir fait l'acquisition du matériel nécessaire, est souvent déçu, désappointé face à son achat et vis-à-vis de l'informatique. Nous vous offrons un programme spécialement adapté au loisir informatique. Il s'agit d'un ensemble de cours étalé sur deux années scolaires et regroupant aussi bien les connaissances en programmation que celles en électrotechnique nécessaires à votre passe-temps favori.

QUI PEUT S'INSCRIRE?

Tout amateur, ou toute personne qui veut le devenir.

COUT DES COURS

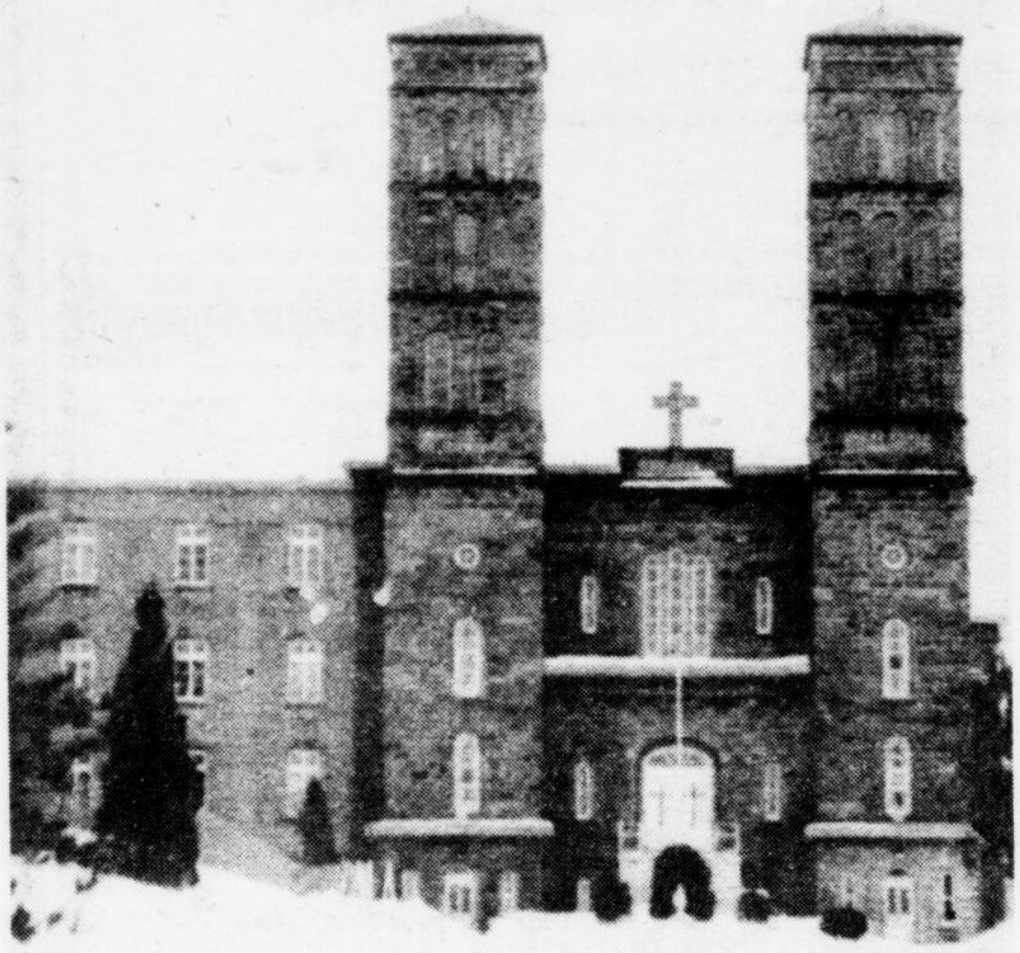
L'inscription à chacun des cours est de $40.00. Ces frais d'inscription couvrent partiellement le matériel didactique, soit: manuels, documentation, ordinateurs.

Pour informations supplémentaires, communiquer avec le

Service de l'Education aux Adultes à:
549-9520, poste 246.

Monastère des Trappistes

Le projet de la Cité de la paix avorte



— Le CLSC installera vraisemblablement ses locaux au monastère des Pères trappistes.

Par Catherine Delisle

MISTASSINI (CD) — Le projet de la Corporation de la Cité de la paix, dont l'intention était de se porter acquéreur de la bâtisse abritant le monastère des Pères trappistes de Mistassini, a finalement avorté.

La Corporation de la Cité de la paix continuera toutefois ses activités mais ses bureaux seront relocalisés dans un autre endroit.

Le Père Armand Belcourt a cependant précisé, hier, que le monastère était toujours en vente.

Des acheteurs éventuels se seraient manifestés mais il a préféré taire les noms pour le moment.

En attendant, les Pères ont accepté de louer quelques espaces du monastère au Comité d'implantation du Centre local de services communautaires des Chutes (CLSC).

Il a de plus ajouté que le bail de location ne serait assorti d'aucune clause morale.

On se souviendra que les négociations entre la Cité de la paix et le Comité d'implantation du CLSC des Chutes avaient achoppé précisément à cause des clauses à incidence morale que voulait inclure la corporation dans le bail de location.

Selon le Père Abbé, l'aménagement des locaux pour permettre au CLSC de s'y installer ne nécessiterait que des investissements mineurs.

Une rencontre entre les représentants du CLSC et les Pères trappistes se tiendra sous peu afin de finaliser le projet de location. Apparemment, le CLSC serait intéressé à louer six espaces à bureaux et deux salles.

Enfin, le Père Abbé a signalé que le montant recueilli auprès de la population par la corporation de la Cité de la paix et remis à la communauté religieuse au moment de la signature de la promesse d'achat sera retourné à la corporation.

Stationnement gratuit

Le maire Girard aurait du nouveau

Par Gilles Paradis

CHICOUTIMI (GP) — La gratuité du stationnement sur rue et hors rue, au centre-ville de Chicoutimi, reviendra vraisemblablement sur la table du conseil municipal, demain, alors que le maire Henri Girard apporterait des faits nouveaux.

Le maire Girard, insatisfait de la décision de mettre la gratuité du stationnement sur rue et hors rue, au centre-ville, apporterait des éléments nouveaux qui pourraient bien amener une ré-étude de la question.

Entre-temps, le comité sur le stationnement a délégué, cette semaine, cinq personnes à Québec pour rencontrer deux hauts fonctionnaires municipaux de cette ville, afin de s'enquérir sur place de la situation du stationnement, à la suite d'un rapport du CAR, rapport préparé par la firme Julien Lemieux & Associés.

La délégation comprenait le conseiller municipal M. Benoit Gagné; le directeur de police, M. Gérard Giroux; le représentant de la population, M. Jacques Gravel; le directeur des services à la population, M. Marcel Demers et Me Jacques Leblond, du Contentieux de la ville Chicoutimi.

Un incident s'est produit, au cours de la rencontre, alors que deux représentants du CAR se sont présentés, sans avoir été invités par la délégation de Chicoutimi.

M. Hector Desbiens, président du comité du stationnement, pour le CAR, et le directeur général, M. Jean-Pierre Blackburn, désiraient assister à la rencontre et ce n'est qu'en dernière instance que le conseiller M. Benoît Gagné a accepté, qu'ils soient admis à la rencontre, après une discussion qui aurait été assez acerbe, selon des témoins.

M. Benoit Gagné a confirmé l'incident, hier, se déclarant déçu de l'attitude des gens du CAR. "C'est en sorte un vote de confiance contre nous. J'ai accepté qu'ils soient admis, uniquement par politesse."

Le conseiller Benoît Gagné a ajouté qu'il déposerait, au comité de stationnement, son rapport concernant cette visite. "Je me dois d'agir ainsi avant de le présenter au conseil municipal, car il me faut suivre la filière normale."

Un des membres de la délégation, pour sa part, a déclaré au sujet de l'incident, "qu'on a eu l'air fou, à Québec, devant deux fonctionnaires qui n'étaient nullement impliqués. Le conseiller Benoît Gagné a bien agi, a-t-il dit, mais pas les deux autres".

Selon ce qu'il a été possible de savoir, le résultat de la rencontre indiquerait que le conseil municipal aurait fait une erreur en prenant la décision de la gratuité du stationnement sur rue et hors rue, au centre-ville et que la rencontre avait permis de répondre à toutes les questions qui se posaient.

Usine Price de Kénogami

Aucune lueur d'espoir

JONQUIERE (GP) — Aucune lueur d'espoir n'apparait à l'horizon quant à la reprise des négociations relativement au protocole de retour au travail, mais la semaine a été fertile en développements en ce qui a trait au conflit qui paralyse l'usine Price de Kénogami, depuis mai 1979.

Il y a eu, d'abord, la poursuite de $4.8 millions intentée par le Syndicat national de la pulpe et du papier de Kénogami et la CSN, contre la compagnie Abitibi-Price; l'abandon des poursuites par les dissidents; l'injonction interlocutoire contre Abitibi-Price et l'annonce de la convocation des Etats généraux de la CSN.

La nouvelle majeure est cette action en dommages-intérêt logée en Cour supérieure au montant de $4.8 millions. L'action couvre les salaires perdus, plusieurs dépenses occasionnées par le conflit à l'intérieur de deux périodes, soit du 20 mai au 12 juin, et du 4 octobre à maintenant.

Les dissidents, pour leur part, ont décidé de ne rien tenter, pour le moment, contre l'exécutif syndical, choisissant de "lui donner de la corde pour qu'il se pende".

La décision des dissidents de ne pas demander l'injonction permanente contre le syndicat ne veut pas nécessairement dire un appui, mais une pause, selon un porte-parole du groupe, afin "que nous ne soyons pas accusés de nuire aux négociations".

Enfin, la CSN a convoqué, pour demain, ses Etats généraux afin de développer une stratégie d'action dans le conflit Abitibi-Price.

Tous les exécutifs de 140 syndicats affiliés à la CSN dans la région ont été invités à participer à cette rencontre.

Commerce

Table-ronde sur les priorités

CHICOUTIMI (GP) — Le président du Centre des affaires Racine de Chicoutimi, Me Robert Côté, envisage d'asseoir à la même table, au cours des prochains mois, les administrateurs de la Société d'expansion économique du Saguenay, de la Chambre de commerce de Chicoutimi et ceux du CAR, autour d'une table ronde qui aura pour thème "Concertation 81".

"Quand nous aurons réalisé cette étape où nous identifierons les priorités commerciales et industrielles de Chicoutimi, nous aurons une rencontre avec le député-ministre de Chicoutimi, Me Marc-André Bédard pour lui demander son aide et son appui sur le plan provincial."

Une autre rencontre devrait aussi avoir lieu avec le député de Chicoutimi aux Communes, M. Marcel Dionne.

Me Robert Côté a déclaré que le CAR veut concerter le milieu dynamique, les forces vives du milieu, et prendre des positions positives sur l'avenir de Chicoutimi.

Le président du CAR a blâmé les fonctionnaires de la ville de Chicoutimi qui tentent de ressasser l'histoire du stationnement sur rue et hors rue, au centre-ville, dont la gratuité a été proclamé par décision unanime du conseil.

"Il y en a qui n'acceptent pas de défaites. L'histoire des parcomètres c'est une affaire de réglée. Nous, nous avons l'intention de passer à d'autres choses. Que ceux qui veulent faire du taponnage le fassent tout seul."

SERVICE D'EDUCATION DES ADULTES

Commissions scolaires: CHICOUTIMI VALIN BAIE DES HA! HA!

Services d'Education des Adultes
129, rue Jacques-Cartier est,
Chicoutimi, G7H 1Y4
Tél : 549-8756

FORMATION SOCIO CULTURELLE

HRES	PRIX	COURS:	ENDROITS D'INSCRIPTIONS: CHICOUTIMI	VALIN	LA BAIE
30	22	Animation (initiation)	X		
30	35	Alimentation I-II	X	X	X
30	50	Alimentation III	X	X	X
20	25	Ballet-Jazz	X	X	
30	40	Bricolage-menuiserie	X	X	X
15	30	Choix des vins	X		
45	54	Conditionnement physique (soir)	X		
50	60	Conditionnement physique (matin)	X		
8	15	Conduite préventive		X	X
30	22	Courtepointes	X	X	X
30	22	Couture I-II-III	X	X	X
30	40	Dépannage-auto I	X	X	X
30	40	Dépannage-auto II	X	X	
30	22	Dessin I-II	X	X	X
30	40	Electronique	X	X	
30	35	Horticulture		X	X
30	30	Lecture de plans	X	X	X
30	22	Macramé I	X	X	X
30	22	Macramé II	X	X	
15	25	Natation	X		
45	40	Nouveau départ	X		X
30	22	Peinture I-II	X	X	X
110	180	Pilotage	X		
30	22	Préparation à la retraite	X	X	X
45	25	Relation d'aide	X	X	X
45	25	Relations humaines I-II-III	X	X	X
45	25	Relation parents-adolescents	X	X	X
45	25	Relation parents-enfants	X	X	X
30	22	Relation parents-enf. 0-3 ans	X	X	X
45	25	Se reconnaître comme femme I-II	X	X	X
15	35	Service de boissons		X	
30	70	Soudure à l'arc		X	X
30	70	Soudure au gaz		X	X
30	22	Tapisserie	X	X	X
30	22	Tissage basse-lisse	X		
30	22	Tissage flothe	X	X	X
30	22	Tisage haute-lisse	X	X	
45	50	Trappage		X	X
30	22	Tricot à l'aiguille	X	X	X
30	22	Tricot au crochet I-II-III	X	X	X
30	22	Vannerie I-II	X	X	
45	25	Vivre avec soi	X	X	X

FORMATION GENERALE ET TECHNIQUES COMMERCIALES

90	45	Anglais 102-112-122	X	X	X
90	60	Anglais 132-142-152	X		X
90	36	Chimie - secondaire IV-V	X		
60	40	Dactylographie	X	X	
90	60	Espagnol	X		
90	36	Français - secondaire I-V	X		
90	60	Français langue seconde	X		X
90	36	Mathématiques I-V	X		
90	36	Physique IV-V	X		
15	10	SI (Système international)	X	X	X
60	40	Tenue de livres	X	X	

SESSION HIVER 1981

Inscriptions:

12-13-14

Lundi, mardi, mercredi

JANVIER 81

HEURES:

15h00 à 21h00

ENDROITS D'INSCRIPTIONS:

CHICOUTIMI:
SERVICE D'EDUCATION DES ADULTES
129, rue Jacques-Cartier est,
Chicoutimi, 549-8756.

VALIN:
CENTRE D'EDUCATION DES ADULTES
Polyvalente Charles-Gravel,
Rue St-Gérard, Chicoutimi,
Secteur Nord, 545-7952.

VILLE DE LA BAIE:
CENTRE D'EDUCATION DES ADULTES
Polyvalente de La Baie,
Rue John-Kane, Ville de La Baie, 544-2324.

RENSEIGNEMENTS GENERAUX:

L'inscription se fait sur place et les frais sont payables à ce moment-là. Aucun remboursement sauf si le SEA ne donne pas le cours.
En anglais, un test de classement est obligatoire pour les nouveaux le 15 janvier 1981.
DEBUT DES COURS: le 2 février '81.

CENTRES D'EDUCATION DES ADULTES

CHICOUTIMI:

Centre 216, des Oblats	545-1907
Polyvalente Laure-Conan	549-3758
Polyvalente Dom.-Racine	545-3119
Centre Jacques-Cartier	545-2762

SECTEURS:

St-Antoine	545-4656
Laterrière	678-9977
Riv.-du-Moulin	
Boul. St-Jean-Bapt	549-9865

VALIN:

Polyvalente Ch.-Gravel	545-7952 (p.m. et soir)

SECTEURS:

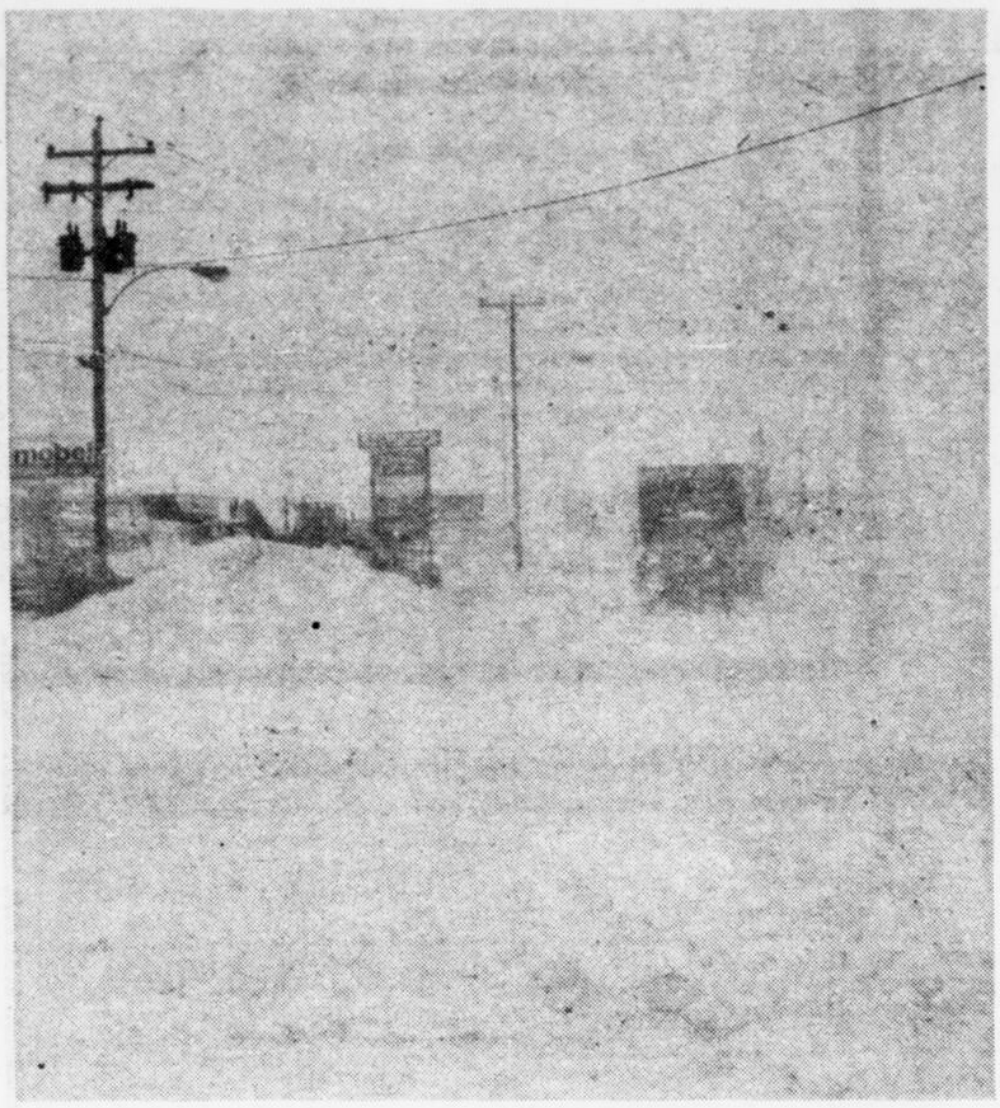
St-Honoré	673-7364
St-David-de-Falardeau	673-3242
St-Fulgence	674-2239
Ste-Rose-du-Nord	675-2269

VILLE DE LA BAIE:

Polyvalente de La Baie	544-2324

SECTEURS:

Anse-St-Jean	
Petit-Saguenay	272-2124
Base de Bagotville	677-2311
Ferland-Boileau	676-2363
Rivière-Eternité	
St-Félix	544-4171



Quand un météorologue rencontre Osias

par Normand Michaud

(NM) — Les spécialistes se contredisent. Des études sérieuses tendent à montrer qu'on se dirige vers un réchauffement certain, sinon, un certain réchauffement de la planète pour les années qui viennent, tandis que d'autres romanciers, par nostalgie ou par patriotisme, parlent de retour aux années froides. En tout cas, ce qui est sûr, c'est que le chauffage coûte cher, les remorquages aussi. Heureusement, on a eu la sagesse de ne pas accepter la résolution du conseil et on a gardé pour nous la centaine de paires de mitaines à fourneau destinées aux victimes de l'irruption volcanique du Mont-St-Helens.

Rencontre avec Osias

Pour se rassurer quant à notre sort, nous avons réalisé une entrevue à l'improviste chez M. Osias qui se trouvait justement en conversation avec notre météorologue de la page 2. Comme quoi, le hasard fait bien les choses.

PD: M. Osias, je suis journaliste et...

Osias: Arrêtez, vous voulez m'interviewer. Ai-je raison?

PD: Mais oui. C'est normal. Je suis journaliste et...

Osias: Normal? Comment ça normal? La barre du jour vient à peine de se lever et c'est déjà la première prévision exacte. Savais-tu qu'en 1980, il n'y a eu que 102 jours consécutifs sans avoir de grosses gelées blanches. "Il a neigé sur la région les 9-10 et 11 juin dernier, et le 19 septembre, on a enregistré une température un peu inférieure à 0 Celsius, ce qui constituait la première gelée automnale.

En termes plus clairs, la saison de croissance des plantes en 1980 aura été la deuxième plus courte de notre histoire, la première datant de 1956 avec seulement 85 jours".

PD: M. Osias, il n'y a rien d'extraordinaire dans le fait de deviner que je voulais vous poser une question surtout que vous aviez eu ma carte de journaliste et...

Osias: Il fallait me le dire que tu voulais de l'extraordinaire. Je ne peux pas toujours tout deviner non, entends-tu. D'abord, y a rien eu de bien spécial dans les cinq premiers mois de l'année, même qu'il faisait plutôt doux. Je m'en rappelle parce qu'on avait idée à mettre volailles à l'herbe plus de bonne heure que de coutume. L'année passée, on n'a presque pas vu de neige de l'hiver (177 centimètres environ, soit le deuxième plus faible total depuis 1942), tandis que cette année, on est rendu seulement au 11 de janvier, et ça d'l'air qu'on en a reçu 180 centimètres. Ca fait combien de pieds carrés, ça? Moi, j'ai jamais été fort en biologie...

Froid sans précédent

PD: Vous savez, M. Osias, les livres, c'est dangereux. Mais, à part ça, qu'a-t-il eu d'extraordinaire en 1980?

Osias: Au mois de juillet, j'ai marché sur du bois en feu.

PD: Ca devait être à la Confédération probablement? Le conseil avait invité des journalistes, mais...

Osias: Non, c'était pas une fête, mais il y avait des témoins. Tout le village. Le poulailler était en feu pis ça prenait du monde à plein pour se passer les seaux d'eau à la main. La compagnie avait coupé le courant de peur que la jument arrache le poteau.

PD: M. Osias, en tant que journaliste d'expérience...

Osias: Vous voulez dire que vous avez des doutes? Encore une autre prévision exacte. Tu te rappelles point que tous les mois compris entre juin et décembre 1980, à l'exception du mois d'août, ont connu des températures sous la normale. Même que la plus grosse bourrée de chaleur de l'été est passée le 21 mai avec un maximum de 30,7 Celsius.

(Pour le bénéfice des lecteurs, soulignons que cette température de 30,7 Celsius constitue la valeur la plus basse à être enregistrée depuis 1958 en ce qui concerne ces bourrées de chaleur estivale).

La récolte

Osias: Les foins n'ont pas été vargeux cette année pis à l'automne, les abeilles ont fait leurs nids hauts dans les arbres, tandis que les castors eux autres...

PD: En parlant des abeilles, M. Osias, n'avez-vous pas révélé à un journaliste que...

Osias: En tout cas, il a neigé plus que l'an passé. Au 31 décembre 1980, la chute de neige atteignait prestement le double que la même date que l'année passée. Et puis, dans la seule journée du 3 décembre, la tempête nous en a laissé 32 centimètres, soit la plus grosse bordée depuis le 2 mars 1972.

PD: Enfin, M. Osias, pourriez-vous...

Osias: Vous voulez que je vous parle du froid, je gage?

PD: Bien sûr, c'est le seul sujet qu'on n'a pas encore abordé. Avouez qu'il fallait bien aboutir là.

Osias: Je n'avoue rien. C'est ma troisième prévision exacte pis il n'est pas encore? Mon pouvoir est un secret. L'automne 1980 aura été un des automnes les plus froids de l'histoire tandis que décembre 1980, avec un écart de presque 7 Celsius inférieur à la normale doit figurer comme le mois de décembre le plus froid des annales. Quant à la température moyenne de l'année 1980... Au fait, as-tu une idée de ce que peut être la température moyenne annuelle?

PD: Vous savez, M. Osias, je ne suis qu'un pauvre journaliste, j'ai presque honte...

Osias: Eh bien! cette année, on aura vécu la sixième plus froide depuis 1942. (La température moyenne pour 1980 fut de seulement 1,5 Celsius alors que normalement, il devrait se situer autour de 2,5 Celsius).

PD: M. Osias, je suis très intrigué. A quoi pense la jeune fille qui s'entretient depuis le début avec notre météorologue?

Osias: Je n'peux pas vous dire. C'est trop cochon. Mais n'oubliez pas... J'ai le pouvoir.

L'avenir

Selon toute vraisemblance, 1980 aura marqué un sérieux soubresaut dans la suite des changements climatiques provoqués par l'action de l'homme. On aura beau dire ou beau faire, la froidure que nous connaissons actuellement semble plus que compensée par la chaleur qui prévaut en Russie, ce qui nous amène à la conclusion suivante: On est en mesure d'évaluer la quantité de poussière présente dans l'atmosphère, on est aussi en mesure d'évaluer la quantité de chaleur qu'on reçoit du soleil et l'on sait que la concentration de bioxide de carbone augmente au fil des ans, ce qui fait dire à nos ordinateurs que le climat ira en se réchauffant d'ici l'an 2000.

Malheureusement, tous changements impliquent des ajustements de routine. C'est ce qui semble se passer actuellement.

Loi anti-scab

Potvin et Bouchard dénoncée

Par Gilles Paradis

JONQUIERE (GP) — La CSD a demandé au ministre du Travail du Québec, M. Pierre Marois, qu'une plainte soit portée contre la firme Potvin & Bouchard Ltée, pour violation de la loi anti-scab.

M. Yvan Garon, de la CSD, a déclaré que le rapport d'un enquêteur, venu à Chicoutimi pour vérifier des faits, démontre que l'entreprise n'aurait pas respecté la loi anti-scab et il réclame que des sanctions soient prises.

Le conflit, dans les trois magasins Potvin & Bouchard de Jonquière, de Chicoutimi et d'Alma perdure depuis le 11 octobre et aucune rencontre n'a eu lieu depuis le milieu de décembre, entre les deux parties.

"Il reste une cinquantaine de points à régler, a dit le représentant de la CSD, et la compagnie profite que ce soit une période tranquille, dans les magasins, pour la faire payer par ses syndiqués.

Optimisme

Un optimisme certain règne tant dans les milieux patronaux que syndicaux, entre ce qui a trait au renouvellement de la convention de travail de quelque 200 chauffeurs d'autobus scolaire.

Le règlement du conflit des chauffeurs de la compagnie TESI, à Sept-Iles et à Port-Cartier, pourrait être relié à cet état d'esprit.

Un total de 21 contrats seront négociés en front commun. Les syndiqués réclament la parité avec les chauffeurs de la CITS. Quelque 10,000 étudiants sont touchés par cette négociation, et si un conflit survenait, les cours seraient perturbés dans pratiquement toutes les écoles de la région.

Mise à pied

L'entreprise Le Progrès du Saguenay Ltée a émis, vendredi, 16 avis de mises à pied temporaires à des employés de l'imprimerie.

La partie patronale a évoqué le contexte économique difficile qu'elle doit affronter pour expliquer sa mesure.

Aucune mise à pied n'a été émise dans la salle de rédaction du Quotidien et de Progrès-Dimanche, mais il n'est pas écarté que certaines mesures soient prises pour améliorer la situation financière.

Entre-temps, les discussions sont en cours entre le syndicat ITU, représentant les employés congédiés, et les administrateurs de l'entreprise afin de trouver des solutions pour diminuer les effets de ces congédiements temporaires.

L'entreprise, pour sa part a fait savoir qu'elle fait face à des problèmes relatifs à l'inflation, devant la hausse vertigineuse des coûts des matières premières utilisées dans ses produits, notamment le papier journal, et ceux de production.

Le communiqué de presse émis par la direction du Progrès du Saguenay Ltée précise que l'entreprise se voit dans l'obligation de procéder à une analyse serrée de ses opérations, ce qui entrainera vraisemblablement des coupures dans différents services.

Des mises à pied temporaires sont envisagées dans plusieurs départements, mais des efforts sont tentés pour minimiser les effets de ces coupures.

Quant aux publications Progrès-Dimanche et Le Quotidien, les lecteurs sont assurés par les administrateurs qu'ils continueront de trouver à l'intérieur de ces deux journaux toute l'information à laquelle ils sont en droit de s'attendre, même si certains réaménagements sont apportés.

A la corporation municipale de Ste-Rose-du-Nord

Avis d'assemblée publique

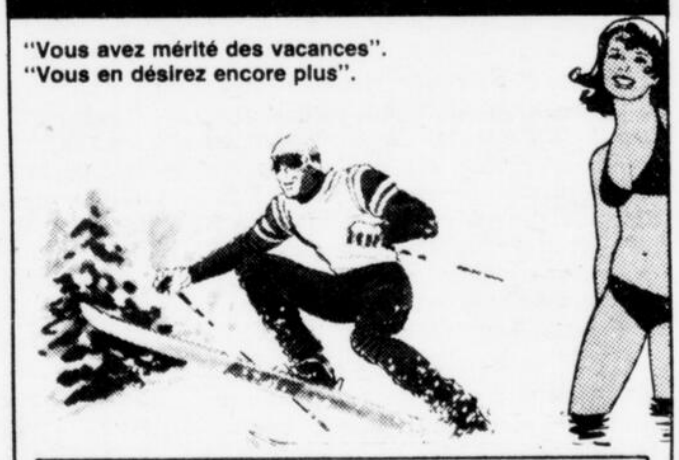
Avis est, par les présentes, donné en vertu de l'article 47 de la Loi sur la protection du territoire agricole qu'une assemblée publique sera tenue pour entendre les représentations de toute personne intéressée par la délimitation de la zone agricole.
Les personnes intéressées peuvent faire des représentations à la corporation municipale et en aviser la Commission de protection du territoire agricole du Québec ou lui en transmettre copie.

L'assemblée publique aura lieu le 21 janvier 1981, à 19h30, à la salle de l'école Ste-Rose.

Secrétaire-trésorier

INVESTISSEMENT INTERESSANT

"Vous avez mérité des vacances".
"Vous en désirez encore plus".



Aujourd'hui, vous achetez une, deux, trois semaines ou plus à votre choix au Mont Ste-Anne dans des condominiums, des chalets, des plus luxueux.

Demain, vous pouvez choisir d'aller passer ces semaines de vacances dans un autre condominium, dans un pays de votre choix et ce, sans frais de logement. Comme en Floride, au Mexique, en Europe, dans les Caraïbes, à Hawaii, en Australie, etc., etc...

L'investissement vous donne droit à un programme d'échange Interval International et vous réserve des vacances à vie au prix d'aujourd'hui. Voici la vraie façon de voyager de demain.

Pour informations:

IMMEUBLES DESBIENS INC.
trans-action — 670 chemin St-Thomas — Chicoutimi — 549-8223
SERVICE DE RELOCATION PARTOUT AU CANADA
relocan

NOS VOYAGES ACCOMPAGNES

UNITOURS
Maroc-Agadir
Départ 21 février
1 semaine de circuit, suivie d'une semaine de plage à Agadir. (Occupation double). $1,449.00 can. par personne
Informations: Christine, 549-6880.

exploratours
Floride (Miami-Orlando)
Autocar. Départs de: Chicoutimi, Jonquière, Dolbeau. 3 semaines. Départ le 28 février 1981.
Informations: Danielle, 549-6880. $869 occ. double

Aéromar INC.
Hawaii
26 février au 14 mars.
12 au 28 mars.
Départ de Québec.
Séjour de 4 jours à Los Angeles, visite des studios Universal et Disneyland. Seconde partie sur la plage de Waikiki, au Princess Sheraton Kavilani.
(Occupation double).
Informations: Christine, 549-6880.
$1,279.00 can. par personne

it — Vacances British airways
Egypte - Jordanie - Israël
18 jours - Départ le 12 mars
Circuit fabuleux. Le Caire, Jérusalem, Tel-Aviv, Assouan, Amman. Excursions facultatives Abou Simbel. Hôtels de 1ière classe.
Portion terrestre: $1,388 U.S.
Avion: $1,242.00 Can.
Par personne, (occupation double).
Informations: Monique, 542-8149.
Inscrivez-vous pour la soirée d'informations sur l'Egypte.

TOURS CLARAS Inc.
TAP
Portugal
26 mars – 17 jours
Départ de Jonquière en autocar pour Mirabel. Circuit touristique. Lisbonne, Cascais, Fatima, Estoril, suivi de 11 jours de plage en Algarve, en appartements. Plan de repas. Journée de magasinage prévue. $1,152.00 par personne, (occupation double).
Informations: Monique, 542-8149.

Golf à Marbella en Espagne **Départ, 14 mars. 2 sem**
4 parcours, les plus beaux d'Europe
Club Med
LA BELLE VIE
Accompagnateurs: Paul Dufour, Christine Desbiens.
$1,744.00 Can. (Occupation double).
Comprend:
Golf, (stage de tennis) et excursions.
Repas et vins, spectacles, pourboires.
Suppléments possibles: Green Fees, cartes de membres, consommations, inscription au tournoi pour gagner des séjours dans d'autres clubs méditerranéens.
Inscrivez-vous pour la soirée d'information le 5 février.
• Tarif aérien sujet aux fluctuations des prix du carburant.
Informations: Christine, 549-6880.

Voyage de golf à prix abordable.
Vacances SkyLark
Freeport Départ, 26 avril
1 semaine. Accompagnateurs: Paul Dufour et Robert Lottinville. Avion, hôtel, transferts, 4 parcours différents. Compris: Green Fee, (5 jours), voiturette de golf, entreposage des bâtons.
A partir de: $539.00
• Tarif aérien sujet aux fluctuations des prix du carburant.
Informations: Christine, 549-6880.

SPECIAL DERNIERE MINUTE
Acapulco Hôtel Tours Jumelles sur la plage
2 semaines –19 avril $655.00
4 personnes par studio.
Informations: Christine, 549-6880.
Inscrivez-vous pour la soirée d'informations, le 4 février.

Une agence de voyages différente
CLUB JEUNESSE — VOYAGES TOURNESOL

CHICOUTIMI
460 est, rue Racine Tél.: (418) 549-6880
Bureau ouvert le samedi.

JONQUIERE Place Centre-Ville
100, boul. Harvey Tél.: (418) 542-8149
Bureau ouvert le samedi

VILLE DE LA BAIE
500, 2ième Rue - Tél.: (418) 544-6894

Commission de Formation Professionnelle
de la Main-d'Oeuvre
région Saguenay-Lac-St-Jean

Avez-vous pensé à vous inscrire à un cours subventionné de formation professionnelle à temps partiel de niveaux secondaire ou collégial?

Cette fois-ci, pas besoin de vous déplacer, un simple coup de fil suffira...

Les 12, 13 et 14 janvier
De 9h00 à 18h00

COMPOSEZ

549-0595

Appels interurbains sans frais:

1-800-463-9641

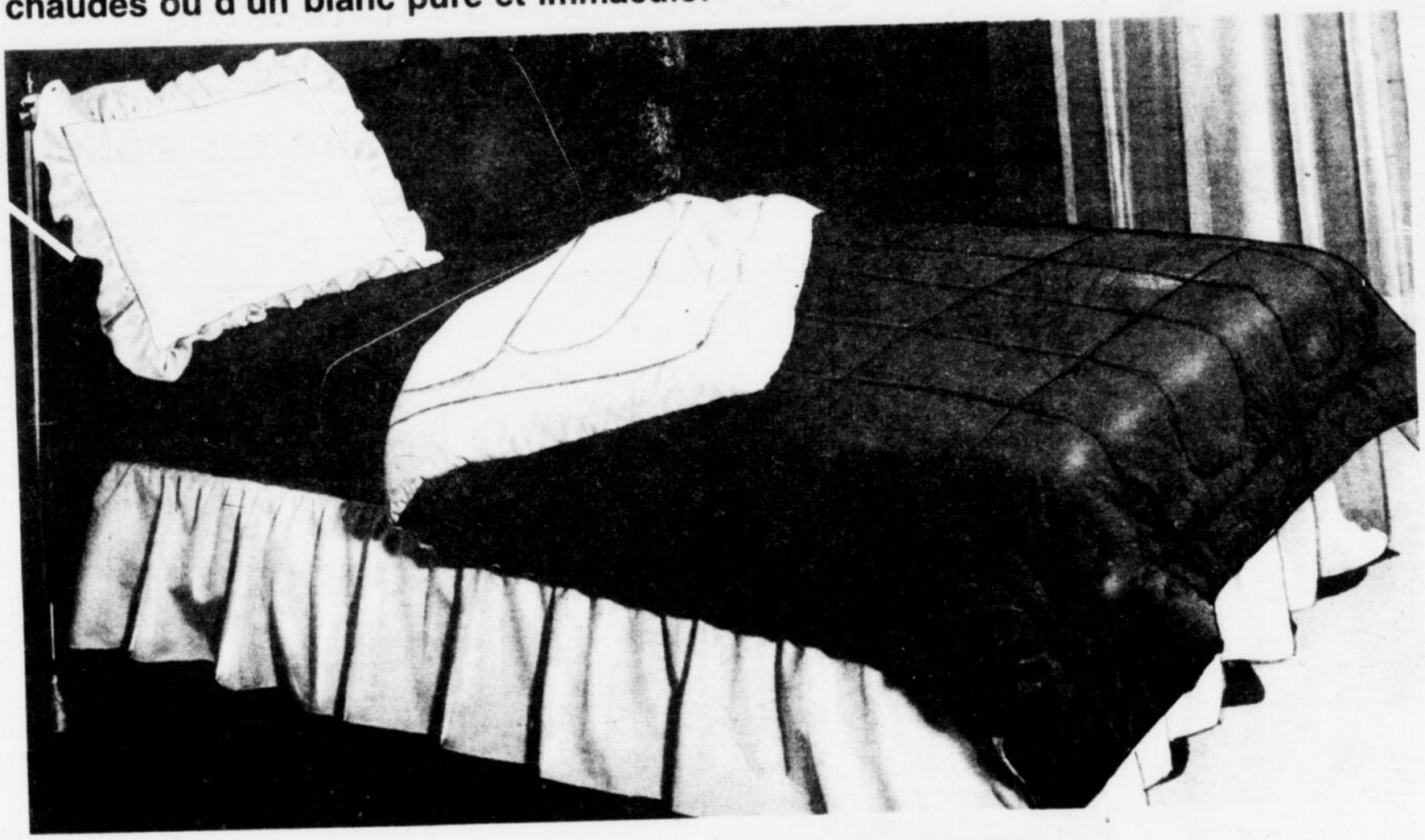
IMPORTANT:
Considérant l'état des budgets destinés à la formation professionnelle à temps partiel, les autorités concernées devront tenir compte de certaines priorités dans l'attribution des demandes de subvention. C'est dire que certains cours, considérés comme non-prioritaires, peuvent ne pas être financés selon le régime des cours subventionnés.

Cette annonce est publiée par la Commission de formation professionnelle de la région Saguenay-Lac-St-Jean en collaboration avec les maisons d'enseignement de niveaux secondaire et collégial et les Centres d'emploi et d'immigration du Canada.

Le Monde merveilleux des aubaines la Baie

Des valeurs sûres la Baie...
Un lit Cannon... joliment invitant!

Faites de votre lit l'irrésistible des irrésistibles, en l'habillant de couleurs tendres et chaudes ou d'un blanc pure et immaculé!



A. Draps et taies d'oreillers Royal Family de Cannon

De Confortcale*, 60% coton, 40% polyester, tissés d'environ 180 fils au pouce carré. Blanc, amande, rose cendré, bleu, brun, vert moyen, melon ou bleu mûre.

Lit jumeau, plat ou housse.	**13.29** ch.
Lit double, plat ou housse.	**16.99** ch.
Lit Queen, plat ou housse.	**23.99** ch.
Taies d'oreillers.	**12.49** la pai.

B. Edredons à bourre polyester réversibles

Eclatantes couleurs: amande, brun, bleu foncé / bleu pâle ou bleu mûre / rose.

Lit jumeau.	**49.99** ch.
Lit double.	**65.99** ch.
Lit Queen.	**76.99** ch.

C. Couvre-oreillers

Tons: brun, bleu pâle, amande, bleu foncé, bleu mûre ou rose cendré.

Grandeur ordinaire.	**10.49** ch.
Grandeur Queen.	**11.99** ch.

Volants de lit

Tons: brun, bleu pâle, amande, bleu foncé, bleu mûre ou rose cendré.

Lit jumeau.	**22.99** ch.
Lit double.	**26.99** ch.
Lit Queen.	**29.99** ch.

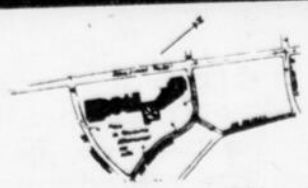
Téléphoner à: 545-3160, (Chicoutimi). La Baie accepte les cartes la Baie, Chargex/Visa, Master Card et American Express.

Les meilleurs prix en ville: La Baie vous remboursera la différence si vous trouvez un de nos articles à meilleur marché ailleurs.

master charge VISA la Baie

Le meilleur chemin...

Pour un accès plus facile à la Baie de Place du Royaume, empruntez la rue des Saguenéens ou la rue des Champs-Elysées. Vous arrivez ainsi directement dans l'immense stationnement de 1,200 autos.



La Baie, Chicoutimi
3, Place du Royaume, boulevard Talbot, Chicoutimi, 545-3160.

Heures d'affaires:
du lundi au mercredi, de 9h30 à 17h30
— les jeudi et vendredi, de 9h30 à 21h00
— le samedi, de 9h00 à 17h00

Remorquage

C'est moins cher sur appel de la police

par Gilles Paradis

CHICOUTIMI (GP) — La période des tempêtes de neige cause de nombreux soucis aux automobilistes, notamment en ce qui a trait au déblaiement des rues, lesquelles, de minuit à 7h00, doivent être libérées, du moins à Chicoutimi.

Parmi les désagréments des propriétaires d'automobiles, il y a ceux qui constatent que l'on a remorqué leur véhicule-moteur qui empêchait le déblaiement des rues.

Pour ces malheureux, il est bon de se demander combien il en coûte, à Chicoutimi, pour reprendre possession de leur automobile?

Si un véhicule-moteur a dû être déplacé ou remorqué à la demande de la police, à Chicoutimi, un coût précis a été établi, puisque le contrat de remorquage vient d'être accordé, pour une période de trois ans, à HD Auto Enr.

Ainsi, il en coûte $4 pour le remorquage et $4 par jour pour l'entreposage (pour les trois premiers jours).

C'est ainsi que, si une automobile est remorquée à la demande de la police et que le remorqueur-contracteur arrive avec une facture de $15, il est facile de contester le prix, car c'est un contrat en bonne et due forme. Le coût de la facture doit être de $8 au total, si le véhicule est réclamé dans un délai de 24 heures.

HD Auto Enr. a obtenu le contrat sur tout le territoire de Chicoutimi, non seulement pour le déplacement des automobiles mais aussi pour le remorquage par suite d'accidents de la circulation à l'intérieur de la ville de Chicoutimi.

Mais les automobilistes doivent savoir cela, s'ils veulent bénéficier du tarif indiqué dans le contrat. L'appel au service de remorquage doit être fait par les policiers, sauf que l'automobiliste devra éviter de faire le choix de l'entreprise qui fera le remorquage de son véhicule-moteur.

Un exemple frappant: si l'automobiliste demande que ce soit HD Auto Ltée qui fasse le remorquage, il devra payer le tarif demandé par cette entreprise pour un remorquage ordinaire, non le tarif de la ville de Chicoutimi.

Il s'agira pour l'automobiliste de dire au policier de faire le nécessaire pour faire remorquer son véhicule-moteur par une entreprise de son choix. Il n'en coûtera alors $8.

Le remorquage, donc, coûtera $4 et l'entreposage, $4 par jour, pour les trois premiers jours. Advenant que le propriétaire du véhicule-moteur soit blessé et qu'il doive demeurer longtemps hospitalisé, sans pouvoir s'occuper de son véhicule-moteur, un mécanicien a été prévu pour qu'il ne lui en coûte pas plus de $100 d'entreposage.

Quatre soumissionnaires

La ville de Chicoutimi, pour octroyer le contrat, a fait publier, en décembre, dans Le Quotidien, des appels d'offres.

Quatre garagistes ont répondu aux appels d'offres et HD Auto Enr. a obtenu le contrat de remorquage. Les soumissionnaires avaient deux choix, soit d'opter pour la division de deux zones et de soumissionner pour l'une des deux zones, ou pour les deux. Les quatre soumissionnaires ont opté pour les deux zones.

Mécontentement des remorqueurs

CHICOUTIMI (GP) — Plusieurs entreprises de remorquage de Chicoutimi considèrent que le service des achats et des approvisionnements de la ville de Chicoutimi n'a pas été correct à leur endroit et qu'on leur a passé à la sauvette l'appel d'offres pour le remorquage des véhicules-moteurs, à l'intérieur du territoire de la ville.

M. Claudin Grandisson, le porte-parole de sept entreprises de remorquage, a déclaré à Progrès-Dimanche qu'il aurait été facile de rencontrer les propriétaires des entreprises qui font le remorquage à Chicoutimi et d'entendre leurs revendications.

"Nous aurions voulu que la part du gâteau soit égale pour tout le monde, pas seulement pour une entreprise. Nous voulions que la ville soit divisée en secteurs", a-t-il dit.

Egalement, M. Claudin Grandisson prétend que le fait de ne publier que dans Le Quotidien l'appel d'offres a été un facteur qui a éliminé automatiquement plusieurs entreprises de remorquage. "C'est anormal que seulement quatre entreprises aient répondu aux appels d'offres".

M. Claudin Grandisson estime que l'octroi du contrat pour trois ans pénalise tout le monde au dépend d'une personne. "Pour nous, a-t-il indiqué, c'est important le remorquage des véhicules accidentés dans la ville ou lors du déblaiement car ça amène de l'eau au moulin. Au moins, si l'appel d'offres avait été publié dans les deux plus importants journaux c'aurait été de nature à donner la chance à tout le monde de répondre à cet appel d'offres".

Evidemment, M. Grandisson estime qu'il n'y a plus rien à faire mais il ne cache que le mécontentement est général chez les propriétaires de remorques de Chicoutimi.

C'était mauvais

Le responsable des achats, à la ville de Chicoutimi, M. Marc Tremblay, a indiqué que le contrat octroyé à HD Auto Enr. était très avantageux pour la population et que c'était pour hâter les choses que l'on n'a fait qu'une seule publication dans Le Quotidien. "La loi dit que l'on doit publier ces avis de préférence dans un quotidien. C'est pourquoi nous avons opté pour ce journal", a-t-il expliqué.

Par ailleurs, il a déclaré que l'on aurait pu prévoir de diviser la ville en quatre zones, au lieu de deux ou d'une seule, mais qu'au point de vue administratif, l'affaire aurait été mauvaise. "Il aurait fallu faire autant de contrats que le nombre de zones, a-t-il dit. Administrativement, tout aurait été compliqué".

Quant au contrat lui-même, il a précisé qu'il était de trois ans, et ajustable l'an prochain.

au Coin des Petits
DU SAGUENAY INC.
RUE RACINE
Chicoutimi
Dès lundi matin,
LA VENTE
QUE VOUS ATTENDIEZ
2 POUR 1
SUR TOUTE LA MARCHANDISE D'HIVER
Parkas, habits de neige, salopettes, jumpers, robes, pyjamas, etc... etc...

Age d'admission à l'école

Marcel Duchaine favorise le statu quo

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — "Laissons donc les enfants vivre pleinement la période la plus heureuse de leur vie". Le président régional de la Fédération des Commissions scolaires catholiques du Québec, M. Marcel Duchaine, se déclare personnellement défavorable à ce qu'on reporte, du 30 septembre au 31 décembre, l'âge d'admission des enfants dans les écoles.

Le mouvement provincial amorcé récemment par un parent de Gatineau à l'effet d'amener le ministère de l'Education du Québec à permettre aux enfants qui ont six ans révolus entre les mois d'octobre et de décembre d'entrer tout de même en première année en septembre n'a pas reçu d'appui au Saguenay-Lac-Saint-Jean, selon M. Duchaine.

Le mouvement espère rallier à la cause parents, commissions scolaires et éducateurs. Quelques commissions scolaires situées dans d'autres régions de la province notamment celles de l'Outaouais métropolitain ont cependant appuyé la demande de M. René Mercier, de Gatineau.

Le président régional, M. Marcel Duchaine, a soutenu quant à lui que les écoles ne devaient pas devenir à plus ou moins longue échéance des garderies d'enfants. "Les enfants commencent déjà assez tôt leurs études", laissons-les vivre pleinement les plus belles années de leur vie, a-t-il renchérit au cours d'un entretien". Un mouvement de concertation appelé "Objectif 31 décembre" semble toutefois se dessiner dans d'autres régions de la province. Le président provincial de la Fédération des Commissions scolaires catholiques du Québec, M. Jacques Mongeau, s'est déclaré personnellement favorable à ce qu'on reporte du 30 septembre au 31 décembre l'âge d'admission des enfants. C'est en son nom personnel qu'il s'est exprimé.

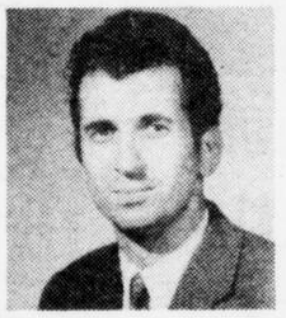
Pour sa part, la Fédération des Commissions scolaires catholiques du Québec, en assemblée générale, a refusé d'entériner une résolution qui avait pour but de demander au ministère de l'Education de repousser cette date. On conserve donc le statu quo.

claude leblond, serge tremblay / architectes

651, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 6A5 — Tél.: 549-8293.

CONCOURS CUMULATIF
LES PETROLES R.L.
No gagnant cette semaine 131479
GAZ ET HUILE A CHAUFFAGE A PRIX REDUIT
TEL.: 543-0775
A GAGNER CETTE SEMAINE $20.00

Fabrication de meubles, armoires de cuisine, vanités, rampes d'escalier, etc.
Restauration, décapage, finition au vernis, lacquer, cire et huile de tous meubles.
CHRISTIAN ABAT
EBENISTE
231, rue Beaujolais
Chicoutimi-Nord
Tél.: 543-9607

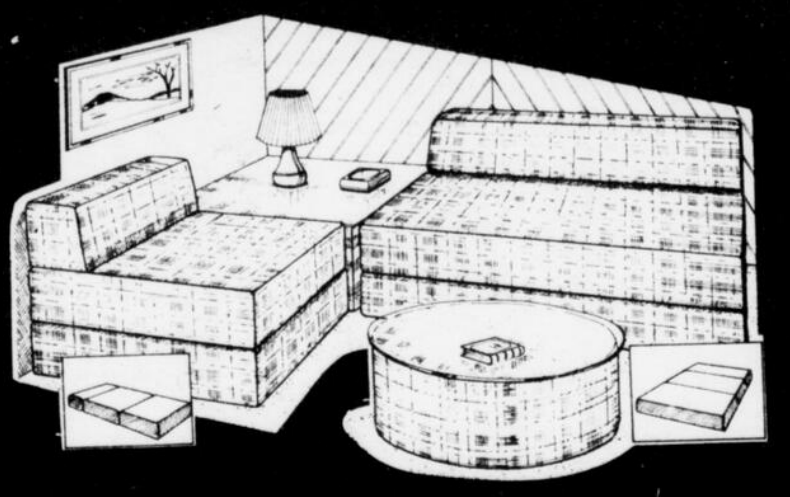


Bertrand Allard

Spécial
MICHIGAN
(Hot dog avec sauce à spaghetti).
Prix régulier: $1.55
SPECIAL:
.99
seulement
Dimanche, lundi, mardi, mercredi.
Bertrand vous offre ce spécial à l'occasion du 22ième anniversaire de M. Hot-Dog Enr. et vous dit merci.

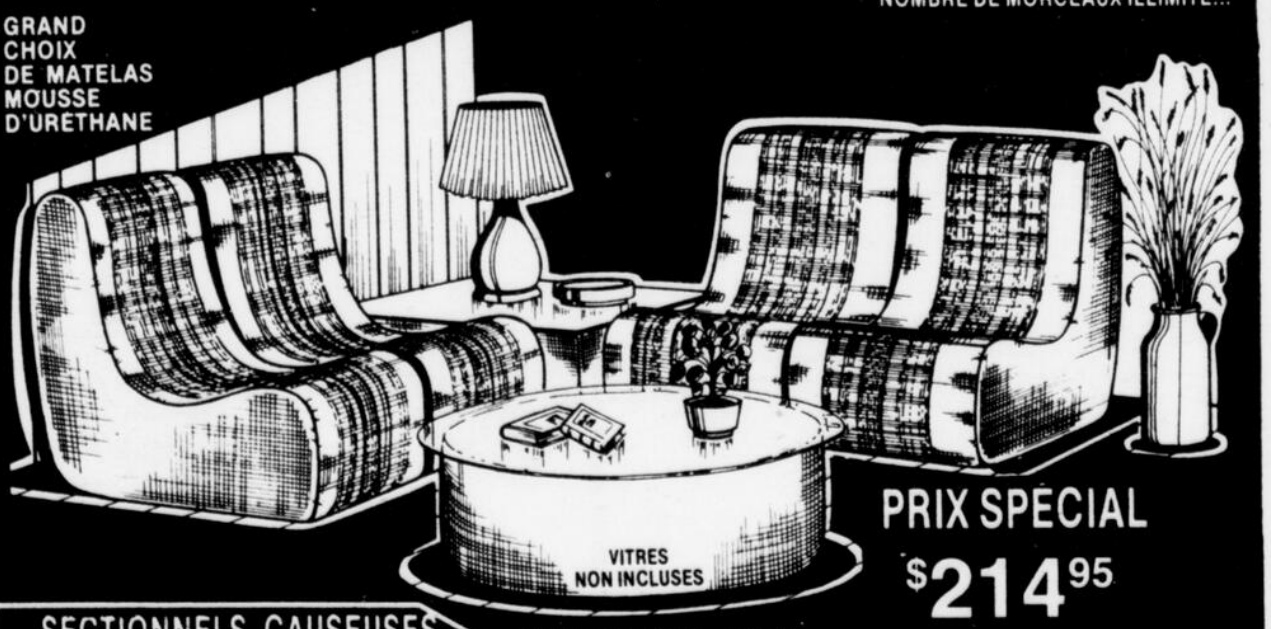
MONSIEUR HOT-DOG ENR.
SPECIALITES:
HOT-DOGS ET PATATES
FRITES
76, boul. Lamarche est Chicoutimi, P.Q.

BDM
NOUS AVONS DES IDÉES
MEUBLES DE DEMAIN ..... AUJOURD'HUI!
• LAVABLES
• A L'EPREUVE DES BULLDOZERS
• INDESTRUCTIBLES
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER



1 fauteuil
lit 2 places
1 fauteuil
lit 1 place
1 table ronde
PRIX SPÉCIAL
$214.95
ENSEMBLE 3
MCX
COMPOSEZ VOS PROPRES ENSEMBLES
JEUX DE COUSSINS FORMANT DES MEUBLES. NOMBRE DE MORCEAUX ILLIMITE...

GRAND CHOIX DE MATELAS MOUSSE D'URETHANE



PRIX SPECIAL
$214.95
ENSEMBLE 4 MORCEAUX
3 CHAISES, 1 TABLE RONDE
VELOURS COTELE
VELOURS IMPRIME MODERNE, NYLON POLYPROPYLENE
SECTIONNELS, CAUSEUSES, APPUIE-BRAS, CHAISES T.V., ETC. OFFERTS DANS CE GENRE DE MEUBLES
CELUI ILLUSTRÉ $329.95
3 CHAISES
1 TABLE RONDE
CENTRE DU REMBOURREUR
4 MAGASINS POUR VOUS SERVIR
CHICOUTIMI Place du Royaume 549-9083
JONQUIERE Galeries Jonquière 542-7688
ALMA Carrefour Alma 668-2911
CHIBOUGAMAU 866, 3ième Rue 748-3332

Complets
20% à 50%
de rabais

Vestons sport
30%
de rabais

Chemises sport
50%
de rabais

Chemises de toilette
20%
de rabais

Chandails de laine
50%
de rabais,
marques réputées.

SUPER GRANDE VENTE ANNUELLE AVANT RENOVATION...

Paletots d'hiver
30% à 50%
de rabais

Pantalons
30%
de rabais

Tous les costumes pour dames y compris la marchandise du printemps nouvellement arrivée
50%
de rabais

Manteaux pour hommes
Chat sauvage et vison brun synthétique.
GRAND SPECIAL:
$199.50

Bottes d'hiver
Sport et de toilette.
30%
de rabais

Le seul et unique spécialiste des vêtements toutes grandeurs dans la région.

Girard et fils

"LA MAISON DE L'HOMME CHIC"
SPECIALITE: VETEMENTS PETITS, TRES GRANDS OU DE FORTES TAILLES.

386, MELLON, ARVIDA.

Chapeaux
50%
de rabais

Anoraks et coupe-vent
D'hiver.
50%
de rabais

Souliers
Sport et de toilette.
30%
de rabais

MEMBRE:
BBB BUREAU D'ÉTHIQUE COMMERCIALE
CQCD Le CONSEIL QUEBECOIS du COMMERCE de DETAIL

nécrologie

DECES

FORTIER (M. Edgard) — Est décédé, à Chicoutimi, le 9 janvier 1981, à l'âge de 84 ans et 6 mois, M. Edgard Fortier, époux de Dame Yvonne Tremblay, demeurant au 98, Ste-Monique, Chicoutimi.
La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Aubin & Fils, avenue Montcalm, Chicoutimi.
Les funérailles auront lieu le lundi, 12 janvier 1981, à 14h00, en l'église Sacré-Coeur et l'inhumation au cimetière paroissial.
Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Rose (Georges-Henri Lavoie), Marie-Paule (feu Jean-Paul Dufour) , France-Annette (feu Lévis Tremblay), Anita (Fernand Barrette) Suzanne (Guy Côté), Marcel, Charles (Marthe Barrette), Thérèse (feu Rémi Deschesne), Monique (Roger Larouche), Nicole (Guy Wauthier), Fernand (Charlotte Gagnon), son frère: Georges (Laura Vaillancourt), ses soeurs: Mme Pitre Tremblay (Eva Fortier), Mme Joseph-Eugène Girard (Emilie Fortier), Mme François Girard (Marie Fortier), Mme Patrick Boisvert (Hélène Fortier), Mme Jos Perron (Elise Fortier), Mme Joseph-Arthur Gagnon (Donalda Fortier), ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Thomas-Louis Fortier (Lydia Vaillancourt), Mme Philippe Tremblay (Bernadette Tremblay), M. Maurice Tremblay (Marie-Berthe Bouchard), M. Henri Tremblay (Eliette Brassard), Mme Louis Tremblay (Lucienne St-Gelais) et de nombreux petits-enfants.
Direction funéraire: Aubin & Fils (1).

GERVAIS (Mlle Judith) — Est décédée, le 10 janvier 1981, à l'hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 51 ans et 7 mois, Mlle Judith Gervais, fille de M. Albérick Gervais et de feu Dame Emilia Lemieux demeurant au 429, rue St-Jacques, Jonquière.
La dépouille mortelle est exposée au funérarium Coop., 101, St-Dominique, Jonquière.
Les funérailles auront lieu le mardi 13 janvier 1981, à 10h00, en l'église St-Jacques et l'inhumation au cimetière Shipshaw.
Outre son père, elle laisse dans le deuil, ses frères: Léon-Maurice, Raymond-Marie, Guy, Olivier, Jean-Noel et son ami Vallaire Belley.
Direction funéraire: Coopérative du Saguenay.

POIRIER (M. Sylvain) — Est décédé le 8 janvier 1981 à Chicoutimi à l'âge de 54 ans, M. Sylvain Poirier époux de Dame Solange Gobeil demeurant au 113 rue St-Benoit à Chicoutimi-Nord.
La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Emery Gravel 2075 boulevard Tadoussac à Chicoutimi-Nord.
Les funérailles auront lieu samedi le 10 janvier 1981 à 14h00 en l'église St-Luc de Chicoutimi-Nord.
La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel à Chicoutimi-Nord et les cendres seront déposées au cimetière de Bagotville.
M. Sylvain Poirier était le père de Stanley et Sylvain jr. Poirier.
Direction funéraire: Emery Gravel, Chicoutimi-Nord.(8)

TREMBLAY (M. Raoul) — Est décédé le 10 janvier 1981, à Alma, à l'âge de 78 ans et 10 mois, M. Raoul Tremblay, époux de Dame Berthe Tremblay, demeurant au 360, boul. St-Judes Sud, Alma.
La dépouille mortelle est exposée au funérarium Coop, 486, du Pont Sud, Alma.
Les funérailles auront lieu lundi, à 14h00, en l'église St-Judes et l'inhumation au cimetière paroissial.
Direction des funérailles: Coopérative du Lac-St-Jean.

DESBIENS (Simone) — Est décédée à Chicoutimi le 9 janvier 1980, à l'âge de 71 ans Mlle Simone Desbiens, fille de feu Wilfrid Desbiens et de feue dame Laure Girard demeurant au foyer Beaumanoir à Chicoutimi.
La dépouille mortelle sera exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils 825 avenue Bégin, coin des Champs-Elysées à compter de lundi 9 heures a.m.
Les funérailles auront lieu le lundi 12 janvier 1980, à 11h00, en l'église de la Cathédrale.
Les cendres seront déposée au cimetière St-François-Xavier.
Elle laisse dans le deuil une soeur: Mme J.-Edouard Dufour née Rita, un frère: M. Wilfrid Desbiens de Québec.
Direction des funérailles: Gravel & Fils.

POTVIN (LOUIS-ARTHUR) — Est décédé subitement à St-Jean Port-Joli le 9 janvier 1980, à l'âge de 59 ans, M. Louis-Arthur Potvin époux en 1ère noce de feue dame Anna-Marie Doré, et en 2ème noces de dame Rita Fournier, demeurant à St-Aubert Co. Lislet, autrefois de Chicoutimi.
La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils 825 avenue Bégin, coins des Champs-Elysées.
Les funérailles auront lieu le mardi 13 janvier 1980, à 10h30, en l'église de St-Joachim.
Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils.
Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Steeve, Reynald, Johanne et Marlène. Ses frères et soeurs: Jacqueline, Yolande (feu Ovila Guay), Aline, Yvon, Marcelline, Thésèse (Gaston Lemieux), Charles-Edouard (Lina Ouellet), Raymond-Marie (Archange Bouchard), Jean-Marc (Gemma Potvin), Solange, Lawrence, Michel, Bertrand, Herménégilde (Marlène Boudreault), un beau-frère: Léonce Desgagné (feue Rose-Ange Potvin).
Direction des funérailles: Gravel & Fils.

LABERGE (Mlle Anna) — Est décédée, le 9 janvier 1981, à sa résidence, à l'âge de 86 ans, Mlle Anna Laberge, fille de feu M. Xavier Laberge et de feu Dame Adélaide Minier, demeurant au 900, Route 170, Jonquière.
La dépouille mortelle est exposée au funérarium Coop., 101, St-Dominique, Jonquière.
Les funérailles auront lieu lundi le 12 janvier 1980 à 14h00 en l'église Ste-Marie et l'inhumation au cimetière d'Arvida.
Elle était la tante de M. l'Abbé Leon Laberge, curé à Gérardville
Direction funéraire: Coopérative funéraire du Saguenay (1).

TURCOTTE (Mme Régina) — Est décédée, à Alma, le 8 janvier 1981, à l'âge de 82 ans et 7 mois, Mme Régina Turcotte, épouse de feu M. Joseph Côté, demeurant au 131, rue Lavoie, à St-Gédéon.
La dépouille mortelle est exposée à la salle du couvent de St-Gédéon.
Les funérailles auront lieu le lundi, 12 janvier 1981, à 10h00, en l'église de St-Gédéon et l'inhumation se fera au cimetière de St-Gédéon.
Direction funéraire: Desbiens et Frères de Métabetchouan (8).

SERVICES ANNIVERSAIRES

BOUCHARD (M. Joseph) — Le service anniversaire de M. Joseph Bouchard sera chanté lundi le 12 janvier 1981 à 19h15, en la Cathédrale de Chicoutimi.
Parents et amis sont invités à y assister.(8)

DUBOIS (M. Jocelyn) — La messe anniversaire de M. Jocelyn Dubois sera chanté lundi le 12 janvier 1981 à 19h00 en l'église St-Luc à Chicoutimi-Nord.

Parents et amis sont invités à y assister.(8)

GAGNON (M. Ulice) — Le service anniversaire de M. Ulice Gagnon sera chanté mercredi le 14 janvier 1981 à 19h00 en l'église St-Joachim de Chicoutimi.
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Aubin & Fils (1).

MAILLARD (Mme Paul) — Le service anniversaire de Mme Paul Maillard (née Annette Lévesque) de Roberval, sera chanté samedi, le 17 janvier 1981, à 16h00, en l'église St-Jean de Brébeuf de Roberval.
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Harvey Ltée. (2)

TREMBLAY (M. Joseph-Louis) — Le service anniversaire de M. Joseph-Louis Tremblay demeurant au 1120, Ave Myrtille, Alma, sera chanté samedi, le 17 janvier 1981, à 19h00, en l'église St-Jude d'Alma.
Parents et amis sont invités à y assister. (2).

SIMARD (M. Adéaird) — Le service anniversaire de M. Adélard Simard sera chanté samedi le 17 janvier 1981 à 16h00 en l'église Ste-Anne de Chicoutimi-Nord.
Parents et amis sont invités à y assister.(8)

GAGNE (Mme Wilbrod) — Le service anniversaire de Mme Wilbrod Gagné née Emilie Gagné sera chanté vendredi le 16 janvier 1981 à 19h00 en l'église de Bégin.
Parents et amis sont invités à y assister.(8)

CROTEAU (M. Sylvio) — Le service anniversaire de M. Sylvio Croteau, époux de feu Dame Eugénie Boucher, demeurant au 15, de l'Aunis, à Chicoutimi, sera chanté le lundi, 12 janvier 1981, à 19h15, en l'église St-Isidore.
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Gravel & Fils (8).

JALBERT (Mme Louis) — Le service anniversaire de Mme Louis Jalbert née Lucette Desbiens demeurant au 303, avenue Bégin, Chicoutimi sera chanté mercredi le 14 janvier 1981 à 19h15 en la Cathédrale de Chicoutimi.
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Aubin & Fils (1).

MORIN (Mme Ernest) — Le service anniversaire de Mme Ernest Morin née Dame Germaine Fortin demeurant au 33 est rue Lévesque à Chicoutimi sera chanté samedi le 17 janvier 1981 à 19h15 en l'église Christ-Roi.
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire Gravel et Fils.(8)

BOULIANNE (Mme Lépold) — "L'année qui vient de se terminer nous a fait réaliser à quel point la présence de ceux qu'on aime est fugitive. Nous regrettons nos ingratitudes, nous n'oublions pas ta résignation et ton courage devant la souffrance et la mort, nous vivons dans l'espoir de te revoir un jour.
Le service anniversaire de Dame Jeannette Claveau épouse de M. Léopold Boulianne demeurant au 284 est, rue Price à Chicoutimi, sera chanté vendredi le 16 janvier 1981 à 19h15, en la Cathédrale de Chicoutimi.
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire Gravel et Fils.(8)

REMERCIEMENTS

BOUCHARD (M. Mandoza) — La famille de Mandoza Bouchard, soit ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mlle Simone, Jean-Joseph (Thérèse Larouche), Roland (Yvette Octeau), Mlle Gilberte, Jean-Paul (Colombe Harvey), M. Tancrède Harvey (feu Germaine Bouchard) remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Mandoza Bouchard fils de feu Johnny Bouchard et de feu Oliva Tremblay demeurant au 532, des Colibris, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire: Aubin & Fils (1).

CHAYER (Mme Alice) — Les membres de la famille de Dame Alice Chayer (feu Etienne Fortin), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Dame Alice Chayer de Ville de La Baie, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire Nault et Caron.(8)

GAUDET (Dame Hémérencienne) — M. et Mme Tancrède Lapierre, M. et Mme Nazaire Bourgeois (Christine) et leur famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie ors du décès de Dame Hémérencienne Gaudet (feu Adelphis Lapierre) de Kénogami, soit par offrandes de messes , visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire Nault et Caron.(8)

CHARBONNEAU (M. Pierre) — M. le Docteur Aubin Charbonneau et Dame Edith Caron, ainsi que son frère Claude, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Pierre Charbonnneau demeurant au 883, rue Pierre-Bédard à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire Gravel et Fils.(8)

MALTAIS (M. Charles-Edouard) — Mme Charles-Edouard Maltais (Léopoldine Lavoie) ainsi que les membres de sa famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Charles-Edouard Maltais de Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire Nault et Caron.(8)

MONUMENTS
GRANIT MOREAU LTEE
609, rue Brassard, Chicoutimi.
Tél.: 543-1747
REPRESENTANT
M. P.-H. SAINT-PIERRE
Tél.: 548-4359

BELLEY (M. Henri) — Est décédé au centre hospitalier de Jonquière, le 6 janvier, à l'âge de 77 ans et 6 mois, M. Henri Belley, époux de dame Marie-Louise Bergeron, demeurant au 178, rue St-Dominique, Jonquière.
La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire: Nault & Caron, 146, de la Fabrique, Jonquière.
Les funérailles auront lieu vendredi, le 9 janvier, à 15h00, en l'église St-Dominique et la dépouille mortelle sera incinérée.
Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Jean-Baptiste (Aline Côté), Yolande (Maurice Potvin), Jacqueline, Marie-Paul (Maurice Bergeron), sa belle-fille: Denise Tremblay, Benoit (Huguette Bouchard), Claire (Cyrille Potvin), Claude (Denise Perron), Michel (Thérèse Asselin), ainsi que son frère: M. Ludger Belley.
Direction funéraire: Nault & Caron. (2)

BERGERON (M. Léon) — La famille de M. Léon Bergeron, son frère: Laurent (Fernande Gilbert), ses soeurs: Gisèle (Rosario Villeneuve), Marguerite (Reynald Dufour), sa belle-soeur: Marie-Ida Thibeault (feu René Bergeron), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Léon Bergeron, fils de feu M. Herménégilde Bergeron et de feue Dame Marie-Blanche Bouchard, demeurant au 109 rue St-Louis, à Bagotville, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire Gravel et Fils.(8)

PAINCHAUD (M. Jean-Marie) — Mme Jean-Marie Painchaud née Dame Marguerite Côté ainsi que les membres de sa famille ses enfants : Carol (Mireille Simard), Lévis (Andrée Robin), Monique (Antonin Harvey), Claudette (Ihor Hach), Claude, Colombe (Marc Ménard), Régis, ses soeurs: Mme Omer Gobeil née Laurette, Mme Jean-Louis Blackburn née Flore, Mme Maurice Blackburn née Laurentia, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jean-Marie Painchaud demeurant au 947, rue Joliette à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire Gravel et Fils.(8)

SIMARD (Mme Elise) — La famille de Dame Elise Simard, soit: Gérald Croft (Géraldine Hudon), Julien Croft (Jeannine Villeneuve), Cécile Croft (Marc Bolduc), Graziella Bradet (André Dubé), Rosaire Bradet (Murielle Bélanger) ainsi que de nombreux petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Dame Elise Simard épouse en premières noces de feu Stanislas Croft et en secondes noces de feu Lorenzo Bradet, demeurant au 793, Dequen, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire: Aubin & Fils (1).

PEDNEAULT (Mme Juliette) — Les membres de la famille de Mme Juliette Pedneault (feu Johnny Tremblay), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Dame Juliette Pedneault, de St-Jean-Eudes, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire Nault et Caron.(8)

AUBIN (M. Jean) — Mme Jean Aubin (Reine Gauthier) , ainsi que les membres de sa famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jean Aubin de Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire Nault et Caron.(8)

— Des membres de l'équipe SWAT tiennent un malfaiteur en respect.

(Photolaser PA)

Tragique prise d'otage

LOS ANGELES (AFP) — Les policiers de la brigade spéciale tactique (SWAT) de Los Angeles ont tué un des malfaiteurs qui avaient pris 11 personnes en otages vendredi soir dans un hôtel de Los Angeles, et arrêté l'autre, un adolescent, après un siège de près de 12 heures.

Selon les premières informations, les 5 otages qui restaient entre les mains des deux hommes après qu'ils en eurent libéré 6 dans le courant de la nuit, n'auraient pas été blessés dans l'assaut de l'hôtel.

La police a indiqué qu'une patrouille, prévenue par un passant, avait surpris les deux malfaiteurs, dont le plus jeune serait le fils ou le beau-fils de l'autre, alors qu'ils dévalisaient le caissier du motel Time à Hollywood vendredi en fin de soirée.

Un échange de coups de feu eut lieu et les deux hommes, emmenant avec eux le directeur de l'hôtel, s'enfuirent vers les étages, où ils forcèrent les portes et prirent des clients, dont 2 enfants, en otages.

La police encercla alors l'immeuble et entrepris de parlementer avec les malfaiteurs. Ces derniers réclamaient une voiture pour s'échapper.

Comportement irrationnel

Très tôt, les policiers indiquaient que le comportement des deux hommes était irrationnel et qu'ils craignaient pour la sécurité des otages.

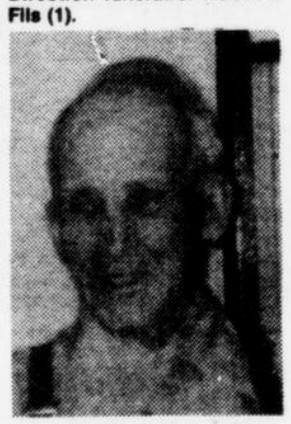
Les malfaiteurs acceptaient cependant à partir de 02h30 locales samedi de relâcher six otages dont les deux enfants. Ils étaient porteurs d'un message affirmant que rien ne serait fait aux otages avant l'aube.

TREMBLAY (M. Charles) — Mme Charles Tremblay née Dame Alphonsine Fortin, ainsi que les membres de sa famille, sa fille: Louise (Michel Simard), son petit-fils: Maxime remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Charles Tremblay, demeurant au 364 rue Ross à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire Gravel et Fils.(8)

DESROSIERS (M. Arthur) — Mme Arthur Desrosiers (Rose-Blanche Bouchard), ainsi que Diane et Roland et leur famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Arthur Desrosiers de Ville de La Baie soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire Nault et Caron.(8)

DESGAGNE (Mme Boniface) — La famille de Mme Boniface Desgagné soit: Marie-Ange, Marguerite (Roméo Maltais), Thérèse, Gertrude, Mme Marthe Desgagné Maltais, Jérémy (Carmen Ouellet), Gérard (Marthe Ouellet) remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Boniface Desgagné née Marie-Anne Bilodeau, demeurant au 572, des Franciscaines, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit .
Direction funéraire: Aubin & Fils (1).

CLAVEAU (Mme Gustave) — La famille de Dame Gustave Claveau, soit: Jacqueline (Jacques Tessier) Ingénieur, Roland (Rita Auger) Pharmacien, Notaire Marcel Claveau (Solange Tremblay), Docteur Jean-Charles Claveau (Louise Sunderland), Constance (Henri Bergeron) Gérant, André (Colette Tremblay) courtier d'assurance, Guy (Lili Lépine), Madeline (Jacques Tisseur) Juge, Gérard courtier d'assurances, ses 2 belles-soeurs: Mlle Jeanne Claveau de Montréal et Dame Hélène Roy (feu Joseph Côté) de Chicoutimi, Gabrielle Pelletier (feu Ulderic Côté), Alice Boudreault (feu Philippe Côté), Laura Tessier (feu Alexandre Côté ainsi que 24 petits-enfants et 7 arrière petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Gustave Claveau née Marie-Berthe Côté demeurant au 333, avenue Ste-Famille, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire: Aubin & Fils (1).



LESPERANCE (M. Georges) — Mme Georges Lespérance (Marie-Blanche Tremblay) ainsi que les membres de sa famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Georges Lespérance d'Arvida, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire Nault et Caron. (8)

LEBEUF (M. Clément) — Mme Clément Lebeuf née Jeanne-Eva O'Connor ainsi que ses enfants: Renée, Carmen, Françoise et Claude et tous les membres de leur famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Clément Lebeuf demeurant au 441, Honoré-Mercier, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire: Aubin & Fils (1).

TREMBLAY (Mlle Marguerite) — Les membres de la famille de Mlle Marguerite Tremblay remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mlle Marguerite Tremblay de Bagotville, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire Nault et Caron.(8)

LEMIEUX (M. Roland) — Mme Roland Lemieux (Julia Lavoie) ainsi que les membres de sa famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Roland Lemieux de Kénogami, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire: Nault et Caron. (8).

SIMARD (M. Léonidas) — Mme Léonidas Simard (Diana Fortin) et les membres de sa famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Léonidas Simard de Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire Nault et Caron.(8)

BRASSARD (M. Jean-Jules) — Les membres de la famille de M. Jean-Jules Brassard remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jean-Jules Brassard de Bagotville, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire Nault et Caron.(8)

Le pré-arrangement

une assurance de paix et de tranquillité

En vous conseillant de préparer maintenant vos funérailles, nous désirons:

— vous apporter la certitude qu'on exécutera fidèlement vos dernières volontés;
— épargner à ceux qui restent des décisions susceptibles d'entraîner des fatigues supplémentaires dans ces moments difficiles;
— de vous apporter la certitude qu'une fiducie exécutera objectivement vos dernières volontés conformément à la loi;
— Gravel & Fils vous communiquera toutes les informations nécessaires en vous présentant à nos bureaux au 304, Racine est, Chicoutimi, 543-0755, G7H 1S6.

Gravel & Fils
ltée.

304 est, Racine — Chicoutimi. G7H 1S6 — Tél.: (418) 543-0755.

Il lorgne vers Ottawa

Campbell veut abandonner son poste

CHARLOTTETOWN (PC) — M. Bennett Campbell a annoncé vendredi qu'il voulait résigner ses fonctions de chef du Parti libéral de l'Ile du Prince-Edouard et poser sa candidature dans la circonscription fédérale de Cardigan, siège de feu M. Dan McDonald.

M. Campbell avait remplacé à la direction du Parti libéral, en 1978, M. Alex Campbell, devenu juge à la Cour suprême de l'I. du Prince-Edouard.

Il a déclaré que pour se conformer à la loi électorale, il démissionnerait d'abord de la législature et de la direction des forces libérales provinciales.

La date des élections complémentaires dans Cardigan n'a pas encore été fixée. Le congrès libéral pour le choix d'un candidat doit avoir lieu le 16 janvier tandis que les progressistes-conservateurs devaient choisir le leur vendredi soir.

Au cours de la dernière décennie, les cnservateurs ont chassé du pouvoir les libéraux dans les quatre provinces de l'Atlantique. Au Nouveau-Brunswick, ils forment le gouvernement depuis novembre 1970 sous M. Richard Hatfield. A Terre-Neuve, dirigés par M. Frank Moores, ils ont défait les libéraux de M. Joey Smallwood en 1971 et, en 1979, M. Brian Peckford a remplacé M. Moores.

La Nouvelle-Ecosse est redevenue conservatrice à l'automne 1978 et en avril 1979, M. Angus MacLean abandonnait une carrière fédérale pour vaincre les libéraux de M. Bennett Campbell. Précédemment, M. Alex Campbell avait gagné quatre élections générales consécutives pour les libéraux

ASPIRATEUR CENTRAL
Spécialité: Maisons déjà construites
$559
BEAM
GRAND SPECIAL: Système complet 12 ampères
Comprend: Ensemble de boyau 30 pieds et accessoires. Installation avec 2 prises de bronze. Satisfaction garantie ou argent remis. Moteur de type commercial, garantie 5 ans.
Maison d'épargne Fortin Inc.
769, boul. St-François
Jonquière, G7X 2W8
Tél.: 542-5909

Boutique IDÉCO
DECORATION INTERIEURE
1154, rue Philips,
Chicoutimi - Tél.: 545-0412
(Jean-Noel St-Hilaire, prop.)
Faisons la vente de: céramique - rideaux - couvre-lits - tapisserie - prélart - tapis - toiles vénitiennes horizontales et verticales.
SPECIALITES: laminage de toiles vénitiennes verticales. Nouveau service de réparations résidentielles, commerciales et industrielles.

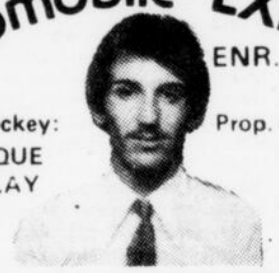
Rémy Paré, prop.
PHOTOGRAPHIES ARTISTIQUES et COMMERCIALES
MARIAGE,
ENCADREMENTS
VENTE: Appareils et accessoires
467 EST, RUE RACINE
(En haut de la côte)
TEL.. 543-4791 - CHICOUTIMI
STUDIO Bonneau ENR

Viande en gros pour congélateurs
Demi-carcasse boeuf de l'Ouest 1.43
Canada, catégorie D-1
Derrière de boeuf de l'Ouest 1.65 la livre débitée
Canada, catégorie D-1
Porc ½ ou complet 1.12 la livre débitée

Gonzague Harvey, propriétaire
PLACE VALIN
283, boul. Tadoussac
Chicoutimi-Nord, 545-2875 - 543-9267
"A cause d'une perte de poids due au débitage, désossage ou parage, le coût en sera majoré".

Nolin
ENCADREMENTS NOLIN ENR.
Tél.: 545-7028

Nolin Bélanger, propriétaire
MATERIEL D'ARTISTES
362, du Havre,
Chicoutimi.

Tél.: 545-7515
Discomobile "EXPRESS" ENR.
Disque-Jockey: DOMINIQUE TREMBLAY

Prop. GHISLAIN BEAULIEU
Jeux lumière unique dans la région.
MUSIQUE DE TOUS GENRES POUR:
NOCES – BANQUETS – RECEPTIONS – SOIREES – ETC.

COURS AUX ADULTES
L'ECOLE SAGUENAY VALLEY D'ARVIDA OFFRE:
Des cours de conversation anglaise
SEMI-INTENSIF — 90 heures
10 semaines — $50.00
Lundi - mardi - mercredi
DE 19H00 - 22H00
INTENSIF: 90 heures - 6 semaines - $90.00.
Lundi - mardi - mercredi - jeudi - vendredi.
De 9h00 - midi.
L'inscription, les
12, 13, 14 janvier 1981 à
L'ECOLE SAGUENAY VALLEY,
850, rue Joule,
Secteur Arvida.
DEBUT DES COURS: le 25 janvier 1981.
POUR INFORMATIONS:
549-8519 - le jour
548-3181 - le soir

AUBAINE
VALEUR DE $85,000
2,500 PIEDS CARRES
(ENTREPOTS ET BUREAUX)

TERRAIN DE 20,000 PI. CAR.
SUR LA ROUTE 170
POUR INFORMATIONS:
549-4574
DEMANDEZ M. GERARD LAROUCHE

Nouveaux horizons ouverts à la petite entreprise
Aide financière
Gestion-conseil
Formation en gestion
Information sur les programmes gouvernementaux disponibles à l'entreprise.
Pour une entrevue, contactez notre représentant:
MERCREDI, LE 14 JANVIER 1981
M. NORMAND DALLAIRE
sera au
COMMISSARIAT INDUSTRIEL
DE ST-FELICIEN
1058, boul. Sacré-Coeur
ST-FELICIEN
(Québec)
(679-2093)
MERCREDI, LE 14 JANVIER 1981
M. NORMAND FILLION
sera à la
SOCIETE DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE
DE JONQUIERE
Place Davis
ARVIDA, Québec
(548-4691)
Vous avez besoin de fonds pour la mise sur pied, la modernisation ou l'expansion de votre entreprise et vous ne pouvez vous les procurer ailleurs à des conditions raisonnables? Vous vous intéressez aux services de gestion-conseil et de formation en gestion offerts par la BFD? Vous désirez obtenir des renseignements sur les programmes gouvernementaux disponibles à votre entreprise? Notre représentant se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions.
BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT
475, des Champs-Elysées, Chicoutimi, P.Q.
(545-1580)

Alma veut quatre représentants à la MRC

ALMA (LD) — Chacune des 10 municipalités ainsi que Desbiens et Métabetchouan auraient un représentant au sein de la municipalité régionale de comté de Lac-Saint-Jean-Est, alors qu'Alma pourrait en obtenir quatre. Selon le maire Gabriel Fortin d'Alma, la ville se doit d'être bien représentée à la MRC de Lac-St-Jean-Est en considération de sa population et de sa superficie.

Représentant d'Alma au sein du comité restreint de cinq maires formé pour faire des recommandations aux autres maires du comté, M. Fortin a dit avoir obtenu le droit de veto pour Alma.

Cependant, ce droit de veto ne serait pas un droit permanent et il pourrait être accordé pour une période de 90 jours ou tout simplement jusqu'à une prochaine réunion. De plus, chacune des deux autres villes impliquées dans la MRC de Lac-St-Jean-Est y aurait droit. Le 15 janvier, les 13 maires impliqués dans la formation de cette MRC se rencontreront à Métabetchouan pour choisir le nom de cette MRC et pour discuter de la représentativité de son territoire et de ses lettres patentes.

Selon le maire Fortin, les MRC devront se réaliser même si, dans une lettre adressée aux dirigeants des municipalités et des villes, l'Union des conseils de comtés se montrait réticente.

D'autre part, le maire Gabriel Fortin a fait part que les dirigeants d'Alcan avaient assuré, à un groupe d'intervenants d'Alma, que cette multinationale envisageait de rénover l'usine d'Isle-Maligne et d'agrandir le plan de cette usine.

Cette assurance a été donnée récemment au maire Fortin, au député Brassard et à un représentant du Conseil économique d'Alma par le président et le vice-président de l'usine d'Alma au cours d'un entretien qui faisait suite à la lettre envoyée par ces intervenants en novembre dernier, aux dirigeants d'Alcan et dans laquelle ils soulevaient la question des investissements au Saguenay au détriment du Lac-Saint-Jean.

Selon le maire Fortin, il ne peut être question d'une nouvelle usine, mais plutôt d'agrandissement du plan de l'usine d'Isle-Maligne, et ce, tenant compte du surplus d'électricité de 100 mégawatts dont dispose présentement Alcan, mais considéré comme insuffisant pour la construction d'une nouvelle usine qui exige une disponibilité de 300 mégawatts.

Lorsque ces travaux seront complétés, 200 nouveaux emplois seraient créés à Alma, selon le maire Fortin.

Ces deux projets d'Alcan se développeront en rapport avec le marché de l'aluminium. Si le marché actuel se maintient, les travaux pourraient se réaliser à court terme. Cependant, si le marché fléchissait, ces travaux pourraient être retardés quelque peu.

Le syndicat appuyé

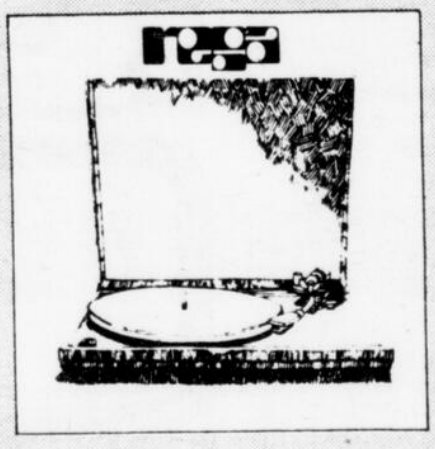
Par ailleurs, lors de cet entretien, avec les autorités d'Alcan, il n'a nullement été question du projet mis de l'avant par le Syndicat des travailleurs d'Alcan le 22 décembre dernier, qui vise le réaménagement en centre industriel de la salle de cuve 405 inutilisée depuis sa fermeture.

Tout de même, M. Fortin qualifie d'intéressant ce projet du syndicat et il a avancé qu'il donnerait son appui au moment opportun au groupe promoteur. "Car, dit-il, la réalisation de ce projet permettrait d'amener de nouveaux emplois à Alma, tout en permettant à Alcan de s'offrir de nouveaux services.

TOUJOURS MIEUX AUX
FOURRURES CANO
Toutes les opérations sous un même toit si désiré
"DU TRAPPEUR AU CONSOMMATEUR"
1500, Roussel, (Cap St-François)
Chicoutimi-Nord - Tél.: 549-7515

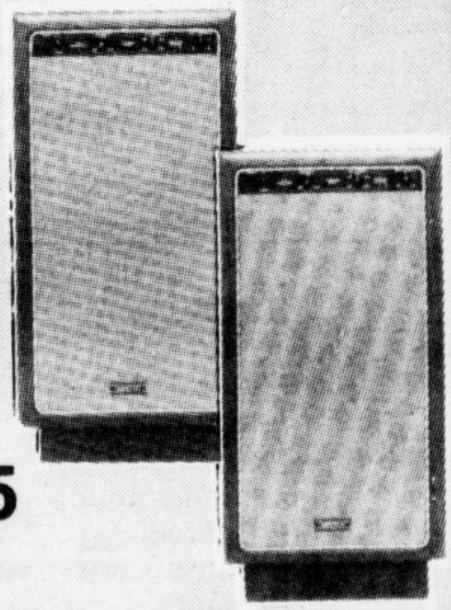
l'audiophile
LA QUALITE AVANT TOUT

QUAD 44
Le pré-amplificateur le plus versatile qui soit sur le marché. Bruit résiduel - 104DB.
Rég.: $795.00



Planar 2
La meilleure platine au monde est sans doute la Linn Sondek.
Cependant la Réga Planar II, est tellement proche et son prix étant de beaucoup plus raisonnable, nous ne pouvons que la classer comme premier choix.
Rég.: $400.00

Cartouche AK6-10ED (Nouveau modèle).
Rég.: $100.00



POWER ADVENT
L'enceinte acoustique bi-amplifiée, 2 voies acoustiques d'une combinaison unique entre les comparants.
Rég.: $800.00 ch.

SPECIAL DU MOIS
Rég.: $2,895.00
SPECIAL: $2,559.95

l'audiophile
1683, boul. Talbot, CHICOUTIMI
Tél.: 545-7148

Yves Tremblay
conseiller technique
électronicien

(Edifice de Potvin Tremblay Meubles)

Jean-François Amiot
conseiller en haute fidélité

Lowrey - Technics - Elka - Roland - Gulbransen

IVONICK

Pour tout en musique
Allez chez Ivonick Desbiens
548-2224
Mail 170, Arvida
L'endroit où vous avez le plus pour votre argent.

BERGERON, CAIN, LAMARRE,
CASGRAIN, WELLS et LACHANCE
AVOCATS

PIERRE BERGERON, C.R.
FRANCOIS LAMARRE, LL.L.
GUY WELLS, LL.L.
CLAUDE GAUTHIER, LL.L.
FRANCOIS G. TREMBLAY, B.C.L.
RITA VAILLANCOURT, LL.B.
RICHARD BERGERON, LL.B.
MICHAEL H. CAIN, C.R.
PAUL CASGRAIN, LL.L.
CARL LACHANCE, LL.L.
PIERRE SIMARD, LL.L.
ANDRE TREMBLAY, LL.B.
JEAN DAUPHINAIS, LL.L. M.FISC.
FRANCOIS BOUCHARD, LL.L.

110, RUE RACINE EST, SUITE 115
CHICOUTIMI, QUE
TEL 549-6296

Relier les commerces

Un projet audacieux à Roberval

par Guy Fournier

ROBERVAL (GF) — L'un des plus audacieux projets de développement du commerce dans le centre-ville de Roberval, qui s'étend de la rue Garnier (Régie des Alcools) à la rue Sainte-Angèle (édifice Marcoux), pourrait bien démarrer en 1981.

La municipalité, a-t-on appris de source sûre, viendrait ou aurait l'intention de commander une vaste étude visant ce même développement, qui aurait plusieurs similitudes avec ce qu'est devenu le centre-ville commercial d'Alma, avec ses "Plaza".

L'étude à venir coûterait $25,000 et c'est en caucus que les membres de l'administration du maire J.-Arthur Tremblay auraient décidé de débloquer ces fonds, afin de faire compléter un plan conceptuel, qui serait réalisé par des architectes du Saguenay.

Tant à la mairie de Roberval qu'au Commissariat industriel de secteur, on a nié ces informations. Mais les sources de Progrès-Dimanche dans ce dossier sont catégoriques et nous avons même pu recueillir certaines données, comme le fait d'envisager une passerelle au-dessus de la rue Saint-Alphonse, le fait aussi que de vastes corridors relieraient les différents commerces des secteurs touchés, la disparition du garage municipal, enfin tout une pléiade de détails qu'il serait trop long d'énumérer ici.

Tous ces développements se feraient derrière le boulevard Saint-Joseph, parallèlement à la ligne du chemin de fer, et favoriseraient la création de nouvelles boutiques, services de restauration et autres établissements de services et de vente de biens de consommation.

"Ce plan d'ensemble compléterait, avec la création du nouveau centre commercial en construction sur le boulevard Saint-Dominique, où une vingtaine de boutiques et deux commerces majeurs doivent ouvrir leurs portes au début de l'été, confirmerait de façon définitive la vocation de Roberval, ville de services", a fait savoir l'un des interlocuteurs de Progrès-Dimanche en rapport avec ce dossier tenu secret jusqu'à ce jour.

Mais les concepteurs rencontreront certaines difficultés, toujours selon ces mêmes sources, difficultés notamment au niveau des rues Roberval et Saint-Pierre, qui devront immanquablement faire partie de l'une des deux ou trois phases de réalisation de ce projet, s'il doit évidemment se réaliser.

Réaction positive

Dans les milieux d'affaires robervalois, on est plutôt discret sur ce dossier, mais l'homme d'affaires Gaston Blackburn, auquel on a demandé de commenter cette nouvelle, du fait qu'il est le principal promoteur d'un futur centre commercial à Saint-Félicien, a bien voulu donner son opinion, et ce, de façon très positive.

"Loin de venir en compétition avec ce que je désire implanter à Saint-Félicien, ce projet de modernisation du commerce robervalois me tient vraiment à coeur et ne vient aucunement contrecarrer mon projet de Saint-Félicien.

Nous nous devons de développer des secteurs forts à chaque endroit stratégique et, à Saint-Félicien, le centre commercial desservira surtout une clientèle qui viendra de La Doré, de Saint-Méthode, de Saint-Prime et bien entendu de Saint-Félicien.

Le centre commercial de Saint-Félicien est un besoin et un besoin réel pour les gens de ce secteur et c'est dans cet esprit là que j'ai ouvert un grand marché d'alimentation à cet endroit l'année dernière", a conclu Gaston Blackburn.

Il a ajouté que la firme LMBDS a déjà effectué nombre d'études sur les différents secteurs commerciaux de Roberval, études commandées par les commerçants du milieu. Il est logique, selon lui, que tout ça se soude et se poursuive, afin que Roberval ne vive pas les mêmes problèmes qu'ont vécus à un certain moment les commerçants de la rue Racine à Chicoutimi et que vivent présentement ceux du boulevard Sacré-Coeur de Saint-Félicien qui n'ont pas su s'organiser au bon moment.

ECOLE DE COUPE ET HAUTE COUTURE Mme CARMEN
Ouellet Brassard ENA
COURS: coupe, haute couture, couture familiale, cours de fabrication de chapeaux en feutre, de fourrure, en tissus et de paille. Dessin de mode.
Certificat decerne.
Tissus importes de tous genres.
Pour la mariee et la mere de la mariee.
Pour rendez-vous: 435, Lachine, Jonquière.
542-6597

SALON DE COIFFURE DE PARIS
PLACE DU ROYAUME
(face au magasin Steinberg)
Nous sommes des stylistes visagistes à nos heures. Les nombreuses années de pratique consciencieuses que nous possédons nous permettent de vous créer une coupe qui convient à l'image de votre visage, une coiffure bien masculine, qui saura capter le regard de ces dames. Pourquoi pas vous? Toute l'équipe vous souhaite un
Joyeux Noel et Bonne Heureuse Année!

PASCAL

LOUIS

BENITO

HENRY

LEVIS

GILLES

A VENDRE

15, Rang 10, Larouche. Maison, style québécois, 24 x 34, 1½ étage, 3 chambres à coucher, foyer, terrain 200 x 200, hypothèque de $25,000.00 à 11%.

IMMEUBLE Trust Royal "L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE"

Inf.: Gisèle Côté 543-9734 ou Françoise Groleau 547-9601

J'offre le meilleur service. Je suis rapide parce que je suis près de chez vous.

Service de 1 jour au Saguenay-Lac-St-Jean et Côte-Nord, et de 3 heures directement au laboratoire.

FINITION DE PHOTOS ET DIAPOSITIVES

LES SERVICES PhoSaLac LTEE

1483, boul. St-Paul, CHICOUTIMI — 545-2416.

LOCATION DE SALLES

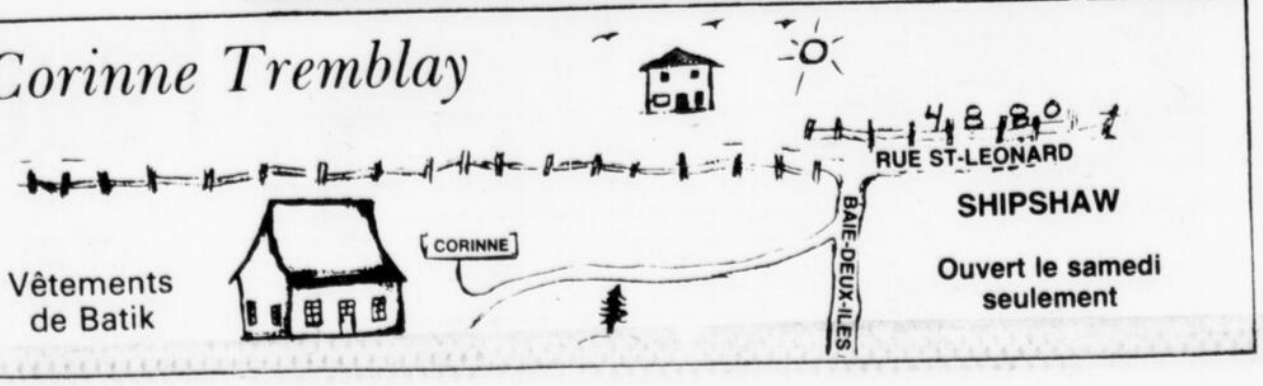
- Pour noces.
- Pour réunions familiales.
- Pour réceptions.
- Pour rencontres sociales.
- Pour banquets.
- Pour anniversaires, etc.
- De 5 à 7. Jusqu'à 250 personnes.

Centre de Racquetball Physi-xport

548-2550

845, boul. St-François Jonquière

Corinne Tremblay



Vêtements de Batik

Ouvert le samedi seulement

agenda

CHICOUTIMI

Club féminin Mimosa — Assemblée mardi soir, à 20h30, au club social de l'Hôpital de Chicoutimi.

Club de Photo Chicoutimi Inc. — Réunion mercredi soir, Centre socioculturel, Chicoutimi. Les produits Fudji par le représentant de la compagnie Max Gubéli.

Raja-Yoga — Soirée d'information gratuite vendredi, le 16 janvier, à 19h30, animée par Jacques Denault, Centre Le Lotus, 338, Saint-Gérard, secteur Nord. Inf.: 545-6190.

Handicapés, parents d'handicapés — Vous avez besoin d'aide ou d'information, téléphonez-nous à 545-1575. Demandez le Centre d'information et de référence de l'Inter-Association. Information sur le supplément de $60 à l'allocation familiale provinciale, plans de services de l'Office des handicapés du Québec et programme de transport en commun adapté pour les personnes handicapées qui entre en vigueur en janvier 1981.

Equipe Amicale Beaumanoir — Les activités reprennent mercredi soir, à 19h30. Cordiale bienvenue à toutes les bénévoles.

Parrainage des réfugiés — Rencontre des comités de parrainage des réfugiés de la zone de Chicoutimi, mercredi soir, à 19h45, centre communautaire Sainte-Anne, 2600, Roussel, Chicoutimi (secteur Nord).

Association des parents de jumeaux Saguenay — Réunion ce soir, à 20h00, au CLSC Saguenay Nord, 222, Saint-Ephrem, Chicoutimi (secteur Nord). Conférence: alimentation et la diététique donnée par Mlle Maryse Gonthier. Inf.: Lise Auger-Loiselle: 543-9554.

JONQUIERE

Association des familles monoparentales — Assemblée jeudi, le 15 janvier, à 19h30, centre bénévole de Mieux-Etre, 366-A, Saint-Dominique. Thème: divorce et la loi avec Me Johanne Roy. Inf.: 547-3763 ou 547-2928.

LA BAIE

Amis du Foyer Saint-Joseph de La Baie — Assemblée demain soir, à 20h00.

ROBERVAL

Cours de périnatalité — Nouvelle session débutera mercredi, le 19 janvier, à Roberval pour les femmes enceintes de Ste-Hedwidge, Roberval et Pointe-Bleue. A noter: ces cours sont gratuits.

RENDEZ-VOUS

Assemblées des Filles d'Isabelle — Saint-Jean-Baptiste, Jonquière — Demain soir, à 20h00; **Notre-Dame de La Baie** — Amicale mardi, à 17h00, salle des Chevaliers de Colomb, Port-Alfred. Souper et échange de cadeaux.

Assemblées des Aféas — Port-Alfred — Mercredi soir, à 20h00. **Saint-Marc** — Mardi soir, à 20h00, au local de la Maison de la Culture, rue Saint-Marc; **Christ-Roi** — Mercredi soir, à 19h30 à la salle communautaire; **Saint-François-Xavier** — Demain soir, à 20h00; **Sainte-Claire** — Demain soir, à 19h30; **St-Laurent** — Mardi soir, à 19h30; **Saint-Luc** — Souper annuel demain soir, à 18h30, sous-sol de l'église Saint-Luc; **Notre-Dame de La Baie,** Demain soir, à 20h00, sous-sol de l'église Notre-Dame, échange de cadeaux.

Assemblées des Fermières — Saint-Alexis de Grande-Baie — Mercredi soir, à 20h00; **Laterrière** — Mardi soir, à 19h30, salle municipale de Laterrière; **Sainte-Cécile de Kénogami** — Mardi soir, à 18h00.

ALMA

Sécurité de la vieillesse et allocation familiale — Un représentant du ministère de la Santé et du Bien-Etre social sera à votre disposition pour vous informer à propos de prestations de la sécurité de la vieillesse, du supplément du revenu garanti, des allocations familiales, des allocations aux conjoints, les mercredis 14 et 28 janvier, au Service d'information et de référence du Lac, 453, ouest, Sacré-Coeur, 2ième étage, de 10h00 à 12h00 et de 13h00 à 15h30. Tél.: 662-6034.

Consultation Au Service des Entreprises

NE PERDEZ PLUS D'ARGENT: RENDEZ VOTRE ENTREPRISE RENTABLE!

De nombreux propriétaires et dirigeants de petites entreprises qui ont eu des difficultés financières ont fait appel à CASE.*

Le service CASE a été créé pour encourager la croissance et la prospérité des petites entreprises en les aidant à perfectionner leurs techniques commerciales.

Si vous avez besoin de conseils en tenue de livre, fonds de roulement ou en gestion des stocks, faites appel à CASE. D'un autre côté, si vous utilisez vos actifs judicieusement mais que vous avez quand même besoin d'aide, nos conseillers d'expérience peuvent vous montrer comment obtenir des appuis financiers.

Appelez CASE aujourd'hui même C'est votre meilleur investissement!

Pour obtenir plus de renseignements, appelez au:
Georges-E. Lessard, coordonnateur,
Tél.: 545-1501.
BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT

La Bible

Celui qui marche dans l'intégrité trouve le salut.

Proverbes 28[18]

FONDATION GIGUERE
AUTOMOBILE
QUEBEC

Épargnez sur les lits douillets
la grande vente annuelle
met le design à la portée de ***tout l'monde***

POTVIN TREMBLAY MEUBLES
CHICOUTIMI — 545-4667

Boucherie G.N.C. Inc.
1247, boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
549-3891

NORMAND FILLION
(boucher d'experience).

Boeuf de l'ouest, catégorie A-1.
Viande pour congélateur.
Spécialité: saucisses maison.

SPECIAUX DE LA SEMAINE

Fromage canadien	$1.99 lb
Saucisses de porc fraîches, (faite chez nous)	$1.59 lb
Côtelettes de porc fraîches	$1.79 lb

(Jusqu'à écoulement de la marchandise)

Projet de $73,000

Marina complétée et centre de loisirs restauré

SAINT-PRIME (GF) — La municipalité de Saint-Prime vient d'obtenir un projet d'emplois communautaires du gouvernement fédéral, de l'ordre de $73,000, afin de compléter sa marina et de restaurer le petit centre des loisirs situé à proximité de la patinoire de l'endroit.

Commentant cette nouvelle, le maire Marc Garneau en a profité pour faire certaines déclarations, touchant d'abord les priorités de la municipalité pour 1981, et également pour parler des grands dossiers du Conseil de comté Lac-Saint-Jean-Ouest, dont il est le préfêt pour un deuxième mandat consécutif.

Loisirs municipaux

En ce qui a trait à la municipalité de Saint-Prime, l'année 1981, selon le maire, devrait être celle des loisirs et l'acceptation du projet mentionné plus haut pourrait bien être reliée, à plus ou moins long terme, à la construction d'une patinoire couverte.

En effet, le petit centre des loisirs de Saint-Prime, qui sera entièrement rénové, pourrait devenir une partie intégrée de la future enceinte sportive, étant situé à proximité du lieu où devrait être construite la patinoire.

"Je pense sincèrement que, si la population nous supporte, nous aurons notre patinoire couverte pour l'automne prochain et le fait que nous puissions jouxter cette bâtisse au futur complexe sauverait à mon avis plus de $50,000 dans les coûts de construction.

De toute façon à Saint-Prime, cette année, nous allons axer notre développement vers les loisirs et surtout vers cette infrastructure qu'est la patinoire couverte. Nous nous devons de devenir autonome à ce chapitre et je pense que, d'ici quelques années, chaque municipalité rurale devra avoir ses propres services en ce domaine et ne plus dépendre des villes comme c'est encore le cas pour plusieurs municipalités de la taille de Saint-Prime," a soutenu M. Garneau.

Le maire Marc Garneau de Saint-Prime.

Trois grands dossiers

D'autre part, le maire Garneau, un irréductible en ce qui a trait à la contestation de certaines nouvelles législations provinciales face aux municipalités, voit une très grosse année pour le conseil de comté, en 1981.

Il y a d'abord le dossier de l'enfouissement sanitaire, qui préoccupe grandement le préfêt, lequel a dit toujours attendre après les techniciens du ministère de l'Evironnement pour la progression de ce dossier. De toute manière, selon le préfêt, si ces mêmes techniciens ne se manifestent pas dans les prochaines semaines, le conseil de comté entend agir en retenant les services d'une firme d'ingénieurs-conseils pour faire préparer les études de ce projet.

A ce chapitre, le préfêt a indiqué que plusieurs possibilités s'offraient, dont une usine régionale de compost, et que les études qui seront faites, qu'elles le soient par le ministère de l'Environnement ou par une firme d'ingénieurs, devront inclure cet aspect.

Sur le plan personnel, le maire-préfêt a indiqué également que, d'après lui, il devrait y avoir une seule municipalité régionale de comté dans Lac-Saint-Jean-Ouest et que la création de deux unités, dont l'une ayant pour pôle d'attraction Roberval et la deuxième Dolbeau, lui apparaît comme un dédoublement de services, qui coûtera énormément cher aux contribuables, en plus de renforcer la rivalité entre les villes de cette partie de la région.

D'ailleurs, toujours en ce qui concerne les MRC, le maire-préfêt croit que cette législation n'apportera rien de neuf et que le gouvernement aurait dû, plutôt que de créer ces nouvelles structures, renforcer les pouvoirs des conseils de comté et faire en sorte que la loi incite les villes à participer aux trois grands dossiers suivants: l'enfouissement sanitaire, l'aménagement du territoire et le rôle d'évaluation "nouvelle génération".

"Si l'on avait agi ainsi, des tas de problèmes auraient été évités, car, à mon avis et en dehors de ces trois grands dossiers, la balance des choses peut s'administrer individuellement par chaque municipalité, qui peut au besoin avoir certains protocoles d'entente avec l'un ou l'autre des agglomérations qui lui sont proches. Là, on n'a fait que compliquer les choses et le pire est que toutes ces questions vont encore envenimer l'esprit de clocher qui paralyse notre développement de comté depuis des années," a conclu le maire-préfêt.

MARCHE AUX PUCES

Dimanche, le 18 janvier 1981, de 11h00 à 16h00, il y aura marché aux puces à la Légion, rue Lasalle, Arvida.

Toute la population est invitée. Les personnes intéressées à louer un espace pour vendre leurs articles peuvent s'adresser à M. Rosaire Côté, à: 548-4712.

Brunch
le dimanche
de 10h00 à 14h00
RESTAURANT
LE GUERIDON
A partir du
18 janvier
Adultes: $6.95
Enfants: $4.50

Hôtel Chicoutimi Inc
460, RACINE EST, CHICOUTIMI
549-7111

Communikart 2543 5

Épargnez sur les fauteuils moelleux
la grande vente annuelle
met le design à la portée de ***tout l'monde***
POTVIN TREMBLAY MEUBLES
CHICOUTIMI — 545-4667

Chicoutimi formera des agents d'immeuble

par Gilles Paradis

CHICOUTIMI (GP) — Pour la première fois au Saguenay-Lac-Saint-Jean, il se dispensera à Chicoutimi des cours en sciences immobilières, afin de former des agents d'immeuble.

Le vice-président exécutif de l'Association de l'immeuble du Québec, M. André-J. D'Aoust, de passage à Chicoutimi jeudi, a déclaré que les cours débutant cette semaine permettront à 18 personnes soit d'améliorer leurs connaissances dans le domaine, soit de former de nouveaux agents immobiliers.

"Parmi les 18 inscriptions que nous avons en main, a-t-il dit, il y a neuf agents déjà certifiés qui ont voulu perfectionner leurs connaissances et neuf candidats qui veulent venir dans la profession, et qui pourront par la suite, passer les examens imposés par le gouvernement."

Le président régional de la Chambre d'immeuble du Saguenay-Lac-Saint-Jean, M. Yvon Proulx a exprimé que le cours sera d'une durée de 62 heures et comprendra cinq matières, soit l'évaluation immobilière, l'économie urbaine, le droit immobilier, le courtage immobilier, de même que l'architecture et la construction.

Le cours sera d'une portée de deux mois et sera dispensé en soirée.

Au cours de l'année, on prévoit donner six cours du genre, dans la région.

Seulement quatre villes, au Québec, où il y a des Chambres d'immeubles, bénéficient de ces cours selon M. Yvon Proulx.

"C'est important pour la région qui pourra compter sur des agents immobiliers plus compétents et plus connaissants de la profession".

Le président Yvon Proulx se dit fort satisfait de la présentation de ces cours, précisant que c'était un nouvel objectif d'atteint.

"Notre mandat avait pour premier but de viser davantage à la formation professionnelle, a-t-il dit.

Nous avons atteint ce que nous voulions et nous entendons poursuivre davantage à la formation des agents immobiliers".

C'est la secrétaire de la Chambre d'immeuble, Mme Charlotte Gagnon, qui a le mandat de recevoir les inscriptions des prochains cours.

On peut obtenir de plus amples informations en communiquant avec Mme Gagnon, à: 545-8187.

CHAMBRE D'IMMEUBLE — Le président régional de la Chambre d'immeuble, M. Yvon Proulx; la secrétaire, Mme Charlotte Gagnon et le vice-président exécutif de l'Association de l'immeuble du Québec, M. André-J. D'Aoust, ont annoncé, jeudi, la présentation de cours, à Chicoutimi, en sciences immobilières.

SPECIAL

DIMANCHE-LUNDI-MARDI-MERCREDI

spécial
SMOKED- MEAT

$1.29

RESTAURANT CHEZ Joachim
34, PRICE OUEST CHICOUTIMI
Tél.: 549-4772

ROSAIRE FORTIN
STUDIO de DANSE

Le studio de danse
Rosaire Fortin Enr.

Annonce l'ouverture
d'une nouvelle
session qui
débutera le
11 janvier 1981.

Professeurs:
M. Mme McLeod

Permis no: 080502.
Disques et souliers
de danse disponibles.

Pour inscription, téléphonez aux endroits suivants:

REGION DU SAGUENAY 548-5567, 548-6788, 548-5124.

CHICOUTIMI-NORD Tél.: 543-3459. M. et Mme Rémi Morissette.

ALMA Gilles Boivin. Tél.: 662-4075

SAIN-FELICIEN Roger Jacques. Tél.: 679-3772.

LA BAIE Mlle Linda Gailloux. Tél.: 544-6962.

HAUTERIVE ET BAIE-COMEAU Roger Caron. Tél.: 589-5415

LATERRIERE Tél.: 678-9513.

Communikart 2543 3

Épargnez sur les tables invitantes

la grande vente annuelle

met le design à la portée de ***tout l'monde***

POTVIN TREMBLAY MEUBLES

CHICOUTIMI — 545-4667

Communikart 2543 5

Trudeau à Maiduguri

MAIDUGURI (PC) — Le premier ministre du Canada, M. Pierre Trudeau, est arrivé samedi à Maiduguri dans le nord-est du Nigéria. Venant de Lagos où il a rencontré la veille le président nigérian, M. Alahji Saghari, le premier ministre a été reçu par les dignitaires de Borno, un des 19 Etats de la Fédération nigériane.

Partout, M. Trudeau a reçu un accueil chaleureux de la population qui se masse le long du cortège et agite des drapeaux. A chaque arrêt, M. Trudeau a eu droit à des spectacles avec danseurs et musiciens.

La visite du premier ministre à Maiduguri revêt un caractère principalement touristique, ayant terminé ses entretiens officiels.

M. Trudeau a assisté à un spectacle folklorique et le gouverneur de Borno a donné un dîner officiel en son honneur.

Maiduguri compte une centaine de Canadiens, qui enseignent dans le cadre de programmes d'échanges universitaires.

M. Trudeau visitera aujourd'hui quelques points d'intérêt de cette ville de quelque 400,000 habitants, dont le zoo et le marché, avant de s'envoler pour le Sénégal, dernière étape de sa tournée africaine.

M. Trudeau quittera l'Afrique à destination du Brésil mardi.

Le premier ministre Trudeau, au moment où il allait quitter Lagos.

estampes michaud inc

(3) REPRESENTANTS A VOTRE SERVICE

- GRAVURE.
- SCEAUX LEGAUX.
- DATEURS.
- NUMERATEURS.
- COUVRE-MENUS ET ENVELOPPES PLASTIQUES TOUS GENRES.
- LAMINAGE.

1367, Mgr Racine, Chicoutimi.

Tél.: 543-2107

Communikart 2543 2

Épargnez sur les causeuses et les sofas

la grande vente annuelle

met le design à la portée de ***tout l'monde***

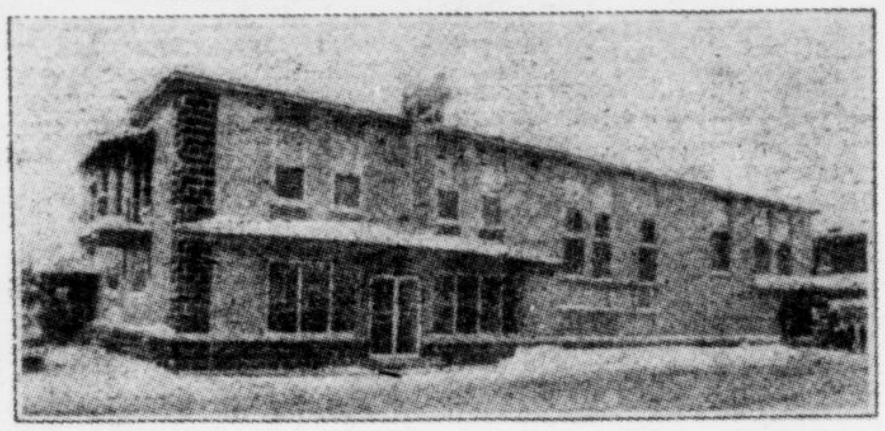
POTVIN TREMBLAY MEUBLES

CHICOUTIMI — 545-4667

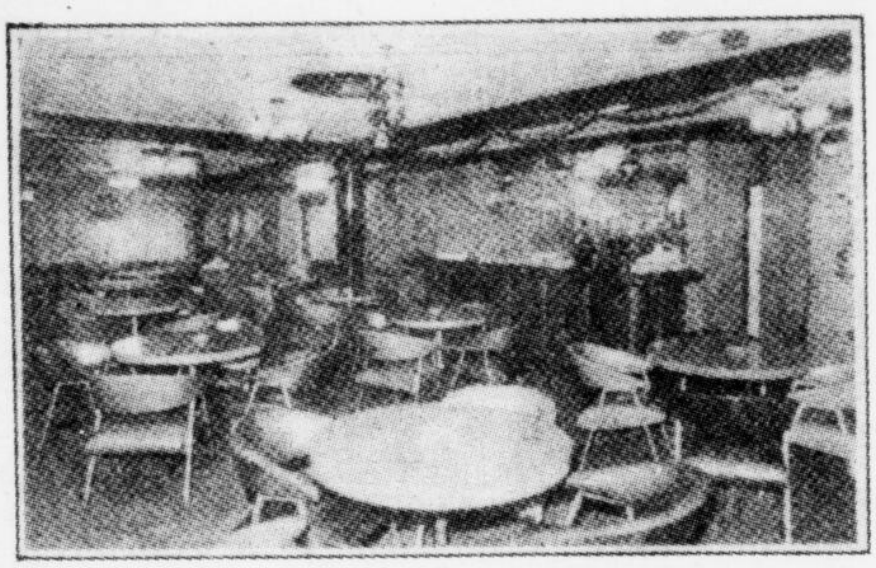
L'HOTEL SAGUENAY

maintenant sous une

NOUVELLE ADMINISTRATION



- **Nouveau décor**
- **Nouvelle ambiance**



- **Spacieuses chambres à votre disposition.**
- **Egalement notre taverne, ouverte jusqu'à 1h30 du matin.**

VENEZ DANSER ET CHANTER DU JEUDI AU DIMANCHE

EN VEDETTES

TORRES

DAMIEN

MUSIQUE RETRO ET POPULAIRE

Cordiale bienvenue à tous à notre tout nouveau piano-bar de la part de

LA NOUVELLE ADMINISTRATION DE

L'HOTEL SAGUENAY

125, rue St-Pierre

(A proximité de la rue St-Dominique) Jonquière

Téls: Bureau: 547-3601 — Taverne: 547-7976

20%

Dû à la tempête et au froid, nous continuons
notre vente jusqu'au 17 janvier.

15%

VENTE DE MATELAS ET SOMMIER-CAISSE

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER ET DE NOS SUCCURSALES

Matelas Lion d'Or 1978 Inc.

3229, boul. St-Jean-Baptiste Chicoutimi
549-5315

CETTE VENTE SE DEROULE EGALEMENT A NOS SUCCURSALES

ALMA ET LE LAC-ST-JEAN
705, Goyer ouest
Camil Hudon
Tél.: 662-2730

JONQUIERE, ARVIDA KENOGAMI
468, rue St-Hubert
Viateur Côté
Tél.: 542-9591

ST-FELICIEN
et les environs
1535, boul. Sacré-Coeur
Ghislain Potvin
Tél.: 679-0783

Dernière chance d'en profiter.

Hâtez-vous et profitez de nos bas prix.

QUOI DE MIEUX POUR DEBUTER L'ANNEE

20%	15%	10%	5%
SUR ENSEMBLES RONDS ET FUTURISTES	ENSEMBLES 60 ET 78 POUCES	ENSEMBLES 54 POUCES	ENSEMBLES 39 POUCES

10% DRAPS-OREILLERS-TETES DE LIT
AVEC DES REDUCTIONS APPRECIABLES

IL FAUT VIDER LES LIEUX...

bientôt dans une nouvelle salle de montre
plus spacieuse à Chicoutimi.

10%

Venez voir la fabrication de votre matelas les jeudi et vendredi soirs, et samedi.

Facilités de paiement. 5 camions pour livraison.

5%

d'une oreille ...

Vive le jus d'orange

Elle s'appelle Josée Briand et elle travaille à la Plaza d'Alma où elle sert des jus d'orange au kiosque "Orange Matic". Ce qui a fait dire au photographe Karl Tremblay, auteur de ce cliché, "il n'y a rien pour remplacer le jus d'orange". On croit savoir que Karl est souvent dans le secteur... et est devenu un amateur de jus.

Une première

Bientôt, si ce n'est déjà fait, les usagers de la rue Racine pourront stationner leur véhicule sur cette artère, ainsi que dans les deux autogares, absolument gratuitement. Une belle initiative qui durera longtemps, c'est à espérer... à moins que tout le monde, comme d'habitude, se mette à exagérer et considère la rue Racine comme son terrain de stationnement privé...

Intérêt accru

Depuis que Radio-Québec nous transmet en direct sa programmation, on entend plus souvent parler de ce réseau. Les téléphiles sont plus fidèles et davantage portés à capter le canal 8 sur le câble. Incidemment, à souligner la présentation, entre Noel et le Jour de l'An, de l'excellente comédie musicale britannique "Oliver Twist". Un film enchanteur où le talent des jeunes interprètes a coupé le souffle. Un film d'ailleurs que tous les enfants devraient voir.

Centre-ville dynamique

Les hommes d'affaires d'Alma ont raison d'être fiers de leur centre-ville. Une brève visite effectuée récemment nous a permis de constater combien le visage de ce secteur a changé depuis quelques années. Inutile ici de parler du complexe Jacques-Gagnon, une réussite architecturale à tous points de vue... Quant à Plaza III, c'est un véritable délice pour les yeux que de s'y balader. On a vraiment l'impression de se promener dans une véritable ville recouverte.

Siège social de Radio-Québec

Une idée farfelue? Pas tant que cela... Un lecteur nous faisait remarquer pas plus tard que la semaine dernière que le siège social de Radio-Québec, une question très controversée, était tout désigné. Le bonhomme en question nous faisait remarquer que ce fameux siège social pourrait être situé dans le Mail 170, sur la route reliant Chicoutimi à Jonquière. Une idée pas si bête quand on y pense bien, car ce n'est pas l'espace qui manque dans ce grand éléphant blanc élevé à la gloire de la mauvaise planification...

Nouvelle discothèque

Rencontré l'autre jour le promoteur de boxe, à ses heures, et surtout amateur de discothèques, le Corse Alain Sachel. La dernière idée de ce jeune homme entreprenant est d'ouvrir une nouvelle discothèque à Chicoutimi. Piste de danse en forme d'échiquier et nom tout désigné: l'Echec et Mat. Selon Sachel, cette disco s'adressera aux plus de 20 ans. Endroit: Hôtel Chicoutimi en lieu et place du 460. Alain Sachel nous a déclaré la semaine dernière que l'ouverture était prévue pour le début de février.

• Parait que c'est la grande foire à CJPM-TV depuis que le BBM a publié ses dernières cotes d'écoute; la station du mont Sainte-Claire devance en effet sa concurrente de Jonquière sur à peu près toute la ligne • Le moins que l'on puisse dire, c'est que la publication, **dans PD de la semaine dernière,** des prédictions pour 1981 de la **courriériste Isabelle, ont semé tout un émoi;** on en entend encore parler; certains prétendent même que Mme Isabelle **aurait des tendances libérales plutôt que péquistes** • Les feux de circulation sur le boulevard Talbot, à Chicoutimi, **entre Sears et Canadian Tire,** n'ont pas encore été réparés; un de ces quat'matins, il va arriver **un de ces accidents** • N'essayez pas de trouver des **détecteurs de fumée dans la plupart des grands magasins;** après la déclaration du préventionniste chicoutimien, **Aurélien Lalancette,** en rapport avec l'incendie qui a fait un mort la semaine dernière **dans une résidence de la rue des Champs-Elysées, ce fut la ruée sur les détecteurs de fumée** • Guilda s'en vient, il (ou elle?) **donnera un spectacle à la fin du mois de janvier à l'Auditorium Dufour** de Chicoutimi • Ca y est... **il fallait s'y attendre;** un grand magazine français, **L'Express,** a lancé une polémique, deux semaines avant Noel, **sur les intellectuels québécois;** dans sa dernière livraison, deux **de ces bibittes québécoises donnent leur version;** à suivre... les amateurs de la populaire série télévisée **"Three's Company" auront remarqué que Suzanne Sommers,** la jolie tête de linotte, a été **remplacée... avec succès d'ailleurs;** les intrigues **sont toujours amusantes et le jeu des interprètes,** Joyce De Witt et John Ritter, sans faille; tous les **mardis, à 20h30, au réseau anglais de Radio-Canada,** trente minutes plus tard à **WEZF-TV** • Le temps sibérien que nous connaissons **aura au moins un avantage,** que nous constaterons une fois l'été venu: **les feuillus, en particulier les boulots,** seront sans doute épargnés par les chenilles; **les deux dernières années** ont été désastreuses pour ces arbres **car les hivers furent plutôt doux,** ce qui a donné une sacrée chance aux larves de survivre tout l'hiver; **ce ne devrait pas être le cas cette année** • **Michel Jasmin,** la locomotive numéro un de Télé-Métropole, **a été sacrée vedette** de 1980 par la grande presse montréalaise; **un honneur rare** puisque ce n'est pas souvent que les **grands journaux de la métropole s'arrêtent à analyser une vedette locale,** en particulier • Ce n'est probablement pas un record, mais l'année commence plutôt bien dans nos régions au **chapitre des accidents de la route;** comparée aux années précédentes, notre "score" **suscite l'intérêt...** et l'espoir; et ce ne sont pas les **différents corps policiers** qui se dévouent à l'année longue **pour rendre nos routes plus sécuritaires** qui s'en plaindront • Sur ce bonne semaine... **et si cela peut vous consoler,** allez donc **faire un tour en ville et dans les centres commerciaux** (si vous en êtes pas trop malades), **vous constaterez que la mode d'été est déjà là...** •

Perte de temps

Il fallait vraiment avoir l'esprit embrouillé par l'alcool pour rire lors de la présentation de "Bye Bye 80". Les gags tombaient à plat et on a pu compter sur les doigts d'une même main les sketches qui réussissaient à nous faire sourire; le problème avec Radio-Canaca, c'est que leurs spéciaux ne sont jamais ce que l'on attend d'eux. Autant le "Bye Bye 79" promettait d'être ennuyeux, autant il fut drôle. On s'attendait donc à meilleur cette année. Or, c'est tout le contraire qui est arrivé. Ce ne sont pas les interprètes ou les comédiens qui sont en cause mais les scripteurs. A souligner, entre autres stupidités de cette année, "La grande rigolade constitutionnelle".

Disney World, du nouveau

Nombreux sont les vacanciers qui profitent de leur séjour en floride pour passer quelques moments agréables dans ce super centre d'attractions qu'est Disney World, à Orlando. Eh bien, ceux qui, encore cette anée, se baladeront dans le secteur, seront ravis d'apprendre que les héritiers de M. Disney sont à mettre la première main à une fantastique ville du futur qui sera située à quelques milles seulement de l'actuel parc d'attractions. On pourra s'y rendre grâce à un système sophistiqué de transport en commun. La ville du futur devrait être terminée vers 1982.

Les vieilles recettes

Depuis quelques mois, vous entendez régulièrement sur les ondes, la reprise de vieux succès québécois et français des années soixante, avec la voix de René Simard. Se recyclant dans la mélodie sentimentale des belles années du rock romantique, le protégé de Guy Cloutier décroche, sinon un succès éclatant, du moins un succès d'estime. Mais il se trouve que l'affaire manque totalement d'originalité; à tout prendre, on préfère le "p'tit Simard", devenu grand, dans un show télévisé comme celui que nous présentait il y a deux-trois ans, le réseau anglais de Radio-Canada.

Triste consolation

Vous ne cessez de vous plaindre du froid persistant qui nous accompagne depuis le tout début de l'hiver? Eh bien, il ne faut pas trop s'en faire, surtout si vous jugez bon de descendre dans le Sud, en Floride par exemple, pour y quémander quelques rayons de (chaud) soleil. Si cela peut vous consoler, apprenez que le 1er janvier dernier, il faisait un maigre 16 degrés Celsius dans les environs de Miami. Il a fait plus "chaud" à Vancouver durant la dernière semaine de 1980! Quant à nous, dès que janvier est terminé, la tradition veut que cela en soit fait de l'hiver. En théorie, il ne nous reste donc que quelques semaines de froidure. Ouais...

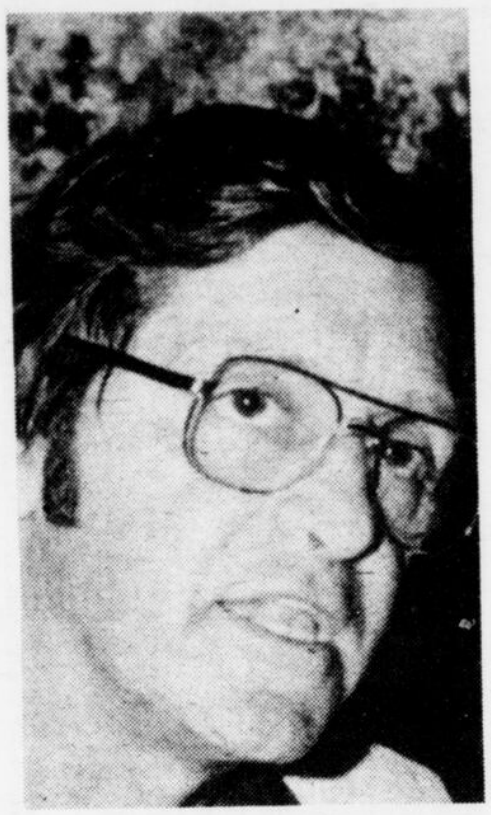
billet

La fête est terminée... finis les ballons, les cadeaux soigneusement emballés. A l'année prochaine les bises, les poignées de main. Au revoir dindes, ragoûts et tourtières de minuit. A bientôt joyeuses assemblées de parents autour d'un verre de p'tit blanc et de joyeuses histoires. Revenons à notre vie de tous les jours, aux cadeaux qu'il a fallu échanger, aux grèves et aux factures.

Le Bleuet (magané)

...ā l'autre

carol nēron



L'année commence bien

Si vous voulez mon avis, le meilleur gag de l'année qui débute, c'est cette affaire des "vierges folles" de la Vieille Pulperie. Nous rapportions, dans notre édition de la semaine dernière, les propos d'un fonctionnaire québécois au sujet de ce déficit de $350,000 à la Vieille Pulperie; le monsieur en question a parlé de "vierges folles" pour qualifier les administrateurs. Le Quotidien quant à lui, dans son édition de lundi, reprenait l'affaire. Et le président de la Corporation de la Vieille Pulperie, Roger Corneau, est dans ses petits souliers. Un téléroman à suivre qui risque d'être aussi passionnant que la traversée de la mer Rouge.

Quelle grève?

On nous apprenait tôt la semaine dernière que les négociations étaient rompues entre les journalistes de Radio-Canada, en grève depuis plusieurs mois, et la direction; tiens, se dit-on, c'est vrai qu'il y a une grève là-bas. Moi, à la place des journalistes de la Grande Maison, je commencerais à paniquer car il n'y a rien de pire qu'un conflit où le public demeure indifférent, surtout si ce conflit a lieu dans un service public. A moins que Radio-Canada ne soit pas un service public...

Le grand coup dans les hôtels

Les hôteliers montréalais semblent décidés à réaliser de bonnes affaires, sinon à combler des déficits anticipés. Le confrère Pierre Bourdon, de la section sportive de PD, nous a révélé l'autre jour qu'il a pu passer une fin de semaine agréable au Holiday Inn situé sur la rue Sherbrooke (l'ancien Richelieu) pour une somme fort peu importante, tout bien considéré. Il a en effet déboursé $69 pour son séjour, le tout comprenant en plus du coucher, un brunch, les petits déjeuners et l'accès à plusieurs facilités offertes par l'hôtel. Une bonne affaire...

Bris agaçants

Ou bien les devis ont été mal suivis, ou bien la nature n'est pas tendre. A tout événement, les bris d'aqueduc survenus au cours des dernières semaines sur la rue Bégin à Chicoutimi ont agacé des contribuables du secteur. Et on ne peut faire autrement que de leur donner raison car les bris d'aqueduc surviennent beaucoup trop régulièrement sur cette artère achalandée. Il va sans dire qu'en plus de nuire considérablement au trafic, les travaux de réparation sont source d'ennuis pour les gens dont l'approvisionnement dépend de tuyaux en cause. Il existe probablement une solution, non?

C'est passé bien près

Si nous avons oublié nos soucis durant les Fêtes, il n'en fut pas de même pour les grévistes de l'usine Price de Jonquière (Kénogami) qui ont manifesté la veille du Jour de l'An afin d'obtenir leurs allocations de vacances qui représentaient une somme d'environ $1 million. Ils ont eu gain de cause mais la manifestation qu'ils ont organisée a failli dégénérer en émeute, selon ce que nous avons pu apprendre. Les policiers dépêchés sur les lieux de l'occupation (les grévistes occupaient, à plus de cent, un bureau administratif) ont failli perdre le contrôle de la situation. L'un de ces policiers nous a même confié qu'il se demandait encore comment ce début d'émeutre avait pu être contrôlé... Un miracle, probablement.

Bizarre, bizarre

Non, je ne vous parlerai pas ici de l'émission du même nom, à CKRS-TV. Je vous dirai plutôt que plusieurs personnes ont vu récemment, au-dessus de Chicoutimi, un drôle d'objet. Bien installé à l'est, la "chose" est demeurée stationnaire pendant une bonne partie de la soirée. Ce n'était pas un hélicoptère, ni un avion. Probablement, un satellite ou un ballon météorologique. Mais ce genre d'objet émet-il des rayons lumineux (surtout rouges et bleus) comme celui aperçu au-dessus de Chicoutimi? Question intéressante.

Retour à la vie normale

Les Fêtes sont terminées; le retour à la vie normale s'est effectué graduellement, entre deux soupers en famille et quelques verres. Les étudiants ont repris le chemin de l'école et, c'est surtout ce qui importe, ça recommence à bouger un peu partout dans la plupart des secteurs d'activité. Cela dit, il est surprenant de constater combien les fêtes de Noel et du Jour de l'An conditionnent nos vies. La dernière semaine de l'année, et la première de l'autre, sont les seuls moments où tout s'arrête, ou presque; même les banques restent fermées plus de deux jours d'affilée. C'est tout dire... Le plus drôle, c'est que notre rythme de vie devient tellement frénétique à ce moment-là qu'on ne pense plus à rien, même pas à nos problèmes. Un sujet intéressant pour les philosophes amateurs.

Un temps de chien

Temps plutôt dur, temps à ne pas mettre un chien dehors... Nous sommes servis comme des rois, cette année! Cette scène a été croquée par le photographe Jacques Desbiens à Saint-Coeur-de-Marie, au Lac-Saint-Jean.

Encore une autre

Impossible de tenir une comptabilité précise des accidents qui surviennent sur cette artère vitale qu'est la Route 170, surtout entre Chicoutimi et Jonquière; tout ce que l'on peut faire, c'est de dresser une liste... Le dernier est survenu le soir du Jour de l'An, juste en face du Motel Richelieu. Trois automobiles furent impliquées dans cet accident, dont une Toyota; dans ce dernier cas, c'est un miracle si le conducteur a pu s'en sortir vivant; l'accident est dû encore à un conducteur qui signalait pour tourner à gauche, en l'occurrence au Manoir Richelieu. Conclusion: ne tournez jamais à gauche sur la 170, surtout s'il n'y a pas de feux de circulation.

Et les rigodons?

Encore quelques semaines pour récupérer et en avant la musique! Car ce sera très bientôt une autre édition du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi. On viendra nous voir de partout au Québec, histoire de goûter à notre hospitalité et à nos petits plats. Quant aux problèmes financiers de l'organisation, aussi bien ne pas en parler; il semble, en effet, que le directeur général de la Corporation, M. Jacques Laforge, soit assez sensible sur cette question et il n'aime guère les journalistes qui lui en font la remarque.

Guerre à finir

Avez-vous remarqué la guerre télévisée que se livrent les compagnies spécialisées dans la finition de films-couleurs? Limocolor, Direct Film, Photo Dix-Quatre, etc..., c'est à qui offrira les meilleurs prix, les meilleures primes. Nous vous rappelons que la qualité de la finition de vos films doit primer sur le prix et les primes... et le degré de qualité est fort différent, selon l'endroit où l'on fait finir ses films. La plupart de nos compagnies donnent un bon service mais là comme ailleurs, il faut être prudent. A quand une analyse de l'Office de protection du consommateur?

à propos de

Mortalité chez les enfants

"Sur 122 millions d'enfants nés l'année dernière, plus de 12 millions sont déjà morts. Dans la presque totalité des cas, ils sont morts de pauvreté... Une pauvreté qui, parce qu'elle n'a rien d'inévitable, rend dérisoires toutes prétentions à une civilisation planétaire." (Une citation de James P. Grant, directeur du fonds de secours à l'enfance (UNICEF) parue dans Le Nouvel Observateur, 29 décembre 1980).

Révolution sexuelle

"Après des années de promesses paradisiaques, de prescriptions de gymnastique sexuelle et d'inventions techniques multiples, les sexologues sont les premiers aujourd'hui à déchanter et à regretter le goût délicieux du péché. Il y a la sexualité mécanique et il y a l'amour. (...) Cette prise de conscience a déjà fait deux victimes: William H. Masters et Virginia E. Johnson, les papes de la sexologie (récemment mariés, signe des temps)". (Dans "Le Point", 29 décembre 1980).

Diamants

"Investir dans le diamant? Les raisons invoquées pour promouvoir cette forme de placement sont toutes excellentes. Petit, discret, négociable dans le monde entier, son prix augmente plus rapidement que celui de l'or. Mais prudence: investir dans le diamant demande un minimum de connaissances et de précautions." (Dans "L'Express", 3 janvier 1981... une édition à se procurer pour qui désire placer son argent dans le diamant. Lire le reportage en page 37 de ce magazine).

A Miami, on peut synthoniser Québec

QUEBEC (PC) — Vous êtes en vacances en Floride et vous voulez savoir quel temps il fait au Québec. Ou encore vous voulez connaître les détails du dernier affrontement entre les Nordiques de Québec et les Canadiens de Montréal.

Il vous suffira d'écouter WAVS 1190 au cadran à Miami, et toutes ces informations vous parviendront en français chaque jour, entre midi vingt et midi trente.

Ce bulletin de nouvelles sera transmis à compter de demain, grâce à l'initiative conjointe de quatre journalistes en grève de Radio-Canada et du Département de journalisme de l'Université Laval de Québec.

Bénéficiant d'une subvention de démarrage de $3,375 du ministère des Communications, les quatre journalistes ont conclu une entente avec les autorités de ce poste de radio de Miami. Ils ont acheté au coût quotidien de $36,50 dix minutes d'antenne, au cours desquelles ils retransmettront le bulletin de nouvelles produit dans les studios du Département de journalisme de l'Université Laval.

Selon un des promoteurs de l'entreprise, le journaliste Rosaire Pelletier, l'auditoire potentiel de l'émission est très élevé puisque quelque 359,000 Québécois ont visité cette région des Etats-Unis au cours de la saison d'hiver 1979, selon des chiffres de Statistique-Canada.

Ces vacanciers ont beaucoup de difficulté à s'informer sur ce qui se passe au Québec pendant leur absence, les journaux québécois étant presque introuvables en Floride.

Expérience

La station WAVS a son bureau principal à Fort Lauderdale, avec station de retransmission à Palm Beach, Miami et au Bahamas, avec une puissance de 5,000 Watts.

Elle a accepté de retransmettre l'émission québécoise du 12 janvier au 24 avril avec possibilité de répéter annuellement l'expérience du 15 octobre au 15 avril.

Un organisme gouvernemental québécois, la Régie de l'assurance-automobile du Québec, a déjà accepté d'acheter 45 secondes de temps de publicité à l'intérieur de l'émission, à raison de $90 par jour. Une autre période de 45 secondes est encore disponible pour la publicité, ont fait savoir les promoteurs de l'entreprise.

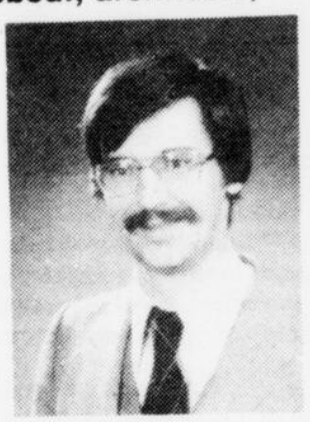
Eventuellement, les étudiants en journalisme de l'Université Laval pourront être intégrés à la préparation de l'émission afin qu'elle leur serve de formation pratique.

Enfin, la promotion de la nouvelle émission sera assurée auprès des vacanciers québécois par les transporteurs aériens (Air Canada, Nordair et Québécair) de même que par les bureaux d'accueil de la Floride, qui ont accepté de distribuer des cartons publicitaires portant sur l'émission à leurs clients.

Monsieur J.-C. Lebeuf, architecte,

vous informe de l'ouverture de son nouveau bureau.

Monsieur Lebeuf a travaillé dans plusieurs provinces du Canada dont le Yukon où il a élaboré des "Normes de Design" pour la ville de Dawson qui se sont méritées une mention spéciale de Héritage Canada en 1979.



JL ARCHITECTE

1968, rue Evans
Dolbeau, P.Q.

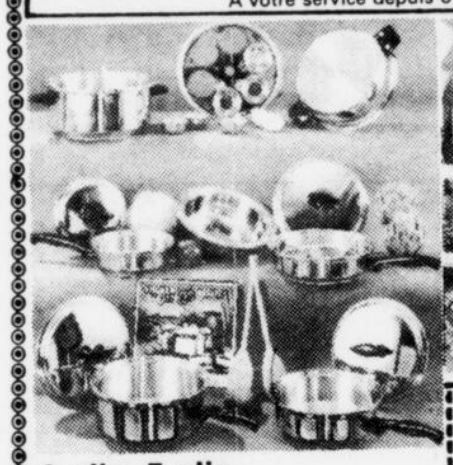
JEAN-CLAUDE LEBEUF

Tél.: 418-276-3484

MAISON D'EPARGNE FORTIN INC. 542-5909
BUREAU: 272, DE LA MOSELLE
MAGASIN: 769, BOUL. ST-FRANÇOIS
JONQUIERE

PROPRIETAIRES: ANDREE ET ANTONIO FORTIN
A votre service depuis 6 ans

PLAN MISE DE COTE
LIVRAISON IMMEDIATE — TRANSPORT PAYE
Donc, des bas prix en tout temps
Economie appréciée



3 plis, 5 plis
De tout pour la future mariée, jeune fille, mère de famille ou autres.
SPECIALITES:
Lingerie, coffres en cèdre, blocs-couteaux, batteries de cuisine (5 plis et 3 plis), vaisselle, fine porcelaine, verrerie, coutellerie.
VENTE DES MACHINES A COUDRE WHITE ET MERCEDES ET REPARATION DE TOUTES MARQUES.

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS, SANS OBLIGATIONS DE VOTRE PART, ECRIVEZ A:
MAISON D'EPARGNE FORTIN INC.
769, BOUL. ST-FRANÇOIS
JONQUIERE, G7X 2W8
Nom: .....
Adresse: .....
Ville: .....
Tél.:

COLLEGE DE CHICOUTIMI
SERVICE DE L'EDUCATION AUX ADULTES

Le Service de l'Education aux adultes du Collège de Chicoutimi, dans sa perspective d'être présent dans son milieu, met à la disposition des inhalothérapeutes de la région Saguenay-Lac-St-Jean-Côte-Nord, une série de cours-conférence qui se donneront les 31 janvier, 28 février, 28 mars, 25 avril et 30 mai.

A : TOUS LES INHALOTHERAPEUTES
REGION : SAGUENAY-LAC-ST-JEAN-COTE-NORD
SUJET : COURS-CONFERENCE
OBJECTIF : FAVORISER LE PERFECTIONNEMENT EN INHALOTHERAPIE-ANESTHESIE

OBJECTIF: FAVORISER LE PERFECTIONNEMENT DES PROFESSIONNELS EN INHALOTHERAPIE-ANESTHESIE

DATE : 31 janvier 1981
THEME : Anatomie cardio-respiratoire
PROFESSEUR : M. Arthur LALANCETTE
Professeur de biologie
LOCAL : Collège de Chicoutimi
H-3019

DATE : 28 février 1981
THEME : Physiologie cardio-respiratoire
PROFESSEUR : M. Pierre GUIMOND
Professeur de biologie
LOCAL : Collège de Chicoutimi
H-3019

HORAIRE: DE 9h30 à 12h30 les samedis indiqués ci-haut

DATE : 28 mars 1981
THEME : Médication en inhalothérapie
PROFESSEUR : Mme Sylvie POTVIN
Pharmacienne
LOCAL : Collège de Chicoutimi
C-305

DATE : 25 avril 1981
THEME : Médication en anesthésie
PROFESSEURS : Des anesthésistes du département d'anesthésie de l'Hôpital de Chicoutimi
LOCAL : Collège de Chicoutimi
C-305

DATE : 30 mai 1981
THEME : Techniques complémentaires à l'aérosolthérapie: exercices respiratoires drainages respiratoires
PROFESSEUR : Daniel DELISLE
Professeur en réadaptation
LOCAL : C-308

Pour informations: SERVICE DE L'EDUCATION AUX ADULTES
COLLEGE DE CHICOUTIMI
534, Jacques-Cartier est
Chicoutimi, P. Qué. G7H 1Z6.
Tél.: (418) 549-9520

Fusion de services à Alma

ALMA (LD) — En avril prochain, les services d'accueil et de renseignements du Centre d'emploi d'Alma, qui regroupe le service de placement et celui de l'assurance-chômage, seront fusionnés.

Ce fusionnement poursuit la politique de regroupement des services mise de l'avant par la direction de Main-d'oeuvre et Immigration Canada.

La "cohabitation" des services offerts par la main-d'oeuvre et le chômage, ainsi que le fusionnement au niveau de la direction ont précédé de quelques mois la venue d'une nouvelle formule pour le service d'accueil et de renseignements.

Toutefois, le fusionnement de ces services ne diminuera pas le nombre d'employés en place.

Pour l'année fiscale 1981-82, le directeur du Centre d'emploi d'Alma ne prévoit pas de changements majeurs à l'effectif actuel qui se situe entre 58 et 60 employés.

Service à venir

Egalement, un nouveau service sera offert au public, dans quelques mois. Il s'agit d'un poste d'agent d'emploi et d'assurance et la personne choisie pour ce travail aura à déterminer si le client a besoin du service de la main-d'oeuvre ou de l'assurance.

D'après M. Gauthier, ce nouveau service ne sera pas en vigueur avant plusieurs mois en raison du fusionnement du service d'accueil et de renseignements qui doit se faire préalablement.

Tout le monde s'intéresse à moi et pourtant je ne fais que mon travail!

Voulez-vous vous libérer de vos soucis d'avenir?

APPELEZ-MOI!

Léo-R. Potvin

543-3304

549-9250

SunLife DU CANADA

VENTE ANNUELLE

1 lot de bottes d'hiver de toilette pour dames
Talons hauts et cubains, couleurs noir et brun.
1/2 prix

Tous les bottillons d'hiver pour hommes
Réduit à 20%

Habit d'autoneige
1 pièce pour hommes, grandeurs: S.M.L.
$36.50

Patins, bottes de ski toutes catégories
Hommes, dames, enfants. **20%** de rabais

Habit de ski alpin pour dames
Réduit de **30%** et **50%**

Gants de travail doublés
$3.59 la paire
Jaune en cuir.

Gilets 100% laine
Col rond ou roulé.
1/2 prix

Jeans de travail
En denim bleu, doublé en flanellette. Grandeurs: 32 à 42.
SPECIAL: **$10.50**

Sous-vêtements Thermal Camisole et caleçon pour enfant.
Pour enfants: **$2** le morceau
Pour hommes: **$3** le morceau

Liquidation
Chemises Arrow.
Rég.: $21.00 à $26.00
Spécial liquidation **$16.50**

Paletot d'hiver et canadienne **30%** de rabais

Lot d'habits **$89.50**

Débarbouillettes
1er lot **5/1.74**
2ème lot **4/1.96**

Serviettes tout usage 15" x 25" **2/1.44**

Draps de flanellette rayée
Couleurs pastels.
Grandeurs: 70 x 90. **$8.44**
Grandeurs: 80 x 95. **$9.94**

Ruelland

CHICOUTIMI 549-3612
JONQUIERE 547-4784
ALMA 668-8303

Taux préférentiels aux non-fumeurs

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Les non-fumeurs ont maintenant un net avantage sur les fumeurs.

Une compagnie d'assurance sur la vie, la Solidarité, vient en effet d'annoncer l'entrée en vigueur d'un nouveau tarif d'assurance-vie comportant des taux préférentiels pour les non-fumeurs.

Par rapport aux taux réguliers, les taux préférentiels pour les non-fumeurs présentent une diminution allant de trois pour cent à vingt pour cent selon les formules d'assurance.

Les réductions de taux s'appliquent aussi bien aux femmes qu'aux hommes et sont disponibles pour toutes les formules d'assurance à partir de l'âge de 18 ans.

Les taux préférentiels sont réservés aux personnes qui n'ont pas fumé la cigarette depuis au moins douze mois.

Les fumeurs de pipe et de cigares sont considérés comme des non-fumeurs pour fins d'assurance.

Rejoint à ce sujet, le directeur général adjoint de Solidarité, M. Denis Martel, a précisé qu'il ne s'agissait pas "d'une attrape ou d'une fausse réduction".

Selon lui, différentes enquêtes effectuées aux Etats-Unis ont prouvé que la durée de la vie était plus longue chez les non-fumeurs que chez les fumeurs.

La Solidarité a aussi pris en considération l'expérience, semble-t-il fort concluante, des compagnies américaines. Au Québec, d'autres compagnies d'assurance-vie offrent aussi à ses clients des taux préférentiels pour les non-fumeurs.

Nouveau tarif pour les femmes

Le nouveau tarif de la compagnie d'assurance sur la vie (la Solidarité) offre aussi aux femmes une réduction de taux de vingt pour cent pour les garanties complémentaires individuelles en cas d'accident.

Cette rédaction de taux, applicable aux nouvelles polices, fait suite à une étude de la mortalité accidentelle selon le sexe parmi les assurés de la compagnie et la population du Québec. Selon M. Martel, l'étude a en effet démontré que beaucoup moins de femmes étaient victimes d'accidents sur les routes.

Il a par ailleurs ajouté que la Solidarité comptait parmi les rares compagnies d'assurance à reconnaître dans les taux de ses garanties complémentaires en cas d'accident les différences de mortalité accidentelle selon le sexe.

La compagnie mutuelle d'assurance-vie a une agence à Chicoutimi. Son siège social est à Québec. Elle compte en assurance individuelle et collective plus de 100,000 assurés pour un montant d'assurance dépassant $700,000,000.

UN COUP DE MAÎTRE...
TOUT À VOTRE AVANTAGE!
Trois grands noms de l'immobilier au Québec:
Des Rosiers, les services immobiliers de Fiducie du Québec* et ceux du Trust Général s'unissent pour créer une nouvelle force:
*Seule la division des services immobiliers de Fiducie du Québec fait partie de cette fusion.
TRUST GÉNÉRAL
Appelez-nous
Société de courtage immobilier du Trust Général Inc.

70, Racine ouest
Bar Salon
LA TRAVERSE
GUITARISTES
Duo Jean et Rénald
Jeudi, vendredi, Samedi, à compter de 21h30.

Nominations par l'évêque

CHICOUTIMI (CP) — L'évêque du diocèse, Mgr Jean-Guy Couture, fait part que MM. les abbés JEAN-PAUL VINCENT, FERNAND LAROCHE, BENOIT POTVIN, RAYMOND DESGAGNE et RAYMOND TREMBLAY, sans préjudice de leurs fonctions actuelles, sont nommés membres du Comité d'art du diocèse de Chicoutimi.

Il annonce aussi que M. JOSEPH FLEURY est nommé membre du Comité des tarifs et traitements du diocèse.

Journée de ressourcement

Le Renouveau charismatique diocésain offre une journée de ressourcement ouverte à tous qui se tiendra le samedi, 17 janvier, de 10h00 à 16h00, à l'école Benoît Duhamel, 947, rue Marcotte, Roberval. Cette rencontre aura pour thème "La prière à l'école des grands priants" et sera animée par l'abbé Fernand Laroche.

On demande d'apporter sa Bible. Le coût d'inscription est minime (2$) et chacun veillera à s'occuper de son diner.

"Fiat 127" diesel

TURIN (AFP) — "Fiat" présentera fin février sur le marché italien une "127" dotée d'un moteur diesel, a annoncé le constructeur automobile turinois.

Ce moteur, le plus petit diesel du monde, aura 1,297 cc de cylindrée. De source industrielle, on croit savoir qu'il sera constitué de quatre cylindres en ligne, avec monobloc en fonte et arbre à came en tête actionné par un engrenage denté.

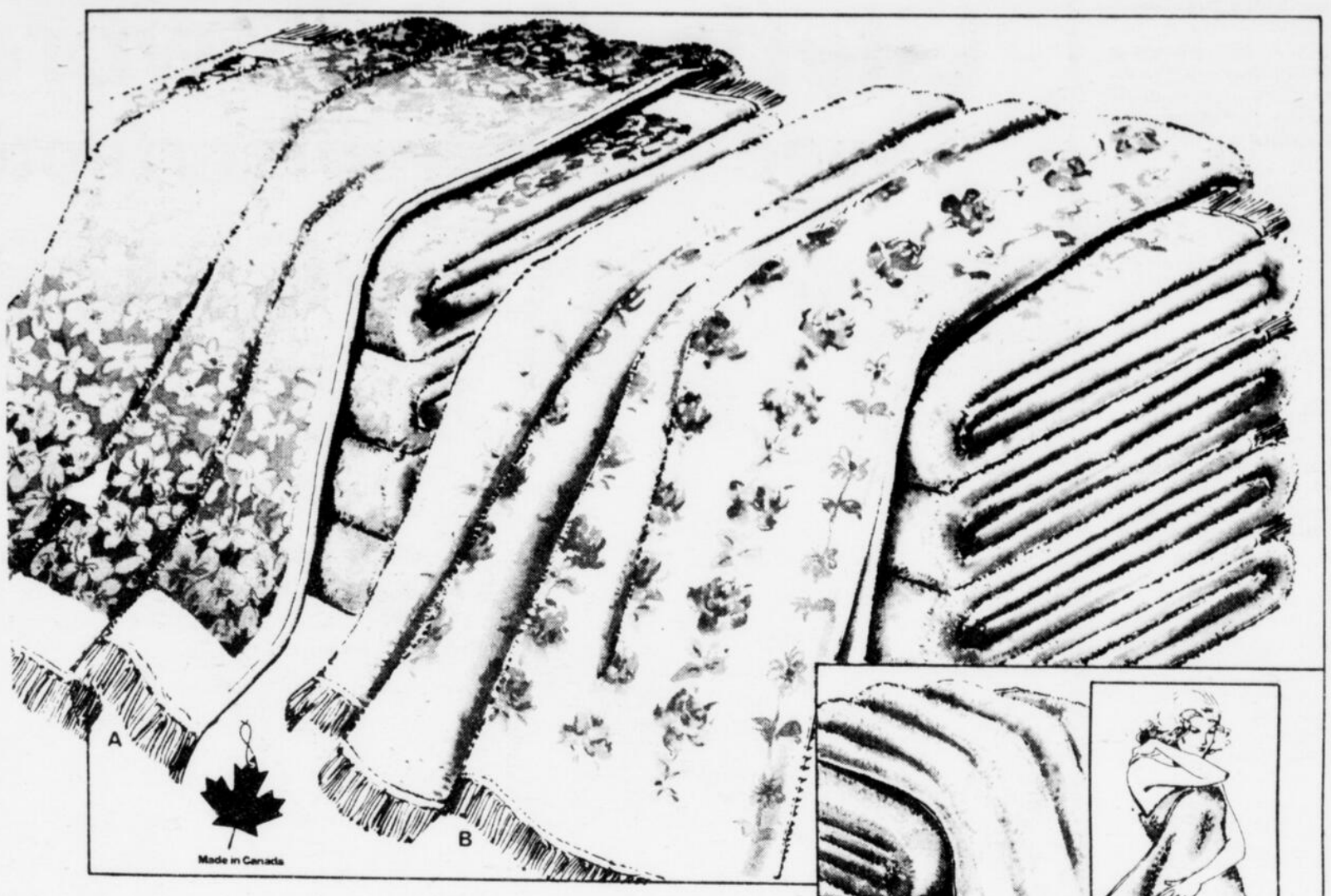
"Fiat" a choisi l'alimentation à injection indirecte, avec pompe à injection rotative "Bosch". La puissance maximum devrait être de 45 cv din à environ 5.000 tours-minute, soit une puissance proche de la 127 "900" à combustion traditionnelle (essence), qui developpe 45 cv din à 5.600 tours-minute.

La consommation prévue est de 4,9 litres pour 100 kilomètres, à la vitesse horaire de 90 km, 7,8 litres à 120 km-h et 6,7 litres en ville.

La "Fiat 127 diesel" devrait être présentée sur les marchés étrangers vers la fin de l'année.

Woolco

Serviettes Caldwell avec légères imperfections, faites au Canada



Choix de serviettes offertes en 2 motifs

A. "**Watercolour**". Les légères imperfections n'affectent pas l'apparence ou la durée de la serviette. Imprimé sur fond blanc et extrémités frangées. Confection 90% coton - 10% polyester. Brun, bleu ou rose.

B. "**Tralee**". Les légères imperfections n'affectent pas l'apparence ou la durée de la serviette. Imprimé fleuri sur fond blanc et extrémités frangées. Confection coton-polyester. Brun, bleu ou rose.

AU CHOIX:

Serviettes de bain: 55 x 105 cm, (22 x 42 po.) 2 pour $7

Essuie-main: 37 x 62 cm, (15 x 25 po.) 2 pour $4

Débarbouillettes: 30 x 30 cm, (12 x 12 po.) 2 pour 1.50

Le drap de bain "Hugger" de Wabasso... synonyme de qualité

Drap de bain confectionné en 88% coton - 12% polyester avec extrémités ourlées. Brun, rubis, bleu glacier, rose cendré ou bouton d'or. Drap de bain: 85 x 162 cm, (34 x 64 po.).

Drap de bain, chac.: 9.96

Prix en vigueur jusqu'au samedi, 17 janvier 1981, ou jusqu'à épuisement des stocks.

OCCASIONS SUPER-SPÉCIALES DU WEEK-END

Jambon cuit
Extra-maigre, de marque Taillefer. Délicieux en toute occasion.
2.69 la livre

Essuie-tout
De marque Woolcrest, en paquet de 2 rouleaux, 2 épaisseurs.
1.19 le paquet

Biscuits sablés
Au beurre, de marque Woolco, boîte de 600 g.
1.99 la boîte

Chemises
Pour hommes, à carreaux, textures carrées, choix de modèles, grandeurs: P.M.G.TG.
$14

Eau javel
Lavo, format 2 litres.
4 pour 2.49

Achetez Woolco... partez gagnant!

PLACE DU ROYAUME 1451, boul. Talbot, Chicoutimi
• **CHICOUTIMI CENTRE-VILLE** 141, rue Racine est, Chicoutimi
• **GALERIES JONQUIERE** 700, boul. St-François, Jonquière
• **CARREFOUR ALMA** 705, avenue du Pont nord, Alma

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI, de 9h15 à 17h30, JEUDI et VENDREDI, de 9h15 à 21h00, SAMEDI, de 9h15 à 17h00.

LES GRANDS MAGASINS Woolco

Rien de secret dans le document du PQ

QUEBEC (PC) — Le document du Parti Québécois sur les prochaines élections, dont ont fait état certains journaux, "n'a absolument rien de secret".

C'est ce qu'a affirmé M. Philippe Bernard, président du Conseil exécutif national du PQ, dans un communiqué.

Le document, dont ont parlé les journaux et qui portait sur l'organisation des élections, a été expédié à 400 membres de l'organisation électorale, et "constitue un rappel du travail régulier qu'ils doivent effectuer, lorsqu'une carte électorale vient d'être changée, qu'une nouvelle liste des électeurs entre en vigueur et que plus de 70 conventions ont eu lieu", dit M. Bernard.

Un document de travail distribué sur une si grande échelle au début d'une année d'élections ne signifie pas un branle-bas exceptionnel, comme l'ont raconté certains journaux, a-t-il dit.

Il a ajouté que c'est au premier ministre de décider de la date des élections, mais qu'il est du devoir du parti d'être prêt.

Monique Bégin revient du Maroc

RABAT (AFP) — Le ministre canadien de la Santé et du Bien-être, Mme Monique Bégin, a quitté samedi Casablanca pour le Canada, à l'issue d'une visite de trois jours au Maroc.

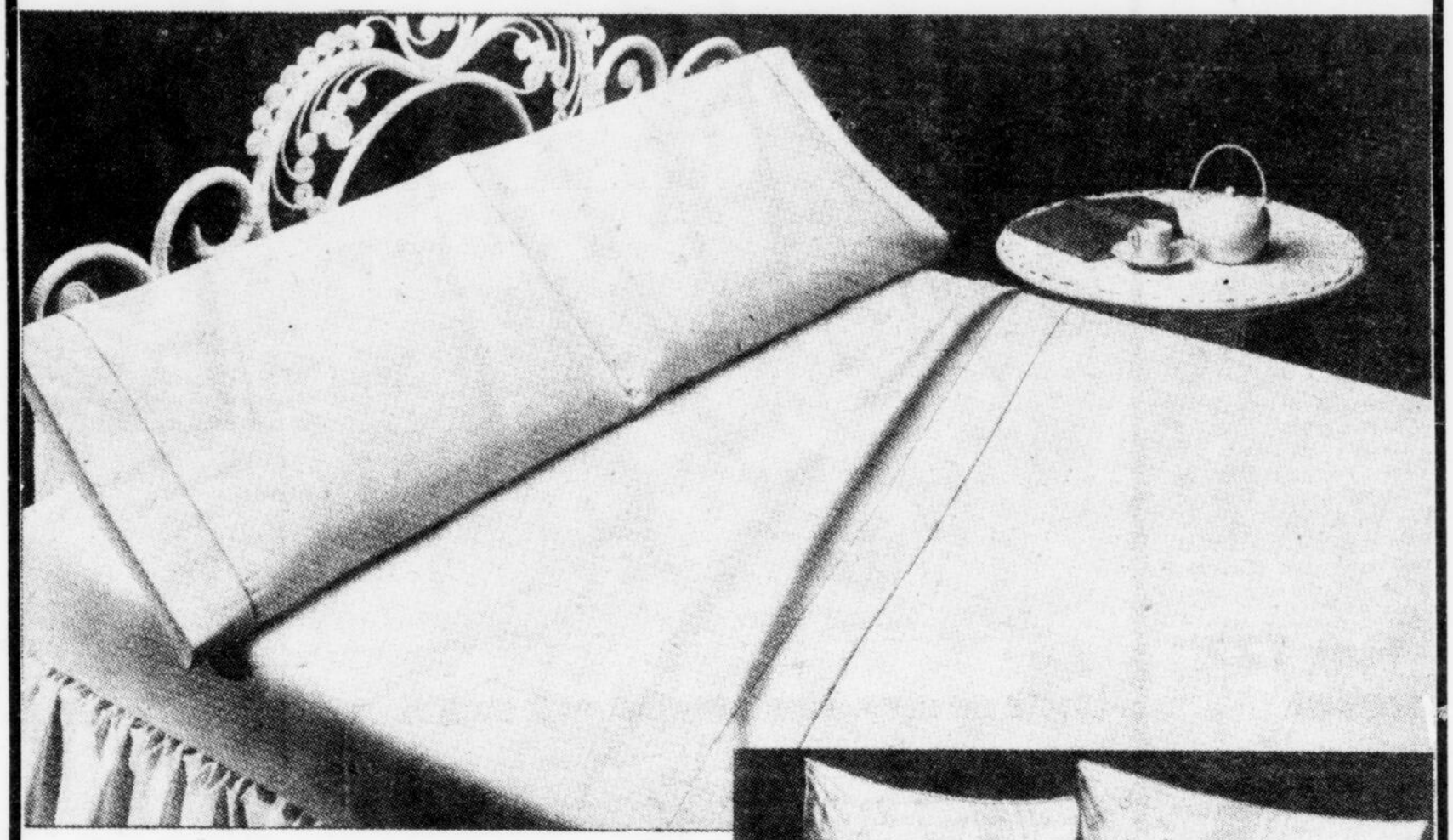
Au cours de son séjour, Mme Bégin a décidé avec son homologue marocain, le Dr Rahhali Rahal, de créer un groupe de travail mixte devant se pencher sur l'examen d'un certain nombre de questions ayant trait aux domaines de l'industrie pharmaceutique, aux échanges d'étudiants et de professeurs, ainsi que du jumelage de facultés de médecine des deux pays.

"Nous espérons, a-t-elle déclaré à son départ, que cet accord deviendra dans un proche avenir un protocole formel d'entente et de coopération entre les deux pays en matière de santé."

Woolco

Achat spécial

Literie "Meadowbrook" avec légères imperfections



Enjolivez votre chambre à coucher avec un ensemble de draps sans repassage

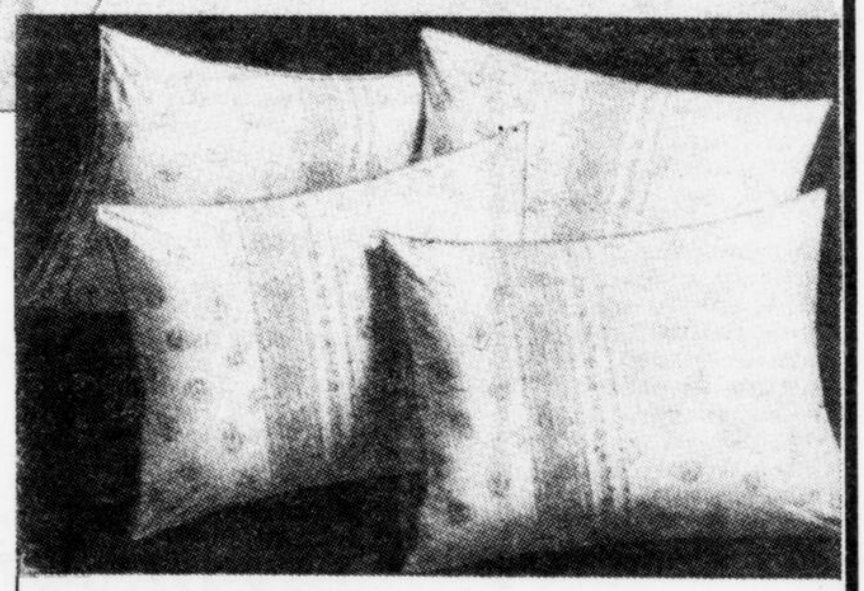
Les ravissants ensembles de draps "Meadowbrook" donneront un nouveau cachet d'élégance à votre lit. Leurs légères imperfections n'affectent pas l'usage normal. Ils sont confectionnés en mousseline 65% polyester - 35% coton sans repassage. L'ens. 3 pièces pour lit 1 place comprend: 1 taie, 1 drap plat, 1 drap housse. L'ens. 4 pièces pour lit 2 places ou grand lit comprend: 2 taies, 1 drap plat, 1 drap housse. Teintes unies de terre, bleu pâle, citron, ivoire, etc.

Ens. pour lit 1 place, 2 places ou grand lit,

AU CHOIX:

24.95

Woolco
6 1234 5678 901
CLAIRE ROY



Oreillers en polyester "Dacron Hollofill"

Confortables oreillers à bourre polyester 808 "Dacron Hollofill". Recouvrement 100% coton à bord passepoilé. Dimension standard: 19 po. x 25 po.

Oreillers standards: 2 pour $15

Prix en vigueur jusqu'au samedi, 17 janvier, ou jusqu'à épuisement des stocks en solde.

Achetez Woolco... partez gagnant!

PLACE DU ROYAUME — 1451, boul. Talbot, Chicoutimi

CHICOUTIMI CENTRE-VILLE — 141, rue Racine est, Chicoutimi

GALERIES JONQUIERE — 700, boul. St-François, Jonquière

CARREFOUR ALMA — 705, avenue du Pont nord, Alma

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI, de 9h15 à 17h30, JEUDI et VENDREDI, de 9h15 à 21h00, SAMEDI, de 9h15 à 17h00.

LES GRANDS MAGASINS Woolco
UNE DIVISION DE F W WOOLWORTH CIE LTÉE

Bonhomme Carnaval est arrivé

QUEBEC (PC) — C'est aujoud'hui que le Bonhomme Carnaval arrivera à Québec en prévision des prochaines festivités annuelles.

Le Bonhomme fera son entrée en carriole sur la rivière Saint-Charles.

Un spectacle de l'escadron acrobatique des Forces canadiennes ainsi que du chant de folklore sont aussi prévus à l'ordre du jour.

Cette année, plus de 170 activités se trouvent inscrites au programme du Carnaval d'hiver. Les festivités débuteront le 5 février pour se terminer le 15.

Les périodes les plus actives demeurent les deux fins de semaines où sont prévues plus de 20 activités différentes par jour. Plus de 1,500 personnes consacrent chaque année de leur temps au Carnaval de Québec, pour l'organisation des festivités.

Bellemare est déçu

MONTREAL (PC) — L'ex-député unioniste de Johnson, M. Maurice Bellemare, n'a pas caché sa déception face à la nomination de M. Roch Lasalle, comme nouveau chef de l'Union nationale.

M. Bellemare a déclaré que c'était une "méchante béquille" pour le parti et que tout ça n'augurait rien de bon pour l'Union nationale.

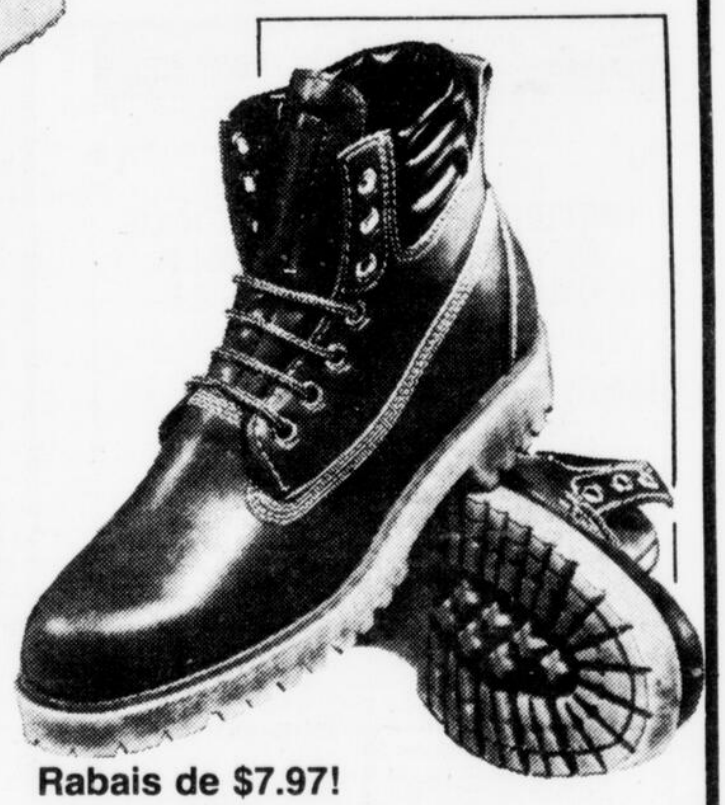
De plus, l'ex-député entend contester la venue de M. Lasalle comme unioniste, mais n'a pas précisé de quelle façon.

25% DE RABAIS

BOTTES POUR HOMMES
Rabais de $7.97!
Les bottes protège-froid pour hommes combinent chaleur et durabilité

Bottes à empeigne et languette à soufflet en cuir refendu. Semelle de caoutchouc rugueux empêchant de glisser. Chaussons amovibles en feutre. Faites au Canada. Brunes. Pointures: 7 à 12, sans demies.

Prix courant Woolco, la paire: $29.97
PRIX SPECIAL WOOLCO, la paire:
$22



Rabais de $7.97!
Bottes sport 6 po. pour hommes

Bottes à empeigne en similicuir robuste, semelle monopièce résistante à l'huile, semelle intérieure coussinée. Brunes. Pointures: 7 à 11, sans demies.

Prix courant Woolco, la paire: $27.97
PRIX SPECIAL WOOLCO, la paire:
$20

Rabais de $8.97! Bottes sport 8 po. pour hommes

Bottes à entrée et semelle intérieure coussinées. Semelle monopièce flexible. Havane. Pointures: 7 à 11.

Prix courant Woolco, la paire: $32.97
PRIX SPECIAL WOOLCO, la paire:
$24

Prix en vigueur jusqu'au samedi, 17 janvier, ou jusqu'à épuisement des stocks en solde.

Achetez Woolco... partez gagnant!

PLACE DU ROYAUME — 1451, boul. Talbot, Chicoutimi
CHICOUTIMI CENTRE-VILLE — 141, rue Racine est, Chicoutimi
GALERIES JONQUIERE — 700, boul. St-François, Jonquière
CARREFOUR ALMA — 705, avenue du Pont nord, Alma

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI, de 9h15 à 17h30, JEUDI et VENDREDI, de 9h15 à 21h00, SAMEDI, de 9h15 à 17h00.

LES GRANDS MAGASINS Woolco
UNE DIVISION DE F. W. WOOLWORTH CIE LTÉE

Le conseil d'Alma télévisé en direct

ALMA (LD) — La télévision communautaire d'Alma a présenté, lundi soir dernier, la première assemblée du conseil municipal d'Alma à l'antenne du canal 13. Cette expérience avait été tentée antérieurement, mais à ce moment-là les émissions étaient diffusées en différé, soit une semaine après la tenue de la réunion.

Selon les informations obtenues, la retransmission des assemblées du conseil municipal d'Alma est l'une des activités inscrites au contrat du projet Canada au Travail obtenu par la Télévision communautaire d'Alma.

Ainsi, la TVC bénéficiera pendant 30 semaines des services de deux animateurs-recherchistes et d'un technicien-caméraman. Somme toute, ce projet, qui a été accordé à la Télévision communautaire d'Alma, servira à réaliser quelques émissions et à mieux structurer cet organisme.

VENTE — REPARATION — ENTREPOSAGE

Fourrures
ALBERT MÉNARD
83, RACINE EST
CHICOUTIMI — 543-2444

NOUS ACHETONS LES PEAUX DE LAPIN DE TOUTES COULEURS

UN COMMERCE DE DISTRIBUTION AUTOMATIQUE DE BOISSONS GAZEUSES DE RENOMÉE MONDIALE PEUT VOUS
ENRICHIR...!
AUTOMATIQUEMENT!

Des centaines d'emplacements extrêmement rentables ont été sélectionnés avec soin en vue d'assurer des revenus exceptionnels à l'entrepreneur ambitieux dans le domaine de la distribution automatique de boissons gazeuses de marque renommée dans le monde entier.

Nous sommes à la recherche d'individus compétents et désireux de réaliser de **GROS PROFITS** à l'année longue, et ce dès leur PREMIÈRE JOURNÉE en affaires!

RIEN À VENDRE ni aucune expérience de la vente nécessaire . . . vous pouvez commencer à temps partiel et prendre de l'expansion aussi rapidement que vous le désirez jusqu'à ce que vous vous soyez établi avantageusement à temps plein.

EMPLACEMENTS DE PREMIER CHOIX offerts aux personnes qualifiées qui possèdent la compétence nécessaire et ont la ferme intention de réussir!

NOUS VOUS FOURNISSONS tout l'équipement de distribution automatique et la marchandise, des comptes établis, une formation complète, des établissements très achalandés et d'excellentes facilités de paiement pour favoriser l'expansion rapide de votre commerce.

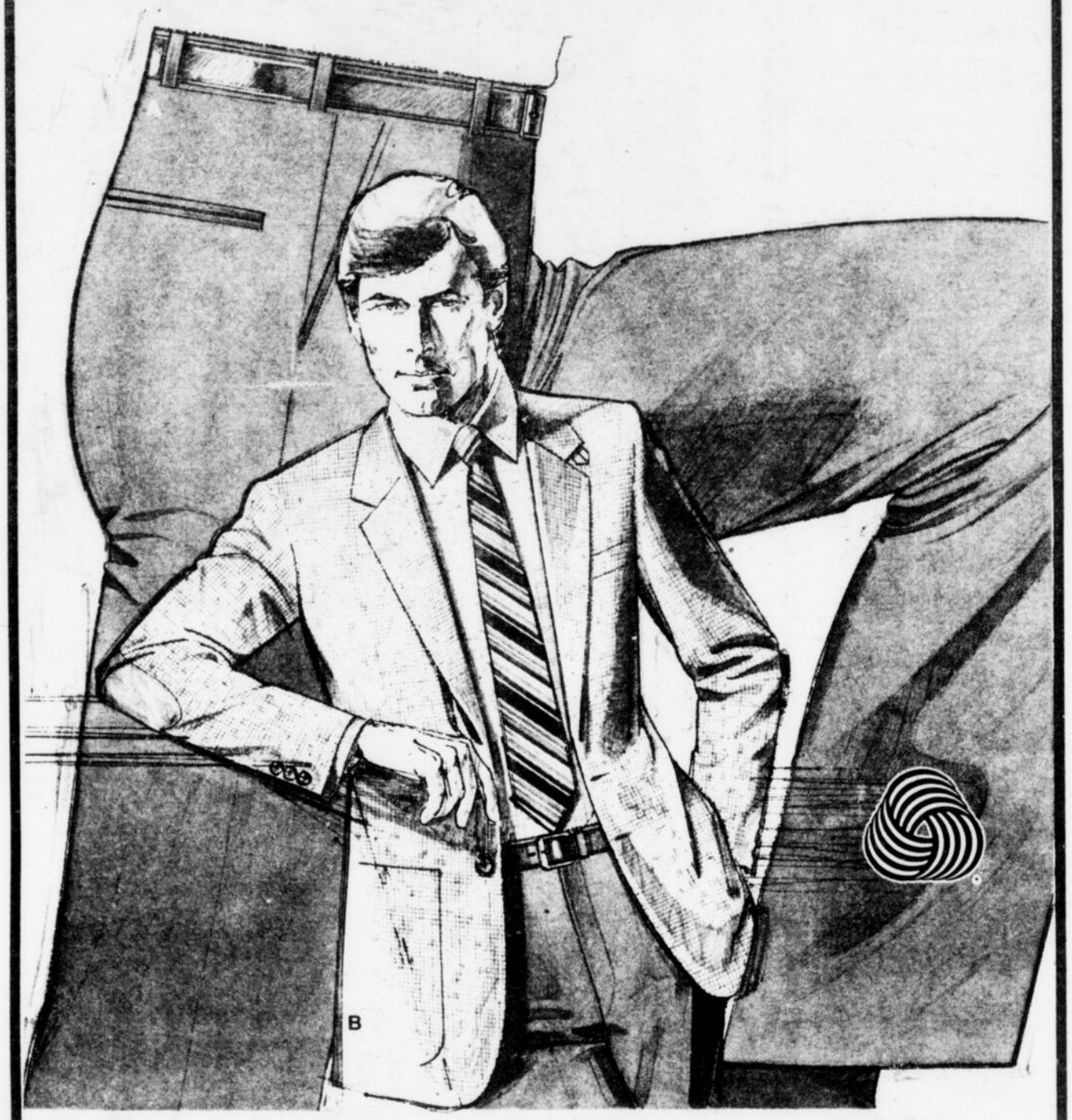
NOUS VOUS DEMANDONS d'avoir l'ambition et le désir de réussir, le temps et l'effort soutenu nécessaires, ainsi qu'un placement minimal de $17,500.00.

Si vous satisfaisez aux conditions requises, **vous serez invité** à venir nous rencontrer, toute dépenses payées, à notre siège social canadien situé depuis 33 ans à Milton, Ontario, où nous vous ferons faire le tour de notre usine de 60,000 pieds carrés et vous expliquerons comment réaliser d'excellents profits dans le domaine de la distribution automatique.

Communiquez avec la division de la commercialisation d'Ideal Venders DÈS AUJOURD'HUI et faites virer les frais.
(514) 866-1721
Demandez Monsieur M. Marchand
IDEAL VENDERS
33 ANS D'INTÉGRITÉ DANS LES AFFAIRES.

Achetez Woolco... partez gagnant!

Woolco 30% de rabais



Rabais de 9⁸⁸!

A. Le pantalon en laine... un pantalon qui a du charme!

Où que vous alliez, ce pantalon saura vous attirer des compliments de toute part. Deux poches cavalières, 2 fausses poches à l'arrière, braguette française et ceinture montée. Vaste choix de teintes.

Pantalon habillé pour hommes, prix courant Woolco, chac.: $28.88 PRIX SPECIAL WOOLCO, chac.: **$19**

Rabais de 22⁵⁰!

B. L'allure classique du veston de tweed

Confectionné au Canada, en laine et polyester, ce veston est de mise partout. Deux boutons devant, poches appliquées, renforts en suédine aux coudes et fente centrale. Doublure acétate. Brun, bleu, avoine.

Veston pour hommes, prix courant Woolco, chac.: $75.00 PRIX SPECIAL WOOLCO, chac.: **52⁵⁰**

Prix en vigueur jusqu'au samedi, 17 janvier 1981, ou jusqu'à épuisement des stocks en solde.

CLAIRE ROY

Achetez Woolco... partez gagnant!

PLACE DU ROYAUME • CHICOUTIMI CENTRE-VILLE • GALERIES JONQUIERE • CARREFOUR ALMA

1451, boul. Talbot, Chicoutimi — 141, rue Racine est, Chicoutimi — 700, boul. St-François, Jonquière — 705, avenue du Pont nord, Alma

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI, de 9h15 à 17h30, JEUDI et VENDREDI, de 9h15 à 21h00, SAMEDI, de 9h15 à 17h00.

LES GRANDS MAGASINS Woolco

Les employés de CKPB craignent un lock-out

par Gilles Paradis

CHICOUTIMI (GP) — Le Syndicat des employés de CKPB-La Baie accuse la direction de l'entreprise de vouloir faire un lock-out et présume une fermeture éventuelle de la station radiophonique à court ou à moyen terme.

Le vice-président du syndicat, M. Claude Morissette, a déclaré que M. Gérald Champagne avait menacé les syndiqués de faire un lock-out, à la suite d'une rencontre sur les procédures de griefs.

"Nous n'entendons pas jouer le jeu de Me Champagne, a dit le syndiqué, car il en profitera pour fermer les portes de l'entreprise pour mettre ça ensuite au compte du syndicat.

Les actuels employés de CKPB-La Baie se sont plaints, cette semaine, d'avoir reçu leur salaire une journée en retard. Les six employés mis à pied, par ailleurs, n'ont pas encore reçu le montant de quatre pour cent qui leur est dû, à la suite de leur mise à pied. On devait leur faire la remise, la semaine dernière.

Egalement, les cachets des annonceurs qui enregistrent les commerciaux auraient été coupés de cinquante pour cent, selon le syndicat.

Boycottage

Le Syndicat des employés de CKPB a accusé, du même coup, le directeur général de l'entreprise, M. Ovide Côté, de boycotter toute information concernant la situation financière de CKPB, alors que dans toutes les stations radiophoniques de la région, on en fait largement état.

De plus, le syndicat a fait savoir que M. Ovide Côté aurait demandé de réduire l'information syndicale, notamment en ce qui a trait le conflit de Price.

"C'est même le directeur général qui donne les assignations sur les événements à couvrir", a dit le vice-président du syndicat.

Woolco

Outils électriques à prix-budget!

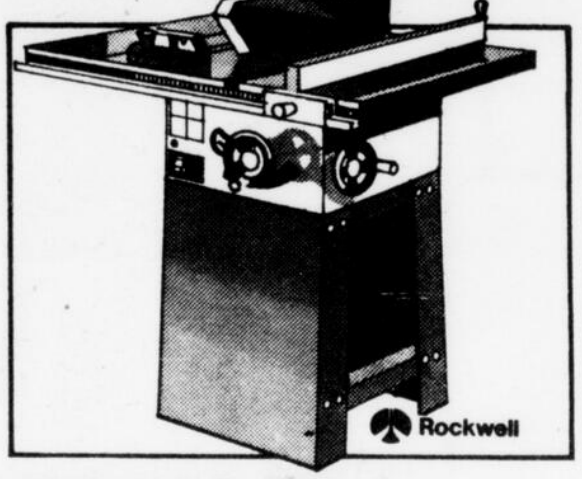
Etabli Workmate de luxe à 2 hauteurs de Black & Decker

Cet établi Workmate de Black & Decker serre bien les objets de toutes formes jusqu'à 350 lb. Table de 29 x 26 x 31¼ po. (ouverte) et 29 x 7½ x 29½ po. (pliée). Profondeur du plan de travail: 9¾ po. (fermé) et 15¼ po. (ouvert). L'ouverture maximale de l'étau est de 5¼ po.; avec chevilles; accepte objets jusqu'à 12 po. de largeur (parallèles à l'étau) et jusqu'à 21 po. de largeur (en diagonale). Hauteur du plan de travail: 32¼ po. (pieds ouverts) et 23¼ po. (pieds fermés). Surface: 38 x 26 po. Pèse 34½ lb.

Etabli Workmate de Black & Decker, no 79-005-04, chac.:

$61.99

Woolco
6 1234 5678 901
CLAIRE ROY

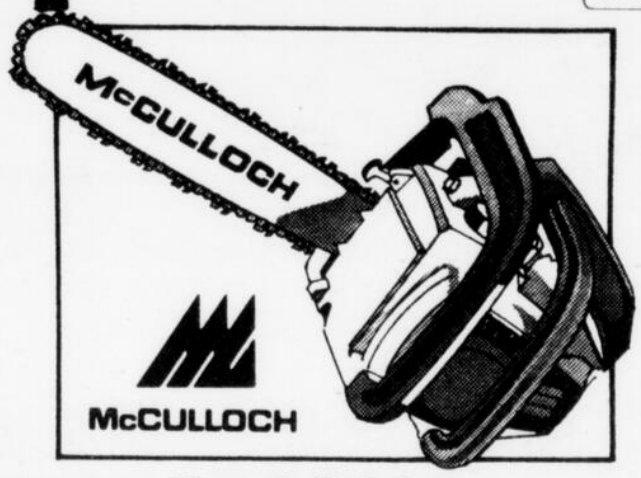


Scie motorisée 9 po. de Rockwell

Scie avec moteur 12,6 A de 3,450 tr/mn. Profondeurs de coupe: 2 po. à 90° et 1 5/8 po. à 45°. Protège-lame transparent, guide de refend, calibre d'onglets, interrupteur de sécurité et support en acier. Plan de travail 22 x 32 po. avec rallonge.

Scie motorisée, no 34-580, chac.:

$209



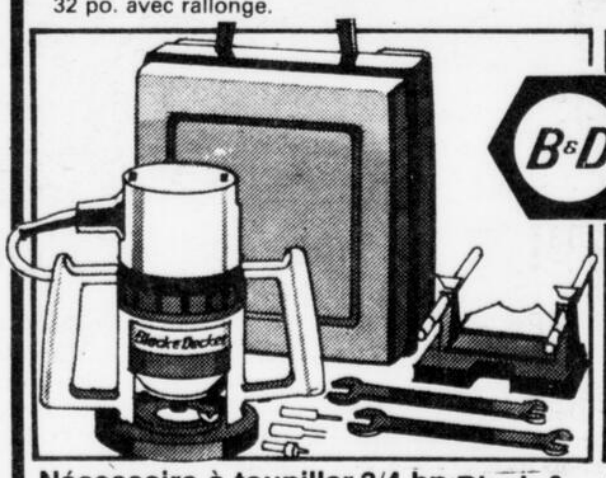
Tronçonneuse 12 po. de McCulloch

Modèle doté d'un frein de sécurité. Coupe des arbres jusqu'à 2 pi. d'épaisseur. Moteur de 32 cc, huileur automatique pour chaîne et barre, guide-chaîne à pignon d'entraînement, démarreur à rappel et frein enveloppant.

Tronçonneuse, no MAC 110, chac.:

119.88

Tronçonneuse 14 po., no PM310, chac.: $190

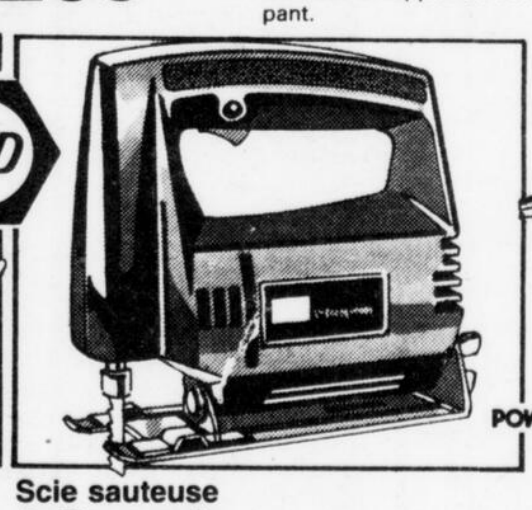


Nécessaire à toupiller 3/4 hp Black & Decker

Modèle à isolement double, moteur 5 A de 30,000 tr/mn et poignées de bonne prise. L'ens. comprend: toupie, jeu de forets 3 pièces, guide pour coupes circulaire et droite, 2 clés, livret d'instructions et étui.

Nécessaire à toupiller, no 7605-04, l'ens.:

51.89

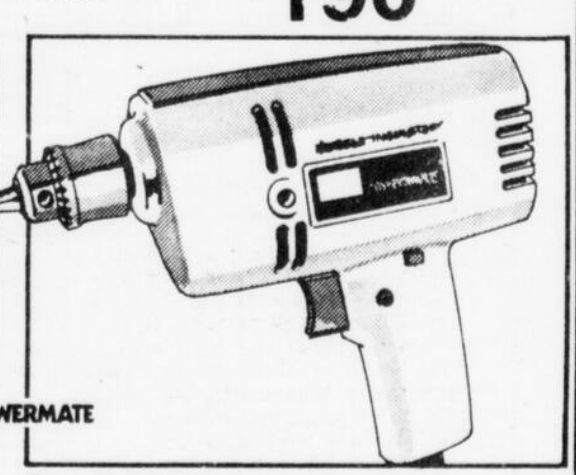


Scie sauteuse de Powermate

Scie sauteuse à vitesse variable et à isolement double avec moteur 2,6 A de 0 à 2,800 c/m. Coupe en biseaux à 45°, à gauche ou à droite. Soufflerie incluse et poignée fermée.

Scie sauteuse, no P2350, chac.:

$27



Perceuse 3/8 po., réversible, de Powermate

Perceuse à vitesse variable avec moteur 2,6 A de 0 à 1,000 tr/mn. Roulement à bille lubrifié en permanence, double démultiplication et poignée auxiliaire pratique.

Perceuse 3/8 po., no P2151, chac.:

$29

Prix en vigueur jusqu'au samedi 17 janvier ou jusqu'à épuisement des stocks.

Achetez Woolco... partez gagnant!

PLACE DU ROYAUME • **CHICOUTIMI CENTRE-VILLE** • **GALERIES JONQUIERE** • **CARREFOUR ALMA**

1451, boul. Talbot, Chicoutimi — 141, rue Racine est, Chicoutimi — 700, boul. St-François, Jonquière — 705, avenue du Pont nord, Alma

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI, de 9h15 à 17h30, JEUDI et VENDREDI, de 9h15 à 21h00, SAMEDI, de 9h15 à 17h00.

LES GRANDS MAGASINS Woolco
UNE DIVISION DE F. W. WOOLWORTH CIE LTÉE

Canada au Travail

L'Entraide humaine revendique

ALMA (LD) — La sélection du personnel pour les projets Canada au Travail, acceptés il y a quelques semaines, fait l'objet de revendications de la part du groupe de l'Entraide humaine.

Pour M. Claude Gagnon, porte-parole du groupe Entraide humaine, le placement effectué par les fonctionnaires du Centre d'emploi d'Alma pour les projets Canada au Travail ne serait qu'une question de patronage. "Chacun choisit son monde", dit-il.

Cependant, selon le directeur du Centre d'emploi d'Alma, M. J.-P. Gauthier, les conseillers en main-d'oeuvre qui ont à faire la sélection du personnel pour les projets Canada au Travail se doivent de respecter les critères fixés par la direction de la Commission de l'emploi et de l'immigration en matière de placement.

Tous les clients inscrits à notre bureau reçoivent la même considération face à ces critères qui tiennent compte de leurs compétences et de leur disponibilité. "Il ne faut surtout pas oublier que les promoteurs posent des exigences particulières quant au choix de leur futur employé et nous nous devons de les respecter", s'empresse d'ajouter M. Gauthier.

Selon ce dernier, les personnes qui font partie de l'Entraide humaine ne sont aucunement défavorisées au moment de la sélection du personnel prévu pour les projets Canada au Travail. "Ces personnes sont considérées au même titre qu'un autre client inscrit à notre bureau, c'est-à-dire en regard de ses besoins et compétences", dit-il.

"Somme toute, il nous faut respecter l'offre et la demande afin de satisfaire l'employeur et le client", dit enfin M. Gauthier.

MAINTENANT DEMENAGE

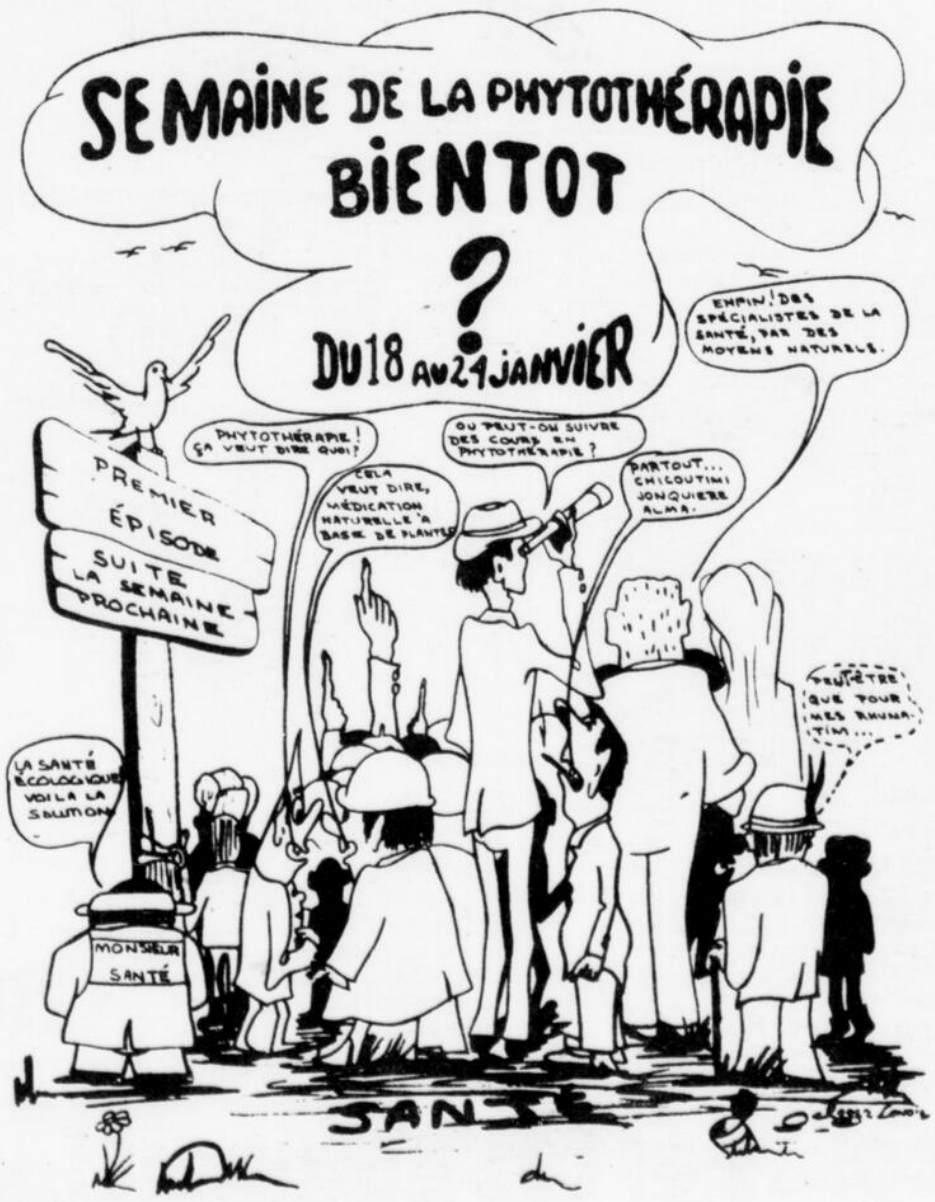
V. B. Nguyen, m.d.

Le docteur V.-B. Nguyen avise sa clientèle qu'il est maintenant déménagé à la Polyclinique du Saguenay, 874, boulevard de l'Université, suite 204, Chicoutimi.

TEL.: 545-0192

Sa pratique se limite à:

— varices
— obésité
— hémorroïdes
— cellulite.



GAGNANTS
DE LA
PROMOTION
VOYAGE A FREEPORT
DE
progrès-dimanche

En collaboration avec:

CLUB JEUNESSE VOYAGES TOURNESOL

Une agence de voyages différente

CHICOUTIMI: 460 est, Racine, 549-6880
Bureau ouvert le samedi

JONQUIERE: Place Centre-Ville, 542-8149
Bureau ouvert le samedi

VILLE DE LA BAIE: 500, 2e Rue, 544-6894

Détenteur d'un permis du Québec

Les heureux gagnants sont Monsieur et Madame Gérald Piquette de Normandin. Monsieur et Madame Piquette, se sont procurés leur bulletin de participation chez Photo Service à Place Le Gerbier, Normandin.

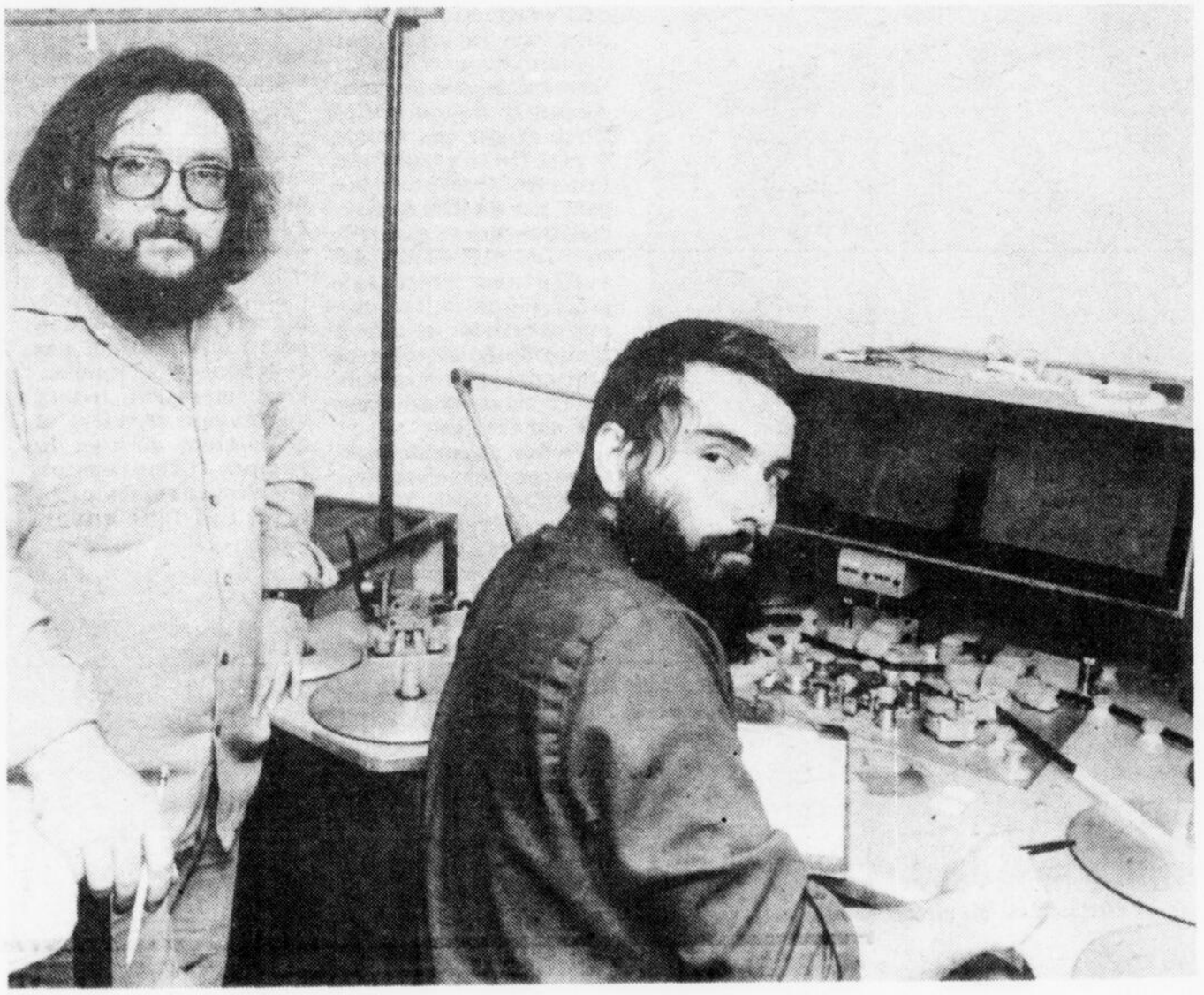
Sur la photo, nous reconnaissons dans l'ordre habituel, M. Denis Girard, propriétaire de Photo Service, Mme Christine Desbiens de l'Agence de Voyages Tournesol (Club Jeunesse), M. Gaston Vachon, président-directeur général de Progrès du Saguenay Ltée, ainsi que M. et Mme Gérald Piquette, nos heureux gagnants.

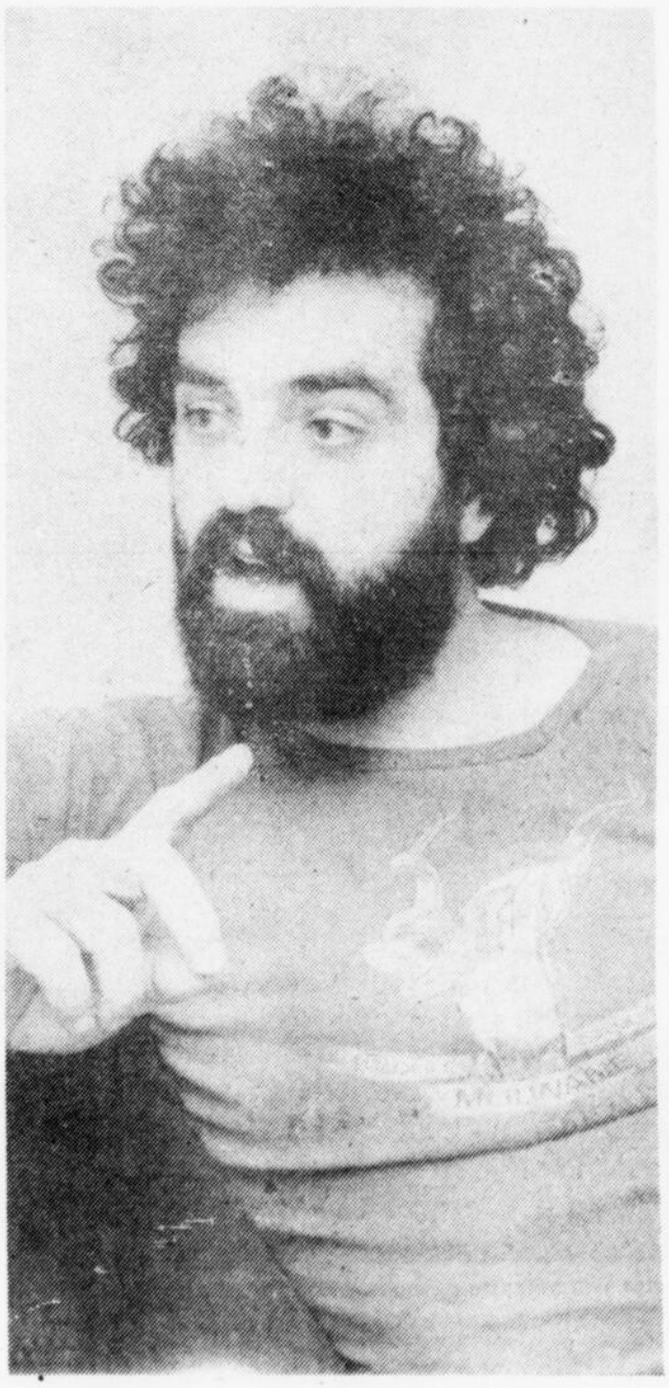
Sur la photo, de gauche à droite, M. Michel Marcotte, co-propriétaire de Meubles Fernand Marcotte Inc., l'heureux gagnant du voyage à Freeport des marchands participants à la promotion, Mme Christine Desbiens de l'Agence de Voyages Tournesol (Club Jeunesse), M. Jean Tremblay, directeur des ventes du Progrès du Saguenay Ltée.

SINCERES FELICITATIONS
A NOS GAGNANTS

Le cinéma au Saguenay-Lac- Saint-Jean

Le cinéma existe au Saguenay-Lac-St-Jean. Ci-dessous, le réalisateur Michel Lemieux (à gauche) en compagnie du monteur Michel Gauthier. Dans la photo de droite, Alain Corneau, qui met actuellement la touche finale à une production qui devrait sortir dans quelques semaines. Ces professionnels du cinéma se confient en pages 42-43.





Cinéma de chez nous

Alain Corneau vit de son métier

par Denise Pelletier

JONQUIERE — Comme presque toutes les activités culturelles s'étaient faites discrètes pendant les deux dernières semaines, j'ai pensé à vous parler cinéma. Le cinéma régional, probablement que la plupart des gens pensent que ça n'existe pas. Et pourtant, oui, ça existe, j'ai même rencontré un cinéaste, Alain Corneau, qui vit de son travail, ou à peu près, en grande partie au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Tout de suite, d'ailleurs, il met les choses au point. Le cinéma qui se fait dans les régions du Québec, il faut l'appeler cinéma québécois, et non pas cinéma régional. En tout cas, il ne faut pas employer cette expression avec l'attitude paternaliste des Montréalais, du genre: "Tiens, pour un film fait au Saguenay, c'est pas pire." Bien sûr, les moyens sont souvent plus limités en région, les équipements et l'argent plus difficiles à obtenir, toutefois, cela n'a rien à voir avec la qualité du cinéma qui s'y fait.

Parce que, lorsqu'on fait du cinéma, il y a des écueils, des idées fausses qui courent dans le milieu, comme de croire que, plus on a d'équipement, de moyens techniques, d'argent, meilleur sera le produit. "Moi-même, avoue Alain Corneau, je suis presque tombé dans ce panneau-là, à un moment donné." Mais il s'est convaincu que, dans cet art-là comme dans les autres, ce qui importe, ce sont les idées, l'imagination, et aussi la persévérance, parce que ce n'est pas tout de faire un film, il faut encore essayer de le diffuser, et ça, ce n'est pas facile.

Mais peut-être vous demandez-vous encore qui est Alain Corneau? Il a commencé, il y a une dizaine d'années, à faire un peu de cinéma, notamment dans le film **Couloir,** de Claude Bérubé. Mais il ne pensait jamais pouvoir faire ce métier au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il est donc allé apprendre son métier à Montréal. Il a travaillé comme ingénieur du son, dans des films comme **OK la liberté, Partis pour la gloire, d'abord ménagère, J.-A. Martin, photographe, Cordélia,** et tout récemment, **L'affaire Coffin,** qui est sorti à Montréal, mais n'a pas encore daigné se montrer au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Peu à peu, Alain Corneau a recommencé à regarder vers le Saguenay-Lac-Saint-Jean. D'abord avec l'expérience **Région 80** de l'Office national du film, ensuite en participant au tournage de films pour Radio-Québec.

Actuellement, Alain Corneau est réalisateur d'un film produit par la Maison de l'Arche dans le cadre du Symposium international de sculpture environnementale. Vingt-cinq jours de tournage, huit mois de travail: le film doit sortir en février, et on est en train de planifier une sortie en salle.

Donc, pour Alain Corneau, ce film est la grande préoccupation de l'heure. Et cela pour plusieurs raisons. Tout d'abord, ce n'est pas un film sur le symposium, c'est un film sur la sculpture, et sur les sculpteurs. On a essayé de faire un film pour les gens, pas un film de spécialistes. Qui va montrer que les difficultés du sculpteur sont les mêmes que celles des autres artistes, et qui va tenter de démystifier la sculpture, qui est parfois assez bizarrement perçue par les gens.

Un film important aussi parce que c'est une institution locale, la Maison de l'Arche de Jonquière, qui en sera le producteur majoritaire; Radio-Québec, l'office national du film et l'Institut québécois du cinéma sont également impliqués dans cette production. Important aussi pour Alain Corneau, puisqu'il agira, pour cette fois, comme réalisateur. Il songe d'ailleurs à se diriger de plus en plus vers la réalisation, même s'il est conscient qu'un film, ce n'est pas le travail d'une seule personne, mais d'une équipe qui doit fonctionner en harmonie.

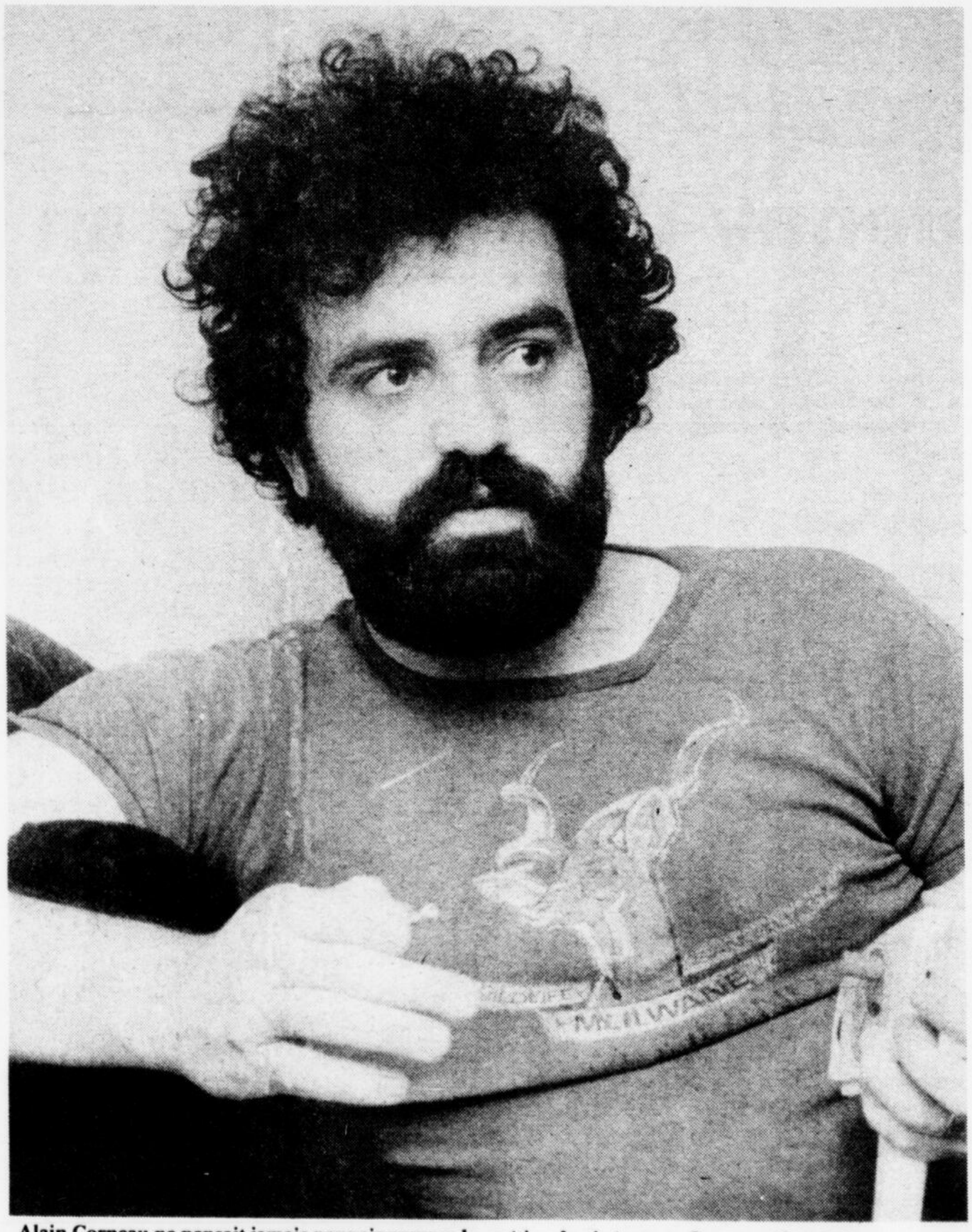
Le cinéma québécois

Quand on parle cinéma à quelqu'un qui est sensibilisé à la question, on en vient toujours à évoquer les problèmes, les "bibites" du cinéma québécois. La méfiance du public envers les films faits ici, les préjugés qui éloignent les Québécois des salles où l'on projette de tels films. La réticence des propriétaires de salles à diffuser du film québécois. On est dans un cercle vicieux.

Et ce n'est pas tout. La toute-puissance de ce qu'on appelle les "majors", compagnies de production et de distribution américaines et françaises qui décident, bien souvent, de ce que nous verrons sur nos écrans.

Et enfin, notre petit nombre, qui fait que notre cinéma sera encore plus longtemps dépendant des subventions et de l'aide gouvernementale. Cependant, il n'y a que Radio-Québec, à l'heure actuelle, qui soit impliquée dans la production de films. Radio-Canada est quasi absente de ce domaine, alors que dans d'autres pays, Etats-Unis, France, Italie, les télévisions d'Etat s'impliquent de plus en plus dans la production de films et cela, à l'avantage, semble-t-il, et du cinéma et de la télévision.

Malgré tous ces problèmes, Alain Corneau pense qu'il ne faut pas abandonner: le cinéma, c'est important, il faut que les gens en voient, et qu'ils aient, au bout du compte, l'impression que c'est un véhicule culturel qui leur appartient.



Alain Corneau ne pensait jamais pouvoir exercer le métier de cinéaste au Saguenay-Lac-St-Jean.

Deux autres films en préparation

par Louis-Marie Lapointe

CHICOUTIMI — Vous avez sans doute écouté **"Esther t'é pas toute seule", "La rivière à Price", "L'immobile express"** et **"La dernière run"**, émissions réalisées par Michel Lemieux et présentées récemment à Radio-Québec et CKRS. Les deux premières ont fait parler d'elles de façon particulière, alors que CJPM avait refusé de les télédiffuser pour des raisons plus ou moins précisées de censure.

"J'avais le mandat de réaliser une émisison sur la réalité des femmes au travail, disait Michel Lemieux, ça a donné "Esther". On a trouvé un cas: à ce moment-là, les employées de la Banque Royale étaient en grève. Pour ce genre d'émission, on utilise souvent un cas-type, les gens s'y identifient plus facilement. On a fait la même chose pour "La dernière run" concernant la Baie James."

Les statistiques démontraient que la plupart des travailleurs de notre région s'exilaient pour le chantier ou la Baie James. Au Saguenay-Lac-St-Jean, c'est majoritairement vers la Baie James qu'on s'exile. C'est donc pour ça qu'on a choisi de faire ressortir des facettes du travail à la Baie James. Là, c'est à Caniapiscau qu'on retrouve le plus de gens de notre région... il ne restait plus qu'à trouver un travailleur intéressé de conter son expérience.

"Pour ce genre d'émissions, on prépare des questions; les rencontres, les contacts avec les personnes qui seront impliquées dans le film sont importants. A la longue, il se développe une sorte de connivence; on s'insère dans le milieu puis on fait le film. Ca n'a pas été difficile de tourner à la Baie James, même si, parfois, on essayait de nous diriger comme par exemple prendre un cadre comme personnage. On sentait une sorte d'encadrement; avec l'expérience, on finit par avoir des trucs."

Les émissions sont faites pour être vues et appréciées par le plus grand nombre de téléspectateurs possible. En 30 minutes, il n'est évidemment pas possible de tout dire, mais le contenu de chacune peut servir de base, inciter les gens à aller plus loin, à s'informer davantage sur le sujet.

"Au Saguenay-Lac-St-Jean, c'est un des endroits les plus difficiles pour filmer, étant donné que quelques compagnies possèdent beaucoup de terrains, il te faut toujours demander une permission et puis, tu as toujours un guide pour te dire quoi filmer, ce n'est guère mieux que dans un pays socialiste."

Hydro et fast food

"Radio-Québec est une télé éducative, mais pas dans le sens platte du terme, c'est aussi une télé qui conscientise. Par exemple, les gens ne pensent pas que l'aluminium est fait avec l'électrolyse."

On pourra en savoir davantage sur l'utilisation de l'électricité pour produire l'aluminium et on en apprendra encore plus sur l'Hydro dans un documentaire d'une heure sur l'exploitation hydro-électrique dans notre région.

Ce documentaire relève diverses étapes de l'histoire régionale axée sur l'Hydro, partant du plus loin comme les pulperies, l'inondation, le barrage de Shipshaw, la nationalisation de l'Hydro, pour terminer sur le dossier de l'Ashuapmouchouan. En plus, on accolera des tableaux fictifs joués par des comédiens remémorant chaque époque mentionnée. On découvrira comment vivaient les gens à l'époque, faisant ressortir les aspects socio-économiques du développement hydro-électrique.

"Le thème démontrera qu'on a eu un modèle de développement économique majeur qui a toujours été une sorte de vache à lait qui a profité à quelques entreprises. Puis on s'interroge sur l'Ashuapmouchouan; on constate que le gouvernement cette fois est plus prudent, il consulte la population une dizaine d'années avant la réalisation du projet. On fait un survol historique de l'Hydro; en comprenant ce passé, ses réalisations, on s'interroge à partir du présent sur le futur, à savoir si tout sera pareil ou si on s'oriente différemment."

Après l'Hydro, le "fast food" dans la région; l'intention étant de démontrer ce qu'est un restaurant de "fast food". Comme il n'y a pas de documentation gouvernementale sur le sujet, que les associations de protection du consommateur n'en savent guère plus que nous (sauf sur le plan diététique), donc qu'il n'y a pas de personne-ressource, on a contacté les gérants de restaurants pour en savoir plus sur les dessous des fast foods. Kentucky, Bobbie, St-Hubert ont collaboré; McDonald a accepté, puis refusé.

"On apprendra comment ça marche un fast food, pourquoi on fait ça. Le film montrera tous les rouages de ces restaurants; on en percevra l'organisation, la pensée des propriétaires."

Un travail d'équipe

Michel Lemieux est originaire de l'Abitibi, il s'est toujours intéressé au travail touchant l'éducation populaire. Il est venu dans la région travailler sur un projet perspective-jeunesse, puis a travaillé à la PIGE pour Multi-Media et maintenant, Radio-Québec. En collaboration avec Marielle Brown-Désy et suite à une subvention de l'Institut québécois du cinéma, il a écrit un scénario basé sur le roman de celle-ci, "Marie-Ange ou Augustine".

"Le réalisateur, c'est le coordonnateur d'une ou plusieurs productions; c'est lui qui est engagé le premier. Il a le mandat de réaliser telle émission; il doit trouver le message pour passer cette émission. C'est lui qui engage les personnes-ressources; il fait les prévisions budgétaires de chaque émission. C'est un peu un chef d'orchestre, il coordonne le talent des autres. Un film est une création collective, c'est un travail où les tâches sont liées. Le réalisateur fait en sorte que le film appartienne à tous."

Pour les films en préparation, l'équipe de Michel Lemieux est composée de Carl Brubacker (caméraman), Gilles Sénéchal (assistant-caméraman), Pierre Demers (recherchiste), Marielle Brown-Désy (recherchiste), Alain Corneau (ingénieur du son), Céline Sénéchal (script), Michel Gauthier (monteur).

Michel Lemieux, réalisateur d'émissions à Radio- Québec.

Survol prend son envol

Nouveau mensuel au Saguenay-Lac-St-Jean

Par Louis-Marie Lapointe

CHICOUTIMI — Après les Fêtes, on se sent tout "viré de bord", mais optimiste, probablement parce que l'année débute et qu'on a pas envie de se mettre du plomb dans les bottines. Si vous croisez Alain Tremblay, Camil Lavoie et Denis Lapointe, vous constaterez que leur optimisme est en plein vol. Ils ont raison, puisqu'ils viennent de mettre sur pied, plutôt de lancer, c'est-à-dire d'envoyer en l'air, une revue mensuelle...

Focus, Sagamie... peu auraient osé en ajouter une autre et pourtant... Donc, cette revue mensuelle, nommée "Survol", a bien l'intention de planer longuement sur notre belle région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. "Survol" est publiée à 10,000 exemplaires et on peut se la procurer gratuitement dans les tabagies et les magasins (qui l'affichent évidemment).

"Survol est financé par la publicité, disait Alain Tremblay. Nous avons un vendeur de publicité à temps plein, payé à la commission. La revue couvrira l'information en général, en plus d'avoir des chroniques spécialisées comme les disques, les livres, le cinéma, la mécanique, etc. La revue veut faire connaître un peu tout, toucher à tout. Les gens qui y travaillent sont tous des bénévoles".

"C'est un peu le style Parle parle jase jase, ajoutait Camil Lavoie; la revue sera publiée le premier de chaque mois autant que possible. La revue est ouverte au public pour les reportages, les suggestions de reportages, les commentaires. Nous n'oublions pas les gens du Lac-St-Jean".

Près d'une vingtaine de collaborateurs ont participé à la confection de ce premier numéro dans lequel on retrouve, en plus des chroniques mentionnées, des articles d'intérêt général, de même que des entrevues avec le Stop du mois, les gars des "P'tits bonjours" à Radio-Canada, sans oublier la traditionnelle page éditoriale.

L'équipe de Survol nous présente aussi sa mascotte, un oiseau très particulier, qui n'a pas encore eu son baptême de l'air. Il faut lui trouver un nom. "Survol" est quelque part, il reste aux lecteurs à mettre la patte dessus (ou la serre selon votre humeur du moment). Flûte! Y'a quelqu'un qu'a volé le nom du chat de ma belle-mère.

P.S.: Aux éditeurs de "Survol", si vous recevez par la poste un nom louche pour votre mascotte, méfiez-vous, l'envoyeur a sûrement chipé ce nom.

— Alain Tremblay et Camil Lavoie, directeurs de Survol dans laquelle le sérieux côtoiera l'humour.

(Photo Réal Tremblay)

Pour la famille

"Le tour du monde des amoureux de Peynet"
Film italien d'animation

Auditorium Dufour
14H00, DIMANCHE, 11 JANVIER
ADMISSION: $1.00

La revue musicale
"Je suis toutes les femmes"
AVEC
GUILDA
et sa troupe

SALLE FRS-BRASSARD
65 st hubert, jonquière, que tel 547 2687
20-21 JANVIER, 20H30
Auditorium Dufour
22-23 JANVIER, 21H00
AUDITORIUM ALMA
24-25 JANVIER, 20H30

"Excellent ... remarquablement interprété" CBF BONJOUR
"Très bien joué... extrêmement beau. Andrée Lachapelle est merveilleuse" MONTREAL EXPRESS RADIO-CANADA
LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC présente
LE MAL À L'ÂME
une création québecoise de Jean Daigle

avec Andrée Lachapelle, Charlotte Boisjoli
Mireille Deyglun et Evelyn Regimbald
Mise en scène Daniel Roussel
Décor: Marcel Dauphinais Costumes: Meredith Caron Eclairages: Michel Beaulieu
Direction générale NICOLE HILON
EN CO-PRODUCTION AVEC LA COMÉDIE NATIONALE
Auditorium Dufour
30 janvier, 21h00
AUDITORIUM ALMA
31 janvier, 20h30
SALLE FRS-BRASSARD
65 st hubert, jonquière, que tel 547 2687
3 février, 20h30

FRANK FURTADO présente
JEAN-GUY MOREAU
dans
«MANQUEZ PAS L'BATEAU»
"DU MOREAU EN PLEINE FORME" Sylvie Lampron Journal de Québec
"LE MEILLEUR ONE-MAN SHOW DE SA CARRIÈRE" Jacques Samson Le Soleil
BILLETS EN VENTE MAINTENANT

SALLE FRS-BRASSARD
65 st hubert, jonquière, que tel 547 2687
15 JANVIER A 21H00
Auditorium Dufour
16 JANVIER A 21H00
AUDITORIUM ALMA
18 JANVIER A 20H30

Electro-choc

Des pleurs, des cris et des pellicules inutiles

Par Louis-Marie Lapointe

CHICOUTIMI — Comment un titre comme "Human experiments" est-il devenu après traduction "Electro-choc" un film présenté dernièrement à Place du Royaume? D'autant plus que dans son contenu, s'il est question de choc, il n'est pas du tout question d'électro-choc.

Rachel Foster (Linda Haynes) effectue une tournée de spectacles; malencontreusement, elle s'arrête en route, se rend à la première maison aperçue et arrive sur le lieu d'un drame: un jeune adolescent vient de tuer ses parents et menace de la tuer aussi. S'étant emparée d'un fusil, Rachel tue le garçon. Elle est accusée du meurtre des membres de cette famille et condamnée à perpétuité. Elle se retrouve dans une prison psychiatrique, aux prises avec un psychiatre mégalomane et machéavélique de surcroît.

Le fameux psychiatre (Geoffrey Lewis) a des idées dans la tête; idées qui, sous des apparences avant-gardistes, vont en fait dans le sens du "reculons": il soigne le mal par le mal, le traumatisme par le traumatisme et le choc émotionnel par le choc émotionnel. Ainsi, il fait revivre à Rachel le choc qu'elle a subi et comme il a l'imagination fertile, il a tendance à en remettre, amenant le spectateur dans un monde fantastique.

Toute la machination du docteur sert à aliéner

LEE VAN CLEEF

entièrement la personnalité de sa patiente qui lui devient soumise. Par sa thérapie, Rachel retourne à un âge infantile, perd sa personnalité pour en prendre une autre commandée par le psychiatre.

L'air de rien, le spectateur passe d'une condamnation pour meurtres à une entreprise d'aliénation dans un lieu de réhabilitation, le programme est chargé et le réalisateur a cogné à toutes les portes du cliché pour rendre à bout son "Electro-choc" sans électro. Linda Haynes a beau jouer les hébétées, les recluses, se révolter, on n'a pas plus envie de croire en elle qu'au... Père Noel! Lewis donne l'impression de sortir d'une série de films de gangsters et avec son visage de crapule, il ne fallait qu'un réalisateur comme Gregory Goodell pour lui donner son diplôme d'études et en faire un psychiatre. Des pleurs, des cris et des pellicules inutiles.

Lee Van Cliff

Au même programme, on pouvait visionner "Le renard de Brooklyn" avec Lee Van Cliff, comédien révélé par les films de Sergio Leone. Cliff n'a guère cherché à se départir du personnage qu'il incarnait dans les westerns spaghettis leoniens: regards froids, sourires en coin et petits cigares. Même qu'il s'est plagié dans une série de "Trinita" d'inspiration leonienne elle aussi.

Dans "Le renard", il incarne un gangster payé pour ouvrir un coffre-fort contenant des diamants; film dont la boucle est bouclée. Cliff s'empare des bijoux et s'en retourne d'où il est venu laissant derrière lui des cadavres à la peau trouée.

L'acteur a perdu des poils de la tête, chevelure à la Vigneault; il fait plutôt cosaque dans son manteau blanc, dans un film secondaire pas mieux et pas pire que les autres, exemple d'un comédien dont la carrière tourne en rond.

Enfin, à surveiller du côté de France-Film, la venue de "La Banquière" de Francis Girod, avec Romy Schneider et "The Long Rider" de Walter Hill, ce dernier étant basé sur trois familles de bandits, entre autres, les frères James, avec Jesse comme chef de file.

COURS DE DANSE SOCIALE

(cha cha, triple swing, samba, etc.).

Pour tout âges: juvéniles - juniors, jeunes-adultes et adultes.

Formez un groupe ou inscrivez-vous individuellement. - Cours de groupes ou cours privés.

Aline Duchesne

ECOLE DE DANSE

ALINE DUCHESNE

— Diplômée de la Fédération des loisirs danse du Québec. En bronze professionnel et argent latin professionnel.
— Ainsi que membre de la Corporation des professeurs diplômés en danse sociale du Québec (C.P.D.D.S.Q.).

Pour plus de renseignements et inscription:

TELEPHONE: 543-1885
et demandez Aline.
DEBUT DES COURS: 14 janvier 81.
DATE LIMITE POUR INSCRIPTION: 21 janvier 81.

Corporation des Professeurs Diplômés en Danse Sociale du Québec

L'éveil des sens d'Emmy Wong

Un vrai mélo dans la tradition italienne

Par Denise Pelletier

CHICOUTIMI — Ca ne valait pas le coup. Pas le coup de dépenser tant d'énergie, tant d'argent, tant de pellicule. Pas le coup non plus de se déplacer pour aller voir un film tel que "L'éveil des sens d'Emmy Wong".

"La nouvelle révélation du cinéma japonais" dit la publicité. Or, le Japon n'a rien à voir avec ce film. L'actrice Chaie Lee est-elle Japonaise? Je n'en sais rien, cependant, dans ce film, qui est italien et se déroule à Hong Kong, elle joue le rôle d'une Chinoise qui s'éprend d'un pilote britannique. Les vedettes japonaises du film, ce sont les avions de la Japan Air Lines, qu'on voit décoller et atterrir au moins une dizaine de fois.

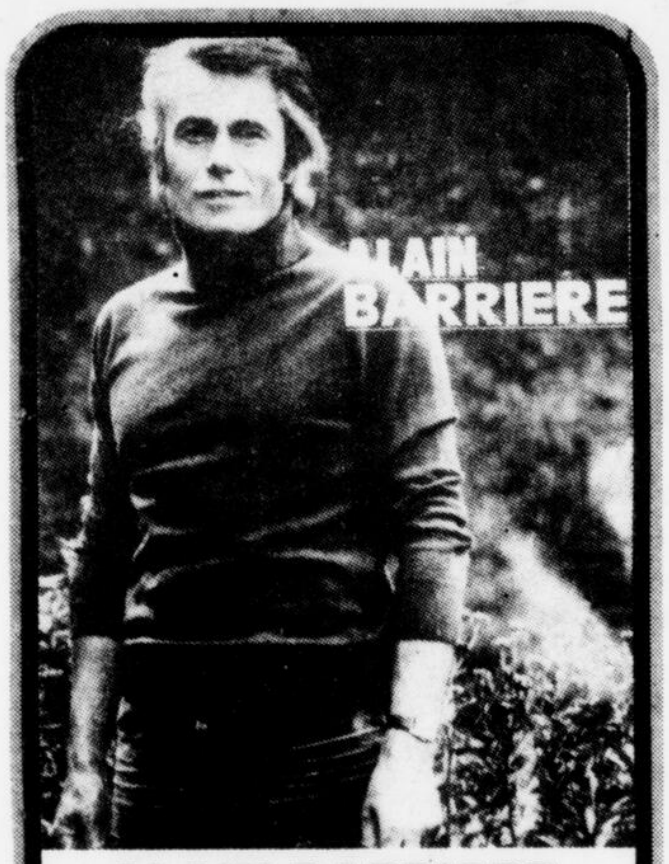
Tout ça pour dire que ça sent à plein gaz la coproduction destinée à servir à la fois d'abri fiscal et de propagande touristique au Hong Kong de pacotille dont rêvent les Américains. C'est un mélodrame comme savent en faire les Italiens et les Espagnols. La jeune Chinoise, innocente, vierge et très belle, qui tombe amoureuse du beau pilote, lequel est très porté sur la chose, mais se retrouve néanmoins envoûté par cette jeune beauté.

Comme dans tous les mélodrames, il y a quelqu'un de très méchant, cette fois, c'est une amante éconduite et rongée par la jalousie, qui subtilise toutes les lettres que le pilote envoie à sa fiancée, de sorte que celle-ci est désespérée, songe au suicide, mais finalement devient prostituée. Retour du beau pilote à Hong Kong, où l'on apprend qu'il est atteint d'une maladie incurable et qu'il n'en a que pour quelques jours à vivre. Repentir et larmes de la "méchante" n'y font rien: le pilote trépasse alors qu'il vient de retrouver sa bien-aimée, et celle-ci, bien que Chinoise, se fait hara-kiri.

Donc, au point de vue de l'intrigue, c'est du mélodrame imbécile auquel on n'arrive pas à croire. Au point de vue de la photographie, il y a quelques tentatives de recherche esthétique, facilitées bien sûr par l'exotisme des paysages.

BUREAU D'AMENAGEMENT D'INTERIEURS
– CONCEPTION et PLANIFICATION
– CONSEILS EN DECORATION
RESIDENTIEL et COMMERCIAL
52 Price O., Chicoutimi,
tél.: (418) 545-7030

Christine Guénard D.E.C.-A.I.
tire~Ligne enr
Renée Niquet D.E.C.-A.I.



ALAIN BARRIERE
SALLE FRS-BRASSARD
65 st hubert, jonquière, qué tel 547 2687
17 janvier 1981 à 20h30
Auditorium Dufour
18 janvier 1981 à 20h30
Billets pour Chicoutimi en vente dans les dépôts seulement.
TABAGIE ROGER
Rue Racine, Chicoutimi
TABAGIE DU ROYAUME
Place du Royaume

ckrs radio
PRÉSENTE
À COMPTER DE
DIMANCHE,
18 JANVIER
La grande promenade
De 12h00 a.m. à 18h00
UNE ÉMISSION MUSICALE TRÈS SPÉCIALE
Vous entendrez seulement des chansons populaires qui vous rappelleront une foule de souvenirs.

raconte-art

par Denise Pelletier

Une chose très importante à remarquer: **les spectacles à l'auditorium Dufour commencent aujourd'hui,** avec un film pour les jeunes et les moins jeunes, qui sera présenté à 14h00 cet après-midi. C'est un film italien intitulé **Le tour du monde des amoureux de Peynet.** C'est une bande dessinée qui nous fait voyager dans plusieurs pays. Au cours du semestre, deux autres spectacles s'adresseront à toute la famille, soit un film intitulé **Si j'étais chevalier blanc** et la pièce **Icare,** présentée par le Théâtre des Pissenlits. On tente ainsi de répondre à un besoin qui a été décelé à l'occasion de la présentation des films de la série Tintin qui ont attiré beaucoup de monde, adultes et enfants.

•

Un gros spectacle à venir au mois de mars: **Starmania.** Quant aux **Grands Explorateurs,** leurs deux films s'intitulent A la conquête des grands abîmes avec Alain Baptizet) et Au pays des Califes de Bagdad, (avec Alain St-Hilaire). A noter également, la possibilité d'un concert par le pianiste André Laplante.

•

Quant au Grand Théâtre de Québec, dans le cadre de ses Fêtes du 10ième anniversaire, il présente un concert-anniveraire, le dimanche 18 janvier à 20h30, en la salle Louis-Fréchette. Ce concert réunira l'**Orchestre symphonique de Québec,** dirigé par James de Preist, la Société lyrique d'Aubigny, sous la direction de Guy Bélanger et la chanteuse Fabienne Thibeault. Au programme: L'oiseau de feu de Stravinsky, des extraits de Carmen, Aïda, Tannhauser, Le Prince Igor, et les plus belles chansons du répertoire de Fabienne Thibeault.•

Après avoir connu des périodes difficiles, la chanteuse Ginette Ravel s'est retrouvée.

Ginette Bellavance est peut-être assez peu connue, toutefois, elle a plusieurs cordes à son arc. Pianiste, compositeur, arrangeur, auteur et interprète, elle présente un spectacle de musique, de magie, de théâtre et de rêve, au Conventum de Montréal à compter du 14 janvier. Elle est surtout connue (de quelques amateurs) pour son travail d'animatrice et de critique de disques à la radio FM de Radio-Canada.

•

Quant à **Ginette Ravel,** elle remporte un certain succès avec son dernier microsillon, La Vérité.

Un succès étonnant, car ce disque porte un message essentiellement religieux. Cette chanteuse, après avoir connu un énorme succès au Québec, s'est retrouvé seule, aux prises avec l'alcoolisme et la tuberculose. Elle a voulu se suicider et a été arrêtée dans son geste par une sorte de révélation divine. Maintenant, ses chansons sont des prières.

•

VENTE DE JANVIER

Du 12 au 24 janvier

Profitez-en pour faire encadrer les peintures et photos que vous avez reçues en cadeau.

20% D'ESCOMPTE sur les encadrements

10% D'ESCOMPTE sur le matériel d'artiste

Nolin ENCADREMENTS NOLIN ENR.
362, Du Havre, Chicoutimi, 545-7028

VU SON GRAND SUCCÈS
NOTRE VENTE D'HIVER SE CONTINUE
MERCREDI, JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI

JUSQU'À 60% DE RÉDUCTION

TOUT, TOUT EST RÉDUIT!

CHARGEX VISA

chez BEATRICE
Magasin à rayons pour enfants Grandeurs naissance à 18 ans.
Place du Royaume CHICOUTIMI 549-6543
et
Galeries Jonquière JONQUIERE 542-3355

La Bible

Aucun mensonge ne provient de la vérité
1 Jean 2²¹

Mon bonheur à moi, c'est d'être près de Dieu
Psaume 73²⁸

FONDATION GIGUERE
AUTOMOBILE

Charles de mauvaise humeur

LONDRES (AFP) — Le prince Charles d'Angleterre a souhaité dimanche une "mauvaise année" aux directeurs de journaux britanniques, consacrant ainsi la dégradation des relations entre la famille royale et la presse.

Alors qu'il chassait le faisan à Sandringham (Norfolk, côte est de l'Angleterre), le prince de Galles s'est approché des photographes de presse qui "planquaient" et leur a déclaré: "Je profite de cette occasion pour vous souhaiter à tous une bonne année mais... je la souhaite particulièrement mauvaise pour vos directeurs".

Le prince Charles a ensuite repris sa partie de chasse après que les photographes lui eurent en retour adressé leurs meilleurs voeux.

Ce "mot d'humeur" du prince illustre une nouvelle fois la dégradation des relations entre Fleet Street et la famille royale.

Depuis plusieurs mois en effet Buckingham Palace a fait connaître son mécontentement. Celui-ci a pour origine la façon dont la presse a rendu compte de la supposée idylle entre le prince Charles et lady Diana. Ce sont surtout des allégations publiées par le Sunday Mirror selon lesquelles le prince héritier aurait rencontré la jeune lady de nuit à bord du train royal qui ont fait déborder la coupe royale.

Les vacances que la famille royale d'Angleterre passe traditionellement au moment des fêtes de fin d'année à Sandringham ont été l'occasion d'incidents.

Ainsi la reine a demandé aux journalistes de "s'en aller" alors qu'ils photographiaient son petit-fils Peter, trois ans, le fils de la princesse Anne.

Les journaux britanniques ont envoyé des cohortes de journalistes à Sandringham, au cas où lady Diana viendrait y rejoindre le prince Charles.

Cela irrite apparemment la famille royale qui, fait exceptionnel, a demandé au Sunday Mirror de démentir certaines révélations "sensationelles".

Le Press Council, organisme indépendant, a demandé le mois dernier aux journaux britanniques d'être plus discrets.

Bébé d'abord... c'est le temps d'épargner au Miracle Mart

Au choix **4.44** ch.

A. Dormeuse en tissu éponge de coton et polyester avec glissière et imprimé au pochoir devant. Lilas ou ton or. P.M. **Ord. 5.99**

B. Pyjama deux tons en tissu éponge de coton et polyester, imprimé au pochoir devant et manches contrastantes. Jaune, aqua ou vert menthe. P.M. **Ord. 5.99**

C. Couverture en pur acrylique avec fermeture à boutons-pression. Lavable à la machine. Jaune, aqua ou blanc. P.M.G.
Non montré: couverture en pur acrylique jaune ou aqua. **Ord. 7.49** **5.44**

Au choix **5.44** ch.

A. Dormeuse deux pièces en coton et nylon avec imprimé au pochoir devant. Jaune, bleu ou vert menthe. 1, 2, 3. **Ord. 6.99**

B Pyjama en tissu éponge de coton et nylon dans une gamme de modèles et de couleurs. NN.P.M.

C. Dormeuse en tissu éponge bouclé de coton et polyester avec capuchon. Bleu/blanc, rose/blanc. NN.P.M. **Ord. 6.49**

7.44

Couverture en molleton de polyester et acrylique avec bordure contrastante. Fermeture à glissière et applique devant. Blanc, jaune, rose, bleu. NN.P.M. **Ord. 9.99**

Au choix **3.44** ch.

Pyjamas en éponge de polyester/coton.
A. Chenille côtelée. Couleurs variées. NN.P.M.
B. Assortiment de modèles et de tailles.

Épargnez jusqu'à $8

Coussin pare-chocs 6 pièces, recouvert de vinyle. **Ord. 15.99** ... **10.99**

Table à langer Ord. 69.99 **61.99**

Table à langer modèle colonial avec baignoire blanche. Dessus de table en mousse recouvert de vinyle matelassé, lavable. Courroie de sécurité, porte-serviette et pochette tout-usage. Blanc ou ton noyer

Matelas **27.99**

Matelas Bo-Peep à 90 ressorts recouvert de vinyle matelassé lavable. Coussin de jute isolant offrant un meilleur support. **Ord. 33.99**

Lit d'enfant **94.99**

Lit d'enfant modèle colonial, en bois franc. Sommier "posturematic" réglable à 4 positions. Verrous à double effet, stabilisateurs. Blanc ou ton noyer

Chaise haute **46.99**

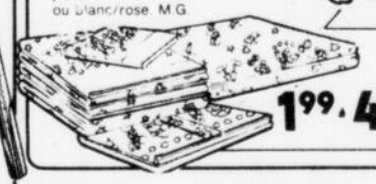
Chaise haute en bois de ton noyer. Courroie sécuritaire. Assemblage et démontage faciles. **Ord. 51.99**

Pyjamas et literie d'enfants à agencer, offerts en deux mignons imprimés.

Au choix A.B. **4.99** ch.

A. Dormeuse en tissu éponge de coton et nylon dans le blanc/jaune, blanc/bleu ou blanc/rose. M.G.

B. Dormeuse en tissu éponge de coton et nylon avec col et poignets contrastants. Blanc/jaune, blanc/bleu ou blanc/rose. M.G.



1.99, 4.99 ch.

Drap en finette 4.99
Drap plat 4.99
Drap contour 4.99
Taie d'oreiller 1.99
Petite couverture 1.99

A. **9.55**

A. Chaise percée en plastique. Blanc ou rouge. **Ord. 12.99**

B.C. **4.55** ch.

B. Seau à couches de luxe en plastique robuste. Peut contenir jusqu'à 3 douzaines de couches. Blanc ou jaune.

C. Baignoire en plastique avec 2 porte-savons moulés, rebord. Blanc ou jaune.

D. Petit support pour la baignoire. Sécuritaire. Imprimés variés. **Ord. 4.99**

D. **3.55**

Épargnez jusqu'à $10

39.99 **29.99**

A. Poussette Dorel. Bleu. **Ord. 49.99**
B. Poussette parapluie "Umbroller", bleue ou orangée. Pliable. **Ord. 38.99**

Épargnez jusqu'à $6

35.99 **26.99**

Faites votre choix parmi ces deux chaises hautes.
A. Chaise haute pliante de Dorel. **Ord. 41.99**
B. Chaise haute rigide. **Ord. 31.99**

Épargnez jusqu'à $10

A. **19.99**

B. **39.99**

A. Pour les premiers pas de bébé! Marchette réglable "Super Coupe". **Ord. 24.99**
B. Siège d'auto "Safe-T-Ryder" avec courroie de sécurité. **Ord. 49.99**

Au choix **16.99** ch.

A. Siège berçant de luxe pour enfant. Blanc seulement. **Ord. 23.99**

B. Fauteuil matelassé réglable à plusieurs positions. Blanc/imprimé. **Ord. 23.99**

Non montré: siège réglable à 4 positions. Blanc ou jaune. **Ord. 6.79** ... **4.99**

Prix de solde et prix spéciaux en vigueur du mercredi 14 janvier au samedi 24 janvier, jusqu'à épuisement des stocks.

Miracle Mart

A.C. Au choix 2.55 ch.

A. T-shirt rayé en polyester/coton. Boutons-pression à l'épaule. 6. 12. 18. 24
B. Salopette en velours 100% coton finement côtelé. Boutons-pression à l'entrejambe. 12. 18. 24

B.D. Au choix 5.88 ch.

C. T-shirt avec boutons-pression à l'épaule. Polyester/coton blanc ou tons pastels. 6. 12. 18. 24
D. Patsageuse en denim de coton avec boutons-pression à l'entrejambe. Marine. 12. 18. 24

E.F. Au choix 7.99 ch.

E. Jolie robe type tablier en polyester/coton. Lien à la taille et parures de tons contrastants. Rouge ou bleu royal. 12. 18. 24

F. Ensemble en tricot de polyester pour garçons. Tons contrastants. Bleu ou beige. 12. 18. 24

G.H. Au choix 4.44 ch.

G. Chandail en polyester/coton. Motif devant. Gris. 12. 18. 24
H. Pantalon de jogging assorti au chandail. Les deux avec ton contrastant. 12. 18. 24

J. 12.99 l'ens.

J. Salopette en denim brossé pour filles. Boutons-pression à l'entrejambe. Marine ou brun. La blouse assortie est à carreaux. 12. 18. 24
Aussi modèle pour garçons 12.99

K. 16.99

K. Sac nid d'ange en molleton de nylon doublé de molleton. Avec capuchon et glissière devant. Bleu, rose, mais. Taille unique

L. 11.99

L. Ensemble en molleton d'acrylique. Veste avec capuchon et glissière, pantalon assorti. Beige, rose, bleu. 12. 18. 24

A. 2.99 B.E. 7.77 ch. C. 7.99 D. 2.88

A. T-shirts en nylon côtelé pour garçons et filles. 2-3x 2.99
B. Jean en denim de coton brodé pour filles et garçons. Marine. 2-3x 7.77
C. Ensemble d'acrylique. Bleu, rose, lilas. 2-3x. 12. 18. 24 Ord. 9.99
D. T-shirts en polyester avec broderie pour garçons et filles. Tons variés. 2-3x 2.88
E. Jean charpentier en denim pré-lavé. 2-3x 7.77

1.55
Coussin de lit. Un côté en plastique, l'autre côté en coton.

3 pour 1.99 et plus
Assortiment de bavoirs à l'unité ou ensembles de styles variés.

1.33
Camisole à manches courtes. Boutons et bords festonnés. 3. 6. 12. 18

A. 1.55 B.C. 3.88

A. Chaussons tons variés. 0-9. 9-18.
B.C. Bottines en vinyle blanc. Avec ou sans cloche. 0-3. Ord. 5.99 pai.

A. .99 B. 2.59 C.

A. Loquets d'armoires 1.99
B. Couvre-poignées. Pqt de 3 2.59
C. Protecteurs anti-chocs. (12) .99

A. 1.55 pqt B. 1.44 ch.

A. Pqt de 4 culottes en vinyle. P.M. G.TG. **B.** Culotte thermo doublée mousse. 2. 3. 4. Imprimé ou blanc.

Au choix 3.44 ch.

A. Couverture en coton. Pqt de 2
B. Couverture d'acrylique rayée

90x125 cm Au choix 5.99 ch.

A. Couverture "Do-re-mi" en acrylique/nylon. Blanc
B. Couverture Bugs Bunny en polyester/acrylique. Imprimé blanc

A. 1.22 B. 4.99

A. Paquet de 2 débarbouillettes
B. Serviette en coton avec capuchon

5.99
Housse de matelas piquée "Evolution" avec coins contour. 27 x52. Blanc

Épargnez $5

6.99
Combinaison M. Cosy en tricot d'acrylique avec glissière devant. Blanc, jaune, aqua ou rose. NN.P.M.

7.99
Ensemble 2 pièces de jeu en acrylique avec capuchon et pieds. Couleurs variées. 0/3. 3/6 Ord. 12.99

1.79
Poudre Johnson pour bébés. 400 grammes

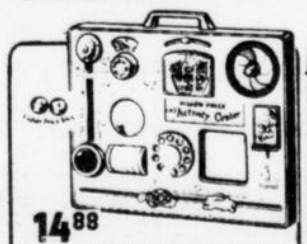
2.29
Shampooing Johnson qui n'irrite pas les yeux. 450 ml

1.89
Huile Johnson pour bébés. Aide à prévenir les irritations. 250 ml

1.69
Paquet de 70 petites débarbouillettes. Baby wash cloths

1.79 . 3.89
Couches jetables Pampers

De nuit, pqt de 12	1.79
Nouveau-né, pqt de 30	2.85
De jour, pqt de 30	3.19
Extra-absorbantes, pqt de 24	3.19
Premiers-pas, pqt de 24	3.89



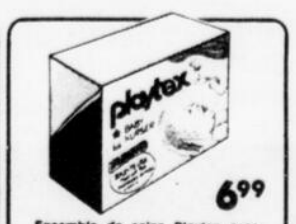
14.88
Centre d'activité Fisher Price qui amusera bébé pendant des heures. Pour 3 mois à 2 ans

3.88
Rouleau "Peek-in" de Disney. Tinte en roulant. Boules de couleur à l'intérieur. Pour 6 à 24 mois

1.89
Coton-tiges Q-Tips pratiques pour les soins de bébé. Boîte de 400

.99
Paquet de trois pains de savon Baby's Own. Un pain offert en bonl

Au choix 21.49 la caisse
Caisse de 24 canettes formule Enfalac 15 oz ou Similac 425 ml.



6.99
Ensemble de soins Playtex avec tous les accessoires
100 bouteilles jetables 2.49

9.99
Centre d'activité Turn'n Learn de Fisher Price pour s'amuser dans la maison ou le lit. 6 mois à 2 ans

7.99 ch.
Lapin Fisher Price en chaud tissu-couverture sans danger pour bébé

1.85
Gelée de pétrole Vaseline très douce pour la peau de bébé. 500 g

3.69
Poudre détergente pour vêtements délicats. 6 litres. 1.8 kg Ord. 4.05

8.99 boîte
Couches extensibles Curity en gaze de coton blanc. Boîte de 12

9.99 boîte
Paquet de 12 couches en finette de coton blanc. 26 x26

Prix de solde et prix spéciaux en vigueur du mercredi 14 au samedi 24 janvier, jusqu'à épuisement de la marchandise.

Pluies acides

MONTREAL (PC) — "En général, les citoyens sont prêts à payer plus cher pour échapper aux effets nocifs des pluies acides", a déclaré le sous-ministre fédéral de l'Environnement, M. Blair Seaborne.

Admettant qu'il peut être difficile de sensibiliser la population à cette question où les améliorations ne peuvent survenir qu'au bout de quelques années, M. Seaborne a expliqué que, selon des sondages menés récemment au Canada, la majorité des gens accepteraient de payer leur électricité plus cher si cela doit réduire les pluies acides.

Mais le lobby le plus puissant dans cette affaire de pollution est celui des compagnies d'électricité aux Etats-Unis, surtout celles qui s'apprêtent à convertir leurs centrales au charbon à cause de la hausse des prix du pétrole, a-t-il ajouté à l'occasion d'une remise de prix par l'Institut canadien des pêches sportives (ICPS).

Couronnés pour leurs travaux de recherche "en vue de l'amélioration des pêches sportives et des poissons sportifs", les lauréats sont MM. Walton Watt, du ministère fédéral des Pêches à Halifax, Harold Harvey, professeur de biologie à l'Université de Toronto, et Marius Lachance, biophysicien à l'Institut national de la recherche scientifique (INRS) de l'Université du Québec, à Québec.

MM. Watt et Lachance ont reçu $500 chacun de l'ICPS et M. Harvey $1,000. Ce dernier est l'auteur de plusieurs mémoires sur l'acidification des lacs ontariens et les effets sur le poisson. M. Watt s'est penché sur le saumon de l'Atlantique et l'acidification des lacs du comté de Halifax. Quant à M. Lachance, il est connu pour ses travaux sur les pluies acides dans la région de Rouyn-Noranda.

L'ICPS subventionne, entre autres, des recherches sur la biologie et l'écologie marines, ainsi que la pisciculture. Ses fonds proviennent de diverses personnes ou sociétés intéressées à la pêche sportive dans les eaux canadiennes. Les contributions faites à l'ICPS sont considérées comme des dons de charité par le ministère fédéral du Revenu.

Soulignant que "50 pour cent du problème" vient d'au-delà de la frontière US, M. Seaborne a rappelé qu'il est techniquement possible de brûler du charbon plus proprement.

CEGEP de Jonquière

PROGRAMMES DE FORMATION HIVER -1981-

Éducation Permanente

CEGEP de Jonquière

LA FORMATION *sur Mesure* AU SERVICE DU MILIEU

Pour les personnels oeuvrant ou désirant oeuvrer dans les PETITES ET MOYENNES ORGANISATIONS

	Soir	Lieu
EN ADMINISTRATION		
- Principes généraux de marketing	Mercredi	Jonquière
- Initiation à l'informatique	Jeudi	Jonquière
- Droit de l'entreprise	Lundi	Chicoutimi (1)
	Mardi	Jonquière
- Dynamique de l'entreprise	Mardi	Jonquière
- Comment lancer une entreprise	Mardi	Jonquière
- Introduction au management	Mardi	Jonquière
	Mardi	Chicoutimi (2)
- Les micro-systèmes	Jeudi	Jonquière
- Placement (financier)	Lundi	Jonquière
	Mardi	Chicoutimi (2)
EN GESTION FINANCIÈRE		
- Tenue de livre	Lundi	Jonquière (2)
	Mercredi	Chicoutimi (2)
	Lundi	Dolbeau (2)
	Mercredi	Roberval (2)
- Comptabilité I	Lundi	Jonquière
	Mercredi	Chicoutimi (1)
- Comptabilité II	Lundi	Jonquière
	Mercredi	Chicoutimi (1)
- Comptabilité III	Lundi	Jonquière
- Gestion des stocks	Mercredi	Chicoutimi (2)
	Mercredi	Jonquière
- Impôts	Lundi	Chicoutimi (2)
	Mardi	Jonquière
- Principes de gestion financière	Lundi	Chicoutimi (1)
- Vente au détail	Lundi	Roberval (2)
- Finance I	Lundi	Chicoutimi (1)
	Mardi	Jonquière

(1) Cours faisant partie du programme de Gestion du crédit à la consommation.
(2) Cours faisant partie du programme de Gestion PME.

EN GESTION DU PERSONNEL		
- Processus de sélection	Lundi	Jonquière
- Négociation collective	Mercredi	Jonquière
- Droit du travail	Mardi	Jonquière
- Sélection du personnel	Lundi	Jonquière
EN SUPERVISION		
- Le rôle de superviseur	Lundi	Jonquière
- Techniques d'entrevue	Lundi	Jonquière
- Techniques d'animation de réunion	Mardi	Jonquière
- Leadership	Mardi	Jonquière
- Processus de solution de problèmes	Mercredi	Jonquière
- Leadership	2 fins de semaine	Jonquière
- Efficacité en relations humaines	2 fins de semaine	Jonquière
- Relations de travail	Mercredi	Jonquière
- Techniques d'instruction	Mercredi	Jonquière
EN SECRÉTARIAT		
- Dactylographie I	Mardi	Jonquière
- Dactylographie II	Lundi	Jonquière
- Dactylographie III	Mercredi	Jonquière
- Rôle et fonction de la secrétaire	Mardi	Jonquière

Colloque: La secrétaire et les communications (3 hres)

Mardi	Jonquière	19h.30
Jeudi	Jonquière	15h.00
Mercredi	Chicoutimi	15h.00
Mercredi	Chicoutimi	19h.30

EN SANTÉ, SÉCURITÉ AU TRAVAIL		
- Fondements de la prévention	Lundi	Dolbeau
	Lundi	Jonquière
	Lundi	Roberval
	Mardi	Alma
	Mardi	Chicoutimi
	3 fins de semaine	Jonquière
- Légalité dans la prévention	Mercredi	Jonquière
	3 fins de semaine	Jonquière
- Santé et prévention	4 fins de semaine	Jonquière
OUTILS DE GESTION POUR CES PERSONNELS		
- Manipulation du micro-ordinateur	Lundi	Jonquière
- Programmation du micro-ordinateur	Mardi	Jonquière
- Programmation du micro-ordinateur	Mercredi	Jonquière
- Les micro-systèmes	Jeudi	Jonquière

Pour les personnels oeuvrant dans l'ADMINISTRATION PUBLIQUE.

- Introduction à l'administration publique	Mardi	Jonquière
- Les systèmes politiques du Québec et du Canada	Lundi	Jonquière
- Statistiques	Lundi	Jonquière

Dates d'inscription: 12-13-14 janvier 1981
Lieu d'inscription: Pavillon Joseph Angers
Heures d'inscription: -09h.00 à 12h.00
-14h.00 à 17h.00
-19h.00 à 21h.00
Frais d'admission: 10,00$ par cours (non remboursable)

LA FORMATION *sur Mesure* AU SERVICE DU MILIEU

Pour les personnels oeuvrant dans les INSTITUTIONS FINANCIÈRES ET DÉPARTEMENTS DE CRÉDITS.

	Soir	Lieu
PROGRAMME DE GESTION DU CRÉDIT À LA CONSOMMATION		
- Comptabilité I	Lundi	Jonquière
	Lundi	Roberval
	Mardi	Alma
	Mercredi	Chicoutimi
- Comptabilité II	Lundi	Jonquière
	Mercredi	Chicoutimi
- Finance I	Mardi	Jonquière
	Lundi	Chicoutimi
- Crédit à la consommation	Lundi	Alma
	Mardi	Chicoutimi et Roberval
	Mercredi	Jonquière
- Crédit Commercial	Mardi	Chicoutimi
	Mercredi	Alma et Jonquière
- Promotion et développement du prêt	Lundi	Chicoutimi
	Mardi	Jonquière
	Mercredi	Roberval

Pour le personnel de soutien oeuvrant dans les SECTEURS PUBLICS ET PARA PUBLICS.

L'employé et les relations de travail	10-11 février	
La communication en milieu de travail	17-18 fév.	
La programmation et le micro-ordinateur	9-13 mar.	
La gestion des documents	10-11 fév.	16-17 juin
Système international	3-4-5 fév.	23-25-26 juin
Nouveautés en secrétariat	3-4 fév.	29-30 juin
La participation de la secrétaire aux objectifs de l'institution	7-8-9 avr.	2-3-4 juin
Clinique de maintenance préventive des appareils audio-visuels		25-26 juin
Sécurité et mesures préventives dans les laboratoires	3-4 fév.	22-23 juin
Technique de préparation d'un exposé	13-14 jan.	7-8-9 avr.
Gestion en conciergerie	13-14-15 jan.	19-20-21 mai
Clinique de sécurité en milieu de travail	17-18-19 fév.	12-13-14 mai
Hygiène des cuisines de cafétérias	19-20-21 mai	
Cours de conduite préventive	24 jan.	26-27-28 jan.

Pour les DÉTAILLANTS DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Vente au détail — **Soirs:** Lundi et Mercredi — **Lieux:** Alma (2), Chicoutimi (2), Dolbeau (2), Jonquière (2), Roberval (2)

(2) Cours faisant partie du programme de Gestion PME

Pour les personnels oeuvrant dans des DOMAINES TECHNOLOGIQUES

- Chimie analytique I	(2 soirs semaine) (Horaire flexible)
- Éléments de circuits	Mardi-jeudi
- Techniques Digitales I	Lundi-mercredi
- Électronique	Lundi-mercredi
- Programmation Basic	Lundi-mercredi
- Programmation Basic	Mardi-jeudi
- Programmation du M6800	Lundi-mercredi
- Chimie des Solutions	(Horaire flexible)
- Électronique Industrielle I	Lundi-mercredi
- Évaluation I	Lundi-mercredi
- Évaluation II	Mardi-jeudi
- Construction I	Lundi-mercredi
- Évaluation III	Mardi-jeudi
- Lecture et interprétation des plans et devis	Lundi-mercredi
- Estimation architectural	Mardi-jeudi
- Soudage (fond I)	
- Soudage (fond II)	

Pour les personnes désireuses d'accroître leur FORMATION GÉNÉRALE

- Programme de Pré-retraite
- Anglais, langue seconde
- Français écrit I
- Français écrit II
- Le rapport Industriel
- Techniques pour faire un exposé
- Communication et la créativité
- Yoga
- Aménagement des petites propriétés

N.B.: Le Service de l'Éducation Permanente se réserve le privilège d'annuler tout cours ou programme pour lequel il n'y aura pas suffisamment de candidats.

Conception: ITR

Service de l'Éducation Permanente, CEGEP de Jonquière
Pavillon Joseph Angers
350 de la Fabrique, Jonquière
Tél.: 547-3672
(les appels interurbains sont acceptés)

CEGEP de Jonquière

Cotes d'écoute

Jinny, Denise et Terre Humaine bons premiers

CHICOUTIMI — Les derniers sondages BBM pour la télévision, effectués pendant trois semaines en octobre et novembre 1980, montrent que, sur les 30 émissions les plus écoutées par le public, 22 sont produites par le réseau TVA.

En tête pour la popularité, ce sont néanmoins deux émissions de Radio-Canada que l'on retrouve, **Terre Humaine,** et **Chez Denise.** Ensuite, c'est **Michel Jasmin,** ainsi que **Les Tannants, Marisol, La petite maison dans la prairie,** les **Mini-Séries, Hawaii 5-0,** ainsi que le film du samedi, **Les grands spectacles,** et le **Film du mois,** présenté le dimanche.

Selon M. Roger Hudon, directeur de la station CJPM, qui a bien voulu nous communiquer ces résultats, ces sondages réservent toujours des surprises. Ainsi, le succès inattendu de l'émission **Jinny,** présentée tous les jours à 16h30, et qui va chercher son auditoire aussi bien parmi les jeunes enfants et les adolescents que chez les adultes.

Chose étonnante, aussi: les fiascos de la série **Galactica,** et de l'émission **Capitaine Flam:** serait-ce un signe de la désaffection du public pour la science-fiction?

Etonnant aussi: les **dessins animés** présentés à 16h00 par le réseau TVA connaissent un moins grand succès que **les Satellipopettes,** qui était présenté l'an dernier à la même heure.

D'autre part, l'émission du midi **Du coque à l'âne,** présentée à CJPM, n'a pas dépassé en popularité **Midi plus** de Radio-Canada; toutefois, elle a connu une bonne augmentation du nombre de ses auditeurs.

Il est à noter que les **Nouvelles TVA** ont vu le nombre de leurs auditeurs augmenter dès que le Téléjournal de Radio-Canada n'a plus été présenté.

Du côté local, on note une assez bonne écoute pour l'émission de l'après-midi **"Qu'en pensez-vous?"**

LACROIX, LAPOINTE, POLIQUIN ET CIE, C.G.A.
COMPTABLES GENERAUX LICENCIES
121 EST, RACINE, SUITE 101, CHICOUTIMI — 549-1717
3360, RUE DE LA PERADE, STE-FOY, QUE, TEL.: (418) 658-3323
CLAUDE LACROIX, F.C.G.A — GERARD PAQUET, C.G.A.
GABRIEL LAPOINTE, C.G.A. — LUCIEN DUFOUR, C.G.A.
PIERRE POLIQUIN, C.G.A. — DENIS GRENIER, C.G.A.

Lacroix, Lapointe et Associés ltée
liquidateurs et syndics autorisés en matière de faillite
CLAUDE LACROIX F.C.G.A, SYNDIC
PIERRE POLIQUIN C.G.A., SYNDIC
121, Racine est, Suite 101, Chicoutimi, Qué.

La Corporation professionnelle des comptables généraux licenciés du Québec
Corporation professionnelle régie par le Code des professions
152, rue Notre-Dame est, Montréal (Québec) H2Y 3P6
Tél.: (514) 861-1823

gervais et associés, c.g.a.
COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS
393 EST, RUE RACINE
CASE POSTALE 507
SUITE 100
CHICOUTIMI
TEL.: 545-4595
RÉAL GERVAIS, C.G.A

CHICOUTIMI. 23 EST, RACINE, TEL.: 549-6660
Jonquière 402, rue Mellon Tél.: 548-4391
ALMA. 435, RUE COLLARD TEL.: 662-6439.
Ville de La Baie 520, 21ème Rue 544-7575
GRAVEL, SIMARD, TREMBLAY, DUFOUR & ASSOCIES
INGENIEURS-CONSEILS

AVOCATS

BRODEUR & GIRARD
AVOCATS
Jean-Roger Brodeur, B.A., LL.L.
Christian Girard, B.A., LL.L.
121 est, Racine — CHICOUTIMI — Tél.: 549-8170

Me André Truchon
AVOCAT
CONSEILLER JURIDIQUE
247 EST, RUE RACINE, SUITE 308
CHICOUTIMI, P.Q.
G7H 1S4
TEL 543-0261

VOYEZ DE VRAIS SPECIALISTES
LES MAITRES ARTISANS
TREMBLAY & PINEAULT
Fourrures
1542, BOUL. ST-PAUL
TEL.: 549-6354

BERTRAND TREMBLAY MAITRE FOURREUR — ANDRE PINEAULT, MAITRE FOURREUR
- Atelier de fabrication et réparation
- Plan mise de côté
- Salle de montre
- Vente
- Nettoyage

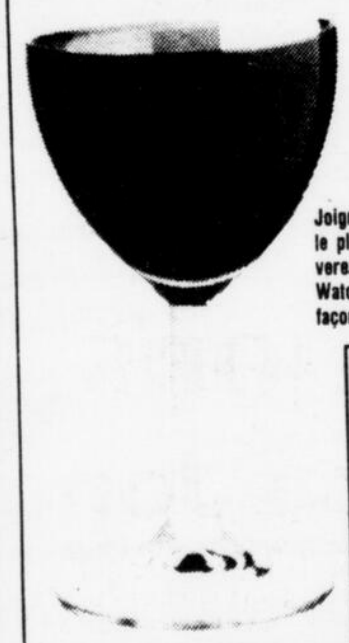
Nous pouvons confectionner à notre atelier, votre manteau dans vos propres peaux.

L'heureuse gagnante de notre manteau de castor est: Mme Robert Tremblay, 725, Rioux, Chicoutimi

AVEC LE NOUVEAU PROGRAMME DE RÉGIME AMAIGRISSANT DE WEIGHT WATCHERS

Maïs soufflé et beurre d'arachide? Patates sucrées et miel? pain maison? Même le vin? Mais OUI!

Avec le nouveau régime amaigrissant de Weight Watchers vous pouvez vous permettre tout cela, avec limites naturellement, en continuant de perdre du poids.
Joignez-vous au groupe Weight Watchers, le plus près de chez-vous, et vous trouverez le programme complet de Weight Watchers pour perdre du poids d'une façon délicieuse.



PEPSTEP
Weight Watchers présente une méthode personnelle d'exercices
VOUS DÉSIREZ AVOIR PLUS D'ENTRAIN OU VOUS VOULEZ MAIGRIR UN PEU PLUS VITE?
ADOPTEZ PEPSTEP
UNE MÉTHODE D'EXERCICES CONÇUE SPÉCIALEMENT POUR NOUS PAR UN CARDIOLOGUE RÉPUTÉ. VOUS FEREZ CHEZ VOUS VOS EXERCICES, ET NON PAS À NOS RÉUNIONS HEBDOMADAIRES. FACULTATIF, FACILE ET AGRÉABLE!

WEIGHT WATCHERS®
Le régime amaigrissant le plus efficace au monde.

- Aucun contrat • Frais d'inscription $7.00
- Classe hebdomadaire $5.00

WEIGHT WATCHERS
Weight Watchers du Québec Ltée dont l'usage est enregistré. Tous droits réservés
Valide pour la province de Québec seulement

CHICOUTIMI	SAGUENAY
548-5818	548-5818
JONQUIÈRE	ARVIDA
548-5818	548-5818
ALMA	DOLBEAU
662-9318	276-3434

Tel 543-0283
LAMBERT & LAMBERT
AVOCATS
RENE LAMBERT, LL.L. — GUY LAMBERT, LL.L.
31 OUEST, RUE RACINE — CHICOUTIMI

PREVOST & GIRARD
AVOCATS
Gilles Prévost, B.A., LL.L.
Carol Girard, D.E.C., LL.L.
901, boulevard Talbot
(Edifice Place du FJORD)
CHICOUTIMI — 543-0725

Lavoie & Gagnon
AVOCATS
Jean-Marc Lavoie — Huguette Gagnon
110 est, Racine (suite 124)
Chicoutimi — 545-4901

disques

Serge Laprade: la tendresse pour moraliser.

Peut-être pour le mieux

Laprade change de bag

par Louis-Marie Lapointe

CHICOUTIMI — Serge Laprade n'est pas pour tout le monde, du moins pas pour les amateurs de rock et toutes les personnes qui ne swingent qu'avec le palmarès; il n'est guère plus pour ceux et celles qui perçoivent péjorativement chanteur de charme et crooner. Mais il y a ce qu'il y a et dans **Moments tendres** (TCM-1003), Laprade plaira à tous ses admirateurs et, qui sait? augmentera le nombre de ses fans.

On pourrait peut-être parler de tournant dans la carrière de Laprade avec ce microsillon constitué de monologues secondés par une musique purement décorative. Tout repose dans l'intonation, l'intensité des sentiments à rendre et le chanteur se débrouille bien, parvient à convaincre. Laprade touche à tout le monde, parle aussi d'un peu tout le monde: du couple ("On aurait pu") de l'amante ("La maîtresse"), de l'adolescent en prison abandonné de son père ("Le mouton noir"), de la jeunesse, de l'amour, de Jésus, des espoirs et souhaits pour l'année nouvelle. L'ensemble est moralisateur, d'inspiration chrétienne.

Les textes sont conçus dans le langage quotidien, moins ses travers, un peu à fleur de peau. Par moments, certaines plages font prêchi-prêcha, sermon sur la montagne ("Bonne et Heureuse Année", "Le goéland"), mais l'impact désiré est obtenu, c'est ce qui importe. Le titre du microsillon reflète bien son contenu; le souffle de tendresse que communique Laprade en ce début d'année est rassurant.

Marie-Michèle Desrosiers

Marie-Michèle Desrosiers (NPFC 80047) a été pour beaucoup dans le "son" Beau Dommage, particulièrement sur le plan vocal. Ce n'est qu'à partir du dernier microsillon du groupe qu'elle a révélé ses talents de compositeur avec "Le coeur endormi". Depuis la dissolution du groupe en 78, elle n'a pas chômé et vient de publier son premier disque longue durée dans lequel elle assume la musique et les paroles (certaines en collaboration; Michel Rivard signe "Tranquille"). Elle s'est entourée de musiciens bien connus, entre autres Denis Farmer, Libert Subirana et Robert Stanley d'Harmonium.

Quelques pièces rythmées ajoutent un peu de saveur à l'ensemble constitué principalement de ballades; là aussi la tendresse est présente, mais tendresse amère ("Ca fait rien", "Le pare-brise", "Le taxi fou"); quelques plages ressortent par leur contenu, leur musique: "Les graffitis en fleurs", "Devant la porte du café", "En cachette". Tout ça ne soulève pas de poussière, mais ça charme, ça plaît, ça peut aussi décevoir.

Gaston Schaefer

Chez nos voisins d'outremer, y'a encore des gens à découvrir, à connaître comme Schaefer (XFLP 56489) qui s'est adjoint des amis précieux tels que Michel Bhuler et Yves Simon, ainsi que quelques autres qui ont écrit pour lui des textes qui lui ressemblent, qui le décrivent. Schaefer s'est chargé de la musique (folk surtout) et le résultat est valable, intéressant, prometteur.

La sélection comprend "Blues de départ", "Je joue mon enfance", "Lolita", "Elle n'a peut-être pas quinze ans", "Pour autant que rien ne change", "Taxi solitude", etc., et encore de la tendresse.

The Idolmaker

Un film racontant comment on fait une vedette en nous replongeant dans l'ambiance des années cinquante, **The Idolmaker** (SP-4840) dont la musique est signée Jeff Barry, guitariste et musicien de session très en demande (on l'entend sur les derniers disques de Burton Cummings et Donna Summer). Barry est l'auteur de chansons à succès et aussi de bandes musicales pour séries télévisées, c'est la première fois qu'il prête son talent pour un film.

Les interprètes des compositions sont Jesse Frederick ("Here Is My Love"), Darlène Love ("O-Wee Baby"), Colleen Fitzpatrick ("I Can't Tell"), Peter Ghallager ("However Dark the Night", "Baby"), Nino Tempo ("Come and Get It", "I Know Where You're Again", "I Believe It Can Be Do").

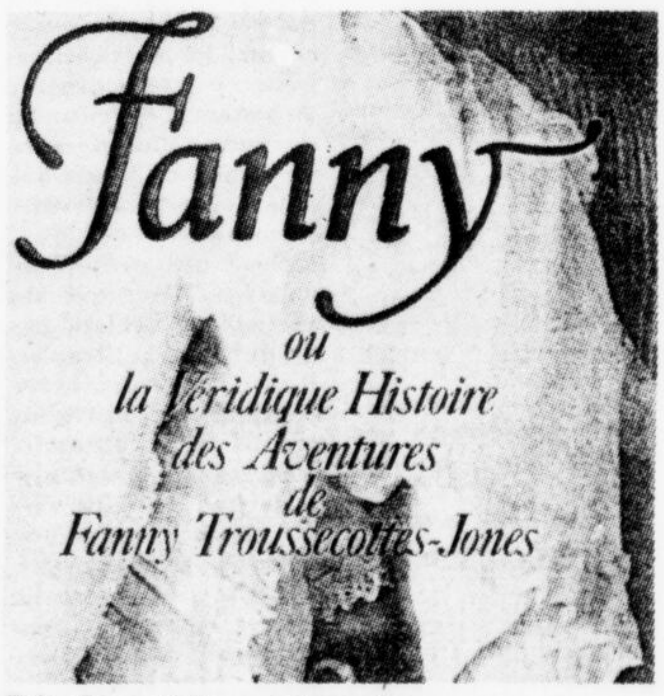
Encore une fois Barry démontre qu'il n'a plus de preuve à faire, qu'il reste à la hauteur de sa renommée; d'ailleurs, voici quelques-unes des chansons qui ont été des "hits" et qu'il a composées: "Tell Laura I Love Her", "Da Do Ron Ron", "Do Wah Diddy", "Hanky Panky", "Leader of the Pack".

nouvelles parutions

Fanny, revue par Erica Jong

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI — **Fanny, par Erica Jong.** "Un roman burlesque dans le goût du XVIIIe siècle": voilà ce que rêvait d'écrire Erica Jong, connue pour quelques romans à saveur féministe, notamment **Le complexe d'Icare.** Ce rêve, dont elle nous fait part dans la postface du roman, elle l'a magnifiquement réalisé. Elle avait le talent, la verve, le style. Elle y a adjoint une patiente recherche sur les moeurs, les us et coutumes de la vieille Angleterre, ainsi que sur le style des écrivains de l'époque, un style qu'elle a non pas imité, mais utilisé en l'adaptant aux goûts modernes. Et c'est toute une brique, que ce livre, qui porte, en sous-titre, "La Véridique Histoire des Aventures de Fanny Troussecottes-Jones". Et pendant tout le livre, la plupart des substantifs sont écrits avec une majuscule au début, ce qui donne des phrases assez cocasses, du genre "je devais apprendre à disséquer et analyser l'Acte d'Amour, à porter un Verdict sur la Technique de mes Amants". C'est un livre très drôle, que l'on lit à cause du suspense (parce que c'est un vrai roman d'aventures), mais qui nous procure aussi le plaisir de l'ironie. C'est un livre féministe mais qui ne sent jamais la thèse: il est féministe parce que la narratrice s'interroge naïvement sur les coutumes anglaises d'autrefois, qui manifestement mettaient les femmes en état d'infériorité, sinon d'esclavage. Le prétexte: c'est une femme qui écrit pour sa fille l'histoire de sa vie. Elle affirme être la véritable Fanny Hill et rétablir, dans son livre, les faits qui auraient été faussés parce que l'auteur de **Fanny Hill,** John Cleland, est un homme, et donc, d'Entendement fort Excentrique ainsi que de Talent fort contestable". Un livre drôle, passionnant, une réussite littéraire. **Aux Editions Acropole, traduit de l'anglais, 563 pages.**



Erica Jong réalise un vieux rêve...

Un livre bizarre et inutile

VOUS N'ETES QU'UN MIRAGE. Impossible de mentionner un nom d'auteur. C'est bien écrit "Denise Pelletier" sur la jaquette du livre, mais ce n'est pas elle (ni moi bien entendu) qui a écrit ce livre. Lequel est fait de lettres qui lui ont été adressées pendant une dizaine d'années, par un aviateur français avec lequel elle correspondait, mais qu'elle n'a jamais rencontré. Il y a un texte de présentation non signé, une dédicace: impossible de savoir de qui relève cette entreprise. Une entreprise d'ailleurs dont le sens m'échappe totalement. Les lettres sont insipides, sans style, sans intérêt. Agée de dix-huit ans à l'époque, Denise Pelletier est manifestement tombée amoureuse de ce correspondant inconnu. Lui, il a joué le jeu, mais il n'était probablement pas sincère. S'est-il marié? On ne le sait pas. Et pour finir, l'aviateur en question meurt dans des circonstances si mystérieuses qu'il a été impossible par la suite, à Denise Pelletier et aux membres de sa famille, de retrouver sa trace. Un livre qui pourrait, tout au plus, servir à mettre en garde les jeunes filles naïves contre les dangers de correspondants trop démonstratifs. A part ça, on ne sait pas trop à quoi ça pourrait servir. **Aux Editions Libre Expression, 1980, 270 pages.**

courrier

L'amour à trois comporte bien des inconvénients

isabelle morin

C'est une étudiante du niveau collégial qui vous écrit. Je suis au comble du désespoir. Je suis fiancée depuis six mois à un jeune homme qui travaille présentement à la Baie James. Venant de l'extérieur de la région, j'ai décidé de cohabiter avec mon meilleur camarade de classe. Nous dormons ensemble, mais je pense qu'il ne serait pas correct d'avoir une relation sexuelle coïtale avec lui. Prise de remords, j'ai dit à cet ami que nous ne devrions plus dormir ensembe, ce que nous faisons depuis. Dernièrement, il m'annonça qu'il partait travailler à la Baie James lui aussi. J'ai donc pensé profiter de l'occasion pour aller voir mon fiancé.

Mon camarade a accepté de m'amener, mais à la condition que nous faisions l'amour ensemble. Je ne savais pas quoi faire, mais je voulais voir absolument mon fiancé. J'ai donc accepté. En retrouvant mon fiancé, je lui ai avoué ma bêtise et alors il décida de rompre nos fiançailles, prétextant sa perte de confiance en moi. Et j'ai su plus tard qu'il avait fréquenté une infirmière de là-bas. J'étais très bouleversée. Par la suite, j'ai fait la connaissance d'un homme à qui je me suis confiée. Celui-ci m'a comprise et m'a offert d'aller demeurer avec lui. Je ne sais plus quoi faire. Dois-je accepter?

Hélène la perplexe...

N'ayant pas mentionné votre âge, j'imagine que vous devez être adulte, donc capable de prendre vos responsabilités. L'étudiante du vingtième siècle, exception faite, doit apprendre à économiser. Bien souvent, elle se voit dans l'obligation de vivre à l'étroit, mais pas au point de partager son lit avec un copain temporaire, car trop peu de jeunes gens sont capables d'amour platonique.

Il ne faut tout de même pas être naïf, au point de croire qu'un homme normal soit capable de résister longtemps au charme d'une jeune fille.

En tous cas, on est camarade dans la mesure exacte où les sentiments et les comportements excluent une ambiance sexuelle.

Vous avez agi avec une naïveté et une imprudence incroyables. C'est quoi pour vous l'amour? Vous semblez confondre amour d'avec une attirance physique.

Tout être humain aspire au désir d'aimer et d'être aimé, mais ce mot "amour" semble être interprété différemment. Aimer, c'est savoir se sacrifier, savoir partager, savoir avoir confiance en la personne aimée.

Cela ne semble pas faire partie de votre vocabulaire, du fait que vous avez été incapable de résister à la demande de relations sexuelles avec ce copain.

Vous n'étiez pas sans savoir que vous brisiez la confiance que votre fiancé avait en vous. Voyant votre désir d'aller visiter votre fiancé, ce jeune homme a su profiter de l'occasion, en vous posant cet ultimatum.

Votre franchise, vous a valu une rupture, que vous semblez avoir déjà oubliée, ce qui prouve que vous manquez de sérieux. Vous avez déjà trouvé un remplaçant et, comme ça, vous êtes prête à le suivre et à accepter de cohabiter avec lui.

Attention, jeune fille, il serat plus sage pour vous de respecter votre corps; en somme, pour l'homme qui semble si bien vous comprendre, c'est votre corps qui l'intéresse.

Réfléchissez beaucoup avant d'accepter, car le jour n'est pas lointain, où vous serez dégoûtée de vous-même. Vous n'êtes pas une machine à faire l'amour, vous avez des aspirations, une personnalité et un désir de réussir votre vie, ce n'est pas en vous comportant ainsi que vous atteindrez votre objectif.

Si votre corps inspire à l'amour, il doit aussi inspirer le respect.

Où sont les bonnes manières?

Mon époux et moi sommes désespérés face à ces jeunes qui n'ont plus aucune politesse. Nous avons deux enfants de 8 et 10 ans. A la maison, nous leur enseignons les bonnes manières et les règles de politesse. Lorsque nous allons visiter certains parents, plus rien ne va, car chacun élève ses enfants comme il le désire. Un de mes beaux-frères me reproche d'être trop sur les principes, disant que la politesse n'existe plus. Leurs enfants ne disent pas ni merci ni bonjour. Nous, nous continuerons à leur enseigner, malgré que les enfants qui fréquentent les écoles ou jouent dehors, apprennent pas tellement de beaux mots. Enfin, Isabelle, est-ce nous qui sommes vieux jeux?

Paul et Jeannine

La politesse et la courtoisie à l'égard de tous ceux qui vivent en société resteront toujours importantes à toutes les époques. Si l'on retourne en arrière, au temps de nos parents et grands-parents, les règles de politesse étaient indiscutées et immuables.

On ne peut en dire autant en ces temps modernes, alors que les mots coutumes, règles de bienséance et de savoir-vivre se perdent de plus en plus, au point qu'on s'y perd un peu.

Les valeurs traditionnelles n'appartiennent pas seulement au passé, disons qu'elles ont évolué. Tous les parents se doivent de montrer à l'enfant les mots, comme bonjour, s'il vous plaît et merci, pas seulement lui dire lorsqu'il est petit, mais lui rappeler en vieillissant, qu'il se doit de conserver ses habitudes.

Certains parents ont tendance à démissionner. Individuellement, les parents font à leur façon tout ce qu'ils peuvent pour faire respecter les traditions, cependant si les mots changent, l'éducation doit rester.

Il y aura toujours des enfants et adolescents à forte tête qui se croient épanouis et sans complexes, parce qu'ils savent rouspéter, blasphémer et blâmer l'autorité.

Heureusement, c'est le petit nombre. L'enfant aura toujours tendance à imiter ses parents, dans le langage comme dans les manières. Malgré ce qu'il apprend hors de son foyer, il saura en faire la différence et très tôt en ce sens, ce qu'il faut dire et ne pas dire.

Dans une société qui se dit évoluée, il ne faudrait pas oublier que nous sommes des gens civilisés. Donc, il faudrait pour plusieurs qu'ils se conduisent comme tel et quoi qu'on en dise, on jugera facilement un individu par son langage et ses manières.

Mère célibataire malheureuse

J'ai 25 ans et je suis une mère célibataire très malheureuse. Ma famille et mes amis ne me regardent presque pas, au point que je me demande si nous, les mères célibataires, pouvons espérer au bonheur! Après un an de fréquentations avec un homme de 29 ans, que j'aime encore, ce dernier a rompu avec moi, malgré nos projets de mariage, parce que ses parents ne veulent pas d'une mère célibataire. Pourriez-vous faire comprendre aux gens qu'une mère célibataire n'est pas une prostituée, mais une fille qui s'est refusée à l'avortement. Je crains l'avenir: ma petite fille a quatre ans et elle est toute ma vie, mais j'ai besoin de plus. Suis-je trop exigeante?

Mère célibataire...

Malgré l'évolution et une plus grande ouverture d'esprit, il n'en demeure pas moins qu'il restera toujours des préjugés en ce qui concerne la mère célibataire.

Comment peut-on vous blâmer, vous qui avez souffert, vous qui avez connu le mépris de l'entourage social et familial? Vous étiez majeure, donc libre d'avoir recours à l'avortement, mais votre maturité et votre courage vous ont donné la force de donner la vie. Il aurait été très facile pour vous d'effacer cette étape du passé par l'avortement. Que peut-on vous reprocher, si ce n'est que de n'être pas mariée et que vous avez pris vos responsabilités, puisque vous élevez votre fille.

Si vous étiez veuve ou divorcée, vous auriez droit à plus d'égard et, pourtant, vous agiriez de la même façon et votre situation serait la même.

Vous avez un coeur pour aimer, un esprit pour penser et le même espoir; celui qui vous épousera devra accepter votre enfant.

Les parents de cet homme, comme bien d'autres, ne connaissent rien en la générosité; ce n'est que l'orgueil qui les dominent, la peur des "qu'en dira-t-on", ou "imagine, leur fils marié à une mère célibataire", ou "c'est presque que la honte de la famille".

correspondance

Quel que soit votre âge, votre condition sociale, nous pouvons vous faire rencontrer rapidement la personne qui saura vous plaire.

Voici nos conditions: Ecrire en donnant: nom, adresse, âge, occupation, détails sur vous-même, vos goûts, etc... (la somme exigée est de $5.00) Réponse strictement confidentielle. (Les personnes qui désirent un correspondant doivent ajouter $3.00 par numéro choisi et doivent envoyer avec leurs demandes une enveloppe affranchie ou donner leur numéro de téléphone).

CORRESPONDANCE

455 — Jonquière: célibataire, 25 ans. Brune aux yeux pers. Grandeur: 5'6", poids: 125 lb. Goûts: cinéma, ballades en auto, danse et le sport. Propre, honnête, sentimentale. Désire connaître un célibataire, de 25 à 30 ans. But: la vie à deux.

456 — Ville de La Baie: veuve, dans la cinquantaine. Brune aux yeux bruns. Grandeur: 5'3", assez délicate, belle personnalité. Goûts: musique, voyages, danse. Désire rencontrer un homme entre 50 et 55 ans, honnête et sérieux. But: se connaître.

457 — Chicoutimi: divorcé, début de la quarantaine, grand, bonne éducation. Goûts: variés. Désire connaître célibataire, veuve ou divorcée. But: recherche la perle rare.

458 — Chicoutimi-Nord: séparé, 33 ans. Brun aux yeux bruns. Grandeur: 5'10", poids: 160 lb. Goûts: la musique, danse, sport, voyages. Travail stable, honnête. Désire rencontrer une femme libre, célibataire, divorcée ou séparée, de 20 à 38 ans, ayant bon caractère, jolie, bonne éducation, sobre, honnête et sérieuse. But: regard vers l'avenir.

459 — Port-au-Prince: célibataire, 34 ans, de couleur brune, très belle personnalité, de nationalité haïtienne. Aimerais correspondant, de 35 à 45 ans, sérieux et honnête, qui pourrait se déplacer pour vivre aux Etats-Unis ultérieurement.

460 — Port-au-Prince: célibataire, 26 ans, de nationalité haïtienne, très cultivé, (poète), aimerait se faire une amie sérieuse, de 20 à 40 ans. Goûts: la musique, la lecture, les voyages. But: sérieux.

461 — Alma: veuve, 41 ans. Apparence jeune. Grandeur: 5'3", poids: 115 lb. Bonne santé, caractère jovial. Goûts: tranquillité, ballades en auto, cinéma et tout ce qui est beau dans la vie. Désire connaître veuf, sobre, bonne éducation, compagnon agréable. But: regard vers l'avenir.

462 — St-Jérôme: femme libre, 57 ans. Châtaine, aux yeux bleus. Grandeur: 5'2", poids: 120 lb. Aime un peu tout, mais raisonnablement. Désire rencontrer homme libre de Chicoutimi. But: combler ma solitude.

463 — Métabetchouan: célibataire, 23 ans. Cheveux noirs, yeux bruns. Grandeur: 5'8", poids: 150 lb. Goûts: la lecture, les sports, la musique. Je suis franche et sincère, j'adore bricoler. But: sérieuse, en regard de l'avenir.

464 — Ville de La Baie: célibataire, 23 ans. Châtaine, aux yeux bleus. Grandeur: 5'4", poids: 125 lb. Goûts: les voyages, le hockey, la pêche, le camping, les ballades en auto. Féminine et honnête. Désire correspondre avec un homme célibataire, de 26 à 33 ans, ayant bonne situation, honnête. But: l'avenir le dira.

465 — Jonquière: célibataire, 32 ans, yeux bruns. Grandeur: 5'8", poids: 180 lb. Goûts: la musique, la nature, la communication, les voyages, position stable. Désire connaître femme libre ou veuve sincère. But: partager ma vie.

466 — Lac-St-Jean: veuve, 58 ans. Timide et gênée, catholique pratiquante, propre. Goûts: la musique, la danse, la nature, les ballades en auto, la tranquilité. Désire connaître un veuf, honnête, propre, belle personnalité. But: l'avenir le dira.

Ecrire à: Courrier Correspondance
PROGRES-DIMANCHE
1051, boul. Talbot, CHICOUTIMI
G7H 4B5

Nous prions toutes les personnes qui désirent un(e) correspondant(e), de bien vouloir donner leur bonne adresse et numéro de téléphone, pour que l'on puisse vous rejoindre en tout temps. Merci de votre collaboration.
Isabelle

au petit écran

Radio-Canada a encore manqué son coup

Chaque année, c'est la coutume: il faut juger le cru. Le cru Bye Bye, en ce qui concerne la télévision. Cette fois, on nous promettait mer et monde. En augmentant le nombre des scripteurs, on espérait augmenter aussi la qualité de la production, laquelle s'avérait en baisse depuis quelques années.

denise pelletier

Ben non, ça n'a pas mieux marché cette fois que les autres fois. Tout le monde s'accorde à dire que le millésime 1980 n'était pas terrible. Bien sûr, il y a eu quelques bons moments, toutefois, dans l'ensemble, c'était plutôt banal et presque pas drôle.

D'abord, toute la production souffrait d'un défaut majeur: le son était mauvais. Je ne sais pas si c'est dû au travail des ingénieurs du son, ou à une mauvaise coordination des niveaux sonores, toujours est-il que ça manquait de clarté et qu'on en perdait des bouts, en particulier dans tous les passages où on a tenté de concilier un bruit de fond et un discours principal.

Mais cherchons d'abord les qualités du show. L'idée de l'introduction était bonne: une réunion de famille avec le "mon oncle" achalant et colon, et tout le monde qui se rassemble devant le petit écran pour écouter Bye Bye. C'était bien, et l'on se disait: probablement que le problème des bruits de fond va disparaître quand le "vrai" show va commencer.

Les gens n'ont pas réussi, dirait-on, à trouver un juste équilibre. Ils ont produit des sketches très bons, ou très mauvais. Les très bons: le discours de l'épicier indépendant, à propos des vins et des fromages. Dans la plus pure tradition du trio Paul et Paul, un discours "sauté, capoté", et qui possédait dans son absurdité même la logique de l'ignorance. L'ignorance du gars qui passe à la télévision et qui veut vanter un produit dont il ne connaît presque rien.

Bonne aussi la scène du "concours du téléphone" des employés du service d'urgence du service des transports: après le soixante-septième coup seulement, ils décrochent l'appareil, établissant ainsi un nouveau record. C'est extrêmement méchant pour les fonctionnaires, mais c'est drôle et plein d'imagination. La danse-disco de Claude Ryan était assez intéressante aussi, mais un peu ratée encore une fois à cause des bruits de fond qui nous empêchaient de bien entendre sa chanson.

Le maire Drapeau écrivait au juge Malouf: bien ordinaire. Le gars qui téléphone à une fille, laquelle fait semblant de ne pas le connaître, parce qu'elle est avec un autre: complètement stupide. Celui qui téléphone à sa blonde, du bar où il vient de se saoûler: bien ordinaire. Celui des deux colporteurs qui viennent embêter le bonhomme pendant qu'il écoute son match de hockey: ça voulait être drôle, mais finalement, ça volait plutôt bas.

Bref, ce n'était pas assez drôle, ça manquait de mise en scène, de décor, d'imagination.

Peut-être que c'est la formule même du Bye Bye qui commence à se faire vieille. On y consacre beaucoup d'argent et d'énergie, mais il reste que c'est fait sur commande, et qu'il n'est jamais facile de créer du comique sur commande. Et puis les Québécois en ont peut-être assez des imitations d'hommes politiques. Celles-ci ont eu leurs heures de gloire, et la première fois qu'on a vu un artiste se déguiser en premier ministre, on a bien rigolé. Mais maintenant, on rit beaucoup moins, et il faut qu'en plus de l'imitation elle-même, l'artiste ait un texte drôlement solide pour satisfaire le public. Bref, il faudrait peut-être enlever complètement Bye Bye, ou encore, le changer du tout au tout.

Sport, théâtre et cinéma aux Beaux Dimanches

Si vous voulez commencer la semaine avec une révolution, Radio-Canada vous offre, aujourd'hui à 16h00, une émission intitulée **La révolution romantique,** dans laquelle il est question du théâtre romantique. Un **Faut voir ça** tout sportif, avec les championnats de patinage artistique, suivi d'une pièce de théâtre, production de la télévision française intitulée **La grâce.** C'est une comédie avec Michel Serrault, et Roger Carel. Puis un film important, **Mourir à tue-tête.** Au réseau TVA, on nous propose, à 19h30, l'émission **VIP,** dont l'invité sera l'écrivain **Michel Tremblay.** A 20h30, **Vedette Plus,** avec Les 3 L: Louvain, Lalonde, Lautrec. Dans le cadre de l'émission **Venez donc chez moi,** Alain Stanké se rend chez la comédienne **Marlène Jobert.**

Lundi, dans le cadre de l'émission Janette veut savoir, la question est **Comment vivre la mononucléose.** A l'émission de mercredi, la question sera **Qui est Clémence Desrochers,** et jeudi, **Qui a vu des soucoupes volantes?**

Mardi soir, à Radio-Canada, les émissions régulières: Terre humaine, à 20h00, suivi de Race de monde et Télémag.

Mercredi à Femme d'aujourd'hui, on recueillera les confidences de **Jehanne et Bernard Benoît.** En soirée, à 20h00, l'invité de l'émission **Les 36 cordes** sera Roger Lemelin. Et, dans le cadre de **Bizarre, bizarre,** on nous présente un épisode intitulé Un petit coeur: Une femme demande à son mari d'épier un couple d'amis en vacances chez eux.

Jeudi, à 18h30, **retour de la série Chips:** dans un épisode intitulé Accident mortel, Jon et Ponch se joignent à une équipe d'investigation multidisciplinaire afin de décourir la cause de plusieurs accidents.

Vendredi, l'émission **Science et technologie** du réseau TVA, à 20h00, traitera des micro-ondes, tandis qu'à l'émission **Science réalité,** de Radio-Canada, à 21h30, il sera question des dangers de la vasectomie, des déchets toxiques et des casques et visières de hockey.

télé-choix

"Mourir à tue-tête", un film d'Anne-Claire Poirier sur le viol.

Ce soir, à 20h30, dans le cadre des Beaux Dimanches, Radio-Canada présente **Mourir à tue-tête,** drame social québécois (1979) d'Anne-Claire Poirier avec Julie Vincent et Germain Houde. Bouleversée par un viol, une infirmière n'arrive pas à retrouver son équilibre. Sujet vivement et crument engagé. Interprétation juste. A 23h00, CJPM présente **Mystère sur la falaise,** drame psychologique britannique (1964) de R. Neame avec Deborah Kerr. Une gouvernante s'efforce de soustraire une adolescente de caractère difficile à l'influence néfaste de sa grand-mère. Mise en scène habile. Attachant.

Lundi, à 13h00, CJPM présente **Nicky du quartier grec,** drame américain (1974) de P. Stanley. La famille du boulanger d'un quartier grec de New York fait face à des difficultés à la suite d'un incendie. Film tourné pour la télévision. Approche sympathique du milieu. A 20h30, Radio-Canada présente **Un privé dans la nuit,** drame policier américain (1978) de E.W. Swackhamer avec James Coburn. Appelé à enquêter sur la disparition de diamants, un détective privé est mêlé à une affaire de meurtre. Production somptueuse. Mise en scène soignée.

Mardi, à 21h00, Radio-Québec présente **Louis et Réjane,** drame psychologique français (1980) de P. Laik. Une veuve dans la soixantaine s'éprend d'un retraité célibataire. Film tourné pour la télévision. Fable poignante et tendre. Excellente interprétation.

Mercredi, à 20h30, Radio-Canada présente **Sourires d'une nuit d'été,** comédie suédoise (1958) d'I. Bergman. Suite de chassés-croisés amoureux dans un milieu bourgeois suédois. Comédie enjouée et amère. Sens du dialogue. Acuité de l'observation psychologique. A 23h30, CJPM: **Police, puissance 7,** drame policier américain (1973) de P. D'Antoni avec Roy Scheider et Tony Lo Bianco. Un policier est à la tête d'une équipe spécialisée dans l'arrestation de criminels passibles de fortes sentences. Intérêt soutenu. Poursuite en automobile bien réussie.

Vendredi, à 21h30, Radio-Québec présente **Montparnasse 19,** drame biographique français (1959) de J. Becker avec Gérard Philippe, Anouk Aimée et Lino Ventura. La destinée tragique du peintre Modigliani. Evocation soignée. Notes psychologiques intéressantes. Excellents interprètes.

Ce que 1981 réserve à chaque signe

Par Isabelle Morin
(Collaboration spéciale)

D'hier à aujourd'hui, tous nous désirons échapper soit à un passé douloureux, à un présent qui nous accable ou à l'incertitude du lendemain. Pour ce faire, bien souvent malgré nous, on consulte soit les astrologues ou les devins.

Au fil des années, j'ai acquis certaines connaissances qui ne sont pas des données scientifiques, mais ce sixième sens que je possède, comme bien d'autres, me permet de percevoir des choses inconnues parfois au commun des mortels. Pour la première fois, je me permets de vous donner un aperçu de ce que les astres réservent à chaque signe. Bref, ce ne sont sûrement pas des formules magiques, mais cela peut aider l'individu à ce que son esprit soit moins hanté par son quotidien.

Voici l'aspect général de 1981.

BELIER:
22 mars au 22 avril

Tempérament bilieux, colérique, impulsif. Les natifs de ce signe, en général, sont des individus qui parlent fort, cherchent à convaincre, à provoquer et à prouver. Ils ont le goût de l'aventure, du risque, cherchent la nouveauté pour éblouir et constamment essaient de percer l'inconnu. Certains sont spontanés et parfois fantasques et malgré tout, ils savent se renouveler.

L'année 81 leur réserve des transactions parfois hasardeuses, il leur faudra trouver les moyens pour aplanir les obstacles. Les Bélier traverseront des moments tragiques, au niveau de la maladie et des mortalités. Attention de ne pas tomber dans l'excès, c'est vous qui aurez à payer des factures trop dispendieuses.

L'amour sera merveilleux pour les conjoints, tandis que les célibataires feront des rencontres qui pourraient changer leur destin.

Les Bélier devront redouter les chutes, car leurs os resteront fragiles, de plus ils sont parfois trop las, cela dépend d'un surcroît de fatigue.

TAUREAU:
22 avril au 22 mai

Tempérament nerveux et imaginaire, c'est un possessif et à la fois un modéré. Les natifs de ce signe (Taureau) sont de nature calme, parfois silencieux, mais très observateurs. C'est le bâtisseur, le contracteur, il est très prudent dans tout. C'est l'homme qui sait accepter l'expérience et les conseils des autres, étant donné qu'il est un travailleur acharné. Les Taureaux aiment le confort, la sensualité et certains d'entre eux sont même gourmands, en ce sens qu'ils aiment bien boire et manger. Ils ont un besoin inné d'amour et de tendresse, ce sont des méthodiques et très souvent entêtés.

L'année 81 sera pleine d'imprévus, le milieu professionnel subira des changements multiples. Les personnes nées sous ce signe, particulièrement du deuxième décan, seront susceptibles aux gains faciles par héritage ou billets de loterie. Prudence dans les placements. De bonnes nouvelles leur parviendront de l'extérieur. Les voyages seront à conseiller, car les Taureau craignent de brimer leurs habitudes.

Les Taureau devront être moins exigeants pour la personne aimée et lui faire confiance, souvent ils sont portés à des colères ou jugements sans fondement. Une grande amitié unira des personnes dans le milieu professionnel.

Une grande prudence dans l'alcool, cela leur permettra d'éviter des troubles digestifs.

GEMEAUX:
22 mai au 22 juin

Tempérament d'homme sanguin, terreux. Ce sont des travailleurs, des laboureurs et des amants de la nature, ils seront toujours d'éternels adolescents. Les natifs de ce signe sont constamment inquiets de l'avenir, malgré qu'ils aient le pouvoir de créer. C'est l'homme aux mille et une idées, ils sont agiles et robustes. C'est le brillant orateur, il sait attirer les foules, il sait être aimable et afin de réussir, il est l'homme capable de trouver les moyens pour y parvenir. Il est fréquent chez les Gémeaux d'aimer le flirt, mais préfère l'amour durable.

L'année 81 leur permettra de se réaliser dans le domaine social, plusieurs verront leurs projets se concrétiser grâce à leurs efforts. Des idées nouvelles leur apporteront le succès.

Leur vie amoureuse sera perturbée par des événements imprévisibles. Des conflits pourraient surgir entre patron et ouvriers. Attention de ne pas vivre dans l'irréel, en ce sens que vous devrez constamment penser que personne n'est irremplaçable.

Les Gémeaux sont susceptibles d'être obligés de faire des stages d'hôpitaux pour intervention chirurgicale. Les Gémeaux se devront de ne rien négliger en rapport avec leurs yeux, leurs oreilles et leur estomac qui est fragile.

CANCER:
22 juin au 22 juillet

Tempérament d'homme lymphatique, jamais pressés, les natifs du Cancer sont en général de grands rêveurs, ils aiment aller au fond des choses, lentement, mais constamment prudents. C'est le signe de la tendresse, de la chaleur et du confort, ils aspirent vivre le grand amour. C'est l'homme qu'on ne dérange pas facilement, il sait avoir de multiples visages, très courtois et social.

Ce signe attire l'argent, c'est l'homme honnête, de confiance, sur qui on peut compter en tout temps. L'année 81 leur sera bénéfique, particulièrement pour les contracteurs, les inventeurs et les écrivains. Le Cancer qui sortira de ses rêves aura la chance de réaliser le projet qui lui tient à coeur. Ce travailleur lent, mais sûr, se verra confier de grandes choses, surtout celles qui demandent beaucoup d'habileté et honnêteté, ce qu'il est en mesure de faire, car le Cancer est l'homme de confiance en tout.

En amour, plusieurs Cancer seront déçus et peinés en 81, soit par la perte d'un conjoint ou encore connaîtront la souffrance de vivre sans amour. Pour lui (le Cancer), c'est la catastrophe, car il ne peut vivre sans amour.

Plusieurs Cancer, surtout ceux du premier décan, devront faire attention à leur gorge, leur moral subira une baisse, ce qui les plongera dans la nostalgie et ils connaîtront de grands moments dépressifs. Ils devront se rappeler constamment: "après la pluie, le beau temps".

LION:
22 juillet au 22 août

Tempérament d'homme actif et bilieux, représentant la force et la puissance. Les natifs de ce signe (Lion) sont des bâtisseurs d'empires et des orgueilleux que le travail n'effraie pas. C'est le dominateur et l'homme capable d'être chef, c'est le politicien né. C'est le signe de l'homme pondéré, c'est l'homme qui s'acharne à atteindre les hauts sommets.

Les Lion sont en général des associés durs en affaires, ils sont intransigeants et parfois même rusés. Ce sont des matérialistes, ils aiment l'argent. L'année 81, c'est l'année des transitions de toutes sortes, que ce soit dans le domaine social ou financier. Les Lion connaîtront de grandes réussites, comme de grandes déceptions. Les natifs de ce signe (Lion) devront abaisser leur orgueil, pour pouvoir se soumettre à accepter d'autres défis. Les politiciens ou les hommes publics se verront dans l'obligation d'accepter et de respecter l'opinion publique. Ceux qui oeuvrent dans le domaine des arts et de l'éducation connaîtront de grandes joies, car leur mérite et leur talent seront reconnus. Pour les Lion, le soleil resplendira pour eux, surtout dans la seconde partie de l'année.

En amour, les Lion vivront des moments inoubliables avec l'être aimé. Plusieurs Lion prendront de grandes décisions sur le plan sentimental. Leur santé sera à la hausse, car ils sont souvent enclins à des troubles cardiaques. Ils devront surveiller leur pression sanguine et leurs poumons.

VIERGE:
22 août au 22 septembre

Tempérament d'homme autoritaire, brillant, prévenant, méthodique, fier et parfois trop dur dans ses jugements. Il se cache deux personnages différents des natifs de ce signe, l'un peut être paresseux et peu sociable, tandis que l'autre accepte la critique et est très aimable. C'est le personnage qui ne laisse rien au hasard. Les Vierge ont le sens de l'économie. Ils sont de grands amoureux, mais cachent leurs sentiments. La fidélité et leur réputation tiennent une place importante dans leur vie.

Il semble que 1981 serait l'année des Taureau...

Au cours de l'année 81, les natifs de ce signe devront changer leur façon de vivre.

Ils se verront dans l'obligation d'accepter des emplois qui seront moindres sur le plan social, mais cela ne les empêchera nullement de sortir vainqueurs. Les placements d'argent comme les transactions immobilières sont prometteurs, car ils seront très bénéfiques.

Plusieurs Vierge connaîtront des gens nouveaux durant les voyages et les déplacements qu'ils feront. Les musiciens, chanteurs et compositeurs connaîtront de grands succès en 81.

Les Vierge devront éviter les trop grandes fatigues et le froid. Attention aux maux de tête et, face à l'amour, les Vierge devront décider de leur avenir, car leur destin leur démontrera qu'il ne faut pas jouer avec l'amour.

BALANCE:
22 septembre au 22 octobre

Tempérament d'homme bouillant, toujours soucieux du lendemain. C'est le seul signe astral qui s'adonne avec tous les signes, du fait que les Balance présentent à tout point de vue la stabilité et la cordialité, ils adorent l'harmonie. Ce sont des individus justes, mais parfois trop directs, leur franchise est déconcertante. Tout en ayant un visage multiple, les Balance sont patients, mais lorsqu'ils se retournent, ils peuvent devenir dangereux. Il a un sens profond de l'équilibre, c'est un combatif et un discret. Ce sont des époux délicats, mais constamment à la recherche d'un bonheur durable. Attention, les Balance sont parfois de grands possessifs, ils surprotègent ceux qu'ils aiment.

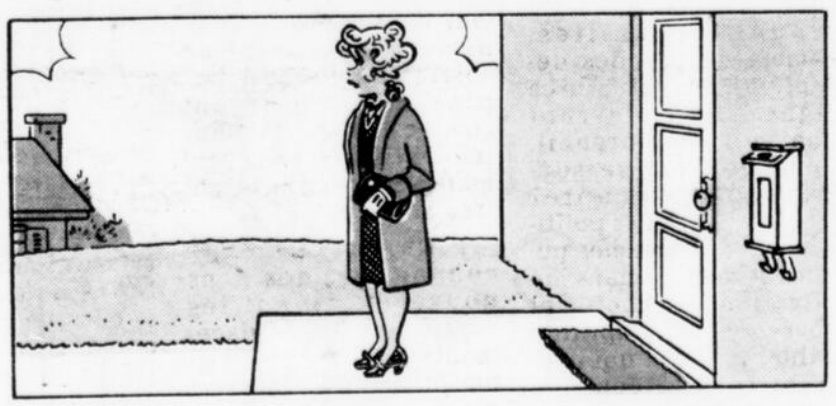
L'année 81 sera prospère aux entrepreneurs privés. Les natifs de ce signe verront leurs plans se réaliser malgré les embûches et ils sont nombreux. Ce sont des travailleurs acharnés, tant sur le plan économique que créateur. Les commerçants de ce signe subiront des hauts et des bas; malgré tout, l'année 81 leur réserve de bons bénéfices. L'année est susceptible de leur faire connaître des succès en autant qu'ils seront très prudents, particulièrement en ce qui regarde les signatures de contrats. Les Balance bénéficieront de la confiance de l'entourage, ils devront quand même éviter une trop grande intimité sur le plan sentimental. La période de l'été leur sera favorable presque en tout; ils pourront réaliser une partie de leurs projets durant cette période, car ils auront un esprit très clair et bénéfique au renouveau.

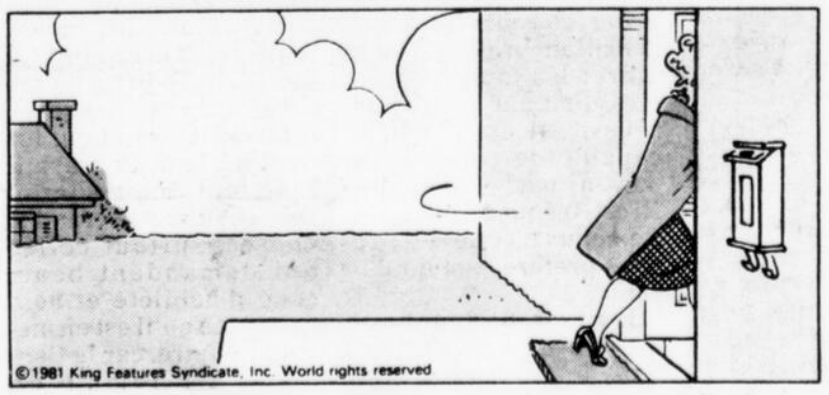
Du côté de l'amour, il leur faudra s'oublier pour plaire à l'être aimé, être moins possessif et de ce fait, ils pourront vivre intensément leur vie. Les Balance trop actifs devront ralentir leurs activités, étant donné que leur santé risque de s'en ressentir.

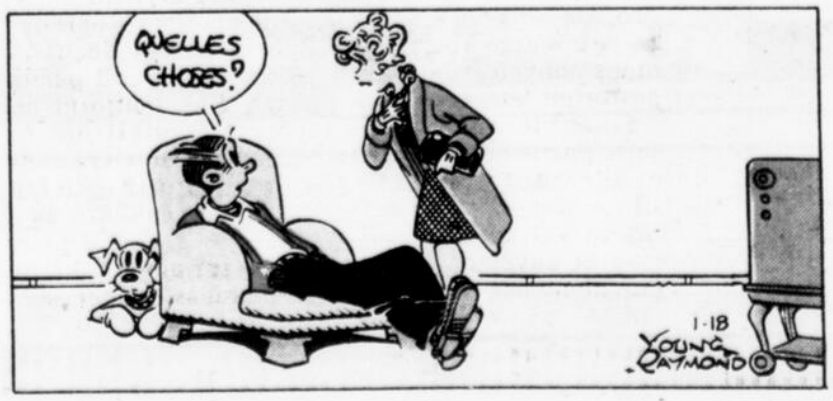
Les Balance sont enclins à de trop grandes mélancolies et trop penseurs, cela peut les conduire à la dépression. Les natifs de ce signe devront se rapeler constamment que leur dos et leurs jambes sont fragiles.

(La suite sera publiée... la semaine prochaine).

BLONDINETTE par CHIC YOUNG





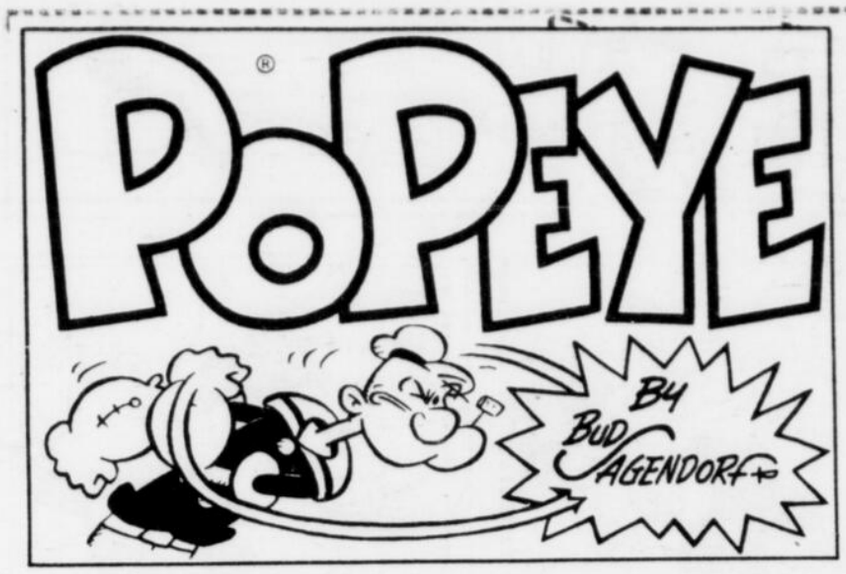


®Tante Louise et Tipoil

par FRED LASSWELL

Pensée à retenir

La vie est plus forte que la mort. L'amour est plus puissant que la haine.



APQ

Les fumeuses meurent du cancer du poumon et d'autres maladies causées par la cigarette à un taux deux fois plus élevé que les non-fumeuses.

Association Pulmonaire du Québec

le TIGRE PAR BUD BLAKE

© 1981 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

PETITE IODINE

©1980 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

DETECTIVE

Pourquoi le commissaire veut-il arrêter l'encaisseur?

Texte et dessins:
GOTLIB

RUBRIQUE - A - BRAC

DARGAUD, *Editeur*

À LA TÉLÉ, ON VOIT SOUVENT DES DRAMATIQUES MODERNES. J'ADORE CES HISTOIRES POIGNANTES OÙ L'ON ASSISTE AUX DÉMÊLÉS PSYCHOLOGIQUES D'UN COUPLE, AVEC RETOURS DANS LE PASSÉ ET ÉVOCATIONS DE SOUVENIRS, À L'AIDE D'EFFETS SPÉCIAUX. J'AI D'AILLEURS ÉCRIT LE SCÉNARIO QUI SUIT DANS CE STYLE. TITRE : "TRAGIQUE PIQUE-NIQUE" ET PENDANT QUE J'Y PENSE, SI DES FOIS ÇA INTÉRESSAIT UN RÉALISATEUR, IL NE FAUT SURTOUT PAS QU'IL SE GÊNE.

AU DÉBUT, LE COUPLE EST DANS UN BAR. "ELLE" A L'AIR ABSENT. TENDREMENT, "IL" DEMANDE : À QUOI PENSES-TU, MA CHÉRIE?

EN EFFET, "ELLE" EST AILLEURS... TRÈS LOIN... AUTREFOIS... POUR ILLUSTRER CELA, JE METS ICI UN *TRAVELLING AVANT*. LA CAMÉRA S'APPROCHE DE PLUS EN PLUS DE SON VISAGE POUR NE PLUS CADRER QUE LES YEUX QUI DEVIENNENT FLOUS.

PUIS, *FONDU-ENCHAÎNÉ*. C'EST-À-DIRE QUE L'IMAGE D'UN BEAU JEUNE HOMME APPARAÎT, SE MÊLANT À L'IMAGE FLOUE DES YEUX.

ET "ELLE" SE REVOIT DANS LE MÊME BAR AVEC "L'AUTRE". LE SPECTATEUR DOIT COMPRENDRE QU'ELLE A CONNU CET HOMME AUTREFOIS ET NE L'A PAS OUBLIÉ.

ENSUITE, ON RETROUVE LE COUPLE, MARCHANT DANS LA RUE. "ELLE" A DE NOUVEAU L'AIR ABSENT. À QUOI PENSES-TU, MA CHÉRIE?

ET PAN! UNE IMAGE TRÈS BLANCHE, *SUREXPOSÉE*. "ELLE" SE REVOIT, MARCHANT DANS LA MÊME RUE AVEC "L'AUTRE".

TOUJOURS CET "AUTRE" QU'ELLE N'ARRIVE PAS À OUBLIER. ET TOC. RETOUR AU PRÉSENT. CETTE FOIS, "ELLE" EST DANS UN SQUARE. (AIR ABSENT, TOUJOURS) "IL" ARRIVE AU RENDEZ-VOUS. YOUHOU À QUOI PENSES-TU, MA CHÉRIE?

MAIS LE SOUVENIR DE "L'AUTRE" LA HANTE. POUR SYMBOLISER CELÀ, JE PRÉVOIS QUATRE *PLANS-FLASH* DE CET "AUTRE" VENANT VERS ELLE. *QUATRE FOIS DE SUITE, TRÈS VITE, LA MÊME CHOSE!* (J'AI VU ÇA DANS PLEIN DE FILMS, ÇA FAIT DRÔLEMENT CHIC.)

APRÈS ÇA, ON RETROUVE NOTRE COUPLE, EN TRAIN DE PIQUE-NIQUER (1). TANDIS QU'"IL" PARLE DE CHOSES ET D'AUTRES, "ELLE" PREND SOUDAIN UN AIR ABSENT. UN TRANSISTOR DIFFUSE DE LA MUSIQUE... *ET*... ... PARCE QUE TU COMPRENDS MA CHÉRIE, QUAND J'AURAI UNE AUGMENTATION... CRAM CRUNTCH SCROTCH

(1). D'OÙ LE TITRE.

ET PAF. *TRAVELLING-AVANT* SUR LE TRANSISTOR, LA MUSIQUE SE FAIT DE PLUS EN PLUS FORTE... C'EST UNE VALSE MUSETTE. T'SOIN TARIA TARIA TARIA À QUOI PENSES-TU MA CHÉRIE?

ET "ELLE" SE REVOIT, VALSANT DANS UNE GUINGUETTE AVEC "L'AUTRE". LÀ, ON NE DOIT VOIR QU'UN TOURBILLON DE LIGNES FLOUES, AU RYTHME DE LA MUSIQUE... *MAIS... SOUDAIN...*

...STOP!... LA MUSIQUE CESSE NET. LA PHOTO SE FIGE. C'EST *L'ARRÊT SUR IMAGE*. (TRÈS CHIC ÉGALEMENT.)

RETOUR AU PRÉSENT. NOUS RETROUVONS LE COUPLE, AU MOMENT OÙ "IL" LUI PREND TENDREMENT LA MAIN. MAIS SOUDAIN, "ELLE" PREND UN AIR ABSENT.

ET HOP, C'EST REPARTI. *TRAVELLING-AVANT*. GROS PLAN DES MAINS. FLOU. *FONDU-ENCHAÎNÉ*. À QUOI PENSES-TU, MA CHÉRIE?

NOUVEAU VOYAGE DANS LE PASSÉ. "ELLE" EST AVEC "L'AUTRE". MAIN DANS LA MAIN, ILS COURENT, FILMÉS *AU RALENTI*, AU SON D'UNE MUSIQUE RELIGIEUSE À L'ORGUE. (LES VOILES ET LES CHEVEUX FLOTTANT AU RALENTI SONT DU PLUS MERVEILLEUX EFFET.)

ET DE NOUVEAU, NOTRE COUPLE. POUR TRAVERSER UN RUISSEAU, "IL" LA PORTE DANS SES BRAS. MAIS SOUDAIN, "ELLE" ARBORE UN AIR ABSENT. GNIF À QUOI... PENSES-TU GNIN MA CHÉRIE? GNIAGF

RIEN À FAIRE. TOUJOURS "L'AUTRE" QUI LA POURSUIT. ET CRAC, "ELLE" SE REVOIT DANS LA FORÊT. "L'AUTRE" LA PORTE DANS SES BRAS.

ET ALORS, POUR UNE RAISON OBSCURE, LA CAMÉRA BASCULE VERS LE HAUT ET LES CIMES DES ARBRES SE METTENT À TOURBILLONNER FOLLEMENT.

POUR LA FIN DU FILM, J'AI PRÉVU UNE CHUTE QUI DOIT LAISSER LE SPECTATEUR PANTELANT. "IL" ET "ELLE" ATTEIGNENT DONC L'AUTRE BORD DU RUISSEAU...

À QUOI PENSES-TU, MON CHÉRI?

BOUF

JE PENSE QUE J'EN AI JUSQUE-LÀ DES GENS QUI N'ONT PAS LA TÊTE À CE QU'ILS FONT!!

Horaire Complet télévision et films

ckrs

DIMANCHE, 11 JANVIER
8.30 Passe-Partout
9.00 Le petit castor
9.30 Grisu le petit dragon
9.45 Les grands personnages de l'histoire
10.00 Le jour du Seigneur
11.00 Lawrence Welk Show
12.00 Magazine de la semaine verte
13.00 Football américain: "Minnesota à Houston"
16.00 A communiquer
17.00 Second regard
18.00 Walt Disney
19.00 Chez Denise
LES BEAUX DIMANCHES:
19.31 "Patinage artistique"
20.30 "La grâce"
21.30 Téléjournal
21.50 Sport dimanche
22.07 Cinéma: "Mourir à tue-tête"
23.30 Politique provinciale
23.39 Ciné-club: "L'homme fort"

LUNDI, 12 JANVIER
8.30 Cher oncle Bill
9.00 En mouvement
9.15 100 tours de Centour
9.30 Animagerie
9.45 You-Hou
10.00 Passe-Partout
10.30 A communiquer
11.00 Avant-midi
12.00 Téléjournal
12.05 Midi-plus
13.31 Femme d'aujourd'hui
14.30 Le temps de jouer
15.00 Les ateliers
15.30 Album de souvenirs
16.00 Bobino
16.30 Albator
17.00 Cinéma de 17 Heures: "Docteur Françoise Gailland'
AU FIL DE L'ACTUALITE
18.00 Ce soir: Bulletin national
18.06 Actualités régionales
18.11 Cinéma de 17 Heures: (Suite)
19.30 Lautrec '81
20.00 Du tac au tac
20.31 Télé-sélection: "Privé dans la nuit" (1/3)
22.30 Téléjournal
AU FIL DE L'ACTUALITE
23.05 Actualités régionales
23.12 Nouvelles du sport
23.22 Télex-Arts
23.33 Marie-Antoinette
00.33 La pêche miraculeuse

MARDI, 13 JANVIER
8.30 Fifi Brindacier
9.00 En mouvement
9.15 100 tours de Centour
9.30 Animagerie
9.45 Virginie
10.00 Passe-Partout
10.30 La fine cuisine d'Henri Bernard
11.00 Avant-midi
12.00 Téléjournal
12.05 Midi-plus
13.31 Femme d'aujourd'hui
14.30 Cinéma: "La grande récrée"
16.00 Bobino
16.30 Don Quichotte
17.00 Cinéma de 17 Heures: "Vengeance pour un colt"
AU FIL DE L'ACTUALITE
18.00 Ce soir: bulletin national
18.06 Actualités régionales
18.11 Cinéma de 17 Heures: (Suite)
19.00 La Femme bionique
20.00 Terre Humaine
20.30 Race de monde
21.00 Race de monde
21.31 Télémag
22.30 Jamais deux sans toi
22.59 Météo
AU FIL DE L'ACTUALITE
23.05 Actualités régionales
23.12 Nouvelles du sport
23.22 Télex-Arts
23.33 Les règles du jeu

MERCREDI, 14 JANVIER
8.30 Wickie
9.00 En mouvement
9.15 L'évangile en papier
9.30 Animagerie
9.45 Les Oufs
10.00 Passe-Partout
10.30 Quelle famille
11.00 Avant-midi
12.00 Téléjournal
12.05 Midi-plus
13.31 Femme d'aujourd'hui
14.30 Le temps de vivre
16.00 Bobino
16.30 Place du fondateur
17.00 Cinéma de 17 Heures: "Columbo: Subsconscient"
AU FIL DE L'ACTUALITE
18.00 Ce soir: bulletin national
18.06 Actualités régionales
18.11 Cinéma de 17 Heures: (Suite)
19.00 Les Pierrafeu
19.30 Galactica
20.30 Le temps d'une paix
21.00 Les 36 cordes
21.30 Bizarre, bizarre
22.01 A communiquer
22.30 Téléjourna;
AU FIL DE L'ACTUALITE
23.05 Actualités régionales
23.12 Nouvelles du sport
23.22 Télex-Arts
23.33 Cinéma: "Sourires d'une nuit d'été"

JEUDI, 15 JANVIER
8.30 Robin la Fusée
9.00 En mouvement
9.15 Les 100 tours de Centour
9.30 Animagerie
9.45 Je souffle
10.00 Passe-Partout
10.30 Magazine-express
11.00 Avant-midi
12.00 Téléjournal
12.05 Midi-plus
13.31 Femme d'aujourd'hui
14.30 Cinéma: "Assassin parmi eux"
16.00 Bobino
16.30 Pop-Citrouille
17.00 Cinéma de 17 Heures: "La Baie du guet-apens"
AU FIL DE L'ACTUALITE
18.00 Ce soir: bulletin national
18.06 Actualités régionales
18.11 Cinéma de 17 Heures: Suite
19.30 Boogie Woogie 47
20.01 Les Grands Films: "La mélodie du bonheur"
22.00 Le travail à la chaîne
22.31 Téléjournal
AU FIL DE L'ACTUALITE
23.06 Actualités régionales
23.13 Nouvelles du sport
23.22 Télex-Arts
23.34 Vietnam: "La guerre de 10,000 jours"
00.02 Cinéma: "Les nièces de la colonelle"

VENDREDI, 16 JANVIER
8.30 A communiquer
9.00 En mouvement
9.15 Les 100 tours de Centour
9.30 Animagerie
9.45 Mon ami Guignol
10.00 Passe-Partout
10.30 Magazine-express
11.00 Avant-midi
12.00 Téléjournal
12.05 Midi-plus
13.31 Femme d'aujourd'hui
14.30 Cinéma: "Les pieds dans les plats"
16.00 Bobino
16.30 Dans ce pays
17.00 Cinéma de 17 Heures: "Dans l'enfer des sables"
AU FIL DE L'ACTUALITE
18.00 Ce soir: bulletin national
18.06 Actualités régionales
18.11 Cinéma de 17 Heures: (Suite)
19.00 Les Jordache
20.00 Le monde de Marcel Dubé: "Virginie"
20.31 Hors-séries: "Histoire du chevalier des Grieux et de Manon Lescaut"
21.31 Science-réalité
22.30 Téléjournal
AU FIL DE L'ACTUALITE
23.05 Actualités régionales
23.12 Nouvelles du sport
23.22 Télex-Arts
23.35 Cinéma: "Une certaine façon d'aimer"
01.00 Ciné-nuit: "La gloire et la peur"

SAMEDI, 17 JANVIER
8.30 Passe-Partout
9.00 Candy
9.30 Pacha
10.00 Les Pierrafeu
10.30 Heidi
11.00 Star Trek
11.30 Téléjeans
12.00 La semaine parlementaire
13.00 Cosmos 1999
14.00 Déclic
14.30 Ciné-famille
16.00 A communiquer
17.00 Cinéma de 17h00: "Quand la bête hurle"
18.25 Parade de mode
18.30 Les filles du ciel
19.00 Pierre et Cie
20.00 La Soirée du Hockey: "Montréal à Toronto"
22.31 Téléjournal
22.51 Nouvelles du sport
23.08 Politique provinciale
23.16 Cinéma: "Aline n'est plus ici"
00.30 Ciné-nuit: "Nids d'espion à Istamboul"

cjpm

DIMANCHE, 11 JANVIER
9.00 Il est écrit
9.30 Rex Humbard
10.00 2,000 ans avant J.-C.
11.00 Patrouille du Cosmos
12.00 Le Brunch
14.00 Un monde à savoir
15.00 D'une politique à l'autre
15.30 Ma sorcière bien-aimée
16.00 Informations voyages
16.30 Sport Mag
17.30 Arts et spectacles
17.45 Gens d'ici
18.00 Au royaume des animaux
18.30 Au pays de Chanterelle
19.00 Capitaine Flam
19.30 V.I.P.
20.30 Vedettes plus
21.30 Venez donc chez moi
22.00 Les gens qui font l'événement
22.30 Les nouvelles TVA
23.00 Tirage de la Super
23.15 Ciné week-end: "Mystère sur 'a falaise"

LUNDI, 12 JANVIER
8.00 Première heure
9.00 A la bonne franquette
9.30 Votre amie Suzanne
11.00 Fanfan Dédé
11.30 Les Satellipopettes
12.00 Midi-nouvelles
12.15 Du coq à l'âne
13.00 Ciné-lundi: "Nicky du quartier grec"
14.30 Janette veut savoir
15.30 Qu'en pensez-vous?
15.45 Service à la communauté
16.00 Agent Sans-Secret
16.30 Jinny
17.00 Les Tannants
18.00 Studio Six
18.30 La petite maison dans la prairie
19.30 Ciné-choix: "Skidoo"
21.30 Michel Jasmin
22.30 Les nouvelles TVA
22.53 Dernière édition
22.57 Nouvelles TVA
23.00 Les sports
23.15 La couleur du temps
23.25 Ciné-détente: "L'inquiétant Ronald"

MARDI, 13 JANVIER
8.00 Première heure
9.00 A la bonne franquette
9.30 Votre amie Suzanne
11.00 Fanfan Dédé
11.30 Les Satellipopettes
12.00 Midi-nouvelles
12.15 Du coq à l'âne
13.00 Ciné-mardi: "Le chasseur d'émeraude"
14.30 Janette veut savoir
15.30 Prévention santé
15.45 Service à la communauté
16.00 Scooby Doo
16.30 Jinny
17.00 Les Tannants
18.00 Studio Six
18.30 La conquête de l'Ouest
19.30 Le Clan Beaulieu
20.00 Toute la ville en parle
20.30 Hawaii 5-0
21.30 Michel Jasmin
22.30 Les nouvelles TVA
22.53 Dernière édition
22.57 Nouvelles TVA
23.00 Les sports
23.15 La couleur du temps
23.25 Ciné-détente: "Si jeunesse savait"

MERCREDI, 14 JANVIER
8.00 Première heure
9.00 A la bonne franquette
10.00 Votre amie Suzanne
11.00 Fanfan Dédé
11.30 Les Satellipopettes
12.00 Midi-nouvelles
12.15 Du coq à l'âne
13.00 Ciné-mercredi: "Tilt à Banbkok"
14.30 Janette veut savoir
15.30 Qu'en pensez-vous?
15.45 Service à la communauté
16.00 La Fourmi Atomique
16.30 Jinny
17.00 Les Tannants
18.00 Studio Six
18.30 Simon Templar
19.30 Les Brillant
20.00 Marisol
20.30 Mini-séries: "Les ambitieux"
21.30 Michel Jasmin
22.30 Les nouvelles TVA
22.57 Nouvelles TVA
23.00 Loto-Sélect
23.01 Les sports
23.16 La couleur du temps
23.25 Ciné-détente: "Police puissance 7"

JEUDI, 15 JANVIER
8.00 Première heure
9.00 A la bonne franquette
10.00 Votre amie Suzanne
11.00 Fanfan Dédé
11.30 Les Satellipopettes
12.00 Midi-nouvelles
12.15 Du coq à l'âne
13.00 Ciné-jeudi No 1: "Force 8"
14.30 Janette veut savoir
15.30 Prévention santé
15.45 Service à la communauté
16.00 Pierre Popotame
16.30 Jinny
17.00 Les Tannants
18.00 Studio Six
18.30 Chips
19.30 Qué será será
20.00 Hockey
22.30 Nouvelles TVA
Les sports
La couleur du temps
23.25 Ciné-détente: "Nitro"

VENDREDI, 16 JANVIER
8.00 Première heure
9.00 A la bonne franquette
10.00 Votre amie Suzanne
11.00 Fanfan Dédé
11.30 Les Satellipopettes
12.00 Midi-nouvelles
12.15 Du coq à l'âne
13.00 Ciné-vendredi: "La page arrachée"
14.30 Janette veut savoir
15.30 Qu'en pensez-vous?
15.45 Service à la communauté
16.00 Les petits bonhommes
16.30 Jinny
17.00 Les Tannants
18.00 Studio Six
18.30 L'homme de six millions
19.30 J'ai mon voyage
20.00 Science et technologie
20.30 La parole est à vous
21.30 Michel Jasmin
22.30 La Quotidienne
22.31 Les nouvelles TVA
22.53 Dernière édition
22.57 Les nouvelles TVA
23.00 Les sports
23.15 La couleur du temps
23.25 Ciné week-end: "Notre agent à Salzbourg"

SAMEDI, 17 JANVIER
9.00 Fusée XL-5
9.30 Escadrille sous-marine
10.00 Poly en...
10.30 Les Satellipopettes
11.00 Perdus dans l'espace
12.00 Samedi midi
14.00 Janette veut savoir
15.00 Justice pour tous
15.30 Ca se passe chez nous
16.00 Ah! Quelle famille
16.30 Goldorak
17.00 Jeunesse-express
17.50 Jeunes 80
18.00 Et ça tourne
19.00 Soirée canadienne
20.00 Les grands spectacles: "La poussière"
22.00 Sur la sellette
22.30 Les nouvelles TVA
22.49 Nouvelles du sport
23.05 Dernière édition
23.15 Ciné week-end: "Bye Bye Barbara"

cbjet

DIMANCHE, 11 JANVIER
8.30 This is the Life
9.00 Music and the Spoken Word
9.30 Hobbledehoy
10.00 Star Trek
11.00 Science International
11.30 Man Alive
12.00 Meeting Place
13.00 Country Canada
13.30 Hymn Sing
14.00 NFL Football
17.00 CBC Sunday News & This Week in Parliament
18.00 Disney's Wonderful World
19.00 The Beachcombers
19.30 The Muppet Show
20.00 Superspecial
21.00 Current Affairs Documentary
22.30 Man Alive
23.00 The National
23.15 The City Tonight
23.41 Sunday Best: "Laxdale Hall"

LUNDI, 12 JANVIER
8.55 A Thought for Today
9.00 CBC Good Morning
9.15 The Friendly Giant
9.30 Quebec School Telecast
10.30 Mr. Dressup
11.00 Sesame Street
11.58 Weather Report
12.00 Coronation Street
12.26 Community Announcements
12.30 The Bob McLean Show
13.30 Wicks
13.58 Program Highlights
14.00 Today from the Atlantic
15.00 The Edge of Night
15.30 Take 30
16.00 News from Zoos
16.30 Happy Days
17.00 King of Kensington
17.30 All in the Family
18.00 The City Tonight
19.00 Barney Miller
19.30 The Rovers Comedy House
20.00 The White Shadow
21.00 M.A.S.H.
21.30 Front Page Challenge
22.00 News Magazine
22.30 The Watson Report
23.00 The National
23.27 The City Tonight
23.58 Alfred Hitchcock Presents...
00.28 Night Gallery

MARDI, 13 JANVIER
8.55 A Thought for Today
9.00 CBC Good Morning
9.15 The Friendly Giant
9.30 Quebec School Telecast
10.00 Canadian Schools
10.30 Mr. Dressup
11.00 Sesame Street
11.58 Weather Report
12.00 Coronation Street
12.26 Community Announcements
12.30 The Bob McLean Show
13.30 Wicks
13.58 Program Highlights
14.00 Today from Quebec
15.00 The Edge of Night
15.30 Take 30
16.00 Yes, You Can
16.30 Happy Days
17.00 The King of Kensington
17.30 All in the Family
18.00 The City at Six
19.00 Barney Miller
19.30 Consumerscope
20.00 Happy Days
20.30 Three's Company
21.00 The Fifth Estate
22.00 The Great Detective
23.00 The National
23.27 The City Tonight
23.38 Water Margin

MERCREDI, 14 JANVIER
8.55 A Thought for Today
9.00 CBC Good Morning
9.15 The Friendly Giant
9.30 Quebec School Telecast
10.30 Mr. Dressup
11.00 Sesame Street
11.58 Weather Report
11.58 Weather Report
12.00 The Sullivans
12.00 Community Announcements
12.30 The Bob McLean Show
13.30 Wicks
13.58 Program Highlights
14.00 Today from Ontario
15.00 The Edge of Night
15.30 Take 30
16.00 Spread Your Wings
16.30 Happy Days
17.00 The King of Kensington
17.30 All in the Family
18.00 The City at Six
19.00 Barney Miller
19.30 Hangin' In
20.00 The Nature of Thinbs with David Suzuki
21.00 The Thousand Day War
21.30 Spectrum
22.30 Ripping Yarns
23.00 The National
23.27 The City Tonight
23.58 Mission Impossible

JEUDI, 15 JANVIER
8.55 A Thought for Today
9.00 CBC Good Morning
9.15 The Friendly Giant
9.30 Quebec School Telecast
10.30 Mr. Dressup
11.00 Sesame Street
11.58 Weather Report
12.00 The Sullivans
12.26 Community Announcements
12.30 The Bob McLean Show
13.30 Wicks
13.58 Program Highlights
14.00 Today from the West
15.00 The Edge of Night
15.30 Take 30
16.00 What's New
16.30 Happy Days
17.00 King of Kensington
17.30 All in the Family
18.00 The City at Six
19.00 Barney Miller
19.30 Reach for the Top
20.00 Mork and Mindy
20.30 Flappers
21.00 Barney Miller
21.30 Archie Bunker's Place
22.00 Quebec Report
23.00 The National
23.27 The City Tonight
23.45 Too Close For Comfort
00.15 Cribb

VENDREDI, 16 JANVIER
8.55 A Thought for Today
9.00 CBC Good Morning
9.15 The Friendly Giant
9.30 Quebec School Telecast
10.00 Canadian Schools
10.30 Mr. Dressup
11.00 Sesame Street
11.58 Weather Report
12.00 The Sullivans
12.26 Community Announcements
12.30 The Bob McLean Show
13.30 Wicks
13.58 Program Highlights
14.00 Today from the Pacific
15.00 The Edge of Night
15.30 Take 30
16.00 Famous Five
16.30 Happy Days
17.00 The King of Kensington
17.30 All in the Family
18.00 The City at Six
19.00 Barney Miller
19.30 Ladies Man
20.00 Ritter's Cove
20.30 WKRP in Cincinnati
21.00 The Tommy Hunter Show
22.00 Dallas
23.00 The National
23.27 The City Tonight
23.45 SCTV
00.15 Golden Oldies

SAMEDI, 17 JANVIER
9.00 Sesame Street
10.00 Water Margin
11.00 Ray Griff's Uptown Country
11.30 Mutuel of Omaha Wild Kingdom
12.00 What's New
12.30 News From Zoos
13.00 Reach for the Top
13.30 Consumerscope
14.00 Wok With Yan
14.30 You Can Do It
15.00 Sports Week-End
18.00 CBC Saturday Evening News
18.30 Critical Path
19.00 Breaking Away

sur le cable

20.00 Hockey Night in Canada:
"Montreal at Toronto"
23.00 The National
23.15 Provincial Affairs
23.21 The City Tonight
00.00 Cine-Six: "Butley"

3 CJBR

DIMANCHE, 11 JANVIER

8.30 Passe-Partout
9.00 Petit castor
9.30 Grisu le petit dragon
9.45 Les grands personnages de l'histoire
10.00 Le jour du Seigneur
11.00 Les grandes batailles du passé
12.00 Magazine de la semaine verte
13.00 Football américain:
"Minnesota à Houston"
16.00 Les mendis
17.00 Second regard
18.00 Hebdo-dimanche
19.00 Chez Denise
19.31 Les Beaux Dimanches
21.30 Téléjournal
21.50 Sport-dimanche
22.07 Mourir à tue-tête
23.30 Politique provinciale
23.39 Ciné-club: "L'homme fort"

LUNDI, 12 JANVIER

9.00 En mouvement
9.15 100 tours de Centour
9.30 Animagerie
9.45 You-Hou
10.00 Passe-Partout
10.30 Magazine-express
11.00 Au fil de la semaine
11.30 Woody le pic
12.00 Téléjournal
12.05 Midi-plus
13.31 Femme d'aujourd'hui
14.30 Le temps de jouer
15.00 Les ateliers
15.30 Album de souvenirs
16.00 Bobino
16.30 Albator
17.00 Quelle famille
17.30 Route de l'amitié
18.00 Ce soir: Manchettes régionales (Local)
Ce soir: Bulletin national
18.06 Ce soir: Bulletin régional et affaires publiques (Local)
18.22 Météo (Local)
18.26 Nouvelles du sport (Local)
18.32 Résumé des émissions de la soirée
18.34 Ce soir: Actualités nationales
19.00 Survol (Local)
19.30 Lautrec 81
20.00 Du tac au tac
20.31 Télé-sélection:
"Grands romans: Un privé dans la nuit"
22.30 Téléjournal national et international
22.59 Météo
23.05 Téléjournal régional (Local)
23.12 Nouvelles du sport
23.22 Télex-Arts
23.33 Marie-Antoinette
00.33 La pêche miraculeuse

MARDI, 13 JANVIER

9.00 En mouvement
9.15 100 tours de Centour
9.30 Animagerie
9.45 Virginie
10.00 Passe-Partout
10.30 Magazine-express
11.00 Au fil de la semaine
11.30 Heidi
12.00 Téléjournal
12.05 Midi-plus
13.31 Femme d'aujourd'hui
14.30 Cinéma: "La grande récre"
16.00 Bobino
16.30 Don Quichotte
17.00 Les Pierrafeu
17.30 Aux frontières du connu
18.00 Ce soir: Manchettes régionales (Local)
Ce soir: Bulletin national
18.06 Ce soir: Bulletin régional et affaires publiques (Local)
18.22 Météo (Local)
18.26 Nouvelles du sport (Local)
18.32 Résumé des émissions de la soirée
18.34 Ce soir: Actualités nationales
19.00 Walt Disney
20.00 Terre Humaine
20.30 Race de monde
21. Race de monde
21.31 Télémag
22.00 A communiquer
22.30 Téléjournal national et international
22.59 Météo
23.05 Téléjournal régional (Local)
23.12 Nouvelles du sport
23.22 Télex-Arts
23.33 Rencontres
00.03 Cinéma: "Le grand voyage"

MERCREDI, 14 JANVIER

9.00 En mouvement
9.15 L'Evangile en papier
9.30 Animagerie
9.45 Les Oufs
10.00 Passe-Partout
10.30 Magazine-express
11.00 Au fil de la semaine
11.30 Fifi Brindacier
12.00 Téléjournal
12.05 Midi-plus
13.31 Femme d'aujourd'hui
14.30 Le temps de vivre
16.00 Bobino
16.30 Place du fondateur
17.00 Michel Strogoff
18.00 Ce soir: Manchettes régionales (Local)
Ce soir: Bulletin national
18.06 Ce soir: Bulletin régional et affaires publiques (Local)
18.22 Météo (Local)
18.26 Nouvelles du sport (Local)
18.32 Résumé des émissions de la soirée
18.34 Ce soir: Actualités nationales
19.00 Génies en herbe
20.30 Le temps d'une paix
21.00 Les 36 cordes
21.30 Bizarre, bizarre
22.01 Vietnam:
"Guerre de 10,000 jours"
22.30 Téléjournal national et international
22.59 Météo
23.05 Téléjournal régional (Local)
23.12 Nouvelles du sport
23.22 Télex-Arts
23.33 Reflets d'un pays
00.29 Cinéma:
"Sourires d'une nuit d'été"

JEUDI, 15 JANVIER

9.00 En mouvement
9.15 100 tours de Centour
9.30 Animagerie
9.45 Je souffle
10.00 Passe-Partout
10.30 Magazine-express
11.00 Au fil de la semaine
11.30 Wickie
12.00 Téléjournal
12.05 Midi-plus
13.31 Femme d'aujourd'hui
14.30 Cinéma:
"La merveilleuse fable de Cendrillon"
16.00 Bobino
16.30 Pop-Citrouille
17.00 Les Pierrafeu
17.30 Du neuf au zoo
18.00 Ce soir: Manchettes régionales (Local)
Ce soir: Bulletin national
18.06 Ce soir: Bulletin régional et affaires publiques (Local)
18.22 Météo (Local)
18.26 Nouvelles du sport (Local)
18.32 Résumé des émissions de la soirée
18.34 Ce soir: Actualités nationales
19.00 Jamais deux sans toi
19.30 Boogie Woogie 47
20.01 Les Grands Films:
"La mélodie du bonheur"
22.00 Le travail à la chaîne
22.31 Téléjournal national et international
23.00 Météo
23.06 Téléjournal régional (Local)
23.13 Nouvelles du sport
23.23 Télex-Arts
23.34 Cinéma:
"Disparution mystérieuse"

VENDREDI, 16 JANVIER

9.00 En mouvement
9.15 100 tours de Centour
9.30 Animagerie
9.45 Mon ami Guignol
10.00 Passe-Partout
10.30 Magazine-express
11.00 Il était une fois l'homme
11.30 Cher oncle Bill
12.00 Téléjournal
12.05 Midi-plus
13.31 Femme d'aujourd'hui
14.30 Cinéma:
"Les pieds dans les plats"
16.00 Bobino
16.30 Dans ce pays
17.00 Histoires d'hier et d'aujourd'hui
18.00 Ce soir: Manchettes régionales (Local)
Ce soir: Bulletin national
18.06 Ce soir: Bulletin régional et affaires publiques (Local)
18.22 Météo (Local)
18.26 Nouvelles du sport (Local)
18.32 Résumé des émissions de la soirée
18.34 Ce soir: Actualités nationales
19.00 Les Jordache
20.00 Le monde de Marcel Dubé:
"Virginie"
20.31 Hors-séries:
"Histoire des chevaliers des Grieux et de Manon Lescaut"
21.31 Science-réalité
22.30 Téléjournal national et international
22.59 Météo
23.05 Téléjournal régional (Local)
23.12 Nouvelles du sport
23.22 Télex-Arts
23.35 Cinéma: "Le coup"
01.00 Ciné-nuit:
"Chack Mool, le bâtard de Dodge City"

SAMEDI, 17 JANVIER

8.30 Passe-Partout
9.00 Candy
9.30 Pacha
10.00 Héros du samedi
11.00 Star Trek
11.30 Téléjeans
12.00 La semaine parlementaire
13.00 Femme d'aujourd'hui
14.00 Declic
14.30 Ciné-famille
16.00 Bagatelle
17.00 Course autour du monde
18.00 Téléjournal
18.05 Noir sur blanc
19.00 Pierre et Cie
20.00 Soirée du Hockey
22.31 Téléjournal
22.51 Nouvelles du sport
23.08 Cinéma
00.30 Ciné-nuit

7 WEZF

DIMANCHE, 11 JANVIER

7.00 The Jimmy Swaggart Show
8.00 Johnny Quest
8.30 Devlin
9.00 Jerry Falwell
10.00 Celebrating Christ
11.00 Dudley Do-Right
11.30 Animals, Animals, Animals
12.00 Issues and Answers
12.30 Directions
13.00 Forum 22
13.30 Bonanza
14.30 Movie:
"Hamlet"
17.30 Sha Na Na
18.00 World News Tonight
18.30 Wild Kingdom
19.00 Those Amazing Animals
20.00 Charlie's Angels
21.00 Sunday Night Movie:
"High Plains Drifter"
23.00 World News Tonight
23.15 PTL Club

LUNDI, 12 JANVIER

6.00 PTL Club
7.00 Good Morning America
9.00 PTL Club
10.00 The Edge of Night
10.30 Richard Simmons Show
11.00 The Love Boat
12.00 Family Feud
12.30 Ryan's Hope
13.00 All my Children
14.00 One Life to Live
15.00 General Hospital
16.00 The Mike Douglas Show
17.00 All in the Family
17.30 News
18.30 Let's Go to The Races
19.00 Bonanza
20.00 Monday Night Movie: "Dynasty"
23.00 Nightline 22
23.30 News Nightline
00.00 Fantasy Island

MARDI, 13 JANVIER

6.00 PTL Club
7.00 Good Morning America
9.00 PTL Club
10.00 The Edge of Night
10.30 Richard Simmons Show
11.00 The Love Boat
12.00 The Family Feud
12.30 Ryan's Hope
13.00 All My Children
14.00 One Life to Live
15.00 General Hospital
16.00 The Mike Douglas Show
17.00 All in the Family
17.30 News
18.30 Adam 12
19.00 Bonanza
20.00 Happy Days
20.30 Laverne and Shirley
21.00 Three's Company
21.30 Too Close for Comfort
22.00 Hart to Hart
23.00 Nightline 22
23.30 News Nightline
00.00 Tuesday Movie of the Week:
"Young Joe, The Forgotten Kennedy"

MERCREDI, 14 JANVIER

6.00 PTL Club
7.00 Good Morning America
9.00 PTL Club
10.00 The Edge of Night
10.30 Richard Simmons Show
11.00 The Love Boat
12.00 Family Feud
12.30 Ryan's Hope
13.00 All My Children
14.00 One Life to Live
15.00 General Hospital
16.00 The Mike Douglas Show
17.00 All in the Family
17.30 News
18.30 Adam 12
19.00 Bonanza
20.00 Eight is Enough
21.00 Taxi
21.30 Soap
22.00 Vegas
23.00 Nightline 22
23.30 Nightline News
00.00 The Love Boat
01.00 Police Woman

JEUDI, 15 JANVIER

6.00 PTL Club
7.00 Good Morning America
9.00 PTL Club
10.00 The Edge of Night
10.30 Richard Simmons Show
11.00 The Love Boat
12.00 Family Feud
12.30 Ryan's Hope
13.00 All My Children
14.00 One Life to Live
15.00 General Hospital
16.00 The Mike Douglas Show
17.00 All in the Family
17.30 News
18.30 Adam 12
19.00 Bonanza
20.00 Mork and Mindy
20.30 Bosom Buddies
21.00 Barney Miller
21.30 It's A Living
22.00 20/20
23.00 News
00.00 Charlie's Angels

VENDREDI, 16 JANVIER

5.55 PTL Club
7.00 Good Morning America
9.00 PTL Club
10.00 The Edge of Night
10.30 Richard Simmons Show
11.00 The Love Boat
12.00 Family Feud
12.30 Ryan's Hope
13.00 All My Children
14.00 One Life to Live
15.00 General Hospital
16.00 The Mike Douglas Show
17.00 All in the Family
17.30 First News
18.00 World News Tonight
18.30 Adam 12
19.00 Bonanza
20.00 Benson
20.30 I'm A Big Girl Now
21.00 Country Countdown 80
23.00 Nightline 22
23.30 News Nightline
00.00 Fridays

SAMEDI, 17 JANVIER

7.00 Valley of the Dinosaurs
7.30 Gigglesnort Hotel
8.00 The Superfriends Hour

CKPB LA CHANSON DE LA SEMAINE

Par Carol Girard

TOUS LES ENFANTS

Dis-moi maman
Si l'on chantait tous les deux
Une autre fois
Cette chanson
Qui parle de moi.

Aujourd'hui tous les enfants
De l'Ile St-Louis, de l'Ile d'Orléans
Ont au fond du coeur une chanson
Qu'ils soient noirs ou qu'ils soient blancs.
Ils chantent les mêmes sentiments
Et les mêmes histoires à l'unisson.

Y'a des clowns et des pierrots
Des lunes au-dessus des châteaux
Encore plus vraies que la réalité
Y'a de l'espace dans leur cerveau
Qui change les barques en vaisseaux
Et les amène dans la voie lactée.

Y'a des mariages d'amour
Des gens qui s'aiment pour toujours
Et qui se le prouvent à chaque instant
Y'a des gens heureux
Qui ont les mêmes yeux
Et qui veulent encore faire des enfants.

Veux-tu maman
On inviterait aussi
Tous les enfants
A fredonner avec nos amis.

Interprète: Anne-Renée.
Compagnie: SHOWBIZZ - SHO-1002.

LA PREDICTION DE LA SEMAINE

MIAMI

Chaque nuit la mer exécute
Sous l'éclairage blanc des grands hôtels
Le concerto impromptu en ut
Et en un seul mouvement perpétuel
Devant un auditoire rendu sourd
Blasé par l'habitude
De ces allers-retours
En très haute altitude.

Miami tu me séduis malgré tout
Et m'attires ici comme une oie
Miami on est mort de rire à Miami.

Au solo de raie électrique
On perd toujours le thon
Qui déteste ce genre de musique
Et part en fugue jusqu'au fond.

Ici aux Iles ou au Mexique
Ils installent tout leur attirail de plage
Entre le trafic et l'Atlantique
Et dorment le soleil en plein visage.
Par mauvais temps ils iront au bistro
Boire des cocktails au rhum
Et lait de nuit de coco
En jouant au backgammon.

Miami tu me séduis malgré tout
Et m'attire ici comme une oie
Miami on est mort de rire à Miami.
Miami tu me séduis malgré tout
et m'attire ici comme une oie
Miami on est mort de rire à Miami.

Interprète: Diane Tell.
Compagnie: POLYDOR - LP-2424.217.

Ecoutez à CKPB LA PREDICTION DE LA SEMAINE
Le dimanche midi a 1h15
Vous l'entendrez également tout au cours de la semaine à plusieurs reprises.

9.00 It's a Comedy Blockbuster
10.30 90 Minutes of Action - Comedy
12.00 Week-End Special
12.30 American Bandstand
13.30 Bonanza
14.30 Pro Bowlers Tour
16.00 Wide World of Sports
19.00 Zenith Nostalgia Theatre
19.30 Soup Man
20.00 Breaking Away
21.00 The Love Boat
22.00 Fantasy Island
23.00 News
23.15 Championship Wrestling

8 RADIO-QUEBEC

DIMANCHE, 11 JANVIER

15.30 Initiation à la coopération: "Des coopératives d'alimentation" Initiation à l'économie du Québec: "Les décisions économiques de l'Etat"
16.30 L'évolution de l'homme: "Qui a ouvert le bal? "Etre ou ne pas être"
17.30 La publicité au Québec: "Création, créativité, créatique" - "De l'incône à l'iconique"
18.30 Planète vietnamienne: "La lune de la mi-automne"
19.00 Moi: "Moi je parle"
19.30 National Geographic: "L'odyssée du Tigre"
20.30 Edward & Mrs Simpson: "La décision"
21.30 L'objectif
22.30 En scène: "1755"

LUNDI, 12 JANVIER

10.00 Marché aux images
11.00 Readalong, Mathematics, Write On
11.30 Parlez-moi
12.00 N'ajustez pas votre appareil
13.30 Marché aux images
14.30 Mon ami Pierrot
14.45 Les Oraliens
15.00 Planète tchécoslovaque
15.30 L'objectif
16.30 Le monde en guerre: "Sur un fond de guerre"
17.30 Justice pour tous
18.00 Passe-Partout
18.30 Histoire de zoo
19.00 Au jour le jour
19.30 Recours: "La violence familiale"
20.30 Visage: "Roger Baulu"
20.30 Les lundis de Pierre Nadeau
21.30 Neuf et demi: "Le 9½ vous informe"

MARDI, 13 JANVIER

10.00 Marché aux images
11.00 Readalong, Mathematics, Write On
11.30 Parlez-moi
12.00 N'ajustez pas votre appareil
13.30 Marché aux images
14.30 Mon ami Pierrot
14.45 Les Oraliens
15.00 Planète vietnamienne: "La lune de la mi-automne"
15.30 Les lundis de Pierre Nadeau
16.30 Au jour le jour
17.00 Neuf et demi: "Le 9½ vous informe"
18.00 Passe-Partout
18.30 Histoires de zoo
19.00 L'opéra sauvage: "L'oiseau couleur du temps"
20.00 En scène: "Vic Vogel"
21.00 Ciné-Mardi: "Louis et Réjane"

MERCREDI, 14 JANVIER

10.00 Marché aux images
11.00 Readalong, Mathematics, Write On
11.30 Parlez-moi
12.00 N'ajustez pas votre appareil
13.30 Marché aux images
14.30 Mon ami Pierrot
14.45 Les Oraliens
15.00 Robert Garry raconte
15.30 America: "Le choc"
16.30 Moi: "Moi, je parle"
17.00 La science en question: "Etre ou ne pas être"
17.30 L'envers du décor: "Le cinéma d'animation avec Co Hoedeman"
18.00 Passe-Partout
18.30 Histoires de zoo
19.00 L'opéra sauvage: "Quel est ton destin?"
20.00 Droit de parole
21.00 Emissions spéciales du mercredi: "On nous appelle les nains"

JEUDI, 15 JANVIER

10.00 Marché aux images
11.00 Readalong, Mathematics, Write On
11.30 Parlez-moi
12.00 N'ajustez pas votre appareil
13.30 Marché aux images
14.30 Mon ami Pierrot
14.45 Les Oraliens
15.00 Visage: "Roger Baulu"
15.30 Droit de parole
16.30 Recours: "La violence familiale"
17.00 National Geographic: "L'odyssée du Tigre"
18.00 Passe-Partout
18.30 Histoires de cirque: "Les chevaux"
19.00 L'opéra sauvage: "Par tous les vents"
20.00 Ecoute donc quand j'te parle: "Les maladies chroniques"
20.30 All You Need Is Love: "Glitter Rock"
21.30 Chacun son tour: "Bûcherons d'aujourd'hui"
22.00 Robert Garry raconte

VENDREDI, 16 JANVIER

10.00 Marché aux images
11.00 Readalong, Mathematics, Write On
11.30 Parlez-moi
12.00 N'ajustez pas votre appareil
13.30 Marché aux images
14.30 Mon ami Pierrot
14.45 Les Oraliens
15.00 Chacun son tour: "Bûcherons d'aujourd'hui"
15.30 L'aube des hommes: "Sur les traces des premiers hommes"
16.30 Ecoute donc quand j'te parle
17.00 All You Need Is Love: "Glitter Rock"
18.00 Passe-Partout
18.30 Histoires de cirque: "Démontage, voyage, montage"
19.00 La science en question: "Quel temps fait-il?"
19.30 L'envers du décor: "Louise Pomminville"
20.00 Le monde en guerre: "La chute de la France"
21.00 Justice pour tous
21.30 Ciné-répertoire: "Montparnasse 19"

SAMEDI, 17 JANVIER

18.00 Passe-Partout
18.30 Planète tchécoslovaque
19.00 L'aube des hommes: "Sur les traces des premiers hommes"
20.00 Cinéastes à l'écran
21.30 America: "Le choc"
22.30 Image par image: "Belle de jour"

9 TVFQ

DIMANCHE, 11 JANVIER

9.30 Féminin-présent
12.00 Auto-moto
12.30 Les nouveaux rendez-vous du dimanche
14.00 Apostrophes
15.15 Salut l'accordéon
15.30 Fenêtres sur...
16.00 Actualités régionales
17.00 Féminin-présent
19.30 Auto-moto
20.00 Les nouveaux rendez-vous
21.30 Apostrophes
22.45 Salut l'accordéon
23.00 Fenêtres sur...
23.30 Actualités régionales

LUNDI, 12 JANVIER

9.30 Pour les jeunes
10.15 Télé-Feuilleton: "Arpad le Tzigane" (10ième)
10.30 Midi-première
11.00 Des chiffres et des lettres
11.30 Aujourd'hui Madame
12.30 Les grands mystères de la musique
13.30 La grande cocotte
14.00 Télé-foot:
15.00 Histoires de France
15.30 Passez donc me voir
15.55 Actualités régionales
17.00 Pour les jeunes
17.45 Télé-Feuilleton: "Arpad le Tzigane" (15ième)
18.00 Midi-première
18.30 Des chiffres et des lettres
19.00 Aujourd'hui Madame
20.00 Les grands mystères de la musique
21.10 La grande cocotte
21.30 Télé-foot:
22.30 Histoires de France
23.00 Passez donc me voir
23.25 Actualités régionales

MARDI, 13 JANVIER

9.30 Pour les jeunes
10.15 Télé-Feuilleton: "Arpad le Tzigane" (11ième)
10.30 Midi-première
11.00 Des chiffres et des lettres
11.30 Aujourd'hui Madame
12.30 Au-delà de l'horizon
13.30 Numéro Un
14.30 Cartes sur table
15.30 Passez donc me voir
16.05 Actualités régionales
17.00 Pour les jeunes
17.45 Télé-Feuilleton: "Arpad le Tzigane" (16ième)
18.00 Midi-première
18.30 Des chiffres et des lettres
19.00 Aujourd'hui Madame
20.00 Au-delà de l'horizon
21.00 Numéro Un
22.00 Questionnaire
23.00 Passez donc me voir
23.25 Actualités régionales

MERCREDI, 14 JANVIER

9.30 Les visiteurs du mercredi
10.15 Télé-Feuilleton: "Arpad le Tzigane" (12ième)
10.30 Midi-première
11.00Des chiffres et des lettres
11.30 Aujourd'hui Madame
12.45 Le monde de l'accordéon
13.00 Télé-film: "Cigalon"
14.30 La rage de lire
15.45 Thalassa
16.10 Passez donc me voir
16.35 Actualités régionales
17.00 Les visiteurs du mercredi
17.45 Télé-Feuilleton: "Arpad le Tzigane" (17ième)
18.00 Midi-première
18.30 Des chiffres et des lettres
19.00 Aujourd'hui Madame
20.15 Le monde de l'accordéon
20.30 Télé-film: "La grêle"
21.30 Le petit théâtre
22.00 La rage de lire
23.10 Thalassa
23.40 Passez donc me voir
00.05 Actualités régionales

JEUDI, 15 JANVIER

9.30 Pour les jeunes
10.15 Télé-Feuilleton: "Arpad le Tzigane" (13ième)
10.30 Midi-première
11.00 Des chiffres et des lettres
11.30 Aujourd'hui Madame
12.30 Suivez Lecoq
13.30 L'enjeu
14.30 Tu me fends le coeur
15.30 Fenêtre sur...
16.00 Passez donc me voir
16.25 Actualités régionales
17.00 Recréa 2 ET
17.00 Pour les jeunes
17.45 Télé-Feuilleton: "Arpad le Tzigane" (18ième)
18.00 Midi-première
18.30 Des chiffres et des lettres
19.00 Aujourd'hui Madame
20.00 Suivez Lecoq
21.00 L'enjeu
22.00 Télé-film: "Simon, la royauté du vent"
23.30 Venez donc me voir
23.55 Actualités régionales

VENDREDI, 16 JANVIER

9.30 Pour les jeunes
10.15 Télé-Feuilleton: "Arpad le Tzigane" (14ième)
10.30 Midi-première
11.00 Des chiffres et des lettres
11.30 Aujourd'hui Madame
12.30 Au théâtre ce soir: "La maîtresse de bridge"
14.30 La chirurgie plastique
15.30 Passez donc me voir
15.55 Actualité régionales
17.00 Pour les jeunes
17.45 Télé-Feuilleton: "Arpad le Tzigane" (19ième)
18.00 Midi-première
18.30 Des chiffres et des lettres
19.00 Aujourd'hui Madame
20.00 Au théâtre ce soir: "Le noir te va si bien"
22.00 Les jours de notre vie
23.00 Passez donc me voir
23.25 Actualités régionales

SAMEDI, 17 DECEMBRE

9.30 Quatre saisons
10.30 Evénements sportifs
12.30 Soirée culturelle
15.30 Tous contre trois
16.30 Actualités régionales
17.00 Quatre saisons
18.00 Evénements sportifs
20.00 Soirée culturelle
23.00 Les descendants
00.00 Actualités régionales

11 CFCF

DIMANCHE, 11 JANVIER

6.00 University of the Air
6.30 Crossroads
7.00 Rise and Be Healed
7.30 Day of Discovery
8.00 Rex Humbard
9.00 Oral Roberts
9.30 The Jimmy Swaggart Show
10.00 Hellenic Program
10.30 Teledominica
13.00 NFL Football: "AFC Championships"
16.00 Untamed World
16.30 Question Period
17.00 The Palace
18.00 Pulse
18.30 As It Is
19.00 McGowan's Montreal
20.00 Charlie's Angels
21.00 Vegas
22.00 W-5
23.00 The National News
23.21 Pulse
00.00 The Twelve Midnight Movie: "The Beasts are in the Streets"

LUNDI, 12 JANVIER

6.00 University of the Air
6.30 Morning Exercises
7.00 Canada A.M.
9.00 Romper Room
9.30 Looking Good, Feeling Fine
10.00 The New Ed Allen Show
10.30 The Community
11.00 What's Cooking?
11.30 Just Like Mom
12.00 The Flintstones
12.30 Definition
14.00 Another World
15.00 Texas
16.00 The Mad Dash
16.30 Family Feud
17.00 The Price is Right
18.00 Pulse
19.00 M.A.S.H.
19.30 Circus
20.00 House Calls
20.30 Headline Hunters
21.00 Monday Movie:
23.00 The National News
23.21 Pulse
00.00 The Twelve Midnight Movie: "Cat O'Nine Tails"

MARDI, 13 JANVIER

6.00 University of the Air
6.30 Morning Exercises
7.00 Canada A.M.
9.00 Romper Room
9.30 Looking Good, Feeling Fine
10.00 The New Ed Allen Show
10.30 The Community
11.00 What's Cooking?
11.30 Just Like Mom
12.00 The Flintstones
12.30 Definition
13.00 The Alan Thicke Show
14.00 Another World
15.00 Texas
16.00 The Mad Dash
16.30 Family Feud
17.00 The Price is Right
18.00 Pulse
19.00 M.A.S.H.
19.30 Diff'rent Strokes
20.00 Enos
21.00 Taxi
21.30 Soap
22.00 Quincy M.E.
23.00 CTV National News
23.21 Pulse
00.00 The Twelve Midnight Movie: "The Brotherhood of the Bell"

JEUDI, 15 JANVIER

6.00 University of the Air
6.30 Morning Exercises
7.00 Canada A.M.
9.00 Romper Room
9.30 Looking Good, Feeling Fine
10.00 The New Ed Allen Show
10.30 The Community
11.00 What's Cooking?
11.30 Just Like Mom
12.00 The Flintstones
12.30 Definition
13.00 The Alan Thicke Show
14.00 Another World
15.00 Texas
16.00 The Mad Dash
16.30 Family Feud
17.00 The Price is Right
18.00 Pulse
19.00 M.A.S.H.
19.30 The Littlest Hobo
20.00 Rex Humbard Special
21.00 Magnum P.I.
22.00 Knots Landing
23.00 CTV National News
23.21 Pulse
00.00 The Twelve Midnight Movie: "Hard Driver"

VENDREDI, 16 JANVIER

6.00 University of the Air
6.30 Morning Exercises
7.00 Canada A.M.
9.00 Romper Room
9.30 Looking Good, Feeling Fine
10.00 The New Ed Allen Show
10.30 The Community
11.00 What's Cooking?
11.30 Just Like Mom
12.00 The Flintstones
12.30 Definition
13.00 The Alan Thicke Show
14.00 Another World
15.00 Texas
16.00 The Mad Dash
16.30 Family Feud
17.00 The Price is Right
18.00 Pulse
19.00 M.A.S.H.
19.30 Stars on Ice
20.00 Musicquebec
20.30 The Ronnie Prophet Show
21.00 It's A Living
21.30 Live it Up
22.00 Hart to Hart
23.00 CTV National News
23.21 Pulse
00.00 The Twelve Midnight Movie: "The Odessa File"
02.30 Vegas

SAMEDI, 17 JANVIER

6.00 University of the Air
6.30 Circle Square
7.00 Storytime
7.30 The Hilarious House of Frighstein
8.30 Rocket Robin Hood
9.30 Popeye
10.00 Battle of the Planets
10.30 Swiss Family Robinson
11.00 Let's Go
11.30 Oceans Alive
12.00 Bugs Bunny/Road Runner Hour
13.00 Saturday at the Movies
15.00 Superstars of Wrestling
16.00 Wide World of Sports
18.00 Pulse
18.30 Travel 81
19.00 Buck Rogers
21.00 Academy Performance
23.00 Fantasy Island
00.00 The National News
00.21 The Twelve Midnight Movie PROGRAMME DOUBLE

13 Télé communautaire

LUNDI, 12 JANVIER

16.15 Parapsychologie
18.15 La télé-université (heure 1)
20.15 La télé-université (heure 2)
21.15 Pleins feux sur la Bible
21.30 L'ONF: "Avec tambours et trompettes"
22.15 La télé-université (heure 3)

MARDI, 13 JANVIER

16.45 La Chambre des Communes
18.15 Vision nature
19.15 Sobriété, un art de vivre
19.45 Conseil de ville de Chicoutimi ou Jonquière
22.45 La télé-université (heure 4)

MERCREDI, 14 JANVIER

16.15 Entre nous
18.15 La télé-université (heure 5)
20.15 Un cegep à ton image (1)
20.45 La télé-université (heure 6)
21.45 La Chambre des Communes

JEUDI, 15 JANVIER

16.15 Zoom-Art (1)
15.30 Entre nous
18.30 Parapsychologie
19.00 L'ONF:
20.00 Un cegep à ton image (2)
20.30 La télé-université (heure 7)
21.30 La télé-université (heure 8)
22.30 La Chambre des Communes

VENDREDI, 16 JANVIER

16.15 Zoom-Art (2)
16.30 Entre nous
18.30 Sobriété, un art de vivre
19.00 Vision nature
20.00 Pleins feux sur la Bible
21.30 La télé-université (heure 9)
22.30 La Chambre des Communes

543-1575 — HÔPITAL DES RADIOS, ENR. — 543-1576
Daniel Simard, T.D. — Richard Langevin, T.D.
441, boul. Lamarche, Chicoutimi
(face à la gare)
Télévision - Radios autos
Haute fidélité et stéréophonie
VOS SPÉCIALISTES DE LA COULEUR
VENTE ET SERVICE
DE REPARATION
DE TELEVISION ET RADIO

MOTEL
RESTAURANT
Richelieu
105 CHAMBRES
954, ROUTE 170
JONQUIERE
548-8265
1-800-463-5163

les films a voir a la tēlēvision

CHICOUTIMI — CJPM-TV (CANAL 6)

Dimanche, 11 janvier — 11h00 p.m. — "MYSTERE SUR LA FALAISE" (The Chalk Garden) (4) — G.-B. 1964. Drame psychologique de R. Neame avec Deborah Kerr, Hayley Mills et Edith Evans. — Une gouvernante s'efforce de soustraire une adolescente de caractère difficile à l'influence néfaste de sa gand-mère. — Mise en scène habile. Attachant. Beaux extérieurs. Interprètes de classe. — A.

Lundi, 12 janvier — 1h00 p.m. — "NICKY DU QUARTIER GREC" (Nicky's World) (4) — E.-U. 1974. Drame de P. Stanley avec Charles Cioffi, Mark Shera et Olympia Dukasis. — La famille du boulanger d'un quartier grec de New York fait face à des difficultés à la suite d'un incendie. — Film tourné pour la télévision. Approche sympathique du milieu. Détails pittoresques bien évoqués. Personnages campés avec saveur. — E.

Lundi, 12 janvier — 7h30 p.m. — "SKIDOO" (6) — E.-U. 1968. Comédie de O. Preminger avec Jackie Gleason, Carol Channing et Groucho Marx. — Un chef de gang kidnappe la fille d'un gangster à la retraite pour le forcer à liquider un mouchard. - Scénario grotesque. Gags lourds et forcés. Interprètes mal à l'aise.

Lundi, 12 janvier — 11h25 p.m. — "L'INQUIETANT RONALD" (Bad Ronald) (5) — E.-U. 1974. Drame psychologique de B. Kulik avec Scott Jacoby, Kim Hunter et Pippa Scott. — Un adolescent détraqué caché par sa mère dans une soupente y reste prisonnier après la mort de celle-ci. — Film tourné pour la télévision. Intrigue plausible réalisée avec une certaine adresse. Interprétation honorable.

Mardi, 13 janvier — 1h00 p.m. — "LE CHASSEUR D'EMERAUDES" (The Woman Hunter) (5) — E.-U. 1972. Drame policier de B. Kowalski avec Barbara Eden, Stuart Whitman et Robert Vaughn. — Une jeune femme riche est prise de terreur lorsqu'elle se croit poursuivie par un voleur de bijoux assassin. — Situations forcées. Tension artificielle. Réalisation technique valable. Assez bonne interprétation. Film tourné pour la télévision.

Mardi, 13 janvier — 11h25 p.m. — "SI JEUNESSE SAVAIT" (What Became of Jack and Jill?) (6) — G.-B. 1972. Drame de B. Bain avec Paul Nicholas, Vanessa Howard et Mona Washbourne. — A l'aide d'une amie, un jeune homme cherche à faire mourir sa grand-mère dont il doit être l'héritier. — Construction boiteuse. Recherche gratuite d'effets. Interprétation artificielle.

Mercredi, 14 janvier — 1h00 p.m. — "TILT A BANGKOK" (5) — It. 1967. Drame policier de V. Sala avec Félix Marten, Liana Orfei et Gastone Moschin. — Un célèbre cambrioleur international veut s'emparer d'un fabuleux diamant. — Scénario ingénieusement conçu. Mise en scène inégale. Passages réussis. Bonne interprétation.

Mercredi, 14 janvier — 11h25 p.m. — "POLICE PUISSANCE 7" (The Seven-Ups) (4) — E.-U. 1973. Drame policier de P. D'Antoni avec Roy Scheider, Tony Lo Bianco et Larry Haines. — Un policier est à la tête d'une équipe spécialisée dans l'arrestation de criminels passibles de fortes sentences. — Intérêt soutenu. Poursuite en automobiles bien réussie. Interprétation vigoureuse de R. Scheider.

Jeudi, 15 janvier — 1h00 p.m. — "FORCE 8" (5) — Fr. 1974. Drame de P. Sisser avec Christian Alers, Didier Kaminka et Agnès Desroches. — Des étudiants gauchistes impliqués dans un hold-up cherchent à fuir en Algérie à bord du voilier d'un professeur.

Jeudi, 15 janvier — 11h15 p.m. — "NITRO" (5) — E.-U. 1977. Western de R. Totten avec James Arness, Milburn Stone et David Canary. — Un jeune homme pauvre et amer accepte de travailler pour un cambrioleur de banques. — Episode de la série "Gunsmoke". Thème conventionnel. Mise en scène de métier. Interprétation acceptable. — A.

Vendredi, 16 janvier — 1h00 p.m. — "LA PAGE ARRACHEE" (Lost) (5) — G.-B. 1955. Drame policier de G. Green avec David Farrar, David Knight et Julia Arnall. — A la suite de la mort de son enfant, une jeune femme déséquilibrée kidnappe un bébé.

Vendredi, 16 janvier — 11h25 p.m. — "NOTRE AGENT A SALZBOURG" (The Salzburg Connection) (5) — E.-U. 1972. Drame d'espionnage de L. Johnson avec Barry Newman, Anna Karina et Karen Jensen. — La découverte au fond d'un lac en Autriche de documents datant de l'époque nazie fait s'agiter des agents secrets de divers pays. — Intrigue confuse et plutôt ennuyeuse. Contexte pittoresque. Scènes de poursuite réussies. Comédiens peu à leur aise.

JONQUIERE — CKRS-TV (CANAL 12)

Lundi, 12 janvier — 5h00 p.m. — "DOCTEUR FRANCOISE GAILLAND" (5) — Fr. 1975. Drame psychologique de J.L. Bertucelli avec Annie Girardot, François Périer et Jean-Pierre Cassel. — Une femme-médecin apprend qu'elle est atteinte d'un cancer et menacée de mort prochaine. — Sujet prenant traité dans des termes un peu trop traditionnels et commerciaux. Mise en scène habile. Jeu vif et nerveux d'A. Girardot.

Lundi, 12 janvier — 8h30 p.m. — "UN PRIVE DANS LA NUIT" (The Dain Curse) (4) — E.-U. 1978. Drame policier de E.W. Swackhamer avec James Coburn, Nancy Addison et Jason Miller. — Appelé à enquêter sur la disparition de diamants, un détective privé est mêlé à une affaire de meurtre. — Adaptation pour la télévision d'un roman de Dashiell Hammett. Production somptueuse. Mise en scène soignée. Intrigue compliquée à plaisir. Jeu intéressant de J. Coburn.

Mardi, 13 janvier — 2h30 p.m. — "LA GRANDE RECRE" (6) — Fr. 1975. Comédie de C. Pierson avec Michel Galabru, Paul Préboist et Roger Carel. — Des enfants tentent d'empêcher des promoteurs de construire sur un terrain vague. — Scénario mal exploité. Mise en scène terne. Direction d'acteurs nulle. — A.

Mardi, 13 janvier — 5h00 p.m. — "L'AVENTURIER DU RIO GRANDE" (The Wonderful Country) (5) — E.-U. 1959. Drame de R. Parrish avec Julie London, Robert Mitchum et Pedro Armendariz. — Un aventurier américain se met au service d'un général mexicain. — Paysages splendides. Scénario confus.

Mercredi, 14 janvier — 5h00 p.m. — "COLUMBO: SUBCONSCIENT" (5) — E.-U. 1974. Drame policier de R. Quine avec Peter Falk, Robert Culp et Robert Middlefon. — Un détective futé s'efforce de démasquer un savant qui a commis un meurtre pour faciliter ses recherches. — Recettes appliquées avec une certaine habileté. Mise en scène de métier. Interprétation satisfaisante.

Mercredi, 14 janvier — 11h30 p.m. — "SOURIRES D'UNE NUIT D'ETE" (2) — Suéd. 1955. Comédie de I. Bergman avec Eva Dalhbeck, Gunnar Bjornstrand et Ulla Jacobson. — Suite de chassés-croisés amoureux dans un milieu bourgeois suédois. — Comédie à la fois enjouée et amère où se manifestent le sens du dialogue et l'acuité psychologique de l'auteur. Oeuvre empreinte d'une ironie désabusée. Interprétation de qualité.

Jeudi, 15 janvier — 2h30 p.m. — "L'ASSASSIN PARMI EUX" (Down Three Dark Streets) (5) — E.-U. 1953. Drame policier de A. Laven avec Broderick Crawford, Ruth Roman et Marisa Pavan. — Un agent du F.B.I. mène une enquête sur la mort d'un confrère.

Jeudi, 15 janvier — 5h00 p.m. — "LA BAIE DU GUET-APENS" (Ambush Bay) (5) — E.-U. 1966. Drame de guerre de R. Winston avec Hugh O'Brian, Mickey Rooney et James Mitchum. — Quelques soldats sont chargés d'une mission spéciale sur une île occupée par les Japonais. — Paysages bien exploités. Mise en scène honnête. Interprétation passable.

Jeudi, 15 janvier — 8h00 p.m. — "LA MELODIE DU BONHEUR" (Dernière de 2) (The Sound of Music) (3) — E.-U. 1965. Comédie musicale de R. Wise avec Julie Andrews, Christopher Plummer et Eleanor Parker. — Devenue gouvernante des enfants d'un noble autrichien, une novice entraîne toute la famille au chant choral. — Photographie grandiose. Musique entraînante. Réalisation habile. Interprétation des plus sympathiques. — E.

Jeudi, 15 janvier — Minuit — "LES NIECES DE LA COLONELLE" (6) — All. 1968. Comédie de M. Thomas avec Kai Fischer, Heidrun Van Hoven et Tamara Baroni. — La veuve d'un colonel présente tour à tour ses amants à ses deux nièces. — Intrigue dispersée. Rythme languissant. Effets lourds et maladroits. Interprétation terne.

Vendredi, 16 janvier — 2h30 p.m. — "LES PIEDS DANS LE PLAT" (Feet First) (4) — E.-U. 1930. Comédie de C. Bruckman avec Harold Lloyd, Barbara Kent et Robert McWade. — Un vendeur dans un magasin de chaussures s'éprend de la fille du patron et connaît des aventures cocasses. — Deuxième film parlant de Lloyd. Nombreux effets comiques. Situations reprises de films antérieurs. Jeu agile de la vedette.

Vendredi, 16 janvier — 5h00 p.m. — "DANS L'ENFER DES SABLES" (6) — It. 1969. Drame de guerre de A. Bradley avec Carl Parker, Anton Diffring et Ugo Adinolfi. — Au cours d'une mission de commando, un officier américain se prend de querelle avec son commandant qu'il juge indifférent au sort de ses hommes.

Vendredi, 16 janvier — 11h35 p.m. — "UNE CERTAINE FACON D'AIMER" (I Love My Wife) (5) — E.-U. 1970. Comédie de M. Stuart avec Elliott Gould, Brenda Vaccaro et Angel Tompkins. — Un chirurgien a des aventures extra-conjugales qui amènent la ruine de son foyer.

Vendredi, 16 janvier — 1h10 a.m. — "LA GLOIRE ET LA PEUR" (Pork Chop Hill) (3) — E.-U. 1959. Drame de guerre de L. Milestone avec Gregory Peck, Harry Guardino et Rip Torn. — A la fin de la guerre de Corée, un lieutenant américain reçoit l'ordre d'attaquer Pork Chop Hill.

St-Gelais ELECTRONIQUE inc
1526, boul. Talbot Chicoutimi
545-2828
VENTE - REPARATION
6 électroniciens à votre service partout au Saguenay
TELE, CHAINES STEREO, VIDEO-CASSETTES

Service Electronique
MA-GA-RY Inc.
QUASAR
VENTE ET SERVICE
Service RCA — Fleetwood
Sharp — Sylvania — Electrohome — Panasonic
543-2168 — 543-6551
Lionel MArtel Guy GAuthier Claude DéRY
379, Montcalm CHICOUTIMI

GASTON GAGNON
SERVICE ELECTRONIQUE
REPARATION T.V. COULEUR
INSTALLATION D'ANTENNES
NOIR ET BLANC, RADIOS, STEREOS
123, DUVERNAY — CHICOUTIMI
Tél.: 549-7570

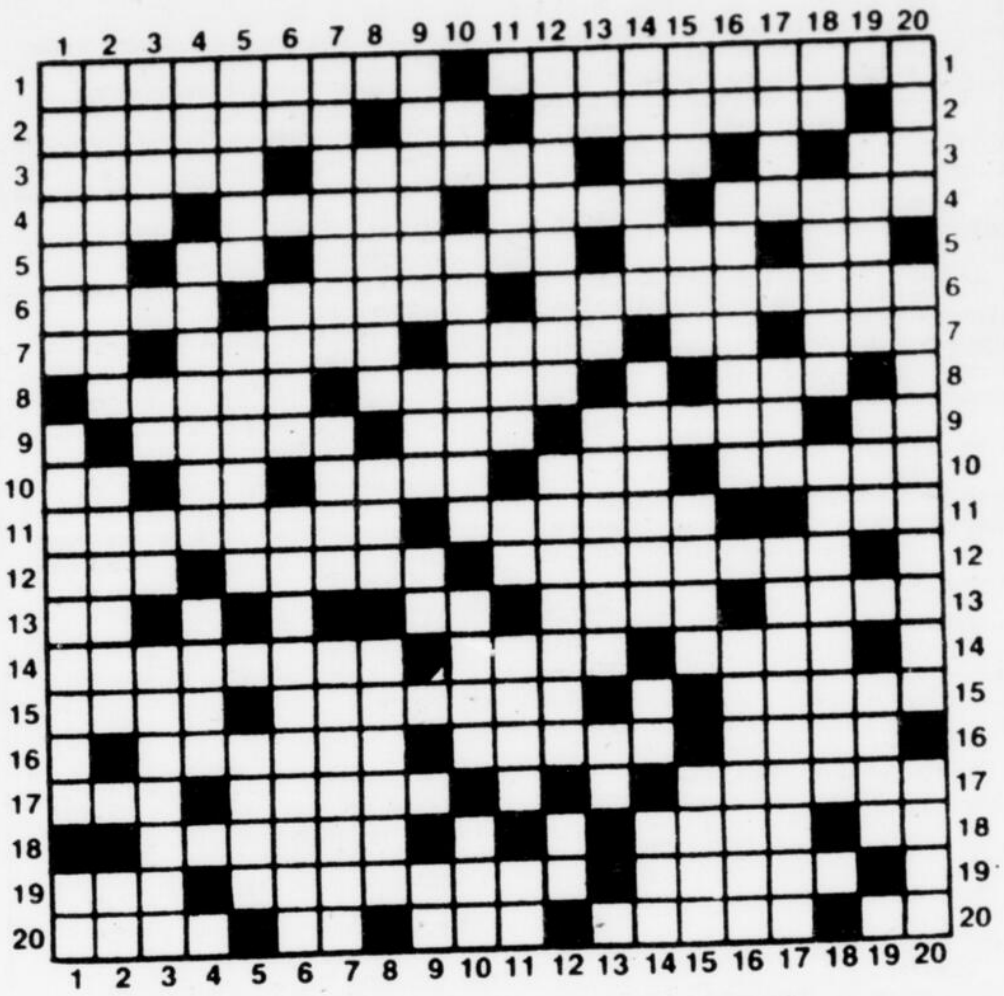
CENTRE DE SERVICES AUTORISES
REPARATIONS SUR TOUTES AUTRES MARQUES.
Panasonic Technics SYLVANIA RCA FLEETWOOD Produit MARVEL WURLITZER Scott PHILCO morse
HITACHI ags GE CGE ZENITH W
gagnon FRERES
SERVICE DE RADIOS T.V. ENR.
543-6809
543-1501

TELEVISION PAQUET INC.
543-3723
Si occupé: 543-1618
CAMIL PAQUET
Electronicien diplômé
2315, BOUL. ST-PAUL CHICOUTIMI
SERVICE RAPIDE - SATISFACTION GARANTIE
Vente de télévision HITACHI, SYLVANIA et ZENITH
Service de réparations sur toutes les marques.

mots croisés

Solutions dans une autre page

Problème no 99



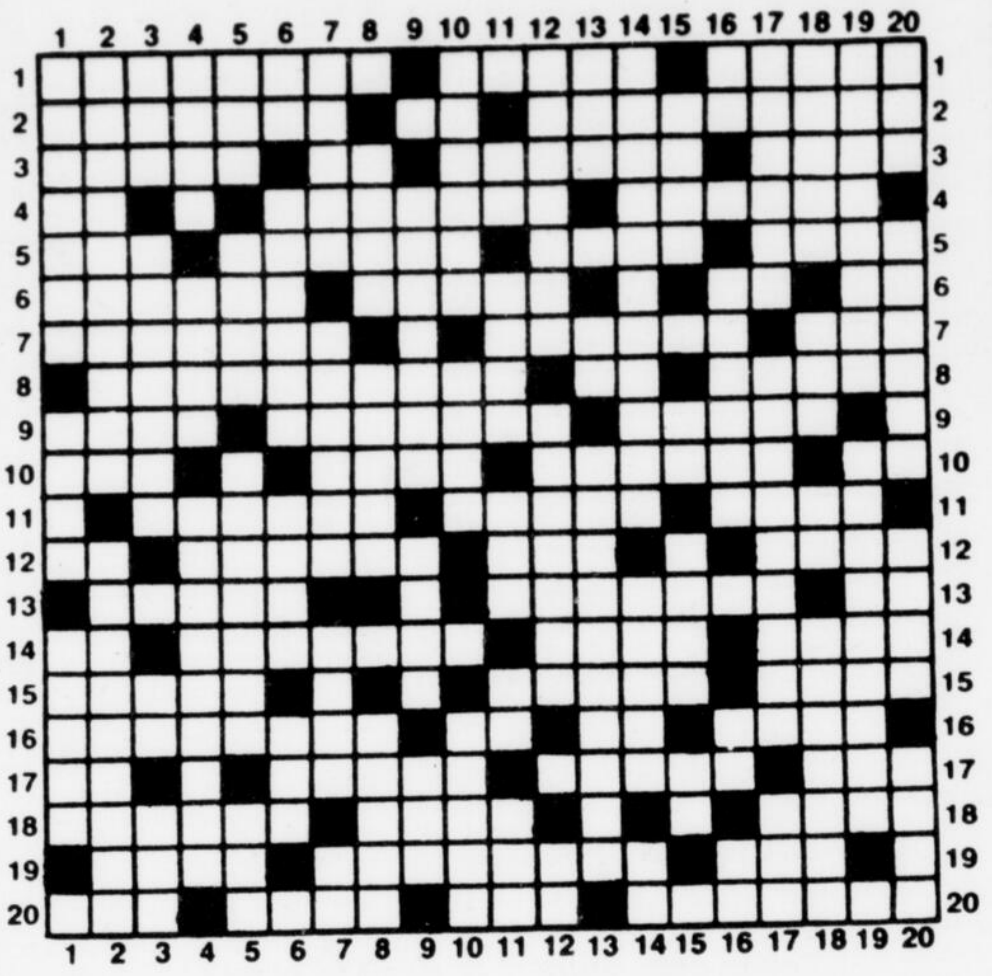
HORIZONTAL

1- Science qui a pour but de corriger les défauts de prononciation, chez les enfants. - Vérification définitive d'un compte, après laquelle le comptable est reconnu quitte, pl.
2- Qui n'a pas été publiée. - Note de musique. - Exposition de marchandises pour la vente.
3- Petite coiffure ronde et plate. - Imperfection. - Du verbe voir. - Conj.
4- Légumineuses. - Image chargée de valeur affective. - Abrév. de: National-socialist. - Dont la couleur pâle semble avoir déteint par suite d'un lavage.
5- Note de musique. - Outil de la couturière. - Vol de peu d'importance. - Nég. - D'un verbe gai.
6- Rivière du Bassin parisien. - Lettre grecque. - Faire une querelle à quelqu'un.
7- Police d'Hitler. - Fleuve de Belgique. - Adj. poss. - Term. d'inf. - Epoque.
8- Arbre dont on a coupé la cime. - Crier, en parlant des cerfs. - Du verbe aller.
9- Relative à l'anus. - Dans la rose des Vents. - Faire un double à une étoffe. - Lettre grecque.
10- Symb. chim. - Chiffres romains. - Du verbe léser. - Oiseau palmipède domestique. - Cessation, absence de mouvement.
11- Qui n'est pas réelle. - Danger. - Etat physiologique de certains animaux.
12- Ecorce du chêne. - Qui existent effectivement - Qui vient au rang marqué par le nombre neuf.
13- Usages, coutumes. - Pron. pers. - Syn. de raire. - Action de s'élancer.
14- Action d'aérer. - Cavité. - Fleuve d'Irlande.
15- Me rendrai. - Port du nord du Liban. - Désiré.
16- Partie antérieure d'une chose. - Qui est de l'Ibérie. - Fête de la Nativité.
17- Tête d'une tige de blé. - Fatigué et amaigri. - Sortes, manières.
18- Atteinte de carie. - Général japonais, né à Yamagushi (1849-1912). - Note de musique.
19- Lettrre grecque. - Nom donné en France à ceux qui combattent les taureaux dans l'arène. - Filasse placée sous la doublure des objets de literie.
20- Ville du Québec, aux frontières de l'Ontario. - Nég. - Adj. dém. - Ce qu'on doit. - Note de musique.

VERTICAL

1- Déchargés de certaines obligations. - Se dit du registre renfermant le nom des morts, et le jour de leur sépulture. - Interj. de surprise.
2- Qui occasionne des frais. - Mettre de niveau les assises d'une construction. - Pron. pers.
3- Rivière du Bassin aquitain. - Adj. poss. - Symb. chim. - Qui appartient à la racine.
4- Petit poème lyrique. - Affaiblissement psychique profond. - La femelle du sanglier.
5- Sentiment de compassion. - Exposer pour la vente. - Qui a la couleur de l'herbe.
6- Conj. - Combat entre deux adversaires. - Action de soulever un corps par la seule puissance de la volonté.
7- Lieux où l'on s'égare. - Pron. pers. - Trace creusée dans le sol par les roues des voitures.
8- Atteindre, rivaliser avec: - Anguille, en anglais. - Obtenue par nitration.
9- Action énergique du corps. - Années. - Abrév. de: Saint. - Symb. chim.
10- Fleuve côtier de France. - Caresser doucement. - Emotion, trouble. - Poisson d'eau douce de couleur rouge.
11- Sans inégalité. - Epoque. - Préf. privatif. - Ile italienne de la Méditerranée, à l'est de la Corse. - Charpente du corps humain.
12- Jeu de boules. - Lieu planté d'osiers. - Métal précieux.
13- Ancienne note de musique. - Patrie d'Abranham. - Petit pieu. - Petit ruisseau.
14- Torrent. - Cours d'eau qui aboutit à la mer. - Pron. pers. - Patriarche biblique.
15- Choisi à un poste par la voie des suffrages. - Unité monétaire divisionnaire de la Norvège. - Autre nom de l'Irlande. - Sens qui permet de discerner les saveurs.
16- Adj. poss. - Affaiblir, amollir. - Celui qui renie sa religion.
17- Semblable, le même en quantité. - Mesure agraire. - Membre d'une secte anabaptiste, fondée par Menno Simonsz.
18- Venu au monde. - Ch.-l. d'arr. des Bouches-du-Rhône. - Prendre d'avance une certaine portion sur un total.
19- Canal par où s'écoulent les eaux d'une cuisine. - Parasite qui pond dans les cheveux. - Etendues de terre entourées d'eau.
20- Lieu pittoresque. - Qualité d'un corps qui réagit contre l'action d'un autre corps. - Fosse où l'on dépose les grains.

Problème no 100



HORIZONTAL:

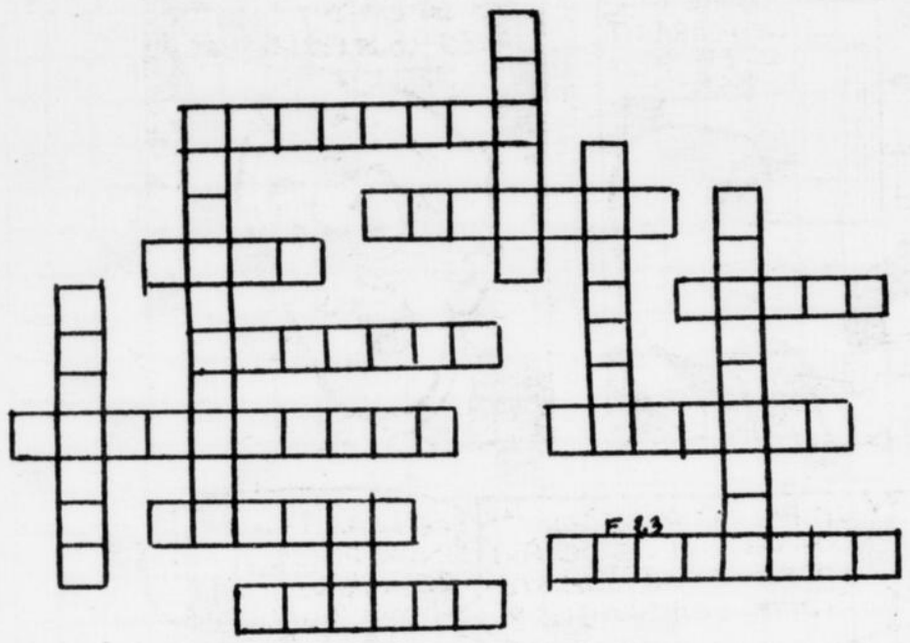
1- Rapport de la conduite avec la morale. - Excroissance dure et pointue. - Canard sauvage à queue pointue.
2- Mettre au courant de certaines pratiques. - Pron. ind. - Accumulation de gaz dans l'intestin.
3- Nom usuel du salpêtre. - Carte à jouer. - Elévation peu considérable de terre. - Du verbe être.
4- Term. d'inf. - Espèce de moufle. - Etendre, allonger.
5- Peigne du tisserand. - Qui adhère fortement. - Prudent, circonspect. - Fleuve d'Italie.
6- Très jeune poisson. - Du verbe rire. - Symb. chim. - Term. d'inf.
7- Tirage de numéros au hasard. - Le Sauveur du Monde. - Abrév. fam. de: Route.
8- Courtoisie à l'égard des femmes. - Conj. - Poissons cartilagineux, à corps aplati.
9- Minéral brillant et clivable. - Qui sont de l'Eolie. - Au billard, effet de recul.
10- Général américain. - Tout ce qui sert à attacher. - Carnage, massacre. - Venu au monde.
11- Ronger. - Poinçon pour percer le cuir. - La Ville Eternelle.
12- Pron. pers. - Occuper agréablement. - Sans inégalité. - Cessation définitive de la vie.
13- Allure défectueuse du cheval qui galope avec les jambes de devant, alors qu'il trotte avec les jambes de derrière. - Manque d'esprit et de jugement. - Du verbe aller.
14- Symb. chim. - Qui occasionne des frais. - Etat d'un pays qui n'est pas en guerre. - Plus qu'il ne faudrait.
15- Reconnaît comme vrai. - Privation d'un bien, d'un avantage. - Qui a une couleur rouge clair.
16- Mortification locale des tissus. - Note de musique. - Term. d'inf. - Placé devant une unité, la divise en dix.
17- Nég. - Ville d'Italie. - Rivière des Alpes du Nord. - Enlève.
18- Religieux qui vit seul. - Exprimer au moyen de la parole. - Perdre son poil, en parlant de certains animaux.
19- Autre nom de l'Irlande. - Faire un mélange de plusieurs choses. - Ecrivain américain, né à Boston (1809-1849).
20- Tente avec hardiesse. - Suinter. - Colère. - Assemblages par entailles de deux pièces de bois mises bout à bout.

VERTICAL:

1- Qui appartient aux minéraux. - Chiffres romains. - Morceau d'étoffe dont les Noirs et les Indiens se couvrent de la ceinture aux genoux.
2- Science de tout ce qui concerne les rêves. - Relatifs à la larve.
3- Du verbe rire. - Qui a la forme d'une soie de porc. - Pron. ind. - Intérieur du pain.
4- Foyer de la cheminée. - Du verbe vêler. - Ne pas profiter.
5- Substance qui se dépose au fond du vin. - Du verbe tirer. - Exercer la domination. - Adj. poss.
6- Id Est. - Dame attachée au service d'une princesse espagnole. - Monticule sablonneux, édifié par le vent. - Obtenue.
7- Allure d'une bête de somme. - Ornements sacerdotaux. - De forme circulaire. - Pron. pers.
8- Etoile de cinéma. - Choisir à un poste par la voie des suffrages. - Oiseau voisin des canards.
9- Usine de fabrication de l'acier. - D'une couleur entre le jaune et le rouge. - Long fleuve d'Afrique.
10- A quoi il ne manque rien, complet. - Ville d'Allemagne orientale. - Du verbe être.
11- Adv. de lieu. - Ainsi soit-il, en latin. - Parcourus des yeux. - Lettre grecque. - Abrév. de: Enregistré.
12- Etat d'une personne ivre. - Objectif photographique consistant en un simple trou d'épingle dans la chambre noire. - Symb. chim.
13- Propre, sans souillure. - Pron. pers. - Doctrine des partisans de l'unité.
14- Portée sur un registre. - Inscription placée en tête d'un livre. - Note de musique.
15- Extrémité du corps humain. - Term. d'inf. - Qui ne se meut pas. - Symb. chim.
16- Fleuve d'Italo. - Enchâsser une pierre dans une monture. - Art. contracté. - Symb. chim.
17- Massif et col des Alpes. - Instrument qui sert à déterminer la densité des liquides. - Qui cède facilement au toucher.
18- Superposer les poissons salés dans les barils. - Rivière, en espagnol. - Symb. chim. - Teindre avec du rocou.
19- Durée qui n'a ni commencement ni fin. - Etat de la personne qui est nerveuse, irritable.
20- Adj. poss. - Fils d'Agamemnon et de Clytemnestre. - Coup donné avec la main. - Divinité de l'Amour, chez les Grecs.

Scrabble

Numéro 7



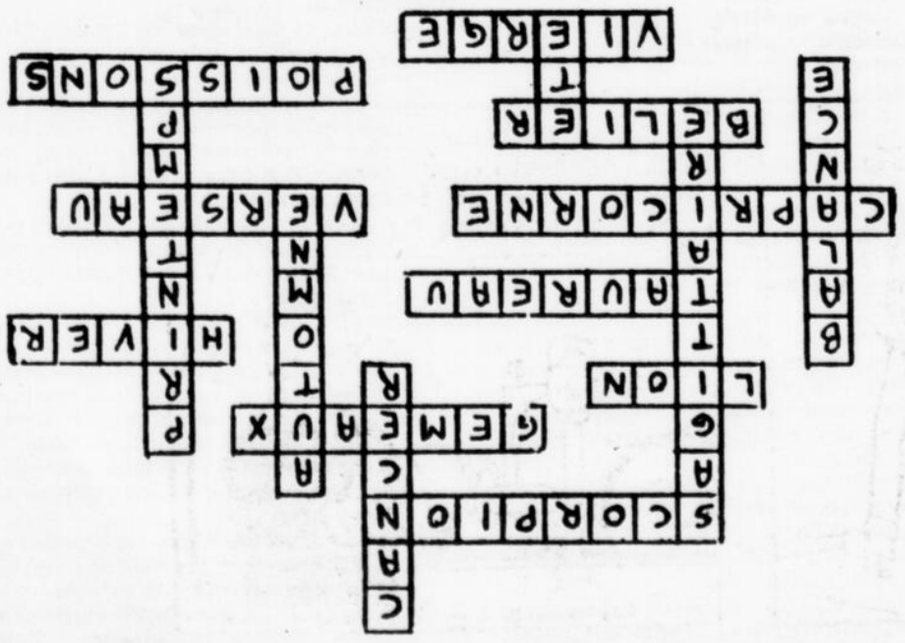
ZODIAQUE

replacez dans la grille les
12 signes du zodiaque et les
4 saisons.

BELIER. TAUREAU. GEMEAUX.
CANCER. LION. VIERGE. BALANCE.
SCORPION. SAGITTAIRE.
CAPRICORNE. VERSEAU. POISSONS.

PRINTEMPS. ETE. AUTOMNE.
HIVER.

Solution
Scrabble no 7



DETECTIVE

SOLUTION: Parce que, d'après la déposition de l'individu, il n'aurait pu ouvrir la portière de l'auto, puisque celle-ci en a seulement deux, (case centrale), et que les ravisseurs imaginaires étaient assis à l'avant; il fallait donc que l'un de ceux-ci descende de l'auto, ce qui n'était pas vraisemblable, puisqu'elle était en marche.

Palmarès Progrès-Dimanche

Français

1. L'encre de tes yeux: Francis Cabrel, (C-5-8412).
2. Haïr, c'est si facile: Valérie Lagrange, (VS-1117).
3. L'amour que j'ai pour toi: Châtelaine.
4. Géraldine: Jay Alanski, (ATF-507).
5. Stop ou encore: Plastic Bertrand (ATF-506).
6. Devant le Juke-box: Châtelaine et Guy Boucher, (BB-650).
7. Un bateau sur la mer: Chantal Pary.
8. Il est parti: Francesca. (BEC-775).
9. Le retour de Goldorak: (C-5-8403).
10. Sauveras-tu ma vie: Les Petites Filles, (AC-104).
11. Les filles: David Lord, (JNS-3102).
12. J'ai connu l'amour: Carole Laurie, (CS-1008).
13. Une femme avec lui: Mimi Hétu, (CLS-711).
14. Plus jamais seul: Antony Day, (2042-198).
15. Souviens-toi d'Only You: Frank Olivier, (KOS-2038).
16. Fly to New York City: Jeanne Manson, (AA-1696).
17. Wouch Wouch: Christian Lalancette.
18. J'ai 20 ans: Francis Lalanne, (2065-436).
19. L'appartement: Claudette Morissette, (PL-002).
20. Une femme amoureuse: Mireille Mathieu, (2065-436).
21. Aloha mon amour: Jean Nichol, (MAS-1411).
22. Tous les enfants: Anne-Renée et Jean-Pierre, (SHO-1002).
23. Reviens donc: Evelyne John, (CLS-712).
24. My Love: Charly: (GD-130).
25. La confiance: Jean-Claude Brialy et Martine Bee, (2065-435).
26. Fous: Serge Blouin, (TBI-3506).
27. K-7: Michel Sardou, (410-149).
28. L'île Saint-Louis: Isabelle Aubret, (C-5-8395).
29. Chanson d'Emilie Jolie: Julien Clerc, (KD-9074).
30. L'amour bon Dieu l'amour: Charles Aznavour, (60429).
31. Respecte donc l'opinion de ton voisin: Joel Denis, (JD-0044).
32. Pilote sur les ondes: Sheila, (DK-5002).
33. A cause de toi: Régis et Jackie, (DSP-77016).
34. La vérité, Ginette Ravel, (TC2).
35. La chatte à la voisine: Chocolat's, (ABX-943).
36. Je voudrais que tu m'aimes: Lenka, (AA-1697).
37. Je voudrais te retrouver: Jean Nichol, (MAS-1407).
38. Je serai toujours là: Patrick Norman, (JMI-4).
39. Gui Bou: Roger Giguère.
40. Aimer: Véronique Béliveau, (JB-50596).

Anglais

1. (Just Like) Starting Over: John Lennon, (GEF-49604).
2. Woman in Love: Barbra Streisand, (1-11364).
3. Another One Bites the Dust/Don't Try Suicide: Queen.
4. How Long: Lipps Inc., (NB-2303).
5. Ashes to Ashes: David Bowie.
6. Should You've Never Let Your Go: Neil et Dara Sedaka, (2059-254).
7. Never Knew Love Like This Before: Stephanie Mills, (TC-2460).
8. Give Me the Night: George Benson, (WBS-49505).
9. Hungry Heart: Bruce Springsteen, (11-11391).
10. The Wanderer: Donna Summer, (GEF-49563).
11. Xanadu: Olivia Newton-John et Electric Light Orchestra, (MCA-41285).
12. Guilty: Barbra Streisand et Barry Gibb, (11011390).
13. Master Blaster: Stevie Wonder, (T-54317).
14. I Got You: Split Enz, (AM-2252).
15. The Winner Takes it All: Abba, (MS-5546).
16. De Do Do Do, De Da Da Da: Police, (AM-2275).
17. Upside Down: Diana Ross, (M-1494).
18. If You Feel The Funk: Latoya Jackson, (PD-2137).
19. The Tide is High: Blondie, (CHS-2465).
20. It's A War: Kano, (WN-324).
21. S.O.S. (Dit, dit, dit): S.O.S. Band, (ZS-9-5526).
22. I'm Coming Out: Diana Ross, M-1491F).
23. Celebration: Kool and the Gang, (DE-807).
24. Rock Hard: Suzy Quatro, (DL-104).
25. He's So Shy: Pointer Sisters, (P-47916).
26. Suddenly: Oliva Newton-John et Cliff Richard, (MCA-51007).
27. Cocaine: Eric Clapton, (RSS-1039).
28. Rebels we Are: Chic, (AT-3665).
29. Lovely One: The Jackson, (9-50938).
30. Passion: Rod Stewart, (WBS-49617).
31. Paint by Number Heart: Martha and the Muffins, (VS-1115).
32. Games Without Frontiers: Peter Gabriel, (CA-3601).
33. Emotional Rescue: Rolling Stones, (RS-20001).
34. You and I: Delegation, (M-76080).
35. Cold Love: Donna Summer, (GEF-49634).
36. Love on The Rocks: Neil Diamond, (4939).
37. Tonight: Rachel Sweet.
38. More Than I Can Say: Leo Sayer, (WBS-49565).
39. Whip It: Devo, (FWB-0282).
40. Shake Bop: The King Bees.

COMMENTAIRES

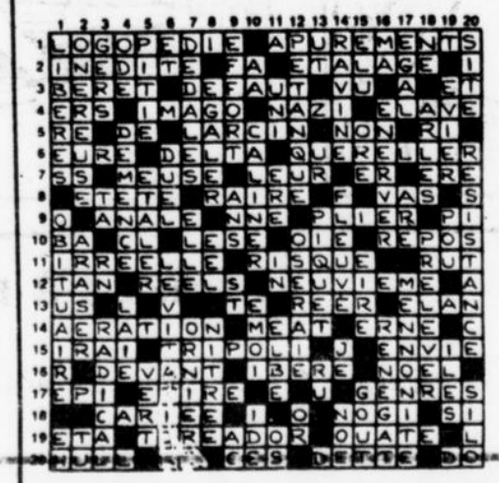
TOUS LES ENFANTS et A CAUSE DE TOI: Oh là,! Nous voici dans les histoires de famille. Anne-Renée et son enfant; Régis Simard (le frère de René et de... Nathalie) en compagnie de son amie Jackie. Le "showbizz" québécois (le disque d'Anne-Renée est sur l'étiquette "Showbizz") se porte bien et l'esprit de famille continue. Bravo! Malheureusement, la musique perd tous son sens.

THE TIDE IS HIGH: Blondie: Un rythme bizarre (le reggae) pour cette chanteuse habituée à la "new-wave" et parfois au "disco". La pièce fait présentement fureur en Angleterre mais ici, la chanson a de la misère à se faire entendre sur nos ondes radiophoniques qui demeurent toujours trop conservatrices.

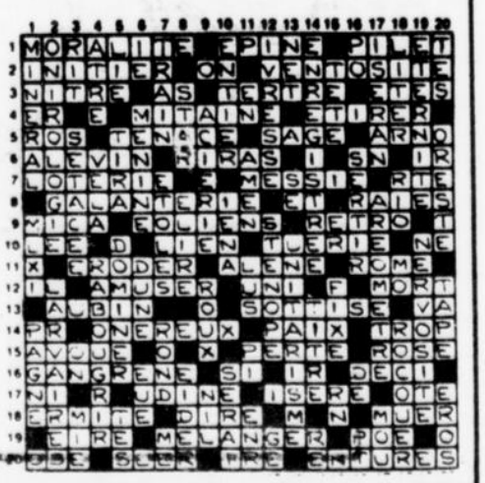
Le palmarès et les commentaires ont été préparés par: Musique Tempo, Place du Royaume.

Solution des mots croisés

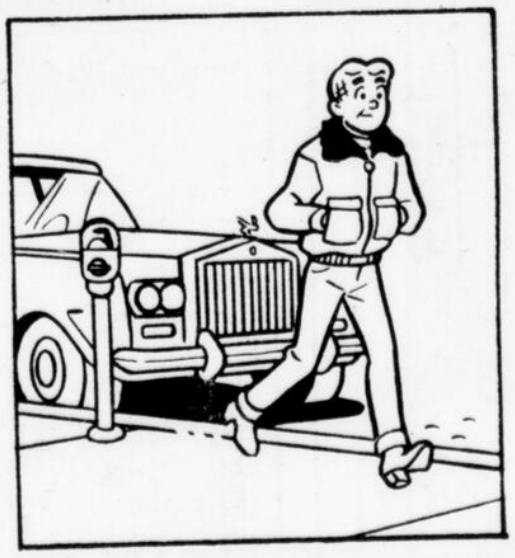
Solution problème no 99



Solution problème no 100



Archie



©1981 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

Pensée à retenir

L'esprit demeure jeune tant qu'il conserve la curiosité.

WALT DISNEY'S

L'HOMME CONDOR

WOODY ET NATALIA SE SAUVENT DANS UN VIEUX CAMION DE GITAN...

Copyright © 1981
Walt Disney Productions
World Rights Reserved

Distributed by King Features Syndicate.

1-18

À SUIVRE...

Pensée à retenir

Le bonheur s'apprend comme le violon.

APQ

Au Canada le coût annuel des traitements hospitaliers pour des maladies respiratoires s'élèverait à plus de $400 millions.

Association Pulmonaire du Québec

Le FANTÔME par LEE FALK

APQ
La cigarette est la cause principale des maladies respiratoires telles que l'emphysème, le cancer du poumon et la bronchite chronique.
Association Pulmonaire du Québec

Mesures spéciales pour les agriculteurs

REGINA (PC) — Si les gouvernements ne peuvent pas faire baisser les taux d'intérêt, ils devraient au moins prendre des mesures pour que les agriculteurs puissent profiter de taux spéciaux, a déclaré le président de la Fédération des agriculteurs de la Saskatchewan (FAS).

Au cours du congrès annuel de la FAS, M. Bill Marshall a souligné que les agriculteurs étaient touchés par les fortes augmentations du taux d'intérêt, qui ne pouvaient pas être refilées aux consommateurs.

"On dit que des taux d'intérêt élevés permettent de combattre l'inflation, alors qu'en fait, en provoquant une hausse des biens de consommation, ils ont des effets contraires."

LALANBERGE ltee

CONSTRUCTEUR INSCRIT
650, Descartes, Chicoutimi.

CHICOUTIMI — 549-5722
ANDRE BLACKBURN — TEL.: 542-7234
GAETAN BERGERON — TEL.: 549-5722
VILLE DE LA BAIE
RAYMOND PLOURDE 549-5722 679-0771

ALMA — 668-2347
CLAUDE BOIVIN — 668-6527
SERGE BOUDREAULT — TEL.: 662-5095
BERNARD BOUDREAULT — TEL.: 668-7369
Nicole Minier — 668-8243

SAINT-FELICIEN — 679-2031
GILLES OUELLET - 275-1737
ROBERT FARLEY — TEL.: 679-4209

ACQUERIR SA MAISON... C'EST BATIR SON AVENIR

'HYPO-TAUX-81'

TAUX HYPOTHECAIRE REDUIT A **10¾%** du premier versement P.I.T. au 31 décembre 1981.

1. Vous vous présentez avec une copie de cette page publicitaire chez Lalanberge Ltée.
2. Vous devez acquérir la maison de votre choix avant le 1er mars 1981.
3. Vous devez occuper votre nouvelle maison avant le 1er mai 1981.
4. Applicable sur les premiers $37,000.00 d'hypothèque.

ARVIDA $39,350
SECTEUR CBJ
RUE HEBERT
TERMES MENSUELS AVEC HPP ET HYPO-TAUX **258.35**
Plus taxes scolaires et municipales: $80.00 par mois.

Avons l'équipement spécialisé pour la construction en hiver.
Profitez d'un rabais de $1,000.00 et d'un taux d'intérêt de 10¾% pour les 6 premiers mois sur l'achat de ce modèle.

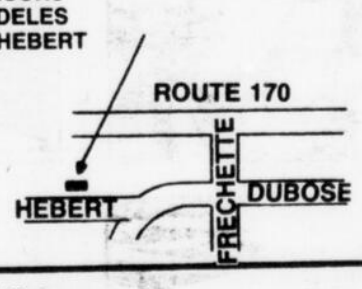
LA "DEMOCRATE"
MAISONS MODELES
RUE HEBERT

Plusieurs terrains disponibles, dans Jonquière, Arvida, Chicoutimi et Ville de La Baie.

A visiter: dimanche, de 13h00 à 16h00. Sur semaine: lundi, mardi, mercredi, de 18h00 à 20h00.

Maisons modèles à visiter rue Hébert, Arvida
Comment s'y rendre?

MAISONS MODELES RUE HEBERT



35 modèles de maisons disponibles.

LA "MALBAIE"

LA "CANADIANA"

Avons l'équipement spécialisé pour la construction en hiver.

JONQUIERE: 28, Long-Sault-Nord, maison, 24 x 40, sous-sol demi-fini, terrain, 65 x 100, avec grande remise. Inf.: André Blackburn, rés.: 542-7234 ou bur.: 549-5722.

CHICOUTIMI
Logement 4½ pièces à louer, situé 1717, rue Sagan.

ARVIDA: 314, rue Hébert, jumelée, 24 x 38, 5½ pièces. S.I.A.

ARVIDA: 316, rue Hébert, jumelée, 24 x 38. S.I.A.

Notre entreprise est accréditée auprès du PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'APCHQ.
5 ans de garantie

Jean-Eudes Girard
549-0386

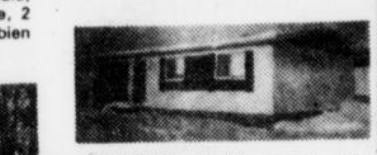
Agent pour Jonquière.
PAUL CHAMARD, 547-1054.
Membre de la
Chambre d'Immeuble Saguenay-Lac St-Jean

ST-FULGENCE: 74, rang St-Joseph, maison, style moderne, 33 x 36, 1½ étage avec mezzanine, toit cathédrale, foyer, 3 chambres à coucher, chambre froide, armoires en cèdre, 2 salles de bains. Terrain, 240,000 pi. car., à 15 minutes de Chicoutimi.

CHICOUTIMI-NORD: 160, Lacordaire, bungalow très propre, abri d'auto, remise, libre immédiatement.

CHICOUTIMI: avenue des Grands-Ducs, 2 terrains pour construction multifamiliale, servitudes très près. Renseignements au bureau.

CHICOUTIMI-NORD: 159, St-Malo, bungalow, façade en brique, 2 étages finis, très propre et très bien décoré. $400 par mois.



KENOGAMI: 21, Mousseau. Inf.: Paul Chamard, 547-1054.

KENOGAMI: 43, Bergeron. Inf.: Paul Chamard, 547-1054.

BAGOTVILLE: dépanneur avec bâtisse, coin de rue, chiffre d'affaires de $300,000.00 et plus par année, renseignements au bureau, S.I.A.

CHICOUTIMI: 689, rue des Roselins, maison style canadien, tout en brique, 27 x 40, terrain de 7,039 pi. car., fenêtres Pella, porte-patio, terrain paysagé, chauffage électrique, livrable immédiatement.

CHICOUTIMI: rue Père-Champagnat, quartier Murdock. Terrain, 8,944 pi. car., prêt à construire.

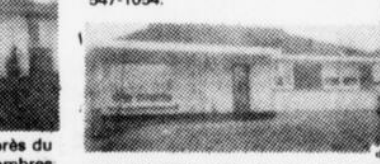
JONQUIERE: 87, St-Denis, bungalow très propre. Rénovation récente. Bon prix. Inf.: Paul Chamard, 547-1054.

ST-DAVID-DE-FALARDEAU: 59, Lac Caché, 12 milles de Chicoutimi-Nord. Conviendrait pour professionnel, renseignement au bureau.

Prêt hypothécaire Garantissons 14% d'intérêt pour 1 an

ARVIDA: 232, Bergeron, cottage, plancher en bouleau, terrain paysagé, pas de voisins à l'arrière. Hypothèque: $33,000.00, à 10¼%, transférable. Inf.: Paul Chamard, 547-1054.

CHICOUTIMI: 1116, Philips, près du stade, bungalow, 5 ans, 3 chambres à coucher, terrain 8,940 pi. car., pas de voisin à l'arrière. Maison très propre.



CHICOUTIMI: 1005, Pouliot, bungalow en brique américaine, 25 x 42, terrain de 7,914 pi. car. 2 entrées pour autos, abri d'auto, sous-sol fini, maison très bien située et très propre.

QUELQUES MILLES DE CHICOUTIMI: bungalow, dépanneur et commerce de scies à chaine, excellent chiffre d'affaires, renseignement au bureau seulement.

GRAND LAC ST-GERMAIN: villa pour professionnel, renseignements au bureau seulement.

CHICOUTIMI: restaurant licencié, renseignements au bureau.

PRIX SPECIAL
LATERRIERE: 6680, rang St-Isidore, maison habitable à l'année, terrain de 90,000 pi. car., piscine creusée, 40 x 20, 4 remises sur le terrain.

MAISON NEUVE
RIVIERE-DU-MOULIN, rue Honoré-Mercier, bungalow de 27 x 38 façade de brique, terrain de 60 x 100, en construction.

BAGOTVILLE: boul. St-Jean-Baptiste, terrain commercial de 15 acres. Inf.: Paul Chamard, 547-1054.

CHICOUTIMI: brasserie à vendre.

CHICOUTIMI: 123, rue Louis-Francoeur, près des centres d'achat, bungalow 29 x 35, terrain 60 x 100, sous-sol fini, prêt à recevoir un logement, maison très propre.

CHICOUTIMI: 200, des Vingt-et-Un, maison pour professionnel, renseignements au bureau.

CHICOUTIMI: Côte Réserve, bloc commercial, revenus de $2,210.00 par mois. Renseignements au bureau.

Les Immeubles Jean-Eudes Girard
CHICOUTIMI
549-0386
200, des Vingt-et-un — Courtier en immeubles — CHICOUTIMI

CIMH-MF se porte très bien

par Guy Fournier

SEPT-ILES (GF) — La première station de radio MF à naître sur la Côte-Nord et ayant demandé des investissements d'un demi-million de dollars environ, se porte très bien, après seulement cinq mois d'existence.

CIMH-MF est la propriété de MM. Clément Gagnon et Jacques (Ti-Co) Beaulieu.

C'est d'ailleurs seulement le 7 novembre dernier qu'on inaugurait les locaux de la station, située dans l'édifice Laure de Sept-Iles, et ce, en présence du ministre fédéral Francis Fox, alors que la station était entrée en ondes officiellement le 27 juillet dernier.

Selon M. Beaulieu, l'un des copropriétaires de la nouvelle entreprise, le budget pour la première année d'existence de la station se chiffre par $553,000.

Installée dans des locaux très vastes, CIMH dessert une population de 100,000 personnes et, au niveau de l'information en particulier, elle joue déjà un rôle de premier plan sur le territoire desservi, qui comprend la Gaspésie et une très grande partie de la côte, soit de Godbout jusqu'à la Basse-Côte-Nord.

CIMH emploie 16 personnes à plein temps, en plus de quatre journalistes-correspondants dont les pôles se trouvent en Gaspésie, à Pentecôte, à Port-Cartier et sur la Basse-Côte-Nord. De plus, deux journalistes à plein temps sont affectés directement au milieu de Sept-Iles et on a récemment mis en service un car de reportage qui permettra de donner une information beaucoup plus directe sur les grands événements à se dérouler sur le territoire.

"Ca faisait deux ans au moins qu'on pensait à mettre une telle station sur pied, parce que nous avions conscience qu'il s'agissait d'un réel besoin pour les gens de la région et nous croyons que les succès remportés jusqu'ici permettront à la station d'atteindre son premier objectif, soit d'être rentable après trois ans d'existence", soutient M. Jacques Beaulieu, un jeune homme d'affaires fort enthousiaste quant à l'avenir de cette radio MF.

Il faut ajouter ici que, même sur la Côte-Nord, la concurrence est passablement forte au niveau des médias radiophoniques, puisque les citoyens peuvent syntoniser des stations AM de Sept-Iles, de Port-Cartier, de Sainte-Anne-des-Monts, de Matane et de Rimouski.

Malgré ce phénomène, CIMH semble promise à un très bel avenir et une visite des locaux démontre également tout le souci qu'ont mis ses instigateurs dans l'acquisition d'un matériel hautement technique et qui, semble-t-il, n'a rien à envier à d'autres stations MF situées dans des centres beaucoup plus importants.

OPTIMISTE — M. Jacques (Ti-Co) Beaulieu, l'un des deux propriétaires de la première station MF de la Côte-Nord, est très optimiste quant à l'avenir de l'entreprise.

TRES MODERNES — Les studios de la station MF-CIMH de Sept-Iles sont très vastes et équipés d'une façon tout à fait moderne.

ATTENTION SPECIALE
CONSULTEZ
Pour vos travaux de tous genres de: déplacement de bâtisses, excavation, fondation, réparation générale, finition de sous-sol, construction (équipe pour vider les caves).
Les Entreprises Dassylva & Fils Inc.
458, Place d'Armes
Chicoutimi, P.Q.
G.-H. DASSYLVA
543-9735

Les Cuisines B.B.C.D.S. inc.
Manufacturiers d'armoires de cuisine
Distributeur des armoires GREGG
Dépositaire de dessus de comptoirs prémoulés
Les Cuisines B.B.C.D.S. inc.
1675, Route 170 ouest, Chicoutimi
Tél.: 545-4266

BOIS SAGLAC INC
Bois de meuble
Plancher
Parqueterie
Escalier
Garde
Poteaux
Bois de galerie
Clôtures
Bordures
Murs de bois
Piquets
Etc...
SPECIAL: CHENE
Planches 2¼ select 1.19
Marches 36" 6.00
Barreaux 2" x 2" colonial 8.00
Sablage et finition de planchers, pose de parqueterie et bois de plancher.
ESTIMATION GRATUITE
397, Verdun CHICOUTIMI
Tél.: 543-4558
Demandez: Louis Provencher
Egide Boivin Enr.
12, des Oblats Chicoutimi TEL.: 543-9541

DEVENEZ PROPRIETAIRE
PROJET DOMICILIAIRE: rue Emma, (continuité de la rue St-Malo), Chicoutimi-Nord.
10 TERRAINS: disponibles de 5,400 pi. car. à 12,000 pi. car., pas de voisin à l'arrière.
2 MAISONS MODELES EN CONSTRUCTION
MAISON MODELE A VENDRE
Domaine Horizon, 1693, rue Georges-Sand, à visiter, samedi et dimanche, de 1h00 à 5h00. Prix: $41,200.00 tout inclus, clé à la main.
TERRAINS COMMERCIALS ET INDUSTRIELS A VENDRE
Boul. Tadoussac
Chicoutimi-Nord
543-3809
543-2866
LUDOVIC LAVOIE
78, ST-BENOIT, CHICOUTIMI-NORD

"Tout en sachant que la pollution industrielle et le grand froid sont les pires ennemis des revêtements extérieurs, une compagnie minière du Grand Nord préfère le revêtement de vinyle.
Une autre preuve de la qualité supérieure du revêtement extérieur en vinyle Mastic Inc.".
J.-E. EMOND & FILS LTEE
6194, LAPOINTE — LATERRIERE
CONSTRUCTION - RENOVATIONS
Revêtement de tous genres - Aluminium - Acier Masonite et le fameux vinyle solide
MASTIC INC. GARANTIE ECRITE DE 40 ANS
POUR INFORMATIONS: 678-2592 - 678-2527
Avec mastic INC C'EST FINAL
5 ans de garantie
PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'APCHQ
Compétence et solvabilité

Originaire de Normandin

Jean-Louis Roy prépare sa rentrée au Devoir

MONTREAL (PC) — Quand l'influent quotidien de la rue Saint-Sacrement accueillera, le 12 janvier, son nouveau dir)ijur, l'universitaire et historien Jean-Louis Roy, qui aura 40 ans le 1er février prochain, Le Devoir aura à sa tête un Beauceron pour la première fois de ses 70 ans d'existence.

Cela veut dire un Québécois bien sensibilisé aux préoccupations de la nouvelle génération d'entrepreneurs francophones.

Même s'il est né à Normandin, au Lac-Saint-Jean, M. Roy a ses véritables racines dans la Beauce où il est arrivé à l'âge de sept semaines et y a vécu son enfance. Devant l'explosion d'esprit d'entrepreneurship au Québec, il croit que, dans l'avenir, toutes les grandes questions risquent de se poser en des termes fort différents de ceux d'aujourd'hui.

"Je pense que d'ici cinq ans, toute la question constitutionnelle risque de se posej dans des termes qu'on a peine à imaginer maintenant", a-t-il affirmé lors d'une récente entrevue.

"La classe politique a tout défini au Québec depuis 15 ou 18 ans. Elle a vidé même ges groupes sociaux et beaucoup trop absorbé les meilleurs éléments dans les comités consultatifs, les ministères et les conseils de toutes sortes ainsi que la fonction publique. Mais il est en train de se récréer dans la société québécoise au niveau des milieux d'affaires une nouvelle élite qu'il faudra rejoindre", dit-il en parlant du Devoir. "Il faudra être très sensible à leurs préoccupations parce que cela représente beaucoup de choses pour l'avenir."

Le choix de M. Jean-Louis Roy comme successeur de M. Claude Ryan, pour diriger Le Devoir, que ce dernier a quitté il y a plus de trois ans pour devenir chef du Parti libéral du Québec, en a pris plusieurs par surprise. C'est en signant une simple formule de trois lignes, qui se lit: "Le Conseil d'administration offre à M. Jean-Louis Roy la direction du Devoir et ce dernier accepte", que cet historien professeur à l'université McGill pendant les 11 dernières années, est devenu maître, pour les dix prochaines années, du quotidien qui, malgré un modeste tirage de 45,000 exemplaires, joue le rôle de journal national des Canadiens français d'un océan à l'autre.

A ceux qui lui demandent s'il a reçu des mandats spéciaux de la part du conseil d'administration du journal, M. Roy répond: "Je me sens, pour dire la vérité, totalement et absolument libre face au conseil d'administration. Je n'ai aucune espèce de mandats spéciaux. Je suis lié seulement par l'interprétation qu'on m'a demandé de faire des mandats initiaux d'Henri Bourassa."

Admettant que la tâche administrative qui l'attend est "considérable", M. Roy est par ailleurs catégorique sur le plan journalistique: "Je ne veux pas fonder un journal", dit-il, ajoutant: "J'ai beaucoup de respect pour les équipes qui sont en place. Le Devoir existe, il a bien fonctionné dans des circonstances difficiles depuis trois ans". M. Roy rend d'ailleurs hommage au directeur par intérim, M. Michel Roy, si étroitement identifié au quotidien de la rue Saint-Sacrement.

Ancien président de la Fédération des associations de professeurs des universités du Québec (FAPUQ), M. Jean-Louis Roy se prépare comme nouveau directeur du Devoir à aborder les négociations avec les deux syndicats. La convention collective des journalistes s'est terminée le 11 décembre, mais ceux-ci ont accepté d'accorder un délai à M. Roy.

"J'ai été pendant trois ans président d'une fédération syndicale, j'ai fait des négociations. C'est un véritable partnership qu'il faut, surtout dans une maison comme Le Devoir où les équipes sont restreintes."

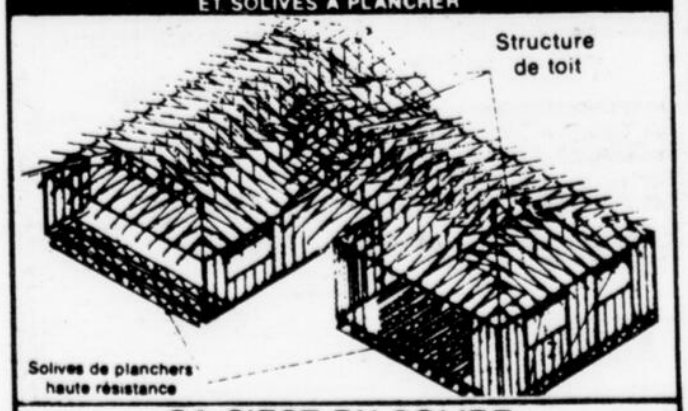
Georges Bélanger Ltée
ENTREPRENEUR GENERAL
1777, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord

• Banque de terrains disponibles dans Chicoutimi, St-Honoré, Ville de La Baie et Valin.
• Plus de 300 plans disponibles.
• Pouvons construire maisons bénéficiant de subventions H.P.P.
• Accrédité auprès du programme de certification des maisons neuves, auprès de la RECQ, auprès de la ligue de l'électricité du Québec, ainsi qu'auprès de l'APCHQ.
• Pour estimation gratuite, veuillez prendre rendez-vous en composant
543-9397 543-5467
Rénovation commerciale et industrielle, résidentielle, estimé gratuit.
Notre entreprise est accréditée auprès du PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'APCHQ
5 ans de garantie

NE CHERCHEZ PLUS! NOUS LOUONS PRESQUE TOUT...
LOCATION D'EQUIPEMENT
SAGLAC inc
CENTRE DE LOCATION ET VENTE D'OUTILLAGE
LOCATION ET VENTE D'EQUIPEMENT ET D'OUTILS POUR CONSTRUCTION & BRICOLEUR INDUSTRIE • FERME • RESIDENCE
549-4764
1431, Route 170 ouest, Chicoutimi, P.Q.

PLOMBERIE
CHAUFFAGE
VENTILATION
AIMÉ MOREAU
1387, MGR-RACINE — CHICOUTIMI
TELEPHONE: 549-3984

TEL.: (418) 548-8885
CONSTRUCTION
EDICO inc.
604, STE-MARIE
ARVIDA, JONQUIERE
G7S 4T1
MARCEL FORGET RUSSELL HUARD

1675, Route 170 ouest Chicoutimi P.Q.
TEL.: 549-7731
GILLES COTE inc
SPECIALISTE EN STRUCTURE DE TOIT ET SOLIVES A PLANCHER


CA C'EST DU SOLIDE...

LARGEURS DE 18' à 120', LONGUEURS ILLIMITEES

LES BATISSES D'ACIER
HERCULE LTEE
Steel Buildings Ltd.

MODELES ATLAS LARGEURS DE 20' à 240'

POUR VOTRE FUTURE BATISSE COMMERCIALE OU INDUSTRIELLE

IMPORTANT
CONSULTEZ
LALANBERGE ltée
650, DESCARTES CHICOUTIMI
ENTREPRENEUR GENERAL
549-5722
CHICOUTIMI
Informations: Jacques Larouche. Bur.: 549-5722
TECHNICIENS
DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DE BEHLEN
SPECIALISTE DE RENOVATION
Nous pouvons faire tout genre de rénovation: résidentielle, commerciale ou industrielle. Estimation gratuite, prix compétitifs. Inf.: Jacques Larouche, 549-5722.

Le conflit frontalier avec le Labrador persiste

par NORMAN DELISLE

QUEBEC (PC) — Le gouvernement du Québec ne reconnaît toujours pas la frontière que Londres avait fixée en 1927 à la suite d'un litige avec Terre-Neuve au sujet du Labrador.

Les plus récentes cartes géographiques publiées par le gouvernement du Québec ne suivent pas le 52e parallèle pour fixer la frontière sud du Labrador, comme le suggérait le Conseil privé de Londres, mais incluent dans le territoire québécois la totalité des rivières de la Basse-côte nord sur lesquelles le Québec affirme détenir la juridiction.

C'est notamment le cas de la plus récente carte du Québec publiée par le ministère de l'Energie et des Ressources, et de celle publiée par Commission de la représentation électorale.

La portion de territoire dont le Québec revendique la possession couvre environ 7,500 milles carrés, soit environ 7 pour cent de l'ensemble du Labrador. Le Québec s'intéresse particulièrement à cette portion parce qu'il envisage d'aménager des barrages hydroélectriques sur des rivières qui y prennent naissance, et qui se jettent dans le golfe Saint-Laurent en territoire québécois.

Historique

C'est en 1927 que le Conseil privé de Londres, qui constituait à ce moment la plus haute instance judiciaire pour le Canada, accordait à Terre-Neuve le Labrador, c'est-à-dire une portion de territoire de 110,000 milles carrés que le Québec disputait aux Terreneuviens.

En fixant la frontière, le Conseil privé appliquait le principe suivant: le territoire couvert par le bassin d'une rivière appartenait à Terre-Neuve si le cours d'eau coulait sur la côte est, et au Québec si le cours d'eau se déversait en direction sud.

Le principe a été appliqué intégralement pour les rivières coulant dans l'océan Atlantique.

Toutefois, le Conseil privé a statué que la frontière suivrait le 52e parallèle à partir d'un certain point, privant le Québec de la possession des têtes de rivières qui se déversent en direction sud, dans le golfe Saint-Laurent.

Le gouvernement du Québec a toujours rejeté la décision du tribunal britannique, et mentionne sur ses cartes géographiques que "la frontière Québec Terre-Neuve n'est pas définitive".

Le conflit de frontière est devenu plus aigu depuis que le Québec a dévoilé un plan d'aménagements hydroélectriques pour la rivière La Romaine, dont le tracé prend sa source dans le territoire en litige.

Positions

Les partis politiques québécois ont toujours défendu le principe de l'intégrité du territoire québécois.

Dans le programme 1980 du Parti québécois, on mentionne qu'un gouvernement péquiste s'engage à "défendre les droits inaliénables du Québec sur tout son territoire, y compris le Labrador".

Quant au Parti libéral du Québc, il est en train de procéder à la préparation de son programme électoral. La dernière intervention officielle d'un de ses représentants sur le sujet est celle du ministre Jean Cournoyer, qui défendait en 1976 les droits du Québec sur la portion de territoire en litige avec Terre-Neuve.

Par ailleurs, le gouvernement de cette dernière province a rejeté l'idée en début de 1980 de prendre des mesures contre 38 vacanciers québécois qui possèdent des chalets dans la région de Schefferville, en territoire que Terre-Neuve revendique.

Le ministre des Terres et Forêts, M. Charlie Power, avait écarté l'idée de poursuites contre les contrevenants, estimant qu'une attitude dure pourrait nuire à d'éventuels pourparlers avec le Québec en cette matière.

Quant au premier ministre terreneuvien, M. Brian Peckford, il croit que sa province risque de perdre une partie de son territoire au profit du Québec dans le cadre de la réforme constitutionnelle

(418) 549-8965
(418) 544-5735

Lamarre, Laberge & Associés
Arpenteurs - Geometres

198 est, Racine, Chicoutimi - G7H 5C2
1212, 6e Ave, Ville de La Baie - G7B 3R4

Jean-M Lamarre, A G
Carmel Laberge, A G
Alain Tremblay, A G
Claude Lavoie, A.G.

la maison de la semaine

PLAN Nº 79-1005A

93,4m² // 1005 sq.ft./pi² — 11,6m // 38 ft./pi

Charmant chalet rustique de trois chambres à coucher

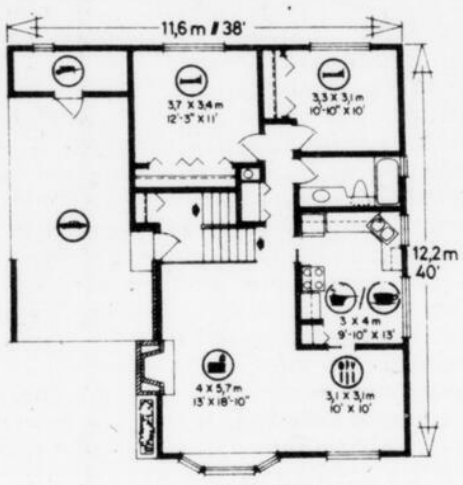
Ce charmant chalet rustique serait idéal pour les terrains étroits ou de grandeur moyenne, bien qu'il contient près de 1,700 pieds carrés d'espace habitable distribué sur deux niveaux. L'extérieur attrayant, avec son parement à rainures horizontales, son toit en bardeaux de fente, sa cheminée de foyer recouverte de pierre des champs, sa lucarne à l'étage et sa fenêtre en saillie, évoque les chalets nichés dans la campagne européenne.

L'entrée, protégée des intempéries par un des balcons, donne accès au couloir avec placard qui conduit tout droit et vers la gauche, jusqu'à la pièce très spacieuse qui sert de salon et de salle à manger. L'espace salon recèle un superbe foyer en maçonnerie avec une niche pour les bûches. Une fenêtre en saillie avec un banc longent un mur entier, tandis qu'une paire de portes vitrées coulissantes donnent sur un balcon couvert, et une paire de portes-fenêtres donnent sur un autre balcon. L'espace salle à manger permet une vue de la mezzanine, et possède une fenêtre à carreaux qui donne sur le balcon.

La cuisine semi-circulaire est conçue de façon à vous épargner des pas inutiles, avec son grand comptoir en forme de U, et nombre d'armoires. La fenêtre située au-dessus du lavabo saura sûrement égayer les tâches ménagères. La salle pour le lavage, qui recèle un grand évier et la lingerie, se trouve tout près de la cuisine, ce qui s'avérera très pratique.

La chambre à coucher principale, qui est adjacente à la première salle de bains, est également située sur le rez-de-chaussée. Cette chambre possède un grand placard, et des portes vitrées coulissantes, qui donnent accès à un des balcons, sauront diffuser soleil et lumière.

Un escalier, situé près de l'entrée, conduit à l'étage, qui contient les deux autres chambres à coucher, et une salle familiale en mezzanine, de même qu'une deuxième salle de bains. Une des chambres est dotée d'une charmante alcôve, qui se prêtera à une foule de décors. Un espace de rangement, situé sous l'avant-toit, est adjacent à la salle de bains.



La salle familiale, située sur la mezzanine, permet une vue de la salle à manger. Elle possède un beau foyer de maçonnerie, et une paire de portes-fenêtres qui donnent sur un grand balcon. Somme toute, cette maison de campagne serait idéale pour la famille nombreuse qui se retrouve souvent à la campagne.

On peut se procurer les plans de ce chalet (no 0-1657) au prix de $95 pour le premier cahier de plans, et de $15 pour chaque cahier additionnel. On peut aussi acheter un ensemble de cinq cahiers, y compris le premier, au prix économique de $145, ou encore un ensemble de huit cahiers, comprenant aussi le premier, pour seulement $175.

Ajoutez à toute commande $5 pour les frais de poste et d'emballage.

Procurez-vous le tout dernier numéro de l'édition Maisons de campagne de Select Home Designs, série 47. Ce numéro regorge d'idées, de conseils pratiques, et d'information sur les chalets au Canada, et offre 16 pages d'illustrations en couleur de plans de chalets. Seulement $2.50 ($1.75 plus .75 cents de frais de poste et de manutention).

Pour commander des plans ou le magazine, envoyez un chèque ou mandat de poste, payable à LA MAISON DE LA SEMAINE. Postez le tout à l'adresse suivante: La Maison de la Semaine, a/s Progrès-Dimanche, 625, avenue du Président-Kennedy, bureau 400, Montréal, Québec, H3A 1K9.

La Maison de la Semaine
A/S Progrès-Dimanche

881 A, rue Jane, Bureau 201, Toronto, Ontario - M6N 4C4

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... C.P. .....
PLAN NO .....

SIMARD & SIMARD CONSTRUCTION INC. ARVIDA
601, RUE DUBOSE, ARVIDA
(QUARTIER JONQUIERE)
548-3121 RES.: 548-8030

Sûre de garantie
Compétence et satisfaction

Lignes complètes de peinture Crown Diamond en magasin.

Maisons modèles situées 813, Cadieux, Plateau Deschênes, Arvida.

RENOVATION
- residentielle
- commerciale
- industrielle

BATISSES D'ACIER.
Représentant exclusif pour la région Saguenay des bâtiments préfabriqués Bernard.
BATIMENT BERNARD BUILDING

ARVIDA
Rue Moffat, développement domicilaire.

JONQUIERE
Jumelés, plain-pied, rue des Plaines.

MAISON A VENDRE
802-811-813, Cadieux, quartier Plateau Deschênes, Arvida.

Refusé

QUEBEC (PC) — Le bureau de surveillance du cinéma, a refusé d'appliquer une recommandation écrite que lui transmettait récemment le protecteur du citoyen, Me Luce Patenaude.

Dans son dernier rapport annuel, le protecteur du citoyen raconte avoir été saisi d'une plainte d'une citoyenne qui avait amené ses trois enfants, âgés de 7, 8 et 10 ans, voir un film classé "Pour tous", mais où se retrouvaient des scènes de sexe et de nudité telles qu'elle dut partir.

La plaignante s'inquiétait auprès du protecteur du citoyen que ce film ait pu obtenir un visa "Pour tous" de la part du bureau de surveillance du cinéma, un organisme gouvernemental.

L'enquête du protecteur du citoyen a révélé qu'il n'existait pas de normes objectives de classification appliquées par le bureau de surveillance dans l'octroi des visas pour les films.

Le protecteur juge "impensable" que ces critères de classification soient inexistants, même si le président du bureau a expliqué que les membres "se fixaient des balises adoptées à l'unanimité" pour juger chaque production cinématographique.

"Il est regrettable que le bureau de surveillance, un organisme public, ne mette pas par écrit les points de repère qu'il se donne, et cela dans un but d'uniformité et de protection tant pour lui que pour les citoyens", affirme dans son rapport Me Patenaude.

Si de tels critères étaient écrits, il serait "possible d'en vérifier la teneur et surtout l'application", note Me Patenaude.

Le protecteur du citoyen révèle également qu'un doute juridique existe quant à la validité des décisions prises par le bureau de surveillance du cinéma.

La loi dit en effet que le quorum des membres du bureau, lorsqu'il siège, est fixé par le gouvernement. Le seul décret du gouvernement à ce sujet date de 1945 et établit le quorum à trois membres dont le président.

Or dans la pratique courante du bureau, et notamment dans le cas du film incriminé, le président ne siégeait pas.

IMMEUBLES DESBIENS INC.

COURTIER

670, chemin St-Thomas — Chicoutimi — 549-8223

groupe trans-action
SERVICES IMMOBILIERS INC

relocan

SERVICE DE RELOCATION PARTOUT AU CANADA

COMMERCES

CHICOUTIMI: commerce bien établi, de reconditionnement de moteurs, avec bâtisse en béton. Equipement et outillage inclus dans la vente.

BUREAU ET ENTREPOT: près de la ville, boulevard St-Paul, superficie bureau: 720 pi. car., entrepôt: 1,000 pi. car., terrain de 6,000 pi. car. Inf.: Pierre Lagacé, 543-0447, Marc Tremblay, 549-2520.

46 et 50, Route 169, commerce, garage de service, pompe à essence, restaurant, salle à manger, licencié, bon chiffre d'affaires, plus résidence, tout en brique, 30 x 38, 150,000 pi. car. de terrain, près de la barrière Mésy, Hébertville. Cause de la vente: santé. Inf.: Raymond Mailloux, 542-3263.

COMMERCE, domaine de mise au point des automobiles, situé dans Ville de La Baie, occasion de partir en affaires. Garage établi depuis 25 ans, bien situé. Informations au bureau seulement. Possibilités de financement très bonnes. Chiffre d'affaires intéressant. Marc Tremblay, et ou Isabelle Girard.

VILLE DE LA BAIE: commerce de photographie et accessoires, ainsi que boutique de vente de fleurs Marc Tremblay.

ST-METHODE: motel de 15 chambres, restaurant, salle de réception, salon-bar, plus résidence de 10½ pièces. Inf.: R. Mailloux, 542-542-3263

JONQUIERE: bâtisse commerciale de 34,000 pi. car. à louer en totalité ou en partie.

CHICOUTIMI: rue Jacques-Cartier, dépanneur licencié.

CHICOUTIMI: rue Bossé, fonds de commerce et accommodation à vendre, très bon chiffre d'affaires, bonne rentabilité.

JONQUIERE: tabagie, équipement et inventaire. Prix et conditions très intéressantes. Inf.: R. Mailloux, 542-3263.

TERRAIN: avec tous les services, 7,175 pi. car., vue sur Chicoutimi, rue des Glaieuls. Inf.: B. Potvin ou L. Duval.
TERRAIN COMMERCIAL: 96,400 pi. car., avec bureau de 830 pi. car., Route 170. Inf.: B. Potvin.
Nous avons des terrains résidentiels prêts à construire, dans secteurs de Jonquière et Chicoutimi. Informations au bureau.
JONQUIERE: bureau et entrepôt. Bureau: 1,920 pi. car., entrepôt: 5,800 pi. car., terrain: 26,026 pi. car. Inf.: Marc-André Roy, 549-7886.

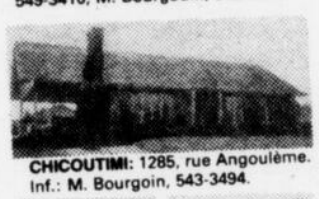
MAISONS

CHICOUTIMI-NORD: 24, rue Elie, maison hors-sol. Inf.: I. D.-Girard, 545-6614.
CHICOUTIMI: propriété résidentielle et commerciale de 70 x 32, accès par le boulevard Talbot et chemin Sydenham. Conviendrait pour communauté religieuse, centre d'accueil, bureau d'assurances et services professionnels. Inf.: Michel Bourgoin, 543-3494 ou R. Chasseur, 545-5908.

JONQUIERE: 569, le Gardeur, bungalow. Inf.: Jean-Yves Gagnon, 549-7365.

CHICOUTIMI: 116 à 122, rue Renald. Inf.: Marc Tremblay, 549-2520.

LA BAIE: 370, St-Jean. Inf.: L. Duval, 549-3410, M. Bourgouin, 543-3494.



CHICOUTIMI: 1285, rue Angoulême. Inf.: M. Bourgoin, 543-3494.

LA BAIE: 735, rue St-Stanislas. Inf.: Marcel Fortier, 549-0548.

ARVIDA: 346, rue Joliet. Inf.: Sylvie Boivin, 548-4003.

CHICOUTIMI: 125, des Saguenéens, bungalow, fini brique, abri d'auto, très beau terrain. Inf.: Bertrand Potvin, 543-8848.

CHICOUTIMI: 1090, rue Chopin, bungalow situé au 1090, Chopin, magnifique terrain, sous-sol ½ fini, hypothèque 11% au 1er juillet 1984. Inf.: Marcel Fortier, 549-0548 ou Jean-Yves Gagnon, 549-7365.

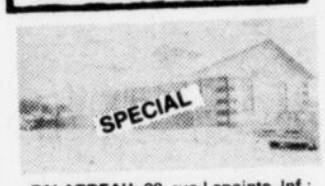
IMMEUBLES A LOGEMENTS

CHICOUTIMI: 109, rue Dubé, 1-6 logements, 3½ pièces, meublés.
IMMEUBLE A LOGEMENTS: âgé de 6 ans. 731, rue Alma, Chicoutimi.
24 APPARTEMENTS: et 6 autres locaux locatifs à revenus. Bonne rentabilité. Nécessite bon comptant. Inf.: Marc Tremblay, 549-2520.
CHICOUTIMI: 731, rue Alma, 24 logements.
CHICOUTIMI: 199-209, rue Desjardins, bâtisse résidentielle et commerciale, 8 ans, bonne rentabilité, hypothèque intéressante. Inf.: I.-D. Girard, 545-6614.
CHICOUTIMI: 60, rue St-Hubert, maison, 1½ étage, revenu annuel de $4,200.00, prix: $19,800.00; accepterais échange. Inf.: B. Potvin.

SHIPSHAW: 4535, route St-Léonard. Inf.: Raymond Mailloux, 542-3263.

JONQUIERE: 342, boul. St-Jean-Baptiste, grande maison, très propre, avec garage. Inf.: J. Yves Gagnon, 549-7365, M. André Roy, 549-7886.

Ville de La Baie
1232, rang St-Louis, Bagotville, maison mobile, meublée, avec foyer annexe et sous-sol, grand terrain, financement facile. Inf.: Jean-Yves Gagnon, 549-7365.



FALARDEAU: 99, rue Lapointe. Inf.: Jean-Yves Gagnon, 549-7365.

CHICOUTIMI-NORD: 2265, boul. Ste-Geneviève. Inf.: Laurence Duval, 549-3410.

CHICOUTIMI-NORD: 16, rue Roger. Inf.: Marcel Fortier, 549-0548.

CHICOUTIMI-NORD: 255, rue Beaujolais, 1 logement au sous-sol à $253.00 par mois. Inf.: Michel Bourgoin, 543-3494.

CHICOUTIMI: 560, rue des Chevaliers, magnifique résidence de style canadien. Inf.: Marcel Fortier, 549-0548.

ARVIDA: 608, rue Volta, avec revenu. Inf.: Michèle Bourgoin, 543-3494.

LAC KENOGAMI: 142, chemin de l'Eglise. Inf.: Raymond Mailloux, 542-3263.

ARVIDA/JONQUIERE: 142, rue Calais. Inf.: Bertrand Potvin, 543-8848.

CHICOUTIMI-NORD: 1959, boulevard Tadoussac. Inf.: Bertrand Potvin, 543-8848. Revenu annuel $2,400.00.

ALMA: 931, ave Martel. Inf.: Marcel Fortier, 549-0548.

CHICOUTIMI: 1135, rue Jolliet, Inf.: Marcel Fortier, 549-0548.

JONQUIERE: 33, rue Radin, Kénogami. Inf.: Raymond Mailloux, 542-3263, Luc Tremblay, 545-7516.

CHICOUTIMI: 1066, de la Brosse, maison à revenus, avec garage. Prix très intéressant. Inf.: Isabelle D.-Girard, 545-6614.

FALARDEAU: no 1, lac Clair. Inf.: Bernard Boivin, 549-8709.

SHIPSHAW: 3291, rue Brassard, 1½ étage. Inf.: L. Duval, 549-3410, ou I. D.-Girard, 545-6614.

CHICOUTIMI: 1245, rue Joliette. Inf.: Marcel Fortier, 549-0548.

CHICOUTIMI: 1594, rue des Erables. Inf.; Pierre Lagacé, 543-0447.

LA BAIE: 260, St-Stanislas, près du centre d'achat, 4 chambres à coucher, sous-sol très bien aménagé. Inf.: Michèle Bourgouin, 543-3494.

LA BAIE: 615, Saint-Stanislas, bungalow hors-sol. Inf.: M. Bourgoin, 543-3484, L. Duval, 549-3410, A. Guyon, 544-6613.

LA BAIE: 500, rue St-Jean. Inf.: L. Duval, 549-3410, I. D.-Girard, 545-6614.

CHICOUTIMI: 744, Mgr-Racine, résidence, 4 logements, très bons revenus. Inf.: Marcel Fortier, 549-0548.

LA BAIE: 112 à 128, St-Stanislas, immeuble à 6 logements, très bien situé. Inf.: Michèle Bourgoin, 543-3494, L. Duval, 549-3410.

CHICOUTIMI: 595, 597, 601, boul. Jean-Noel Tremblay, 2 maisons, 3 logements, terrain 11,000 pi. car. Prix. Pour vente rapide. Inf.: Bertrand Potvin, 543-8848.

CHICOUTIMI: 43, Williams est. Inf.: Marcel Fortier, 549-0548.

BAGOTVILLE: bungalow neuf, 2095, rang St-Joseph, libre immédiatement. Inf.: Marcel Fortier, 549-0548.

POUR VOS PROJETS FUTURS CONSULTER NOS EXPERTS

MAISON NEUVE
Terrain, 60' x 90'.
Intérêt à partir de 13¼%, 3 ans.
Programme H.P.P.
Mensualité:
$303.00
C.I., plus taxes.

CHICOUTIMI-NORD: 180, rue Olier, maison neuve, programme H.P.P. Intérêt de 13¼%. $303.00 par mois. C.I. Inf.: 549-8223.

VILLE DE LA BAIE: 1240, Albert-Dufour.

les constructions LOGIBEC inc.

TERRAINS PRETS A LA CONSTRUCTION
20 terrains, rue Olier, Chicoutimi-Nord.
2 terrains, rue Albert-Dufour, Ville de La Baie.
1 terrain, rue Musset, Chicoutimi, près de CJPM.
5 terrains, rue des Roitelets, Chicoutimi.

CHICOUTIMI
Marc Tremblay: 549-2520
Marcel Fortier: 549-0548
Pierre Lagacé: 543-0447
Jean-Yves Gagnon: 549-7365
Bernard Boivin: 549-8709
Laurence Duval: 549-3410
Michèle Bourgoin: 543-3494
Luc Tremblay, 545-7516
Isabelle D.-Girard: 545-6614
Marc-André Roy: 549-7886
Bertrand Potvin: 543-8848
Lucette Couture: 545-3922.
Alberte Guyon: 544-6613.

ARVIDA
Sylvie Boivin: 548-4003

JONQUIERE
Raymond Mailloux: 542-3263
Linda Truchon: 542-4968
Philippe Pilote
président: 543-1979

TRUST GÉNÉRAL
Le Maître Courtier

CHICOUTIMI
AUMONT, Marcel 543-1866
BOIVIN, Jacques 545-6790
CHARLAND, Gilles 549-2700
CORNEAU, Jeanne rés.: 549-1476
FLEURY, Bernard 673-7420
GAGNON, Luc 543-9232
GAUTHIER, Mario 673-4445
GIRARD, Charlotte 549-1418
JALBERT, Charles 549-5290
MARCHAND, Antoine 543-8072
MAZIADE, André 549-5979
MORIN, Régis .. 545-7125
NADEAU, Gérard 549-3372
ROCHEFORT, Hidola rés.: 549-8659
STEWART-TREMBLAY, Adèle 549-5503
THIBEAULT, Clément 549-0894
TREMBLAY, Serge 545-2138
VALLEE, Marc 543-4526

LA BAIE
BIBEAU, Claudette rés.: 544-6404 bur.: 677-2572

ARVIDA
TREMAINE-POTVIN, Ivy 548-3484

JONQUIERE
GAGNON, Léo rés.: 542-5906
LACROIX, Laurent rés.: 542-4715
MALTAIS, Alain 545-8705
PLOURDE, Henri 547-0042

ALMA
BOUCHARD, Ph.-A. 662-2189
GAUDREAULT, Jules rés.: 668-8812
SIMARD, Denis rés.: 668-4149
SIMARD, Gaétan rés.: 662-4846
TARDIF, Denis 668-3659
TREMBLAY, André 668-7238
TREMBLAY, Thomas-Eugène 668-2413

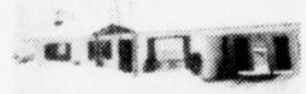
ROBERVAL
FOURNIER, Maurice 275-4094
PARADIS, Robert 275-4854

ST-FELICIEN
CASTONGUAY, Bertrand 679-2602

DOLBEAU
BRASSARD, Yvon 276-1115
DALLAIRE, Denis 276-4107

CHICOUTIMI-NORD: 460, Verdun, prix réduit. Terrain boisé de 40,000 pi. car. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.

JONQUIERE: 370-376, St-Hubert, garage plus 2 logements. Inf.: Henri Plourde. 547-0042.



CHICOUTIMI-NORD: bungalow, 110, rue Lambert, carpot, entrée pavée, sous-sol fini. Inf.: Marcel Aumont. 543-1866.

CHICOUTIMI: 1433, Hemingway, prix spécial. Inf.: Clément Thibeault. 549-0894.

KENOGAMI: 9, rue Gauguin, maison toute en brique, avec foyer. Très bien située. Inf.: Alain Maltais. 545-8705.

LATERRIERE: 26-28, des Marguerites, 2 logements hors-sol, 5½ pièces et 3½ pièces, terrain 10,000 pi. car., près du boul. Talbot. Libre. Inf.: Marcel Aumont. 543-1866.

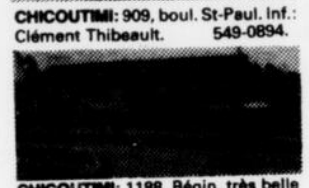
CHICOUTIMI (secteur Nord): propriété sise au 127, de Gaulle, aucun voisin à l'arrière, magnifique terrain paysagé. A voir. Inf.: Luc Gagnon. 543-9232.

JONQUIERE: bungalow, 228, Chemin St-André, 25' x 38', clôturé, foyer, 7,000 pi. car. Inf.: Marcel Aumont. 543-1866.

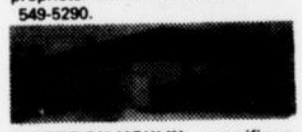
CHICOUTIMI: magnifique propriété paysagée, sise au 1307, R.-E. Joron, près des centres commerciaux. A voir. Inf.: Luc Gagnon. 543-9232.

ST-HONORE: rue du Parc, maison mobile, SPECIAL. A VOIR. Inf.: Clément Thibeault. 549-0894.

CHICOUTIMI: 909, boul. St-Paul. Inf.: Clément Thibeault. 549-0894.



CHICOUTIMI: 1188, Bégin, très belle propriété. Inf.: Charles Jalbert. 549-5290.



RIVIERE-DU-MOULIN: magnifique propriété paysagée, avec terrain de 300 x 300, sise au 72, de Paris. A VOIR. Inf.: Luc Gagnon. 543-9232.

CHICOUTIMI: 750, des Eudistes. Inf.: Clément Thibeault. 549-0894.

CHICOUTIMI: 101, Daniel, rang St-Pierre, maison mobile meublée avec terrain, tout inclus. Amenez vos valises. Prix spécial. Inf.: Alain Maltais. 545-8705.

CHICOUTIMI: 826, Chaperon, planchers de bouleau, entretien impeccable. Inf.: Charlotte Girard. 549-1418.

JONQUIERE: 69, du Vieux Pont, maison 14 pièces, zoné commercial, idéal pour clinique ou bureau professionnel. Inf.: André Maziade. 549-5979.

CHICOUTIMI: 523, boul. Talbot, 13 pièces, foyer au salon, sous-sol fini. Inf.: André Maziade. 549-5979.

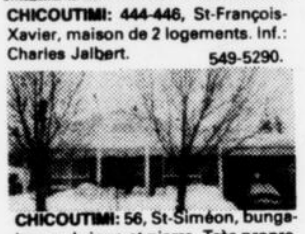
CHICOUTIMI-NORD: 166, Lacordaire, A VOIR, cause de transfert. Très propre. Inf.: Charlotte Girard 549-1418.

CHICOUTIMI: 441-443, Ste-Anne, 2 logements, très propres. Faites une offre. Inf.: Bernard Fleury. 673-7420.

Propriété sise au 3167, Vimy, secteur Nord, avec terrain de 50 x 100. Spécial: $34,000. A VOIR. Inf.: Luc Gagnon. 543-9232.

FALARDEAU: 195, Tremblay, style canadien, 1½ étage, pour vente rapide. Inf.: Bernard Fleury. 673-7420.

CHICOUTIMI: 444-446, St-François-Xavier, maison de 2 logements. Inf.: Charles Jalbert. 549-5290.



CHICOUTIMI: 56, St-Siméon, bungalow en brique et pierre. Très propre. Près des centres d'achat, pas de voisin à l'arrière. Inf.: Charlotte Girard, 549-1418.

JONQUIERE: 60 à 64 St-Antoine, 2 maisons, de 3 logements et 1 logement, revenu $500.00 par mois. Inf.: Léo Gagnon, 542-5906.

CHICOUTIMI: 970, rue Provencher, bungalow, grandeur 25 x 40, terrain aménagé, remise, haie de cèdre. Inf.: Jeanne Corneau, 549-1476.

ARVIDA: 557, rue Genest, semi-détaché, grandeur 25 x 30, 3 chambres à coucher, sous-sol fini. Inf.: Régis Morin, 545-7125.

JONQUIERE-NORD: 312, rang St-Wilbrod, bungalow, style canadien, tout en pierre, grandeur 32 x 51, terrain 100 x 203, plancher d'érable et merisier. Inf.: Serge Tremblay, 545-2138.

CHICOUTIMI: 1386, Adélard-Plourde. Inf.: Clément Thibeault, 549-0894.

ARVIDA: 821, Hoopes, semi-détaché, grandeur 19 x 24.17, terrain aménagé. Inf.: Ivy T.-Potvin, 548-3484.

FALARDEAU: chemin Lévesque, bungalow, 29 x 51, terrain 25,000 pi. car. Inf.: Jeanne Corneau, 549-1476.

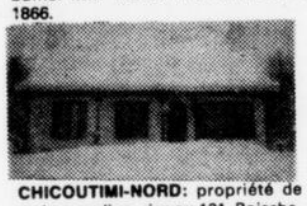
ST-FULGENCE: 120, rang Ste-Marie, belle maison de campagne, 4 chambres à coucher, grandeur 30 x 44, terrain 750 x 600, pelousé. Inf.: Gérard Nadeau, 549-3372.

CHICOUTIMI: 1099, boul. Jean-Noel Tremblay. Inf.: Clément Thibeault, 549-0894 et André Maziade, 549-5979.

FALARDEAU: 52, Rang 4, bungalow avec grand terrain de 125 x 150, peut être vendu avec les 15 acres de terrain. Inf.: Jeanne Corneau, 549-1476.

CHICOUTIMI-NORD: 113, rue Frontenac, cottage 1½ étage, sous-sol demi-fini, terrain aménagé, abri d'auto, entrée asphaltée, très belle vue sur le Saguenay. Inf.: G. Charland, 549-2700.

CHICOUTIMI-NORD: 204, Giffard, prix réduit, bungalow en brique, abri d'auto, sous-sol fini, 2 salles de bains. Inf.: Marcel Aumont, 543-1866.



CHICOUTIMI-NORD: propriété de style canadien, sise au 121, Boischatel, avec magnifique terrain paysagé. A VOIR. Inf.: 543-9232.

CHICOUTIMI-NORD: 1922, Roussel, bloc de 5 logements. Inf.: Charlotte Girard, 549-1418.

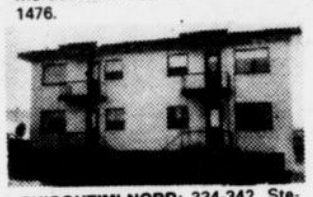
JONQUIERE: (secteur Kénogami), 187, 189, King-George. Inf.: Charlotte Girard, 549-1418.

ARVIDA: 184, rue Albert, bungalow 25 x 44, 3 chambres, marqueterie, terrain 8,800 pi. car., chauffage électrique. Inf.: Léo Gagnon, 542-5906.

JONQUIERE: 220, rue de la Loire, bungalow en brique, 56 x 28, chauffage électrique, 7 chambres, foyer, terrain 30,623 pi. car., possibilité d'un logement au sous-sol, construction 5 ans. Inf.: Léo Gagnon, 542-5906.

JONQUIERE: 172, Ste-Gertrude, quartier St-Raphael, cottage de 2 logements avec terrain de 7,527 pi. car., très propre. Inf.: Léo Gagnon, 542-5906.

CHICOUTIMI: 739, rue de Tracy, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, foyer au sous-sol et au salon, cuisine refaite il y a 6 mois avec armoires en mélanine, four encastré, poêle Jen-Air, et lave-vaisselle, situé quartier Murdock. Inf.: Jeanne Corneau, 549-1476.



CHICOUTIMI-NORD: 334-342, Ste-Marie, bloc de 5 logements, extérieur en stucco, très bons revenus. Inf.: Marc Vallée, 543-4526.

CHICOUTIMI: 154, rue Daudet. Inf.: Clément Thibeault, 549-0894.

CHICOUTIMI: 443, Gounod, bungalow en brique, 27 x 40, très propre, arrière de Place du Saguenay. Inf.: Charlotte Girard, 549-1418.

CHICOUTIMI: 85-87, Taillon, près de Liqueurs Saguenay, 2 logements avec abri d'auto, entrée indépendante. Très propre. Inf.: Gilles Charland, 549-2700.

CHICOUTIMI-NORD: 184, Delisle, bungalow tout brique, 25 x 40. A VOIR. Inf.: Luc Gagnon, 543-9232 et Bernard Fleury, 673-7420.

CHICOUTIMI: 28-30, Lorne est, 2 logements, très propres. Inf.: Charlotte Girard, 549-1418 et Bernard Fleury, 673-7420.

CHICOUTIMI-NORD: 1560, rue Vimy, avec 1 logement. Inf.: Clément Thibeault, 549-0894.

CHICOUTIMI: 497, rue Dréan. Inf.: Clément Thibeault, 549-0894.

CHICOUTIMI-NORD: 199, rue Amiens, bungalow, grandeur 25 x 36, construction en '76, extérieur brique et calpboard, terrain fini, entrée asphaltée double. Inf.: Régis Morin, 545-7125.

CHICOUTIMI — TELS: 549-5746 et 549-6490

ALMA — TEL.: 668-3391

TRUST GÉNÉRAL

Le Maître Courtier

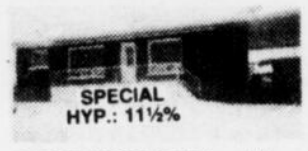
ARVIDA: 13, rue Croft, maison à revenus de 4 logements, extérieur en brique. Jeanne Corneau, 549-1475.

CHICOUTIMI-NORD: 181, Mgr-Laval, bungalow, 2 logements, extérieur en brique et clapboard. Régis Morin, 545-7125.

CHICOUTIMI: 870, boul. St-Paul, bungalow, 3 chambres à coucher, sous-sol fini. Inf.: Gilles Charland, 549-2700.

JONQUIERE: 626, rue Versaille, bungalow en brique, grandeur: 26 x 40, terrain aménagé, clôturé, piscine. Léo Gagnon, 542-5906.

CHICOUTIMI: 758, boul. Barrette, entrepôt et bureau commercial et industriel récent, terrain 56,100 pi. car. VENTE OU LOCATION. Prix raisonnable. Inf.: au bureau seulement. Serge Tremblay, 545-2138.



CHICOUTIMI-NORD: 2194, rue Vimy, bungalow 30 x 45, abri d'auto, 18 x 30, extérieur en brique. Hypothèque 11½%, échéance septembre '82. Inf.: Régis Morin, 545-7125.

LA BAIE: prix avantageux, 694, rang St-Louis, maison mobile Bendix, grandeur 14 x 64, construction '75. Inf.: Claudette Bibeau, 544-6404.

LA BAIE: 617, rang St-Pierre, bungalow, grandeur: 26 x 36, construction 1977, extérieur en clapboard de massonite. Gérard Nadeau, 549-3372.

CHICOUTIMI: 234, rue Henri-Bourassa, bungalow avec 1 logement au sous-sol, grandeur: 32 x 40, extérieur en brique, 2 entrées asphaltées. Inf.: Régis Morin, 545-7125.

BAGOTVILLE: 1350, rang St-Louis, 1½ étage, 90 acres, prix raisonnable. Inf.: André Maziade.

CHICOUTIMI: 810, rue Nio, maison avec 5 revenus, rénovée, bien située, à prix très raisonnable. FAUT VOIR. Inf.: Alain Maltais.

JONQUIERE: 282, St-David, 2 logements, 4½ pièces, chauffés, entrée laveuse et sécheuse, chauffage air chaud. Inf.: Laurent Lacroix, 542-4715.

(CHICOUTIMI)

AVIS AUX PROFESSIONNELS:
Très belle maison de style Normand, grand terrain, située dans coin tranquille. Inf.: Alain Maltais.

VILLE DE LA BAIE: 100, rue Simard, terrain 142 x 130, grande maison de 11 pièces, 2 bachelors au sous-sol, très belle vue sur la baie. Inf.: André Maziade, 549-5979.

LAC DES ILETS: chalet de chasse et pêche avec chaloupe et moteur ainsi qu'un 4 x 4, Wellis, meublés. Inf.: Gérard Nadeau, 549-3372.

KENOGAMI: 26, Champlain, 3 logements, coin St-Paul et Champlain. Inf.: Laurent Lacroix, 542-4715.

CHICOUTIMI: 17, des Oblats, bungalow brique, sous-sol fini, garage. Près des écoles. Inf.: Charlotte Girard, 549-1418.

JONQUIERE: (secteur Kénogami), 67, rue Price, 3 chambres à coucher, très propre, rez-de-chaussée, chauffage central, 1er étage. PRIX SPECIAL. Inf.: Laurent Lacroix, 542-4715.

CHICOUTIMI-NORD: cottage, 107, Frontenac, 4 chambres à coucher, vue panoramique sur Chicoutimi. A VOIR. Inf.: Marcel Aumont.

LATERRIERE: 4760, rang St-Pierre, maison neuve, terrain 106 x 350. Inf.: André Maziade.

CHICOUTIMI: propriété sise au 4770, rang de l'Eglise, Laterrière. Avec magnifique terrain de 100 x 100. Prix: $37,000.00. Inf.: Luc Gagnon.

JONQUIERE: 464-466, St-David, 2 logements de 4½ pièces, très propre. Inf.: Charlotte Girard.

STE-ROSE-DU-NORD: 550, Descente-des-Femmes, belle maison sur bord du Saguenay avec studio attenant. Inf.: Alain Maltais.

JONQUIERE: 235, St-Luc, 2 étages, 1 seul logement, 5 chambres à coucher, très très propre, à 300 pieds du CEGEP. Inf.: Henri Plourde.

CHICOUTIMI: 312, 314, Bégin. Inf.: Clément Thibeault, 549-0894.

LATERRIERE: propriété de 2 logements, sise au 1560-1562, rue Boulevard, Laterrière, 5½ pièces et l'autre 4½. A VOIR. Inf.: Luc Gagnon, 543-9232.

KENOGAMI: 86, rue Ste-Famille, épicerie-dépanneur bière. Bon chiffre d'affaires. Inf.: Léo Gagnon, 542-5906.

SHIPSHAW: 5860, route des Bouleaux, bungalow avec garage double, terrain de 200 x 775 environ, grandeur maison 30 x 36. Inf.: Régis Morin, 545-7125.

ARVIDA: 307, rue Roberval. Inf.: Clément Thibeault, 549-0894.

CHICOUTIMI: 184, rue Bourassa, avec revenu. Inf.: Clément Thibeault, 549-0894.

ST-HONORE: 3444, boul. Martel, roulotte de patates frites avec équipement. Très propre. Bon chiffre d'affaires. Inf.: Régis Morin, 545-7125.

ARVIDA: 3, rue Notre-Dame, immeuble commercial et industriel de 5 logements, bon revenu. Inf.: Jeanne Corneau, 549-1476.

LATERRIERE: Portage-des-Roches-Sud, chalet 4 saisons, belle plage, magnifique vue sur la rivière. Gérard Nadeau, 549-3372.

CHICOUTIMI: 292, rue Letondal, bungalow avec 1 logement au sous-sol, extérieur en brique et clapboard. Inf.: Régis Morin, 545-7125.

CHICOUTIMI: 3991, rang St-Paul, style normand, en calcicote, grandeur: 26 x 45. Terrain, 100 x 150, boisé, intérieur très luxueux et vaste. Régis Morin, 545-7125.

CHICOUTIMI: 15, rue Lacroix, bungalow, sous-sol fini, extérieur en brique et clapboard de massonite, tapis mur à mur, grand terrain. Inf.: Laurent Lacroix, 542-4715.

LATERRIERE: 3893, Portage-des-Roches-Sud, magnifique maison, 1½ étage, en pierre taillée et cèdre, foyer. Inf.: Jeanne Corneau, 549-1476.

CHICOUTIMI: 1540, des Martinets, bungalow en brique et stucco, grandeur: 26 x 40, terrain, 6,294 pi. car., aménagé. Adèle S.-Tremblay, 549-5503.

BAGOTVILLE (LA BAIE): 285, St-François, semi-détachée, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, terrain aménagé avec arbres, extérieur en brique. Claudette Bibeau, 544-6404.

CHICOUTIMI: 1112, rue Thérèse-Casgrain, très luxueux triplex 2 étages, extérieur en calcicote, porte-patio, entrée double. Inf.: Jeanne Corneau, 549-1476.

CHICOUTIMI: 566, coin Morin, maison de 5 logements, très bonne rentabilité. Terrain fini pour stationnement. Extérieur en clapboard. Régis Morin, 545-7125.

CHICOUTIMI: 3087, rang Ste-Famille, bungalow, grandeur 24 x 42, sous-sol demi-fini. Terrain aménagé, entrée asphaltée. Inf.: Gilles Charland, 549-2700.

LATERRIERE: 7557, Portage-des-Roches, bungalow en bois au bord de l'eau, terrain aménagé, foyer extérieur, entrée asphaltée. Inf.: Jeanne Corneau, 549-1476.

JONQUIERE: 153, St-Luc, maison unifamiliale, 4 chambres, garage, libre, grandeur: 25 x 25, 4 chambres à coucher, garage. Léo Gagnon, 542-5906.

CHICOUTIMI-NORD: 256, René-Bergeron, bungalow 25 x 40, tout en brique. Chauffage électrique, sous-sol isolé 2" de polyuréthane. Foyer en brique. Près des circuits d'autobus. Inf.: Antoine Marchand, 543-8072.

SACRE-COEUR: 1 résidence de 12 pièces et un dépanneur licencié, situés au 74, Zacharie, terrain env. 40,000 pi. car. Inf.: Antoine Marchand et Charles Jalbert.

LA BAIE: 3010, 21, boul. St-Anicet, maison mobile, construction 1976, grandeur: 14 x 68. Remises en métal (2). 3 chambres à coucher. Inf.: Claudette Bibeau, 544-6404 ou 677-2572.

TERRAIN: Route 170 (entre Mail 170 et Hôtel Dequen), terrain, 150 x 90. Inf.: Henri Plourde, 547-0042.

CHICOUTIMI: chalet-maison, habitable à l'année, 5 milles du centre-ville. PRIX D'AUBAINE. Inf.: Clément Thibeault, 549-0894.

LOTS DE TERRE: no 577 au 592, du canton Tadoussac, à vendre d'un bloc. Ces terres débouchent en partie sur la grande route entre la sortie de la route Chicoutimi-Tadoussac et le village de Tadoussac. Inf.: Charles Jalbert et Antoine Marchand.

SACRE-COEUR: terrains situés au coin des rues Zacharie et Dufour environ 28,000 pi. car. Inf.: Charles Jalbert et Antoine Marchand.

SACRE-COEUR: 80 terrains, de 100 x 100, situés au bout de la rue Zacharie, à vendre d'un bloc. Inf.: Charles Jalbert et Antoine Marchand.

SACRE-COEUR: 1 maison ancestrale, située au 47, rue Principale. Bail de location de 5 ans à respecter. Inf.: Charles Jalbert et Antoine Marchand.

CHICOUTIMI: 3 terrains, rue Lavoie, de grandeur: 50 x 100, avec services d'égouts et aqueduc rendus. Vue sur la ville. Gilles Charland, 549-2700.

CHICOUTIMI-NORD: rue Verdun, terrain résidentiel avec services. Gilles Charland, 549-2700.

LATERRIERE: 6242, chemin St-Henri, via St-Isidore, 670 de façade x 175 de côté et 50 de l'autre côté, longeant la rivière Langevin. Gilles Charland, 549-2700.

SAGUENAY: atelier de soudure, avec équipement, bien situé, bon chiffre d'affaires. Inf.: au bureau seulement, Gérard Nadeau, 549-3372.

SAGUENAY: plus de 1,000 acres de coupe forestière à vendre. Bon chemin d'accès, bonne densité de coupe, essence majoritairement commerciale. Inf.: au bureau seulement ou Gérard Nadeau, 549-3372.

QUARTIER MURDOCK: 970, rue Provencher, bungalow, 3 chambres à coucher.

COMMERCES: commerces dans le centre d'achat Chicoutimi; restaurants dans centre-ville; terrain commercial à Chicoutimi-Nord. Inf.: André Maziade.

FALARDEAU: 52, Rang 4, bungalow avec piscine hors-terre et terrain de 15 acres. Inf.: Jeanne Corneau, 549-1476.

ARVIDA: 313, rue Barrette, bungalow, 26 x 40, extérieur en brique, 3 chambres à coucher, belles décorations. Ivy T.-Potvin, 548-3484.

ARVIDA: 179, St-Denis, bungalow, grand terrain bien aménagé, plancher de bouleau. Hypothèque 10¾%, échéance en 84. Ivy T.-Potvin, 548-3484.

CHICOUTIMI: rang St-Joseph, joli split-level, construction récente, extérieur en calcicote, terrain de 105 x 175 aménagé. Inf.: Jacques Boivin, 545-6790.

ACCOMMODATION: avec résidence de 8½ pièces à Chicoutimi-Nord. Inf. au bureau seulement, Jacques Boivin, 545-6790.

VALIN: boul. Tadoussac, 27 terrains résidentiels, cadastrés. Eau, égouts. Inf.: Charlotte Girard, 549-1418.

TERRAINS: disponibles, Route 170, rue Bégin, rue Joffre, rue Verlaine. Inf.: Clément Thibeault, 549-0894.

Hôtel à vendre dans La Baie, bien situé, très bonne condition de vente. Inf.: Marc Vallée, 543-4526.

CHICOUTIMI: 1540, des Martinets, bungalow en stucco et brique, gr. 26 x 40, terrain aménagé, sous-sol vaste. Propriété très propre. A voir. Inf. Adèle S.-Tremblay, 543-4015.

CHICOUTIMI-NORD: Garage de transmissions automatiques avec logement au 1er étage, propriété très bien entretenue et en bon état. Inf.: Jacques Boivin, 545-6790.

CHICOUTIMI-NORD: bungalow avec logement au sous-sol, plancher de bois franc, situé près de l'église Tadoussac. Inf.: Gilles Charland, 549-2700.

CHICOUTIMI: terrain commercial entre Hôtel du Rond-Point et le Club de golf, gr. 268' x 500' env., non cadastré. Inf.: Gilles Charland, 549-2700.

TERRAINS:

PORTAGE-DES-ROCHES-NORD, LATERRIERE: A) gr. 25,000 pi. car. (100 x 250); B) terrain 50,000 pi. car., accepterait échange.

LA BAIE: Restaurant à vendre, très bon chiffre d'affaires.

CHICOUTIMI — TELS: 549-5746 et 549-6490

ALMA — TEL.: 668-3391

Gallix déclare la guerre à l'érosion

GALLIX (GF) — La petite municipalité de Gallix, riveraine au Saint-Laurent et située à l'embouchure de la rivière Sainte-Marguerite, procède présentement à certains travaux importants au niveau de l'érosion, en posant de la pierre sur une distance de 400 pieds de longueur, le long d'une pointe où plusieurs pêcheurs artisans amarrent leurs barques en temps de pêche.

Incorporée depuis peu, Gallix était auparavant administrée par un comité de cinq personnes, relevant directement du ministère des Affaires municipales du Québec.

Le maire actuel, M. Jean-Claude Picard, en parlant de cette petite municipalité de 716 citoyens, prévoit pour bientôt l'implantation d'une industrie qui pourrait créer une vingtaine d'emplois permanents. Mais lors d'une entrevue accordée récemment, le jeune maire a refusé de dévoiler le type d'entreprise en question, signalant cependant que celle-ci serait reliée aux produits forestiers.

Et toujours selon le maire, la municipalité, qui est sans curé résident depuis 1979, axera, au cours des prochaines années, ses efforts sur le développement touristique du milieu.

Le maire de Gallix, M. Jean-Claude Picard.

D'ailleurs, à ce chapitre, Gallix est fort bien située géographiquement et possède déjà deux terrains de camping fort achalandés en saison estivale.

Les deux campings en question appartiennent à des intérêts privés et l'un d'eux dispose déjà de 125 places de campement dotées de tous les services inhérents à ce type d'hébergement: aqueduc, égoûts, électricité; ce même terrain, situé près du fleuve, a connu une très bonne saison, toujours selon le maire Picard.

Quant aux accommodations du milieu, Gallix possède un centre municipal très polyvalent qui comprend, outre la salle du conseil et le secrétariat municipal, une bibliothèque affiliée à la BCP de Sept-Iles depuis octobre dernier. Et en ce qui concerne l'avenir, le maire Picard, fortement intéressé par le développement touristique, espère pouvoir faire débloquer bientôt des fonds pour la création d'un véritable centre de plein air, ceci autour d'un centre de ski déjà existant.

"Pour une municipalité comme la nôtre, le meilleur moyen d'attirer le tourisme est de développer des accommodations qui rencontrent vraiment ses aspirations. Nous sommes situés dans un milieu vraiment exceptionnel, de sorte que c'est à nous de développer cette vocation naturelle qui pourrait devenir un plancher économique important pour le milieu", a soutenu le maire Picard, qui exploite lui-même des serres de fruits et de plantes diverses en saison.

ENROCHEMENT — Des travaux d'enrochement se sont poursuivis durant tout l'automne à Gallix, afin d'éviter l'érosion sur une pointe où plusieurs pêcheurs artisans amarrent leurs bateaux en saison de pêche.

Station de pêche

Dans la même veine et toujours sur le plan touristique, le maire Picard désire implanter aussi une station de pêche touristique, ce qui pourrait devenir un autre atout important pour cette petite localité riveraine du Saint-Laurent, on ne peut plus champêtre et attirante.

Pour l'instant, la plupart des travailleurs de Gallix doivent s'exiler pour gagner leur vie, bien que certains d'entre eux travaillent à proximité et peuvent revenir dans leur foyer à chaque jour. Quant à la pêche commerciale à Gallix, et malgré cette situation géographique qui pourrait faire croire que plusieurs familles tirent leur revenu de cette occupation, le maire mentionne que cela est faux et que quelques pêcheurs seulement pratiquent le métier sur une base commerciale.

LA SOCIETE IMMOBILIERE NORBEC

POUR UN SERVICE RAPIDE COURTIER

567, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI — 543-2111

Denis De Champlain président 542-7308
Colette Brisson, Chicoutimi — 674-2552
Ch.-David Maltais, Chicoutimi — 545-3729

Membre de la Chambre d'Immeubles Saguenay-Lac-St-Jean.

Membre de l'Association de la Construction Saguenay-Lac-St-Jean - Chibougamau.

Membre de l'Association des Courtiers en Immeubles Indépendants du Québec.

CHICOUTIMI: 306, des Champs-Elysées, luxueuse propriété de 13 pièces, 6 chambres, 28' x 59'. Garage 13' x 25', piscine creusée 16' x 32'. Maison offrant de grandes possibilités. Faites une offre.

JONQUIERE
DEUX ENTREPOTS COMMERCIAUX A VENDRE
Soit l'ancien local de Canadian Tire à Kénogami, d'une superficie de 13,800 pi. car., conviendrait pour garage, restaurant, brasserie, centre de liquidation ou industrie et celui situé au 469, St-Pierre, 10,000 pi. car., entrepôt Jean-Louis Fortin, avec armoires réfrigérées et déchargement pour camions-remorques.

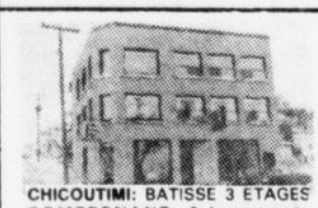
CHICOUTIMI: 4506, boul. Talbot. Très belle maison 2 étages en blocs de béton, bien construite, avec isolation additionnelle, beau terrain de 100' x 300'. Offre à ne pas manquer.

LAROUCHE: 57, Richer, superbe propriété de style canadien, 1½ étage, construction neuve, 28' x 36', en pierre et clapboard, 3 chambres, garage isolé 16' x 25', porte-patio.

RIVIERE-DU-MOULIN: 1446, rue de la Bretagne, bungalow, 32' x 37', 5 chambres, sous-sol fini au complet. Hypothèque de $41,000 à 15½%, échéance 1985.

JONQUIERE: rue Croft, maison 2 logements, très bon revenu, taux d'hypothèque 10¾%, échéance décembre 81. Balance 11 ans.

CHICOUTIMI: 2353, chemin des Villas, beau bungalow en cèdre, 28' x 42', construction récente, 4 chambres, très grand terrain de 400' x 82' avec vue panoramique sur le Saguenay. Il faut voir. Intérieur impeccable.



CHICOUTIMI: BATISSE 3 ETAGES COMPRENANT: 2 logements commerciaux, 2 logements résidentiels et grand garage double, 35' x 30'. AVIS AUX INTERESSES.

CHICOUTIMI-NORD: 228, Chapleau, très beau bungalow en brique, 24' x 40', 3 chambres, sous-sol fini, (salle familiale avec bar, chambre), repeint à neuf. Hypothèque 10¼%, échéance 1982.

ST-HONORE: CHALET HABITABLE A L'ANNEE AU LAC CARIBOU avec piscine et grand terrain. A BAS PRIX.

CHICOUTIMI-NORD: 128, Lalande, beau bungalow, 24' x 37', 4 ans, 4 chambres, chauffage électrique. Prix très abordable.

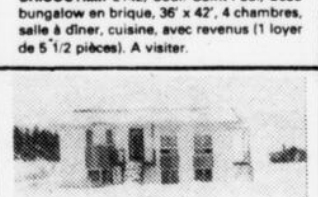
CHICOUTIMI-NORD: 160, Madeleine, beau bungalow en brique, 25' x 40', 4 chambres, sous-sol fini (salle avec bar, etc.), garage 15' x 25', très beau terrain paysagé avec foyer. A qui la chance?

CANTON TREMBLAY: 171, Caouette, belle maison mobile, 14' x 60', 3 chambres, beau terrain gazonné 60' x 100'. Voici votre chance de vous établir à très bas prix.

SPECIAL

CHICOUTIMI: 2142, boul. Saint-Paul, beau bungalow en brique, 36' x 42', 4 chambres, salle à dîner, cuisine, avec revenus (1 loyer de 5 1/2 pièces). A visiter.

LATERRIERE: 7030, Portage-des-Roches nord, très belle maison 1 1/2 étage, en brique, 32' x 34', 4 chambres, 2 salles de bains, foyer, toit cathédrale. Très grand terrain de 300' x 250'. Hyp.: 11 1/4%. Exceptionnelle.



CHICOUTIMI: 3386, rang St-Pierre, BEAU BUNGALOW, comprenant: 2 logements de 4½ pièces, GRANDES PIECES, BON REVENU. TERRAIN, 100' x 150', 2 remises. A QUI LA CHANCE.

BAS PRIX

CHICOUTIMI: 616, Chabanel, quartier Notre-Dame-du-Saguenay, superbe résidence en brique et pierre, 10 pièces, 4 chambres, sous-sol fini (salle avec foyer, mur brique, etc.). Très luxueuse, beau terrain paysagé.

CHICOUTIMI: 1210, Bégin, magnifique résidence de 11 pièces, 5 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, décoration superbe, garage 25' x 14', beau terrain paysagé de 10,098 pi. car. Faites une offre.

RIVIERE-DU-MOULIN: 143, d'Anjou, split-level, très luxueux, brique et pierre, 9 pièces, 4 chambres, foyer, bar, 2 portes-patios, salle de bains en céramique. A voir.

SPECIAL: $39,500

JONQUIERE: 488, chemin Saint-Dominique, très beau bungalow, 26' x 42', 1 1/2 an, 3 chambres, porte-patio, salle de bains céramique, carport, 14' x 24', terrain 71' x 200'.

ARVIDA: 215, rue Paré, DUPLEX, 32' x 50', chacun comprenant: salon, cuisine, 2 chambres, salle de bains. VENDU SEPAREMENT. PRIX SPECIAL.

ST-FULGENCE: TERRAINS A VENDRE sur le boul. Tadoussac, 110' x 150', AU BORD DU SAGUENAY.

CHICOUTIMI-NORD: 174, rue Vallières, TRES BEAU BUNGALOW, 30' x 30', en brique, 2 chambres, POSSIBILITE DE FAIRE 2 LOGEMENTS au sous-sol. Faites une offre.

PRIX SPECIAL

CHICOUTIMI-NORD: terrain de 10,041 pi. car., sur la rue du Cap, paysagé avec arbres et arbustes, gazonné. Aucune surtaxe pour servitudes, prêt à construire.

CHICOUTIMI: résidence très luxueuse, située sur le boulevard Talbot, secteur Notre-Dame-du-Saguenay, avec bureau et revenus. Avis aux intéressés.

ARVIDA: rue Hébert, plusieurs maisons jumelées, construction récente, chaque jumelée comprend: 3 chambres, chauffage électrique, etc... Prix très abordable. A voir.

COMMERCES

ACCOMMODATION A VENDRE A JONQUIERE: incluant maison privée et commerce, très bon chiffre d'affaires. Pour personnes voulant se faire un revenu supplémentaire appréciable.

CHICOUTIMI: local commercial à louer sur le boulevard Talbot, 1,200 pi. car.

CHICOUTIMI-NORD: terrain commercial de 229,800 pi. car., boul. Tadoussac et un autre de 15,770 pi. car., chemin St-Paul, à Chicoutimi.

DANS LA REGION: hôtel et motels à vendre, avec bar-salon, salle à manger, chambres, bonne rentabilité.

CHICOUTIMI: terrains industriels et commerciaux à vendre, situés au rond-point, sur le boulevard Talbot. Offre exceptionnelle pour investisseurs sérieux. Pour inf.: au bureau, 543-2111.

STE-ROSE-DU-NORD: sur le boul. Tadoussac, grand terrain commercial de 39,000 pi. car. avec services et solage. Prêt à construire. A ne pas manquer.

Ce qu'était le Canada en 1931

En 1931, il y a 50 ans, le pays était, comme le reste du monde, plongé dans la crise et des millions de Canadiens vivaient sur le "secours direct" créé par le gouvernement Bennett.

La construction avait diminué de 75 pour cent et le commerce au détail, de 40 p.c. Le nombre de chômeurs avait presque triplé depuis 1929. A Montréal, le Canadien National avait suspendu les travaux de creusage pour les fondations de la future Gare centrale et les chantiers de construction de la centrale de la Beauharnois fonctionnaient au ralenti.

La construction de l'Université de Montréal a été suspendue et la direction de l'université a même songé à suspendre aussi ses cours. A Montréal, le nombre de refuges de nuit, même s'il s'est multiplié, ne suffit plus et des centaines de chômeurs dorment à la belle étoile.

On discute de la canalisation du St-Laurent à laquelle s'opposent les Montréalais et le trust de l'électricité.

Voici par ailleurs les grands événements de 1931 au pays.

14 janvier - Le gouverneur général du Canada lord Willingdon, dont le terme est expiré, fait sa visite d'adieu à la ville de Québec.

25 janvier - Le capitaine du schooner canadien Josephine K, de Lunenberg, est tué, trois navires sont capturés et 1,500 caisses de scotch, d'une valeur de $100,000 sont confisquées par un navire des Gardes côtières américaines, après une poursuite au large du port de New York.

27 février - Un arrêté en conseil du gouvernement du Canada défend l'importation en provenance de Russie du charbon, du bois de pulpe, de la pulpe, du bois, des fourrures et de l'amiante.

19 mars - Pour la première fois de l'histoire canadienne, l'ouverture de la session du Parlement fédéral est radiodiffusée.

26 mai - A Québec, inauguration du tunnel percé sous le cap Diamant par le Pacifique Canadien.

31 mai - Décès à Québec de l'archevêque de Québec, le cardinal Raymond-Marie Rouleau, à l'âge de 65 ans.

2 juin - Le gouvernement du Canada annonce que les droits d'importations sont augmentés afin d'aider à combler le déficit du budget et d'aider à combattre le chômage en protégeant les industries canadiennes.

6 juin - A Notre-Dame de Tring, un incendie allumé par un garçonnet qui jouait avec des allumettes, a détruit 32 maisons y compris un couvent.

22 juin - Un incendie détruit Sand Point, quartier portuaire de la ville de St-Jean, au Nouveau-Brunswick. Les pertes sont évaluées à $5 millions.

A VENDRE

ARVIDA — 633, Fortin, bungalow, 3 chambres, extérieur en brique, construction 6 ans environ. Balance hypothèque $17,000. 11% échéance 1984. Libre immédiatement.
$39,750

ARVIDA — 424, St-Patrick, bungalow, 4 chambres, grand salon, grand terrain, pas de voisin en arrière. Libre immédiatement.

ARVIDA — Secteur St-Jean-Eudes, 89, rue Croft, cottage 2 logements. Rénové récemment. Non loin de la rivière Saguenay.

JONQUIERE — 520, St-Dominique, grande maison de 3 logements, près du cinéma Centre.

SHIPSHAW — Garage, 340, route Mathias.

KENOGAMI — Terrains, rue Ste-Famille; rue Beauman, Arvida; Route 170, non loin CBJ du côté nord et sud.

IMMEUBLE Trust Royal "L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE"

Informations:
Claude Nadeau
Mail 170
Arvida
548-7165, bur.
548-7003, rés.

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT COURTIER

371 EST, RUE RACINE, CHICOUTIMI

Service téléphonique régional — Appelez-nous sans frais d'interurbain

CHICOUTIMI 549-7501
ALMA 668-3327
DOLBEAU 276-6662
ST-FELICIEN 679-4375

Olivier Briand ..... Courtier
Antoine Jean ..... Directeur

SECTEUR SAGUENAY
Marcel Lavoie 545-9005
Hervé Blais 547-4006
Marcel Simard 547-2214
Rosaire Collard 549-5488
Robert Tremblay 549-4659
Gaétan Boily 545-8880
Raymond Desbiens 545-3201
Victoire Tremblay 549-3114
Serge Gagnon 543-1650

SECTEUR LAC-ST-JEAN
Bertrand Bouchard 679-1140
Lionel Bouchard 347-5052
Daniel Boudreault 668-8851
André Côté 662-7155
François Dallaire 679-3447
Benoit Gaudreault 668-7529
Marjolaine Gauthier 276-1168
Marc-André Ouellet 276-1198
Maurice Guérin 662-6995
Gaston Lapointe 662-4167
Réginald Perron 275-4995
Bertrand Tremblay 251-3051

CHICOUTIMI: près du chemin St-Paul, unifamiliale, récemment rénovée. Inf.: Gaétan Boily, 545-8880.

ST-JEAN-EUDES: rue Ménard, maison unifamiliale, 1½ étage, pierre et stucco. Inf.: Gaétan Boily, 545-8880 ou 549-7501.

CHICOUTIMI: rang St-Paul, maison unifamiliale, 76 x 85, garage chauffé, piscine intérieur, propriété extraordinaire. Tél.: 549-5488.

CHICOUTIMI: 1498, Hémingway, bungalow, 3 chambres à coucher, tapis neuf, grand terrain. Inf.: V. Tremblay, 549-3114.

CHICOUTIMI: 298-300, Bégin, maison à 3 logements, au centre-ville, idéale pour un propriétaire demeurant dans un logement. Inf.: M. Lavoie, 545-9005.

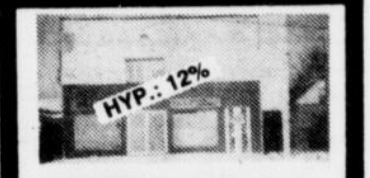
CHICOUTIMI-NORD: 3001, boul. Ste-Geneviève, terrain de 37,400 pi. car. Inf.: R. Collard. ,549-5488.

FALARDEAU: restaurant situé centre touristique. Inf.: R. Collard. ,549-5488.

CHICOUTIMI: Côte-Réserve, entrepôt à vendre. Inf.: R. Collard. ,549-5488.

CHICOUTIMI: 836, Graham-Bell, unifamiliale. Inf.: R. Collard, 549-5488.

VALIN: unifamiliale sur terrain de 100 x 100, longeant le Saguenay, garage double, foyer extérieur. Inf.: V. Tremblay, 549-3114.



CHICOUTIMI: 51, rue Bossé ouest. Inf.: M. Lavoie, 545-9005.

JONQUIERE: 650, rue Versailles, maison unifamiliale, en brique, abri d'auto, terrain paysagé, coin de rue. Inf.: R. Collard, 549-5488, Hervé Blais, 547-4006.

CHICOUTIMI: rue Racine, bloc à logements. Inf.: R. Collard, 549-5488.

CHICOUTIMI: 806, boul. St-Paul, 3 logements. Inf.: R. Collard, 549-5488.

ST-CHARLES-BORROMEE: commerce plus 1 logement, plus 1 local, situés 482, R.R. #2. Inf.: M. Simard, 547-2214.

ST-AMBROISE: 513, Simard, 8 logements dont 3 commerciaux. Inf.: R. Tremblay, 549-4659.

CHANCE UNIQUE, SAGUENAY: brasserie, salon-bar, restaurant, bloc commercial dans la région, cause de maladie, occasion fantastique. Inf.: Serge Gagnon, 543-1650, R. Collard, 549-5488.

COMMERCES

ALMA: dépanneur, libre-service, lave-auto, revenus très intéressants. Inf.: D. Boudreault, 668-8851 ou A. Côté, 662-7155.

Distributeur exclusif des maisons usinées
Habitations Usitec inc.
- *Structure monocoque*
- *Conservation d'énergie*
- *Une maison sur mesure*

RIVIERE-DU-MOULIN: 76, rue Perron, unifamiliale, 4½ pièces, 2 chambres au sous-sol. Inf.: Gaétan Boily, 545-8880 ou 549-7501.

CHICOUTIMI-NORD: 282, Tadoussac, 4 logements, construction 1979. Inf.: G. Boily, 545-8880.

JONQUIERE: commerce, 758, St-Dominique, épicerie-boucherie licenciée, avec résidence. Inf.: 547-4006.

CHICOUTIMI: 579, boul. Talbot, unifamiliale, avec terrain paysagé d'arbres fruitiers. Inf.: R. Tremblay, 549-4659.

CHICOUTIMI: 49, William, logements multiples. Inf.: Victoire Tremblay, 549-3114.

CHICOUTIMI: rang Saint-Pierre. Grande résidence. Immense terrain paysagé. Inf.: Gaétan Boily, 545-8880 et 549-7501.

CHICOUTIMI: 372, du Foyer, unifamiliale, 2 étages, 10½ pièces, 12,583 pi. car. de terrain, possibilité de revenus au sous-sol. Inf.: R. Tremblay, 549-4659.

CHICOUTIMI: 1045, Jacques-Cartier,unifamiliale, 2 étages, quartier Notre-Dame-de-Grâce. Inf.: R. Collard, 549-5488.

COMMERCES

LAC-ST-JEAN: dépanneur, gaz-bar, chiffre d'affaires de $450,000.00 environ. Inf.: André Côté, 662-7155.

DESBIENS: station de service, bon chiffre d'affaires, bâtisse d'équipements et inventaire. Inf.: Tél.: 347-5052.

CHICOUTIMI: bâtisse commerciale et entrepôt de 25,000 pieds de plancher, sur terrain de près de 60,000 pi. car. Inf.: R. Collard, 549-5488, V. Tremblay, 549-3114.

ANSE-ST-JEAN: épicerie-dépanneur, vente de meubles à commission. Inf.: L. Bouchard, 347-5052.

ST-FULGENCE: bâtisse commerciale 30 x 50, sur le boulevard Tadoussac, avec terrain de 100 x 200. Inf.: R. Collard, 549-5488.

CHICOUTIMI: très beau magasin, plus revenus de 6 logements, chiffre d'affaires d'environ $450,000.00 par an. Epicerie-boucherie. Inf.: R. Collard, 549-5488.

ALMA: épicerie-dépanneur, chiffre d'affaires $200,000.00 environ. Inf.: B. Gaudreault, 668-7529, ou Lionel Bouchard, 347-5052.

ST-COEUR-DE-MARIE: tabagie, bon chiffre d'affaires, bâtisse avec loyer. Inf.: L. Bouchard, 347-5052.

CHICOUTIMI: épicerie-boucherie, chiffre d'affaires de $900,000.00 par année, située à environ 5 milles de Chicoutimi. Inf.: Rosaire Collard, 549-5488.

JONQUIERE: bâtisse commerciale, située face au centre d'achat à Jonquière, libre immédiatement, 34,100 pi. car. Inf.: R. Collard, 549-5488, H. Blais, 547-4006.

SECTEUR LAC-ST-JEAN: épicerie-boucherie licenciée, chiffre d'affaires de $475,000.00. Inf.: L. Bouchard, 347-5052.

ST-HONORE: bâtisse commerciale avec entrepôt. Inf.: V. Tremblay, 549-3114.

LAC-ST-JEAN: bijouterie à vendre. Renseignements sur rendez-vous seulement. Inf.: André Côté, 662-7155.

ALMA: centre-ville, bâtisse comprenant environ 7,000 pi. car., en locaux commerciaux et 6,400 pi. car. en résidentiel, terrain de stationnement. Inf.: D. Boudreault, 668-8851.

CANTON TREMBLAY: dépanneur avec résidence. Inf.: R. Collard, 549-5488.

COMTE ROBERVAL: dépanneur licencié avec résidence. Bien situé. Inf.: Marc-André Ouellet, 276-1198.

CHICOUTIMI: Mgr-Racine, dépanneur avec bâtisse. Inf.: Rosaire Collard, 549-5488.

CHICOUTIMI: 3742, rang St-Pierre, résidence et dépanneur, équipement neuf. Excellent potentiel de commerce. En opération depuis 1978. Inf.: R. Desbiens: 549-7501, inf.: D. Dubé: 543-5393.

ALMA: blocs de 61 logements. Inf.: M. Guérin, 662-6995 - 668-3327.

DESBIENS: blocs résidentiels et commerciaux. Inf.: M. Guérin, 662-6995 - 668-3327.

ALMA: dépanneur avec logements et garçonnière, situé au centre-ville. Inf.: Maurice Guérin, 662-6995.

CHICOUTIMI: secteur Côte Réserve, 8 terrains pour développement domiciliaire. Inf.: Victoire Tremblay, 549-3114.

ALMA: bâtisse commerciale et industrielle de 16,300 pi. car., à vendre ou à louer. Inf.: M. Guérin, 662-6995 - 668-3327.

MAISONS A LOGEMENTS

CHICOUTIMI: 60, Lorne, bon revenu. Inf.: R. Collard, 549-5488.

ST-FELICIEN: bloc de logements, situé sur grand terrain commercial, rue Notre-Dame. Inf.: 679-3447 - 679-1140.

BELLE OPPORTUNITE pour 2 et 3 logements, secteur Chicoutimi-Nord. Inf.: Gaétan Boily, 545-8880.

GRANDE-BAIE: 1362, Alexis-Simard. Inf.: R. Collard, 549-5488.

TERRAINS - FERMES

CHICOUTIMI-NORD: boulevard Tadoussac, terrain commercial, 238 x 256. Inf.: R. Collard, 549-5488.

L'ASCENSION: terre de 250 acres dont 100 en culture. 21 têtes de bétail, demi-sang. Machinerie complète. Inf.: 347-5052.

ST-FELICIEN: ferme pour élevage de boeuf, 200 acres de terre avec résidence et grange. Inf.: 679-1140.

ST-AMBROISE: Rang des Aulnaies, ferme laitière avec quota de lait industriel 9,027 lb de matière grasse, ferme rentable. R. Tremblay, 549-4659 — 545-3453.

ST-HONORE: belle terre de 70 acres dont une partie pouvant être divisée en terrain résidentiel. Très bon prix. Inf.: M. Lavoie, 545-9005.

GARAGE ST-AMBROISE: chauffé, en blocs de béton, 3 portes, 53 x 43, sur un terrain de 220 x 150, au centre du village. Inf.: H. Blais, 547-4006.

sobriété

Est-on alcoolique par choix personnel?

Il est encore assez fréquent d'entendre affirmer que le consommateur devenu dépendant de l'alcool devrait être tenu responsable de son inconduite et des conséquences, parfois désastreuses, qui en découlent par suite de libations copieuses.

émilien carrier

Dernièrement, je causais avec des gens au fait de l'alcoolisme venus me rendre visite à l'Accueil Domrémy. Ca me plaisait vraiment de les sentir engagés énergiquement dans une lutte soutenue contre ce phénomène.

Au cours de la discussion, l'éternelle question si débattue de la responsabilité du consommateur fit irruption. L'un des compagnons soutenait avec une certaine vivacité que **"l'alcoolisme est une maladie de choix"!**

Si l'on veut soutenir cette théorie, il faut prétendre que non seulement le buveur occasionnel ou excessif mais également le buveur devenu définitivement dépendant de l'alcool a volontairement choisi, par son comportement devant l'alcool, d'en devenir l'esclave et ce pour le reste de ses jours.

Tout en respectant les opinions émises, **je ne partage aucunement ce point de vue** et je ne suis pas seul à penser ainsi. Dans un article du journal suisse "La Sauvegarde" de janvier 1977, le rédacteur souligne la pensée du professeur Battegay contenue dans un bulletin des médecins suisses. En voici quelques extraits.

Facteurs multiples

Pourquoi devrait-on considérer que c'est par sa faute qu'une personne se met à boire alors que l'alcoolisme tient, d'une part, à des difficultés existentielles qui provoquent des perturbations psychologiques? Dans la littérature récente, on insiste sur cet aspect de l'incapacité de l'alcoolique à s'arrêter lorsqu'il a commencé de consommer.

Des observations faites au centre de recherches de Lexington au Kentucky ont montré que l'absorption prolongée de doses élevées d'alcool provoquait une dépendance physique qui empêche l'individu d'interrompre de lui-même l'absorption d'alcool.

L'alcoolisme tient à des facteurs multiples: prédispositions congénitales, particularités biochimiques, éventuelles maladies physiques, influence du milieu de travail, habitudes de boire, etc. Ce n'est qu'après avoir posé ces prémisses qu'on doit envisager la question de la faute.

Conception actuelle

En psychiatrie moderne, **la notion de faute en matière d'alcoolisme est écartée sans équivoque.** Ce sont les personnes en danger du fait d'une prédisposition ou de particularités biochimiques qui sont le plus exposées à l'influence des circonstances existentielles et des habitudes de boire de l'entourage et qui risquent de tomber dans la dépendance à l'égard de l'alcool.

La dépendance psychique, mais aussi la dépendance physique entrent en jeu après qu'a été fait le premier pas vers l'alcool. Si, au début, le buveur consomme en connexion avec son moi, il est entraîné progressivement dans un automatisme indépendant de son moi jusqu'au stade où il ne peut plus se passer d'alcool en raison de la dépendance physique qui s'est établie.

La question qui se pose est de savoir dans quelle mesure l'individu — après un abus prolongé d'alcool — avait, au départ, une formation usuelle et qu'il était capable d'agir en conscience et, ce qui en serait la suite logique, que les alcooliques d'aujourd'hui se seraient, à l'époque, adonnés à l'alcool en pleine conscience et intentionnellement.

On pense habituellement que l'alcoolique aurait dû être capable de se rendre compte que son abus l'entraînerait dans l'alcoolisme chronique... **C'est ici, et l'on ne saurait assez le souligner, que se situe l'erreur de raisonnement.**

Conclusion

L'on ne doit pas plus considérer l'alcoolique comme un malade à l'abri de tous les torts qu'entraînent ses excès que l'emprisonner dans un étau où chacun de ses gestes, posés en état d'ébriété, le déterminent à l'incarcération.

La justice doit tenir compte du volontaire dans la cause certes, mais également reconnaître cet état de dépendance absolue et définitive qu'engendrent des prédispositions chez certains humains face à la consommation d'alcool.

Compte tenu des facteurs génétiques et du milieu qui sont en jeu, il n'est pas possible d'admettre qu'on devient alcoolique par sa propre faute. On peut même dire que les personnes prédisposées ne pourront pas se rendre compte des dangers que présente l'alcoolisme aussi longtemps que ne sera pas entreprise une vaste campagne de prévention.

Ce propos ne vise pas à dégager de toute responsabilité le sujet menacé et l'inciter à boire plus encore. Nous pensons, au contraire, que ces personnes devraient, autant que faire se peut, reconnaître par elles-mêmes les situations dangereuses qu'elles doivent éviter. Mais qui saurait reconnaître le danger s'il n'y a pas été rendu attentif précocement?

D'où l'importance de l'information préventive entreprise par Sobriété du Canada dans les milieux populaires et particulièrement auprès des étudiants des secondaires. Plus les sujets sont jeunes, plus ils se conscientisent en profondeur et peuvent poser un diagnostic qui les conduira à des réactions bénéfiques et tenaces.

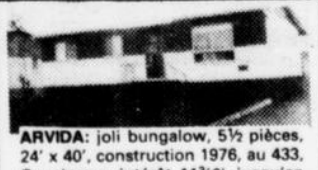
Boulianne Laliberté & ass. inc.
Place du Royaume
Entrée arrière Champs-Elysées
Courtier en immeubles
545-1796
MEMBRE Realtor ASSOCIATION CANADIENNE DE L'IMMEUBLE

CHICOUTIMI: magnifique propriété, 40 x 42 environ, 15½ pièces. sise sur un terrain fini de 85 x 100. Revenu au sous-sol de $600.00. Située au 794, Chabanel, quartier Murdock.

TADOUSSAC: hôtel-motel, 12 unités plus 5 chambres, salle à dîner, salon-bar. Bonne rentabilité, ouvert à l'année. Inf,: Joseph Laliberté: 549-2299.

CHICOUTIMI: maison mobile, 12 x 56, sur terrain de 85 x 55, très propre, vendue meublée, située au 187, Langevin, Rivière-du-Moulin.

CHIBOUGAMAU: propriété de 6 logements, 40 x 55, bonne rentabilité, située au 862, 6ième Rue. Inf.: 748-3712.


ARVIDA: joli bungalow, 5½ pièces, 24' x 40', construction 1976, au 433, Cousineau, intérêt 11¾% jusqu'en 1981.

ST-HONORE: 31 x 30, 10½ pièces, sous-sol fini, sur terrain de 71.6 acres, rénovée au complet, située au 1251, chemin des Ruisseaux.

STE-HEDWIDGE: cottage de 1½ étage, rénové en 1979, 30 x 30, sur terrain de 75 x 125, situé au 524, rue Cézaire. Inf.: 275-3940.

CHICOUTIMI-NORD: bungalow, 24 x 40', construction 1975, sur terrain de 60 x 105, 6½ pièces, situé au 174, rue Thibeault, quartier St-Luc.

CHICOUTIMI: 2 logements, situés au 630, boulevard Talbot.

CHICOUTIMI-NORD: bungalow, 37 x 25, sur terrain de 100 x 85, au 285, Riel.

LAC-ST-JEAN: ferme de 100 acres avec grange et étable, située au Rang 1, St-Léon.

CHIBOUGAMAU: propriété de 6 logements, bonne rentabilité, située au 366 à 372, 4ième Rue, Chibougamau. Inf.: 748-3712.

Jos Laliberté	Rita Gagné	Réjeanne Poirier	Marcellin Boivin	Richard De Champlain	Gérard Lapointe	Michel Tremblay	Normand Fortin	Jacques St-Laurent	Réal Guay
549-2299 courtier	549-9328 agent	678-2655 agent	549-7170 agent	542-9603 agent	275-3048 275-4473 associé Roberval	275-3940 agent Roberval	275-2599 agent Roberval	Chibougamau. 748-3712 agent	748-6539 Chibougamau

L'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE

POUR L'ACHAT D'UNE BATISSE D'ACIER

EXIGEZ THOMAS

Boulianne Laliberté et Associés
Distributeur exclusif pour la région Saguenay-Lac-St-Jean-Côte-Nord

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS, RETOURNEZ L'ANNONCE TELLE QUELLE AVEC VOTRE NOM, ADRESSE ET NO. DE TELEPHONE.

Nom.....

Adresse ..... Tél.:.....

Boulianne, Laliberté & Ass. Inc.,
est distributeur exclusif des
"MAISONS QUEBCO"
pour le Saguenay et Lac-St-Jean.
57 MODELES DE MAISONS DISPONIBLES

quebco

BUNGALOWS:

STE-HEDWIDGE: bungalow, 20 x 36, 4½ pièces, sur terrain de 180 x 80, construction 1962, situé au 181, Principale. Inf.: 275-3940.

LA DORE: bungalow, 26 x 42, rénové en 1978, sur terrain de 62 x 150, situé au 306, des Peupliers. Inf.: 275-3940.

ST-PRIME: bungalow, 20 x 14, sur terrain de 40 x 265, situé au 1306, Principale, peut se vendre avec ou sans terrain. Inf.: 275-3940.

CHICOUTIMI: 4 logements, bons revenus, situés aux 1293 à 1299, Père-Honorat.

CHICOUTIMI: maison de 2 logements, 23 x 23, située au 1432-34, Mgr-Racine.

CHICOUTIMI: 8 logements, très bonne rentabilité, situés aux 154 à 166, Paul-Vézina.

ROBERVAL: bungalow avec logement au sous-sol, situé au 167, Tardif. Inf.: 275-3940.

TERRAINS:

CHICOUTIMI: terrain de 150' x 250', situé boul. Talbot à moins d'un ½ mille du Rond-Point, en façade de la route.

LATERRIERE: terrain à bâtir, 100' x 200', situé boul. Talbot, sur le lot 2, Rang 7.

CHICOUTIMI: 1 terrain de 12,744 pi. car., plus 1 terrain de 14,377 pi. car., situés avenue des Grands Ducs, arrière Place du Royaume, zonés pour blocs appartements.

PROPRIETES A REVENUS

CHICOUTIMI: propriété 32 x 42, avec revenus au sous-sol, située au 314, des Champs-Elysées.

BUNGALOW A LOUER:

CHICOUTIMI: situé au 675, boul. Barette. Pour inf.: 543-9028.

Année des handicapés

GENEVE (AFP) — Déclarée par les Nations unies Année internationale des handicapés, 1981 représente une lueur d'espoir pour 10 pour cent de la population mondiale, indique un communiqué commun du directeur général de l'OMS (Organisation mondiale de la santé), M. Halfdan Mahler, et du directeur exécutif de l'Unicef (Fonds des Nations unies d'aide à l'enfance), M. James Grant.

Dans le monde d'aujourd'hui, ajoute le communiqué publié lundi à Genève, il y a environ 450 millions de personnes handicapées.

COURTEL

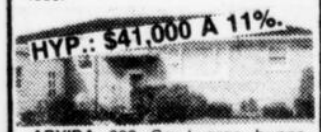
ARVIDA: 64, boul. St-Jean, 2 logements, intéressant pour acheteur qui désire habiter le rez-de-chaussée, terrain bien aménagé. Visitez, toute offre sera considérée. Inf.: Muriel Godin-Gagnon, rés.: 548-7516 ou bur.: 543-4060.

CHICOUTIMI-NORD: 136, Madeleine, bungalow en brique, sous-sol fini, beau terrain. A voir. Inf.: Muriel Godin-Gagnon, rés.: 548-7516 ou bur.: 543-4060.

CHICOUTIMI: 1251, Bizet, libre immédiatement, 5½ pièces au 1er plancher, sous-sol 3 chambres, salle familiale, cuisinette, possibilité de location. Inf.: 543-4060.

CHICOUTIMI: 429-431, Bécard, (près de l'hôpital), 2 logements, brique, rénovée. Très intéressant comme prix. Faites une offre. Inf.: Muriel Godin-Gagnon, rés.: 548-7516 ou bur.: 543-4060.

ARVIDA: 308, Dickie, bungalow très propre, plancher de chêne, foyer, garage, terrain bien aménagé, libre à l'acheteur. A voir. Inf.: Muriel Godin-Gagnon, rés.: 548-7516 ou bur.: 543-4060.



ARVIDA: 209, Gay-Lussac, bungalow en brique et garage, très propre, vente cause de transfert. Libre fin janvier 81. Inf.: Muriel Godin-Gagnon, 548-7516.

ARVIDA: rue Mellon, centre-ville, terrain commercial, 25,000 pi. car. Inf.: Muriel Godin-Gagnon.

ARVIDA: quartier St-Philippe, propriété très chic, conviendrait pour professionnel. Terrain magnifique. Renseignements au bureau. Inf.: Muriel Godin-Gagnon, 548-7516.

SERVICES IMMOBILIERS
COURTEL INC. (COURTIER)
345, rue des Saguenéens,
Chicoutimi, Qué.
Tél. (418) 543-4060

courtier

Société Immobilière de la Baie inc.

159, Rue Victoria, Ville de la Baie, P. Q.

TELS: 544-3373-74-75

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DOMICILEX

Secteur La Baie inc.

Normand Simard
544-3700
Courtier associé

Conrad Bergeron
544-8811
Agent associé

Ernest Lemay
544-6500
Agent

Janick Beaudoin
544-4781.
Agent

LA BAIE: 170, des Rosiers, vue splendide, fenêtres canadiennes, prix raisonnable, garantie de 5 ans. Quartier Erico, venez visiter. Inf.: 544-3373.

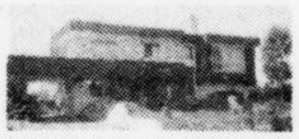
LA BAIE: 180, des Rosiers, modèle Nicolet, façade de brique. Appelez un de nos agents, 544-3373.

LA BAIE: 245, des Rosiers, façade en cèdre, très belle vue sur La Baie, quartier Erico, léger comptant exigé. Inf.: 544-3373.

LA BAIE: 250, des Rosiers, modèle Matane, 24 x 40, prête pour Noel, intérieur à voir. Inf.: 544-3373.

LA BAIE: 190, des Rosiers, fenêtres canadiennes, toit canadien. Informations au bureau ou appelez: 544-3373.

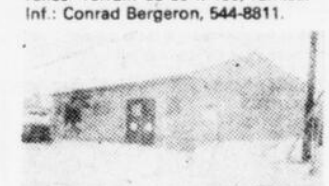
LA BAIE: 220, des Rosiers, façade de cèdre, très belle vue sur La Baie. Inf.: 544-3373.



LA BAIE: 1691, Johny-Chayer, près de la polyvalente, idéale pour professionnel, très belle vue, carpot, terrasse, grand terrain. Inf.: 544-3700 ou 544-8811.

LA BAIE: 2171, rue de la Rivière, bungalow de 3 chambres, sous-sol fini, foyer avec mur de pierres naturelles. Terrain de 60 x 100, remisé. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811.

FERLAND: maison mobile avec annexe, pour déménager. Prix très avantageux. Inf.: Normand Simard, 544-3700.

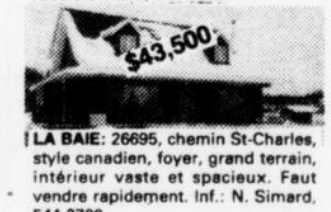


LA BAIE: parc industriel, atelier de soudure et radiateurs, bien situé. Inf.: Ernest Lemay, 544-6500.

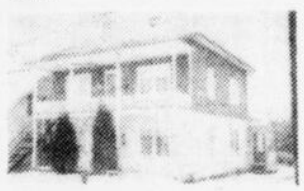
LA BAIE: bloc de 4 logements, au 102, rue St-Marc, bon revenu. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811.

LA BAIE: maison de 2 logements, bien située sur le boulevard de La Baie, face à l'accommodation. Inf.: Nicole Simard, 544-6500.

LA BAIE: 190, rue St-Pierre, maison de 46 x 26 avec logement de 4½ pièces, 35,660 pi. car. de terrain. A VOIR. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811.



LA BAIE: 26695, chemin St-Charles, style canadien, foyer, grand terrain, intérieur vaste et spacieux. Faut vendre rapidement. Inf.: N. Simard, 544-3700.



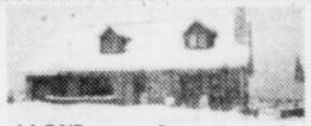
LA BAIE: 379, de la Fabrique, maison de deux logements, bien située et en très bon état, sur un terrain de 40 x 200. Inf.: Ernest Lemay, 544-6500.

LA BAIE: 3200, Méridée Tremblay, maison neuve, toute en brique, split-level. FAUT VOIR. 544-4781.

LA BAIE: deux logements, 995, rue Bagot, $32,000.00. Inf.: Ernest Lemay, 544-6500.

LA BAIE: 2620, avenue du Parc, secteur Port-Alfred, très belle propriété, foyer, garage, intérieur split. Inf.: Janick Beaudoin, 544-4781. Près d'Alcan.

LATERRIERE: 5252-5254, rang St-Isidore, très beau bungalow avec un logement adjacent. Grand terrain aménagé, intérieur impeccable. Une visite vous convaincra. Inf.: Normand Simard, 544-3700.



LA BAIE: secteur Bagotville, rue St-Stanislas, maison de style canadien, de construction supérieure. Très grandes pièces, beaucoup d'extra et de commodités. Intérieur d'une finition remarquable et de très haute qualité. Conviendrait pour professionnel ou homme d'affaires. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811 ou 544-3373.

COMMERCES

LA BAIE: épicerie-accommodation, très bien située, très rentable. Logement adjacent. Inventaire et équipement inclus. Informations au bureau. Contactez Conrad Bergeron, 544-3373 ou 544-8811.

LOCAL COMMERCIAL A LOUER: 36 x 22, situé au 1102, avenue du Port. Inf.: Janick Beaudoin, 544-4781.

LA BAIE: magasin de linge pour enfants, de 0 à 6 ans. Bien situé, bon bail, inventaire garanti. Prix très raisonnable. Faites une offre. Informations au bureau et demandez: Conrad Bergeron, 544-3373 ou 544-8811.

LA BAIE: décoration intérieure. Très bon chiffre d'affaires. En plus, local à louer.. Renseignements au bureau seulement. Inf.: Ernest Lemay, 544-6500

LA BAIE: épicerie-accommodation située centre-ville Port-Alfred, chiffre d'affaires intéressant, logement adjacent, renseignements au bureau seulement. Inf.: Normand Simard, 544-3700. ou 544-2469.

RESIDENTIELS

TERRAIN: de 193' x 170', situé sur le boul. St-Jean-Baptiste, à Ville de La Baie. Inf.: C. Bergeron, 544-8811.

LA BAIE: terrain résidentiel, aussi zoné industriel, rang St-Pierre. 450 x 667. Inf.: 544-8811 ou 544-3700.

LA BAIE: terrain situé au rang St-Pierre, grandeur: 77 x 260. Inf.: Ernest Lemay, 544-6500.

LA BAIE: situé rue Georges-Martin, terrain de forme irrégulière de 9,295 pi. car. Inf.: Ernest Lemay, 544-6500.

LA BAIE: grande maison de deux étages, comprenant un logement de 4½ pièces et, le sous-sol fini, tapis mur à mur, possibilité de faire des bureaux ou 3ième logement au sous-sol. Inf.: Ernest Lemay, 544-6500.

LA BAIE: maison style ranch, tout en brique, avec garage double, sur terrain de 8,914 pi. car. Inf.: Janick Beaudoin, 544-4781.

LA BAIE: rue Prince-Albert, 2 terrains, grandeurs: 50 x 100 et 63 x 100. Inf.: Ernest Lemay, 544-6500.

LA BAIE: terrain commercial situé sur le boul. de La Baie, grandeur: 50 x 138. Inf.: Ernest Lemay, 544-6500.

LA BAIE: terrain résidentiel de 6,157 pi. car., situé au 2111, 9ième Avenue, Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811.

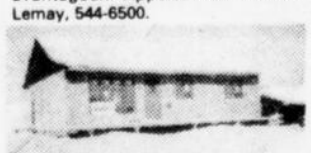
LA BAIE: très belle propriété de style canadien, en pierre, avec foyer. Finition luxueuse. Inf.: Ernest Lemay, 544-6500.

LA BAIE: 3 terrains, rue des Pivoines, aucune taxe spéciale, toute offre sera considérée. Inf.: 544-3700.

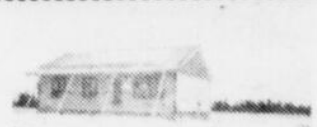
LA BAIE: terrain commercial de 25,000 pi. car. environ, sur le boul. de La Baie. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811.

LA BAIE: bloc de six logements. Bonne rentabilité. A VOIR. Informations au bureau seulement. Contactez: Conrad Bergeron, 544-3373/74.

LA BAIE: style canadien, 1½ étage, disponible au printemps. Plan de construction au dossier. Prix très avantageux. Appelez-moi: Ernest Lemay, 544-6500.



LA BAIE: 450, Duberger, maison en construction, style canadien, façade en brique. Livraison début janvier 1981. Inf.: Normand Simard, 544-3700.



CHICOUTIMI: 1231, des Roitelets, style canadien, façade de brique... Faut vendre rapidement. Tél.: 544-3373.

LA BAIE: 230, des Rosiers, split-level, façade de brique, disponible fin décembre, léger comptant exigé. Tél.: 544-3373.

LA BAIE: 2111, 9ième Avenue, maison de 5½ pièces, avec logement de 3½ pièces meublé, terrain paysagé. Garage avec porte électronique. Entrée asphaltée. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811.

LA BAIE: 2791, rue du Centenaire, bungalow de style canadien, 26 x 40, carpot, foyer, construction de 2 ans. Terrain paysagé. Inf.: Janick Beaudoin, 544-4781.

LA BAIE: 253, Chanoine-Gaudreault, maison en brique, 30 x 40. Grand terrain, près des écoles et du centre-ville. Inf.: Janick Beaudoin, 544-4781.

LA BAIE: 490, Chanoine-Gaudreault, bungalow neuf, 5½ pièces avec logement au sous-sol de 4½ pièces. Très belle vue sur La Baie. Faites une offre. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811.

LA BAIE: 32300, rang St-Louis, Port-Alfred, maison de 6½ pièces, beau terrain, en plus, un chalet de 4½ pièces, meublé, sur le même terrain. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811.

LA BAIE: 2426, St-Anicet, maison mobile sur solage, grand terrain, 100 x 200, garage. Inf.: Ernest Lemay, 544-6500.

LA BAIE: 1831, Johnny-Chayer, bungalow, tout en brique, avec garage au sous-sol. Toute offre raisonnable sera considérée. Inf.: Janick Beaudoin, 544-4781.

Membre de la Chambre d'immeuble Saguenay Lac St Jean

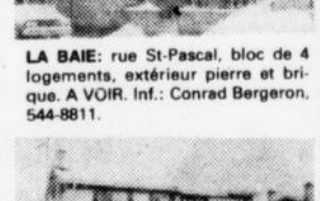
LA BAIE: Bungalow en brique avec logement au sous-sol, (4½ pièces), très propre, 1620, Adélard-Grenon. inf.: Ernest Lemay, 544-6500.

LA BAIE: rue Tournesol, bloc de 4 logements, bonne rentabilité. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811.

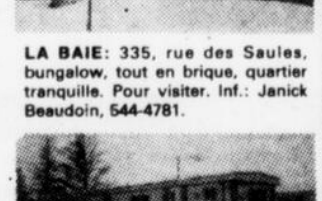
LA BAIE: manufacture de comptoir de cuisine à vendre avec ou sans équipement. Possibilité de convertir cette bâtisse pour tout autre commerce. Très bien isolé et chauffage électrique. Zone commerciale. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811.

LA BAIE: belle maison de 1½ étage, très bien entretenue. Comprenant: 7½ pièces, située au 1482, 3ième Avenue. Inf.: Ernest Lemay, 544-6500.

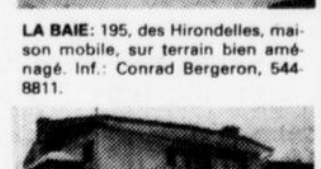
LA BAIE: rue St-Pascal, bloc de 4 logements, extérieur pierre et brique. A VOIR. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811.



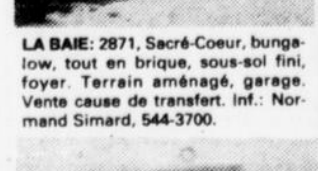
LA BAIE: 335, rue des Saules, bungalow, tout en brique, quartier tranquille. Pour visiter. Inf.: Janick Beaudoin, 544-4781.



LA BAIE: 195, des Hirondelles, maison mobile, sur terrain bien aménagé. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811.



LA BAIE: 2871, Sacré-Coeur, bungalow, tout en brique, sous-sol fini, foyer. Terrain aménagé, garage. Vente cause de transfert. Inf.: Normand Simard, 544-3700.



LA BAIE: 480, Chanoine-Gaudreault, bungalow neuf de 5½ pièces avec logement de 4½ pièces au sous-sol. A VOIR. Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811.

COMMERCES

ANSE-ST-JEAN: restaurant-bar Obelix, prix avantageux, bonne occasion de partir en affaires. Inf.: J. Côté.

CHICOUTIMI-NORD: garage de peinture-débosselage avec très bonne renommée. Inf.: J. Côté.

CHICOUTIMI: bâtisse avec commerce de restauration et de brasserie plus 2 logements résidentiels. Bonne occasion de débuter en affaires. J. Côté.

CHICOUTIMI-NORD: Entrepôt, 2718, boul. Ste-Geneviève. Très bonne affaire.

CHICOUTIMI: restaurant-tabagie rue Racine. Bon achalandage. J. Côté.

CHICOUTIMI-NORD: 2 blocs commerciaux avec 6 locaux, bons revenus, hypothèque intéressante, paiement sûr. Inf.: Jérôme Côté.

CHICOUTIMI-NORD: terrain commercial, 13,000 pi. car., sur le bord du Saguenay.

JONQUIERE: commerce de spécialités, épicerie d'importation, Place Centre-Ville. Inf.: Gaétan Allard.

CHICOUTIMI: épicerie licenciée, bien située, bon chiffre d'affaires. Inf.: Réjean Lavoie.

MAISONS

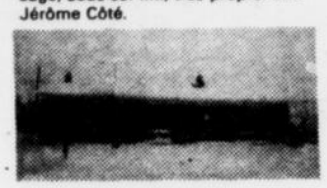
CHICOUTIMI: 1668, Saint-Timothée, maison mobile 1978, 14 x 70, excellente condition. R. Lavoie.

ST-AMBROISE: 36, rue Pilote, bungalow, 25 x 40, façade en brique, prix: $36,800.00, crédit de $2,000 pour peinture, couvre-plancher, et lustres. Inf.: G. Maltais.

ST-HONORE: bungalow très propre, façade en brique, 3 chambres, terrain paysagé, 840, Bergeron. R. Lavoie.

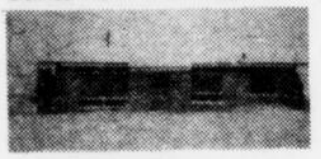
CHICOUTIMI-NORD: 132, rue Beaupré, sous-sol fini avec foyer, bar, porte-patio, pas de voisin à l'arrière. Inf.: J. Côté.

CHICOUTIMI-NORD: 437, rue Vallières, finition en calcicote, porte-patio, terrain de 11,580 pi. car., paysagé, sous-sol fini, très propre. Inf.: Jérôme Côté.



CHICOUTIMI-NORD: 327, rue Vallières, bungalow, sous-sol fini, terrain, pas de voisin à l'arrière, près des services. Inf.: Jérôme Côté.

CHICOUTIMI: 943, rue Thérèse-Casgrain, bungalow canadien neuf, 1,176 pi. car., secteur boul. Université. Porte-patio, armoire de chêne, galerie, véranda, fenêtres canadiennes. Intérêt: 12¾%. Inf.: J. Côté.

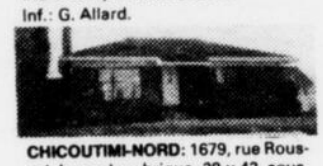


CHICOUTIMI-NORD: 179, rue Chapleau, bungalow de 5½ pièces, chauffé à l'électricité. Prix: $35,900.00. Inf.: Jérôme Côté.

LA TUQUE: 664, Joffre, 8 logements, 4½ et 5½ pièces. Prix: $69,000.00. Inf.: G. Maltais.

JONQUIERE: 300, Place de la Fabrique, 12 logements, revenu brut: $3,840.00 par mois, 10 logements meublés. Inf.: G. Maltais.

ARVIDA: 267, Albanel, très belle propriété hors-sol, à 2 logements surélevés avec très belle vue. Terrassement complet avec érables. Inf.: G. Allard.



CHICOUTIMI-NORD: 1679, rue Roussel, bungalow brique, 28 x 42, sous-sol demi-fini. Prix: $33,800. J. Côté.

CHICOUTIMI-NORD: 145, Sara, abri d'auto, garage, 1 loyer de 5½ pièces, au sous-sol, pas de voisin à l'arrière. Inf.: J. Côté.

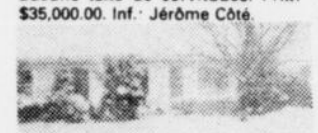
CHICOUTIMI: 533, des Crécerelles, Place du Royaume, style canadien, tout en brique, intérieur très propre, salle de famille, 13' x 38', hypothèque 10%. Inf.: J. Côté.

CHICOUTIMI-NORD: 2702, boul. Ste-Geneviève. Prix: $28,000.00. R. Lavoie.

CHICOUTIMI: 1687, rue Colette, split-level, porte-patio, bien décoré, faut voir. Intérêt: 10¾%. Inf.: J. Côté.

ROBERVAL: 1135, des Muguets, 2 logements, 26 x 42, tout en brique, libre immédiatement. Prix: $51,000.00, hypothèque: $46,000.00, à 14½%. Inf.: G. Maltais.

CHICOUTIMI-NORD: 128, rue Rivière, maison neuve de 25 x 40, porte-patio, galerie de 40 pieds à l'avant, aucune taxe de servitudes. Prix: $35,000.00. Inf.: Jérôme Côté.

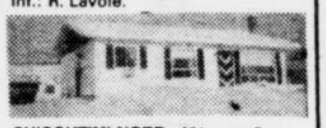


CHICOUTIMI-NORD: bungalow de 3 chambres à coucher, foyer, sous-sol fini, 165, Delisle. Inf.: R. Lavoie.

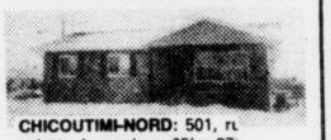
CHICOUTIMI: 820, Thérèse-Casgrain, FAUT VOIR. J. Côté.

CHICOUTIMI-NORD: Ste-Claire, 128, Octave, garage, porte-patio, patio, terrain boisé, pas de voisin à l'arrière, bien aménagé. Inf.: J. Côté.

ST-HONORE: 3770, boul. Martel, maison de 2 étages, située à St-Honoré, 5 chambres. Prix: $28,000.00. Hypothèque de 11¼%. Inf.: R. Lavoie.



CHICOUTIMI-NORD: 461, rue Courcelette. Prix: $35,000. Inf.: J. Côté.



CHICOUTIMI-NORD: 501, rue Courcelette, bungalow, 25' x 37' de brique, hypothèque 12¾% sous-sol à demi-fini. Inf.: J

immeubles
du ROYAUME INC. COURTIER

CHICOUTIMI
541, boul. Tadoussac
Chicoutimi-Nord
549-7467

JONQUIERE
succursale
389, rue Ste-Ursule
547-4555

Jérôme Côté
Rep. courtier ass.
Tél.: 549-9255

Ghislain Maltais
Rep. ass.
Tél.: 547-4555

Réjean Lavoie
agent immobilier
Tél.: 543-1280

Gaétan Allard
Agent immobilier
542-9408

CHICOUTIMI: 121, rue Daniel, (boul. Panoramique), bungalow hors-sol avec garage, sous-sol fini au complet, foyer, terrain paysagé.
TRES BELLE PROPRIETE.

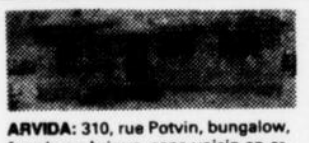
ARVIDA: 223, rue Laure, (près du Mail 170), bungalow en brique avec abri d'auto, plancher en bois franc, très bel aménagement intérieur.

CHICOUTIMI-NORD: 212, rue Vallières, style canadien, en pierre. Foyer, 44 x 27, avec garage. Piscine chauffée. Terrain superbe. Pas de voisins à l'arrière, etc. S.I.A.

CANTON TREMBLAY: 1247, Chemin St-Marc, maison, 1½ étage, en campagne, finition de brique, abri d'auto, plancher bouleau et foyer.

CHICOUTIMI: (secteur Nord), 175, rue Ste-Hélène, (secteur St-Luc), bungalow, sous-sol demi-fini, entrée asphaltée, terrain pelousé, façade en brique, maison très propre. S.I.A.

CHICOUTIMI: 251, rue Fafard (près du boul. Saint-Paul). Maison 1½ étage, 10½ pièces, rénovée complètement.



ARVIDA: 310, rue Potvin, bungalow, façade en brique, sans voisin en arrière, remise isolée et chauffée à l'électricité, bel aménagement intérieur.

CHICOUTIMI (SECTEUR NORD): 130, rue Bayard, maison de 3 logements, avec foyer, garage, terrain paysagé, entrée double asphaltée.

CHICOUTIMI (SECTEUR NORD): 175, rue de la Victoire, bungalow de 1,156 pi. car., sous-sol fini, foyer, très bel intérieur. Piscine.

CHICOUTIMI (SECTEUR NORD): 361, rue Pasteur, très grande propriété avec 2 logements au sous-sol, foyer et plancher en bois franc.

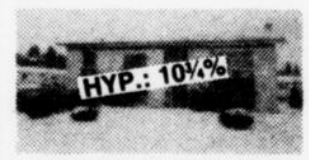
CHICOUTIMI: (s. Nord), 139, rue Dolbec (quartier Vanier), bungalow, 6½ pièces, magnifique terrain paysagé. Foyer.

CHICOUTIMI (SECTEUR NORD): 1457, rue Adam, bungalow, terrain fini, intérieur bien aménagé, très propre.

CHICOUTIMI: (s. Nord), 573, rue Delisle, maison, sous-sol fini, plus logement 2½ pièces, brique au complet, foyer en pierre, salon, terrain paysagé au complet.

CHICOUTIMI: 443, rue Maria-Chapdelaine, (quartier de l'Université), magnifique split level certifié par la ligue électrique du Québec pour son isolation spéciale, abri d'auto et entrée asphaltée.

CHICOUTIMI (SECTEUR NORD): 128, rue Jalbert, bungalow, façade en brique, 5½ pièces, plancher en bois franc au complet, foyer dans salon.



CHICOUTIMI (SECTEUR NORD): 132, rue St-Malo, bungalow "hors-sol", 5 chambres, entrée asphaltée et garage. Hyp.:

ALMA: 485, rue Bergeron ouest, maison de 3 logements, très belle propriété située au centre-ville.

CHICOUTIMI (s. Nord): 338, rue Pasteur, maison de 2 logements, terrain 8,500 pieds carrés et aménagé, entrée asphaltée et garage. TAUX D'INTERET: 11¼%.

CHICOUTIMI: 527, Place Copernick, maison de 3 logements, location facile car près de l'université, construction 1980, très propre.

CHICOUTIMI: 3214, Route 170, bâtisse commerciale pour tous genres de commerces.

CHICOUTIMI (SECTEUR NORD): 53, rue St-François, bloc de 6 logements, rapportant: $16,200.00 par année.

CHICOUTIMI: 655, rue Duberger, bloc de 8 logements, rapportant: $21,980.00 par année.

CHICOUTIMI: rue Boily, magnifique split-level avec plancher bois franc, foyer Franklin, abri d'auto, entrée asphaltée. 4 niveaux de planchers. S.I.A.

ST-LEON: 198, rue Principale, maison de campagne de 1½ étage, sur bord du lac Labrecque. Prix: $16,350.00.

IMMEUBLES BELLEY INC.

COURTIER EN IMMEUBLES
54, Racine est - suite 203
Chicoutimi, G7H 1P6
543-0795

Achat, vente, location, prêt hypothecaire

Heures de bureau: 9h00 a.m. à 5h30 p.m., sur rendez-vous en tout temps.

Samuel Desbiens
président
Rep. courtier
549-8482
Claude Boulianne
Vendeur d'immeubles
545-6877
Richard Carré
Vendeur d'immeubles
543-6882
Langis Simard
Vendeur d'immeubles
549-7871

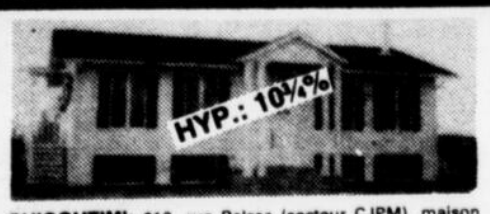
A LOUER

NOUVEAU CENTRE COMMERCIAL, coin Roussel et boul. Taboussac, à Chicoutimi (Nord). Espace commercial et à bureaux à louer. HATEZ-VOUS POUR RESERVER. Ouverture prévue: automne 1981. POUR INFORMATIONS:

SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON: St-Honoré, 4000, boul. Martel nord, station-service avec dépanneur,

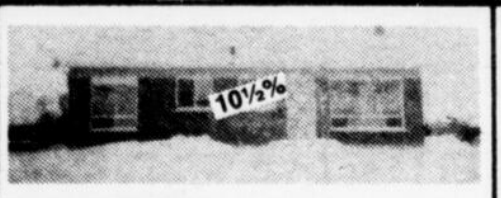
CHICOUTIMI: 170, rue Bossé, 1 logement commercial et 3 logements résidentiels.

CHICOUTIMI (s. Nord): 172, rue Gravel, bungalow, terrain et sous-sol fini au complet. PAIEMENT $234.89 PAR MOIS, CAPITAL ET INTERET.

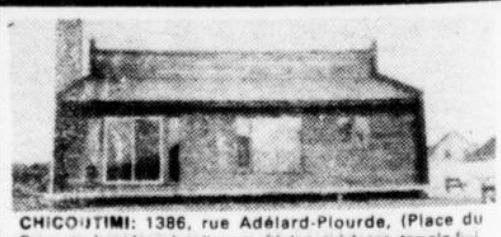


CHICOUTIMI: 612, rue Balzac (secteur CJPM), maison hors-sol, terrain fini, salon de coiffure au sous-sol, aménagement intérieur exceptionnel. Hyp.: 10¾%.

CHICOUTIMI: 1501, bois de Boulogne, (secteur boul. Panoramique), style moderne, 40 x 28, foyer, plafond cathédrale, finition extérieur en calcico. Planchers en bois franc.



CHICOUTIMI-NORD: 195, rue Diamant, bungalow de 5½ pièces. Taux d'intérêt sur hypothèque de 10½%. Comptant raisonnable.



CHICOUTIMI: 1386, rue Adélard-Plourde, (Place du Royaume), maison à paliers multiples, moderne, terrain fini, clôture, piscine creusée, foyer, plafond cathédrale.

CONSERVATEUR — Pour le maire de Girardville, M. Vincent Desmeules, l'acceptation du budget 1981, qui totalise $492,595.00 est un événement conservateur, la municipalité n'anticipant pas de projets d'envergure pour 1981.

Les contribuables écopent encore

GIRARDVILLE (GF) — Une diminution de la taxe foncière de $1.67 à $1.34 du cent dollars d'évaluation n'empêchera pas les contribuables de Girardville de subir une augmentation de l'ensemble de leurs impôts municipaux de l'ordre de 9.3 pour cent environ.

Comme dans plusieurs autres municipalités de la région, cette hausse paradoxale est due au fait du changement du rôle d'évaluation qui a connu une augmentation de 35 pour cent à Girardville pour l'année 1981, passant globalement de $7,307,350 à $10,485,710.

Cependant, c'est un budget équilibré et "conservateur", pour employer une expression du maire Vincent Desmeules, qui a été accepté par le conseil municipal de Girardville.

Les revenus et les dépenses totalisent, selon ces prévisions, des sommes similaires de $492,595.

C'est à fonction des frais de financement, rachat d'obligations et intérêts sur règlements divers que va la grosse part des dépenses prévues, avec une somme de $240,363.

Quant aux immobilisations à même les revenus, elles coûteront $40,000, tandis que l'hygiène du milieu ira chercher $32,532, l'urbanisme et la mise en valeur du territoire demanderont des déboursés de $9,203, les loisirs et la culture $9,240, les activités diverses $12,248, le transport routier (entretien et autres) $69,070, la sécurité publique $16,732 et l'administration générale $63,207.

Pas de gros projets

Pour le maire Vincent Desmeules, il s'agit d'un budget plutôt conservateur et peu de gros projets sont envisagés à Girardville en 1981 hors le développement possible de nouvaux quartiers domiciliaires. Actuellement, à ce chapitre, la municipalité dispose de 15 lots prêts à recevoir des demeures unifamiliales, et si la demande dépassait ce nombre, la municipalité pourrait y pourvoir en ouvrant de nouveaux secteurs, y incluant l'aménagement des infrastructures.

Rappelons que Girardville a inauguré dernièrement son centre sportif et communautaire que certains qualifient d'un des plus beaux de la partie nord du Lac-Saint-Jean.

Projet OTJ accepté

D'autre part,un projet d'emplois communautaires, qui permettra entre autres la finition des aménagements du terrain de balle molle et des terrains de tennis, vient d'être accepté par le fédéral et ces mêmes travaux devraient débuter en février.

Ce projet, d'une cinquantaine de milliers de dollars, permettra l'aménagement d'une plage publique au Lac-des-Coudes, un centre de camping municipal situé à quelques milles de Girardville.

AVENDRE
Trust Royal
L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE

Trust Royal
Services Immobiliers

160 BUREAUX A TRAVERS LE CANADA

LE MAIL 170, SECTEUR ARVIDA — 548-7165

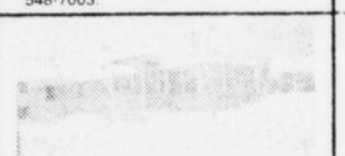
ARVIDA: 238, Gay-Lussac, bungalow 4 chambres, 2 foyers, garage double, grand paysage, planchers bouleau et chêne. Inf.: C. Nadeau, 548-7165 ou 548-7003.

ARVIDA: 278, Albanel, bungalow brique, sous-sol, foyer, extérieur en brique. Inf.: C. Nadeau, 548-7165 ou 548-7003.

CHICOUTIMI: 1702, rue Collette, bungalow hors-sol, 5½ pièces. Hypothèque: $28,400.00 à 10½% jusqu'en juillet 1984. Inf.: Gisèle Côté, 543-9734.

ARVIDA: 552, Fay, bungalow 25 x 40, grand terrain, pas de voisins à l'arrière. Inf.: Françoise Groleau, 547-9601.

ARVIDA: 817, Hoopes, garage avec 5,620 pi. car., zoné résidentiel. Inf.: G. Fortin, 549-5391.


CHICOUTIMI: 1966, ruelle Jean, maison mobile. 12 x 60. Inf.: Gisele Côté, 543-9734.

CHICOUTIMI-NORD: 350, route Lavoie, luxueuse maison. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391 ou Rodolphe Girard, 543-6047, bur.: 548-7165.

ARVIDA: 249, Morrison, jolie propriété avec foyer, grand terrain sans voisins en arrière, sous-sol fini. Inf.: C. Nadeau, 548-7165 ou 548-7003.

ARVIDA: 232, St-Denis. Inf.: Louis-René Larouche, rés.: 542-2647.

ARVIDA: 208, Alger, 1½ étage, 4 chambres, libre immédiatement. Inf.: C. Nadeau, 548-7165 ou 548-7003.

ARVIDA: 559 - 561, Hunt. Inf.: Magella Potvin, rés.: 545-9580, bur.: 545-7165.

CHICOUTIMI: 1557, Bégin, belle propriété, libre immédiatement. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165 ou rés.: 543-6047 ou 543-2904.

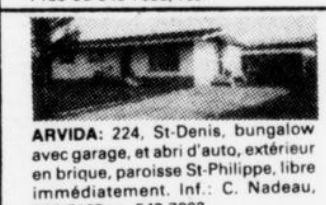
ARVIDA: 308, Foucault, bungalow. Inf.: C. Nadeau, 548-7165, bur.: 548-7003, rés.

ARVIDA: 305, Dickie, bungalow, 3 chambres, grand salon, salle à manger, foyer. Libre immédiatement. Garage. Inf.: C. Nadeau, 548-7165 ou 548-7003, rés.

KENOGAMI: 7, Oak, grande propriété sur terrain de 15,000 pi. car. Inf.: Françoise Groleau, 547-9601.

CHICOUTIMI: 2020, Chemin des Villas, site magnifique. Inf.: Rodolphe Girard, 543-6047 ou 543-2904.

ARVIDA: 598, Ohm, G. Fortin, 549-5391, L.-R. Larouche, 542-2647.


ARVIDA: 224, St-Denis, bungalow avec garage, et abri d'auto, extérieur en brique, paroisse St-Philippe, libre immédiatement. Inf.: C. Nadeau, 548-7165 ou 548-7003.

ST-HONORE: 821, rue Côté, S.I.A. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391 ou 548-7165.

CHICOUTIMI: fonds de commerce, automobile à vendre, bonnes conditions d'achat. Inf.: Rodolphe Girard, rés.: 543-2904, Gilbert Fortin, rés.: 549-5391.

CHICOUTIMI: accommodation, située dans centre-ville. Inf.: au bureau seulement. Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-2904 ou 543-6047.

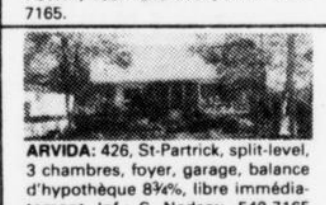
CHICOUTIMI: 995, Melançon, 2 logements, S.I.A. Bonne rentabilité. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391.

ARVIDA: 163, Régina. Inf.: Magella Potvin, rés.: 545-9580, bur.: 548-7165.

JONQUIERE: 315, St-Michel, propriété, 7 chambres à coucher avec lavabos, 2 salles de bains, terrain, 97 x 103. Inf.: Françoise Groleau, 547-9601 ou 548-7165.

CHICOUTIMI: 1362, des Erables, Rivière-du-Moulin. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047 ou 543-2904.

ARVIDA: 204, de la Brosse. Inf.: Magella Potvin, 545-9580.


ARVIDA: 426, St-Partrick, split-level, 3 chambres, foyer, garage, balance d'hypothèque 8¾%, libre immédiatement. Inf.: C. Nadeau, 548-7165 bur, 548-7003 rés.

ARVIDA: 170, St-Albert. Inf.: Gilbert Fortin, rés.: 549-5391, bur.: 548-7165. L.-René Larouche, rés.: 542-2647.

CHICOUTIMI: terrain résidentiel avec services.
RIVIERE-DU-MOULIN: 7,700 pi. car.
RUE STE-MONIQUE: 4,500 pi. car. environ, prix: $4,500.00. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391 ou 548-7165.
JONQUIERE: 33, Picaso, bungalow hors-sol, sous-sol fini. A VOIR. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391 ou F. Groleau, 547-9601.

CHICOUTIMI: 1702, rue Collette, bungalow hors-sol, 5½ pièces, hypothèque $28,400.00 à 10½% jusqu'en juillet 1984. Inf.: Gisèle Côté, 543-9734.

ARVIDA: 174, St-Philippe, bungalow moderne, foyer, 3 chambres, sous-sol fini. Inf.: C. Nadeau, 548-7165 ou 548-7003.

JONQUIERE: 200, de la Loire, bungalow, 26 x 40, foyer, terrain boisé, hypothèque 10¼%. Inf.: Françoise Groleau, 547-9601 ou 548-7165.

CHICOUTIMI: bloc de 3 logements, situés sur la rue Morin. Bonne rentabilité. Inf.: Gisèle Côté, 543-9734.

CHICOUTIMI-NORD: 106, rue Gravel, bungalow de 5½ pièces, 25 x 37, sous-sol fini, beau terrain boisé. Inf.: Gisèle Côté, 543-9734.

LA BAIE: 195, des Cèdres, bungalow hors-sol, 5½ pièces, hypothèque intéressante. Inf.: Gisèle Côté, 543-9734.

CHICOUTIMI: 995, Melançon, S.I.A., 2 logements, bonne rentabilité. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391.

KENOGAMI: 1, rue Maple, semi-détachée, extérieur en brique, foyer. Inf.: C. Nadeau, 548-7165 ou 548-7003.

Terrain résidentiel à vendre. Inf.: Ls-René Larouche, rés.: 542-2647.

Terre à vendre, secteur Arvida. Inf.: Ls-René Larouche, 542-2647.

Entrepôt, bureau et terrain Parc Industriel Jonquière. Inf.: Ls-René Larouche.

YVON PROULX
DIR. VENTES IMMOBILIERS

Gilbert Fortin	549-5391	Gilles Tremblay	548-5982	Magella Potvin	545-9580
Rodolphe Girard	543-6047	Françoise Groleau	547-9601	Louis-René Larouche	542-2647
Gisèle Côté	543-9734	Claude Nadeau	548-7003	Rachel Bonneau	547-5417

IMMEUBLE Trust Royal L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE

Le Trust Royal vous ouvre des portes.

COURTIER

L'isolation et la santé, c'est différent

TORONTO (PC) — Des millions de Canadiens ont passé 1980 à essayer d'isoler leurs maisons contre le froid, pour apprendre finalement que leurs efforts pourraient aboutir davantage à les rendre malades qu'à les garder au chaud.

Dans les réceptions, les réunions de famille et les pauses-café, la valeur-R était un des principaux sujets de conversation. Pour les heureux mortels qui ne savent pas ce que c'est, c'est-à-dire pour ceux qui n'ont pas à payer la facture du chauffage, la valeur-R est le symbole inventé par l'industrie de l'isolant pour classifier ses produits.

Le propriétaire d'une maison dont le grenier comporte un R-12 est ostracisé et considéré comme traître à la conservation. Celui qui a un R-20 est dans la moyenne acceptable, tandis que les heureux détenteurs d'un R-28 ou plus sont considérés comme l'élite de la classe conservationniste.

Grâce en partie à un programme fédéral de subvention aux maisons relativement anciennes et en grande partie aux prix élevés du fuel, la classe conservationniste grossit rapidement.

Après avoir calfeutré partout, après avoir soufflé de la cellulose ou de la laine minérale, un grand nombre de propriétaires se sont attaqués aux fissures minuscules autour des fenêtres et des portes, où le vent froid pénètre et par où s'envole l'argent.

Un danger possible

Puis, vers la fin de l'année après que la plupart des gens croyaient être bien préparés à l'hiver, un porte-parole officiel a déclaré qu'en scellant ainsi la maison et en l'isolant au maximum, on mettait sa santé en péril.

Le Dr John Bucchini a déclaré qu'en empêchant l'air froid du dehors de pénétrer, on se trouvait à enfermer à l'intérieur un air vicié, mauvais pour la santé. De plus, a-t-il ajouté, les émanations provenant d'agents chimiques isolants pourraient être nocives.

Pas du tout, la répliqué un architecte. Tout ce qu'il faut faire, c'est ouvrir u e fenêtre pour faire entrer l'air frais. Malheureusement, cet architecte n'a pas élaboré sur ce que cela ferait à l'objectif initial, qui est de se garder au chaud sans vider son portefeuille.

Les êtres humains étant ce qu'ils sont, il ne faudrait peut-être pas trop s'étonner que l'économie de l'énergie se soit transformée en une sorte de compétition. Pour leur participation au concours organisé au Canada et aux Etats-Unis, les employés de la Banque Royale, à Summerside, I.-P.-E., ont baissé le thermostat à 10 degrés Celsuis et ont travaillé à la lumière de la chandelle.

A Grand Falls, T.-N., on a engagé un crieur municipal, qui a parcouru les rues en exhortant les citoyens à éteindre les lumières et les appareils non absolument nécessaires.

Recherche sous-marine

TORONTO (PC) — Selon le neurologue William McClure, "l'océan est devenu la nouvelle frontière de la recherche biologique, grâce surtout à l'amélioration de l'équipement de plongée sous-marine".

S'adressant, lundi, au congrès de l'American Association for the Advancement of Science, M. McClure a signalé que les toxines les plus puissantes étaient découvertes chez des animaux marins d'apparence aussi inoffensive que les éponges, les coraux et les ascidies.

C'est que, a-t-il expliqué, "de telles créatures dépendent des toxines pour survivre à la menace constante d'être dévorées par des poissons prédateurs".

M. McClure a rappelé que l'exploration marine a déjà produit une toxine d'éponge dont on se sert pour lutter contre la leucémie, la cytosine arabinoside.

On est en train, a-t-il poursuivi, de développer un anesthésique à partir du venin de certains reptiles des mers et un antibiotique à partir de champignons des côtes de la Sardaigne.

Etant un mécanisme de défense, la toxine paralyse souvent tout le système nerveux du prédateur. Cet effet pourrait servir au neurologue pour le système nerveux de l'homme, dans certains cas.

La toxine pourrait par ailleurs se révéler d'un grand secours pour l'extermination de la vermine.

La matière adhésive que secrète le crabe sous l'eau pourrait, d'un autre côté, servir de colle pour le dentiste.

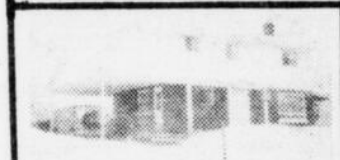
La toxine des éponges pourrait enfin servir à éloigner les requins, comme elle le fait d'une façon très efficace dans le fond des mers.

lavoie & duchesne inc.
COURTIER

606, rue Montcalm, Chicoutimi Tél.: 545-4555 — 547-5588
LAISSEZ-NOUS SOLUTIONNER VOS PROBLEMES IMMOBILIERS

Raynald Bouchard, associé. 548-5225
Adrienne Paparis, agent. 548-6539

ARVIDA: 332, Taschereau, 2 logements 4½ pièces, 25 x 30. Bon prix, $27,000, hypothèque 11¼%, 3 ans, comptant minime. Inf.: A. Paparis.



ARVIDA: 473, Belleau, quartier Flamand, résidence convenant pour professionnel ou cadre de compagnie. Inf.: Adrienne Paparis.

CHICOUTIMI-NORD: 1120, Roussel, 45,000 pi.car. de terrain, 2 logements. Bon achat. Inf.: A. Paparis.

CHICOUTIMI-NORD: 30-32, Marie-France, 2 logements de 5½ pièces, neufs. S.I.A. Inf.: Raynald Bouchard.

REPRISE SCHL

CHICOUTIMI-NORD: 128, Lalande,

CHICOUTIMI-NORD: 193, René-Bergeron.

VALIN: 141, Justine.

VALIN: 165, Justine, et 104, Justine.

ARVIDA: 555, Genest; 314, Hébert, 316, Hébert; 320, Hébert.

SHIPSHAW: 4393, des Cèdres.

Il faut les voir avant d'acheter. Inf.: Raynald Bouchard.

MAISON DE LA SEMAINE

ARVIDA: 34, Poirier, 4 logements, revenu brut: $11,000.00. Prix de vente: $36,000.00. Inf.: R. Bouchard.

ARVIDA: 386, Villeneuve, plain-pied, 24 x 37, façade en brique, trois chambres. Inf.: A. Paparis.

JONQUIERE: 575, St-Dominique, 2 logements et 1 local commercial. Prix: $38,000. Inf.: A. Paparis.

CHICOUTIMI: rue Montcalm, bloc commercial, rapporte $33,000.00 par an; condition d'achat avantageuse. Inf.: R. Bouchard.

RIVIERE-DU-MOULIN: 172 à 178, rue Vézina, 4 logements. A voir. Inf.: R. Bouchard.

FALARDEAU: maison mobile pouvant être déménagée, $16,000.

CHICOUTIMI: rue St-Philippe, 2 logements.

ARVIDA: 319, Hébert, 32 x 43, sous-sol fini, 4 murs en brique, 2 foyers. Inf.: A. Paparis.

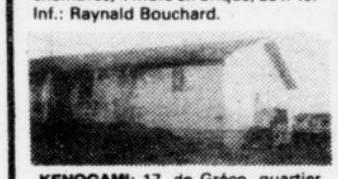
TERRAINS RESIDENTIELS: quartier St-André, Kénogami, route Coulombe, Shipshaw.

A LOUER: 3½-4½ pièces, boul. Tadoussac.

ST-LEONARD: 2120, route Coulombe, 4' hors-sol, 30 x 40. Terrain boisé.

Avant d'acheter, il faut rencontrer les constructions CLD, et visiter leurs maisons modèles en tout temps sur rendez-vous

CHICOUTIMI: 1183, des Roitelets, 3 chambres, 4 murs en brique, 25 x 40. Inf.: Raynald Bouchard.



KENOGAMI: 17, de Gréco, quartier St-André, 2 chambres, salon, cuisine, grandes pièces. Inf.: R. Bouchard.

CHICOUTIMI-NORD: 108, rue Thibeault, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chauffage électrique, façade de brique, grand terrain. Inf.: R. Bouchard.

SHIPSHAW: 3675, rue Saint-Léonard, plain-pied, 28 x 52, terrain 17,500 pi. car., garage extérieur, brique et pierre, très luxueux. Inf.: A. Paparis.

CHICOUTIMI: 1319 et 1321, des Roitelets, sous-sol, 3½ et 4½ pièces, rez-de-chaussée, 5½ pièces. Construction 1980. Inf.: A. Paparis.

CHICOUTIMI-NORD: 129, St-Sauveur, maison de 2 ans.

CHICOUTIMI: 889, rue Bégin, maison 2 étages.

RIVIERE-DU-MOULIN: 1463, rue Pilote, terrain de 6,166 pi. car.

ATTENTION — LOCATAIRES

A VISITER MAISONS MODELES
De 1h00 à 5h00, rue de la Gaillarde, Chicoutimi-Nord.

CHICOUTIMI-NORD: rue de la Gaillarde.

CHICOUTIMI: rue des Roitelets.

BAGOTVILLE: rue des Rosiers.

Nos représentants seront sur place.

CONTRACTEURS
LUDGER GIRARD — ENTREPRISE BELLEY — GEORGES BELANGER

ANTOINE SERGERIE, AGENT - 545-4807
YVAN LESSARD, COURTIER — 545-9222
MME FERNANDE TREMBLAY, AGENT — 549-7525
PIERRE TREMBLAY, TEL.: 545-3417

CHICOUTIMI: rue Salazar, très belle propriété, conviendrait pour professionnel, terrain 102,250 pi. car.

RIVIERE-DU-MOULIN: boul. Mgr-Racine, maison de style, 21,000 pi. car. de terrain sur le bord du Saguenay.

CHICOUTIMI-NORD: 1897, Vimy, terrain, 66' x 378', pas de voisin à l'arrière, intérêt 13%, 5 ans.

CHICOUTIMI-NORD: maison, style canadien, rue Boischatel.

Membre de la Chambre d'Immeuble Saguenay-Lac St-Jean

5 ans de garantie
PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'APCHQ

Devenez votre propre patron... garage à vendre à Rivière-Eternité. Bons revenus. Pour informations: R. Tremblay, 549-7525.

ST-HONORE: rang St-Marc, maison mobile, 1½ an, libre à l'acheteur.

CHICOUTIMI-NORD: logement à louer de 5½ pièces. Tél.: 543-7641.

CHICOUTIMI-NORD: 204-A-204-B, rue Constantin, 2 logements.

CHICOUTIMI: rue Tremblay, unifamiliale, 1½ étage.

CHICOUTIMI-NORD: 1129, boul. Ste-Geneviève, grand terrain. Inf.: Pierre Tremblay, 545-3417.

RESTAURANT: rue Racine, bonnes conditions, bar, etc... etc...

CHICOUTIMI-NORD: 400, rue Delisle, terrain de 95 x 150, bâtisse, premier plancher, un bureau et un logement. Sous-sol un logement. Bonne condition. A VOIR.

TERRAIN COMMERCIAL et résidentiel, boul. Ste-Geneviève, prêt à construire.

CANTON BEGIN: terre de 90 acres. Pas de maison. Splendide rivière traversant la terre. Vieille grange.

Les Immeubles Yvan Lessard Enr.
12 ouest, rue Racine, Chicoutimi
COURTIER IMMEUBLES
545-9222

Le camping d'hiver devient populaire

MONTREAL (CP) — Cette activité réservée à une minorité, jusqu'à tout récemment, s'est popularisée grâce à la Fédération québécoise de camping et de caravaning.

Certes, il n'est pas aussi simple de s'abriter en nature, l'hiver qu'en plein coeur de juillet; cependant, il s'agit de connaître et d'appliquer certains principes et le tour est joué.

Sachant que l'air emprisonné est le meilleur isolant et que l'humidité est le pire ennemi du campeur, l'hiver, il ne vous reste plus qu'à appliquer, pour vous vêtir et vous abriter, ces deux grands principes et vous pourrez vivre confortablement vos fins de semaine en camping.

Pour ceux qui veulent vivre une première expérience ou se perfectionner en camping d'hiver, la Fédération québécoise de camping et de caravaning offre deux types de stages aux amateurs de vie en plein air.

Stages d'initiation

Ces stages sont accessibles à tous et se déroulent autour de tentes canadiennes chauffées. Une première série de stages se tiendra au Centre de Plein Air La Cabouse, à St-Donat, toutes les fins de semaine entre le 30 janvier et le 1er mars, tandis qu'une autre série se déroulera dans diverses municipalités du Québec aux dates fixées par ces dernières. Informez-vous auprès de votre service municipal de loisirs.

Stages de formation

Pour ceux qui veulent aller plus loin dans l'expérimentation du camping d'hiver, la fédération offre des stages de formation d'initiateur en camping.

Ces stages visent à former des cadres intéressés à faire partager leurs connaissances en camping et à encadrer nécessairement des groupes à la demande d'organismes publics ou privés et sont divisés en deux volets: l'accompagnateur en camping vert et l'accompagnateur en camping blanc.

Pour cet hiver, la fédération annonce la tenue de trois stages d'accompagnateurs en camping blanc. Le premier a eu lieu dans la région du Bas St-Laurent, à la base de plein Pohénégamook, à ville Pohénégamook, du 4 au 10 janvier.

Les deux autres se dérouleront par session de trois fins de semaine intensives. Pour le Saguenay/Lac-St-Jean, le stage se tiendra à la base de plein air CEPAL à Jonquière, les 16-17-18, 23-24-25, 30-31 janvier et 1er février, alors que pour la grande région métropolitaine, le stage de formation se tiendra au centre de plein air La Cabouse, à St-Donat, les 9-10-11, 16-17-18, 23-24-25 janvier.

Pour participer à tous ces stages de la Fédération québécoise de camping et de caravaning, nul besoin d'équipement spécialisé; vous n'avez qu'à apporter votre fourchette, votre gamelle, votre sac de couchage et des vêtements de rechange. La fédération s'occupe du reste; de la nourriture à la tente.

Si vous désirez recevoir le dépliant d'information sur les stages de camping d'hiver de la F.Q.C.C., écrivez ou téléphonez à: Fédération québécoise de camping et de caravaning Inc., 1415, rue Jarry est, Montréal, H2E 2Z7, tél.: (514) 374-4700, poste 433.

N'oubliez pas que les deux principaux facteurs pour conserver sa chaleur sont: l'épaisseur du vêtement ou du sac de couchage et l'imperméabilité au vent. Il est préférable d'avoir plusieurs couches de vêtements pour avoir plusieurs couches d'air.

Energies de substitution

MANILLE (AFP) — Le physicien nucléaire et prix Nobel Edward Teller a affirmé lundi qu'"aucun progrès n'a été fait dans le développement des sources d'énergie de rechange au cours des sept dernières années", en dépit de la crise du pétrole.

M. Teller, considéré comme "le père de la bombe-H", bien qu'il réfute cette étiquette, a ajouté devant l'Académie américano-philippine des savants et ingénieurs, réunie pour une conférence sur l'énergie et l'environnement à Manille, que, pour les dix prochaines années, l'énergie d'origine nucléaire lui paraissait la plus apte à se substituer au pétrole.

COURTEL

Vous désirez un service professionnel pour vendre ou acheter une propriété, appelez:

Muriel Godin-Gagnon

Rés.: 548-7516

SERVICES IMMOBILIERS
COURTEL INC. (COURTIER)
345, rue des Saguenéens,
Chicoutimi, Qué.
Tél.: (418) 543-4060

ARVIDA: 242, Lasalle, cottage très propre, avec revenu au 1er étage. Très bien situé. A voir. Inf.: Lise Bélanger, 549-2268.

FALARDEAU: 170, boul. Martel, maison pittoresque avec un merveilleux site enchanteur. Près du lac Charles. Inf.: André Gagnon, 543-2593 ou 545-7469.

JONQUIERE: 393-95, boul. Harvey, bâtisse commerciale, 2 commerces, plus 4 logements. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

VILLE DE LA BAIE: 3300, de La Malbaie, très belle maison neuve, avec revenus. Inf.: Yvan Boudreault, 543-0384.

CHICOUTIMI: 158, 160, des Oblats, vaste propriété à deux logements plus un entrepôt de 30 x 36 Margot Ménard, 549-1846.

CHICOUTIMI-NORD: 2 très grands logements, 1,368 pi. car., 38 x 36 bien situés, très propres. Très bon achat. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

VILLE DE LA BAIE: 1112, boul. de la Grande-Baie, garage deux portes à vendre. Inf.: Yvan Boudreault, 543-0384.

LAC ST-GERMAIN: (prix spécial), chalet, très grand, bien aménagé, très beau terrain, belle plage. Gros foyer, avec les meubles. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

CHICOUTIMI: très belle propriété avec vue magnifique sur le Saguenay. Sous-sol aménagé, incluant garage chauffé. Inf.: Régine Dassylva, 545-6324.

ANSE-ST-JEAN: magasin général, établi depuix plus de 40 ans, vendu avec résidence, inventaire et auto de livraison. Prix exceptionnel. Cause de retraite. Inf.: Yvan Boudreault, 543-0384.

CHICOUTIMI: Très belle résidence, style espagnol, près de la polyclinique. Conviendrait pour professionnels ou homme d'affaires. Inf.: Lise Bélanger, 549-2268.

CHICOUTIMI: propriété à vendre située boul. Ste-Geneviève, 3 logements plus un épicerie-dépanneur, bière. Terrain de 92,000 pi. car. Inf.: Jules Gravel, 678-2581.

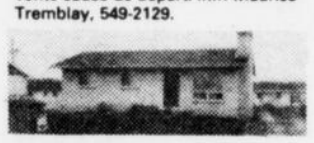
CHICOUTIMI: Rue Bégin, 4 murs de brique, chauffage électrique, rénovation 4 ans, revenu: $250.00 par mois. Inf.: Maurice Tremblay: 549-2129.

CHICOUTIMI-NORD: bungalow, 219, rue Régent, propriété très bien entretenue avec revenu et garage. Inf.: Margot Ménard.

PORTAGE-DES-ROCHES-SUD: maison, habitable à l'année, refaite en entier en 1979, chauffage électrique, près de la rivière. Foyer, bien propre. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

RIVIERE-ETERNITE: magnifique bungalow, sous-sol fini au complet, foyer intérieur en pierre, four et plaque chauffante. Inf.: Yvan Boudreault, 543-0384.

ARVIDA: 511, rue Mellon, 1½ étage, a été rénovée, grand garage isolé, rue de service en arrière. Bon achat, vente cause de départ. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.



CHICOUTIMI-NORD: $38,000, un offre unique, bungalow 24 x 35, 6 ans seulement, 5½ pièces, 278, Jogues, magnifiques foyers intérieur et extérieur. 2 chambres finies au sous-sol. A voir absolument. Inf.: Jocelyn Maltais, 543-8285 ou 549-4768.

CHICOUTIMI: 392, rue Brassard, très belle propriété unifamiliale. Inf.: Yvan Boudreault, 543-0384.

CHICOUTIMI: (s. Rivière-du-Moulin), 1512, près du boul. Renaud, 4 logements très rentables. Intérêt de 11%. Bonne construction. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

CHICOUTIMI-NORD: très belle propriété, terrain aménagé par un paysagiste. Inf.: Yvan Boudreault, 543-0384.

CHICOUTIMI: 1686, des Engoulevents, bungalow de 3 chambres à coucher, chauffage électrique, hypothèque de 10%, échéance en 1982. Inf.: André Gagnon, rés.: 543-2593 ou 673-4506.

SHIPSHAW: 2110, route Coulombe, bungalow, sous-sol fini, grand terrain, fini extérieur en cèdre, remise. Propriété à voir. Inf.: Yolande Tremblay, 542-7286.

CHICOUTIMI: local commercial à louer. Centre d'achat Petit Mail, boul. Talbot, rue Racine, Champs-Elysées. Inf.: 543-1144.

LA BAIE: St-Anicet, maison mobile. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

Edifice commercial, le Patinodrome, à vendre ou à louer. Libre immédiatement. Informations au bureau seulement. Maurice Tremblay, 549-2129.

TERRAIN: prêt à construire, cadastré en 1975, boul. Martel, avant d'arriver à St-Honoré. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

CHICOUTIMI: 1 terrain pour construction de bloc appartements, 72,600 pi. car., rue Bégin, face au parc Rosaire-Gauthier. Inf.: André Gagnon: 543-2593.

CHICOUTIMI: boul. Talbot, poste d'essence avec 4 pompes de service, dont 1 avec diesel. Golden Eagle. Terrain, 100 x 200, avec bâtisse, 20 x 12, avec sous-sol. Revenu brut $300.00. Pour informations, Jocelyn Maltais, 543-8285 ou 549-4768.

Avis à ceux qui désireraient partir en affaires, un commerce en pleine expansion dans la région du Saguenay, chiffre d'affaires en (79-80), deux millions. Prix exceptionnel, vente rapide, informations au bureau seulement. Inf.: Yvan Boudreault, 543-0384.

CHICOUTIMI: 2313, boulevard Talbot, local commercial, 278 pi. car., à louer, chauffé, non éclairé. Libre immédiatement, $300.00 par mois. Inf.: Margot Ménard, 549-1846.

ST-JEAN-EUDES: 83, boul. St-Jean, bungalow 35 x 36, terrain de 150 x 180. Très bon prix. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

PORTAGE-DES-ROCHES SUD: chalet habitable à l'année, rénovation complète, 1 an. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

LATERRIERE: maison de campagne, terrain 28,000 pi. car., boisé avec lac, bonne condition. Inf.: Lise Bélanger, 549-2268.

LAC DOCTEUR: maison mobile, 14 x 64, sous-sol, 1 chambre, salle de famille, plus chalet, garage, remise, plage sur le lac, grand terrain boisé de 97,000 pi. car. Inf.: Mme Jocelyne Brassard, 543-7685.

REGION DU SAGUENAY: commerce de librairie dans un centre d'achat, bon chiffre d'affaires. Inf.: Jocelyne T.-Brassard, 543-7685.

RIVIERE-ETERNITE: 136, rue Principale, maison mobile avec une annexe. Inf.: Yvan Boudreault, 543-0384.

REGION DU SAGUENAY: bâtisse commerciale, 5 logements et épicerie-boucherie, très bonne rentabilité. Cause de vente, santé. Inf.: Pierrette Bouchard, 549-0455.

ARVIDA: terrain commercial et industriel, rue Bauman, 67,087 pi. car., cadastré. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

TERRAIN A LATERRIERE: de 60,000 pi. car., boisé avec certificat de localisation. Inf.: Jules Gravel, 678-2581.

MAISON MOBILE: 60 x 12, 3 chambres, semi-meublée, pour être déménagée. Prix spécial. Inf.: Yvan Boudreault, 543-0384.

Nous avons un urgent besoin de propriétés à vendre. Nous avons l'acheteur pour votre propriété. Pour informations, appelez un de nos agents à: 543-1144.

CHICOUTIMI: 228, rue de la Colline, maison luxueuse stucco et granit noir, 2 foyers, 4 salles de bains, garage double. Inf.: Lise Bélanger, 549-2268.

CHICOUTIMI: 2 terrains commerciaux sur le boulevard Saint-Paul. Inf.: Yvan Boudreault, 543-0384.

Terrain, Route 170, près du chemin St-Paul, 60,000 pi. car. Bas prix. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

JONQUIERE: terrain de 450,000 pi. car., prêt pour développement domiciliaire. Très bon investissement. Occasion exceptionnelle. Inf.: Jocelyn Maltais, 543-8285 - 549-4768.

CHICOUTIMI: propriété située aux 44-42-49, boul. Université, 3 logements, rénovations de 3 ans. Hypothèque 11¼%, très avantageux pour propriétaire résidant. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

CHICOUTIMI: 251, Racine est, 3 locaux à louer. Inf.: André Gagnon, 543-2593.

CHICOUTIMI-NORD: propriété 2 logements, 2,368 pi. de plancher, très propre, à voir. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

CANTON TREMBLAY: $24,000.00, 7, rue Robertson, bungalow 3 chambres. Terrain aménagé, piscine. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

FALARDEAU: petit lac Clair, chalet habitable à l'année, avec garage, grand terrain, belle plage. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

RIVIERE-DU-MOULIN: 1071, rue Sacré-Coeur, maison à revenus, rénovée au complet, hypothèque $35,000.00 à 11%. Faut voir. Inf.: André Gagnon, 545-7469 ou 543-2593.

CANTON TREMBLAY: maison mobile, 14 x 64, avec foyer au 226, rue Boudreault. Inf.: Régine Dassylva, 545-6324.

JONQUIERE: rue St-Hubert, tabagie à très bas prix, occasion exceptionnelle, très bon revenu. Inf.: Jocelyn Maltais, 543-8285 ou 549-4768.

CANTON TREMBLAY: terrain situé dans le parc Robertson. Inf.: Régine Dassylva, 545-6324.

CANTON TREMBLAY: maison mobile, 14 x 60, avec remise, 12 x 14. Inf.: Régine Dassylva, 545-6324.

ST-HONORE: jolie maison, style québécois, située au 871, Bergeron, construction 1 an, logement au sous-sol. Inf.: Lise Bélanger, 549-2268.

CHICOUTIMI: propriété 2 logements de 5½ pièces, située au 1102, rue Labrosse, garage, sous-sol fini, bon prix. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.

SERVICE TELEPHONIQUE 24 HEURES PAR JOUR

AGENTS IMMOBILIERS
CHICOUTIMI

MAURICE TREMBLAY	549-2129	JOCELYN MALTAIS	543-8285
ANDRE GAGNON	545-7469	REGINE DASSYLVA	545-6324
LISE BELANGER	549-2268	PIERRETTE BOUCHARD	549-0455
YVAN BOUDREAULT	543-0384	JOCELYNE T.-BRASSARD	543-7685
MARGOT MENARD	549-1846		

LATERRIERE — JULES GRAVEL 678-2581
JONQUIERE-ARVIDA — SERGE TREMBLAY 548-4989
SHIPSHAW — YOLANDE TREMBLAY 542-7286

COURTIER

FIDUCIE PRÊT ET REVENU
le Petit Mail, boul. des Saguenéens - 543-1144
Basile Savard, (directeur immobilier)

petites annonces

Locaux à louer (1)

ARVIDA: local commercial, 10,000 pi. car., peut se diviser au nombre de pieds carrés à votre choix. S'adresser: R. Boivin, 548-5254, heures d'affaires.
F-101105-1-2

CHICOUTIMI
545-4895
Alma et les environs
668-4506
St-Félicien et les environs
679-3832

INDEX DES RUBRIQUES

HABITATIONS

Locaux à louer (1)
Commerces à vendre (2)
Commerces à louer (3)
Appartements à louer (4)
Logements à louer (5)
Chambres à louer (6)
Maisons à vendre (7)
Maisons à louer (8)
Maisons demandées (9)
Maisons mobiles à vendre (10)
Maisons mobiles à louer (11)
Blocs appartements (12)
Garages à vendre (13)
Garages à louer (14)
Chalets à vendre (15)
Chalets à louer (16)
Fermes à vendre (17)
Terrains à vendre (18)
Terrains à louer (19)

VEHICULES

Autos à vendre (21)
Camions à vendre (22)
Motos à vendre (23)
Tondeuses à vendre (24)
Motoneiges à vendre (25)
Souffleuses à vendre (26)
Bateaux à vendre (27)
Avions à vendre (28)
Roulottes à vendre (29)
Roulottes à louer (30)
Machinerie (31)
Remorques (32)
Pièces et accessoires d'autos et camions (33)

OFFRES D'EMPLOI

Personnels demandés (36)
Offres de services (37)
Occasions d'affaires (38)

DIVERS

Argent à prêter (39)
Ameublements (40)
Perdus (41)
Animaux à vendre (42)
Coin du bébé (43)
Camping (44)
Vêtements (45)
Marchandises diverses (46)
Demandes (47)
Divers (48)
Carnet mondain (49)

Locaux à louer (1)

CHICOUTIMI: 354, rue Ste-Anne, local commercial, 1,200 pi. car. approximativement, facilité de stationnement, libre pour février. Tél.: 543-7771, B. Picard.
F-101124-1-2

JONQUIERE: local commercial, 52 X 15. S'adresser au 403, St-Dominique, tél.: 542-9997 ou 548-5232.
F-101066-1-2

CHICOUTIMI-NORD: Entrepôt commercial à louer, 23' x 30', hauteur 9', chauffé, éclairé, porte de garage et porte de service, grand stationnement, situé au 250 rue René-Bergeron, à deux pas du boulevard Tadoussac, $300.00 par mois, pour informations, appeler J.G.G. INC., tél.: 543-3158.
F-100824-1-8

ARVIDA: 4 locaux, idéals pour bureau, commerces variés, aussi: entrepôt, plancher en béton et porte de 13 pieds. Tél.: 548-8186.
F-100958-1-2

ARVIDA: Local commercial situé rue Hudson, tél.: 548-3885.
F-100978-1-8

Commerces à vendre (2)

HOTEL-MOTEL: restaurant, acheteur sérieux seulement. Tél.: 548-3866.
F-100893-2-1

HOTEL AVEC RESTAURANT A VENDRE. SITUEE A GIRARDVILLE. TEL.: 276-5640.
F-99889-2-1

A VENDRE OU A ECHANGER: Motel 19 unités, louer à plein rendement. Très bon commerce, place d'avenir. Tél.: 819-777-1250, 469, boulevard Taché, Hull, Québec, J9A 1M8.
F-100845-2-1

Appartements à louer (4)

CHICOUTIMI-NORD: 2691, Roussel, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $225.00 par mois. Tél.: 545-1446.
F-101123-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude incluse, $260.00 par mois, libre immédiatement, au: 425, Massenet. Tél.: 543-8886.
F-101230-4-1

Appartements à louer (4)

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, situé en arrière Place Saguenay, libre immédiatement. Pour une personne seulement, $160.00 par mois. Tél.: 549-1703.
F-101104-4-2

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.: 543-8681, après 6h00.
F-100891-4

CHICOUTIMI: 174, Price est, 1 1/2 pièce, meublé, éclairé, chauffé, $165.00 par mois. Tél.: 543-0625.
F-101084-4-2

ARVIDA: Près du Mail 170, 3 1/2 pièces, à sous-louer, chauffé, éclairé, avec tapis, $235.00 par mois, tél.: 548-6952 ou 548-4015.
F-100870-4-8

JONQUIERE: tout près du cégep, garçonnière meublée, tapis mur à mur, chauffée, eau chaude fournie, libre immédiatement, $171.00 par mois. Tél.: 547-5427 ou 547-8103.
F-101060-4-2

Logements à louer (5)

ST-HONORE: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, $225.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 673-4459.
F-101085-5

CHICOUTIMI-VALIN: 2 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, magnifique vue sur le Saguenay, endroit tranquille, possibilité de gains en travail. Tél.: 543-6449.
F-101082-5-2

Logement 4 1/2 pièces, 2ième plancher, proche du centre-ville, libre immédiatement. Tél.: 545-9218.
F-101072-5

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, non meublé, $200.00 mensuellement, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 543-2932, après 5h00.
F-101099-5-2

CHICOUTIMI-NORD: boulevard Ste-Geneviève, 5 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $300.00 par mois, libre le 1er février, tél.: 543-6005.
F-100977-5-8

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, non éclairé, près des centres d'achats, libre immédiatement. Tél.: 549-9659.
F-100776-5-2

Logements à louer (5)

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, 224, rue Dubuc, chauffé, eau chaude incluse, $235.00 par mois. Tél.: 543-0012.
F-101122-5-2

ARVIDA: 4 1/2 pièces, $210.00, libre immédiatement, tél.: 548-1664 ou 548-3001 demander Daniel.
F-101193-5-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, près cegep et université, libre immédiatement, tél : 549-1250.
F-101151-5-8

CHICOUTIMI-NORD: 95, Dumais, 4 1/2 pièces, moderne, non chauffé, non meublé, cour privée 15' X 45', chaque locataire, grandes remises intérieure et extérieure, balcon et porte patio, $280.00 par mois, visites sur rendez-vous, tél.: 549-7930, Mme Villeneuve.
F-101126-5-2

PLACE DU MAIL
Logements à louer, 3½, 4½, 5½ pièces.
Tél.: 548-8793.
F-100922-5-2

ALMA: 4 1/2 pièces, situé avenue du Pont sud, près des Galeries Lac-St-Jean, libre immédiatement, tél.: le soir à 668-3596.
F-101144-5-8

CHICOUTIMI: 5 1/2, non meublé, non éclairé, non chauffé, sur la Côte Réserve. Tél.: 543-3234.
F-101109-5-2

ARVIDA: 4 1/2 pièces, non meublé, à sous-louer, aussi: mobiliers de salon et de cuisine à vendre. Tél.: 548-2069.
F-101206-5-2

BAGOTVILLE: 4 1/2 pièces, libre le 1er février, tél.: 544-6018.
F-101160-5-8

Logements à louer (5)

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, tapis mur à mur, entrée indépendante, $225.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 549-5632.
F-101234-5-1

ARVIDA: 2 1/2 pièces, $130.00 par mois, chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 548-3660.
F-101212-5-2

LOGEMENT: 2 ½ pièces, (sous-sol), meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 549-0273.
F-101224-5-1

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, situé au 22, rue Truchon, $295.00, avec balcon, porte patio. Tél.: 542-8676.
F-101113-5-2

KENOGAMI: 4 1/2 pièces, 261, Ste-Famille, (neuf), libre le 1er février, $210.00, non chauffé. Tél.: 547-3484, 547-0938, 549-5149.
F-101114-5-2

CHICOUTIMI: 9 1/2 pièces, dont 4 chambres, situé rue Hemingway, $285.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 545-8812.
F-101216-5-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, arrière Place du Royaume, n'a jamais été habité, prix: $260.00. Tél.: 549-9792 ou 549-7886.
F-100952-5-1

CHICOUTIMI: à sous-louer, 5 1/2 pièces, jusqu'au 31 mars 1981, disponible à partir du 15 janvier 1981, situé à l'arrière de Place du Saguenay, au 235, des Saguenéens. Pour informations, tél.: 545-3168 ou à partir de 6h00 p.m., 549-9264.
F-100936-5-2

ST-JEAN-EUDES: 3 1/2 pièces, meublé, chauffage électrique, stationnement, libre le 15 janvier, $160.00 par mois. Tél.: 547-5662.
F-100959-5-2

A SOUS-LOUER: JONQUIERE: 3 1/2 pièces, tapis mur à mur, porte patio, entrées laveuse, sécheuse, eau chaude fournie, $245.00. Tél.: 542-6283, le soir. cégep.
F-100864-5-2

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, arrière Place du Saguenay, libre immédiatement. Tél.: 545-8540, après 5h00.
F-100881-5-1

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, $180.00 par mois, libre début février. Tél.: 545-1389, après 19h00 p.m.
F-101075-5

Logements à louer (5)

ST-HONORE: 4 1/2 pièces, chauffé, prix: $195.00 par mois, libre le 1er février. Tél.: 673-3254.
F-100917-5

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, tapis mur à mur, chauffé, éclairé si désiré, entrée indépendante, libre immédiatement, situé au 482 St-Augustin, tél.: 548-3561.
F-100850-5-8

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, situé 72 Albert, $130.00 par mois, chauffé, tél.: 545-2804.
F-100839-5-8

Logement 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre le 1er février, 1er plancher. Tél.: 549-8386.
F-100888-5

CHICOUTIMI-NORD: 201 St-Ephrem, 4½ pièces. Tél.: 542-8868, après 6h00.
F-100889

CHICOUTIMI: duplex 4 1/2 pièces, arrière Place du Royaume, moderne, n'a jamais été habité, $400.00. Tél.: 549-7886 ou 549-9792.
F-100951-5-1

VILLE DE LA BAIE: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé en face des Galeries de La Baie, libre immédiatement. Tél.: 677-2380.
F-100962-5-2

KENOGAMI: bouleVard Taschereau, 4 1/2 pièces, chauffage électrique, libre immédiatement. Tél.: 547-2913.
F-101011-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 47 St-François, 5 1/2 pièces, non chauffé, $160.00 par mois, tél.: 549-1239 entre 18h00 et 21h00.
F-100986-5-8

KENOGAMI: 3 1/2 pièces, à sous-louer, libre le 1er février, $120.00 par mois, eau chaude fournie, tél.: 542-7316.
F-100984-5-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $245.00, près centres d'achats. Tél.: 545-7592, repas.
F-101079-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, très propre, situé près de Des Obiats, sous-location jusqu'en juillet. Tél.: 543-2497.
F-101053-5-2

CHICOUTIMI: secteur St-Isidore, 5 pièces, eau chaude fournie, libre le 1er février. Tél.: dimanche avant 13h00 ou après 19h00, 549-8694.
F-101062-5-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au centre-ville, près hôpital et cégep, libre immédiatement. Tél.: 549-2072 ou 543-0966.
F-100847-5-1

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, libre le 1er février, $170.00 par mois, situé rue Georges-Vanier, tél.: 543-4820.
F-101046-5-8

ST-FULGENCE: 3 1/2 pièces, tapis mur à mur, service conciergerie, libre immédiatement. Tél.: 674-2720.
F-100846-5-1

ST-JEAN-EUDES: 4 1/2 pièces, pas chauffé, non éclairé, $175.00 par mois, libre le 1er février, tél.: 548-1009.
F-101035-5-8

Logement à partager 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, prix: $87.50 par mois chacun. Tél.: 549-1970, demandez Christian.
F-101208-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, début du chemin St-Paul, près d'école d'Art et Métier, $160.00, chauffage électrique, tél.: 549-4322, entre 5h00 et 7h00 p.m.
F-100737-5-1

Chambres à louer (6)

CHICOUTIMI: grande chambre avec pension. Tél.: 543-1751.
F-100924-6-2

ARVIDA: paroisse St-Jacques d'Arvida, avec cuisine commune, équipée de réfrigérateur, poêle électrique, laveuse, sécheuse, grille-pain et bouilloire, salle de bains, système chauffage eau chaude et électricité, sous-sol pour entreposage, transport communautaire 300 pieds, etc... Réservez maintenant, tél.: 548-6530, après 5h00.
F-100884-6-2

Grande chambre à louer avec salon, toilette avec douche, cuisine, possibilité de laver, pour fille seulement, paroisse St-Antoine. Tél.: 545-0618.
F-101074-6

CHICOUTIMI: chambre et pension, pour personne sérieuse. Tél.: 549-2189.
F-100842-6-2

CHICOUTIMI: Centre-ville, entrée indépendante, cuisine commune, lavabo dans chaque chambre, salle de bains commune, possibilité de lavage, tél.: 549-4675.
F-100757-6-8

CHICOUTIMI-NORD: étudiant ou jeune travailleur, toutes possibilités. Tél.: 543-0161, le soir.
F-101056-6-2

CHICOUTIMI: 2 chambres à louer avec pension si désiré, tél.: 549-7896.
F-101043-6-8

CHICOUTIMI: chambre à louer, tapis mur à mur, endroit tranquille, pour informations, tél.: 545-0215.
F-101139-6-8

CHICOUTIMI: 150, Ballantyne, avec possibilité de déjeuner et souper. Tél.: 549-7994.
F-101117-6-2

CHICOUTIMI: entrée indépendante, salle de bains, cuisine, tapis mur à mur, thermostat individuel, près université, tél.: 549-0767.
F-101192-6-8

Maisons à vendre (7)

ARVIDA: 42 x 36, 9 appartements, terrain: 100 x 100, toit cathédrale, mezzanine, plancher bouleau, logement, garage, atelier au sous-sol, faites une offre. Tél.: 542-9907.
F-100849-7-1

CHICOUTIMI: libre immédiatement, directement du propriétaire, près du boulevard Talbot, prix: spécial cause transfert, hypothèque 10 3/4% pour 3 ans, grand 6 pièces, plus revenu au sous-sol de $500.00 par mois. Tél.: 1-623-0594, Québec.
F-100742-7-1

ARVIDA: 885, rue Ampère, 3 chambres à coucher, abri d'auto, foyer, grand terrain aménagé, remise extérieure, sous-sol fini, avec salle de jeux, chambre supplémentaire et salle de bains, DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE. Pour informations, tél.: 549-2929.

JONQUIERE: 7981, rue Fontaine, proche du centre-ville, pour vente rapide. Pour informations, tél.: 545-9218.
F-101073-7

DEPOTS ANNONCES CLASSEES

CHEZ VINCENT
53, Price Ouest,
Chicoutimi.
Tél.: 543-4549
M. Vincent Tremblay.

TABAGIE HOUDE JUNIOR
Place du Royaume,
boulevard Talbot,
Chicoutimi.
Tél.: 545-3693
M. Jules Houde.

ACCOMMODATION 1030
1030, Mgr Racine,
Rivière-du-Moulin.
Tél.: 543-9081
M. Réal Fillion.

CHEZ ALAIN
2603, Roussel,
Chicoutimi-Nord.
Tél.: 545-9868
M. André Fillion.

ACCOMMODATION STE-GENEVIEVE
884, boul. Ste-Geneviève,
Chicoutimi-Nord.
Tél.: 543-4598
M. Gaétan Simard.

EPICERIE DEPANNEUR LEBREUX
443, Côte-Réserve,
Chicoutimi.
Tél.: 543-4358
M. Conrad Lebreux.

CENTRE PROVI-SOIR FINA
2082, Roussel,
Chicoutimi-Nord.
Tél.: 545-7450
M. Pierre Desgagné.

EPICERIE JEAN-YVES GIRARD
904, boul. St-Paul,
Chicoutimi.
Tél.: 545-0235
M. Jean-Yves Girard.

TABAGIE ROGER TREMBLAY
446 Est, Racine,
Chicoutimi.
Tél.: 543-7373

TABAGIE ROYALE ENR.
116 Est, Racine,
Chicoutimi.
Tél.: 543-8510

TABAGIE PERRON
355, Avenue Ste-Anne,
Chicoutimi.
Tél.: 545-9081

Ces points de vente pour les annonces classées sont ouverts de 8h00 du matin à 11h00 du soir.

TARIF
POUR ANNONCES CLASSEES

Une insertion de 10 mots ou moins	$3.00
Chaque mot additionnel	.10
Annonce encadrée	$1.00 de plus
Annonce avec photo (annonce placard)	$5.00 de plus pour la photo
Annonce en capital	$1.50 de plus
Numéro de téléphone plus gros	.25 de plus que la facture
Numéro de département: Courrier à envoyer	$7.00 de plus
Client passe le chercher au bureau	$5.00 de plus
RENVERSE (caractère blanc sur fond noir	$25.00

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après jeudi, 3h30 p.m.

POUR AVIS DE DECES, REMERCIEMENT, SERVICE ANNIVERSAIRE ET LES PRIERES AUX SAINTS.

Avis de décès Remerciements Service anniversaire Avec photo	$15.00
Sans photo	$10.00
Pour toutes les prières aux Saints. Ex.: St-Esprit, Jean XXIII, Ste-Vierge, etc... Avec ou sans photo	$10.00

PROGRES-DIMANCHE ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

La Direction.

A LOUER
Locaux commerciaux

Situés sur la rue Racine, Chicoutimi.

28-34, Racine E, 14,400 pi. car.
(au-dessus de Justin & Maltais, pharmaciens et de la Banque de Montréal).

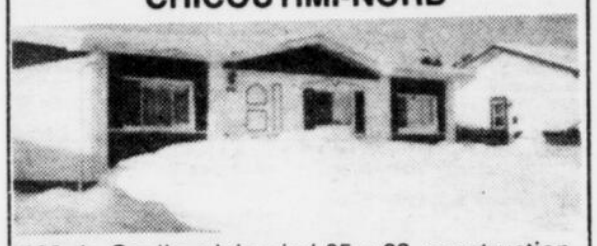
443-447, Racine E, 1,900 pi. car.
(au-dessus de Martel & Maltais, pharmaciens).

Pour informations:
L'avant-midi: **545-4945**
L'après-midi: **549-7991**
Demander: Jean Maltais.

Maisons à vendre (7)

ARVIDA: maison à logements, $230.00 de revenu, directement du propriétaire, $35,000.00, tél.: 548-1554.
F-100982-7-8

CHICOUTIMI-NORD



109 de Gaulle, plain pied 25 x 38, construction récente d'un an, terrain aménagé, porte-patio, prix à discuter, s'adresser à
Laurent Lapointe Ltée,
546, boulevard Lamarche,
à Chicoutimi,
demandez **Robert Tremblay.**

Tél.: 543-3391

F-100790-7-8

CHICOUTIMI-NORD: bungalow 1973, paroisse Ste-Claire, près autobus et école, beau terrain boisé en arrière, 3 c.c., tapis, sous-sol fini, entrée asphaltée, remise, prix: $42,500.00, directement du propriétaire. Tél.: 549-0559.
F-100926-7-2

LATERRIERE: bungalow 6 1/2 pièces, rang de l'Eglise, faut voir l'intérieur, finition en bois naturel, poêle à bombustion lente avec bois, garage double, $35,000.00. Tél.: 678-2704.
F-101093-7-2

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, neuve, style moderne, avec revenu, prix: $54,000.00, hypothèque 13 1/2%. Tél.: 549-7886 ou 549-9792.
F-100949-7-1

SACRE-COEUR Maison unifamiliale 30 x 25, brique, terrain, 59,347 pieds, carrés, garage, abri d'auto, 3 chambres, chauffage électrique, balayeuse centrale, tapis mur à mur, poêle à bois, disponible immédiatement, hypothèque de 12 1/2%, tél.: 236-4526 après 17h00.
F-100754-7-8

CHICOUTIMI-NORD: vous désirez habiter une maison vaste, de grandes pièces, tout en payant un prix raisonnable. Venez visiter, courtiers priés de s'abstenir. Tél.: 543-5364.
F-100211-7-1

CHICOUTIMI-NORD: intéressant bungalow, 26 X 40, bien situé, rue Delisle, du propriétaire, hypothèque à 13% (4 ans), foyer, lave-vaisselle. Tél.: le jour: 549-2195, local 227, le soir: 543-8702, demandez M. Routhier.
F-101115-7-2

ARVIDA: bungalow en brique, 27 X 40, directement du propriétaire, garage, grand terrain, sous-sol fini. Agents d'immeubles s'abstenir. Tél.: 548-8337, après 5h00.
F-101196-7-2

CHICOUTIMI: rue Jolliet, chauffage électrique, hypothèque fixe 6 1/2%, sous-sol fini, terrain paysagé 100 X 105. $70,000.00, acheteur sérieux seulement. Tél.: 549-0765, le soir.
F-101091-7-2

Maisons à louer (8)

CHICOUTIMI: maison neuve, arrière Place du Royaume, style moderne, prix: $450.00. Tél.: 549-9792 ou 549-7886.
F-100950-8-1

CHICOUTIMI-NORD: 950, Ste-Geneviève, libre le 1er février, 7 1/2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, $450.00 par mois. Tél.: 549-6601 ou 549-5421.
F-100831-8-2

Maisons mobiles à vendre (10)

Maison mobile 1976, 14 X 68, 5 1/2 pièces, sans meuble, sur terrain 65 X 100, avec grande remise 16 X 14, située à Place des Copains, Chicoutimi, cause: transfert. Tél.: 545-3198.
F-100935-10-2

LATERRIERE: maison mobile 36 x 12, tél.: 678-9907.
F-101153-10-8

Chalets à vendre (15)

LAC CLAIR NO: 3: habitable à l'année, sous-sol fini, terrain boisé 53,000 pieds carrés, intérêt 10 1/2%. Tél.: 673-7337.
F-100731-15

Terrains à vendre (18)

Terrain résidentiel, services acqueduc et égoûts, St-Félix d'Otis, en face de la plage. Tél.: 544-6042.
F-101102-18-2

CHICOUTIMI: 5 terrains, rue des Roitelets, arrière quartier Place du Royaume, $11,500.00 et plus. Tout services, asphalte, compris. Autres terrains CHICOUTIMI-NORD, voisin des rues déjà construit, sans service, $3,000.00 pas de comptant, $50.00 par mois. Tél.: 549-4322, entre 5h00 et 7h00, TREPIN INC, COURTIERS
F-100739-18-1

A vendre ou à louer (20)

Bon prix, cause: transfert. Bungalow en brique, 3 chambres au rez-de-chaussée, sans voisin en arrière, sous-sol entièrement fini: atelier, salle de lavage, salle familiale, 2 chambres, nombreuses commodités, CHICOUTIMI-NORD. Tél.: 543-6834.
F-100930-20-2

Autos à vendre (21)

Si vous voulez vous débarrasser de vos vieilles voitures, nous allons les chercher sans aucun frais de remorquage. Tél.: 549-6672.
F-101185-21-2

PHOENIX 1980, deluxe, 10,000 kilomètres, prix: $7,000.00. Pour informations, tél.: 549-0720.
F-101194-21-2

BUICK LE SABRE 1975, très bonne condition, prix $950.00, tél.: 543-7485.
F-101191-21-8

VOLKSWAGEN COCCINELLE 1974, bon état, pneus d'hiver et d'été, sur jantes, prix à discuter, tél.: 548-3493 le soir ou 549-2195 local 203 le jour.
F-101189-21-8

TOYOTA CORONA 1973, 4 cylindres, batterie, pneus et peinture neuves, mécanique A-1, prix $800.00, tél.: 545-6324.
F-101188-21-8

RENAULT 5 G.T.L., 1976, mécanique A-1, cause: seconde voiture. Prix: $2,000.00. Tél.: 549-8348.
F-101181-21-2

OLDSMOBILE 1980, Delta 88, Royale, 26,000 kilomètres, équipement complet, vitres et coffre électriques, $7,950.00. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 543-1280.
F-101195-21-2

PLYMOUTH FURY 1974, aussi pick-up FORD 1974, en très bonne condition, tél.: 542-3050.
F-101156-21-8

Autos à vendre (21)

PLYMOUTH FURY 1978, familiale. Tél.: 549-5604.
F-101198-21-2

L.T.D. 1974, 2 portes, très propre, équipée. Tél.: 542-2793.
F-101209-21-2

SPECIAL PONTAIC GRAND PRIX 1977, tout équipée, 34,000 milles, raison auto fournie, tél.: 549-2526.
F-100832-21-8

FORD L.T.D. 1975 à vendre. Tél.: 544-4549.
F-101049-21-2

BUICK SKYLARCK LIMITED 1980, V-6, commandé en avant, servofreins servodirection, AM-FM, balance des termes, cause de travail. tél.: 549-8290.
F-100989-21-8

CHEVETTE 1979, 4 portes, 4 vitesses, tout équipée. Tél.: 544-6404.
F-101063-21-2

OMEGA 1980, 4 portes, tout équipée. Tél.: 544-6404.
F-101064-21-2

CHRYSLER NEW PORT 1976, mécanique en excellent état, carrosserie impeccable, 40,000 milles, prix $2,200.00, tél.: 545-2143 ou 545-1878.
F-100872-21-8

PLYMOUTH SAPORO 1978, 25,000 kilomètres, complètement équipée, parfaite condition, tél.: 548-1480 ou 545-9580.
F-101021-21-8

VOLKSWAEVOLKSWAGEN 1975, complètement restaurée, pour connaisseur seulement, tél.: 548-1480 ou 545-9580.
F-101020-21-8

FORD LINCOLN CONTINENTAL 1974, 4 portes, 59,000 milles, équipé au complet, voiture impeccable, prix $2,300.00, tél.: 547-6117.
F-101014-21-8

PONTIAC LE MANS 1972, mécanique A-1, prix $350.00, tél.: 543-1738.
F-101129-21-8

CHRYSLER LE BARON 1979, moteur 318, 26,000 kilomètres, tél.: 543-3981.
F-101130-21-8

PONTIAC LEMANS 1974, 350, parfaite condition, 2 portes, prix: $750.00. Tél.: 545-1341.
F-101040-21-1

Autos à vendre (21)

HONDA ACCORD 1979, achetée en 1980 grise, H.B., automatique seulement, 11,500 kilomètres, (6,800 milles), comme neuve, prix $5,500.00, tél.: 548-5532.
F-101033-21-8

OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME 1979, très bonne condition, 20,200 kilomètres, tél.: 549-1591.
F-101032-21-8

PLYMOUTH VOLARE 1977, très bon état, 37,000 milles, 8 pneus, beaucoup d'options, prix à discuter, cause: retour aux études, tél.: 545-0211.
F-101031-21-8

CHEVROLET IMPALA 1979, 305 po. cu., peinture neuve, excellente condition, tél.: 674-9137.
F-101030-21-8

FORD MAVERICK 1975, 6 cylindres, transmission automatique, peinture neuve, condition A-1, tél.: 674-9113.
F-101029-21-8

BUICK LE SABRE LIMITED 1980, couleur brun, 12,000 kilomètres, cause: maladie, $13,000.00 à $8,500.00, tél.: 549-4508.
F-101028-21-6

PLYMOUTH HORIZON 1979, 35,500 kilomètres, excellente condition, transmission manuelle, 4 roues avec pneus radiaux d'hiVer, 5 roues avec pneus radiaux Michelin 4 saisons, housses de sièges. Tél.: 547-8745.
F-100960-21-2

BELLE OCCASION: FORD LTD 1975, 8 cylindres, automatique, prête pour l'hiver, seulement 41,000 milles, très propre, prix: $1,200.00. Tél.: 543-6531.
F-100858-21-1

1977, LEMANS coupée sport, 2 portes, V-8, 305, automatique, sièges baquets, console, bleue, 2 tons, aVec roues mags, 4 pneus radiaux d'hiver, très propre, peinture neuve, bas millage. Tél.: 545-3099, demandez Pierre.
F-100995-21-2

TOYOTA CRESSIBA 1979, équipement complet, prix en bas de la cotation. Tél.: 543-3047.
F-101003-21-2

MAZDA 626, 1981, prix à discuter, 4,000 kilomètres, garantie transférable, tél.: 673-4705. Demander Olivier.
F-100852-21-8

Autos à vendre (21)

OLDSMOBILE REGENCY 1975, tout équipée, 62,000 milles, très propre, $1,500.00. Tél.: 543-0294 ou 545-6057.
F-101087-21-2

PONTIAC GRAND PRIX à vendre ou à échanger contre une moto 750cc et plus, prix: $2,500.00. Tél.: 672-4250.
F-101080-21-2

PONTIAC VENTURA 1974, 73,000 milles, bonne condition. Tél.: 545-3359.
F-101078-21

FORD FAIRMONT 1978. Pick-up G.M.C. 1972. Tél.: 543-5925.
F-101088-21-2

PONTIAC PARISIENNE 1980, 2 portes, 17,000 kilomètres, équipement complet. Tél.: 543-6537.
F-100913-21-1

RENAULT 5 GTL, 1980, 4 mois d'usage. Tél.: 542-6701.
F-100863-21-2

GRAND PRIX SJ 1977, accidentée légèrement, 44,000 milles, très propre. A voir. Cotation: $4,900.00, laissée à $3,400.00. Tél.: 678-9647 ou 678-2634.
F-101086-21-2

CHEVROLET CAPRICE CLASSIC Landau 1976, moteur reconditionné, équipement électrique complet, air climatisé, volant ajustable, contrôle de vitesse, vitres teintées, stéréo-cassette, à échanger contre camion 1/2 ou 3/4 de tonne en bon état. Tél.: 545-7364.
F-100908-21-1

RENAULT 5 L, 1977, 62,000 kilomètres, prix: $1,000.00, en bon état. Tél.: 545-0675.
F-100925-21-2

JEEP CJ5, 1976, 40,000 milles, bonne condition, prix à discuter. Tél.: 545-8341.
F-100915-21

HONDA CIVIC 1976, en bonne condition. Tél.: 543-5822.
F-100914-21

PLYMOUTH CRICKET 1975, moteur 30,000 milles, manuelle, pneus radiaux, d'hiver, et mags d'été, tél.: 548-2897.
F-100838-21-8

CORVETTE 1977, 20,000 milles, $12,000.00, garantie un an 100%, tél.: 548-2897.
F-100837-21-8

Autos à vendre (21)

DODGE DART 1968, servofreins, servodirection, bonne condition, prix à discuter. Tél.: 548-6383.
F-100885-21-2

DODGE ST-REGIS 1980, super 6, 2 tons, servofreins, servodirection, automatique, groupe lumières, radio AMFM stéréo, 8,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.: 547-9967.
F-100883-21-2

BUICK CENTURY 1977, 34,000 milles, très propre, tél.: 544-2192, après 3h00 p.m..
F-101005-21-2

TOYOTA CELICA GT liftback, gris métallique 1980, spécialement équipée, 14,000 kilomètres, tél.: 548-2069.
F-100981-21-8

RENAULT 5 GTL 1976, 54,000 milles. Prix à discuter. Tél.: 545-6939.
F-100879-21-1

GREMLIN X 1974, manuelle, en très bonne condition, $700.00. PONTIAC GRAND PRIX 1973, en très bonne condition, $500.00. Tél.: 673-3266.
F-100848-21-1

VOLKSWAGEN 1974, moteur 1650cc neuf, 8 pneus, freins neufs, parfaite pour l'hiver, tél.: dimanche et soirs, 549-0178
F-100956-21-2

MERCURY MONARCK 1978, parfaite condition, bon prix, vendue par particulier , tél.: 545-0372.
F-100964-21-8

Camions à vendre (22)

GMC SIERRA GRANDE de luxe, numéro 10, 1979, 305 po. cu., 8 cylindres, gris et bourgogne, intérieur velours, comme neuf, 41,000 kilomètres, acheteur sérieux seulement, tél.: 543-2185.
F-101161-21-8

CHEVY SPORT VAN 1978, très propre, mécanique A-1, finition intérieur, extérieur, acheteur sérieux. Tél.: 542-7880.
F-101149-22-1

CHEVROLET BLAZER 4 x 4, avec équipement CHEYENNE, 1979, en très bonne condition, prix $8,600.00, tél.: 544-4443.
F-101157-22-8

Je suis prisonnier de mes clients et je trouve ça "captivant"
TAPIS - PEINTURE
OSMOSE - PENTOX

GUY TREMBLAY
549-0466

MENAGE NEUF 1981
MODERNE
$3,995

1 set de salon, style moderne, 1 table de coin, 1 lampe sur pied, 1 lampe de table, 1 réfrigérateur, Hotpoint, 14 pi. cu., 2 portes, automatique, 1 poêle 30 pouces, automatique, Hotpoint, 1 laveuse automatique, Hotpoint (18 lb), 1 sécheuse automatique, Hotpoint, joli set de cuisine moderne, 1 set de chambre: bureau triple, commode, 1 lit. - Accessoires électriques de couleur amande.

Aucun comptant requis.
Entreposage et livraison gratuits.
POUR INFORMATIONS:

Téls: 547-7451 — 547-2633

Ce ménage est vendu par:

AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE
Vos plus grands vendeurs de ménages dans la région.
Entreposage gratuit jusqu'à la fin de 1981.

MENAGE NEUF 1981
STYLE MODERNE
$3,495

1 poêle 30 pouces, Westinghouse, 1 réfrigérateur 14 pi. cu., Westinghouse, 1 laveuse automatique (18 lb), Westinghouse, 1 sécheuse automatique, Westinghouse, 1 mobilier de cuisine très moderne, 1 joli mobilier de chambre, comprenant: 1 lit, 1 bureau triple et 1 commode, 1 divan et 1 fauteuil modernes, 1 table de bout, 1 lampe sur pied, 1 lampe de chambre.

Aucun comptant requis.
Entreposage et livraison gratuits.
POUR INFORMATIONS:

Téls: 547-7451 — 547-2633

Ce ménage est vendu par:

AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE
Vos plus grands vendeurs de ménages dans la région.
Entreposage gratuit jusqu'à la fin de 1981.

MENAGE NEUF 1981
MEUBLES MODELES
$1,995 ACCESSOIRES ELECTRIQUES INCLUS

Poêle automatique. 1 réfrigérateur automatique (garantie 5 ans). 1 laveuse et sécheuse entièrement automatiques. 1 set de cuisine comprenant: 1 table et 4 chaises. 1 ameublement de chambre: bureau, commode et lit. 1 set de salon, 4 places, style moderne avec fauteuil. 1 table de coin, style allant avec l'ameublement et 1 lampe de table.

POUR INFORMATIONS:

Téls: 547-7451 — 547-2633

Aucun comptant n'est requis. Entreposage et livraison gratuits. Payable au mois.
Ce ménage est vendu par:

AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE
Vos plus grands vendeurs de ménages dans la région.
Entreposage gratuit jusqu'à la fin de 1981.

MENAGE NEUF 1981
STYLE COLONIAL
MEUBLES MODELES **$2,995**

Ce ménage a remporté le premier prix à l'exposition. 1 réfrigérateur 2 portes Gibson, 1 poêle de luxe Gibson, laveuse automatique et sécheuse Gibson (couleur amande), 1 set de salon colonial, 1 table de bout, lampe allant avec le style, 1 set de chambre comprenant: bureau triple, commode, lit, 1 set de cuisine, style colonial.

Aucun comptant requis.
Livraison et entreposage gratuits.
Payable au mois. Pour informations:

Téls: 547-7451 — 547-2633

Ce ménage est vendu par:

AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE
Vos plus grands vendeurs de ménages dans la région.
Entreposage gratuit jusqu'à la fin de 1981.

ECONOMIE D'ENERGIE DE 50%

LOCAL rent-a-car inc
LOCATION D'AUTOS DE CHICOUTIMI
23, rue Jacques-Cartier ouest, Chicoutimi. Heures d'ouverture: de 7h00 a.m. à 9h00 p.m., 7 jours par semaine.

DU NOUVEAU DANS LA REGION:
LOCAL LOUE MAINTENANT DES CAMIONS DIESEL.

CHICOUTIMI: 543-7911
LA BAIE: 544-8868
ROBERVAL: 275-4091
ALMA: 668-2625

Camions à vendre (22)

Camion G.M.C. JIMMY SIERRA 1980, 10,000 kilomètres, à l'état de neuf. PONTIAC GRAND AM, 1975, peinture neuve, très propre. Tél.: 668-8631.
F-101100-22-2

JEEP RENEGADE CJ5 1979, tout équipé, bas millage, prix à discuter. Tél.: 544-5369.
F-100910-22-1

JEEP CJ-7 Renegade, 1977, 26,000 kilomètres, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 544-6275.
F-100897-22-1

BLAZER 1980, 305 po. cu., 4 x 2, condition A-1, 10,000 kilomètres, payé: $12,000.00, laissé à: $10,500.00. Tél.: 545-3776.
F-100873-22-1

CHEROKEE CHIEF 1978, 33,000 milles, 360 po. cu., pneus radiaux, trus propre. Tél.: 545-7417.
F-100943-22-1

JEEP 4 X 4, 3/4 de tonne, d'armée, reconditionné à neuf. Tél.: 542-8797 ou 548-2016.
F-100927-22-2

FORD ECONOLINE 100, 1975, fini salon, air climatisé, très propre, 42,000 milles, $4,000.00. Acheteur sérieux seulement. **Tél.: 543-4507.**
F-101101-22-2

FORD ECONOLINE 1973, prix à discuter. Tél.: 542-5840.
F-100830-22-1

BRONCO 1979, manuelle, 4 vitesses, balance de garantie, 16 mois de Ford. Tél.: 544-4966.
F-100876-22-1

CHEVROLET VANDURA 1979, 20,000 milles, fini intérieur, $6,500.00 . Tél.: 674-2481.
F-100953-22-1

FORD 250, 1977, 8 cylindres, 4 X 4, doubles cabines, à vendre ou à échanger. Tél.: 674-2296.
F-101004-22-2

CHEVROLET 1974, 1/2 tonne, bonne mécanique, $1,000.00. Tél.: 668-7280.
F-101054-22-2

CHEVROLET 1962, 6 cylindres, transmission manuelle au plancher, très propre, prix $1,000.00, tél.: 547-6117.
F-101015-22-8

JEEP RENEGADE CJ-7 1979, toit en fibre de verre, en parfait état, 36,000 kilomètres, prix à discuter, appeler sur semaine aux heures de souper à 545-7922.
F-101048-22-8

SUBERBAN GMC, 454, 12,000 milles, avec air climatisé, chauffage arrière, tél.: sur semaine à 542-9898 ou 547-2990. Demander Sylvain.
F-101131-22-8

4 x 4 SCOUT 1963, avec gratte hydraulique en très bon état, $1,000.00, aussi pick-up COURRIER 1973, en très bon état. $1,000.00, tél.: 543-9016.
F-100836-22-8

Camions à vendre (22)

Panel vert, TRADESMAN 200, moteur 318, 1975, 70,000 milles, porte arrière rouillée, moteur en bon état, caburateur désajusté, différentiel et transmission remontés à neuf, tél.: 544- 6473 dimanche et sur semaine entre 18h00 et 19h00 demander Louis. La meilleure offre sera acceptée.
F-101152-22-8

CHEVY VAN 1975, 350, 2, modèle 10, fini campeur. Pour informations, tél.: 544-4997.
F-101200-22-2

Remorque (dépanneuse) G.M.C., 1977, 25,000 milles, peinture neuve. Tél.: 549-6672.
F-101184-22-2

GMC une tonne 1980, boîte à bascule, en acier, de 12 pieds, 12,000 kilomètres, balance de garantie, tél.: 545-3501 ou 549-4082.
F-101143-22-8

JEEP CHEROKEE 1974, en parfait état, tél.: 543-5581.
F-101121-22-2

CHEVROLET 1967, 5 tonnes, boîte à bascule de 15 pieds de long, cylindres télescopiques, mécanique et carrosserie en parfaite condition, tél.: 544-1162.
F-101027-22-8

Motoneiges à vendre (25)

Motoneige Yamaha 5RX 440, 1980, millage: 13,000, comme neuve. Tél.: 549-5387.
F-101076-25

Motoneige Yamaha 340, 1980, comme neuve, $1,450.00. Tél.: 545-4746.
F-100887-25

ARTIC CAT JAGG 3000, 1980, état neuf, prix à discuter. Tél.: 672-2749.
F-100955-25-1

SNO JET 1973, chenille de montagne à glissière, moteur Kawasaki 340- remonté à neuf, 15,000 de marche, excellente condition. Peinture neuve, valeur: $450.00. Tél.: 549-2955 ou 549-9533, demandez Mario.
F-100904-25-1

OLYMPIQUE 303, 2 cylindres, 1977, parfaite condition, $700.00. Tél.: 545-6918.
F-100918-25

Motoneige ALOUETTE 1971, 295cc, en très bonne condition, $250.00, tél.: 549-4675.
F-100765-25-8

Motoneige YAMAHA SL-433, 1972, au complet ou pour les pièces. Tél.: 549-5877.
F-100997-25-2

Motoneiges à vendre (25)

MOTONEIGE EL TIGRE 5000, très propre, année 1977, prix: $1,000.00. Tél.: 542-4434.
F-101050-25-2

BOMBARDIER ELAN 12 forces 1974, très bonne condition, $225.00. Tél.: 549-7071.
F-101228-25-1

TNT 1970, moteur 399cc, 24 forces, entièrement refait à neuf, prix: $425.00. Tél.: 544-4553.
F-101226-25-1

MOTO-SKI super Sonic 340, année: 1979. Tél.: 676-2243.
F-101116-25-2

PANTHER 5000, 1979, très bon état, prix: $1,500.00. Tél.: 673-4631.
F-100947-25-1

Motoneige EVEREST 500 1980, garantie jusqu'en mars 1981, prix demandé $2,500.00, aussi camion MERCURY 1949 $1,800.00, tél.: 678-2388.
F-100721-25-8

Motoneige de marque BOMBARDIER, 440 EVEREST 1978, très propre, prix à discuter, tél.: 547-1140.
F-101166-25-8

BLIZZAR 5,500, 1980, a été achetée en novembre 1980, à bon prix, demander Denis à 547-1357.
F-100974-25-8

TNT 440, 1975, très bas millage, état neuf, tél.: 542-7087.
F-100969-25-8

YAMAHA SRX 1978, 440. PANTHERE 1974, 440. EL TIGRE 1974, 340. Ext. de course, sans moteur, prix à discuter. Tél.: 548-1982.
F-101069-25-2

Motoneige BOMBARDIER 1979, Blizzard, 5,500, en très bon état, prix à discuter. Tél.: 547-7658.
F-101065-25-2

Motoneige TNT, FA-400, 1974, très propre, $800.00, tél.: 549-1163.
F-100853-25-8

KAWASAKI 340, 1979, en très bon état, prix à discuter. Tél.: 549-9089.
F-100862-25-2

BOMBARDIER EVEREST 340cc, 1977, avec toile, $1,000.00. Tél.: 545-8056.
F-100829-25-2

BOMBARDIER 440 TNT, 1975, impeccable, prix $750.00, tél.: 547-6117.
F-101016-25-8

BOMBARDIER 1973 en très bon ordre, aussi ARTIC CAT avec remorques, prix à discuter, tél.: 547-6219 après 18h00.
F-101047-25-8

2 motoneiges SCORPION 440 STINGER, 1970, un autre 340 Mack II, 1971, avec remorque double VALBA le tout remis à neuf, très propre, et en bonne condition, $950.00, tél.: 542-7526 demander Julien Landry après 13h00 et toute la soirée.
F-101132-25-8

Motoneige SKI ROULE 1973, très bon état, prix à discuter, tél.: 545-9546.
F-101037-25-8

YAMAHA GPX 338 cc, 1975, TRES BAS MILLAGE, ETAT NEUF. TEL.: 543-1357.
F-100816-25-1

SKI DOO 1972, Olympique, moteur 399, état neuf. Tél.: 543-4719.
F-100942-25-1

Motoneiges à vendre (25)

BOMBARDIER TNT 440, 1977, ELAN SS 300, 1975, en très bonne condition, tél.: 672-4385.
F-100833-25-8

POLARIS GALAXIE 440, 1980, 250 milles, porte-bagages, état de neuf. Tél.: 676-2379.
F-101118-25-2

Souffleuses à vendre (26)

A vendre souffleuses à neige Toro 1976, ainsi qu'une Ariens 1977, en très bonne condition. Tél.: 543-4673.
F-101077-26

Souffleuse à neige, 8 forces, Valeur: $1,300.00 plus taxe, neuve, tout équipée, pour seulement $995.00. Tél.: 543-3177.
F-101067-26-2

Souffleuse à neige, 6 pieds, pour trracteur de ferme. Van Dodge 1975, 1 tonne, 300. Tél.: 662-9882.
F-101055-26-2

Souffleuse TORO 1975, 32 pouces, 8 forces, valeur $1,250.00, SPECIAL $500.00, tél.: 549-5658 ou 543-0574.
F-101036-26-8

Bateaux à vendre (27)

VOILIER SIRIUS 21: promotion, $1,000.00 de rabais, qualités incomparables, espace incroyable (couche 5). Aussi: Catamarans $1250.00. Représentants demandés. Tél.: 662-6005, 545 , Bégin, Chicoutimi.
F-101233-27-1

Roulottes à vendre (29)

Roulotte de voyage 20' de long, au-Vent, très bonne condition. Tél.: 673-4758.
F-101068-29-2

Machinerie (31)

15 Salamender 350,000 BTU, aile de côté pour niveleuse, maison mobile pour bureau. Tél.: 543-6780 ou 549-6944.
F-101098-31-2

Tracteur de jardin, 16 forces, 1974, avec souffleuse et tondeuse, $1,200.00. Tél.: 545-8750.
F-100878-31-1

Loader 980 Cat 1972, loader 100C Hough 6 verges, une pépine John Deere 510, 1976, une pépine John Deere 410. Tél.: 543-6780 ou 549-6944.
F-101097-31-2

A VENDRE OU A ECHANGER: Garette International model 392505, moteur remonté à neuf GM353, gear-matic, pneus forestier arrière neufs, pneus avant neufs. Si intéressés, tél.: 542-9002, heures des repas et en soirée.
F-100894-31-1

Machinerie (31)

Tracteur Case 1972, industriel, 4 cylindres à gaz, baket à neige et à sable. Tél.: 542-6590.
F-101219-31-2

Débusqueuse C-5, 1968, en très bonne condition. Tél.: 674-2300.
F-100973-31-2

Petit tracteur SEARS, 11H.P., 5 vitesses, avec souffleuse 36 pouces et tondeuse 42 pouces, en parfaite condition, $1,400.00 tél.: 549-8998.
F-101022-31-8

Pièces et accessoires d'autos et camions (33)

Nous avons en main des moteurs, transmissions, différentiels, pièces de carrosserie de tous les modèles d'autos et de camions légers. Pour vous débarrasser de vos vieilles voitures et camions légers, sans frais de remorquage, nous payons le prix qu'elle vaut, tél.: 549-3912.
F-100809-33-8

Boîte de pick-up Datsun, courte, en aluminium, de compagnie, isolée, $250.00. 4 pneus D-78-14, neufs, moins d'un mois d'usure, $150.00. Tél.: 542-7697.
F-100933-33-2

Barre de protection pour camion Toyota 4 x 4. Tél. 544-3878.
F-100946-33-1

Boîte en fibre de verre pour camion Ford 1979, très bon état. $500.00. Tél.: 543-1912.
F-100902-33-1

Pour les pièces, motoneige Muvic 300, 1976, prix de débarras. Tél.: 545-2207.
F-101222-33-1

Personnel demandé (36)

Besoin de 10 étudiants pouvant se servir d'une automobile, pour travail dans la vente pour le samedi. $25.00 de garantie pour les 2 premières semaines, possibilité de $100.00 par semaine, tél.: 549-4579 ou 543-3102.
F-100990-36-8

Deux personnes demandées à temps plein, 2 à temps partiel, automobile nécessaire. Tél.: 545-7570, entre 17h00 et 19h00, demandez Daniel.
F-100834-36-2

"BATTEUR" expérience, 5 ans, cherche organiste ou guitariste, pour faire du "piano-bar" à temps plein ou partiel. Tél.: 549-0675, demandez André.
F-101061-36-2

Demandonsune dame d'âge mur avec expérience pour prendre soin d'une dame légèrement handicapée, du vendredi matin au lundi matin, coucher compris, tél.: 549-9288.
F-100867-36-8

HOMMES OU FEMMES demandés, pour distribuer des produits de grande réputation, temps plein: $20,000.00 à $30.000.00, temps partiel: $5,000.00 à $10.00.00 par année, auto obligatoire. Tél.: 542-8674.
F-100859-36-1

On demande une aide familiale pour avant-midi seulement, demeure quartier Ste-Claire, Chicoutimi-Nord, tél.: 549-7830.
F-101039-36-8

Nous avons besoin de 10 personnes sérieuses qui seraient intéressées et décidées à améliorer son sort et partir en affaires qui rapporte $1,000.00 et plus par mois, tél.: 543-6610.
F-101034-36-8

Personnel demandé (36)

On demande des gens pour travailler à temps partiel. Ne cherchons pas de vendeurs, on vous montre une méthode de travail; votre patron de succès. Pour entrevue seulement, tél.: 549-3480.
F-101204-36-2

Vous désirez faire une carrière pour une association d'automobile, voilà votre chance, possibilité de salaire $500.00 et plus par semaine. Pour entrevue, M. Tremblay, tél.: 543-3812.
F-101128-36-2

Aide familiale demandée secteur Arvida, 5 jours par semaine, un enfant 1 an 1/2, tél.: 548-6925 à partir de lundi.
F-101137-36-8

VENDEURS DEMANDES (hommes ou femmes), temps plein ou partiel, pour faire présentation et vente de produits reconnus, 2 semaines d'entrainement payées, salaire selon qualification. Tél.: 549-1638 ou 549-9636.
F-100901-36-1

Hommes ou femmes de 25 ans et plus. Votre situation présente n'offre pas l'opportunité que vous ambitionnez. Vous êtes travailleur et ambitieux. Vous possédez un certificat d'études secondaires V ou l'équivalent. Pour Chicoutimi et les environs, tél.: 549-4317, et pour le lac St-Jean, écrire à C.P. 55, Roberval.
F-100900-36-1

Dame anglophone demandée pour cours privés d'anglais. Tél.: 549-0765.
F-101090-36-2

BONJOUR: Nous vous offrons un travail à temps partiel, intéressant, simple, et payant. Tél.: 545-1546.
F-100968-36-8

ENTREPRISE INTERNATIONALE recherche un couple pour gérer un commerce de gros et détail dans la région, personne sérieuse seulement, pour entrevue, tél.: 547-0368.
F-100825-36-8

ETUDIANTS (tes) avec auto pour travail, dans la vente sur la route, le samedi. Tél.: 542-5535.
F-100905-36-1

Représentants(es) demandés(es). Il faut demeurer à Jonquière ou Arvida et posséder auto. Entrainement de 2 semaines au frais de la compagnie. Dépendant de vos qualifications, vous gagnerez de $20,000.00 à $30,000.00 par année. Tél.: 542-7012.
F-100724-36-2

Offres de services (37)

Dessinateur offre ses services, soit pour plans, écussons, lettrage, etc... tél.: 542-9384 demander Robin.
F-101163-37-8

Offres de services (37)

2 LOADER au travail pour déblaiement de la neige à votre service, nous pouvons transporter la neige et faire le nettoyage. Tél.: 543-0524.
F-100895-37-1

Homme offre ses services pour travaux de menuiserie, peinture, plomberie, à prix compétitif, estimation gratuite. Tél.: 549-7928.
F-100880-37-1

Un ouvrier offre ses services comme travail général à prix réduit, tél.: 543-6675.
F-100808-37-8

Prendrais travaux de menuiserie: plastrage, tirage de joints, peinture, stucco. Tél.: 545-8780 ou 545-4691.
F-100572-37-8

Dame offre ses services pour garder enfants de 0 à 10 ans, secteur Place du Royaume, du lundi au vendredi. Tél.: 543-0994.
F-100907-37-1

Disco mobile 400 watts RMS pour tous genres de soirées demander Marcel à 543-9515.
F-100392-37-8

Dans Ste-Thérèse, garderais à domicile, un enfant entre 3 et 5 ans. Tél.: 548-8122.
F-101006-37-2

Travail très spécial à effectuer?? Besoin d'aide?? Besoin d'intelligence ou de muscles?? Disponible en tout temps ou presque! Tél.: 673-7004 (André).
F-100985-37-8

Dame offre ses services pour garder enfant à la semaine à son domicile, situé rang St-Pierre, près du Portage des Roches, tél.: 678-9655.
F-101044-37-8

Homme à tout faire, peinture, menuiserie, grand-ménage, tous genres de travaux. Tél.: 677-2894, sans frais.
F-101227-37-1

Votre CURRICULUM VITAE c'est important

Faites-le rédiger par les spécialistes de:

G-P Personnel Inc.
443, Racine est, suite 102, Chicoutimi.
Tél.: 545-1881

Châteauneuf ÉLECTRIQUE LTÉE ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

INSTALLATION:
- Résidentielle
- Commerciale
- Industrielle

Spécialiste du chauffage électrique. Estimé gratuit.

1280, rue Père-Honorat, Rivière-du-Moulin, Chicoutimi
TEL.: 549-4671

L'objet Ancien
Place du Royaume
VOISIN DE WOOLCO
543-8141
Pauline Thibodeau.
DECAPAGE DE MEUBLES

ATTENTION COMMERCANTS DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

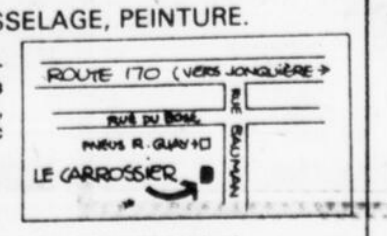
Pour 1981 possibilité d'ouvrir une succursale à Jonquière. Coût minime. Conditions avantageuses. J'offre local, employés, rapports.

LA MINI-PLAZA
(en face du Patro)
98, Fontaine, Jonquière, G7X 3P7.
Tél.: 547-6206, M. Harvey.

AVON
COMMENCEZ UNE CARRIERE FRUCTIFIANTE DANS LA VENTE
Vendez les produits Avon et gagnez beaucoup d'argent
COMPOSEZ: 543-6866
Région Saguenay
Nélida Gravel
ou région
Lac-St-Jean
Lisette Maltais

VAN A COPEAUX A VENDRE
47' x 6''
PRIX SPECIAL
Valprix 1979
3 essieux
A l'état de neuf.
JOUR: 549-7441
SOIR: 543-2376

Le Carrossier inc.
GILBERT BOUCHARD, prop.
DEBOSSELAGE, PEINTURE.
Nous sommes maintenant déménagés dans nos nouveaux locaux, au 420, Bauman, parc industriel, Arvida.
TEL.: 548-3883



L'EQUIPE A VOIR!

AVANT D'ACHETER, FAITES D'ABORD UNE VISITE AUX
TISSUS & TAPIS MME ROY INC.
1159, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI — 549-5673.

Offres de services (37)

SPECIAL D'AUTOMNE: nettoyage de tapis à vapeur, ouvrage garantie. NETTOYEUR JACK 1 pièce $20.00, autres pièces, additionnelles $15.00, tél.: 549-0002.
F-101147-37-8

Offre mes services comme gardienne d'enfant, à la semaine, tél.: 544-1077, demandez Marlène.
F-101148-37-1

INFIRMIERE: offre ses services pour garder 2 enfants, à son domicile, à la journée ou à la semaine. $8.00 par jour. Tél.: 542-3048.
F-101225-37-1

Dame offre ses services pour garder enfants, dans une famille où les parents sont en voyage ou en vacances, peut fournir de bonnes références. Tél.: 543-1046.
F-101125-37-2

Occasions d'affaires (38)

Travaillez à temps partiel dans vos moments de loisir, Infortions, case postale 143, Laterrière, G0V 1K0.
F-101154-38-8

Ameublement (40)

Réfrigérateur 17 pi. cu., couleur amande, ainsi qu'une cuisinière électrique 30", de marque Inglis, à l'état de neuf, 6 mois d'usage. Pour informations, tél.: 545-3168, ou à partir de 6h00 p.m., 549-9264.
F-100934-40-2

Mobilier de salon, style moderne, 1 divan, chaise, table et lampe avec base en fibre de verre, faut voir, prix à discuter. Tél.: 543-9681.
F-100941-40-1

Mobilier de cuisine 5 morceaux, style colonial, érable foncé, prix: $200.00. Tél.: 545-8056.
F-100916-40

Laveuse sécheuse, poêle frigidaire, set de cuisine, divan, si intéressé communiquer avec Paul Tremblay tél.: 547-1684 ou le soir 544-5270.
F-100980-40-8

Ménage complet, style provincial canadien avec poêle et frigidaire, prix à discuter. Tél.: 545-0478 ou 549-3666.
F-100957-40

Mobiliers de salon, cuisine, chambre à coucher. Tél.: 549-4919.
F-100857-40-1

Cuisinière Admiral couleur or, ensemble de dinette blanc, mobilier de salon 50 ans, tél.: 543-2404.
F-101018-40-8

Divan et fauteuil en très bonne condition, tél.: 677-2750.
F-101045-40-8

VAisselier avec table et 4 chaises, de marque Thibeault, de style contemporain. Tél.: 549-0244.
F-101199-40-2

Mobilier de cuisine, à l'état de neuf, n'a pas servi, table et 6 chaises. Tél.: 543-9662.
F-101182-40-2

FLAMBANT NEUF: mobiliers de salon et de cuisine, comprenant: sofa 3 modules avec pouf, table à café, meuble carré, cuisinière électrique, réfrigérateur, table de cuisine et 4 chaises. Aussi: logement 4 1/2 pièces à louer. Cause: transfert. Tél.: 548-2069.
F-101205-40-2

Ameublement (40)

Mobilier de cuisine, une table, 4 chaises, style colonial, en très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 547-5582.
F-101221-40-2

Laveuse essoreuse EASY, en parfaite condition. Tél.: 545-8221.
F-101119-40-2

ANTIQUITE: Set de chambre au complet comprenant lit de cuivre, coiffeuse, commode et 2 tables de nuit, tél.: 543-0206.
F-101162-40-8

Perdus (41)

Perdu à l'étape, dimanche soir, le 28 décembre, épinglette en forme de raquette. Forte récompense. Tél.: 543-9701.
F-100774-41-2

Animaux à vendre (42)

Caniche miniature (mâle), 1 an, 10 livres, blinc, propre, $100.00. Tél.: 544-6788.
F-101107-42-2

Husky sibérien roux et blanc, enregistrés, mâle et femelle, couple reproducteur. Tél.: 673-4135.
F-100861-42-2

Berger anglais minieture, âgé de 10 mois, $50.00. Voir au: 755 A, Côte Réserve, tél.: 545-2161.
F-100919-42-2

CHIEN COCKER EPAGNEUL, 5 semaines, femelle. Tél.: 549-7050.
F-100866-42-1

8 chiots pure race, colley, âgés de 6 semaines, prix à négocier. Tél.: 675-2597 ou 675-2258.
F-101051-42-2

Cage en métal de transport pour chiens, en bonne condition, prix $50.00, tél.: 548-1436.
F-101026-42-8

Chien bichon maltais pure race, 6 semaines, $200.00, mâle, tél.: 544-5854.
F-101025-42-8

Chiens cocker épagneul pure race âgés de 7 semaines, tél.: 545-6644.
F-101159-42-8

Deux chevaux à vendre. Tél.: 673-4962.
F-101183-42-2

Chien Husky, pure race, un an. Tél.: 544-8457.
F-101197-42-2

Chiots doberman, âgés de 3 mois, pure race, Vaccinés, queue coupée. Tél.: 542-3767.
F-101009-42-2

CHATTERIE REGENCE offre des chatons à Vendre, persan, himalayen, enregistrés, C.C.A., C.F.A.. Appelez pour rendez-vous à: 549-4708.
F-101220-42-2

Vêtements (45)

Manteau de fourrure en renard roux, en peaux allongées, 9-10 ans, le plus tôt possible. Prix à discuter. Tél.: 543-3953.
F-101235-45-2

Manteau de fourrure de canaVal, aVec chapeau, prix à discuter. Tél.: 549-7896.
F-101111-45-2

Vêtements (45)

Manteau court en lapin blanc, grandeur: 7-8 ans, acheté printemps 1980, porté 2 fois, laissé à $120.00. Tél.: 543-5433.
F-101095-45-2

Manteau noir en rat musqué, 9 ans, état neuf, prix $900.00, tél.: 547-2927.
F-101142-45-8

Magnifique manteau de lynx naturel canadien, grandeur: 9-10, à sacrifier à $1,100.00. Tél.: 542-3767.
F-101008-45-2

Marchandises diverses (46)

NOUVELLES DRAPERIES VENITIENNES: lattes d'un pouce, très facile d'entretien, nous fabriquons aussi des draperies vénitiennes verticales. S'adresser directement à la manufacture au: 808, Côte Réserve, Chicoutimi, Tél.: 543-0524.
F-100896-48-1

Enseigne commercial électtique, de 4'5" de large X 3'4" de haut, $150.00. Tél.: 543-1736.
F-101092-46-2

Patins Super Tack, pointure 11, à l'état de neuf, $100.00. Tél.: 542-0228.
F-101089-46-2

ATTENTION PARTICULIERS: ECOULEMENT D'INVENTAIRE

Portes, fenêtres, thermos et portes-patios, sur les terrains des Fenêtres G. Lepage, 2133, boul. St-Paul, Chicoutimi.

Tél.: 549-8377
F-99265-46-8

Deux machines à dicter de marque Sanyo, pour bureau de professionnel, à l'état de neuf. Prix à l'achat: $700.00, prix d'aubaine: $550.00. Pour plus d'informations, tél.: 545-4474, poste 230, entre 9h00 et 16h00.
F-00000-46-2

ARTICLES DE BUREAU: classeur, bureau, etc. Aussi: piqueuse à viande électrique pour rosbif français. Tél.: 545-3819.
F-100539-46

SPECIAL: Patates No:2 $3.50, javel $0.70 le gallon, All 50lb $9.95. Achetons gallons vides 160 onces, 2159, Roussel, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-5480.
F-100890-46

Bois de poêle à vendre, bouleau très sec, $30.00 la corde. Tél.: 544-5473.
F-100932-46-2

Aspirateur usagé en bon état, demander Lorris à 549-6885.
F-100869-46-8

Fauteuils en foam (2), à Vendre. Prix intéressant. Tél.: 549-0658.
F-101007-46-2

Moïse en osier, balançoire et fauteuil de bébé, le tout $50.00. Stéréo 35 watts R.M.S., état de neuf, $200.00. Couvre-lit, 54", ton de rose, neuf, $30.00. Tél.: 545-9424.
F-100970-46-2

Laveuse-essoreuse, en bon état, prix à discuter. Tél.: 544-6496.
F-100971-46-2

Aspirateurs neufs ou usagés, laveuses à tapis de marque réputée, à prix d'occasion. Tél.: 547-2362.
F-100860-46-1

2 poêles à vendre en très bon état, un $50.00 et l'autre $60.00, tél.: 545-6958.
F-101190-46-8

Scie radial de 16", avec lames à carbure, un dégochiseuse de 16", moteur 5 forces, scie à ruban de 36", avec moteur 5 forces, 4 serre-joints de 24", plusieurs articles divers de menuiserie. Tél.: 542-8715.
F-101207-46-2

Télescope 12 1/2 F-6, avec trépier temporaire et boîte pour miroir, super aubaine. Tél.: 543-6798.
F-101217-46-2

Marchandises diverses (46)

4 pneus d'été pour camion Ford montés sur jantes de roues de grandeur L-78-15, seulement 6,000 milles, valeur: $500.00 pour $250.00 (4). Tél.: 543-6696.
F-101203-46-2

Bois de foyer sec et vert, $28.00 la corde livrée. Tél.: 544-4048, le soir.
F-101110-46-2

Poêle, sécheuse, réfrigérateur à vendre. Tél.: 545-1094.
F-101214-46-2

ANTIQUITES: lit quenouille, coffres, armoire, table, récamier, buffet, divers. Tél.: 547-0252.
F-101215-46-2

Un agrandisseur OMEGA C-67, complet aVec 2 objectifs et accessoires, un Omega AUTOMATIQUE EXPOSER CONTROL, modèle CS50. Un ECONOMIX W2 (contrôleur de température). Un margeur 4 Way et margeur LPL 11 X 14. Une tranche Stiz 10". Pour informations, tél.: 544-4997.
F-101201-46-2

Scie radial 10", de marque Craftman. $650.00. Tél.: 545-9278, heures des repas.
F-101186-46-2

Caméra C-33, avec 80mm et 105mm, avec pose-mètre Lunanix avec protège-soleil, flash Suntak 3,600, prix: $900.00. Tél.: 677-2374.
F-101187-46-2

Aspirateurs usagés de marque reconnue ou autres, à prix modique, tél.: 549-6886.
F-100868-46-8

ST-HONORE: choix de tissus à $1.00 et $1.98 le mètre. Patrons (Style) gratuits à l'achat de tissus. Patrons (McCall's) disponibles. Tél.: 673-7623.
F-101081-46-2

Deux (2) moteurs électriques, un GE et l'autre Westinghouse, 40 forces chacun, 1,750 tours minute, fonctionnent sur 600 volts DC. Incluant également deux (2) redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. Tél.: 545-4474, extension 241.
F-68747-46-8

A l'ombre de la vieille pulperie, tissage, courte pointe et menuiserie d'art bois tourné, souvenirs, cadeaux. Nos créations artisanales, Jeannine Samson Ganivet, Pierre Ganivet, 540, avenue Dréan, Chicoutimi. Tél.: 545-8681.
F-101218-46-2

Demandes (47)

Serais acheteur d'une souffleuse de seconde main, qui s'adapterait sur un tracteur Bolens. Tél.: 543-9229.
F-101094-47-2

Désire louer une maison aux environs de Chicoutimi, si possible aVec option d'achat. Tél.: 543-5433.
F-101096-47-2

On demande à toutes les jeunes filles du Saguenay, Lac St-Jean, intéressées à participer MISS CARNAVAL, peuvent communiquer à: Mme Bélanger, 1400, Edmond Savard, Ville de La Baie, 544-1332. Cadeaux pour les participantes.
F-100799-47-2

Recherchons dame ou jeune fille avec expérience pour prendre soin de nos 2 enfants à la maison à temps partiel. Nous habitons Laterrière, tél.: 678-2867.
F-100975-47-8

Demandes (47)

URGENT: Tente-roulotte, 6 ou 8 places, toit rigide, frigidaire, poêle, chauffage inclus (propane), modèle récent (2-3 ans). Tél.: 545-9455.
F-101229-47-1

On demande à acheter une dactylo usagée, tél.: 545-6769.
F-101138-47-8

Demande motoneige Snow-Cruiser ou Johnson, 21 pouces, avec marche-arrière. Tél.: 662-5024.
F-100928-47-2

LOGEMENT: 5 1/2 pièces, non meublé, pour le 1er mai, quartier Ste-Thérèse, Arvida. Tél.: 543-9720.
F-100939-47-1

On demande coiffeuse avec carte classe A. Tél.: 545-7025.
F-100903-47-1

Désire acheter souffleuse à neige pour les pièces, (avec ou sans moteur), tél.: 542-6083.
F-101059-47-8

On demande logement 5 1/2 pièces, dans le secteur JOnquière ou Kénogami, tél.: 547-6117.
F-101017-47-8

Divers (48)

Etagères en métal solide, 36 x 36, 18 x 36, idéals pour magasin ou entrepôt, ameublement pour magasin de laine, tissus, articles de couture tapis 100% jute, 9 x 12, neuf, enseigne de magasin, tél.: 548-5232 ou 542-9997.
F-100841-48-8

COURS DE PIANO: $8.00 la leçon, possède 10 ans de piano, de Vincent Vindy, inscription du 9 janvier au 12 janvier. Tél.: 548-1343.
F-100912-48-1

COUTURIERES: enfin des créations originales, créez vos patrons, cours de coupe débutant le 12 janvier 1981, nombre de - places limitées. Tél.: 545-6343.
F-100786-48-1

BOIS DE PLANCHER merisier, chêne, érable, toutes largeurs, prix compétitifs, tél.: 544-3563.
F-100574-48-8

Divers (48)

A LOUER: dactylos I.B.M., neuves, avec ruban correcteur, aussi autres modèles manuelles et électriques, tél.: 543-7744.
F-100432-48-8

Tolies vénitiennes horizontales ou verticales, dans toutes les couleurs, très bon prix, estimation gratuite à domicile, tél.: 543-1731.
F-100856-48-8

Divers (48)

Bouleau à vendre à l'année, en 4 pieds et en 16 pouces, Henri-Paul Pellerin, tél.: 678-9483.
F-100898-48-1

Patins à roulettes pour fille, très bon état, prix: $40.00. Tél.: 549-6980, demandez Manon.
F-100886-48

AGENCE MONA LISA

Début d'une nouvelle session de cours en formation de mannequins et d'hôtesses. Les cours sont dispensés à Chicoutimi et Jonquière pour jeunes filles, dames, hommes et enfants.

INSCRIPTIONS DES MAINTENANT

POUR INFORMATIONS: 549-5787
F-101135-48-8

Bois de poêle fendu et livré. Tél.: 674-2330.
F-100877-48-1

COURS DE GUITARE: pour débutant, commençant le 5 janvier 1981. Tél.: 548-7520.
F-100814-48-1

Création Dadys

301 rue Richemond
Chicoutimi-Nord

Spécialitées:

Chandails en coton ouaté et ensembles sport

543-4958
F-101012-48-2

4 FACONS DE COMMANDER

1 EN VENANT AU BUREAU

2 PAR TELEPHONE

3 PAR LA POSTE

4 DANS LES DEPOTS

TARIF

Une insertion de 10 mots ou moins	$3.
Chaque mot add.	.10
Annonce encadrée	1.00 DE PLUS

Espace reserve pour mon annonce un mot par ligne

1		13	
2		14	
3		15	
4		16	
5		17	
6		18	
7		19	
8		20	
9		21	
10		22	
11		23	
12		24	

Nom:
Adresse:
Tél.:

ANNONCES CLASSEES
1051, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI
RUBRIQUE:( )

AUBAINE: matériaux et bois de construction de toutes dimensions, blanchis, embouvetés, chez REAL MUNGER, 264, boulevard, St-David Falardeau, tél.: 673-4662. Profitez du programme d'isolation Fédéral de 100% jusqu'au maximum de $300.00 pour les maisons construites avant 1961.
F-100360-48-1

FAIRE-PARTS: Plus de 175 modèles différents au choix des futurs mariés. Prix très compétitifs, aussi cartes de remerciements et d'invitations variées et personnalisées avec enveloppes assorties. S'adresser à: L'IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY LTEE, 1051 boulevard Talbot, Chicoutimi, tél.: 545-4474.
F-69131-48-8

PLAQUES D'ALUMINIUM: 24 pouces x 36 pouces, épaisseur: 9 millièmes de pouces à: $0.40 la plaque en paquet de 25 seulement. S'adresser au: PROGRES DU SAGUENAY, 1051 boulevard Talbot, Chicoutimi, tél.: 545-4474.
F-68746-48-8

Bois de foyer sec, merisier et frêne, à vendre. Tél.: 678-2505.
F-100806-48-2

ANCIEN RADIOS: technicien retraité, collectionne, répare, échange, achete et vend, un stock complet de lampes et pièces de 1920 à 1981. Tél.: 545-6913, ou 199-St-Ephrem, Chicoutimi-Nord.
F-100906-48-1

Raboteuse électrique, poêle à bois, vitre thermost, 32 x 48, paire de skis Alpin, 5 points. Tél.: 544-3878.
F-100945-48-1

ATTENTION: compresseur de bircoleur, moteur électrique, pompes à eau et à l'-uile, pompe de feu de forge, charriot à main, jack drill (paving), poulies en V, 10V X 12", sproquets, chaines usagées, 3 souffleurs de fournaise à l'huile, pilot bloc usagé. Tél.: 543-1728.
F-101002-48-2

Scie radiale 10 pouces, de marque DEWALL, avec table en acier, n'a servie que quelquefois, prix à discuter, tél.: 542-6891.
F-100983-48-8

PHOTOS: Chambre noire, équipement complet pour amateur avancé ou professionnel, tél.: 543-5894 après 17h00.
F-100987-48-8

A L'ETAT DE NEUF: une machine à imprimer les plans, BLU-RAY, modèle 350, une table à dessins avec règles, lampe et chaise, papier pour machine à plans, tél.: 543-0381.
F-100979-48-8

Bois de chauffage, merisier sec, tél.: 673-4116.
F-100871-48-1

Réfrigérateur de marque G.M., 30 ans d'usure, mécanique A-1, idéal pour sous-sol ou chalet. Tél.: 548-2844.
F-100993-48-2

Plusieurs tapis, très propres, en parfait état. Tél.: 549-5877.
F-100998-48-2

Campeur pour camion 1/2 tonne, home made, aucune offre raisonnable refusée. Deux colonnes de son Traynor, quatre 12" par colonne, prix: $300.00. Tél.: 674-2300.
F-101001-48-2

LOGEMENT A LOUER

Logement moderne de 4½ pièces. Tapis mur à mur, chauffage électrique, stationnement pour deux voitures. Non chauffé et non éclairé. Situé 1271, rue Ravel, Chicoutimi. Près de Place du Saguenay. Pour couple marié et sans enfant seulement. $275.00 par mois.

POUR INFORMATIONS:

TEL: 545-6635 le soir
543-7721 le jour

Demandez Philippe Gagné.

PIECES UNIVERSELLES LTEE

ACHAT ET VENTE D AUTOS ACCIDENTEES
VENTE DE PIECES USAGEES GARANTiES

1530 boul Ste-Genevieve CHICOUTIMI

(418) 543-0285

Ouvert le jeudi et vendredi soir et le samedi

Bureau tous les jours

C&C, 25 à 65 pieds (10 ans de garantie).
Tanzer de 16 à 35 pieds.
Sand Piper, 19 pieds.
C&L, 16 et 14, Code 40.
Lazer, I-II-II, Tazar.
Catamarans.
Hobie Cat, 14, 16, 18".
Cat... Mystère, Tornado.
Planche à voile (Wind Surfer).
Radio VHF, et cartes marine.
Accastillage, bateaux usagés.
Vêtements chauds pour la voile (Wet Suit).
Aquaplus et isoteq.

PLAN MISE DE COTE
Nordest Marine
1531, boul. Tadoussac
543-4561

carrières

Divers (48)

Paire de skis ROSSIGNOL modèle APACHE, avec fixations LOOKGT, longueur 1 mètre 80, prix $150.00, tél.: après 17h00 à 548-8802.
F-101146-48-8

Bouleau sec, $35.00 la corde livrée, tél.: 672-4811.
F-101141-48-8

2 réfrigérateurs $125.00 et $75.00. Laveuse General Electric, $90.00, mobilier cuisine, $85.00. Fournaise à l'huile, $45.00. Turquis velours rouge 17 x 12, $140.00, en très bonne condition. Tél.: 547-2313.
F-101231-48-1

Scie mécanique HOMELITE 12 pouces, $90.00, état neuf, tél.: 545-4303.
F-101155-48-8

A vendre un CB TRC-431, 40 canneaux, aVec une antenne, gronde plane, trois éléments et 80 pieds de coax, prix: $175.00. Tél.: 547-3192, demandez Régis.
F-100931-48-2

Foyer genre FRANKLIN en bon état, $50.00, tél.: 548-6713.
F-101164-48-8

Niche pour chien, à vendre. Tél.: 544-4911.
F-101232-48-1

LaVeuse à tapis à vapeur état de neuf, prix raisonnable, tél.: 545-0401.
F-101145-48-8

Dactylo antique de marque UNDERWOOD (1904), modèle compact, tél.: 543-5894 après 17h00.
F-100988-48-8

4 pneus radiaux d'été, ceinturés d'acier, GR78-14, sur jantes ayant 2,000 milles. Aussi: lampe solaire. Tél.: 542-4813.
F-101223-48-1

Set de boules de billard (snoker). Tél.: 547-2910.
F-101150-48-1

Un répondeur téléphonique "LE DUOFONE TAD-25", enregistre les messages quel que soit leur longueur. Peut servir d'enregistreur ou de machine à dicter. Un système INTERCOM SANS FIL (WIRELESS INTERCOM NAE) 2 postes. Un système de son de haute qualité pour auto de marque PANASONIC, 8 pistes, adapteur mini-cassettes, radio AM, radio FM, stéréo, avec un set de haut-parleurs. Pour informations, tél.: 544-4997.
F-101202-48-2

TéléViseur couleur 19", en bon état de marche, $100.00. Tél.: 542-2793.
F-101210-48-2

COURS DE TRICOT
A l'aiguille
et au crochet
DEBUTANT:
19 et 26 janvier 1981
MARGOT GAGNON
801, d'Iberville, Chicoutimi.
Tél.: 545-7270
F-100787-48-1

Lit 54 pouces en très bonne condition, $75.00, tél.: 543-9669.
F-100966-48-8

Caisses enregistreuses, divers articles de plomberie, bains, lavabos et robinets, divers comptoirs, etc... Tél.: 543-6354 ou 543-8709, sur semaine seulement.
F-99572-48-1

IMPRESSION DE CARTES DE REMERCIEMENT POUR SYMPATHIE, MODELES VARIES ET PERSONNALISES. PRIX TRES COMPETITIFS, LETTRAGE DE BON GOUT. ENVELOPPE ASSORTIE A LA CARTE CHOISIE. COMMANDE REMPLIE AVEC SOIN, S'ADRESSER:
IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY
1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, Québec.
Tél.: 545-4474
F-00000-48-1

2,400 balles de foin à Vendre. Pour informations, tél.: 672-2190.
F-101052-48-2

Chauffe-eau à l'huile, capacité de 40 gallons, en excellente condition, tél.: 548-4395.
F-101058-48-8

lits superposés en très bon état, matelas et sommier inclus $30.00 le lit ou $55.00 le tout, tél.: 548-4701.
F-100840-48-8

Guitare acoustique marque ARIA, tél.: 549-5787.
F-101134-48-8

Armoire de bureau en métal, tél.: 549-5787.
F-101133-48-8

On offre à vendre un manteau pour fillette 12-14 ans, a été porté seulement 3 fois, prix $30.00, 2 léotards, de gymnastique, 12-14 ans, $5.00 chacun, tél.: 545-9382.
F-101041-48-8

Divers (48)

Sécheuse de marque Ingils en bonne condition, prix demandé $110.00, ruban à cassettes marque AUTOMATIC RADIO, (auto-reverse), système anti-vol pour auto ou maison, demandons la moitié du prix coutant, tapis commercial rouge, 9 x 12 pieds, avec airfoam fourni demande $125.00, tél.: 545-3857.
F-101019-48-8

2 lits pliants, un pupitre avec banc pour enfant, un aspirateur pour auto, poignées de portes, d'armoires, avec pentures, chaufferette 18 x 24 (plinthe), châssis pour chalet, grille-pain 4 rôties, écran pour projecteur, raquettes pattes d'ours, 2 planches à repasser, tél.: 549-7896.
F-101042-48-8

Aquarium 15 gallons équipé, paire de bottes de ski 7 1/2 points, à très bon prix, tél.: 543-3638.
F-101038-48-8

AUBAINE: matériaux et bois de construction de toutes dimensions blanchis, embouvetés, chez REAL MUNGER, 264 boulevard St-David, Falardeau, tél.: 673-4662. Profitez du programme d'isolation fédéral de 100%, jusqu'au maximum de $300.00 pour les maisons construites avant 1961.
F-101024-48-8

Machine à photocopier XEROX, modèle 660, très bon état, cause: désire acheter machine plus puissante, tél.: 548-3101.
F-101023-48-8

Laveuse à vaisselle WESTINGHOUSE, portative ou encastrée à l'état de neuf, tél.: 673-4262.
F-100965-48-8

A vendre métier à flotter à $20.00, canevas à la verge, laine coupée et emballe pour tapis, lot de laine à $0.99, tout ce qu'il faut pour le macramé, tél.: 673-4868.
F-100967-48-8

Divers (48)

Au soleil des îles Canaries renseignements Voyages Gilbert, tél.: 543-0277.
F-101136-48-8

ATTENTION! Marchand ou manufacturier, achetons balance de marchandises de toutes sortes, payons comptant. Tél.: 549-7765.
F-100759-48-2

BOIS DE FOYER ENR. Venez chercher votre bois dans la forêt, en 4 pieds ou en 16 pouces, ou faites-le livré à votre domicile, vert ou sec, pour informations, 673-4683 ou 543-9681.
F-100755-48-8

Musique et accessoires (50)

Réparations d'accordéon de tous genres, après 17h00 et le samedi de 10h00 à 17h00, tél.: 548-7670.
F-100826-50-8

Système de son au complet, garantie 2 ans, pièces et main d'oeuvre. Tél.: 544-4639.
F-100991-50-2

Deux colonnes Eliminator I, mixeur Yamaha EM-150, deux tables tournantes, un cassette Deck, bon état, bon prix. Tél.: 544-4136, demandez Marc.
F-101211-50-2

Réparations d'accordéon de tous genres, après 17h00 et le samedi de 10h00 à 17h00, tél.: 548-7670.
F-100826-50-8

Orgue Hammond Romance 124, un an d'usage, valeur: $2,800.00, laissé à $1,800.00. Tél.: 678-2803.
F-101057-50-2

Fonction publique du Québec

Concours ouverts aux hommes et aux femmes

Gouvernement du Québec
Office du recrutement et de la sélection du personnel

Ingénieur civil

CONCOURS SECTORIEL NUMERO N1183AAE/KW — Ce concours vise à constituer une réserve de candidats en vue de combler ces emplois et au besoin, tout autre emploi de même nature qui pourrait devenir vacant dans divers ministères dans les régions administratives du Saguenay-Lac-St-Jean, de Québec, de la Mauricie, Bois-Francs, des Cantons de l'Est, de Montréal, de l'Outaouais et du Nord-Ouest, durant la prochaine année.

— 11 emplois possibles au ministère des Transports dans les régions administratives ci-haut mentionnées.

ATTRIBUTIONS — Exercer les attributions conformes à celles prévues dans la loi des ingénieurs en vue d'élaborer, de préparer, d'expérimenter, de mettre en oeuvre, de normaliser et de contrôler divers projets et travaux de génie civil dans les domaines suivants: routier, municipal ou bâtiment.

CONDITIONS D'ADMISSION — Etre membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec avec spécialité en génie civil. Ce concours s'adresse également aux candidats qui sont dans l'attente de la preuve d'appartenance à la corporation professionnelle requise aux conditions d'admission. Inclure une photocopie de sa carte de membre et de l'original de ses attestations d'études.

INSCRIPTION — Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec
Case postale 15350
QUEBEC, QC
G1K 7X2

Ingénieur, classe III

TRAITEMENT de 17,889$ à 22,840$.

Période d'inscription: du 20 décembre 1980 au 23 janvier 1981.

Comment vous inscrire

Vous inscrire à l'aide du formulaire **Offre de service** de l'Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec, que vous pouvez vous procurer dans ses bureaux régionaux, les centres de main-d'oeuvre et la plupart des caisses populaires.

Toute **Offre de service** doit être accompagnée d'une copie des documents mentionnés à l'avis de concours. Le défaut de produire les documents exigés entraînera le rejet de la candidature au concours.

Expédier votre **Offre de service** à l'adresse indiquée à l'avis de concours correspondant.

L'offre vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

Il y a un représentant de l'Office au 50, boul. Harvey, 2e étage, Jonquière, G7X 8L6, téléphone: 542-3539.

hôpital de chicoutimi

recherche

INFIRMIER(ERE)-CHEF URGENCE

ATTRIBUTIONS CARACTERISTIQUES:

Sous l'autorité immédiate du coordonnateur de ce secteur, le titulaire de ce poste:
— coordonne et contrôle les activités relatives à l'administration des soins aux bénéficiaires de ce service dans le but de leur assurer les soins requis en qualité et en quantité.

QUALIFICATIONS REQUISES:
— Attestation d'inscription au tableau de l'O.I.I.Q.;
— une (1) année de formation en administration ou l'équivalent;
— expérience de travail d'au moins trois (3) ans comme infirmier(ère) dans un service d'urgence d'un centre hospitalier spécialisé ou ultra-spécialisé;
— expérience de gestion d'au moins deux (2) ans comme infirmier(ère)-chef ou dans un poste semblable ou connexe;
— capacité de transmettre ses connaissances;
— capacité de travailler en équipe et d'établir de bonnes relations humaines.

TRAITEMENT:
Selon les normes du ministère des Affaires sociales.

Les personnes intéressées devront faire parvenir un curriculum vitae complet (photo récente, certificat de naissance et attestations d'études) au plus tard, le 16 janvier 1981, à:

Chef de l'embauchage,
Direction du personnel,
Hôpital de Chicoutimi Inc.,
Case postale 5006,
Chicoutimi, Québec, G7H 5H6,
Tél.: (418) 549-2195, local 281.

Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée

ALCAN

Exploitation, Énergie Électrique, Québec

TECHNICIEN (CIVIL)

Le groupe Génie d'Exploitation, Énergie électrique, Québec, à Jonquière, est à la recherche d'un technicien (civil) pour ses centrales hydro-électriques et ses installations connexes au Saguenay Lac-Saint-Jean.

FONCTIONS:

Conception, modification, essais, inspection, vérification et entretien des ouvrages de génie civil dans les centrales hydro-électriques et leurs composantes.

EXIGENCES REQUISES:

Le candidat devra posséder un DEC en technologie du génie civil et avoir de 3 à 4 ans d'expérience pertinente dans la conception des diverses composantes des centrales hydro-électriques, ouvrage général en génie civil tel que bâtisses, édifices, systèmes d'égout (sanitaire et fluvial) - béton général.

RANG DE SALAIRE:

Le salaire sera en fonction de l'expérience et des qualifications.

Régime complet d'avantages sociaux.

Les candidats sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le **15 janvier 1981** à:
Exploitation, Énergie électrique, Québec
Département du personnel
Case postale 800
Arvida, Québec G7S 4R5

Un secret à taire...

Il vous faut une "bonne secrétaire"

545-1878

Travaux de secrétariat de tous genres
SERVICE DE SECRETARIAT DE CHICOUTIMI
443, Racine est, Chicoutimi

ON DEMANDE

Pour le secteur Hauterive/Baie-Comeau

Personnes sérieuses, hommes ou femmes, possédant automobile et étant disponibles pour un travail à temps partiel comme personne responsable pour le journal Progrès-Dimanche.

Le travail consiste à engager et collecter de petits camelots.

Bonne commission.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae détaillé avant jeudi, le 15 janvier 1981 ou téléphoner à: 545-4474 afin de prendre rendez-vous.

Progrès-Dimanche,
a/s Jean Béland,
Directeur de la distribution,
1051, boul. Talbot,
Chicoutimi,
G7H 5C1.

CONSOLIDATED BATHURST

INGENIEURS

MECANIQUE

Sous la surveillance de "L'ingénieur divisionnaire", l'ingénieur prépare des projets d'amélioration du procédé ainsi que de modernisation des équipements pour tous les secteurs d'une usine de papier journal.

ELECTRIQUE

Sous la surveillance du "Surintendant du département électrique", l'ingénieur travaille à l'aspect électrique (électronique et instrumentation à l'occasion) des projets de modernisation des équipements et du procédé.

QUALIFICATIONS REQUISES:
— Etre diplômé en génie mécanique ou électrique.
— Avoir de une (1) à deux (2) années d'expérience.
— Etre membre en règle de l'ordre des ingénieurs du Québec.

LIEU DE TRAVAIL:
— Ville de La Baie, (Qué.), à notre usine de Port-Alfred.

Les personnes intéressées sont invitées à soumettre leur candidature en s'adressant à:

CONSOLIDATED-BATHURST INC.,
Division Port-Alfred,
a/s M. Georges-H. Coulombe,
Directeur-adjoint administration,
Case postale 40,
Ville de La Baie, (Qué.),

Tél.: (418) 544-3361.

carrières

ON DEMANDE

Pour service de bar

- Cuisiniers.
- Serveuses de table et de bar.
- Barmaid.
- Garçon de service pour salle à manger.
- Laveur.

Présentez-nous votre curriculum vitae à partir de lundi au:

Restaurant La Calèche

425, rue Racine.

CONSEIL REGIONAL DE DEVELOPPEMENT
SAGUENAY-LAC ST-JEAN-CHIBOUGAMAU
363, Melançon Jonquière G7X 7N1

OFFRE D'EMPLOI
Directeur général adjoint

ATTRIBUTIONS:

Cette personne devra, sous la responsabilité du directeur général:

— effectuer toutes les activités de contrôle administratif, de comptabilité, d'analyse et de planification nécessaires afin d'assurer une saine gestion de l'organisme;
— participer à l'élaboration des prévisions budgétaires et des budgets annuels;
— préparer les rapports de comptabilité: bilans, états de revenus et dépenses, etc.
— participer à l'élaboration du plan-programme et des différents rapports d'activités requis;
— agir comme secrétaire d'assemblées et rédiger les procès-verbaux s'y rapportant;
— effectuer diverses fonctions relatives à ce poste.

CONDITIONS D'ADMISSION:

— Posséder un diplôme universitaire de premier cycle dans les secteurs économique, technique ou administratif ou l'équivalent avec expérience pertinente;
— posséder des capacités de travail de groupe, d'analyse et de prise de décisions;
— être en mesure d'assumer des responsabilités.

APTITUDES ET COMPETENCE RECHERCHEES:

L'évaluation et la sélection des candidats admis au concours porteront, entre autres, sur les connaissances et l'expérience notamment acquises dans les domaines d'activités socio-économiques qui sont la préoccupation du Conseil régional de développement Saguenay-Lac-St-Jean-Chibougamau (région administrative 02). Le candidat devra faire montre d'une capacité de recherche qui lui permettra d'identifier les problèmes socio-économiques de la région et être capable de suggérer des solutions ou des alternatives ou de développer des dossiers en relation avec ces problèmes.

REMUNERATION:

Selon expérience et qualifications.

INSCRIPTION:

Toute personne intéressée devra faire parvenir sa demande d'emploi et son curriculum vitae **avant le 20 janvier 1981** à:

Jury de sélection,
Conseil régional de développement
Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau,
363, rue Melançon,
Jonquière, Qué.
G7X 7W8.

LMBDS-SIDAM INC.
EXPERTS-CONSEILS

LMBDS-SIDAM INC., a besoin de personnel pour réaliser ses travaux dans les régions de Québec, Saguenay-Lac-St-Jean, Côte-Nord et Montréal.

INGENIEURS

INGENIEUR EN ELECTRICITE
4 A 5 ANS D'EXPERIENCE.

INGENIEUR EN MECANIQUE
5 ANS D'EXPERIENCE.

TECHNICIENS

TECHNICIENS EN ELECTRICITE
AVEC EXPERIENCE.

TECHNICIENS EN INSTRUMENTATION
AVEC EXPERIENCE.

TECHNICIENS EN MECANIQUE
AVEC EXPERIENCE.

Salaires et avantages sociaux très intéressants.

Envoyez curriculum vitae à:

LMBDS-SIDAM INC.,
Service du personnel,
525, boul. Harvey,
Jonquière, (Québec),
G7X 3A9, tél.: 547-4761.

L'HOTEL-DIEU DE RIVIERE-DU-LOUP RECHERCHE

TITRE D'EMPLOI:

CHEF D'UNITE DE SOINS INFIRMIERS

CENTRE D'ACTIVITE:
PEDIATRIE

STATUT:

TEMPS COMPLET PERMANENT

NATURE DE LA FONCTION:

— Coordonner et contrôler les activités relatives à l'administration de soins aux bénéficiaires de son unité dans le but de leur assurer les soins en quantité et en qualité.

EXIGENCES:

— Diplôme d'études collégiales (DEC) formation professionnelle en techniques infirmières, ou l'équivalent.
— Expérience d'au moins deux (2) ans dans le champ d'activité.
— Membre en règle de l'OIIQ.
— Formation et/ou expérience administrative souhaitable.
— Leadership, sens des responsabilités, sens des communications et bonnes relations inter-personnelles.
— Aptitude à diriger du personnel.

SALAIRE ET AVANTAGES SOCIAUX:

— Suivant les normes du ministère des Affaires sociales pour les postes de niveau cadre.

FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT LE 23 janvier 1981 AU:

Directeur du personnel,
L'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup,
75, rue St-Henri,
Rivière-du-Loup.
G5R 2A4.

Appel de candidatures mixtes

Fonction publique Canada — Public Service Canada

TECHNICIENS EN MÉTÉOROLOGIE

Traitement: $12 263 à $13 638
Nº de réf.: 80-Q-439-1 (310)

Environnement Canada
Service de l'environnement atmosphérique
St-Laurent (Québec)

Fonctions

L'observateur en surface observe, enregistre et transmet divers éléments météorologiques comme la pression de l'air, la température, l'humidité, la vitesse du vent, le type, la quantité et la hauteur des nuages et les précipitations. L'observateur est également susceptible de fournir des renseignements au grand public et de pointer des cartes.

Exigences professionnelles

Études secondaires terminées avec succès ou l'équivalent.
Réussir l'examen écrit de la C.F.P.
La connaissance de l'anglais ou du français suffit.

Comment se porter candidat

Envoyez votre demande d'emploi ou votre curriculum vitae à:

Pour Montréal:
Lorraine Lussier-Gouin, Agent de dotation
Commission de la Fonction publique du Canada
685, rue Cathcart, pièce 300
Montréal (Québec) H3B 2R1
Date limite: le 30 janvier 1981

Nº d'autorisation: 210-700-211

Remarques: La formation, pour devenir observateur de surface, est donnée sous forme d'un cours de 13 semaines à Cornwall, Ontario. Durant la période de formation, le candidat reçoit $100 par semaine.

Conditions d'emploi

Le service de l'Environnement atmosphérique fonctionne généralement 24 heures par jour, sept jours par semaine. Les techniciens en météorologie doivent travailler par équipe de relève et reçoivent une rémunération en conséquence. De plus, afin de satisfaire les besoins du service, les techniciens en météorologie doivent accepter d'être mutés dans des endroits isolés ou semi-isolés.

De plus amples informations sont disponibles en écrivant à l'adresse suivante.
Job information is available in English and may be obtained by writing to the address below.

Pour Québec:
John Darisse, Agent de dotation
Commission de la Fonction publique du Canada
Place Sillery, 1126, chemin St-Louis, pièce 205
Sillery (Québec) G1S 1E5
Date limite: le 30 janvier 1981

Prière de toujours rappeler le numéro de référence approprié.

carrières

La Librairie Chibougamau Ltée de Chibougamau, couvrant le territoire de Chibougamau-Chapais-Lac Mistassini-Lebel-sur-Quévillon, recherche pour son commerce actuel et son projet d'expansion dans le centre d'achats un

CONTROLEUR

FONCTIONS:
— Enregistre les opérations comptables.
— Prépare les budgets.
— Analyse mensuellement l'écart entre budget et le réel.
— Prépare les bilans mensuels.
— Contrôle le personnel.
— Contrôle l'inventaire.
— Prépare les soumissions.

EXIGENCES:
— DEC en administration.
— Bilingue ou connaissance de l'anglais.
— Expérience dans la vente.
— Expérience dans la petite entreprise.
— Formation en comptabilité.

REMUNERATION:
— Salaire intéressant avec avantages.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

Librairie Chibougamau Ltée
331, 3ème Rue
Chibougamau, Qué.
G8P 2C4

Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée ALCAN

Exploitation, Énergie Électrique, Québec

TECHNICIEN EN MÉCANIQUE D'ENTRETIEN

Le groupe Génie d'Exploitation, Énergie Électrique, Québec, à Jonquière, est à la recherche d'un technicien en mécanique d'entretien pour ses centrales hydro-électriques et ses installations connexes au Saguenay et Lac-Saint-Jean.

FONCTIONS:

Conception, modification, épreuve, réparation et entretien des appareils des centrales et des postes de haute tension. L'esprit de sécurité devra se refléter dans le design et l'exécution de tout projet lui étant confié.

EXIGENCES REQUISES:

Le candidat devra posseder un DEC en technologie de la mécanique et avoir de 3 à 4 ans d'expérience dans la réfection majeure de groupe turbo-alternateurs, les turbines hydro-électriques, les régulateurs de vitesse, l'analyse de vibration et l'équipement mécanique des centrales hydro-électriques.

RANG DE SALAIRE:

Le salaire sera en fonction de l'expérience et des qualifications.

Régime complet d'avantages sociaux.

Les candidats sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le **15 janvier 1981** à:
Exploitation, Énergie électrique, Québec
Département du personnel
Case postale 800
Arvida, Québec G7S 4R5

MECANICIEN DEMANDE

MECANICIEN DIESEL

LIEU DE TRAVAIL: St-Bruno.

EXIGENCES: Cours en mécanique diesel ou équivalent. Bonne connaissance en général de la machinerie agricole. 4 à 5 ans d'expérience. Facilité à communiquer verbalement ou par écrit. Dynamique et initiative. Aptitude à travailler en équipe. Etre âgé de 25 à 35 ans.

SALAIRE: Selon compétence.

Les candidats intéressés sont priés de communiquer avant le 15 janvier 1981 avec:

Bertrand Larouche
TEL.: 418-343-3166

OFFRE D'EMPLOI

Lalanberge Ltée, courtier et entrepreneur général est à la recherche de gens intéressés à faire une carrière dans la vente de maisons, neuves ou usagées.

AVANTAGES ET CONDITIONS
— Posséder Secondaire IV complété ou équivalence.
— Compagnie solidement établie dans la région.
— Suivre un cours d'environ, 1 mois par correspondance.
— Entraînement solide et efficace.
— Age: 30 ans minimum.
— Salaire: nous donnons les meilleures commissions en ville.

Pour rendez-vous:
André Blackburn,
Résidence: 542-7234
Bureau: 549-5722

P.-S: Lors de l'entrevue, prière d'apporter curriculum vitae.

LALANBERGE ltee
COURTIER 650, DESCARTES CHICOUTIMI

OFFRE D'EMPLOI

MONITEURS (TRICES)
A TEMPS PLEIN POUR GARDERIE
SECTEUR CENTRE-VILLE, CHICOUTIMI.

NATURE DU TRAVAIL:
Devront être capables de travailler sous l'autorité de la responsable d'une garderie de 60 enfants.

EXIGENCES:
— Avoir au moins 18 ans.
— Posséder une stabilité émotionnelle et être capable de travailler avec des enfants.
— Posséder une formation pour travailler auprès des enfants de moins de six ans.
Soit un certificat en techniques de garderie,
soit un diplôme d'études collégiales en techniques de garderie
ou
Une expérience pertinente d'au moins trois (3) ans de travail auprès des jeunes enfants.

TRAITEMENT:
Selon les normes du services de la garderie — travail de jour 35/h/sem.

Les candidats (es) intéressés (es) à ce poste devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 30 janvier 1981.

SERVICE DU PERSONNEL,
460, St-Philippe,
Chicoutimi, P.Q.

NOUVEAU

Curriculum vitae (guide complet)
Disponible chez les dépositaires de journaux

Service de Secrétariat Professionnel Enr.

RECHERCHE

Opératrice de perforatrice
(avec expérience),

pour emploi temporaire.

544-5726

Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée ALCAN

Exploitation, Énergie Électrique, Québec

TECHNICIEN EN MÉCANIQUE (CONCEPTION)

Le groupe Génie d'Exploitation, Énergie électrique, Québec, à Jonquière, est à la recherche d'un technicien en mécanique (conception) pour son groupe de génie oeuvrant dans ses centrales hydro-électriques et ses installations connexes au Saguenay et Lac-Saint-Jean.

FONCTIONS:

Conception, modification, épreuve des systèmes dans les centrales et les postes de haute tension. L'esprit de sécurité devra se refléter dans le design et l'exécution de tout projet lui étant confié.

EXIGENCES REQUISES:

Le candidat devra posséder un DEC en technologie de la mécanique et avoir de 3 à 4 ans d'expérience pertinente dans la conception des systèmes de protection d'incendie, système et station de pompage (eau et huile), systèmes d'air comprimé (haute et basse pression), de tuyauterie et autres systèmes mécaniques des centrales hydro-électriques et industrielles.

RANG DE SALAIRE:

Le salaire sera en fonction de l'expérience et des qualifications.

Régime complet d'avantages sociaux.

Les candidats sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le **20 janvier à:**
Exploitation, Énergie électrique, Québec
Département du personnel
Case postale 800
Arvida, Québec G7S 4R5

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
COUR PROVINCIALE
JONQUIERE
NO: 165-02-0371-80

Compagnie Trust Royal, demanderesse.

-vs-

Rémi Bouchard, défendeur.

Le 22ième jour de janvier 1981 à 11h15 de l'avant-midi au domicile dudit défendeur au no 35, boulevard Taschereau, à Arvida, district de Chicoutimi, seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en: un panel de marque Dodge Tradesman de couleur verte avec accessoires, année 1977. Licence: 840-H-812.
Conditions: argent comptant.

Israel Gauthier,
H.C.S.

Bégin, Gauthier, Simard, Ouellet & Ass.,
avocats,
boul. Harvey, Jonquière.

GILLES TREMBLAY, c.g.a.
Syndic Autorisé et Liquidateur

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL

COUR SUPERIEURE
EN MATIERE DE FAILLITE

NO: 155-11-000120-80
Dans l'affaire de la faillite de: RODRIGUE GAGNE, maçon demeurant au 151, rue Simard, St-David-de-Falardeau, GOV 1C0 et faisant autrefois affaires sous la raison sociale de R. GAGNE MACONNERIE ENR. 91 rue Laurier, Alma, P.Q. G8B 5P9.

AVIS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Avis est par les présentes donné qu'une ordonnance de séquestre a été rendue contre Rodrigue Gagné le 4ème jour de novembre 1980, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 30ème jour de janvier 1981, à 11h15 de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, au Palais de justice, en la Cité d'Alma, dans la province de Québec.
Daté de Chicoutimi, ce 7ème jour de janvier 1981.

GILLES TREMBLAY, C.G.A.
SYNDIC
582 est, boulevard Lamarche,
CHICOUTIMI, P.Q. G7H 1L2

BUREAUX A LOUER

Avec 15 stationnements, 2 étages, environ 11,000 pieds carrés chacun. Edifice de la Société des alcools, rue Racine, Chicoutimi.

$7
LE PIED CARRE
(TOUT INCLUS)

543-7721

Gilles Labrecque.

carrières

CEGEP de Jonquière

Le Collège de Jonquière requiert pour la session hiver 81, les services des professeurs suivants:

ELECTROTECHNIQUE

Qualification requise:
Bach en génie ou l'équivalent.

INFORMATIQUE

Qualification requise:
Bach en informatique.

Faire parvenir votre curriculum vitae complet jusqu'au 15 janvier 81 à l'attention du:

Directeur du personnel
Collège de Jonquière
65, rue St-Hubert
Jonquière, Qué.
G7X 7W2

CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU QUÉBEC

OFFRES D'EMPLOIS
postes accessibles aux hommes et aux femmes

FRUITIER:

Poste permanent pour une personne avec expérience dans les fruits et légumes.
Salaire à discuter avec l'employeur.

MOULEUR:

Poste permanent de mouleur avec expérience dans une fonderie à Chicoutimi.

MACHINISTE:

Poste permanent de machiniste possédant 5 ans d'expérience.

CHAUFFEUR DE CAMION:

Poste permanent de chauffeur de camion avec expérience.

GRAPHISTE OU DESSINATEUR COMMERCIAL:

Poste permanent dans une entreprise de Chicoutimi.

INSCRIPTION:

Les candidats intéressés doivent s'inscrire au:

CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU QUEBEC
204, rue des Oblats
Chicoutimi
(418) 543-3334

Gouvernement du Québec
Ministère du Travail
et de la Main-d'oeuvre

REPRESENTANT(E) Secteur Lac-St-Jean et Côte-Nord

Pour distributeur dynamique en couvre-plancher.

Nous vendons les produits suivants: tapis Peerless, tapis Ozite et prélart Mannington.

Territoire bien établi.

Rémunération à commission à discuter avec expérience de la vente.

Envoyer curriculum vitae à:

Normand Lalande
Distributeurs Maisonneuve Inc.
C.P. 1630
Montréal, P.Q.
H2Y 3L2

COMMERCE A VENDRE

2 magasins.
Ventes triplées en 2 ans.
Opportunité unique.
Mise de fonds importante exigée.

ECRIRE A:

C.P. 383,
Chicoutimi-Nord.

DÉPARTEMENT DES SCIENCES APPLIQUÉES AUXILIAIRE D'ENSEIGNEMENT

- L'auxiliaire d'enseignement dirige et assiste les étudiants dans l'exécution des travaux pratiques reliés aux cours dispensés à l'intérieur d'un programme.
- Il participe à l'élaboration et à l'amélioration des travaux pratiques en collaboration avec les professeurs concernés.
- Il corrige les travaux pratiques des étudiants et il leur fournit une aide particulière dans le cadre général de leurs cours.

EXIGENCES

Diplôme universitaire de premier cycle en génie unifié, mécanique ou électrique. Le candidat devra également posséder des notions de systèmes et d'informatique.

MODALITÉS GÉNÉRALES

Traitement: selon les qualifications, peut varier de 16 983$ à 28 493$ annuellement.

On fait parvenir son offre de service d'ici au 23 janvier 1981 au: Directeur du service du personnel, Université du Québec à Chicoutimi, 930, rue Jacques-Cartier est, Chicoutimi (Québec) G7H 2B1.

Université du Québec à Chicoutimi

PHYTOTHERAPIE
(médecine naturelle)

Si vous êtes à la recherche d'un travail autonome et valorisant, l'Association Canadienne des Phytothérapeutes vous en donne la possibilité.

INFORMATIONS:

ALMA:

Roger Lavoie: 668-7728
Vick Goulet:..... 668-2818

ARVIDA:

Claude Ross: 548-8382
Jules Bouchard: 548-7553
Jean-Marie Tremblay: 548-5228

CHICOUTIMI:

Léon Pedneault:.... 549-1635
Rose-Ange Gagnon: 545-0519

JONQUIERE:

Marlène Boulianne: 547-9054
Anita Gervais: 542-4240

Directeur du personnel

Relevant du directeur général, le directeur du personnel sera responsable de toutes les activités reliées à la gestion du personnel, aux relations de travail, entre autres:

- Le recrutement.
- La formation et le perfectionnement.
- L'évaluation du rendement et la rémunération.
- Les relations de travail.
- Administration des salaires et des avantages sociaux, à la santé et à la prévention des accidents.

Le candidat que nous recherchons doit posséder:

- Un diplôme universitaire en administration (personnel) ou l'équivalent.
- Une expérience éprouvée dans un poste similaire (minimum 5 ans).

En plus de ces qualifications, le candidat choisi aura les caractéristiques suivantes:

- Dynamisme et initiative.
- Sens des communications et des relations inter-personnelles.
- Sens de l'organisation.

Toute demande sera traitée avec une discrétion absolue et devra être adressée comme suit:

INDUSTRIES COUTURE LTEE,

2007, boul. Talbot,
Chicoutimi, G7H 5C8,
a/s M. Gabriel J. Landry,
Directeur général.

Appel d'offres

Gouvernement du Québec

Les ministères ne s'engagent à accepter aucune des soumissions, même la plus basse.

Ministère des Transports

Projet: **294-3238-0-** Eclairage routier sur le pont du chemin Neuf, rivière Chicoutimi, dans la municipalité de Laterrière paroisse, comté de Dubuc.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence dans la Régie des entreprises de construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de $5.00 non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:
— cautionnement de soumission: $700.00
ou
— chèque visé: $350.00

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont: Service des contrats, ministère des Transports, 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9, ou 255 est, Crémazie (1er), Montréal, P.Q., H2M 1L5.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à 700 est, boul. St-Cyrille (20e), Québec, G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à:
15.00 heures
le mardi, 27 janvier 1981.

Toute personne désirant assister à l'ouverture des soumissions doit se présenter à l'adresse susmentionnée à l'heure et à la date indiquées.

Le sous-ministre
Pierre Michaud, ing.

petites annonces
dernière heure

Commerces à vendre (2)

Boutique de Vêtements de seconde main et autres. Bonne clientèle. Aussi: machine à photocopier 3M 209, 25 copies, en bon ordre. Situé à La Baie, rue Victoria. Cause de départ. Tél.: 544-6930.
F-101281-2-2

Appartements à louer (4)

CHICOUTIMI: 586, Bécard no. 9, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, près université et hôpital, libre le 1er février. Pour informations, le jour: 549-2195, local 227, le soir: 547-5462.
F-101240-4-2

Logements à louer (5)

Penthouse à sous-louer, libre le 1er février, situé au 1177, Angoulême. Tél.: 545-1316, après 18h00.
F-101283-5-2

— — —

CHICOUTIMI: secteur Rivière-du-Moulin, 2 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, laveuse et sécheuse, stationnement pour auto, libre immédiatement, tél.: 549-1748.
F-101178-5-8

— — —

CHICOUTIMI: 606, Ste-Anne, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, pas de stationnement. Tél.: 543-0858.
F-101177-5-2

— — —

CHICOUTIMI: centre-ville, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, prix: $200.00 par mois. Tél.: 543-9576.
F-101248-5-2

— — —

2 logements neufs, 5 1/2 pièces, entrée indépendante, secteur nord. Tél.: 673-4854, le jour seulement, aux heures de bureau.
F-101251-5-2

— — —

CHICOUTIMI-NORD: 112 B, Belœil, 3 1/2 pièces, semi-meublé, chauffage électrique, libre immédiatement, $190.00. Tél.: 542-7418 ou 547-3768.
F-101238-5-2

— — —

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, non meublé, $191.00 par mois, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, entrées laveuse et sécheuse, remise au sous-sol, libre le 1er mars 1981, tél.: 545-6362.
F-101277-5-8

Chambres à louer (6)

CHICOUTIMI-NORD: Chambre pour homme, possédant emploi, endroit tranquille, stationnement, tél.: 543-1476.
F-101274-6-8

Maisons à vendre (7)

CHICOUTIMI-NORD: directement du propriétaire, construction 3 ans, 25 x 36, marqueterie, pas de voisin à l'arrière. . Tél.: 549-9294.
F-101250-7-1

ST-FRANCOIS DE SALES: REPRISE BANCAIRE, MAISON 44 X 26, UN ETAGE, 6 PIECES, CHAUFFAGE ELECTRIQUE, EGOUTS ET ACQUEDUC, FINIE EXTERIEUR CLABOARD ET BOIS, TERRAIN 175' X 90'. PREMIERE HYPOTHEQUE 9 3/4% FERMEE TRANSFERABLE. TEL.: 275-0521, LE JOUR.
F-101262-7-2

ST-FRANCOIS-DE-SALES: REPRISE BANCAIRE, MAISON 21 X 22, 1 1/2 ETAGE, 5 PIECES, EGOUT ET ACQUEDUC, TERRAIN: 100 X 115. TEL.: 275-0521, LE JOUR.
F-101261-7-2

Autos à vendre (21)

CHEVROLET BEL AIR 1980, 5,000 kilomètres, cause: voiture fournie, tél.: 549-7481.
F-101169-21-8

— — —

FORD LTD II, 1977, 2 portes, en excellente condition, aussi FORD LTD LANDAU, 1975, 2 portes, bon prix, tél.: 673-7944 ou 673-7690.
F-101266-21-8

— — —

VOLVO 1973, très propre. Tél.: 543-6781.
F-101241-21-2

FORD 1975, en très bonne condition. Tél.: 543-1550.
F-101253-21-2

FIREBIRD FORMULA 1976, peinture neuve, à voir. Tél.: 678-9526 ou 678-2634.
F-101236-21-2

Autos à vendre (21)

AUBAINE: CHEVROLET 1976, BEL AIR, 4 portes, très propre, 454 po. cu., système d'échappement garanti à vie, excellente mécanique, 76,000 milles, cotation: $2,000.00, laisserais à $1,400.00, raison: deuxième auto. Tél.: 548-3377, après 5h00 ou heure du dîner.
F-101237-21-2

— — —

RENAULT "12", 1972, 4 portes, automatique, bonne condition. Tél.: 545-3929.
F-101174-21

— — —

MERCURY familiale, Colony Park, 1978, 68,000 kilomètres, en excellente condition, 4 pneus neufs, prix très intéressant, cause: auto fournie. Tél.: 549-2969 ou bur.: 545-1570, demandez André.
F-100996-21-2

— — —

VOLKSWAGEN 1972, modèle Super Beetle, très propre, moteur 1600cc, chaufferette au gaz, mécanique en parfait ordre, tél.: 545-7945.
F-101242-21-2

— — —

ATTENTION: GALAXIE 500, 1971, auto unique jamais sortie l'hiver, millage original: 25,000 milles, comme neuve, prix à discuter sur place seulement. Tél.: 545-6930.
F-101173-21-1

— — —

MONTE CARLO 1975, en parfait ordre, bas millage, peut être vérifiée par mécanicien, prix demandé: $1,450.00. Tél.: 543-1873.
F-101245-21-2

— — —

VOLKSWAGEN 1973, Super Beetle, 46,000 milles, $625.00. Tél.: 549-5881.
F-101282-21-2

Camions à vendre (22)

FORD 1976, $2,000.00. Tél.: 543-7533.
F-101171-22-1

— — —

CHEROKEE 1976, 4 X 4, peinture neuve, transmission automatique, prix: $3,600.00. Tél.: 672-2870.
F-101280-22-2

Motoneiges à vendre (25)

BOMBARDIER OLYMPIQUE 1973, moteur 399, prix à discuter. Tél.: 542-9923.
F-101271-25-2

— — —

BOMBARDIER TNT 440, 1974, EVEREST 440 1978. Tél.: 542-2665 ou 547-8554.
F-101249-26-1

— — —

Motoneige BOMBARDIER CITATION, 26 forces, un cylindres, tél.: 543-5696 $1,600.00.
F-101167-25-8

— — —

YAMAHA 1980, à prix modique, tél.: 542-2580.
F-101180-25-8

— — —

EVEREST 340, 1978, état de neuf, prix à discuter. Tél.: 545-0519.
F-101243-25-2

Souffleuses à vendre (26)

Souffleuse Toro 832, en très bon état. Tél.: 545-3434.
F-101247-26-2

Machinerie (31)

Recherche vieux tracteur de ferme avec chargeur, même si besoin de réparation. Tél.: 547-7335, demandez Alain.
F-101176-31

Offres de services (37)

Déneigerais couvertures de toutes sortes, prix à discuter. Tél.: 672-4811 ou 672-2697.
F-101254-37-2

— — —

HOMME D'EXPERIENCE: offre ses services pour pose de tapis, peinture, vernissage de meubles, menuiserie et réparation de toutes sortes. Tél.: 548-1355.
F-101252-37-2

Ameublement (40)

Mobilier de cuisine, fini érable, un an d'usage, $250.00. Tél.: 549-2296.
F-101273-40-2

— — —

Set de cuisine en fer forgé, avec dessus en verre, n'a servi seulement qu'un an neuf, valeur $350.00 pour $200.00, ainsi que 2 lustres, prix à discuter, tél.: 547-5127.
F-101179-40-8

Animaux à vendre (42)

Petits chiots, âgés de 1 mois, $10.00 chacun. Tél.: 672-4563.
F-101264-42-2

— — —

SPECIAL: chèvres, moutons, cailles, pintardes, tourterelles, pigeons voyageurs, lapins, cochons-dindes. Tél.: 673-7497.
F-101259-42-2

— — —

2 chiots husky à Vendre. Tél.: 543-8149.
F-101263-42-2

— — —

Attelage et selle pour cheval d'équitation. Tél.: 673-7497.
F-101258-42-2

— — —

Coqs Fantaisie exotiques, lapins Rex à fourrure. Tél.: 673-7497.
F-101257-42-2

Vêtements (45)

AUBAINE: manteau de cuir, en kit, 5-6 ans, $50.00. Tél.: 542-7787, la semaine, après-midi.
F-101170-45-1

Marchandises diverses (46)

Bois de chauffage à vendre, pour poêle et foyer, bouleau merisier et érable. Tél.: 674-2478.
F-101260-46-2

— — —

Mini-laveuse essoreuse, en très bon état. Tél.: 545-3434.
F-101246-46-2

— — —

Tape deck de type professionnel. Pour informations, tél.: 549-2296, demandez Richard ou 549-2762, demandez Eric.
F-101272-46-2

Demandes (47)

Recherche vieux tracteur de ferme avec chargeur, même si besoin de réparation. Tél.: 547-7335, demandez Alain.
F-101175-47

— — —

Achèterais planeur 6" de seconde main. Tél.: 543-3854.
F-101255-47-2

Divers (48)

Table de billard, commerciale, grandeur 4 x 8, dessus ardoise, fonctionne à l'argent, tapis neuf de marque UNITED, visible au CASINO, 2702 boulevard de la Grande-Baie, Grande-Baie, tél.: 544-3829 ou 678-2775.
F-101267-48-8

— — —

SPECIAL une filière en métal, 4 tiroirs, bureau 48 pouces et chaise en bois, un divan tél.: 549-2526.
F-101276-48-8

— — —

Ski pour homme et bottes, grandeur 9 pointe, presque pas servi, et livres divers, tél.: du lundi au vendredi à 543-1476.
F-101275-48-8

Musique et accessoires (50)

A vendre à très bon prix: 2 colonnes de son 100 watts, amplificateur 100 watts R.M.S., mélangeur de son, mini-cassettes, lecteur 8 pistes, 2 tables tournantes à cellules magnétiques, paire d'écouteurs. Tél.: 547-8392 ou 542-5708.
F-101239-50-2

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
COUR SUPERIEURE
CHICOUTIMI
NO: 150-05-000295-80

HECTOR GODIN LTEE, demandeur.

— VS —

GERARD LAROUCHE, (entrepreneur général), défendeur.

Le 23ème jour de janvier 1981, à 11h00 de l'avant-midi, au domicile dudit défendeur, au Rang 10, à Larouche, district de Chicoutimi, seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 camion Ford usagé de couleur rouge, avec accessoires, capacité de 10 tonnes. 1 tracteur à laye de marque International, licence P-15401 avec accessoires.

Conditions: Argent comptant.
H.C.S.
Israel Gauthier
AVOCATS:
Begin, Gauthier, Simard, Ouellet & Ass.
Boulevard Harvey, Jonquière.

GILLES TREMBLAY, c.g.a.
Syndic Autorisé et Liquidateur

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI

COUR SUPERIEURE
EN MATIERE DE FAILLITE

NO: 150-11-000181-80

Dans l'affaire de la faillite de:

P.-E. GRAVEL INC, ayant eu autrefois son siège social au 60 rue St-Benoît Chicoutimi-Nord, G7G 2R5 et au 139 De Gaule, Chicoutimi-Nord, P.Q. G7G 3Y6

AVIS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Avis est par les présentes donné qu'une ordonnance de séquestre a été rendue contre P.-E. Gravel Inc. le 23ème jour d'octobre 1980, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 29ème jour de janvier 1981, à 10h30 de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, au 940 Chabanel, en la cité de Chicoutimi, dans la province de Québec.

Daté de Chicoutimi, ce 7ème jour de janvier 1981.

GILLES TREMBLAY, C.G.A.
SYNDIC
582, est, boulevard Lamarche,
CHICOUTIMI, P.Q. G7H 1L2

La corporation municipale de
St-David-de-Falardeau
140, boul. St-David
Co. Dubuc, P.Q. — G0V 1C0

Avis d'assemblée publique

Avis est par les présentes, donné en vertu de l'article 47 de la Loi sur la protection du territoire agricole qu'une assemblée publique sera tenue pour entendre les représentations de toute personne intéressée par la délimitation de la zone agricole.

Les personnes intéressées peuvent faire des représentations à la corporation municipale et en aviser la Commission de protection du territoire agricole du Québec ou lui en transmettre copie.

L'assemblée publique aura lieu le 27 janvier 1981, à 19h30, à la salle du conseil de l'hôtel de ville.

Camil Lavoie,
Secrétaire-trésorier.

PROVINCE DE QUEBEC

ST-HONORE

Municipalité de St-Honoré

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-

En vertu de l'article 47 de la loi sur la protection du territoire agricole qu'une assemblée publique sera tenue à la salle de l'hôtel de ville, au 690, rue Hôtel-de-Ville, à St-Honoré, le lundi, 26 janvier 1981, à 7h30 du soir, pour entendre les représentations de toute personne intéressée par la délimitation de la zone agricole.

Les personnes intéressées peuvent faire des représentations à la corporation municipale et en aviser la Commission de protection du territoire agricole du Québec, au 200-A, Chemin Ste-Foy, Québec, G1R 4X6.

Donné à St-Honoré, ce septième jour de janvier mil neuf cent quatre-vingt-un.

M. Gaétan Buis,
Secrétaire-trésorier.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-05-000371-80
SHERIF: 150-18-00061-80

COUR SUPERIEURE

CAISSE D'ENTRAIDE ECONOMIQUE DE CHICOUTIMI, corporation légalement constituée et ayant une place d'affaires au 98 est, rue Racine, en les ville et district de Chicoutimi.

Demanderesse

— VS —

93440 CANADA LTEE, corporation légalement constituée et ayant une place d'affaires au 221, St-Dominique, ville de Jonquière.

— et —

BERNARD LAPOINTE, domicilié et résidant au 3241, rang St-Pierre, ville et district de Chicoutimi.

— et —

WALTER FOURNIER, domicilié et résidant au 285, rue Cabot, ville et district de Chicoutimi, secteur Nord.

— et —

CAROL LAVOIE, domicilié et résidant au 450, rue Cabot, ville et district de Chicoutimi, secteur Nord.

Défendeurs

— et —

MARCEL DUFOUR, en sa qualité de registrateur du bureau d'enregistrement de la division de Chicoutimi, dit district.

Mis en cause.

FIERI FACIAS

— A —

"1. Un lopin de terre ou emplacement faisant partie des lots originaires connus et désignés au cadastre officiel du Canton Jonquière, sous les subdivisions QUINZE et SEIZE des lots originaires VINGT-DEUX-A (pties lots nos: 22-A-15 et 22-A-16) dans le Rang Quatre (Rg IV) dudit Canton; mesurant quatre-vingt-quatorze pieds (94') de profondeur de l'Est à l'Ouest, côté Nord et quatre-vingt-seize pieds et six pouces (96.6") aussi de profondeur de l'Est à l'Ouest, côté Sud sur une largeur de soixante-six pieds (66') du Sud au Nord, côté Ouest et de soixante-six pieds et six pouces (66.6") aussi du Sud au Nord, côté Est, et pouvant être plus particulièrement décrit comme suit:—

a) Toute cette partie de la susdite subdivision QUINZE du lot originaire VINGT-DEUX-A (ptie 22-A-15) desdits rang et canton, bornée au Nord par la rue St-Jean, à l'Est, par le terrain de M. Roméo Girard ou représentants, au Sud par cette partie du lot numéro VINGT-DEUX-A-SEIZE (22-A-16) desdits rang et canton ci-après décrits au paragraphe "B" et à l'Ouest par la rue St-Dominique et

b) Toute cette partie de la susdite subdivision SEIZE du lot originaire VINGT-DEUX-A (ptie lot no: 22-A-16), desdits rang et canton, bornée vers le Nord par cette partie du lot numéro VING-DEUX-A-QUINZE (ptie 22-A-15), desdits rang et canton ci-haut décrits au paragraphe "A", ci-dessus, vers l'Est par le terrain de Roméo Girard ou représentants vers le Sud par une lisière de terrain de huit pieds (8') de largeur du Sud au Nord, sur toute la profondeur qu'il peut y avoir entre la rue St-Dominique à l'Ouest et le terrain de Roméo Girard ou représentants, à l'Est dans laquelle le propriétaire et ses représentants auront droit de passage en commun avec Henri Bilodeau ou représentants, en par eux l'entretenant à frais communs, et vers l'Ouest par la rue St-Dominique, avec ensemble bâtisses y érigées et toutes dépendances.

— B —

"Un immeuble situé en la ville de Jonquière étant et comprenant:—

1. Un lopin de terre ou emplacement avec toutes les bâtisses y érigées, circonstances et dépendances, mesurant quarante et un pieds et six pouces (41.6") de largeur de l'Est à l'Ouest, sur la profondeur qu'il peut y avoir de la rue St-Jean à se rendre au terrain de Henri Bilodeau ou représentants (ptie no: 22-A-16), sur lequel existait autrefois un chemin mitoyen connu et désigné au cadastre officiel du Canton Jonquière, comme formant partie des subdivisions QUINZE et SEIZE du lot originaire VINGT-DEUX-A (pties de lots nos: 22-A-15 et 22-A-16) dans le Rang Quatre (Rg IV) de ce canton et borné au Nord par la rue St-Jean, à l'Est par le terrain de Jos Savard ou représentants, au Sud par ledit terrain de Henri Bilodeau ou représentants, et à l'Ouest par le terrain de Dame Alphonsine Gaudreault ou représentants, avec en outre le droit pour le propriétaire de vaquer sur ledit terrain de Henri Bilodeau ou représentants, près de l'immeuble susdécrit pour réparer les bâtisses y érigées sur cet immeuble, et

2. Une lisière de terrain de forme rectangulaire connue et désignée au cadastre officiel des rang et canton susdits comme formant partie de la subdivision TREIZE du lot originaire VINGT-DEUX-A (ptie lot no: 22-A-13), laquelle mesure trois pieds (3') de largeur de l'Est à l'Ouest, côté Nord, en venant à rien quant à la largeur pour le côté Sud, sur la profondeur du terrain susdécrit, et bornée au Nord par la rue St-Jean, à l'Est par le terrain de M. Joseph Savard ou représentants (résidu du même lot) et à l'Ouest par le terrain susdécrit.

Le tout avec ensemble bâtisses y érigées sur le terrain susdécrit, circonstances et dépendances.

Ces immeubles comprennent les immeubles par destination, c'est-à-dire l'outillage, la machinerie, les meubles meublants et autres objets mobiliers semblables placés par l'emprunteur dans les lieux hypothéqués, pour compléter son exploitation."

Pour être vendu au Bureau d'enregistrement de Chicoutimi, au 326, des Saguenéens, Chicoutimi, le 17 février 1981, à 10h00.

Le montant minimum que l'adjudicataire devra verser au Shérif suivant l'article 688-A C.P.C. au moment de l'adjudication, soit en argent ou par chèque visé est fixé à $38,422.50, soit 25% de l'évaluation municipale.

Chicoutimi, le 15 décembre 1980.

Gabrielle L'Espérance,
Shérif adjoint.

Vibrant message de Peter Lechensky

progrès dimanche

NDLR: Président d'honneur du Tournoi pee wee de Jonquière, qui se déroule du 13 au 18 janvier prochain, le sportif Jonquiérois Peter Lechensky, un sourd-muet qui a connu des heures de gloire comme athlète, nous livre son message.

Mes amis,

C'est avec un grand plaisir que j'ai accepté cette année le titre de président d'honneur du 17ième Tournoi provincial de hockey pee wee de Jonquière. Je veux d'abord remercier les policiers et les pompiers de Jonquière qui m'ont accordé leur confiance; c'est un geste qui me touche énormément et qui me fait réfléchir au monde merveilleux qu'a toujours été pour moi le sport.

Aujourd'hui, je crois que c'est une grande chance qu'ont les jeunes de pouvoir, aussi tôt dans leur vie, accéder à des ligues de hockey organisées et si bien structurées. Lorsque j'avais cet âge, on ne pouvait pas parler comme maintenant de hockey pee wee. J'ai eu la chance toutefois, en étudiant dans un collège spécialisé pour sourds-muets à Montréal, de connaître très vite ce qu'était une "équipe", ayant alors des professeurs dont les priorités étaient axées sur l'éducation par le sport en plus des apprentissages académiques obligatoires. Rapidement, j'ai découvert dans le sport un mode d'expression et un plaisir à donner le maximum au sein d'équipes de hockey, de soccer, de baseball, de volley-ball, etc... C'est d'ailleurs à la fin de mes études, qu'intégré à des équipes régulières régionales, j'ai compris à quel point le sport avait contribué à faire de moi un gars comme les autres malgré mon handicap.

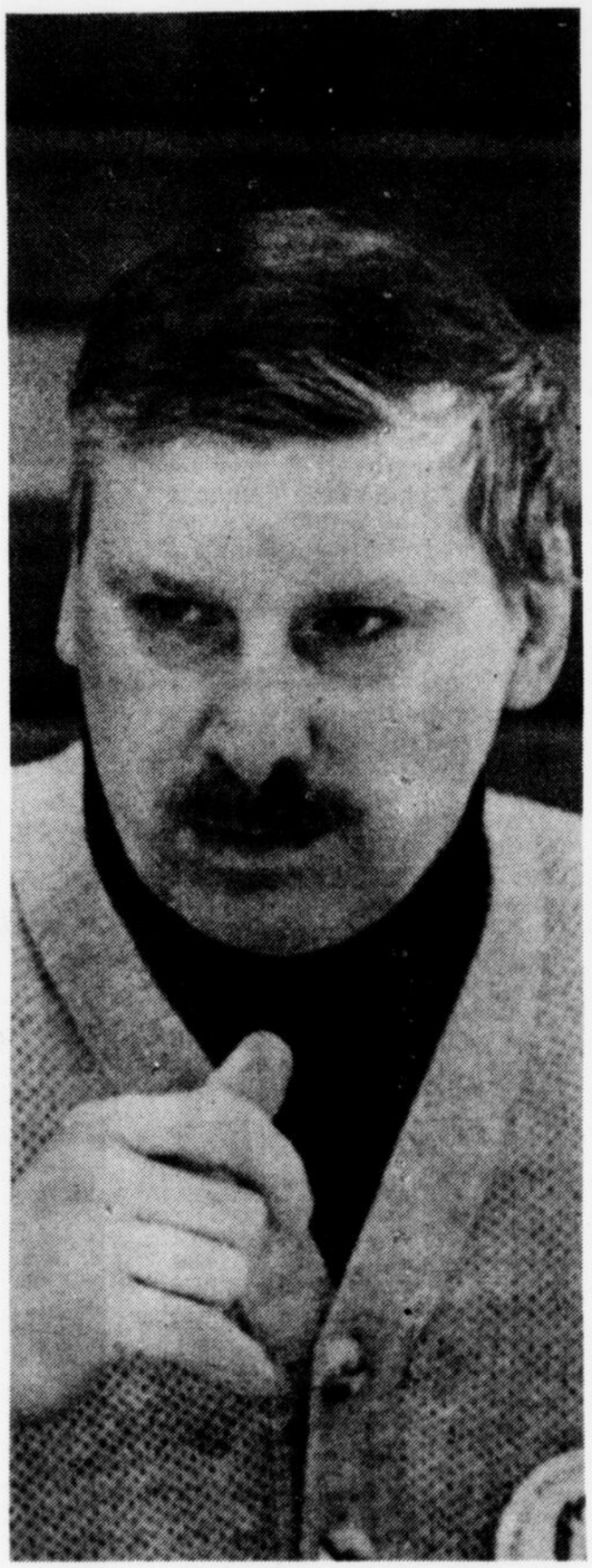
Aujourd'hui, je crois encore beaucoup au sport comme école de formation. Bien sûr, il est parfois difficile et même astreignant de se plier à une discipline et à des horaires qui ne sont pas toujours commodes. Ici, je voudrais souligner le grand mérite des parents de ces enfants qui, par leur présence, leurs encouragements et leur dévouement, permettent à leurs jeunes de continuer à évoluer dans l'équipe, de connaître la fraternité et l'amitié qui se créent au sein d'une équipe, toutes ces joies qui nous font oublier bien vite toutes les peines et les difficultés traversées pour y arriver.

Comment ne pas percevoir à travers toutes ces ligues de hockey si bien organisées d'aujourd'hui, l'action soutenue des bénévoles qui dans le silence accomplissent un travail de chaque instant pour permettre à nos jeunes de continuer et qui permettent aussi la réalisation d'événement d'envergure comme le Tournoi provincial pee wee de Jonquière que nous vivons chaque année. A tous ceux-là, je dis un gros bravo!

Je termine en souhaitant la meilleure des chances à toutes les équipes... Longue vie au Tournoi provincial pee wee de Jonquière...

SALUT PEE WEE!

Peter Lechensky,
Président d'honneur du 17ième Tournoi provincial de hockey pee wee de Jonquière.



Peter Lechensky croit beaucoup au sport comme école de formation.

ēdito-sport

Sûrement un moment d'égarement

Rien n'est facile dans la vie d'un instructeur de hockey, notamment lorsque cet individu s'occupe d'une formation sur qui les yeux de milliers de sportifs sont rivés.

Tel est le cas notamment d'un Michel Morin, actuel instructeur-chef des Saguenéens de Chicoutimi, de la Ligue de

pierre bourdon

hockey junior majeure du Québec.

Ainsi, suite à un revers difficile à avaler, dimanche dernier à Chicoutimi, Michel Morin a "perdu momentanément son contrôle, allant même jusqu'à traiter ses joueurs de "mangeux de merde". Il n'en fallait pas plus pour que le lendemain matin, les médias d'information rapportent ces propos épicés du mentor des Sags.

D'ailleurs, les journalistes ont fait leur travail en agissant ainsi et Morin n'avait qu'à la boucler s'il ne voulait pas que l'on ne reproduise ses commentaires lamentables.

Moment d'égarement

Il serait malhonnête de juger trop sévèrement l'instructeur des Sags pour ces paroles insipides.

D'ailleurs, même ses joueurs ont oublié l'incident, paraît-il. Toutefois, nous serions surpris que les joueurs autant que la population passent l'éponge aussi facilement, advenant que Michel Morin ne récidive.

Educateur physique reconnu et fin pédagogue et technicien, Michel Morin possède une image excellente au sein du public. Morin a su inculquer à ses joueurs un goût de vaincre, nous devons le féliciter.

D'autre part, Morin n'aide en rien à polir son image en faisant des déclarations vulgaires concernant ses joueurs. Nous sommes persuadés que Michel Morin doit regretter aujourd'hui d'avoir traiter ses joueurs de "mangeux de merde", mais le geste est malheureusement posé.

Question de respect

Si Morin veut que ses joueurs continuent à le respecter voire même à l'admirer, il devra à l'avenir être un peu plus réservé dans ses commentaires, suite aux revers de son équipe.

Venant d'un type de la classe de Michel Morin, ces propos sont encore plus difficiles à accepter.

Car après tout, Michel Morin fait partie de cette nouvelle vague d'instructeurs, pour qui la formation pédagogique et technique joue un grand rôle.

Morin fait partie de cette catégorie d'instructeurs qui ont en main l'avenir du hockey junior majeur au hockey.

Morin a un rôle important à jouer et ses moindres gestes et déclarations sont scrutés à la loupe.

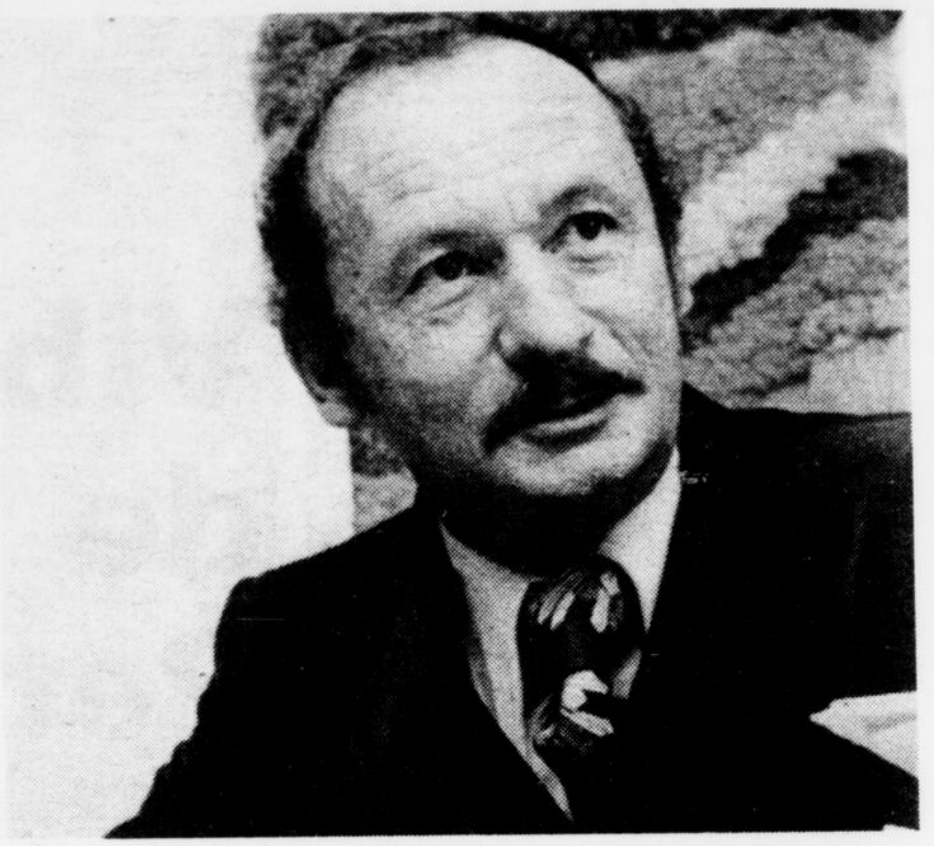
Pour toutes ces bonnes raisons, le mentor des Sags ne répétera sûrement pas ces paroles malpropres suite aux prochains revers des siens.

Michel Morin a définitivement trop de classe pour ça.

Si le contraire se produisait et qu'il répète une telle erreur, Morin perdrait beaucoup de son prestige et de sa crédibilité.

Mais ça, nous ne l'envisageons aucunement.

Michel Morin a trop parlé.



Jean-Baptiste Potvin, président d'honneur du déjeuner-causerie.

On renoue connaissance

Même si le match de hockey opposant les **Black Hawks de Chicago aux Canadiens de Montréal** n'était pas trop intéressant le samedi, 3 janvier prochain, nous avons pu renouer connaissance avec notre collaborateur Guy Robillard et plusieurs autres confrères et sportifs tels que Réjean Tremblay, Claude Quenneville, Richard Garneau, Camil Desroches, Tom Lapointe, Perry Pinard, Pierre Ladouceur, Bertrand Raymond, François Ferland, Toe Blake, Ghyslain Luneau, Alain Chantelois, Guy Emond, Claude Mouton et Bernard Brisset.

Prompt rétablissement

Nos souhaits de prompts rétablissements à **Thérèse Allard,** l'épouse de Nicoll Allard, directeur-général de la Traversée internationale du lac St-Jean à la nage.

Thérèse est actuellement hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de Roberval.

Nouvelles de Laval

L'ami **Laval Tremblay,** d'Alma, nous faisait récemment parvenir une **carte postale,** en provenance de Naples, dans l'Etat de la Floride.

Au fait, Laval nous écrit que la température varie de **80 à 84 degrés Fahrenheit.**

Laval et sa charmante épouse Paquerette en profitent évidemment pour jouer tous les jours au golf.

Martial et les sportifs

L'ancien joueur de défense du National de La Baie, **Martial Tremblay** (le frère à Roger), travaille actuellement comme vendeur à la boutique de sport **"Univers Sports"** de La Baie.

Malgré tout, Martial trouve le temps d'évoluer pour une ligue de hockey intermédiaire.

Les Sieurs de Pierrefonds

L'équipe juvénile régionale des **Sieurs de Chicoutimi,** des instructeurs Sylvain Fecteau et Jocelyn Larouche, se rendra à Pierrefonds du 26 janvier au 1er février dans le cadre du tournoi provincial juvénile.

Appelez Lucien!

C'est le dimanche, 25 janvier prochain, que se déroule au Montagnais, **le déjeuner-causerie** de l'Association des sportifs du Saguenay.

Ce déjeuner-causerie est sous la présidence d'honneur de **Jean-Baptiste Potvin,** directeur-général de la Commission scolaire Valin.

Quant à l'auteur de ces lignes, à titre de conférencier, il tentera de divertir tout ce beau monde.

Pour obtenir des billets pour ce déjeuner-causerie, on n'a qu'à communiquer avec **Lucien Tremblay à: 543-1976.**

Pétanque

C'est dans le cadre des **Jeux du Québec** régionaux que se tient, au Pavillon St-Philippe d'Arvida, des compétitions de pétanque les 15 et 16 janvier prochain.

Pour informations, Jeanne Morin à: 548-4117.

SACERF des Passes

Le président de l'Association **du SACERF des Passes,** Jacques Aubé nous apprend que l'assemblée générale de son organisme se déroulera le lundi, 26 janvier à 20h00, au 500, avenue des Métiers, local 323, **Pavillon Camil-Lavoie,** à Alma.

Une plate

C'est un dirigeant d'équipe de hockey qui se rend visiter une maison où on annonce: **"Chambre à louer".**

Que puis-je pour vous, lui demande **la logeuse?**

Et le dirigeant d'équipe de dire: "Je veux **loger un protêt**".

Quilles Pêles-Mêles

Trois blanchissages

CHICOUTIMI (GA) — Les trois rencontres disputées lundi dernier se sont soldées par des blanchissages.

Les leaders de Thiffault-Saintonge ont subi l'affront devant le Sorento Pizza pour concéder le sommet au Patry Lada qui a lavé le Calumet 4-0. Et le Décalque Saguenay a lui aussi connu le même succès contre le GAT Publicité.

Lutte moins corsée

L'Equipement Patry Lada est grimpé en tête avec 40 points et il devance le Sorento par trois et le Décalque par quatre. Le Thiffault-Saintonge a dégringolé du sommet à la quatrième position qu'il partage avec le Calumet avec 35 points. Le GAT Publicité n'a toujours que neuf points pour la cave du classement.

Etoiles de la semaine

Dominique Simard, épouse du statisticien Louis-Philippe et nouvelle venue chez les Pêles-Mêles, a tiré un 169 pour le meilleur simple de la soirée. Francine Jobin a réussi le plus haut triple avec 420. Chez les hommes, Antonio Gilbert a pris les bouchées doubles avec les meilleures marques en simple de 199 et un triple de 494.

Les mêmes vedettes

Martin Landry 131, Ninive Blackburn 126 et Hélène Maltais 125 bataillent toujours pour les honneurs individuels. Denis Lemieux 141 et François Beauregard 138 en font autant chez les hommes.

Rachèle Bolduc et Camil Girard, deux excellents joueurs de quilles.

Quilles du Samedi

Simple record pour Mado

ARVIDA (GA) — Mado Maltais a de nouveau prouvé sa grande valeur en établissant une nouvelle marque en simple, soit 212, et en totalisant 518 en triple, trois de moins que le 528 de Christianne Truchon. Mado détenait le record des simples avec 202.

Vincent Hudon 212 et Réjean Chassé 604 ont enlevé les honneurs individuels chez les hommes.

Cinq de 200

Mado Maltais et Vincent Hudon 212, Réjean Chassé 209 et 203, Richard Lavoie 204 et 204 et Camil Girard 200 ont connu un autre dimanche du tonnerre.

Réjean Chassé 604, Richard Lavoie 597, Cami Girard 575, Rémi Gagné 542 et Rémi Hudon 535 ont aussi excellé en ce dimanche où il s'est tiré dix 500 et plus.

Encore Violaine

Violaine Saulnier a gagné 5-1 sur Nicole Morais pour demeurer en tête avec 58 points. Lyne Latulippe a défait Marthe Lessard 5-1 pour le deuxième rang avec 57 points. Rolande Houle et Thérèse Girard ont fait 3-3 et Rolande conserve la troisième position avec 55. Ginette Hudon a perdu 4-2 face à Christianne Truchon qui est quatrième avec 50. Et le brio de Mado Maltais a permis à son clan de vaincre Nicole Gagné 4-2 et de partager le quatrième échelon avec la formation Truchon.

Deuxième triomphe

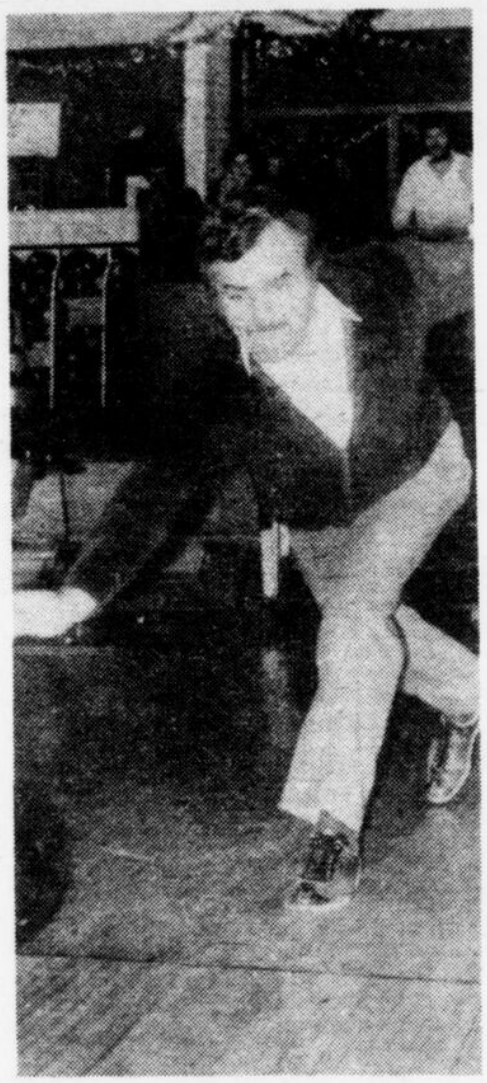
JONQUIERE (GA) — Une surprise de taille a marqué la reprise des activités du Hockey-Détente de Jonquière. Les Kiwaniens, qui n'avaient gagné qu'une fois en 13 joutes, ont goûté aux joies d'une deuxième victoire, l'emportant 8-4 sur les Optimistes qui partagent le premier rang avec les Lions. Ces derniers ont pris la mesure du CKRS au compte de 6-5. Bertrand Gagnon et Gratien Duchesne ont brillé avec un doublé et une aide pour le Kiwanis et Gaston Rifon a réussi le tour du chapeau et récolté une passe pour les Optimistes.

Dans la rencontre Lions vs CKRS, Carol Tremblay a marqué trois buts et fourni deux assistances pour les Lions, tandis que Daniel Bouchard comptait deux des cinq filets des perdants.

Egalité au sommet

Les Optimistes et les Lions ont tous deux 18 points et c'est trois de plus que les "speakers" de la radio. Le Kiwanis a porté sa feuille à cinq points.

Denis Chayer 20-20 et Gaston Rifon 11-4 sont les petits Dionne du Hockey-Détente. — Alain Lemieux et Luc Chamberland des Optimistes ont une moyenne de 4.21 chez les gardiens. Yves Bergeron du CKRS est deuxième avec 4.50.



C'est avec beaucoup de sérieux que Remy Bouchard, un joueur de la ligue de quilles du Restaurant Chez-Nous, lance cette boule.

(Photos: Yves Villeneuve)

Quilles du Samedi

Dixième gain de suite pour le clan Gagné

ARVIDA (GA) — Les protégés de Rémi Gagné ont enregistré un dixième triomphe consécutif battant Ghislain Coudé 3-1. Les trois meneurs ont connu la défaite au cours de cet autre excellent programme des Quilles du Samedi Matin. Un simple de 225 et un triple de 586 de Philippe Pamerleau ont permis à Réal Juneau de disposer 3-1 des meneurs de Roger Paquet. En plus de ce dernier et de Coudé, l'autre meneur à mordre la poussière a été René Turbide qui a concédé 2.5 à 1.5 face à Aimé Sorenson. Maurice Bolduc a défait Roland Gaudreault 3-1 et Lionel Paquet a blanchi Noel Gervais 4-0.

Bon classement

Roger Paquet demeure premier avec 37 points et Coudé suit à 35. Rémi Gagné a supplanté Turbide au troisième échelon avec 34.5 contre 33.5. Lionel Paquet a conservé la cinquième position avec 29 points, une priorité de quatre sur Juneau.

Records bafoués

Les poulains de Maurice Bolduc ont abaissé le simple record d'équipe en jouant 1,118. Lionel Paquet avait réussi 1,094. Et les hommes de Bolduc ont amélioré leur propre marque 3,165 en triple, totalisant l'incroyable 3,178.

Aux honneurs individuels, le magicien Chassé a tiré 575 pour hausser sa moyenne à 181.5. Gildas Thibeault et Roger Paquet affichent tous deux 173.2, Coudé, 171.6 et Roland Gaudreault, 171.3.

Quilles Restaurant Chez-Nous

Le Camil-Girard en tête

JONQUIERE (PB) — Les activités se poursuivent dans la ligue de quilles du Restaurant-Bar Chez-Nous et l'équipe de Camil Girard est actuellement en tête avec 43 points.

Toutefois, le Camil Girard est talonné de près par Réjean Chassé (42 points). Derrière ces deux meneurs, on retrouve Danny Houle (35.5); Gertrude Bolduc (26.5); Rachel Bolduc (26); Roland Dufour (25); Louis-Marie Lessard (14) et Josée Bittner (11).

Sur le plan individuel, Rachel Bolduc avec 192 et Roland Dufour avec 234, ont réussi les meilleurs simples féminin et masculin de la dernière semaine.

Par ailleurs, chez les triples, Gaétanne Levasseur domine avec un 496, tandis que Yvon Caron s'impose avec 585.

Depuis le début de la saison, le plus haut simple chez les dames appartient toujours à Christine Gagné (226), tandis que Roger Paquet détient le même honneur chez les hommes (248).

Concernant les triples, Christine Gagnon est la meilleure chez les femmes depuis le début de saison avec 556 tandis que Roger Paquet s'impose avec 620.

Chez Rosaire domine

LA BAIE (GA) — Les porte-couleurs de l'Hôtel-Motel Chez Rosaire ont eu besoin de surtemps pour disposer du Jardin de Mon Père au compte de 4-3. Ce gain précieux assure le premier rang aux hommes du Chez Rosaire avec 27 points. Le Marcel Paré a blanchi la brasserie Le Buck 1-0 pour demeurer à trois points des meneurs. Le Jardin de Mon Père 12, les Brasseurs 11 et le J.A. Belley, 8 ferment ce classement à deux sections.

Course chez les pointeurs

Maurice Bergeron 9-6 et Louis Morissette 7-8 sont les premiers compteurs du circuit Onil Duclos. Pierre Morissette suit avec 14 points. André Boudreau 13 et Michel Gagné avec 12 points complètent le "Big Five" du Ballon sur glace O'Keefe de La Baie. Les trois premiers sont du Chez Rosaire et les deux autres s'alignent pour le Paré.

Selon Martin Demers

Les recrues s'améliorent au ski régional

par Julien Gagnon

ST-FELICIEN (JG) — Le talent ne manque pas sur l'équipe régionale de compétition de ski alpin, catégorie junior. Le point majeur est de réussir à coordonner les efforts de chacun dans le but d'obtenir le maximum de performance.

De l'avis de Martin Demers, instructeur et gérant de l'équipe, ce n'est pas toujours facile car les membres de la formation régionale sont soumis à différentes contraintes personnelles et il faut être en mesure de tirer le meilleur parti possible de la capacité de chacun d'eux, selon les circonstances.

Même si les résultats de la première épreuve provinciale de la saison, dans le cadre de la Coupe Sealtest, qui a lieu la semaine dernière, au Relais du lac Beauport, furent peu satisfaisants, Martin Demers est encore très optimiste. "Nous nous étions entraînés durant deux jours, en slalom géant, sur les pistes de Grand-Fonds à la Malbaie, sur une neige rude et rapide. Au Relais, la pente était moins abrupte et peu propice à un slalom géant et la neige était beaucoup moins rapide, ce qui a contribué quelque peu à désorienter nos skieurs".

Difficulté

Demers est d'avis que les jeunes skieurs de la région éprouvent encore une certaine difficulté à adapter rapidement leur façon de skier à un changement physique sur les pentes ou atmosphérique. Mais l'instructeur est convaincu qu'avec le temps, nous pourrons constater une amélioration majeure sur le rendement des membres de l'équipe.

Demers se base sur l'expérience de ses vétérans ainsi que sur la détermination et la combativité de ses recrues pour émettre une opinion positive sur la valeur de son équipe. Robert Laprise et Nathalie Ménard de St-Félicien ainsi que Jean-Pierre Munger et Agathe Chrétien de Jonquière représentent un quatuor de première force, sur lequel il peut compter.

Le premier en est à sa quatrième saison comme membre de l'équipe alors que les deux suivants possèdent déjà deux années d'expérience sur le circuit provincial. Quant à Mlle Chrétien, de catégorie junior, elle entreprend sa première année sur le circuit mais elle fait preuve d'un talent assuré qu'elle devra exploiter avec plus d'intensité si elle veut réussir.

Junior

Tous les autres membres de la formation sont des jeunes recrues de catégorie junior, à l'exception de Stéphane Tremblay de Kénogami et de Marc Gagnon de St-Félicien, qui sont encore dans la catégorie juvénile. Martin Demers fonde de grands espoirs sur ses débutants qui en sont à leurs premières armes. Ce dernier ne tient pas, toutefois, à se départir trop vite de ses vétérans car ils rendent de précieux services à l'équipe tout en servant de facteur de motivation aux recrues.

Le 8 janvier, la troupe se rendait au Mont-Gabriel pour une participation à une tranche de la Coupe Sealtest, les 10-11 janvier. Le vendredi 9 janvier, était une journée d'entraînement sur place, avant l'épreuve provinciale.

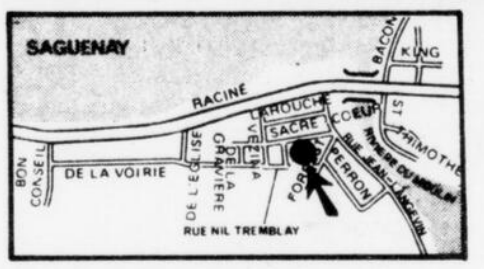
Après la compétition au Mont-Gabriel, deux autres épreuves sont au calendrier régulier. Il s'agit de la descente, au Mont Ste-Anne, les 7-8 février et de la finale provinciale Sealtest, les 28 février et 1er mars, au Mont-Comi d'Amqui.

Ce sont les jeunes qui représentent la formation de l'équipe régionale de ski alpin. Dans l'ordre habituel: Denis Paquet, Nathalie Ménard, Stéphane Tremblay, Carl Loignon, Agathe Chrétien, Jean-Pierre Munger, Anne Girard, Robert Laprise, Luc Ménard, Marc Gagnon.

Les deux responsables de l'équipe régionale de ski alpin. Martin Demers (à gauche) et Claude Bouchard.

gagnon FRERES MEUBLES
L'EVENEMENT GIGANTESQUE
de la décennie
dans le secteur du meuble
?
BIENTOT

MACHINERIE RAYJEAN INC.
1073, rue Nil-Tremblay
Riv.-du-Moulin
Chicoutimi, Qué.
Tél.: 543-3554



Tél.: 543-3554
PROMOTION
D'ACHAT DE MACHINES

1 Garantie de prix à la livraison
2 Assurance d'avoir la machine à la saison d'usage.
AVANT SAISON
3 Escompte hors-saison de 10% sur le prix régulier d'INTERNATIONAL.
4 Plan de financement sans intérêt sur toute machine INTERNATIONAL.

AU PLAISIR DE VOUS SERVIR AVEC COURTOISIE ET PROMPTITUDE

dépôts garantis PLUS
Tous les dépôts garantis ne sont pas identiques:
Nous vous proposons:
- Capital et intérêts garantis
- Périodes de 30 jours et plus
- Taux concurrentiels
- Aucun frais d'acquisition et d'administration

PLUS
14% UN AN INTERET ANNUEL
NOTRE EXCLUSIVITÉ:
Une période plus longue que 5 ans à votre choix jusqu'à 25 ans.
ELLE PERMET DE DIFFÉRER INTÉRÊTS ET IMPÔTS
Institution inscrite à la Régie de l'Assurance-dépôt du Québec
FIDUCIE PRÊT ET REVENU
326, des Saguenéens, Chicoutimi. 543-1221

forum

Les Marquis pee wee répliquent

Monsieur Sylvio Gilbert
Statisticien-publicitaire
Ligue de hockey
pee wee régionale
Monsieur,

Suite à vos propos rapportés dans l'édition du Progrès-Dimanche du 4 janvier 1981. Je prends l'initiative personnelle d'y apporter quelques commentaires.

Je reprends donc vos propos: "Je n'ai aucune hésitation à dire qu'il s'agit (Marquis pee wee) de la plus mauvaise organisation de hockey mineur que j'ai jamais vue".

A titre d'information, les faits suivants pourront vous être très utiles:

a) En 1978-79, ce sont en partie les mêmes personnes et essentiellement les mêmes parents qui, par un effort soutenu et désintéresé, ont permis à de jeunes hockeyeurs de participer à un échange culturel avec la localité de Pierrefonds sous la gouverne de Hockey Canada. Le grand Jonquière a été dignement représenté et apprécié à Pierrefonds et les gens de cette localité furent enchantés de leur séjour ici.

b) En 1979-80, ce sont en partie les mêmes personnes et essentiellement les mêmes parents qui, par un effort soutenu et désintéressé, ont su recueillir les fonds nécessaires afin de permettre de renouveler l'équipement complet des jeunes soit: gilets, pantalons, bas, gants, et équipement du gardien de but. Sans aucu n doute, une année record en ce qui a trait au financement d'une équipe au niveau du hockey régional.

c) En 1980-81, ce sont en partie les mêmes personnes et essentiellement les mêmes parents qui, par un effort soutenu et désintéressé, ont organisé un souper-bénéfice dont les recettes brutes ont totalisé au-delà de $4,500. Encore là, je doute que d'autres aient connu un tel succès au niveau du hockey mineur.

Et vous, Monsieur Gilbert, que faisiez-vous pendant ce temps? discréditer une foule de gens que vous ne connaissez même pas?

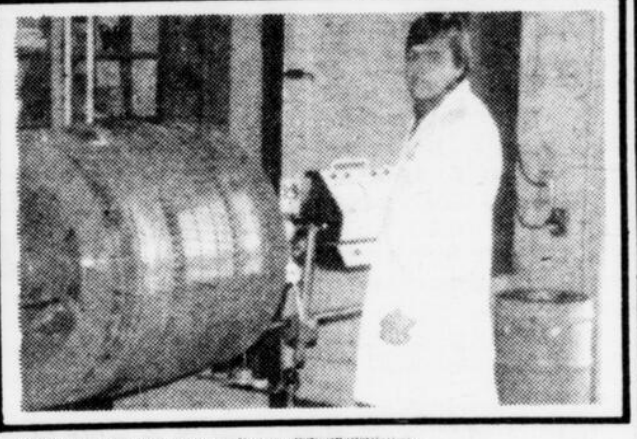
Je me souviens au tout début de la saison lorsque le temps est venu d'adopter le nouveau calendrier de la saison régulière de la Ligue pee wee, nous avons forcément dû adopter l'ancien calendrier pendant que vous vous prélassiez quelque part. Nous, nous n'avons pas fulminé, nous n'avons même pas trouvé votre idée colorée. Il est possible que des problèmes aient pu se poser mais je crois que la voie normale à suivre est d'en aviser le bureau concerné dans les plus brefs délais, ce que la ligue, à ma connaissance, n'a pas fait.

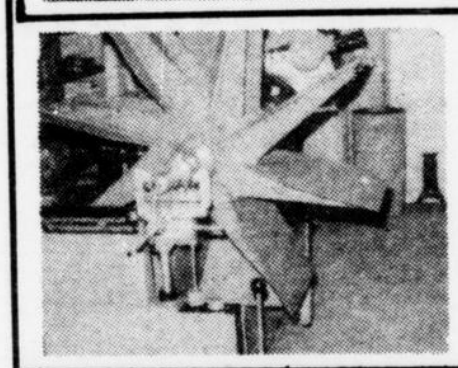
En terminant, j'espère que l'année 1981 vous apportera toute la sagesse et la maturité afin de faciliter votre choix de qualificatifs à utiliser lorsque certains reproches pourraient s'avérer nécessaires à l'endroit d'un groupe de vrais bénévoles de Jonquière que ce soit les Marquis pee wee ou autres.

Jean-Roch Boulianne,
Secrétaire des Marquis pee wee,
Jonquière.

NOUVEAUX SERVICES AUX INDUSTRIES ET CONTRACTEURS

• Balancement d'équipement industriel rotatif, tels que: rotor (armature), poulie, roue d'air, tambour de grue, ville-brequin, en un mot, nous balançons tout ce qui tourne, grosses pièces ou petites pièces.





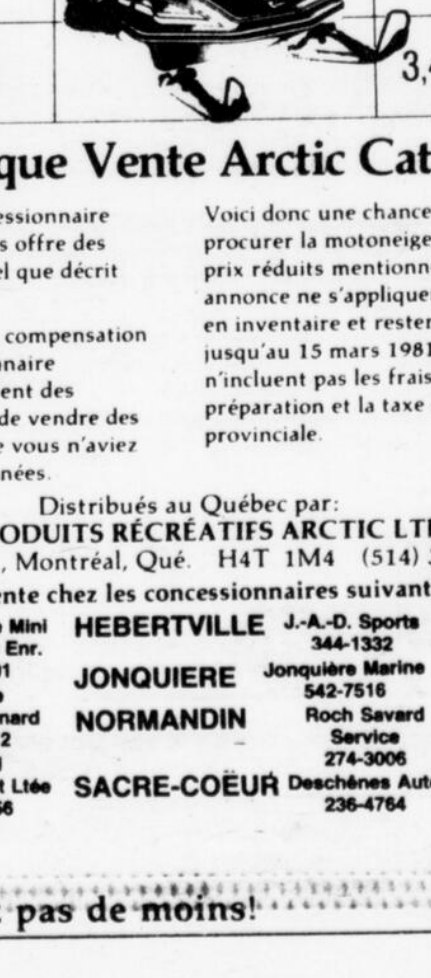
• Notre équipement électronique est transportable, nous pouvons donc faire le travail de balancement, chez vous, ou si vous le voulez, vous n'avez qu'à passer à notre atelier.

Joints et Transmissions Saguenay Ltée
1614, route 170, Chicoutimi
Tél.: 545-4891

Vente et service d'arbres de transmission, prises de force (PTO) pompes hydrauliques; nous pouvons reconstruire et balancer les arbres de transmission.

La voilà. L'Unique Vente Arctic Cat.

Année & Modèle	Détail suggéré	Prix réduits
1980 Trail Cat 3000	$2,999	$1,799
1980 Trail Cat 4000	3,199	2,199
1980 Panther 5000	2,999	2,399
1980 Pantera M.	3,199	2,499
1980 Pantera E.	3,349	2,699
1980 El Tigre 5000	3,099	2,499
1981 Jag 4000	2,899	2,299
1981 Trail Cat 4000	3,299	2,499
1981 Panther 5000	3,199	2,599
1981 Pantera M.	3,499	2,899
1981 Pantera E.	3,699	3,099
1981 El Tigre 5000	3,499	2,899



L'Unique Vente Arctic Cat.

Présentement, votre concessionnaire participant Arctic Cat vous offre des prix incroyablement bas tel que décrit ci-haut.

Grâce à un programme de compensation de la Cie, votre concessionnaire participant Arctic Cat obtient des ristournes lui permettant de vendre des Cats neuves à des prix que vous n'aviez pas vu depuis plusieurs années.

Voici donc une chance unique de vous procurer la motoneige de vos rêves. Les prix réduits mentionnés dans cette annonce ne s'appliquent qu'aux modèles en inventaire et resteront en vigueur jusqu'au 15 mars 1981. Les prix réduits n'incluent pas les frais de transport, la préparation et la taxe de vente provinciale.

Distribués au Québec par:
LES PRODUITS RÉCRÉATIFS ARCTIC LTÉE.
8420 Darnley, Montréal, Qué. H4T 1M4 (514) 342-3160

En vente chez les concessionnaires suivants:

BAIE-COMEAU Saint-Pierre Mini Mécanique Enr. 296-9101
CHAMBORD Garage Claude Ménard 342-6612
CHICOUTIMI Gobeil Equipement Ltée 549-3956
HEBERTVILLE J.-A.-D. Sports 344-1332
JONQUIERE Jonquière Marine 542-7516
NORMANDIN Roch Savard Service 274-3006
SACRE-COEUR Deschênes Auto 236-4764
NOTRE-DAME-DE-LA-DORE Atelier Claude Poirier Inc. 256-3772
SAINT-NAZAIRE Bertrand Simard 662-3801

Arctic Cat

ne vous contentez pas de moins!

VACANCIERS

Réservez maintenant pour vos vacances en **"FLORIDE"** au

"Magnolia Motel"

— Choix de 70 unités avec ou sans cuisinette.
— Accommodations pour 1 à 6 personnes.
— Air climatisé.
— Piscine chauffée, 4 Shuffle boards, B.B.Q.
— Gérance **QUEBECOISE**.
— Taux réduits du 15 nov. au 15 déc. et du 5 au 25 janv.

861, S.W. 2e Avenue, Dania, Floride 33004

Tél.: (305) 922-0296

L'équipe cubaine au Québec

Bilan positif selon Eider George

JONQUIERE (DC) — Eider George est entraîneur de volley-ball depuis 16 ans à Cuba. Oeuvrant présentement au sein de l'équipe nationale, à titre d'adjoint de Antonio Perdoma, il a vu ses joueurs prendre la mesure des meilleures Canadiennes à cinq reprises récemment, dont une fois à Jonquière.

"La tournée que nous venons d'effectuer au Québec s'est révélée un succès. Nous en avons profité afin d'intégrer quelques jeunes dans notre alignement et les résultats ont été positifs", estime-t-il.

Par le biais d'une interprète, Eider George poursuit en affirmant que Cuba tient à favoriser la tenue de rencontres avec le Canada et les Etats-Unis, afin de constituer un noyau d'équipes nationales fortes susceptible de contrebalancer les puissantes formations d'Europe.

"L'Europe est déjà forte. Alors nous avons avantage à nous développer ensemble, entre Nord-Américains. Il faut organiser des tournées et c'est ce que semblent penser les Canadiens, ainsi que les Américains", à son avis.

Selon l'entraîneur cubain Eider George, la tournée effectuée au Québec par l'équipe nationale féminine de volley-ball, a connu un franc succès.

Tournée fructueuse

Parlant de tournées, celle qui s'est terminée à Jonquière récemment, a permis aux membres de l'équipe cubaine de venir au Québec pour la première fois. Que retenir de cette expérience?

"L'accueil que nous font les Canadiens est généralement très bon. Mais au Québec, les gens sont tout simplement fanatiques du volley-ball. Le public est connaisseur et manifeste à la moindre occasion, applaudissant chaque performance intéressante, cubaine ou canadienne", signale Eider George.

Il croit que nos origines latines peuvent expliquer pareille exhubérance, "apportant un peu de chaleur malgré le froid sévissant à l'extérieur", à son avis.

"Nous pensions être dérangés par le froid, surtout au cours des voyages entre chaque lieu de rencontre. Mais ça n'a pas été le cas finalement. Les joueuses sont habituées à se déplacer fréquemment et l'horaire serré, comprenant cinq matches en autant de jours, ne les a pas dérangées", assure-t-il.

"Ce n'est quand même pas facile, mais les organisateurs ont été à la hauteur et il n'y a pas eu de problèmes depuis notre arrivée, le 27 décembre dernier. Le rythme des rencontres est très rapide, mais notre préparation, effectuée avec des athlètes évoluant depuis au moins deux ans ensemble, nous permet de traverser sans trop de difficultés ce genre de sprint", selon l'entraineur-adjoint de l'équipe féminine cubaine.

Opposition intéressante

Toujours d'après Eider George, l'opposition fournie par les Canadiennes membres de l'équipe nationale a permis aux jeunes Cubaines de mieux s'intégrer au sein de leur club. Celui qui est venu ici représente la moitié des formations d'élite de Cuba, une autre se trouvant présentement en Europe.

"La prochaine étape consiste pour nous à fondre les deux équipes ensemble, en y intégrant les meilleurs éléments. Nous désirons aussi revenir au Canada l'an prochain", laisse-t-il entendre.

Quant à la formation nationale du Canada, qui n'a remporté que deux manches sur un total de 17 et aucune rencontre en cinq essais, George croit qu'elle était fatiguée au terme de la tournée.

"Elles manquaient de préparation pour l'occasion. Certaines joueuses émergent du lot cependant, dont la passeuse Denise Guay. Andrée Ledoux travaille également très bien, tout comme Joyce Senik, une recrue qui promet", évalue-t-il.

Seul regret pour lui: il n'a pas eu le temps de visiter au cours de son bref séjour au Québec. Ce sera pour une autre fois, sans doute.

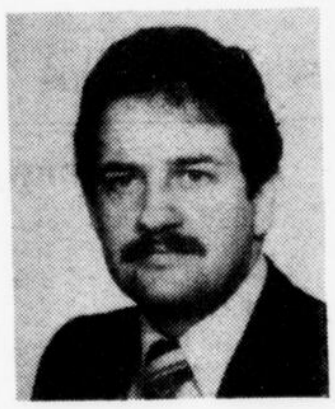
VENDEUR DU MOIS

Jean-Paul Lessard

La direction de Raymond Gilbert Datsun, est heureuse d'annoncer que M. Jean-Paul Lessard, s'est classé pour une 6ième fois au cours de l'année, premier vendeur du mois.

Jean-Paul, profite de l'occasion pour remercier tous ses clients et amis de leur encouragement et invite à venir le rencontrer chez Raymond Gilbert.

DATSUN
AUTOMOBILES
RAYMOND GILBERT INC.
1423 BOUL. ST-PAUL CHICOUTIMI
549-0007



Monsieur Paul Chantal, directeur général de Gagnon Frères Meubles a le plaisir d'annoncer la nomination de Monsieur Robert Wood comme vendeur spécialisé dans le secteur TV et électronique au magasin de Chicoutimi.

Monsieur Wood possède une vaste expérience dans le domaine du meuble et particulièrement dans le secteur de l'électronique dans lequel il a oeuvré pendant plus de 12 ans.

Monsieur Wood invite ses clients et amis à venir le rencontrer au 400 est, rue Racine, Chicoutimi, au 2ième étage, chez Gagnon Frères Meubles.

Nous souhaitons à Monsieur Wood le meilleur succès dans sa nouvelle fonction.

gagnon FRERES

NOMINATION
NOMINATION

MEUBLES

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

"LA GALOCHE"

L'INSCRIPTION pour la troisième session du club de conditionnement physique "LA GALOCHE" se fera les 12, 13 et 14 janvier 1981, au Cegep de Jonquière, (en face des pas perdus), entre 9h00 et 17h00, 18h00 et 20h00.

La session débutera le 12 janvier pour se terminer le 6 mars 1981. Il y aura trois séances d'entraînement par semaine et ce, pour sept semaines, disponibles en 9 périodes, soit: 3 le midi, 2 en fin d'après-midi et 4 en soirée.

POUR INFORMATIONS, COMPOSER: 547-2191, postes: 242 ou 245.

"METS TES GALOCHES ET SOIT DES NOTRES".

CEGEP de Jonquière

Remontée du St-Charles

CHICOUTIMI (GA) — Les Loisirs St-Charles, qui semblaient se complaire pour la cave du classement, sont la sensation de l'heure dans le ballon sur glace Inter-Cités d'Edgar Simard. Après avoir disposé du chez Paul 3-0 et du Cojak 5-2 les 29 et 30 décembre, les gars du St-Charles ont de nouveau triomphé 4-3 du Cojak et blanchi 1-0 les meneurs de la salle de Quilles de Jonquière.

Les meneurs

Le Bar-Salon La Traverse a perdu 4-2 devant les Quilleurs, puis a été lavé 3-0 par le Croft. Et la brasserie du Capitaine a aussi lessivé le Chez Paul 2-0.

Le Capitaine au deuxième rang

La Salle de Quilles de Jonquière montre 22 points en 19 joutes, le Capitaine a 21 en 18 parties et le Croft a le meilleur record: 19 en 14 rencontres. La Traverse joue 16 en 16. Le Cojak et le St-Charles ont tous deux 13 points, mais les Loisirs ont disputé 17 joutes contre 15 de leurs rivaux. Le Chez Paul est demeuré à 10 points en 15 disputes.

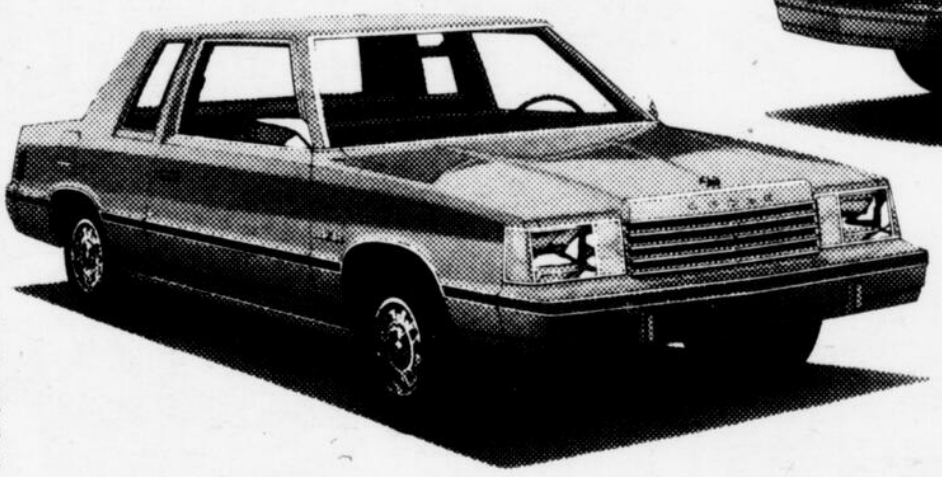
Compteurs

Yvan Pedneault 9-6 et Normand Brassard 10-4 sont les as-compteurs du circuit. Sylvain Gagnon des Quilles n'a accordé que 28 points en 19 rencontres pour 1.47 et le sommet chez les gardiens. Sylvain est suivi de très près par J.-P. Tremblay du Croft et Norbert Bugeaud des Loisirs qui ont un record de 1.50 avec des feuilles respectives de 21-14 et 15-10.

Dodge Aries K Plymouth Reliant K à traction avant

COMBATTEZ LE COÛT DE L'ESSENCE
COTE ROUTIÈRE 5,5 L/(100 km) 51 MAG
COTE COMBINÉE 7,5 L/(100 km) 38 MAG

LES VOITURES 6 PASSAGERS QUI CONSOMMENT LE MOINS! AUSSI PEU QUE 6 877$



Certaines pièces d'équipement illustrées sont offertes en option moyennant supplément.

SEDAN 2 PORTES DODGE ARIES K PLYMOUTH RELIANT K **6 877$**

SEDAN 4 PORTES DODGE ARIES K PLYMOUTH RELIANT K **6 997$**

Équipement standard: moteur transversal de 2.2 L, à arbre à cames en tête, système électronique d'avance à l'allumage, direction à pignon et crémaillère, freins à disque à l'avant et à tambour à l'arrière, boîte-pont manuelle à quatre vitesses et surmultiplicateur, large moulure de pourtour en vinyle de couleur assortie, essuie-glace escamotables, banquettes "custom", ceintures de sécurité de luxe, de couleur assortie, moquette de couleur assortie, pneus radiaux.

LES VOITURES K DE CHRYSLER UTILISENT DE L'ESSENCE ORDINAIRE AU PLOMB MOINS COÛTEUSE!

Boîte de vitesses	436 $
Dégivreur de lunette arrière	127 $
Radio AM	109 $
Pneus radiaux ceinturés de fibre de verre à flanc blanc P175/75R13	57 $
Enjoliveurs de roues de luxe	54 $
Servodirection	214 $

	MAG* COTE COMBINÉE	TYPE DE TRACTION	PRIX DE BASE*
Sedan 2 portes Dodge Aries K Plymouth Reliant K	**38 7,5 L/(100 km)**	**Avant**	**6 877 $**
Hatchback Chevrolet Citation	36 7,8 L/(100 km)	Avant	7 311 $
Oldsmobile Omega 2 portes	36 7,8 L/(100 km)	Avant	7 391 $
Buick Skylark 2 portes	36 7,8 L/(100 km)	Avant	7 470 $
Ford Fairmont 2 portes	34 8,1 L/(100 km)	Avant	7 025 $
Ford Granada 2 portes	35 8,1 L/(100 km)	Avant	7 810 $

*Prix de détail suggérés par les fabricants, tels que publiés. Taxes locales et transport en sus. Le concessionnaire peut consentir un prix inférieur.

*Cotes de consommation publiées dans le guide sur la consommation de carburant de Transports Canada. Cote de consommation en MAG obtenue en convertissant la cote en L aux 100 km selon la formule de Transports Canada et en arrondissant les chiffres.

Choisissez parmi cette liste d'options très populaires:

Des centaines de dollars moins chères que Citation, Omega, Skylark, et Granada!

Dodge CHRYSLER Canada Dodge VENTE SERVICE
Plymouth CHRYSLER Canada Dodge VENTE SERVICE

Chrysler surclasse Ford et GM en économie d'essence, en 81! *et par ses prix*

Québec 2250, boul. Ste-Anne Québec G1J 1Y2
HOTEL Voyageur CLASSE
piscines intérieure et extérieure
télécouleurs, air climatisé
salle à manger, salon bar
danse, salle pour congrès
TARIF PREFERENTIEL POUR REPRESENTANTS
(418) 661-7701

Evitons la saturation des équipements

julien gagnon

Le marché des clubs de tennis et de racquetball semble avoir atteint un degré de saturation. C'est du moins la question que pose le directeur du journal "Les affaires" dans l'édition du 3 janvier.

Si l'on considère que depuis environ 20 ans, il s'est construit 27 clubs de tennis intérieur et plus de 53 clubs de racquetball à travers le Québec, il ne faut pas se surprendre si certains commencent à trouver le terrain pas mal surchargé. Ceci ne veut pas dire que le chiffre des affaires n'est pas intéressant mais, en certains secteurs, c'est nettement suffisant.

Le racquetball est le sport qui accuse l'expansion la plus forte, actuellement, et on estime que le nombre de joueurs actifs dans cette discipline sera d'environ 25 millions de personnes en Amérique du Nord, en 1983. Ceci inclut évidemment la population des Etats-Unis car, à 25 millions, c'est plus élevé que toute la population du Canada.

A l'année

Toutefois, on admet que le tennis est devenu un sport de quatre saisons et son expansion est aussi foudroyante depuis la dernière décennie. Sa croissance annuelle se situe aux alentours de cinq pour cent.

Il est évident que les secteurs de Montréal et de Québec sont appelés à connaître une saturation encore plus rapide en raison de la croissance de la population et de l'érection des centres de racquetball et de tennis qui s'accroissent au rythme de la croissance démographique. Les investisseurs doivent également tenir compte des sommes importantes requises pour la construction de ces centres récréatifs car selon des statistiques fournies par des techniciens spécialisés, chaque court de racquetball nécessite un investissement approximatif de $90,000 alors qu'un court de tennis en requiert $140,000. A ce stade-là, il faut compter sérieusement et établir des coûts assez précis.

Problème moins crucial par ici

Au Saguenay-Lac-St-Jean, le problème de la saturation ne se pose pas encore mais, il ne faudrait pas agir comme dans l'ère de la construction des amphithéâtres sportifs et voir s'élever des centres de racquetball et de tennis intérieur, dans toutes les municipalités de la région.

Selon le président du Club de Chicoutimi, le docteur Claude Voisine, le tableau commence à être bien garni dans le secteur. Le Saguenay possède actuellement trois tennis intérieurs pour un total de 12 courts alors que le Lac-St-Jean n'a rien à offrir dans ce domaine, si ce n'est que les gymnases que l'on retrouve dans les différentes institutions scolaires et qui ne sont pas érigés pour servir spécifiquement au tennis.

Racquetball d'Alma

Quant au racquetball, Alma, Jonquière et Chicoutimi sont bien pourvues sur ce plan et la population est amplement desservie.

Il faut également tenir compte du facteur population et, dans cette optique, le secteur Saguenay est mieux pourvu avec ses quelque 150,000 habitants dans le périmètre compris entre Ville de La Baie et Jonquière.

Pour sa part, Alma comprend environ 35,000 habitants et les municipalités environnantes sont relativement petites et offrent un potentiel humain-participation plus restreint.

Tout ce que l'on sait, présentement, c'est que les trois clubs de racquetball fonctionnent à plein rendement et que le chiffre des affaires semble appréciable. Les dirigeants font l'impossible pour promouvoir cette discipline sportive et obtenir une participation constante.

Au domaine du tennis, le même phénomène se produit. Au club Saguenay d'Arvida, l'occupation varie entre 80 et 85 pour cent et les membres du comité administratif de ce centre de tennis accomplissent de l'excellent travail.

A la Bulle à Chicoutimi, les nouveaux dirigeants ont effectué des améliorations importantes qui ont eu pour effet de créer un mouvement d'intérêt spontané. L'avenir de ce club de tennis semble reposer maintenant sur une base solide.

Quant au nouveau club de tennis connexe au Club de racquetball de Chicoutimi, les trois courts sont présentement en opération et l'inauguration officielle aura lieu au commencement du mois de février.

ca COMPTABLES AGREES
Région Saguenay-Lac-Saint-Jean

GAUTHIER, TREMBLAY, LEGAULT, BOIVIN, DALLAIRE, TURCOTTE & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
BUREAU PRINCIPAL 110 Racine est, Chicoutimi G7H 1R2 Telephone (418) 549-6650

Antoine Gauthier, c.a.
Rosaire Boivin, c.a.
André Gauthier, c.a.
Denis Boivin, c.a.
Roger Lauriault, c.a.
Jean Gagnon, c.a.
Charles Tremblay, c.a.
Egide Dallaire, c.a.
Gilles Turcotte, c.a.
Camil Bergeron, c.a.
Philippe Routhier, c.a.
Paul-Gaston Tremblay, c.a.
Pierre Legault, c.a.
Yvon Carrier, c.a.
Roger Boivin, c.a.
Luc Simard, c.a.
Alain Fortin, c.a.
CHICOUTIMI ROBERVAL LA MALBAIE VILLE DE LA BAIE ST-FELICIEN DOLBEAU

Lionel Gagnon
copropriétaire

Normand Gagnon
copropriétaire

Rémi Tremblay
gérant

FAITES VOS PRIX...

Voyez les presques neuves chez
GAGNON AUTOMOBILE INC

Gagnon Auto vous suggérera l'auto usagée qui répond à vos besoins et à vos moyens.

	NOUS POUVONS VOUS OFFRIR DES CAMIONS DE ½ A 5 TONNES	
1980 FIREBIRD, moteur 301 automatique servodirection, stripes seulement 7,000 km		1978 FAIRMONT STATION-WAGON, Squire, moteur 302 po. cu., automatique, servofreins, servodirection.
1980 FORD F-100, moteur 302 po. cu., automatique, servofreins, servodirection, roues mags, couleur 2 tons, 14,000 km, boîte en fibre de verre.	1979 GRANADA GHIA, 4 portes, moteur 250 po. cu., automatique, servofreins, servodirection, air conditionné, vitres électriques, pilote automatique, sièges, valise, dégivreur électriques, couleur rouge.	1977 PONTIAC VENTURA, 2 portes, V-6, automatique, servofreins, servodirection, intérieur velours rouge.
1980 FORD F-150, moteur 302 po. cu., automatique, servofreins, servodirection, couleur verte, 13,000 km.	1979 (2) MONTE CARLO, moteur 305 po. cu., automatique, servofreins, servodirection, couleurs bleue et rouge.	1976 HORNET STATION-WAGON, 6 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, seulement 44,000 milles.
1976 CHEVROLET C-65, moteur 427, 5 vitesses, avec multiplicateur de vitesses, boîte de 20 pieds.	1979 MALIBU, 2 portes, moteur 305 po. cu., automatique, servofreins, servodirection, bleue.	1978 DODGE MAGNUM, moteur 360 po. cu., automatique, servofreins, servodirection, sièges baquets, transmission au plancher, intérieur blanc, brune, 20,000 km.
1977 GMC C-50, moteur 350, 4 vitesses, avec multiplicateur.	1978 GRAND PRIX, 301 po. cu., automatique, sièges baquets, transmission au plancher, radio, stéréo, 2 tons de vert.	1978 NOVA CUSTOM, 4 portes, moteur 305, automatique, intérieur fini velours.
1979 CAPRI, 3 portes, SR, moteur 200 po. cu., automatique, servofreins, servodirection, tout équipée, couleur jaune et noire.	1978 PLYMOUTH CARAVEL, 4 portes, moteur 318 po. cu., automatique, servofreins, servodirection, couleur verte.	1979 TRANS-AM, tout équipée, couleur brune, 32,000 km.

GAGNON AUTOMOBILE INC
1411, COTE-RESERVE, CHICOUTIMI
543-7711

LA MACHINE A ECRIRE "SELECTRIC" AVEC DISPOSITIF CORRECTEUR

A LOUER
IBM
à la journée
à la semaine
au mois
LA LIBRAIRIE SAGUENAY INC.
375, AVE MONTCALM - CHICOUTIMI, P.Q. (A L'ENTREE DU PONT DUBUC) G7J 2V2
543-7744

NOTAIRES

GAGNON, GAGNON, COTE & LEMIEUX
NOTAIRES

Allyre Gagnon
Hugues Gagnon
Jean-Guy Côté
Christian Lemieux

184, Jacques-Cartier Chicoutimi
Tél.: 543-0239

Hockey junior B régional

Le SS réussit l'exploit du mois

JONQUIERE (DC) — L'équipe qui s'est le plus signalée au mois de décembre, dans la Ligue de hockey junior B du Saguenay-Lac-Saint-Jean, est celle du SS de Métabetchouan.

Ainsi en a décidé récemment l'exécutif du circuit, composé de Clément Lavoie, Georges Gilbert et Maurice Larouche.

Selon eux, le SS a réussi un exploit en compilant une fiche de huit victoires en 13 rencontres, après avoir dû se contenter d'un seul gain en 11 matches au début de la présente campagne.

En décembre, le club du Lac-Saint-Jean s'est mérité trois victoires en sept tentatives, avec une nulle et trois revers, ceux-ci contre les Marquis de Jonquière. Depuis la venue de l'instructeur Normand Gagnon, Métabetchouan remonte la pente, selon les membres de l'exécutif.

L'attaquant Dany Tremblay des Marquis de Jonquière s'est lui aussi mérité une mention d'honneur, étant désigné recrue par excellence de décembre.

Il a amassé cinq buts et 12 passes au cours de cette période, évoluant au sein d'un trio complété par Christian Belley et Sylvain Girard.

NORMAND GAGNON, instructeur du SS.

Les défenseurs Marc Tremblay de Chicoutimi et Serge Asselin de Roberval, ainsi que les attaquants Sylvain Simard de La Baie, Richard Simard de Roberval et Roger Laforge de Métabetchouan, se sont mérités une mention également.

Alors que la plaque Alcan, décernée à la meilleure équipe de décembre, sera attribuée ce soir à Métabetchouan, celle attribuée à Dany Tremblay l'a été vendredi dernier, au Palais des Sports de Jonquière.

Les tennismen sur ordinateur

par Julien Gagnon

CHICOUTIMI (JG) — Un nouveau système de compilation, appliqué par l'Association régionale de tennis et fiché sur ordinateur, servira à établir le classement individuel des joueurs de tennis, au cours de la saison actuelle. Il s'agit du système "Elo" qui a été mis à l'essai, l'été dernier au niveau masculin, sur le plan régional. Cette année, l'association a décidé de l'adopter pour toute la région et l'étendre même aux participants des tournois locaux.

Le système pourra être aussi appliqué sur le plan féminin, ainsi que pour le classement en simple et en double. Cette formule facilitera le mélange des tournois de compétition tout autant que les tournois sociaux, car la qualification des joueurs sera nettement établie.

Le système permettra aussi aux joueurs du Lac-St-Jean de pouvoir s'intégrer à la formule de qualification et ils pourront alors manifester une participation plus active aux différents événements qui se déroulent dans le secteur du Saguenay.

Michel Dufour, le président de l'Association régionale de tennis est convaincu que c'est la formule idéale qui peut servir à stimuler les joueurs de façon à améliorer leur performance graduellement.

Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec

Année scolaire 1981-1982
inscription — avant le 1er mars 1981

L'I.T.H.Q. offre six programmes de formation professionnelle, sanctionnés par des diplômes du ministère de l'Éducation (scolarité gratuite).

Niveau collégial (durée: 3 ans)
- 414.00 Tourisme
- 430.01 Hôtellerie
- 430.02 Gestion des services alimentaires

Niveau secondaire V — professionnel long (durée: 2 ans)
- Cuisine professionnelle
- Pâtisserie-boulangerie
- Service de restaurant

Conditions d'admission
- Résider au Canada
- S'inscrire avant le 1er mars 1981
- Se qualifier auprès du Comité de sélection
- Au niveau collégial: avoir réussi le secondaire V avec le cours de mathématiques 522
- Au niveau secondaire V — professionnel long: avoir réussi le niveau secondaire IV général ou professionnel long avec le cours de mathématiques 412.

Renseignements
Bureau du registraire
Service des admissions
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec
401, rue de Rigaud
Montréal H2L 4P3

Téléphone: (514) 873-4163 poste 320

Vous pouvez aussi vous adresser au responsable de l'information scolaire de votre institution.

Industrie, Commerce et Tourisme
Québec

SPÉCIAL de fin de semaine

$14.95 par jour

GRATUIT: 200 kilomètres

Chaque location vous donne droit à une magnifique tuque "Budget" valant $10.00!

Sears Location D'autos
CENTRE DE DISTRIBUTION AUTOMISE

Budget
LOCATION D'AUTOS ET DE CAMIONS

JONQUIÈRE
• 161, rue Nelson, Jonquière 418-547-7766

CHICOUTIMI
• 78 ouest, rue Price, Chicoutimi 418-545-8320

ALMA
• 500, rue Collard, Alma 418-668-6711

• Aéroport de Bagotville 418-677-2720

DOLBEAU
• 1720 boul. Wallbert, Dolbeau 418-276-5544

ROBERVAL
• 282 boul. Marcotte, Roberval 418-275-4050

Collaborateurs

— Plusieurs personnes travaillent au succès de la 17e édition du Tournoi provincial pee wee de Jonquière, qui se déroulera au Foyer des loisirs (Arvida), du 13 au 18 janvier prochain. On reconnaît, ainsi, sur cette photo, le président d'honneur du cocktail-bénéfice Jean-Marc Gagnon (gauche), qui s'entretient avec le président de la Commission scolaire régionale Lapointe, André Caron. Plusieurs personnalités apportent leur aide, annuellement, afin de faire de cet événement sportif d'envergure, un grand succès.

(Photo: Yves Villeneuve).

Ballon-souvenir

Serge Martin, une figure bien connue des amateurs de volley-ball du Saguenay, a reçu un cadeau des plus intéressants au terme de la rencontre de mercredi dernier, qui a opposé les équipes nationales du Canada et de Cuba à la polyvalente de Jonquière.

Au cours d'un coquetel auquel assistait entre autres le président de l'Assemblée nationale, M. Claude Vaillancourt, Martin s'est vu remettre un ballon de volley-ball portant la signature de toutes les joueuses canadiennes.

Il s'agissait pour celles-ci de souligner les efforts qu'il a déployés en organisant le match, à l'aide de plusieurs dizaines de collaborateurs bénévoles.

Association des trappeurs

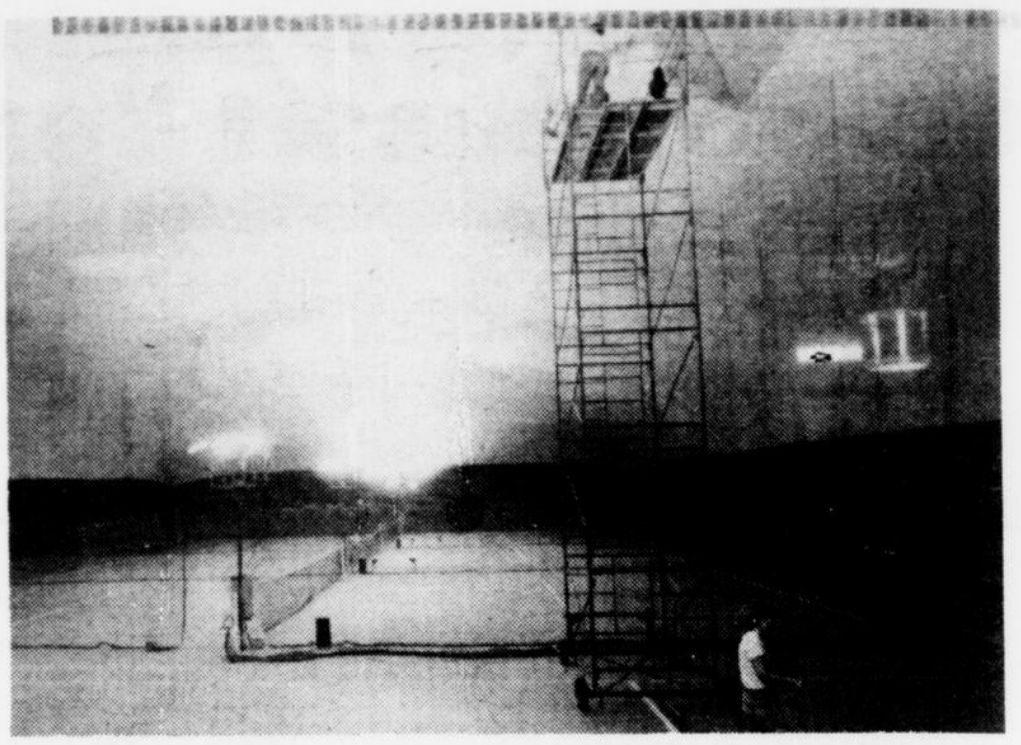
Une réunion de l'Association des trappeurs a lieu, aujourd'hui, à 10h00, au Pavillon St-Mathias d'Arvida, près du centre d'achat Mail 170. A cette occasion, on adoptera des résolutions qui seront présentées, au niveau provincial, lors du congrès qui aura lieu à Sherbrooke les 7 et 8 février. A la réunion d'aujourd'hui, il sera question de la situation régionale du trappage dans les ZEC, du rapport Moisan concernant les droits de chasse, trappe et pêche des Amérindiens, des réserves à castor, des dates de piégeage et autres sujets.

A noter qu'un stage sur le renard sera tenu le vendredi, 16 janvier à Roberval et qu'un autre sur le castor, aura lieu le 28 janvier à Ville de La Baie. Les dirigeants de l'association demandent aux membres de surveiller la publicité dans les journaux et à la radio pour connaître les endroits où seront dispensés ces stages.

Nouveaux élus

— Le club de plongée sous-marine Barracuda du Saguenay, tenait récemment son assemblée générale annuelle et procédait à l'élection de ses nouveaux dirigeants. Sur cette photo, on retrouve, de gauche à droite, Yvon Potvin (publicité); James Redding (directeur du centre de plongée); Gilles Potvin (secrétaire); Jocelyn Côté (vice-président); Roland Tremblay (directeur des activités). Ces sportifs feront tout en leur pouvoir pour connaître une autre excellente saison d'activités au sein du club Barracuda. Une seule petite ombre au tableau, l'exécutif ne compte aucune représentante du beau sexe.

(Photo: Réal Tremblay).



Les travaux progressent

— Les nouveaux administrateurs du club de tennis intérieur de Chicoutimi (La Bulle) investissent un somme importante pour la restauration de cet édifice. Différents travaux d'amélioration sont présentement effectués et, entre autres, des ouvriers s'affairent à la pose d'un matériau isolant à l'intérieur. Les dirigeants estiment réduire le coût du chauffage d'au moins 30 pour cent à la suite de l'application de ce procédé d'isolation.

(Photo: Réal Tremblay).

Jeux du Québec 1983

La Société des Jeux du Québec informe les villes intéressées qu'elles peuvent maintenant poser leur candidature, afin de présenter les finales provinciales d'été de 1983.

Pour ce faire, elles ont jusqu'au 16 janvier à 17h00. Celles qui auront fait acte de présence se verront remettre un dossier d'information, afin de mieux évaluer leur potentiel organisationnel.

Munies de ce document, les municipalités auront jusqu'au 27 mars pour décider de rester dans la course ou se retirer. Ce même jour, le choix de la ville-hôtesse sera effectué, dans le but de permettre aux responsables de l'organisation des Jeux d'été de 1983 d'assister à ceux de 1981, présentés à Hull du 12 au 23 août prochain.

Baseball en crise

Il était à prévoir qu'avec des folies du genre du contrat accordé récemment à Dave Winfield, quelqu'un élève la voix et signale que le monde du baseball vit présentement une grave crise économique.

C'est du côté de Milwaukee, plus précisément du président des Brewers, Allan Selig, qu'est venu l'avertissement. Celui-ci a déclaré à des journalistes que le baseball traverse actuellement des temps difficiles.

"Il faut maintenant attirer au moins 1.5 million de spectateurs pour se maintenir à flot. Il y a dix ans pourtant, un million suffisait. Plusieurs équipes dépensent plus qu'elles le devraient", selon lui.

Une des mesures proposées afin de réduire les frais d'exploitation des clubs, consiste en la création d'une troisième division dans chaque ligue.

Mais en attendant, il tentera de rivaliser tant bien que mal avec les Yankees de New York, suportés par leur énorme bassin de population et leur lot de vedettes grassement payées.

Sujet glissant

— La photographie illustrant ce texte pourrait représenter bien des choses. Une statue à la gloire des siamois par exemple. Mais il s'agit en réalité de deux personnes de sexe féminin, luttant l'une contre l'autre dans un carré de boue. Ce spectacle édifiant connaît une popularité croissante à Winnipeg, dans un bar-disco du centre-ville. "Les spectateurs semblent vraiment impressionnés par cette attraction", déclare Mad Dog, l'une des deux lutteuses (celle de gauche). Chose certaine, ce n'est qu'une question de temps avant qu'un hôtelier de la région présente des combats de ce genre. Quand les gens se lasseront des concours de gilets mouillés, c'est ça qui prendra la relève et fera fonctionner les caisses enregistreuses. Il y a quelque chose de symbolique là-dedans.

à travers...

En bonne compagnie

— De charmantes hôtesses égayeront le Tournoi provincial pee wee de Jonquière. Sur cette photo, deux de ces hôtesses, Anne Bernier et Gina Doucet, posent en compagnie de Gérard Belliveau, de la Gendarmerie Royale du Canada, à Chicoutimi. Belliveau en sera à sa première expérience comme travailleur bénévole lors du Tournoi pee wee de Jonquière. Il appert que d'autres policiers de la Police Montée, notamment quelques-uns de Roberval et Chicoutimi, donneront un coup de main aux organisateurs du tournoi.

(Photo: Yves Villeneuve).

Sylvio précise

La semaine dernière dans cette rubrique, Sylvio Gilbert a attaqué durement l'organisation des Marquis pee wee de Jonquière. Le statisticien et publiciste n'y était pas allé de mainmorte, allant jusqu'à prétendre que cette équipe était la plus mal organisée qu'il ait vu.

IL ne regrette rien de ses propos, nous a-t-il laissé entendre récemment, exception faite de ce qui concerne les Saguenéens de Chicoutimi.

"Dans leur cas, j'ai un peu dépassé ma pensée. Je voulais les critiquer pour certains retards à délivrer les résultats des matches, mais pas à ce point", signale Gilbert.

Parent revient

Bernard Parent, qui a défendu la cage des Flyers de Philadelphie durant plusieurs années avant de prendre sa retraite à cause d'un handicap aux yeux, effectuera un retour au jeu aujourd'hui.

Pas dans la ligue Nationale, mais à l'occasion d'une rencontre amicale disputée dans le cadre du Tournoi international de hockey bantam, au Centre Paul-Sauvé de Montréal.

Parent s'alignera avec une formation d'étoiles de Rosemont, parmi lesquelles se trouve Claude Mouton, qui agira à titre d'instructeur pour la circonstance.

Il affrontera le club de hockey des médias, le même qui est allé jouer en Europe récemment. Ce sera intéressant de voir ce que pourra réaliser le trio des Bleuets face à Parent, dont il a déjà été dit qu'il représentait à lui seul tout le "système" de Fred Shero.

L'arbitre de ce duel sera nul autre que Maurice Richard.

Il fait froid

— Pour affronter le dur et froid hiver que nous vivons actuellement, ça prend de bons et chauds habits. Sur cette photo, nous retrouvons ce jeune garçon, dont le nom est Bruno, et qui semble parfaitement bien dans sa peau... et son linge chaud. Cette scène hivernale a été croquée récemment, à Larouche, dans le cadre d'une compétition d'attelage de chiens du Saguenay-Lac-St-Jean.

(Photo: Karl Tremblay).

Match amical

Les membres journalistes de la Plume Sportive, dirigée par leur président Michel Lavoie du Journal de Québec, affronteront les policiers, dans le cadre du Tournoi pee wee de Jonquière.

Cette "défaite des policiers", aura lieu jeudi prochain, le 15 janvier, à 13h30, au Foyer des loisirs d'Arvida, dans le cadre du Tournoi provincial pee wee de Jonquière.

Le président de la Plume Sportive, Michel Lavoie jouera évidemment et il sera appuyé par des journalistes-athlètes de classe, tels que Roger Tremblay, Denis Bouchard, Serge Emond, Michel Villeneuve, Jean Langevin et autres.

"Nous aurons même un gardien de but mystère", de confier Lavoie, convaincu que ses journalistes sportifs ne feront qu'une bouchée des policiers.

Quand aux pauvres policiers, ils goûteront à la médecine des scribes... tout un carnage en perspective.

Curling junior

Le Championnat provincial de curling junior sera disputé, à compter du 15 janvier prochain à 15h00, sur les glaces du club Saguenay d'Arvida. Un total de huit équipes représentant les divers secteurs de la province en lice. Il s'agit de l'équipe de Doug Gardner de Baie d'Urfé (Montréal #1); de Richard Nimijean de St-Lambert (Montréal #2); de Larry Philipps du club Laviolette (Mauricie); de Robert Bourque de Drummondville (Estrie); de Jean Boissonneault de Dolbeau (Saguenay-Lac-St-Jean); de Maurice Croteau de Tecumseh-Gatineau (Sud-Ouest); de Jeannot Gagnon de Baie-Comeau (Côte-Nord); de Roger Blanchet de Lebe-sur-Quévillon (Nord-Ouest). Le responsable de cette compétition dans la région est Marcel Halley du club Saguenay d'Arvida.

Stimulés à coups de $$$

Vardis Arrdinoyannis, directeur du club Panathinaikos d'Athènes, vient de promettre à ses joueurs de soccer de leur distribuer $1,300,000 à la fin de la saison, si d'ici là ils parviennent à remporter le championnat de Grèce.

Cette tentative désespérée, effectuée dans le but de mettre un terme aux déboires du club, qui occupe présentement le neuvième rang au classement global de son circuit, sept points derrière les meneurs de la formation Olympiakos.

S'ils parviennent à remonter la pente, les 25 joueurs recevront donc $52,000 chacun pour leurs efforts, en plus de leur salaire régulier.

Un petit boire

— Après les efforts, un petit boire s'impose. Ainsi, le professeur de racquetball d'Alma, Normand Moffat, sert un breuvage à trois athlètes qui viennent de fournir des efforts suprêmes, sur les courts du Centre de racquetball d'Alma. On reconnait, de gauche à droite: Jean Tousignant (caricaturiste); Jean-Claude Lindsay (directeur de la commission scolaire) et Roger Arseneault (Bell Canada).

(Photo. Karl Tremblay).

Annuaire de football

La Fédération de football amateur du Québec vient de mettre en circulation un annuaire de références des plus complets.

Celui-ci comprend les noms et numéros de téléphone d'à peu près tout ce que le Québec compte d'instructeurs et de responsables au niveau du football amateur, dans une liste s'étirant sur plus de 100 pages.

En ce qui concerne plus particulièrement le Saguenay-Lac-Saint-Jean, associé à la région Québec-Métro, il faut noter la présence des Jeannois du Cegep d'Alma, à commencer par l'instructeur Conrad Lortie.

S'y trouvent également mentionnés les responsables des équipes faisant partie de la Ligue de flag-football du Saguenay, de même que des Ligues de touch-football d'Alma et Jonquière.

...les branches

Midget Lac-Saint-Jean

Etoiles dominées par les Norgets

ROBERVAL (DC) — En prévision de la rencontre du 20 janvier prochain, opposant les Sabres de Roberval à une équipe d'étoiles de la Ligue de hockey midget majeur Lac-Saint-Jean, les instructeurs de ce circuit ont procédé récemment au choix de leurs représentants.

Un total de 19 joueurs ont été sélectionnés parmi les cinq formations de la ligue. Les Norgets de Normandin comptent six élus, alors que les Chevaliers de Roberval et les Loups de Mistassini en ont quatre chacun. Les Castors de Dolbeau ont envoyé trois athlètes dans le club de rêve, tandis que les Panthères de Saint-Félicien se contentent de deux seulement, soit le plus petit nombre.

Parmi les joueurs qui participeront à la rencontre présentée au Spec de Dolbeau, il faut noter la présence des gardiens Dany Hébert de Normandin et Régis Delaunière de Dolbeau.

Les défenseurs seront Patrice Ouellet de Saint-Félicien, Alain Lavoie de Mistassini, Denis Girard de Dolbeau, Serge Otis de Roberval, ainsi que Pierre Laprise et Serge Saint-Pierre de Normandin.

En ce qui concerne les attaquants, le Norgets seront représentés par Alain Boulanger, Daniel Bouchard, Gervais Thibeault et Bernard Boivin. Martial Genest, Denis Cloutier et Pierre Perron des Chevaliers se joindront à eux, de même que Stéphane Labonté et Gaby Simard des Loups, Luc Tremblay des Panthères et Guy Lavoie des Castors.

Jacques Dallaire des Norgets de Normandin, ainsi que Gaétan Fortier des Chevaliers de Roberval, agiront à titre d'instructeurs. Le gérant sera Philippe Talbot des Panthères de Saint-Félicien.

Entre les lignes

— Le joueur par excellence du circuit midget majeur Lac-Saint-Jean, en ce qui concerne la première moitié de la saison, vient d'être désigné. Il s'agit de Daniel Bouchard des Norgets de Normandin. Evoluant au centre, il recevra une bourse d'étude des mains du président de la ligue, Yves Brassard.

— Deux matches sont à l'affiche ce soir, alors que les Panthères de Saint-Félicien rendront visite aux Loups de Mistassini à compter de 19h00 et que les Chevaliers de Roberval disputeront la victoire aux Norgets à Normandin, dès 19h30.

Passe-Temps April

Beau gain de la caisse

KENOGAMI (GA) — Le Passe-Temps April a repris ses activités et deux belles rencontres ont été disputées la semaine dernière. La Caisse Pop de Kénogami a eu le dessus 7-3 sur le Débosselage CD qui est deuxième au classement des équipes avec 24 points. Les caissiers suivent avec 18 points. Le Racino, qui a défait le Louis Hébert 8-2, domine avec 33 points. Le Multi-Transmission occupe le quatrième rang avec 10; le Hébert et Gagnon 9 et le Louis Hébert 8 occupent les bas-fonds du circuit April.

Daniel Bouchard du Racino a déjà une main sur le trophée Vézina avec la formidable moyenne de 1.27.

CEGERCO
Conseillers En Gestion
Et Réalisation — COnstruction
- Gérance de projet.
- Gérance de construction.
- Mandataire-coordonnateur.

110 est, Racine — Chicoutimi.
G7H 1R2 — 543-4938

Distribution Bélanger Enr.
365, rue Montcalm
(Voisin de Librairie Saguenay)
CHICOUTIMI TEL.: 549-9067

Jean-Pierre Bélanger

SPECIALITES:
Prélart, tapis, plancher de bois franc, draperies, peinture, (toiles vénitiennes, tapisserie).
Peinture National

Dixie Lee
Poulet frit
LIVRAISON A DOMICILE

- Poulet frit
- Fish and chip
- Pétoncle
- Crevette
- Fruits de mer

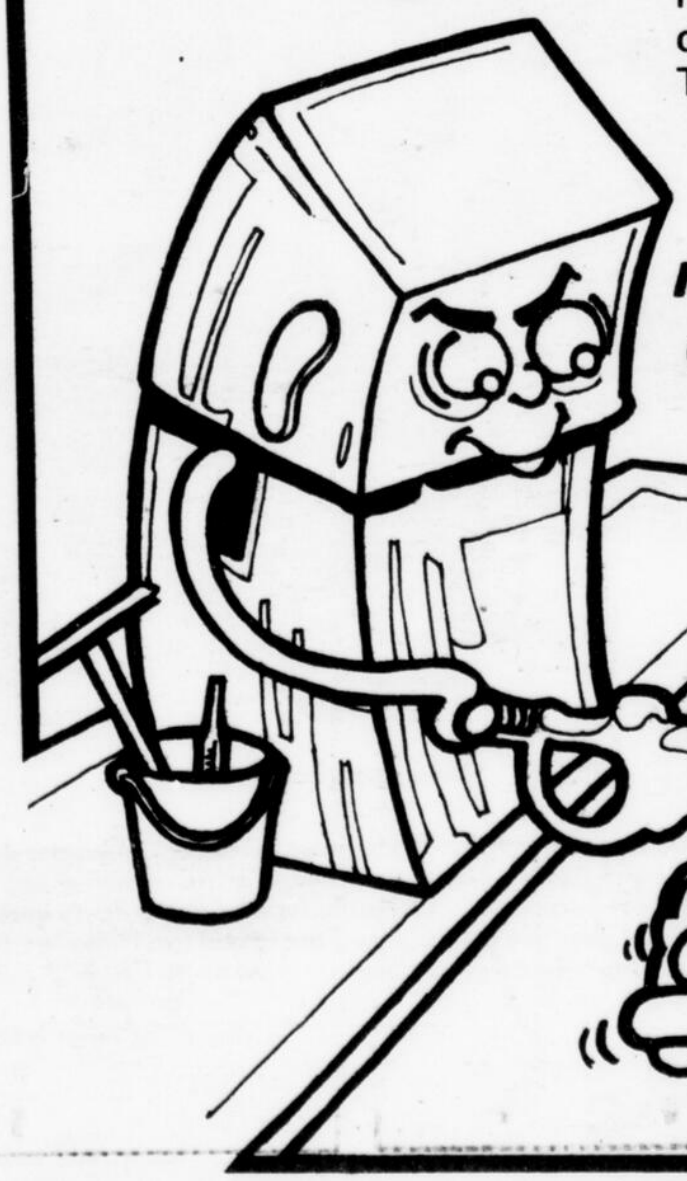
288, Ste-Anne CHICOUTIMI
545-0696

Remède contre les indigestions d'essence

LA RADIO A DEUX VOIES "MAXAR 80" DE MOTOROLA VOUS AIDE A...

— Mieux planifier votre horaire.
— Avoir un meilleur contrôle de vos conducteurs.
— Réduire le millage inutile.
— Eliminer les appels téléphoniques et les arrêts en cours de route.

Commencez votre programme de conservation d'essence avant vos concurrents et obtenez un soulagement rapide contre les indigestions d'essence.
Téléphonez aujourd'hui!



Motorola du Canada
659, rue Descartes — Chicoutimi
549-9835

Trois matches aujourd'hui

Lutte serrée au midget Sag-Lac

CHICOUTIMI (DC) — La Ligue de hockey midget Sag-Lac reprend graduellement ses activités, au terme de la pause des Fêtes.

Ce circuit, qui laisse voir un bel équilibre entre les diverses formations, présente trois rencontres aujourd'hui. Alors que seulement dix points séparent le club de tête du cinquième au classement, tous ces affrontements revêtent une grande importance.

Cet après-midi à Arvida, le Arnold Auto de l'endroit reçoit les Marquis de Jonquière. En soirée, le Midget Pop du Secteur Sud rend visite aux Dynamos de Chicoutimi-Nord, tandis qu'à Alma, le Harvey Transport accueille les Nordiques du Secteur Nord.

Dans un autre ordre d'idées, le publiciste Jean Rénald signale que depuis le début de la saison, seulement 17 avis de sanction ont été décernés. Les joueurs en ont accumulés 13, contre quatre aux entraineurs.

Rénald profite également de l'occasion pour mentionner que le plus petit joueur du circuit est Guy Gagnon, du Midget Pop du Secteur Sud, qui mesure 5 pieds 1 pouce. Il est aussi le plus léger en vertu de ses 92 livres.

Le plus grand est Marc Moffat du Harvey Transport, avec une taille de 6 pieds 2 pouces. Il n'est cependant pas le plus pesant, cette caractéristique appartenant à Marc Bertrand du Royal Midget, qui fait osciller la balance à 188 livres.

Volleyball

Taverne St-Hubert en tête

JONQUIERE (PB) — Malgré une lutte de tous les instants de la part de ses adversaires, la Taverne St-Hubert détient toujours la tête du classement de la ligue de volleyball Cojak O'Keefe.

En effet, la Taverne St-Hubert a une avance de deux points, sur l'équipe Woolco.

Ainsi, le classement se lit comme suit: Taverne St-Hubert 48 points; Woolco 46 points; Centurion 42 points; Cédrière 34 points; Equipement Ringuette 30 points; Coke 20 points; Fleur de Terrasse 16 points; Harvey Transport 8 points.

Lors du dernier programme régulier tenu à la Polyvalente de Jonquière, la Taverne St-Hubert a imposé un revers de 15-6; 15-3 et 15-2 à Harvey Transport. Ailleurs, Equipement Ringuette l'emportait 15-13; 15-8 et 15-10 sur le Fleur de Terrasse et Woolco s'emparait d'un gain face à la Cédrière, au compte de 15-13; 15-8 et 15-3.

Dans un match très chaudement disputé, le Centurion battait Coke en cinq sets, soit par 15-8, 13-15; 15-9, 10-15 et 15-8.

Prochains matches

La Polyvalente de Jonquière sera le site de cinq rencontres, demain soir, à compter de 20h00.

Pour l'occasion, Woolco se frottera à Fleur de Terrasse; la Cédrière sera opposée à la Taverne St-Hubert; Harvey Transport fait face à Coke et finalemetn Equipement Ringuette livrera la lutte au Centurion.

SPECIAL ANNIVERSAIRE

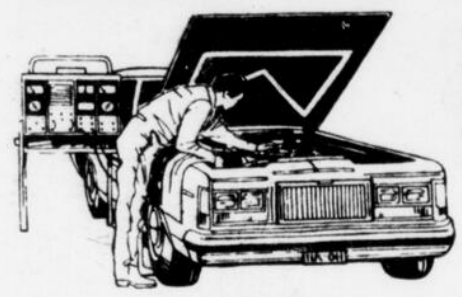
Dixie Lee
CHICOUTIMI

COUPON SPECIAL
SUR PRESENTATION DE CE COUPON
AVEC L'ACHAT D'UN CASSE-CROUTE
D'une valeur de:
$2.50
Obtenez-en un autre GRATIS.
288, STE-ANNE, CHICOUTIMI (SEULEMENT)
Valide jusqu'au 31 janvier 1981.

Dans les Centres Go Goodyear, nous nous engageons à vous faire aller de l'avant!

- Nous effectuons un entretien professionnel à tous points de vue
- Nous n'effectuons que le travail nécessaire et que vous autorisez
- Nous vous remettons toutes les pièces usées
- Nous décrivons et expliquons chaque travail effectué
- Nous honorons notre garanite nationale

MISE AU POINT DE 12 MOIS



Comprend une garantie de 12 mois pour la main d'oeuvre et les pièces originales et 3 vérifications électroniques additionnelles pour un meilleur millage.

39.95 voitures 4 cyl.
49.95 voitures 6 cyl.
59.95 voitures 8 cyl.

La plupart des voitures. Pose de bougies d'allumage neuves et main-d'oeuvre comprises. Allumage non électronique: $5 en sus.

Règlement de la garantie de 12 mois

En vertu de cette entente spéciale, Goodyear fera la mise au point électronique de votre voiture et vous remettra notre certificat d'Analyse du moteur valide pendant 12 mois. Apportez votre facture et votre certificat d'Analyse du moteur au magasin où la mise au point a été effectuée à n'importe quel moment au cours de l'annee (et jusqu'à 3 fois) et Goodyear effectuera une analyse électronique afin de maintenir la mise au point appropriée de votre voiture. Si l'une de ces vérifications indique la nécessité d'effectuer un réglage quelconque ou le remplacement d'une pièce qui faisaient partie de la mise au point originale, Goodyear effectuera ce réglage ou remplacera le pièce en question et, ce, gratuitement.

BONI! Un jeu de balais d'essuie-glaces Tridon, posés sans suplément. La plupart des voitures. VALEUR $7.98

Soyez économe d'essence · téléphonez pour prendre rendez-vous.

Huile, filtre et lubrification

Rapport écrit de l'état de 12 points critiques de l'auto

13.95 la plupart des voitures

- Pose d'un filtre à huile FRAM neuf
- Jusqu'à 5 litres d'huile QUAKER STATE 10W30 dans le moteur
- Lubrification complète du châssis avec QUAKER STATE

BONI! Filtre à air Fram posé sans supplément. La plupart des voitures. Valeur moy. $8

Entretien des freins

Regarnissage, pièces et main-d'oeuvre compris.

VOTRE CHOIX
74.95 2 roues - disques à l'avant ou 4 roues - type à tambour

Nous posons des garnitures/sabots de freins de première qualité, regarnissons les tambours/rotors, regarnissons les roulements des roues avant, vérifions les autres pièces des freins, faisons un essai sur route. Renseignez-vous au sujet de notre garantie de 24 mois/40,000 km.

CENTRE GO GOODYEAR
777, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI
TEL.: 549-4975

Dernière étape vers le Super-Bowl

Le football américain entreprend, aujourd'hui, l'avant-dernière étape qui conduit au Super-Bowl, emblème de la suprématie mondiale du football. Une appellation bien commune qui prête à confusion car il n'y a qu'en Amérique du Nord où le football (qui veut dire: balle au pied) se dispute dnas les airs. Les pieds servent pour les bottés de dégagement, les bottés de placement et les convertis.

Aujourd'hui, à 13h00, deux matches seront disputés. Dans la Conférence Nationale, les Cowboys de Dallas affronteront les Eagles de Philadelphie alors que dans la Conférence Américaine, les Raiders d'Oakland seront les opposants des Chargers de San Diego. Les deux gagnants se livreront le duel final, le dimanche, 25 janvier, en Nouvelle-Orléans.

Sur cette photo, les Eagles affrontaient les Vicking. Aujourd'hui, ces mêmes Eagles se frottent au Cowboys.

L'un de ces deux matches sera présenté au petit écran, à CBJET et CFCF, à compter de 13h00, alors que Radio-Canada diffusera le match de la Conférence Américaine à compter de 13h00, également

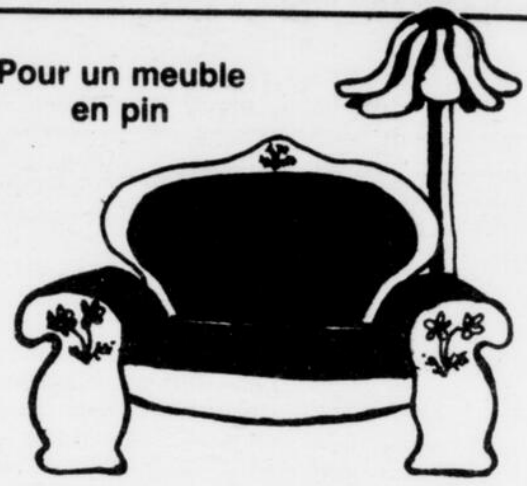
A 16h30, TVA présente la traditionnelle émission "Sports-Mag" où l'on peut revivre les séquences les plus importantes des événements sportifs qui ont eu lieu au cours de la semaine.

Et à 19h30, aujourd'hui, au Colisée de Québec, les Oilers d'Edmonton affrontent les Nordiques. A Chicoutimi, même les câblés sont dans l'impossibilité de pouvoir visionner le match en question mais, à Ville de La Baie, les amateurs sont plus favorisés. Donc, avis aux intéressés.

Le jeudi, 15 janvier, à 20h00, les Jets de Winnipeg seront au Forum contre le Canadien. C'est une excellente occasion de voir à l'action Normand Dupont et Daniel Geoffrion, deux anciens porte-couleurs du Canadien qui ont été échangés au début de la saison. Le réseau TVA diffusera le match.

Pour terminer la semaine, un autre match de hockey est au programme pour le samedi, 17 janvier, à 20h00. Pour la circonstance, le Canadien de Montréal ira visiter les Leafs de Toronto au Garden.

Pour un meuble en pin



Jean-Pierre Chamberland
Artisan-Ebéniste

4880, Route St-Léonard
Shipshaw

LE SAMEDI SEULEMENT, DE 9H00 A 17H00

Nominations à Bell Canada

Lucie Girard

Michèle Turcotte

Gaston J. Perreault

M. Gaston J. Perreault, directeur commercial de district (Québec et Saguenay), est heureux d'annoncer la nomination de Mme Lucie Girard au poste de directrice commerciale de Bell Canada pour la région du Saguenay-Lac-St-Jean. Mme Girard remplace Mlle Michèle Turcotte qui a été promue à un autre poste à Sherbrooke.

Originaire de Jonquière, Mme Girard est diplômée en sciences administratives et elle est au service de Bell Canada depuis 1970 où elle a occupé différentes fonctions au service commercial tant à Québec qu'à Trois-Rivières. Jusqu'à sa récente nomination, Mme Girard était directrice commerciale à Québec depuis 1978. La nouvelle directrice commerciale du Saguenay-Lac-St-Jean assumera la direction du bureau d'affaires et elle sera responsable des relations avec les abonnés, la collectivité et les media d'information.

M. Gaston J. Perreault, bien connu dans la région, continuera, de ses bureaux de Québec, d'assumer ses fonctions de directeur commercial de district pour la région de Québec et du Saguenay-Lac-St-Jean.

Bell

prix annuel desjardins

D'une valeur de **10 000 $**, ce prix s'adresse a tout groupe sans but lucratif, constitue depuis au moins trois ans et qui a realise une activite a caractere communautaire interessante, en 1980.

Le ***Prix annuel Desjardins*** vise a reconnaitre des initiatives communautaires qui repondent a certains besoins de la population.

Un formulaire d'inscription est disponible a votre caisse populaire ou a votre caisse d'economie Desjardins. Toute candidature doit parvenir, avant le **25 janvier 1981**, a l'adresse suivante :

Prix annuel Desjardins
La Confederation des caisses populaires
et d'economie Desjardins du Quebec
100, avenue des Commandeurs
Levis G6V 7N5
Telephone (418) 835-4403

On peut obtenir des renseignements supplementaires en communiquant a Montreal (514) 281-7577 ou a Levis (418) 835-4403.

Solide coup de pouce au soccer

La venue d'une formation professionnelle de soccer à Montréal, le Manic, va certainement donner un gros coup de pouce à la popularité de ce sport au Québec. Ici au Saguenay-Lac-St-Jean, où ce sport est déjà quelque peu implanté, il ne faudrait pas se surprendre de voir le nombre des participants doubler et peut-être même plus. Pour le grand amateur de soccer qu'est Stan d'Haese de Jonquière, la venue du Manic et de toutes les conséquences futures doivent certes le réjouir.

jean-paul gimaiel

Heureux gagnants

Voici la liste des heureux gagnants suite au tirage organisé par la direction du Midget Pop du circuit Lionel Pagé. L'heureux gagnant du $4,000 a été Gilles Vézina de N.-D. d'Hébertville. André Pourde de Métabetchouan, Jean-Claude Tremblay de St-Bruno, Réginald Côté d'Hébertville-Station et Jean-Joseph Lajoie de St-Bruno ont tous gagné des montants de $500. Chez les gagnants de $300, Wilfrand Gagnon de Laterrière et Antonelli Villeneuve de N.-D. d'Hébertvile se sont mérité ces prix. Quant à Gilles et Rachel Tremblay de St-Bruno et Gratien Duchesne de Lac-à-la-Croix, ce sont des montants de $200 qu'ils ont reçus.

Les Volants

Eh bien, ils sont ici ce soir les Volants de Jean-Marie Voyer. C'est une chaude lutte que se livrent présentement ces deux formations du circuit Lavoie pour l'obtention d'une place pour les séries de fin de saison. On peut s'attendre à du jeu rapide et robuste comme les Volants et le "SS" s'en livrent toujours.

Les Expos

Une petite vite en passant pour nous réchauffer. Les Expos vont débuter leur entrainement dans quelques semaines et cette année, ce sera à West Palm Beach. Le chanceux à Michel Thiffeault y sera lui.

Un prestigieux tournoi

C'est à la fin de ce mois qu'aura lieu le prestigieux Tournoi de hockey super olympique à Métabetchouan. Demain, le 12, ce sera la dernière journée pour les inscriptions. Les équipes qui désirent y participer pourront le faire en s'inscrivant à Jean Savard ou Germain Maltais, à: 349-2165 ou au Centre sportif de Métabetchouan.

Ce règlement

Je n'aime pas les batailles au hockey mais je déteste encore plus les coups vicieux que certains joueurs appliquent à leurs adversaires. Eh bien, ces coups vicieux sont appliqués à cause de ce fameux règlement qui chasse le ou les joueurs qui se livrent bataille si courte soit-elle. De plus, ce règlement embarrasse et les joueurs et les arbitres également. Pour passer leurs frustrations, ce sont les coups vicieux et les dardages qui ont remplacé les "taloches" sur le "pif". Tout un règlement!

Le Canadien

Comment vous le trouvez le club à Claude Ruel? N'est-ce pas qu'il est en train de faire mentir plusieurs gérants d'estrade? Claude Ruel dit Piton sait où il s'en va avec son équipe et j'en suis très heureux pour lui car plusieurs voulaient le voir disparaître de derrière le banc de la sainte flanelle. La Coupe de Lord Stanley au Canada, pourquoi pas?

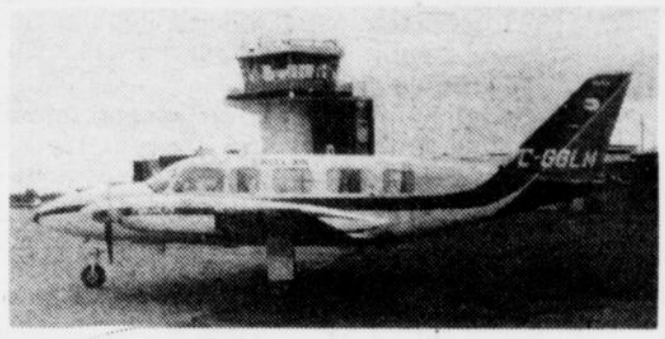
Toute une course

Cette dernière tranche du calendrier du circuit Clément Lavoie va certainement procurer beaucoup d'émotions aux amateurs de hockey de ce circuit. Excluant les Marquis, toutes les formations sont dans la course pour une place dans les séries. Cela aura comme conséquence que les assistances seront à la hausse et les ulcères à la baisse pour les trésoriers.

Oui, vous pouvez noliser un avion

Pour vos déplacements d'affaires, de loisirs et de vacances.

— C'est facile.
— C'est commode.
— C'est rapide.
— C'est économique.



VOS DESTINATIONS SONT LES NOTRES!

EXCEL AIR Inc.

133, St-Ephrem, C.P. 38
Chicoutimi-Nord, P.Q., G7G 3W2
Nous sommes à votre service 24 heures par jour.
Tél.: 545-7644.

VENTE atomique

DE JANVIER "81", VOITURES USAGEES A-1 AVEC UNE GARANTIE DE 12 MOIS "INTERNATIONALE"

Unité	No	Année	Marque	Modèle	Valeur de	Pour
HD 1 - 16 A		1980	HONDA	ACCORD, 4 cylindres, 3 portes, 5vitesses.	$6,895.00	$6,195
HD 0 - 149 A		1979	HONDA	ACCORD, 4 cylindres, 4 portes, automatique.	$6,300.00	$5,895
HD 1 - 48 A		1979	DODGE	OMNI, 4 cylindres, manuelle.	$4,895.00	$4,495
HD 1 - 32 A		1979	HONDA	CIVIC, 4 CYLINDRES, 3 portes, automatique.	$4,595.00	$3,995
HD 0 - 221 A		1978	BUICK	SKYLARK, 6 cylindres, automatique.	$3,895.00	$3,595
HD 0 - 74 A		1978	HONDA	ACCORD, 4 cylindres, 3 portes, automatique.	$5,695.00	$4,995
HD 1 - 28 A		1978	HONDA	CIVIC, 4 cylindres, 3 portes, automatique.	$3,695.00	$3,495
HD 1 - 57 A		1978	HONDA	CIVIC, 4 cylindres, 3 portes, 4 vitesses.	$3,295.00	$2,995
HD 0 - 199 A		1977	CHRYSLER	NEWPORT, 8 cylindres, automatique.	$2,495.00	$1,995
HD 1 - *2 A		1977	HONDA	STATION-WAGON, 5 portes, 4 cylindres, automatique.	$3,995.00	$3,695
HD 1 - 7 A		1976	HONDA	CIVIC, 4 cylindres, 3 portes, 4 vitesses.	$2,895.00	$2,495
HD 1 - 13 A		1976	HONDA	CIVIC, 4 cylindres, 3 portes, 4 vitesses.	$1,995.00	$1,795

Prix valide du 12 janvier 1981 au 30 janvier 1981.

HONDA CIVIC

LEO AUTOMOBILE TEL.: 545-1190
833, AVE ALMA — CHICOUTIMI
G7H 4E7
LE CENTRE DES PLUS BAS PRIX

ASSURANCES

LES ASSURANCES

Tremblay & Lévesque Inc.

COURTIERS D'ASSURANCES GENERALES
(Incendie, auto, responsabilité, risques divers, vie, etc.)

Robert Tremblay, C.D.A.A.	543-3149
J.-Claude Lévesque, FIAC.C.D.A.Ass.	543-8750
Rémi Tremblay, C.D.A.Ass.	549-1352
Joseph Laroche, C.D.A.Ass.	543-9165
Charles Tremblay, C.D.A.Ass.	543-9950
Camil Girard, C.D.A.Ass.	549-6621
Gilles Potvin, C.A.D.A.Ass.	543-8310
Mme Janick Tremblay, C.D'A.Ass.	674-2825

110, Racine est, CHICOUTIMI, P.Q.
Tél.: 543-1511
EN AFFAIRE DEPUIS PLUS DE 70 ANS

Une plaie à Chicoutimi

Un autre acte de vandalisme

par Julien Gagnon

CHICOUTIMI (JG) — Les dirigeants municipaux de la ville de Chicoutimi devraient se poser la question, à savoir si les investissements fabuleux consentis au Service des loisirs sont justifiés.

Non pas en raison du manque de sérieux et de compétence de la part des responsables du Service des loisirs mais bien plutôt pour protester contre le manque de civisme manifesté par les intervenants.

Qu'il suffise d'aller jeter un coup d'oeil sur la moitié d'un pan de mur extérieur qui recouvre la piscine du secteur St-Antoine de Chicoutimi pour avoir une idée de l'ampleur des actes de vandalisme qui sont causés à la propriété publique. Et ce n'est pas le seul endroit où les vandales pratiquent leur métier.

Actuellement, n'importe qui peut pénétrer à l'intérieur, en se servant d'une échelle, pour aller continuer l'oeuvre de destruction qui est amorcée. Cet édifice a été érigé, il y a 12 ans, au coût approximatif de $300,000 et il reste maintenant à déterminer ce qu'il faut faire pour la rendre sécuritaire et indestructible.

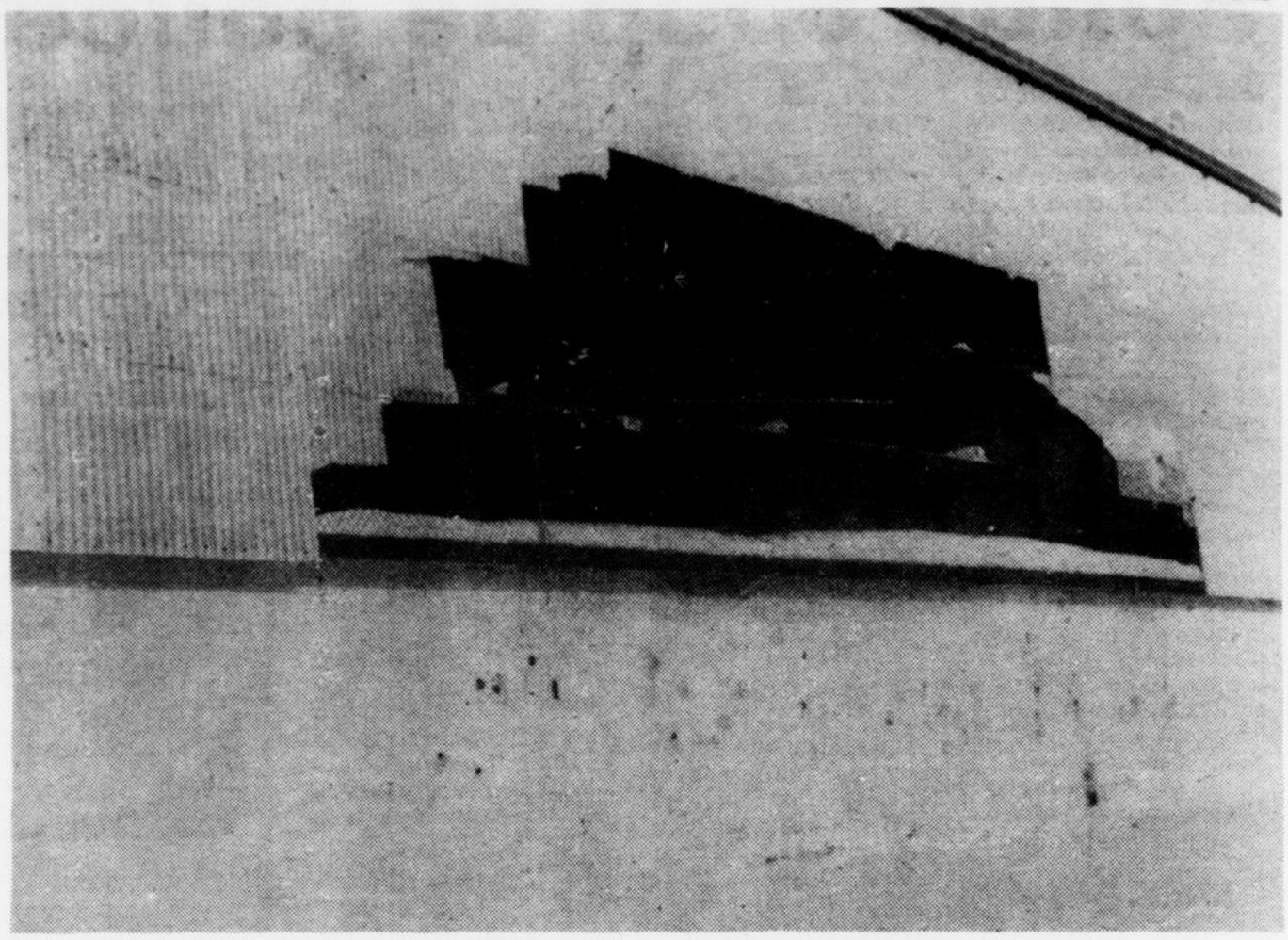
Les dirigeants des loisirs songent à le maintenir en opération durant toute l'année ou bien faire les réparations qui s'imposent et continuer à l'utiliser durant l'été. Pour Jocelyn Dufour, le directeur du service, c'est devenu un problème angoissant.

La municipalité verse une somme approximative de près de $1,500,000, annuellement, au Service des loisirs et de l'entretien des parcs.

Un montant variant entre $300 à $400,000 doit être utilisé pour la réparation dû à des bris causés par le vandalisme. Un montant à peu près identique est utilisé pour le paiement des salaires et la balance sert pour l'équipement et le Service des loisirs.

Les dirigeants municipaux devront trouver une solution adéquate et prendre la décision la plus propice dans une situation aussi corsée.

On peut même se demander si ces mêmes dirigeants n'en sont pas à se demander s'il est normal de dépenser autant d'argent versé par les contribuables pour le Service des loisirs si les intervenants n'ont pas d'autre ambition que de détruire au lieu d'utiliser à bon escient.



Tel est l'aspect offert par la façade arrière-sud de la piscine du secteur St-Antoine de Chicoutimi. Une partie du matériau a été arraché par le vent à la suite des dégâts principaux causés par le vandalisme.

LES NORDIQUES GAGNENT DES PLACES

5,000 NOUVEAUX SIÈGES AU COLISÉE DE QUÉBEC

Procurez-vous vos mini-billets de saison, billets de groupe et billets individuels au contrôle des billets du Colisée, ou réservez en utilisant le service

NORDTEL (418) 523-3333

Les résidents de l'extérieur de Québec peuvent réserver en composant sans frais

1-800-463-3333

PRIX DES BILLETS		PRIX DES MINI-BILLETS DE SAISON	
Galerie est et ouest	$12.00	Galerie est et ouest	$10.00
Galerie nord et sud	$10.00	Galerie nord et sud	$8.00
Galerie populaire nord-sud	$6.00		

Les cartes de credit MasterCard et Visa sont acceptees.

ZEC

Lessard change son fusil d'épaule

par Julien Gagnon

La formule du déclubage a été inaugurée en 1978 et il n'a pas encore été prouvé que c'était le plan idéal pour solutionner tous les problèmes inhérents à ce mode de récréation que représente la pratique de la chasse et la pêche.

Il n'est pas non plus officiellement reconnu que la disparition des clubs privés, en échange d'un privilège d'accessibilité publique au territoire québécois où se trouvent les ressources fauniques, soit ce que l'on ait trouvé de mieux.

A tel point que le ministre actuel du MLCP, Lucien Lessard, paraît vouloir nous faire revenir à l'ancienne formule mais, par une voie de détournement subtil. En 1978, Yves Duhaime, le ministre-innovateur de la formule miracle, espérait enregimenter toute la population à titre d'agent contributaire à la protection de la faune, et ce, à titre quasi gratuit.

Pas de miracles

Après trois ans, aucun miracle ne s'est produit et les dirigeants des désormais célèbres zones d'exploitation contrôlée (ZEC) en ont plein le dos de servir de fonctionnaire, par vocation et de pourvoyeur de fonds (en certains cas), par obligation.

Le ministre actuel, Lucien Lessard, paraît avoir compris que cette situation était intenable et il propose un mode de financement des ZEC qui sera étudié et discuté lors d'un colloque qui aura lieu, à Québec, les 17 et 18 janvier prochain, auquel toutes les associations agréées et les gestionnaires de ZEC sont conviés à participer.

Carte de membre: (un résident par année); la tarification actuelle est de $15 tel qu'établie par le MLC. Les associations recommandent de $15 à $50. Pour l'usage du réseau routier, il est proposé $5 par véhicule.

Pour le passage de nuit au poste d'accueil, il est recommandé une charge de $3. Enfin, pour un membre qui veut voyager d'une ZEC à l'autre, le taux actuel est de $3 par jour pour chaque individu. La proposition qui est recommandée établirait le taux à $5, pour la saison 1981.

Revenus directs

La vente de cartes de membres, l'imposition d'une tarification pour l'usage des routes ainsi que le passage aux postes d'accueil, en dehors des heures normales d'ouverture, ont permis aux associations agréées de générer des revenus directs. L'ensemble de ces revenus représente un montant approximatif annuel de $3 millions de dollars, pour 1979 et 1980. Cette somme équivaut à 75 pour cent des revenus nécessaires à l'opération des ZEC.

Les adeptes de la pêche et de la chasse peuvent donc s'attendre à débourser plus, cette année, pour la pratique de leur sport favori. Et il est normal qu'il en soit ainsi car, si les revenus autonomes des associations se sont accrus globalement de 38 pour cent, les dépenses d'opération ont augmenté de 53 pour cent.

APRES L'ACHAT de votre auto, je reste à votre service en tout temps.

A La Belle Voiture Inc.
FORD Jonquière Que

750, Route 170 — Jonquière
Tél.: Rés.: 549-2187
Bur.: 547-2653

Claude Girard
conseiller

Woolco MD
CENTRE DU PNEU ET DE L'AUTO

LE SOLDE DE JANVIER SE POURSUIT...
PNEUS CUSTOM II

Offre en vigueur jusqu'au 24 janvier 1981 (sauf pour les pneus). L'offre pour les pneus prend fin le 31 janvier 1981.

Hallmark
PNEUS CUSTOM II
4 PLIS À FLANC BLANC
23.77 chac. 600 x 12
Prix courant Woolco, chac.: 30.77
RABAIS $7 DE sur toutes dimensions
- INSTALLATION COMPRISE
- ROTATION DES PNEUS TOUS LES 5 000 MILLES OU 8 000 KM
- PNEUS À 4 PLIS
- SEMELLE À 7 RAINURES LARGES POUR UNE BONNE STABILITÉ

PNEU COTÉS: 24 MOIS OU 24 000 MILLES (40 000 KM)

DIMENSIONS	PRIX COURANTS WOOLCO:	PRIX SPÉCIAUX WOOLCO:
600 x 12	30.77	23.77
A78 x 13	33.77	26.77
★B78 x 13	34.77	27.77
E78 x 14	39.77	32.77
F78 x 14	41.77	34.77
G78 x 14	44.77	37.77
G78 x 15	45.77	38.77

★Semelle différente de celle représentée.

L'économie d'essence débute avec une bonne mise au point
MISE AU POINT
29.95 4 cylindres 34.95 6 cylindres 39.95 8 cylindres
Pour la plupart des voitures, camionnettes et fourgonnettes. $5 de plus pour les voitures à allumage non électronique. (Vis platinées, rotor et condensateur requis.)
- Installation de bougies Champion, AC ou Motorcraft-Autolite
- Vérification du rotor et du chapeau du distributeur
- Vérification du mécanisme de la bobine exploratrice
- Vérification des conduits dépressifs
- Vérification des soupapes PVC
- Vérification des filtres à air et à essence
- Installation des vis platinées, du rotor et du condensateur pour les voitures à allumage non électronique
- Nettoyage des bornes de la batterie et des serre-câbles
- Réglage du carburateur et de la marche au ralenti
- Réglage du moteur

Pièces additionnelles et installations en sus.

AU CANADA, GARANTIE DE 90 JOURS OU 9 000 KM
ÉCONOMISEZ DE L'ESSENCE...TÉLÉPHONEZ POUR UN RENDEZ-VOUS

FILTRE À L'HUILE FRAM
Un filtre à l'huile d'une très grande performance qui protège votre moteur. Pour la plupart des voitures importées et camionnettes.
1.99 chac. et plus
Les filtres suivants seulement: 2.99 chac.
PH2865A, PH2825A, PH2870A, PH2850A, PH2849A.
Soupapes PVC, chac.: 2.19 à 2.79
Filtres à essence, chac.: 1.37 à 3.07

LIQUIDATION DE PNEUS RADIAUX D'HIVER

CEINTURÉS D'ACIER, À CORDE DE POLYESTER
RABAIS DE 20%
SUR TOUS LES PNEUS D'HIVER EN STOCK
Hallmark
PNEUS D'HIVER PREMIUM V
À 4 PLIS POLYESTER
Par exemple:
28.60 chac. 600-12
Prix courant Woolco, chac.: 35.77

BATTERIE SANS ENTRETIEN POWER 60
56.88 chac.
Séries 22F et 71
Prix courant Woolco chac.: 67.88

DIMENSIONS	PRIX COURANTS WOOLCO, CHAC.	PRIX SPÉCIAUX CHAC.:
Séries 22F et 71	67.88	56.88
Série 72	69.88	58.88
Séries 24 et 24F	76.88	65.88
Série 74	78.88	67.88
Séries 27 et 27F	86.88	75.88

INSTALLATION COMPRISE GARANTIE DE 60 MOIS

NÉCESSAIRE DE MISE AU POINT
3.99 l'ens.
Comprend: vis platinées, rotor et condensateur. Pour la plupart des voitures nord-américaines.
NÉCESSAIRE POUR VOITURES GM: 4.99 l'ensemble

Achetez Woolco... partez gagnant!
PLACE DU ROYAUME • 1451, boul. Talbot, Chicoutimi
GALERIES JONQUIÈRE • 700, boul. St-François, Jonquière
CARREFOUR ALMA • 705, avenue du Pont nord, Alma
LES GRANDS MAGASINS Woolco
HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI, de 9h15 à 17h30, JEUDI et VENDREDI, de 9h15 à 21h00, SAMEDI, de 9h15 à 17h00

Pour un deuxième mois consécutif

La direction de Alma Automobile est heureuse d'annoncer que M. André Bergeron s'est classé premier vendeur du mois de décembre dans le domaine des voitures neuves et usagées.

M. Bergeron remercie tous ses clients et amis qui l'ont encouragé et profite de l'occasion pour vous inviter à venir le rencontrer chez:

M. André Bergeron

662-3451
ALMA AUTOMOBILE ltée
200, avenue du pont sud, alma, québec (G8B 2T6)

Pendant que les Glorieux partent en peur...

rocky brisebois

Si je comprends bien, en regardant dehors et en jetant un coup d'oeil du côté du calendrier, c'est en plein le temps de parler de hockey.

Ce qu'il y a d'agréable, c'est qu'au moins y a des choses à dire par les temps qui courent. Il est des fois où ça vous tente de parler de hockey, mais y a rien à dire. Ces jours derniers, ça pétaradait de tous les bords et de tous les côtés dans ce merveilleux monde de la grosse ligue Nationale.

D'abord, les Glorieux, qui sont partis en peur depuis quelque temps, ont poursuivi leur trip dans les hautes sphères: avant leur match d'hier soir contre les Nordiques de Québec, ils avaient remporté sept victoires en ligne, n'avaient subi qu'une seule petite défaite à leur 13 dernières sorties. Qu'est-ce que vous voulez de plus? De la crème par-dessus?

"J'espère bien, racontait Irving Grundman, de passage à nos bureaux au début de la semaine, que toi et les autres gars dans les papiers et la radio, vous allez donner du crédit à Claude."

Sire Grundman, le grand manitou des Glorieux, faisait évidemment allusion à la période difficile que Claude Ruel et ses porteurs de la Sainte-Flanelle avaient traversée peu de temps avant les Fêtes. Il y en avait même, au sein de la confrérie, qui ne s'étaient pas gênés pour réclamer la tête de Claude.

Remarquez bien que le raisonnement de Grundman ne manque pas de logique: si vous allez lapider un gars parce que son équipe va mal, pourquoi ne pas lui rendre hommage quand elle va bien? J'ai rien contre ça.

Donc, pour résumer la situation chez le Canadien: tout va pour le mieux dans le meilleur des mondes... jusqu'à la prochaine crise.

Autant les choses allaient bien ces jours derniers à Drapeauville, autant elles allaient mal du côté de Toronto. Là, c'était la pagaille, le bordel le plus complet.

Pagaille à Toronto

La dernière fois que j'y ai regardé, on avait mis ce pauvre Joe Crozier à la porte et les Leafs s'en allaient à la dérive, un peu comme une poule décapitée. Au début de la fin de semaine, la situation était même devenue intenable à Toronto. Les journalistes de hockey se faisaient engueuler comme du poisson pourri par la direction des Leafs, comme si c'était la faute des scribes si les valeureux porte-couleurs de Harold Ballard ont été humiliés 8-2 par les indescriptibles Jets de Winnipeg.

Ce qui a surtout brûlé Ballard et sa bande d'amorphes, c'est quand certains journalistes se sont mis à conseiller aux amateurs de hockey de ce pur village de dépenser leur argent à boire, à fêter et à s'amuser ferme plutôt que de le gaspiller à aller bâiller aux corneilles aux joutes des Leafs.

Comme nous le savons tous, il n'y a rien de plus pénible que de se faire frapper en plein dans le portefeuille, la partie la plus sensible de bien des anatomies. En conséquence, Ballard s'est mis à l'oeuvre dès vendredi et le congédiement de Crozier a été le premier grand coup de barre donné par la direction de l'équipe. Il faut dire que Crozier n'était pas payé pour compter des buts et donner des coups d'épaules et les observateurs vous diront que les problèmes des Leafs sont situés à un niveau beaucoup plus profond que celui de l'instructeur.

Paix sur la terre...

Il faut aussi vous dire que ce fut la semaine où, dans la ligue Nationale, on s'est battu comme des chiens. Il y a eu des bagarres à Vancouver, à Philadelphie et à Denver. Surtout à Denver, en fin de semaine dernière, où les Bruins et les Rockies du village ont monté une bagarre digne de la lutte Grand Prix. Près de 300 minutes en punitions, $3,500 en amendes et des suspensions à tours de bras.

Les grosses têtes de la ligue Nationale, comme elles ne manquent jamais de le faire en pareil cas, ont immédiatement entrepris de grande enquêtes et se sont fendues de grandes déclarations tentant à démontrer que la violence n'a pas sa place au hockey et que les méchants seront brûlés à petit feu et chassés le plus loin possible.

Moi, je pense que c'est de la boulechite et je suis convaincu qu'il est certains éléments de la ligue Nationale qui aiment bien la violence, la tolèrent, l'encouragent même en sourdine, parce que c'est bon pour la caisse enregistreuse.

Autrement, comment expliquer dans la LNH la présence de certains joueurs qui ont plus leur place dans un zoo que dans une ligue de hockey qui se dit civilisée: Randy Holt, Calgary, 0 but, 0 assistance, 45 minutes sur la glace depuis le début de la saison, 71 minutes au banc des punitions; Bennett Woll, Pittsburgh, 0 but, 1 assistance, 55 minutes en pénalités; Larry Playfair, Buffalo, 0 but, 3 assistances, 103 minutes en pénalités; Mike Busniuk, Philadelphie, 0 but, 3 assitances, 101 minutes au banc des puniitons; Frank Bathe, Philadelphie, 0 but, 2 assistances, 107 minutes en pénalités.

Au train où vont les choses, Ordure Williams, des Canucks de Vancouver, sera canonisé avant la fin de la saison.

autour des abreuvoirs

On l'a quelque peu passé sous silence, mais c'est bel et bien l'alcool qui a tué Réal Chevrefils, l'ex-étoile des Bruins de Boston. Chevrefils, qui aurait pu tout aussi bien être golfeur professionnel que joueur de hockey, est mort ces jours derniers dans un hôpital de Windsor, en Ontario, à l'âge de 48 ans. Depuis cinq ans, Chevrefils vivotait sur sa pension de $200 par mois qu'il touchait de la ligue Nationale.

Il ne faut surtout pas offrir de la langue de caribou bouillie à Raymond Gervais, le confrère de La Presse qui a écrit cette fascinante série de reportages sur le massacre des troupeaux de ces cervidés par les Inuits dans le Grand Nord. Raymond ne comprend pas qu'on puisse se pâmer devant le goût présumément délicat des langues bouillies.

Ellis Valentine

Vous ne le saviez peut-être pas, mais c'est Dick Young, un journaliste de New York qui a suggéré que l'équipe de baseball de Montréal dans la ligue Nationale porte le nom d'Expos. C'est un détail qui est révélé dans un volume écrit par deux journalistes anglophones au sujet du maire Jean Drapeau.

En 1976, Marcel Gaudette était proclamé journaliste de l'année au Canada par la Fédération de Sports du Canada. Lundi, le 26 janvier, à l'occasion de son anniversaire de naissance et de ses 20 ans de carrière de journaliste, ce sera la "Soirée Marcel Gaudette" à la Brasserie Le Carrefour de Boucherville. Le prix du billet: $35.

Le monsieur qui, depuis quelques jours, fait son jogging au niveau 200 du Stade olympique est John McHale, le directeur-gérant des Expos. McHale est rentré à Drapeauville ces jours derniers, après une convalescence de trois mois à son domicile de West Palm Beach, en Floride. Il a subi une intervention chirurgicale pour pierres aux reins l'automne dernier.

Un silence de mort plane sur les préparatifs de la prochaine saison de football par les Zalouettes de Montréal. Les démarches pour vendre des actions dans l'entreprise semblent ne progresser que très lentement. On ne sait même pas encore officiellement si Joe Scannella sera de retour à la barre des Zoizeaux.

Une foi par année, j'ai l'occasion d'assister à un match des Glorieux le long de la bande, au bout du banc des Canadiens. L'heureux moment m'arrivera demain soir, alors que les visiteurs au Forum seront les Oilers d'Edmonton. Les sièges de choix, d'où vous pouvez entendre souffler et souffrir les joueurs des Glorieux, sont la propriété de mon bon ami René Forté, de Ville-Marie-Pontiac-Buick.

Un gars qu'il ne faut pas déranger par les temps qui courent: Ellis Valentine. Son agent m'a raconté ces jours derniers qu'Ellis est en Californie de ce temps-ci et qu'il est à se préparer, physiquement et mentalement, à un bon camp d'entrainement et à un bon début de saison. J'aimerais bien être petit oiseau pour voir de près ces préparatifs.

Nos remerciements aux bonnes gens de La Baie qui ont vu à l'organisation de notre voyage au Saguenay en fin de semaine prochaine, plus précisément vendredi soir, alors que nous serons à ce cocktail de lancement du tournoi de hockey pee wee par les Loisirs de Consol, division de Port-Alfred.

C'est le temps de l'année où ceux qui ne raffolent pas de nos superbes hivers canadiens commencent à tirer des plans pour aller recharger les batteries dans les pays chauds. Ce matin, c'est le départ de mon ami Jules Dumouchel et d'un groupe de sportifs de Châteauguay à destination de la Floride. A Fort Lauderdale, il y aura problablement autant de Québécois que d'Américains vers la fin de janvier.

Phil Esposito

Les Rangers de New York n'ont pas choisi le dernier des restaurants pour la conférence de presse au cours de laquelle on a annoncé la retraite de Phil Esposito. On avait choisi le "21", un des restaurants les plus huppés — et dispendieux — de New York. C'était très approprié, car Esposito, qui a des problèmes de "ligne", a toujours aimé bien manger... et dans les meilleurs établissements.

PERRON AUTOMOBILES

Concessionnaire RENAULT TEL.: 549-1205 TEL.: 549-7633 **SAGUENAY INC.**

1176 BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI

Nous sommes membres de l'Association des marchands d'automobiles du Saguenay-Lac St-Jean

Le plus vaste choix de la région

SOMMES ACHETEUR EN TOUT TEMPS DE VOITURES USAGEES RECENTES EN BONNE CONDITION

AMERICAINES

1980 CONTINENTAL MARK VI, équipement électrique complet, ordinateur de parcours et le reste, 10,000 milles, noire, demi-toit de vinyle de même, intérieur en velours rouge.

— — —

1980 SUNBIRD, 4 cylindres, 4 vitesses, S.D., radio, rouge, intérieur blanc, état neuf.

— — —

1980 OLDSMOBILE CUTLASS, 4 portes, blanche, intérieur velours bourgogne.

— — —

1980 MONTE CARLO, 8 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, marron, intérieur matériel beige.

— — —

1980 MERCURY CAPRI, 4 vitesses manuelles, couleur grise spéciale, seulement 19,000 km, roues spéciales.

— — —

1980 GRANADA ESS, 2 portes, automatique, servofreins, servodirection, roues sports, état de neuf, brune, demi-toit de vinyle et intérieur en velours tan.

— — —

1980 PINTO RUNABOUT, 4 cylindres, automatique, servodirection, radio, vitres teintées, pneus radiaux, seulement 10,000 milles, orange.

— — —

1979 SUNBIRD, 2 portes, 6 cylindres, 4 vitesses, radio, servodirection, bleue 2 tons, intérieur velours bleu.

— — —

1979 SPIRIT, 6 cylindres, 4 vitesses, S.D., radio, état neuf, beige, intérieur brun.

— — —

1979 BUICK CENTURY FASTBACK, 2 portes, 6 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, avec cassettes à même, enjoliveurs de roues brochés, très propre, beige, intérieur en velours brun.

— — —

1979 CADILLAC Sedan de Ville d'Elégance, équipée au complet, brune, intérieur velours brun.

— — —

1980 RENAULT 5 GTL, radio AM/FM, très bonne condition, jaune avec barres décoratives.

— — —

1980 OLSMOBILE CUTLASS BROUGHAM, 4 portes, air conditionné, vitres, sièges, valise et barrures de portes électriques, volant ajustable, radio AM/FM, stéréo, noire, intérieur en velours or.

— — —

1980 CHEVROLET MONZA, 4 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, console, radio AM/FM, 12,000 km, grise, intérieur rouge.

— — —

1979 CAMARO Z-28, automatique, radio avec cassettes, blanche avec intérieur en velours bleu.

— — —

1979 NOVA, 2 portes, 6 cylindres, automatique, radio, très propre, brune, intérieur beige.

— — —

1978 CHEVELLE, 4 portes, V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio, beige, intérieur en matériel brun.

— — —

1977 VOLARE, 4 portes, 6 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, radio, très propre, beige.

— — —

1979 CHEVROLET CAPRICE CLASSIC, 4 portes, vitres électriques, barrures de portes, radio AM/FM, stéréo, grise, toit de vinyle de même et intérieur en velours rouge.

— — —

1978 ACADIAN, 2 portes, automatique, verte.

— — —

1978 CHRYSLER NEWYORKER BROUGHAM, 4 portes, équipée au complet, grise avec toit de vinyle et intérieur en kid de même.

— — —

1978 BUICK REGAL, 2 portes, V-8, automatique, S.F., S.D., radio, très propre, intérieur en velours rouge, grise.

— — —

1977 CADILLAC COUPE DE VILLE, équipement électrique complet, pilote automatique, beige et brune, intérieur brun.

— — —

1977 GRAND PRIX, vitres, valise et barrures de portes électriques, air conditionné, radio avec cassettes, bleue, intérieur en velours de même.

— — —

1977 FORD LTD, 2 portes, enjoliveurs de roues brochés, seulement 31,000 milles, brune avec toit beige.

1977 CHRYSLER NEW YORKER, St-Régis, équipement électrique complet, air conditionné, pilote automatique, roues rallyes, brune avec toit de vinyle et intérieur en kid tan.

1977 PONTIAC LAURENTIEN, 2 portes, 305 po. cu., servofreins, servodirection, radio, boîte en fibre de verre, bleue.

1975 LINCOLN CONTINENTAL, 4 portes, air conditionné, équipement électrique complet, bas millage, vert pâle, toit de vinyle et intérieur foncé.

— — —

Garantie International 12 mois, 20,000 km (12,000 m) inclus sur la plupart de nos voitures usagées.

SPECIAL ANDRE

1980 TORONADO

Equipement électrique complet, enjoliveurs de roues brochés, 25,000 km, brune, intérieur en velours de même.

SPECIAL MARCEL

1979 PARK AVENUE

2 portes, équipement électrique complet, volant ajustable, pilote automatique, air conditionné avec thermostat, enjoliveurs de roues brochés, état neuf, bleu foncé avec demi-toit de vinyle et intérieur en velours bleu pâle.

SPECIAL JEAN-MARC

1980 RENAULT 5 TL

Démonstrateur, très propre, rouge.

SPECIAL SERGE

1977 HONDA ACCORD

5 vitesses, radio AM/FM, gold.

SPECIAL CLAUDE

1980 MIRADA

2 portes, sièges baquets, 6 cylindres, automatique, 8,000 milles, beige, intérieur de même.

SPECIAL DENIS

1980 SUNBIRD

4 vitesses, radio, servodirection, noire, intérieur tan.

Garantie International 12 mois, 20,000 km (12,000 m) inclus sur la plupart de nos voitures usagées.

1975 THUNDERBIRD, brune, toit de vinyle et intérieur de même.

SPORT

1980 FIREBIRD, moteur 305, automatique, console, servofreins, servodirection, radio, seulement 4,000 milles, brune, intérieur tan.

1979 CORVETTE coupée, 350, automatique, vitres électriques, système de son spécial, volant ajustable, jaune, intérieur noir.

1979 MUSTANG, 4 cylindres, automatique, radio avec cassettes, verte, intérieur tan.

CAMIONS

1981 FORD PICK-UP, 4 vitesses, servofreins, servodirection, boîte arrière en fibre de verre, 3,000 km seulement, brune.

— — —

1980 ECONOLINE LONGUE, 1 tonne, V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio, 15,000 milles, brune.

— — —

1980 FORD PICK-UP, F-150, 6 cylindres, standard, overdrive, 6,000 milles, couleur verte.

— — —

1979 VAN FORD de Ville, pilote automatique, volant ajustable, radio AM/FM avec cassettes, bleue avec barres décoratives grises et intérieur bleu.

1979 FORD PICK-UP, Super-Cab, 8 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, radio, bleu, 2 tons, avec boîte arrière en fibre de verre

— — —

1979 PICK-UP FORD, ½ tonne, 6 cylindres, standard, 18,000 milles seulement, orange.

— — —

1978 VAN SPECIAL CHATEAU, 10 passagers, sièges capitaines avant, vitrée tout le tour, extrêmement propre. PRIX SPECIAL. A VOIR.

1978 GMC PICK-UP, servofreins, servodirection, moteur 305 po. cu., bas millage, à voir.

— — —

1975 BLAZER 4 X 4, automatique, servofreins, servodirection, radio, stéréo-cassettes, CB, bleu.

CAMPEURS MOTORISES

1978 CRUISE AIR, 28 pieds, mécanique Chrysler, air conditionné dans le tableau, plus un au plafond, auvent, boîte pour bagages sur le toit, support pour moto, pneus Michelins, radio FM avec cassettes, C.B. et le reste, état de neuf, faut voir.

BON MARCHE

1975 Torino station-wagon

1975 Torino, 2 portes, rouge.

1975 Matador.

1969 pick-up GMC

VENEZ ESSAYER LA RENAULT 18 - 1981 LA VOITURE DES ANNEES '81 L'ESSAYER C'EST L'ADOPTER

A l'aube du tournoi pee wee

Nette domination des Orioles d'Arvida

CHICOUTIMI (DC) — Maintenant parvenues aux deux tiers de leur calendrier régulier et à l'aube du Tournoi provincial de Jonquière, les sept équipes de la Ligue pee wee régionale présentent un visage mieux connu. Sylvio Gilbert, statisticien et publiciste du circuit, a bien voulu évaluer leur performance jusqu'ici, ainsi que leurs chances en vue de la compétition de la semaine prochaine, au Foyer des Loisirs d'Arvida.

Les Orioles dominent

Selon lui, les Orioles d'Arvida ont dominé à tous les points de vue, depuis le début de la campagne 1980-81. Premiers au classement des équipes, ils brisent les records de toute sorte et n'ont subi que deux revers en 26 matches jusqu'ici.

"Je ne sais pas où ils vont chercher leurs joueurs, mais chaque année les Orioles reviennent avec un club puissant. Leur attaque est superbe et le travail défensif encore plus formidable. Il s'agit définitivement du plus grand espoir de la région au Tournoi pee wee de Jonquière", estime Gilbert.

Parlant ensuite des Royaux de Kénogami, il croit que le second rang détenu par cette formation constitue une surprise, compte tenu du grand nombre de recrues qui s'y trouvent.

"L'organisation est très solide à cet endroit, ce qui permet d'atténuer la portée du départ de nombreux vétérans", affirme le statisticien.

Chicoutimi peut surprendre

S'il faut en croire Sylvio Gilbert, l'équipe qui risque le plus de causer des surprises, à Jonquière, est celle des Saguenéens de Chicoutimi.

"C'est un club dirigé par un instructeur de 17 ans, Charles Ruelland, qui s'est révélé un solide actif pour les jeunes. Chicoutimi a déjà vaincu les Orioles et est en mesure de mêler les cartes cette semaine, au tournoi. C'est la dernière des trois formations régionales admises dans le cadre de la coupe Yourbec, mais il ne faut pas la négliger", à son avis.

En ce qui regarde les autres équipes de la ligue régionale, Gilbert prétend que seul le SS de Métabetchouan possède des chances réelles de remonter la pente.

"Le SS a été défavorisé au début de la saison, alors que la glace de l'aréna local n'a été prête qu'après plusieurs semaines de retard. Mais ce club revient tranquillement et pourrait bien passer du cinquième au troisième rang d'ici peu", d'après Sylvio Gilbert.

Trois déceptions

Au chapitre des équipes décevantes, il classe les Dynamos de Chicoutimi-Nord, qui selon lui possèdent le potentiel pour obtenir mieux que leur quatrième place actuelle. Mais avec trois instructeurs différents cette année seulement, il est difficile d'établir un peu de stabilité dans le jeu d'ensemble de cette formation.

Quant aux Marquis de Jonquière et aux Aiglons d'Alma, respectivement sixième et septième au classement, ils connaissent des difficultés énormes cette année, selon le statisticien.

"Les Marquis sont restés au même point que l'an dernier tandis que les Aiglons doivent recommencer à neuf avec un seul vétéran. Ils ont connu une grosse saison en 1979-80 et doivent maintenant rebâtir. Ce sera long", conclut Gilbert.

VOTRE SPECIALISTE **FOURRURES**

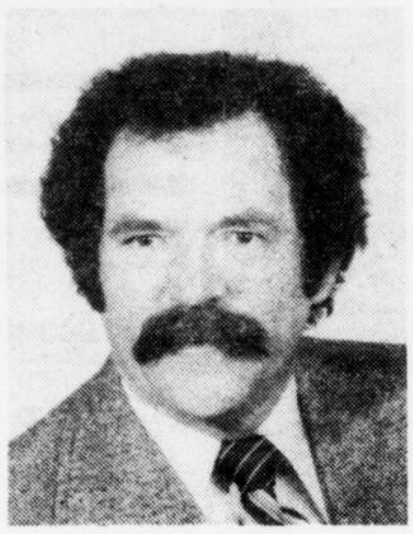
ARMAND SIMARD

Armand Simard

TEL.: 543-6650
2177, RUE VIMY
CHICOUTIMI-NORD, P.Q.
Confection sur mesure avec vos propres peaux.

- REMODELAGE
- REPARATIONS

VENDEUR DU MOIS DE DECEMBRE



Padoue Tremblay
Grand Maître Vendeur

M. Philippe Tremblay, directeur des ventes, est heureux d'annoncer que M. Padoue Tremblay s'est classé premier vendeur pour le mois de décembre dans le domaine des voitures neuves et usagées.

M. Tremblay, invite tous ses clients et amis à venir le rencontrer pour l'achat d'une voiture chez:

chez PACO "Y a pas mieux" VENTE-SERVICE Pièces G.M

Membre des marchands d'automobiles Saguenay-Lac-St-Jean

Paul Albert Cheurolet Oldsmobile Ltée

230, rang St-Pierre, Ville de La Baie - Tél.: 544-7333.

YOGA R-E-L-A-X-A-T-I-O-N
LA SOLUTION LOGIQUE AU STRESS

JACQUES DENAULT
INSTRUCTEUR DE YOGA A L'U.Q.A.C.

JOCELYNE DENAULT
PROFESSEUR AU LOTUS

le lotus
Centre d'Epanouissement de l'Etre
338, St-Gérard, Chicoutimi-Nord

Information et réservations: 545-6190

Le C.E.E., une association québécoise au service de la population depuis plus de 10 ans.

session de 8 semaines: coût: $40.

UNIPRIX

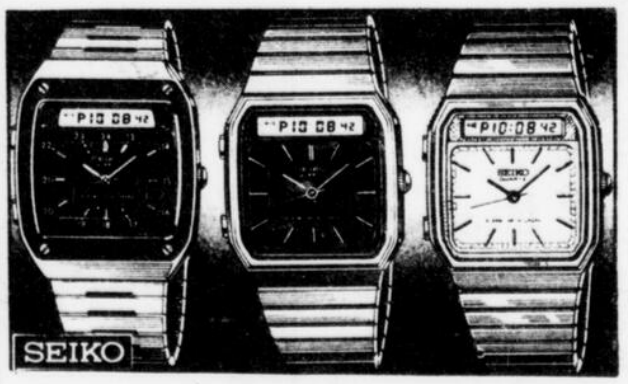
PRESENT SUR LA RUE RACINE

7 JOURS PAR SEMAINE
28, Racine est, 9-0950 — 447, Racine est, 9-1410
HEURES D'OUVERTURE: TOUS LES JOURS

Semaine: 9h00 a.m. à 9h00 p.m.
Samedi: 9h00 a.m. à 6h00 p.m.
Dimanche: 1h00 p.m. à 4h00 p.m.

De 9h00 a.m. à 9h00 p.m.
Le dimanche.
De 9h30 a.m. à 1h00 p.m.

50% DE RABAIS sur bagues, chaînes et boucles d'oreilles



25% DE RABAIS SUR LES MONTRES SEIKO

Bijouterie Labelle

PLACE DU ROYAUME
549-5710

144, RACINE, CHICOUTIMI
543-9770

LA COUPE YOURBEC

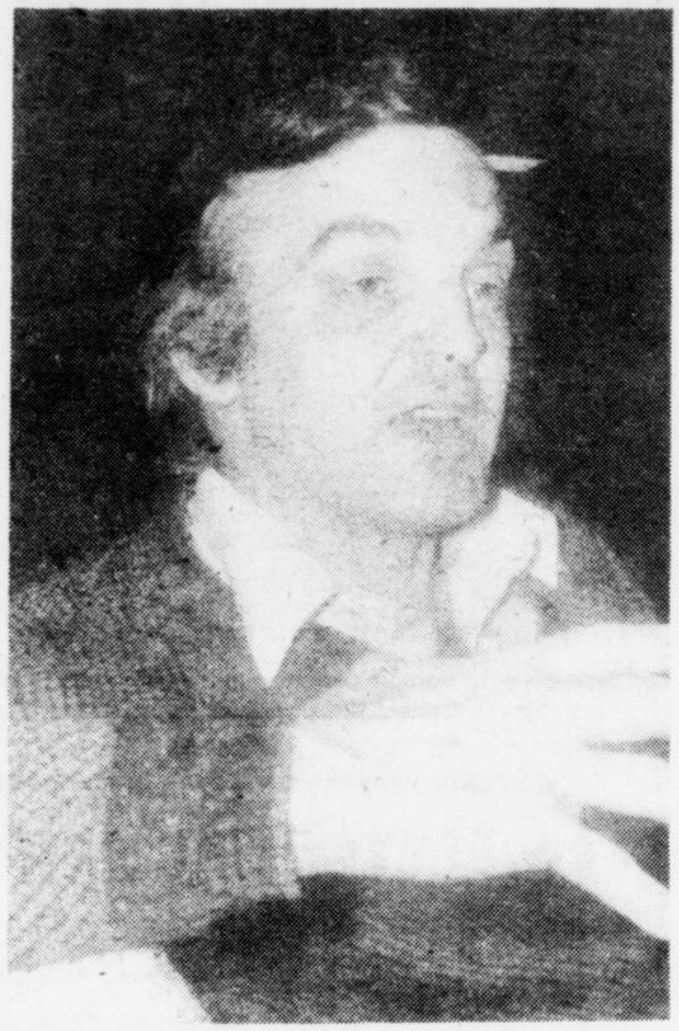
Le Tournoi pee-wee de Jonquière semble voué à un autre retentissant succès, du 13 au 19 janvier, au Foyer des Loisirs de Jonquière. Cette photo nous fait voir M. Mario Gauthier, coordonnateur de la promotion et de la publicité pour ce tournoi d'envergure provincial en compagnie de M. Laval Jean, représentant de la compagnie Yourbec à Jonquière, confirmant la commandite de la "Coupe Yourbec" pour cet événement sportif majeur dans notre région.

Il est encore question de régionalisation

par Julien Gagnon

CHICOUTIMI (JG) — Régionaliser l'action, en apportant un appui tangible aux petites municipalités, intégrer le secteur Lac-St-Jean à la cause du tennis régional, sanctionner les tournois et les compétitions de tennis, sur le plan régional, tout en se servant du classement "Elo" dont les frais encourus sont absorbés par l'Association régionale, comme support de stimulation; sont autant de facteurs sur lesquels misent grandement l'Association régionale de tennis pour promouvoir l'expansion de cette discipline de façon rationnelle à la grandeur de la région Saguenay-Lac-St-Jean.

Pour appuyer cette formule de régionalisation et d'intégration recommandée par l'Association régionale dont Michel Dufour de Chicoutimi est le président, on peut compter sur un dénominateur humain très représentatif. Au club Saguenay d'Arvida, on compte plus de 500 membres actifs; à la Bulle de Chicoutimi, la participation se situe entre 200 à 250 membres, alors qu'au nouveau club intérieur connexe au racquetball de Chicoutimi, déjà pas moins de 200 membres ont fait connaître leur adhésion.



Michel Dufour, président de l'Association régionale de tennis et coordonnateur de cette discipline au nouveau club établi sur le boulevard Talbot de Chicoutimi.

(Photo: Robin Simard)

500 adhérents

A cela, nous pouvons ajouter au moins 500 joueurs qui ont adhéré, l'été dernier, aux différentes activités extérieures élaborées par le Club de tennis d'Alma. Il faut également ajouter un bon nombre de joueurs qui évoluent seulement en gymnase, ce qui permet de pouvoir escompter sur une quantité évaluée à près de 2,000 joueurs de tennis, sur le plan régional.

L'inventaire des effectifs a permis de dénombrer 120 courts de tennis intérieurs et extérieurs répartis sur un total de 37 clubs différents. De l'avis de Michel Dufour, c'est plus que suffisant pour justifier un plan de régionalisation bien structuré en vue d'intéresser les adeptes de ce sport à une intégration homogène.

Pour ce faire, le président de l'association mise d'abord sur un plan d'animation populaire. Une prise de contact avec les animateurs municipaux sera établie. Par la suite, les dirigeants régionaux pourront cerner les problèmes et les attentes de ces animateurs afin de pouvoir définir un plan d'aide qui pourrait être utile et efficace.

Réunion générale

Au cours du présent mois, l'association régionale tiendra une réunion générale à Alma. C'est la première fois qu'une telle initiative est effectuée en dehors de Chicoutimi et le président Dufour estime qu'il sera alors plus facile d'établir un plan de rencontre avec les principaux leaders du secteur du Lac-St-Jean au tennis, afin de discuter avec eux d'un projet d'expansion rationnelle.

Sur le plan municipal, l'association envisage la tenue d'un colloque, au début d'avril, dans le but d'établir une politique d'action communautaire. Il est prévu d'offrir des cours, des matches hors-concours, ou toute autre formule qui serait de nature à aider au développement du tennis et à la formation des moniteurs.

A court terme, l'association régionale a également planifié une journée régionale dont les revenus seront versés à la cause du tennis junior. De plus, l'association continuera d'apporter sa collaboration au programme de formation de l'élite junior tout en suivant de près, l'évolution du programme du mini-tennis élaboré par Claude Bordeleau, le professionnel du club Saguenay d'Arvida.

Si l'association régionale, son président Michel Dufour et ses principaux collaborateurs réussissent à mener ce plan d'action à bonne fin, les performances individuelles connaîtront une meilleure évaluation et l'avenir du tennis régional sera orienté vers une plus grande stabilité.

L'école de danse "Le Trait d'Union Inc."

vous offre une session d'hiver
Les cours se donneront dans les secteurs
Ville de La Baie et (Chicoutimi)
Inscription immédiatement.

Pour informations et inscription:

tél: 544-3582

Cours pour enfants (4 ans et plus) adolescents et adultes. Cours de ballet-jazz.

LE FOYER REVOLUTIONNAIRE

BRAISIER

(Chaleur presque entièrement récupérée)

- **Une combustion lente différente.**
- **Un récupérateur de chaleur ventilée avec thermostat, s'il y a une panne électrique.**

Ce principe se transforme de lui-même en une circulation par gravité.
Un système (anti-créosote) permettant d'éliminer 30 à 40% de la créosote.
L'entrée d'air par thermostat permet une chaleur (combustion) égale, qui a pour effet d'économiser le bois, et de même, protéger votre cheminée des surchauffages.

SPECIAL POELE FOYER
$495.00 plus taxe $595.00 plus taxe
(BRIQUES A FEU COMPRISES)

Vous pouvez vous le procurer directement du manufacturier

Fabriqué et testé par GERALD PIQUETTE, technicien en chauffage.

FABRICATION: PRODUITS G.M.P.
849, Saint-Cyrille, Normandin, G0W 2G0.
TEL.: 274-2536.

ATTENTION **Voyez-y au plus tôt!**

LES 75 HEURES SKI-DOO

Chez Léo

PROFITEZ DE NOS PRIX CHAMPIONS

Du 12 janvier au 17 janvier 81
Ouvert de 8h30 à 21h00
sauf le samedi, nous fermons à 17h00

Modèle	Année	Prix sugg.	Rabais Léo Auto	Prix net
Citation SS	1980	$2,499	$690	$1,809
Everest 500	1980	$2,949	$779	$2,170
Everest 500 Electrique	1980	$3,099	$809	$2,290
Blizzard 5500	1980	$2,899	$799	$2,120
Blizzard 7500	1980	$3,299	$820	$2,479
Blizzard 9500	1980	$3,629	$880	$2,749

Quantité limitée. Frais de montage et transport, mise en marche en sus.

LÉO AUTOMOBILE LTÉE
825, AVENUE ALMA CHICOUTIMI

Réussite du cocktail-bénéfice

Le tournoi pee wee est bien amorcé

JONQUIERE (DC) — C'est vendredi dernier qu'a eu lieu le cocktail-bénéfice annuel du Tournoi de hockey pee wee de Jonquière, à la polyvalente de l'endroit.

Plusieurs personnes y ont assisté, parmi lesquelles se trouvaient les principaux responsables de l'organisation de la compétition, ainsi que le président d'honneur Peter Lechensky.

"Nous avons vendu au moins 600 des 900 cartes disponibles. Le reste le sera probablement d'ici peu, puisqu'il s'agit surtout d'une forme d'encouragement au tournoi et que plusieurs personnes achètent une carte sans avoir l'intention d'assister au cocktail. Les profits de cette soirée représentent une bonne part de notre financement, avec la participation des commanditaires et les revenus enregistrés au guichet", signale Normand Laplante, trésorier du tournoi de 1981.

En ce qui concerne l'ensemble de la compétition, présentée du 13 au 18 janvier, au Foyer des Loisirs d'Arvida, il estime que le bilan financier se révélera moins positif que par le passé, mais non déficitaire.

"Le fait de quitter le Palais des Sports pour un édifice contenant moins de spectateurs va nous pénaliser au plan des entrées. Toutefois, il est à prévoir que les revenus globaux du tournoi équivaudront à peu près au total des dépenses cette année", à son avis.

Quant à Peter Lechensky, président d'honneur du tournoi 1981, il affirme avoir accepté ce rôle, afin d'encourager une oeuvre bénéfique aux jeunes.

"J'aimerais que les gens viennent en grand nombre aux rencontres. Pour moi, la présidence d'honneur représente une suite de mes activités passées dans le monde du hockey, un sport que j'ai longtemps pratiqué", signale-t-il.

Les membres du comité des ventes, Anthony Dufour et Daniel Girard, entourent le pompier Robert Brassard, de la ville de Jonquière.

C'est entouré des hôtesses Guylaine Bergeron et Lili Lapointe que Julien Corneau a fait son entrée à la polyvalente de Jonquière. Le président du Tournoi pee wee sait plaire.

Comme par le passé nous respectons notre politique d'afficher nos prix.

Nous sommes acheteur de voitures de 1977 à 1981.
Ouvert tous les soirs jusqu'à 8h30.
Notre devise, qualité, service et bas prix.
Pourquoi payer plus cher ailleurs.
Garantie universelle 12 mois ou 20,000 km sur nos modèles 1977 et plus.
N.B.: Notre succursale de 249, La Salle, Arvida, demeure ouverte. Tél.: 548-7840.

Auto L.-P. Tremblay Ltée

Coin St-Paul et Route 170
Tél.: 549-3320 - 3321

1980 PONTIAC PARISIENNE, 4 portes, V-8, 305 po. cu., 35,000 km.
SPECIAL: **$7,250**

1980 PLYMOUTH HORIZON, 4 portes, automatique, 7,000 km seulement.
SPECIAL: **$5,850**

1980 CHEVELLE MALIBU DELUXE, 4 portes, V-8, 267 po. cu., 35,000 km.
SPECIAL: **$6,350**

1979 CHRYSLER NEWPORT, 4 portes, équipée au complet, air conditionné, 25,000 km.
SPECIAL: **$6,250**

1979 MERCURY BOB CAT, 4 cylindres, manuelle, 34,000 km.
SPECIAL: **$4,350**

1979 PONTIAC TRANS-AM, V-8, 301 po. cu., 4 vitesses, 31,000 km.
SPECIAL: **$6,850**

1978 PONTIAC PHOENIX, 4 portes, V-8, 305 po. cu., 44,000 km.
SPECIAL: **$4,550**

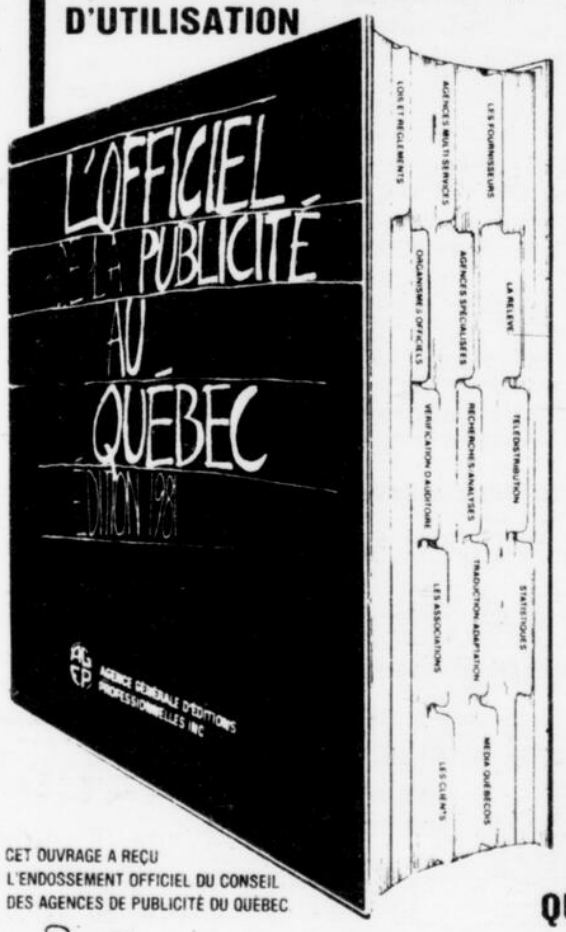
1978 CHEVROLET BLAZER CHEYENNE, 4 x 4, V-8, 350 po. cu., 28,000 km.
SPECIAL: **$6,850**

Nous avons en mains plusieurs modèles de 1974 à 1980, à des prix défiant toute compétition.

MAINTENANT DISPONIBLE!

L'OUVRAGE DE RÉFÉRENCE SUR LA PUBLICITÉ LE PLUS COMPLET JAMAIS PUBLIÉ AU QUÉBEC.

750 PAGES GRAND FORMAT: 225 mm × 288 mm SOLIDE RELIURE BIBLIOTHÈQUE GRANDE FACILITÉ D'UTILISATION



De la nouvelle loi sur la Protection du Consommateur à l'évaluation et aux tarifs de tous les media québécois: de la description des services offerts par des centaines d'agences de publicité et de fournisseurs divers à l'enseignement collégial et universitaire en publicité marketing. l'Officiel de la Publicité regorge d'informations sur toutes les facettes de la publicité au Québec.

Plusieurs centaines de compagnies ont déjà commandé des exemplaires. Commandez le vôtre dès aujourd'hui!

CET OUVRAGE A REÇU L'ENDOSSEMENT OFFICIEL DU CONSEIL DES AGENCES DE PUBLICITÉ DU QUÉBEC

QUANTITÉ LIMITÉE.

Veuillez nous faire parvenir..... exemplaire(s) de l'Officiel de la Publicité au Québec au prix unitaire de $60. (plus $3.00 pour frais de manutention et d'affranchissement). Prévoir deux semaines pour la livraison.

COMPAGNIE: _____

ADRESSE: _____

VILLE _____ CODE POSTAL: _____

PAR _____ FONCTION: _____

SIGNATURE AUTORISÉE: _____

Paiement ci-joint Facturez-nous S.V.P.

Faire parvenir à:
L'AGENCE GÉNÉRALE D'ÉDITIONS PROFESSIONNELLES INC.
2355 rue Marin, Brossard, Que., J4Y 1R7 Téléphone: (514) 678-5697

Les Volants sur leur lancée

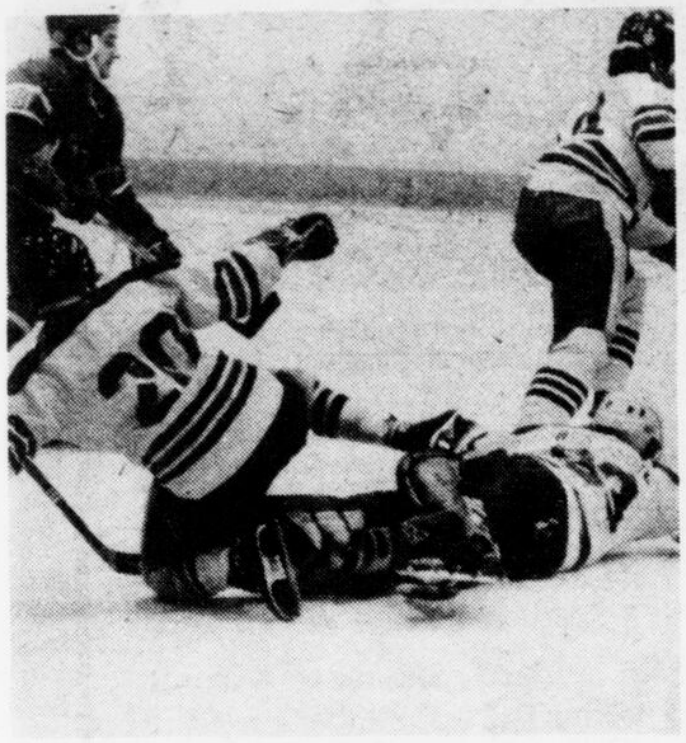
Lavigne est optimiste pour les Aiglons

CHICOUTIMI (DC) — "La période d'adaptation à l'équipe est déjà presque terminée, dû au fait que je connais bien la plupart des joueurs. Nous allons tout faire pour terminer la saison au second rang."

C'est ce que laisse entendre Pierre Lavigne, instructeur des Aiglons d'Alma. Après avoir démissionné récemment de son poste à la barre du National de La Baie, il se retrouve avec l'équipe qu'il a menée l'an dernier au championnat de la Ligue de hockey junior B régionale.

"Jusqu'à présent, je suis satisfait du travail des joueurs. Il y a plusieurs lacunes à combler, mais ils semblent déterminés à bien faire", note-t-il.

Selon lui, les Aiglons devront améliorer leur jeu d'ensemble en premier lieu. Il croit que leur manque de fini, tant à l'attaque qu'en défensive, constitue une faiblesse qu'il faudra corriger dans les prochaines semaines.



Les Aiglons d'Alma connaissent des difficultés en défensive, mais devraient se ressaisir grâce à la venue de Dany Kirouak.

"En ce qui concerne les arrières, la venue de Dany Kirouak constitue un point très positif. La fin de la suspension de Serge Moisan, qui reviendra dimanche (aujourd'hui) contre les Sabres de Roberval, nous aidera également", estime Lavigne.

Il s'attend à une forte opposition des protégés de Laval Ménard, qui talonnent les Aiglons au classement des équipes.

"C'est un match de quatre points pour chaque formation. Ce sera difficile, parce que les Sabres possèdent des joueurs déterminés", d'après lui.

Des Volants améliorés

En ce qui regarde les Volants de Chicoutimi, les temps difficiles du début de la saison semblent maintenant relégués aux oubliettes.

L'instructeur Jean-Marie Voyer est optimiste et s'attend à ce que son club connaisse beaucoup de succès d'ici la fin de la campagne.

"Nous jouons actuellement pour une moyenne de près de .500 et je suis très satisfait de tout le monde. L'atmosphère est bonne dans la chambre des joueurs, particulièrement depuis la venue des gardiens André Martel et Jean-Marc Normandin, deux gars affiliés à des formations de calibre junior majeur", rapporte Voyer.

L'esprit d'équipe s'est accru, avec la tenue récente d'une réunion où chaque joueur a effectué son autocritique, tout comme l'instructeur. Il en est résulté la nomination de Gilles Rochon à titre de capitaine, assisté de Michel Vautour et Michel Tremblay.

"Pour la rencontre de dimanche contre le SS à Métabetchouan, l'attaquant Jean Tremblay sera de retour. Gilles Rochon se repose jusqu'à la semaine prochaine, histoire de se remettre de sa blessure. Les beaux jours sont venus pour les Volants", lance Jean-Marie Voyer.

En quelques lignes

— Deux matches sont présentés aujourd'hui dans le circuit junior B régional. Les Aiglons d'Alma se rendent à Roberval disputer la victoire aux Sabres, tandis que les Volants de Chicoutimi visitent le SS à Métabetchouan.

En ce qui concerne ce dernier affrontement, Gilles Gagnon du SS signale que chaque spectateur de 12 ans et moins se verra remettre une rondelle marquée du sceau du club.

— Le SS de Métabetchouan continue de donner du fil à retordre aux Marquis de Jonquière. C'est le club qui a le mieux fait jusqu'ici dans le circuit, face aux protégés de Germain Munger.

dr lynda babic o.d.
dr r. guy dion o.d.
OUVERT LE LUNDI SOIR
• Examen de la vue
• Verre de contact
• Rééducation visuelle
CLINIQUE D'OPTOMETRIE CHICOUTIMI
302, rue St-Vallier, Chicoutimi.
TEL.: 549-7461

De tout en décoration
à prix d'escompte imbattables
En magasin ou sur nos commandes spéciales.
• Draperies • Couvre-lits • Tuiles
• Tapis • Pôles à rideaux • Toiles à châssis
• Toiles vénitiennes • Prélart
DISTRIBUTEUR AGENT MANUFACTURIER
Service de spécialistes en décoration intérieure, résidentielle et commerciale.
261, René-Bergeron
543-3158

Initiation gratuite
A l'Ecole d'Equitation du Saguenay
Laterrière
TEL.: 678-2688
(tous les dimanches après-midi)

MICROSAG INFORMATIQUE INC.
1683, boul. Talbot, Chicoutimi, 545-2964.
CENTRE DU MICRO-ORDINATEUR
• PET, APPLE, HP-85, OH10, SCIENTIFIC.
• IMPRIMANTE EPSON, CENTRONIC.
• FLOPPY NENOREX, 5¼", 8".
• PAPIER ET AMEUBLEMENT INFORMATIQUE.
• MICRO SHARP ET SINCLAIR.
• REVUES: BYTE, KILOBAUD 80, MICROCOMPUTING.
• LIVRES SYBEX, P.S.I., OSBORNE.
A l'Audiophile, (édifice Potvin Tremblay Meubles).

Plus de puissance,
un meilleur millage!
Le plus bas prix...
$4,995.00 Civic Hachback Standard 1981
(transport et préparation en sus)
Léo Automobile Ltée: va plus loin
GRATIS
Toute "l'essence" que vous utiliserez avec votre nouvelle Honda, durant 30 jours, SI VOUS ACHETEZ une voiture HONDA 1981, modèles CIVIC, ACCORD, FAMILIALE ou PRELUDE de votre vendeur HONDA à Chicoutimi.
(Offre valable du 15 janvier au 28 février 1981).

Honda en 1981
On les essaye...
et Hop! on les aime!
Demandez à en faire l'essai, dès maintenant.
LEO AUTOMOBILE TEL.: 545-1190
833, AVE ALMA — CHICOUTIMI
G7H 4E7
Ouvert les soirs jusqu'à 21h00

forum

Les Amérindiens ont trop de privilèges

NDLR: — Suite à une chronique publiée dans une récente édition du Progrès-Dimanche, un lecteur d'Alma, Claude Duchesne, nous faisait parvenir la lettre suivante.

Progrès-Dimanche,
Chicoutimi,
M. Julien Gagnon,
journaliste.

Monsieur,

Je suis parfaitement d'accord avec vous concernant votre commentaire paru dans le Progrès-Dimanche du 28 décembre. Tout comme vous, je trouve que les Amérindiens ont trop de privilèges par rapport à l'ensemble des chasseurs blancs.

Cependant, je suis contre le fait que les Amérindiens aient encore le droit de pêcher au filet, même dans le Lac-St-Jean où l'on dit que l'ouananiche se fait de plus en plus rare. Que font nos garde-pêche? Rien!

Je vais vous raconter un fait personnel qui est arrivé à St-Henri-de-Taillon. J'étais sur la plage avec mes jeunes enfants et mon épouse au début de l'après-midi. Je venais de seiner quelques menés pour mes enfants, lorsque les garde-pêche arrivèrent. J'aurais dû savoir qu'il est défendu de posséder ce genre de filet, sans permis commercial. Or, aucun vendeur nous en informe lors de l'achat.

Immédiatement, ils saisirent mon filet et me firent une contravention. J'ai eu beau leur dire que je ne faisais pas la vente de menés, mais que j'en prenais pour amuser mes jeunes enfants, rien n'y fit. J'argumentai en leur demandant pourquoi ils laissaient les Amérindiens pêcher avec des filets dans le lac. Ces messieurs me répondirent: "Nous ne pouvons rien faire". Ainsi, l'action d'avoir seiné six menés me coûte $50, mais pêcher 100 ouananiches avec des filets, il n'y a rien là. Où est le bon sens?

Encore une fois bravo pour votre commentaire, même si la population ne semble pas réagir, beaucoup de citoyens sont sensibilisés à ce fait et, c'est grâce à vous, chroniqueurs de plein air. Continuez!

Bien à vous,

Claude Duchesne,
821, de la Lorraine,
Alma, Lac-St-Jean, P.Q.

VENDEUR DU MOIS

Claude Morin

La direction de Perron Automobile est heureuse d'annoncer que M. Claude Morin s'est classé 1er vendeur du mois de décembre.

Claude profite de l'occasion pour remercier tous ses clients et amis de leur encouragement.

Perron Automobile
1176, boul. Talbot,
CHICOUTIMI
Tél.: 549-7633

Vente en or Ski-Doo®

Notre vente en or bat son plein de nouveau. Passez nous voir si vous voulez profiter au maximum des plus grandes joies de l'hiver qui sont encore à venir. C'est le bon moment de vous procurer des articles Ski-Doo à des prix en or.
Les concessionnaires participants offrent des motoneiges de même que des accessoires à des prix exceptionnels. Les économies en or que vous ferez vous étonneront! Chez nous, on a créé la motoneige. Pour vous on crée des prix en or!

Chez nous, tant qu'on fera de la motoneige, on vous fera des prix en or!

(VALEUR DE $18.50) $12.95 CH.

VISIÈRE ANTI-BUÉE (GRADIENT)
Polycarbonate anti-distorsion, traité anti-buée Hydron. Résistance à l'abrasion accrue de 30%. Pare-soleil. Disponible avec cliquets. Couleur claire.

(VALEUR DE $5.25) $2.95 CH.

BIDON À ESSENCE/ 2 GALLONS
Fait de polyéthylène à haute densité. Conforme aux normes du gouvernement. C.S.A.

Libbey St-Clair
(VALEUR DE $6.95) $2.95 l'ens.

ENSEMBLE DE VERRES SKI-DOO
Ensemble de quatre verres attrayants (format 14 onces) rehaussés du logo-couleur Ski-Doo, dans un carton-emballage.

Les Ski-Doo 1981
De la plus légère à la plus rapide, votre concessionnaire Ski-Doo a certainement la motoneige qu'il vous faut. Et chacun des modèles a des caractéristiques qui témoignent de la qualité de Ski-Doo. En les voyant, vous serez d'accord avec nous...
Chez nous, c'est Ski-Doo.

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX

Chez nous c'est Ski-Doo.

BOMBARDIER ski-doo®

*Marques de commerce de Bombardier Limitée. Tous droits réservés. ©Bombardier Limitée. Décembre 1980.
Les concessionnaires participants se réservent le droit de limiter les quantités jusqu'à épuisement des stocks.

Boulianne & Fils Ltée 130, Gaudreault, Bagotville, Québec. G7B 3A9 418-544-2333	**Léo Auto Ltée** 825, rue Alma, Chicoutimi, Québec. G7H 4W7 418-543-0743	**Roland Spence & Fils Inc.** 8, R.R. no 3, Jonquière, Québec. G7X 4G6 418-542-4456
Villeneuve Equipement Inc. 1178, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord, Québec. 418-543-3600 418-543-6850	**Sport D.R.C. Inc.** 2685, rue du Pont Sud, Alma, Québec. G8B 5V2 668-7389	**Scie à chaîne G. Desgagné Inc.** 1654, boul. St-Dominique, Roberval, Québec. G8H 2P2 418-275-2269
Sports Plein Air Noel Inc. 3030, boul. Walberg, Dolbeau, Québec. G8L 1L7 418-276-1655	**Laurent Gagnon** 140, Principale, Lac-Bouchette, Québec. G0W 1V0 418-348-6531	**Multi Sports** 235, rue St-Charles, Delisle, Québec. G0L 1L0 418-347-5741

Eliminatoires du Brier

Certains favoris disparaissent vite

Par Julien Gagnon

BAGOTVILLE (JG) — Les favoris disparaissent de la scène, sur le plan des éliminatoires régionales de curling "Labatt". Du moins dans le secteur Saguenay.

Germain Simard, le vainqueur de l'an dernier, a été éliminé, hier avant-midi, par André Desjardins, lors d'un match quelque peu déroutant. Désappointé du mauvais sort qui semblait s'acharner sur lui, le capitaine Germain Simard a abandonné son équipe après quatre buts. Les trois autres joueurs ont continué de lutter jusqu'au sixième bout avant de concéder au compte de 11-2.

Hier après-midi, Desjardins a dû s'incliner contre Christian Boudreault de Port-Alfred au compte de 11-7. La victoire de Boudreault ne prend toutefois personne par surprise car il dirige une formation jeune et bien équilibrée.

Boudreault affrontera, ce matin, à 9h00 en finale, le redoutable Richard Potvin de Kénogami. Ce dernier est le seul à ne pas avoir subi de revers au cours des matchs de qualification. Si Boudreault veut sortir vainqueur, il devra surclasser Potvin, à deux reprises, car une équipe doit subir deux défaites avant de devoir se retirer.

Il est plutôt difficile de prévoir un gagnant officiel mais la performance réalisée par l'équipe de Potvin au cours de la semaine parle en sa faveur. Surtout avec la présence de René Dubeau qui joue au poste de deuxième pour Potvin et qui peut être reconnu comme le joueur par excellence que l'on ait vu à l'oeuvre au cours de la semaine.

René Dubeau, le joueur par excellence de la semaine aux éliminatoires de curling du secteur Saguenay. Il figure sur la formation de Richard Potvin.

A Alma

L'équipe de Serge Côté n'a pas encore connu la défaite avec une fiche intacte de quatre gains et il figure en tête de sa catégorie. Peter Eves est au deuxième rang avec une fiche de 4-1. Trois autres formations ont terminé les épreuves de qualification avec trois victoires et deux défaites. Ce sont Jean-Noel Gagnon, Jean-Eudes Morin et Jean-Yves Bélisle.

De ce nombre, l'équipe de Gagnon a été éliminée, hier après-midi et les deux autres, celles de Morin et de Bélisle s'affrontaient, hier soir à 20h00. Le vainqueur rencontre Serge Côté, ce matin en demi-finale.

Dans l'autre catégorie, les formations de Gérard Fillion et de Harry Marcoux disputaient un match, hier soir, afin de déterminer qui devra affronter Peter Eves ce matin en demi-finale.

Les grandes finales auront lieu, cet après-midi, et l'on connaitra alors celui qui aura le privilège de représenter le secteur du Lac-Saint-Jean aux éliminatoires provinciales, à Québec à la fin du mois. Il en sera de même ce matin, pour le secteur Saguenay.

Chaque secteur avait délégué chacun 11 équipes lors de ces éliminatoires régionales de curling.

A Chicoutimi

Un total de huit équipes tentent de mériter les honneurs des éliminatoires régionales de curling féminin "Lassie" dans un tournoi disputé à Chicoutimi. Il ne restait que quatre équipes en lice, ce matin, pour disputer les demi-finales à 9h30 avant d'entreprendre la finale à 13h30.

Dans la série "B", Michèle Pagé a terminé le tournoi avec une fiche de trois gains contre aucun revers suivie de Jeanne-d'Arc Dumoulin à 2-1. Dans le "A", les formations de Doris Noel et d'Armande Painchaud d'Alma ont présenté une fiche identique de 2-1 pour obtenir le privilège de passer en demi-finale.

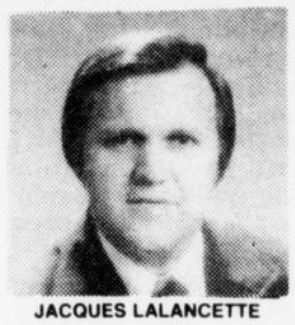
Ce matin à 9h30, Armande Painchaud sera opposée à Jeanne-d'Arc Dumoulin et Doris Noel affrontera Michèle Pagé. Les deux gagnantes passeront en finale.

A souligner un pointage plutôt inusité enregistré vendredi soir, par Michèle Pagé aux dépens de Charlotte Pedneault. Michèle et son équipe ont triomphé au compte de 18-0.

GUSTAVE CLAVEAU & FILS ENR.
COURTIERS AGREES EN ASSURANCES GENERALES
VIE-FEU-VOL-AUTO
RESPONSABILITE DE TOUS GENRES
465, JACQUES-CARTIER EST CHICOUTIMI
TEL.: 545-3115
ANDRE — GERARD — DORIS DESBIENS

A VOTRE SERVICE

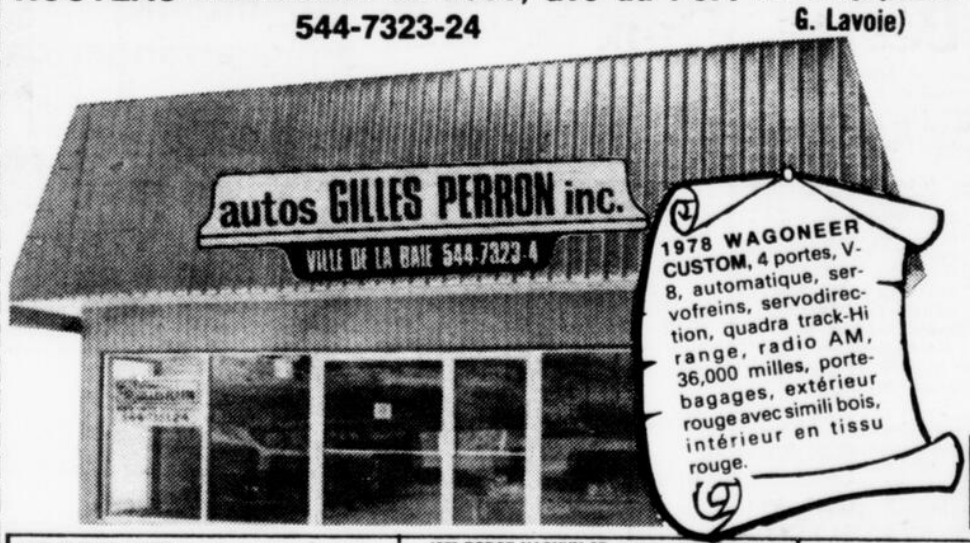
ADRIEN GAGNON
549-8733


JACQUES LALANCETTE
549-9393

MARCEL MUNGER
549-9945

vos 3 agents Allstate
Sont présentement à votre service à:
Place-du-Moulin, voisin de McDonald's.
991, boul. Talbot, Chicoutimi - G7H 4B5
TELS: 549-5903 - 549-5909

NOUVEAU maintenant au 2880, ave du Port (voisin Equipement G. Lavoie)
544-7323-24



1978 WAGONEER CUSTOM, 4 portes, V-8, automatique, servofreins, servodirection, quadra track-Hi range, radio AM, 36,000 milles, porte-bagages, extérieur rouge avec simili bois, intérieur en tissu rouge.

Gilles Perron
Dir. général
Rés.: 678-9460

Roger Duquette,
Représentant
549-8420

Un vrai spécialiste dans la vente d'autos usagées

Garantie Universel Québec Ltée sur la plupart de nos voitures — 12 mois ou 20,000 kms

1980 ACADIAN COUPE, 2 portes, 4 cylindres, 4 vitesses, 18,000 kilomètres, extérieur rouge, intérieur en tissu beige.	1979 DODGE MAGNUM SE, coupé sport, automatique, sièges baquets, transmission au plancher, radio AM-FM, air conditionné, pilote automatique, roues mags, 19,000 milles, extérieur grise, intérieur de même.	1979 BUICK PARK AVENUE, 4 portes, tout équipée, 23,000 milles... extérieur et vinyle noir, intérieur velours gris.	1976 FORD ELITE, V-8, automatique, radio AM, servo freins, servodirection, extérieur beige, intérieur brun, sièges baquets. Millage: 51,000 milles.	1974 DODGE CLUB CAB, V-8, transmission manuelle, servofreins, servodirection, très bonne condition, extérieur rouge.
SPECIAL: 3 véhicules neufs, RENAULT 5-TL.	1979 CAMARO RALLYE SPORT, V-8, 305, sièges baquets, transmission au plancher. Radio AM-FM, roues rallyes, 22,000 milles. Extérieur jaune et noire, intérieur noir.	1978 HONDA CIVIC, 4 cylindres, 4 vitesses synchronisées, radio AM-FM, extérieur bleue, intérieur bleu, millage: 25,000 km.	1978 MUSTANG H-BACK, moteur 302 po. cu., 4 vitesses, S.F., S.D., radio, millage 50,000 milles, couleur extérieure jaune et noire.	1974 JEEP C-J-5 RENEGADE, V-8, manuelle, barrures de roues avant, couleur bleue avec bandes décoratives or.
1980 CHEVROLET CITATION, 4 portes, 4 cylindres, 4 vitesses, servofreins, radio, 2,400 milles, extérieur grise, intérieur rouge.	1979 MONZA SPIDER, 8 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, sièges baquets, transmission au plancher, radio AM-FM, roues rallyes, 28,000 km, extérieur rouge, intérieur gris pâle.	1977 PONTIAC PARISIENNE, V-8, 350 po. cu., automatique, radio AM-FM, vitres électriques, couleur extérieure verte 2 tons. Intérieur vert velours. Servofreins, servodirection.	1976 JEEP CJ-5, 6 cylindres, 4 vitesses, toit rigide, système de gratte complet, 30,000 milles, extérieur rouge, intérieur noir.	1974 MATADOR, 4 portes.
1980 OLDSMOBILE CUTLASS L.S., 4 portes, 4.3 litres, servofreins, servodirection, radio, roues rallyes, extérieur brune 2 tons, intérieur velours beige.	1979 PICK-UP FORD RANGER XLT, V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio AM/FM, cassette, volant ajustable, roues sport, 18,000 km, extérieur brun, intérieur beige.	1976 HONDA CIVIC, 4 vitesses, 43,000 milles, extérieur grise, intérieur noir.	1975 BUICK CENTURY COUPE, 2 portes, sièges baquets, transmission au plancher, 8 cylindres, automatique, très propre, extérieur rouge, intérieur blanc.	1973 DODGE VAN, (bon marché).

Avons besoin de voitures usagees recentes en bonne condition — UN TRES VASTE CHOIX SUR DEMANDE

sur le clou

400 joueurs de dards à l'hôtel Le Montagnais

Un important tournoi de dards aura lieu à l'hôtel Le Montagnais de Chicoutimi, du 23 au 25 janvier prochain.

Un total de 200 équipes y participeront, venues de l'extérieur autant que de la région. Pour obtenir des détails supplémentaires, les personnes intéressées n'ont qu'à contacter Noel Moisan, au numéro de téléphone: 548-7862.

Tournoi du Carnaval

Pour ceux qui n'hésitent pas à traverser le parc des Laurentides, un tournoi de hockey aura lieu dans le cadre du Carnaval de Québec, du 5 au 15 février prochain.

Doté d'un total de $5,000 en bourses et trophées, le Tournoi nord-américain du Carnval comprend trois classes, soit le senior AAA, l'olympique A et B, de même que le old timer A et B. Les matches ont lieu aux arénas de Saint-Isidore et Pont-Rouge, suivant une formule de rotation.

Les équipes de la région qui voudront participer à cette compétition prendront note du fait que dans le cas des clubs provenant de plus de 70 milles de distance de Québec, un horaire spécial a été prévu. Ces formations joueront en effet tous leurs matches les samedis et dimanches, dont les 7, 8, 14 et 15 février.

Pour de plus amples renseignements, il suffit de contacter Denis Lachance, à: (418) 843-6223.

SkiQuébec

Une carte de membre donnant droit à une assurance en cas d'accident sur les pentes ainsi qu'à une ristourne sur les achats pratiqués dans certaines boutiques de sport, dans la province, a été mise en vente au cours de la présente saison. Les boutiques de la région qui ont accepté de collaborer avec SkiQuébec, dans cette initiative, sont: dans le secteur du Saguenay-Lac-St-Jean: les trois Sports-Experts situés au Mail 170, au Carrefour Alma ainsi que sur la rue St-Joseph d'Alma. La boutique Univers Sports de Ville de La Baie est aussi inscrite dans cette liste. Un total de 17 boutiques où l'on vend de l'équipement de sport font partie de ce groupe.

Association agréée

Les détenteurs de carte de membre 1980 de l'Association chasse et pêche Petit-Saguenay - Saint-Siméon Inc. (ZEC Buteaux et Bas-Saguenay), sont convoqués à une réunion qui aura lieu le 1er février, à 13h00, en la salle paroissiale de Petit-Saguenay. C'est la meilleure occasion, pour les membres, de prendre connaissance du bilan de l'année écoulée et de pouvoir être informés des projets envisagés ou en voie de réalisation.

Ballon sur glace

Un tournoi de ballon sur glace aura lieu à l'aréna de Saint-Bruno, du 16 au 18 janvier prochain.

Doté de $2,000 en bourses et trophées, il accueillera un total de 40 équipes masculines réparties dans les catégories A et B.

Pour obtenir plus de renseignements, il suffit de contacter Magdalain Gagnon au numéro de téléphone: 343-2916, ou Jacques Tremblay à: 343-3500.

Tournoi à Beauport

C'est la saison des tournois ces temps-ci, en ce qui concerne le ballon sur glace. Chaque coin de la région organise le sien et même à l'extérieur, certains lancent des invitations aux amateurs des centres éloignés.

Tel est le cas à Beauport, alors qu'un tournoi mixte est prévu pour le 13 janvier et que trois catégories sont impliquées. Il y a une section féminine ainsi que deux masculines, de calibre intermédiaire et sénior.

La compétition, présentée à l'aréna de Giffard, se terminera le 18 janvier. Le coût d'inscription a été fixé à $60 et pour obtenir de plus amples renseignements, il suffit de communiquer avec Denis Petitclec, à: 661-0135.

Volleyball cadet

Les finales régionales des Jeux du Québec s'en viennent. C'est pourquoi les organisateurs du Tournoi de volleyball de catégorie cadet invitent les équipes intéressées à s'inscrire au plus tôt.

La compétition aura lieu le 30 janvier prochain à la Polyvalente de Jonquière. Elle impliquera autant des formations masculines que féminines et les clubs intéressés doivent contacter sous peu le conseiller technique de l'Association régionale de volleyball, Denis Martin, à: 545-9728, afin de s'inscrire.

Il faut également lui faire parvenir le nom et la date de naissance de chaque athlète, de même que l'identité de l'entraîneur, au 868, rue Dequen, à Chicoutimi.

Plongeon à Dominique-Racine

Des cours de plongeon sont dispensés à la piscine de l'école Dominique-Racine, sous la supervision du club Pélican de Chicoutimi.

Ceux qui s'adressent aux adultes ont lieu le jeudi, à compter du 15 janvier. Inscrits à l'horaire entre 20h00 et 21h00 chaque semaine, ils sont d'une durée de 15 heures et coûtent $20.

En ce qui concerne les enfants, les sessions ont lieu les samedi et dimanche, au coût de $10 pour 15 heures. Les familles inscrivant un second enfant bénéficieront d'une réduction de moitié, au plan du prix.

Les personnes intéressées peuvent téléphoner à: 549-3664, ou à: 545-1827.

Tournoi midget à Alma

L'organisation du Tournoi de hockey midget d'Alma dévoilera plusieurs choses intéressantes, à l'occasion d'une conférence de presse présentée demain au Creps.

Le nom des principaux commanditaires y sera alors révélé, de même que l'identité du président d'honneur de la compétition. Les personnes présentes pourront également prendre connaissance du calendrier du tournoi, qui se déroulra du 20 au 25 janvier 1981.

Rallye de motoneiges

C'est le 17 janvier prochain qu'aura lieu le rallye de motoneiges au profit de la Société des enfants infirmes du Québec.

Cette activité annuelle, préparée par la Fédération provinciale des clubs de motoneiges ainsi que son chapitre régional, a permis d'amasser $9,000 uniquement au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Cette année, l'objectif est fixé à $25,000, puisque les conditions climatiques sont plus intéressantes et que l'impact de l'Année de l'handicapé devrait inciter les gens à délier les cordons de leur bourse.

A la grandeur de la province, les organisateurs prévoient récolter au moins $500,000, qui serviront en majeure partie à la construction d'une auberge à Saint-Alphonse de Rodriguez, auberge destinée à favoriser l'accès des enfants infirmes au plein air.

RÉALISEZ, COMME TANT D'AUTRES,
DE GROS PROFITS
dans le domaine des
REPAS-MINUTE-CHAUD

Si vous êtes à la recherche d'un moyen qui vous procurera la sécurité financière et la prospérité auxquelles vous avez droit pour vous-même et votre famille, il est probable que nous puissions **VOUS** offrir l'occasion de réaliser de **GROS PROFITS** dans l'industrie de la restauretior rapide **À REVENU MULTI-MILLIARDAIRE!**

TOUT LE MONDE DOIT S'ALIMENTER et de plus en plus de personnes prennent chaque jour leurs repas en dehors de la maison — les repas-minute-chaud représentent l'un des commerces les plus fiables, les plus populaires et les plus rentables au Canada! La nouvelle méthode de commercialisation d'Ideal vous permet de vous tailler une place de choix dans l'industrie des casse-croûtes en ouvrant non seulement un, mais 20, 30 ou même 100 établissements très achalandés où vous pouvez servir des casse-croûtes **TRÈS LUCRATIFS**, y compris **PIZZAS, SANDWICHS** et **COLLATIONS CHAUDES**, pour moins qu'il ne vous faudrait investir dans un établissement se spécialisant dans un seul genre de casse-croûte.

VOUS N'AVEZ RIEN À VENDRE! Tous les premiers établissements seront acquis en votre nom par des représentants professionnels en vue de vous permettre de réaliser de **GROS PROFITS** dès les premières semaines. Placement requis: $24,000.00.

Si vous avez laissé passer d'autres occasions d'ouvrir une concession de casse-croûtes auparavant, **VOUS AVEZ DE LA CHANCE!** Cette offre vous fournira l'opportunité rêvée de vous établir avantageusement à votre compte. Il ne s'agit **PAS** de restaurants, de concessions, de cantines ni de comptoirs de distribution. Ideal Pizza Factory n'exige pas de droits de concession ni de redevances.

Si vous satisfaisez aux conditions requises, **VOUS SEREZ INVITÉ** à venir nous rencontrer, toutes dépenses payées, à notre siège social canadien de Milton, Ontario, où nous vous ferons faire le tour de notre usine de 60,000 pieds carrés et vous expliquerons comment réaliser d'excellents profits en tant que distributeur indépendant d'Ideal Pizza Factory.

TÉLÉPHONEZ-NOUS SANS TARDER ET FAITES VIRER LES FRAIS

(514) 866-2661

Demandez Monsieur J. P. Forget
IDEAL PIZZA FACTORY

Des bosses?

Amenez-nous votre automobile on va arranger ça.

Du nouveau; pour mieux vous servir, votre concessionnaire Honda, **LEO AUTOMOBILE**, annonce l'ouverture d'une salle de peinture et débosselage.

- Equipement spécial pour redresser les châssis (Frame Master).
- Peinture et débosselage de toutes marques d'automobiles.

Jacques Bouchard
Gérant de service

- Spécialistes:
  Peinture acrylite-émail
  Peinture émail
- ESTIME GRATUIT
- PRIX COMPETITIF

Le «Rendez-vous service» Honda

LEO AUTOMOBILE TEL.: 545-1190
833, AVE ALMA — CHICOUTIMI

CIVIC

gagnon FRERES MEUBLES

L'EVENEMENT GIGANTESQUE

de la décennie
dans le secteur du meuble

?

BIENTOT

ATTENTION SUPER - VENTE ATTENTION

La neige monte. Les prix baissent !

moto-ski

Unik

Futura® L/C 1980

Moto-Ski Futura L/C 1980
Rég.: $3,469.00
SPECIAL: **$2,949**

Ultra Sonic® 1981

Moto-Ski (Ultra-Sonic) 1981
Rég.: $3,824.00
SPECIAL: **$3,399**

Motoneiges usagées.
Toutes nos motoneiges usagées sont garanties à 100%, TEMPS ET PIECES.

Moto-Ski 1980
Modèle Ultra-Sonic.
PRIX: **$2,395**

Moto-Ski 1980
Modèle Futura L/C.
PRIX: **$2,349**

Moto-Ski 1979
Modèle Futura 440.
PRIX: **$1,695**

Bombardier 1978
Modèle Everest 440 L/C.
PRIX: **$1,595**

Bombardier 1975
Modèle TNT Everest 440. Electique.
PRIX: **$699**

Artic Cat 1978
Modèle Panthéra 5000.
PRIX: **$1,695**

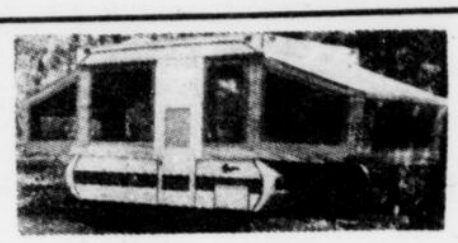
Mirage® II 1981

Moto-Ski Mirage®II 1981
Rég.: $2,274.00
SPECIAL: **$2,049**

Futura® 500 1981

Moto-Ski Futura 500 1981
Rég.: $3,124.00
SPECIAL: **$2,799**

Tente-roulotte 1980 Modèle 1200
8 places.
Rég.: $4,287.00
SPECIAL: **$3,787**
RABAIS DE $500.00



USAGEE Tente-roulotte Bon-Air
Modèle 1000, 1979.
SPECIAL: **$2,495**

Unik 1980, modèle 27 pi. Hi-Jack
Régulier: $11,795.00 — RABAIS DE $1,100.00
SPECIAL: **$10,695**

Elles sont arrivées les roulottes Unik 1981, nous avons plusieurs modèles en démonstration. Venez les admirer.

Partez en vacances avec notre campeur motorisé. Nous avons en montre les grandeurs de 17 à 25 pieds - 1981.

A TRES BAS PRIX

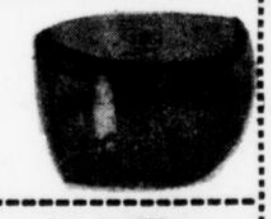
LES SPECIAUX DE LA SEMAINE

FAUT VOIR DALLAIRE

Casques
$29.95

Lunettes anti-buée
$13.95

Visières anti-buée
$14.95

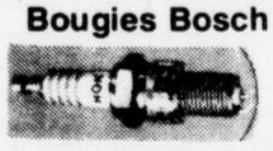


Huile CSE 12
$11.95

QUAKER STATE

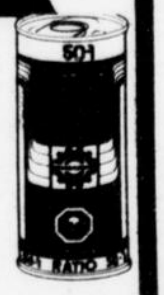
Bougies NGK
Prix:
$1.85

Bougies Bosch



Prix: **$99.95** 15 po.
Chenilles Bombardier

Huile Bombardier CSE 12
16 onces
$18.50



PLAN MISE DE COTE

Dallaire Equipement Enr.

560, rue Melancon, ST-BRUNO 343-3758

Operé par les entreprises Germain Dallaire Inc.

FINANCEMENT BANCAIRE SUR PLACE

Match Sorel-Sags

Gary Carter à Chicoutimi, le 23 janvier

Par Pierre Bourdon

CHICOUTIMI (PB) — L'as receveur des Expos de Montréal, Gary Carter, sera à Chicoutimi le vendredi 23 janvier prochain, dans le cadre du match de hockey qui opposera les Eperviers de Sorel aux Saguenéens de Chicoutimi, au Centre Georges-Vézina. Agé de 26 ans, ce receveur des Expos, natif de Culver City, Californie, a été choisi, joueur de l'année des Expos, en 1975, 1977 et 1980.

C'est grâce à Seven-up, via les Liqueurs Saguenay, que la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean aura la chance de voir de près cet athlète prestigieux qui n'a certes pas fini de faire parler de lui dans l'uniforme des Expos.

Yvon Mimeault, vice-président aux ventes à Liqueurs Saguenay, confiait hier: "Il s'agit évidemment d'une première visite de Gary Carter dans notre région. Nous sommes bien heureux d'avoir fait coïncider cette venue de Carter, avec la présentation d'un match Sorel-Sags."

Quant à Réal Fortin, directeur des ventes à Liqueurs Saguenay, il assure que pas moins de 2,000 magnifiques posters de Gary Carter seront remis aux amateurs des Sags, dans le cadre de cette visite mémorable à Chicoutimi.

Maison de la Presse

Il est évident que le receveur des Expos, Gary Carter, porte-parole de la Compagnie Seven-up, aura un horaire très chargé, lors de sa venue à Chicoutimi, le vendredi 23 janvier prochain.

Le vice-président des ventes de Liqueurs Saguenay Yvon Mimeault nous explique: "Durant la journée il visitera l'entreprise Liqueurs Saguenay, Provigo en plus d'une visite à la Maison de la Presse de Chicoutimi."

Carter en profitera également pour s'entretenir avec les journalistes des media d'information.

En soirée, au Centre Georges-Vézina, dès 19h00. Carter signera des autographes, et on distribuera ses posters.

Amateur des Canadiens, Gary Carter assistera vraisemblablement à son premier match dans la Ligue de hockey junior majeure du Québec.

Gary sera très gâté pour l'occasion, car ce sont les Eperviers de Sorel de Rodrigue Lemoyne, qui croiseront le fer face aux Sags, en cette soirée mémorable.

Donc, amateurs de baseball, c'est un rendez-vous à ne pas manquer, le vendredi 23 janvier prochain, au Centre Georges-Vézina.

Gary Carter vous y attend!

SPORTIFS HEUREUX — Posant fièrement en compagnie de l'instructeur-chef des Sags Michel Morin, Réal Fortin (gauche) et Yvon Mimeault, des Liqueurs Saguenay, attendent avec impatience la venue de Gary Carter.

(Photo Réal Tremblay)

Les Sags se retrouvent

Les trois "G" de nouveau réunis

Par Pierre Bourdon

CHICOUTIMI (PB) — Malgré l'absence de l'instructeur-chef Michel Morin et de son assistant Jean-Marie Gagnon, c'est avec détermination et consciencieusement que les porte-couleurs des Sags se sont entraînés hier midi, au Centre Georges-Vézina.

Visiblement encouragés et optimistes, les joueurs des Sags considéraient que leur victoire de la veille, au compte de 7-6 face aux Castors à Sherbrooke, était la meilleure chose qui pouvait leur arriver.

"Ce fut vraiment une victoire d'équipe", de confier pour un le capitaine Luc Girard.

Pour sa part, le numéro 20 Paul Gagné, qui retrouvait sa place, vendredi à Sherbrooke, entre ses ailiers François Gravel et Luc Girard, de dire: "Cette victoire contre Sherbrooke nous aide beaucoup sur le plan moral. En effet, les Sags n'avaient pas remporté une victoire à Sherbrooke, depuis le 25 novembre 1977, soit plus de trois ans."

Quoi qu'il en soit, le trio des trois "G", Girard-Gagné-Gravel sera vraisemblablement de nouveau réuni ce soir, sur la glace du Centre Georges-Vézina, alors que les Voisins de Laval seront les visiteurs.

A bien dire, ces trois "G" espèrent que ce trio va demeurer intact encore longtemps.

Dazé s'impose

Un autre trio qui connaît beaucoup de succès depuis quelques matches, c'est celui de Denis Dazé-Luc Dufour-Roberto Lavoie. Plus confiant que jamais, Denis Dazé, un athlète de Longueuil qui a connu quelques difficultés avant les Fêtes, constate: "C'est vrai, ça va bien dans mon cas, depuis les Fêtes. J'ai repris confiance en mes moyens mais il faut dire que je travaille avec beaucoup plus d'acharnement. Michel Morin m'aide. Je ne suis pas un compteur prolifique, mais je veux compenser par de gros efforts."

Quant aux as compteurs Robert Millette et Normand Léveillé, ils retrouvent au centre Eric Bernier, un autre athlète pétant de talent et de détermination.

• Le défenseur André Villeneuve a eu le feu vert du médecin de l'équipe Vincent Gauthier et il devrait être en uniforme ce soir, face aux Voisins. "Je n'ai plus d'étourdissement après les séances d'entrainements", de confier celui qui souffrait d'une mononucléose.

• Le défenseur Paul Lévesque sera également de retour au jeu, mais mardi soir seulement, à Trois-Rivières. On sait que Lévesque souffre d'une entorse à l'épaule gauche.

• Villeneuve a manqué dix matches depuis le 10 décembre dernier.

• Roberto Lavoie, est certes l'un des joueurs les plus réguliers chez les Sags. En effet, depuis sa venue de Québec, Roberto, un athlète de Petit-Saguenay, n'a pas connu un mauvais match.

• Hier, c'était le 18e anniversaire de Normand Léveillé.

• Depuis le retour de la trêve des Fêtes, Roberto Lavoie a été le meilleur marqueur des Sags avec huit points.

• Il faudra de plus en plus penser à Luc Dufour comme recrue de l'année dans le circuit junior majeur. Il a maintenant 22 francs buts et un total de 41 points.

• Le défenseur Michel Bolduc a disputé les deux derniers matches en dépit d'une blessure au dos. Les retours de Lévesque et Villeneuve aideront grandement à l'équipe.

• Dans la colonne des compteurs des Sags, Robert Millette domine avec 75 points. Suivent: Delorme 69; Bernier 65; Léveillé 63; Gravel 49.

En retour de Turgeon

Serge Roy avec les Sags

DRUMMONDVILLE (PB) — "Ce n'est pas une transaction majeure, mais nous nous devions de renforcer la défensive, notamment à cause des blessurés."

Tels furent les commentaires de l'instructeur-chef Michel Morin des Sags, alors qu'il annonçait que le cerbère Daniel Turgeon avait été l'objet d'une transaction.

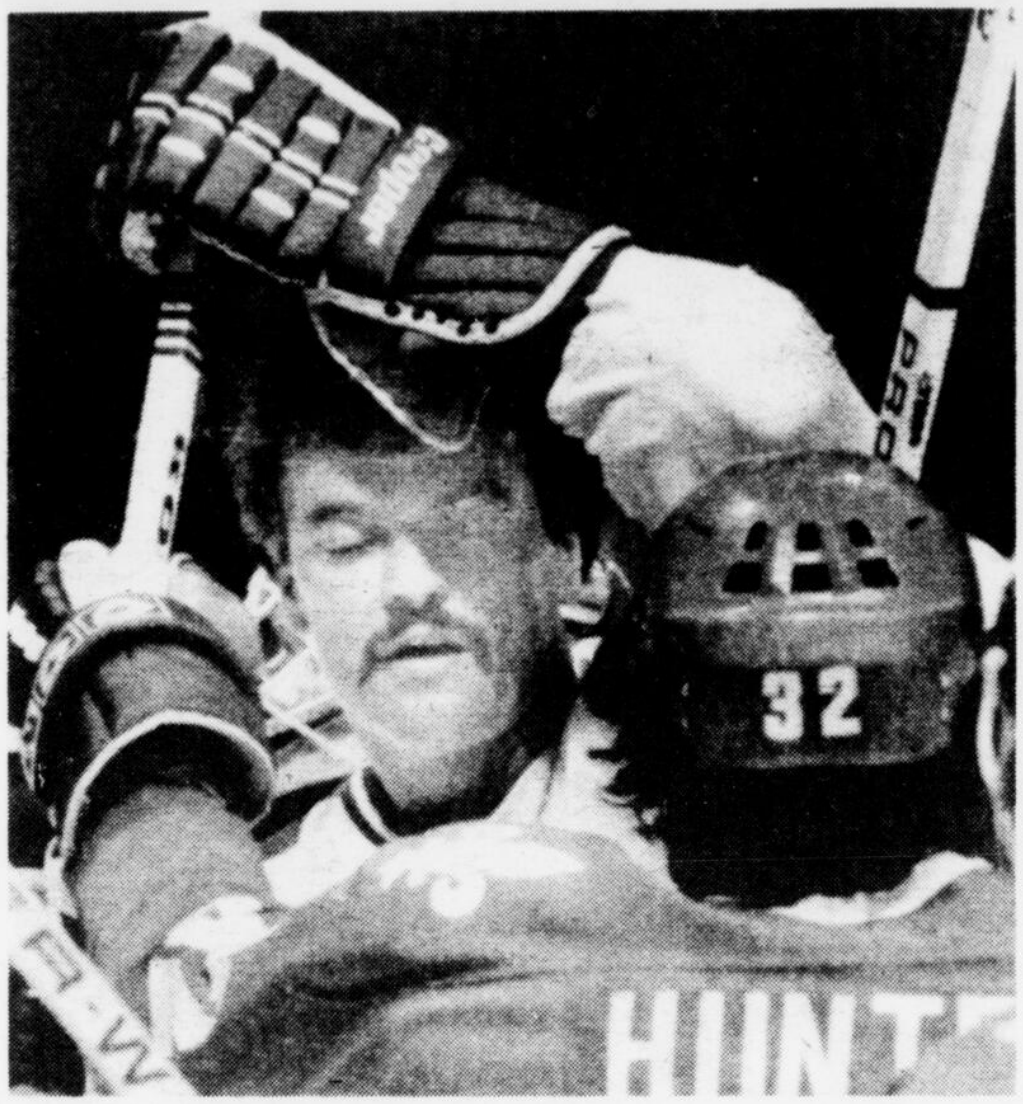
Ainsi, Turgeon appartient maintenant aux Voisins de Laval. En retour, les Sags mettent la main sur Serge Roy, un athlète de 18 ans de Sept-Iles, qui n'était pas intéressé à jouer à Laval. Par ailleurs, les Sags obtenaient également, un choix au prochain repêchage.

Roy évoluait au cours des dernières semaines, avec la formation de Joliette, dans le junior B.

On sait que la journée d'hier marquait la date limite des transactions au hockey junior majeur du Québec.

Le tout se bâclait à Drummondville, où l'instructeur Morin surveillait les intérêts des Sags.

Bergeron les voit comme ses enfants



— Dale Huntèr des Nordiques (32) et Yvon Lambert du Canadien se bousculent devant la cage des Nordiques pour l'obtention d'une place de choix.

MONTREAL (GR) — Plusieurs jours avant la rencontre d'hier au Forum, il n'y avait plus de billets disponibles, même pour ceux qui ont les meilleures connections.

Les matches Canadiens-Nordiques sont rapidement devenus

guy robillard

un événement attendu dans toute la province de Québec. Les éléments en place, au départ, sont intéressants. D'un côté, Montréal, la grosse ville, l'équipe établie, de l'autre, Québec, la petite ville de province, les petits nouveaux qu'on aime bien.

L'instructeur Michel Bergeron, des Nordiques, Montréalais d'origine, compare la situation à ses enfants: "j'ai un gars de huit ans et une petite fille de deux ans, dit-il. Lui est déjà connu de tous, il est bien fixé. Quant à ma petite fille, tout le monde lui court après, on lui demande de faire des grimaces etc. C'est encore l'attrait de la nouveauté".

Bergeron était entouré d'amis et de journalistes, une heure avant le match d'hier. Des gens qu'on ne voit plus au Forum, comme le pittoresque Guy Emond, était sur place pour l'occasion. Il faut savoir quand on parle de l'animosité existant entre les deux équipes que les Nordiques sont loin d'être détestés à Montréal. Au contraire, ils attirent la sympathie propre à "l'underdog" et ont été longuement applaudis par plusieurs centaines de partisans enthousiastes, à leur arrivée sur la glace. Même le Bonhomme carnaval a reçu un accueil chaleureux d'une foule particulièrement enthousiaste, hier.

"Et même à Québec, précise Bergeron, quand le Canadien a marqué le but égalisateur à quatre secondes de la fin l'autre soir, j'ai été surpris d'entendre autant d'applaudissements". Ce devait être des fonctionnaires montréalais...

Bergeron a, bien sûr, parlé de son équipe. De bonne humeur, pas du tout abattu par une série de sept matches sans victoire, il disait à propos de sa troupe: "sincèrement, je n'en reviens pas de voir comme le moral demeure excellent, malgré notre récente série d'insuccès".

Bergeron a aussi reparlé du récent verdict nul arraché par le Canadien à quatre secondes de la fin: "ce but-là est effrayant, ajoute-t-il; il nous a comme coupé le coeur et les jambes".

Refusant de se plaindre du calendrier difficile que traverse actuellement les siens, "ce qui arrive à toutes les équipes à un moment ou l'autre", Bergeron pense déjà à l'an prochain: "vous ne pouvez pas savoir comme j'ai hâte au prochain camp d'entraînement, alors que les jeunes comme Pierre Lacroix, Normand Rochefort, Dave Pichette et autres auront acquis plus de confiance et de maturité. Et puis, l'an prochain, nous ne disputerons pas que quatre matches hors-concours et nous n'aurons pas à entreprendre le calendrier par un long voyage à l'étranger". Et Bergeron lui-même devrait avoir l'avantage d'être en poste dès le début.

Ah le sport! L'émission "La parole est à vous" consacrée à l'entraînement des hockeyeurs américains, présentée vendredi soir au réseau TVA, a attiré un nombre record de 1,359 appels. La tendance était à critiquer l'entraînement nord-américain conventionnel, en outre la philosophie réactionnaire de Claude Ruel et à vanter les Nordiques d'avoir engagé l'universitaire Charles Thiffault comme assistant-entraîneur. Thiffault participait d'ailleurs à l'émission en compagnie de Paul Dumont, directeur-exécutif de la Ligue junior majeure du Québec et Réjean Tremblay, l'omniprésent journaliste vedette.

— — —

Michel Bergeron n'est jamais derrière le banc des siens lors de l'interprétation des hymnes nationaux. Ce n'est pas parce qu'il est séparatiste, comme le croient certains, mais parce qu'il est superstitieux. Il avait déjà remporté une importante victoire en arrivant derrière le banc en retard et répète systèmatiquement ce geste depuis.

— — —

Il arrive toujours des mésaventures aux Nordiques. L'autobus qui les conduisait à Montréal vendredi a été privé de chauffage et l'on a dû s'arrêter à Drummondville avant d'être gelés complètement. Comble de malchance, il n'y avait pas d'autobus disponible dans la ville et on a dû attendre l'arrivée de l'autobus de Québec.

— — —

Avec 41 points en 41 matches avant la rencontre d'hier, Mario Tremblay était toujours le deuxième meilleur compteur du Canadien, à seulement quatre points de Steeve Shutt et trois points devant Guy Lafleur, qui a toutefois raté 15 rencontres.

— — —

Une rumeur veut que ce fut Rick Chartraw qui personnifiait le Bonhomme Carnaval sur la glace du Forum, hier, pour justifier son salaire.

— — —

La série de sept victoires consécutives du Canadien (avant le match d'hier) est la plus longue du genre dans la Ligue nationale cette saison. Une victoire contre les Nordiques porterait à huit, la série de victoires du Canadien sur sa propre patinoire, une autre première.

— — —

Quelques chiffres révélateurs, toujours avant le duel contre les Nordiques: le Canadien n'avait alloué qu'un seul but en 14 désavantages numériques lors de ses sept derniers matches; une victoire de Michel Larocque hier, égalait son total de 17 l'an dernier; avec une fiche de 15 buts, Bob Gainey a déjà fait passer son total de 14 réussis l'an dernier, en 64 rencontres et il ne lui manquait qu'un point pour égaler son total de 33 obtenu en 1979-80.

— — —

Gilles Néron le nouveau pape de la non-violence au Québec, est originaire de Kénogami, d'où il est parti pour Québec à l'âge de trois ans.

Plasse avoue sa faiblesse

MONTREAL (GR) — "Vous avez vu le match comme moi, j'ai donné trois buts qui n'auraient jamais dû rentrer. On aurait dû gagner, on a annulé, c'est ma faute".

Michel Plasse n'avait aucune tendance suicidaire à l'issue du match nul de 5-5 entre les Canadiens et les Nordiques, hier, et ne cherche aucune excuse pour sa contre-performance, même s'il a dit que le lancer du premier but de Doug Risebrough avait dévié sur le bâton d'André Dupont.

"On aurait dit que, ce soir, j'avais tendance à aller au devant des rondelles avec mon gant plutôt que de les attendre", a expliqué Plasse, qui a convenu avoir été un peu nerveux.

L'instructeur Michel Bergeron a reconnu que la faiblesse de Plasse avait coûté la victoire de son équipe, mais il a refusé de le blâmer. "Il était prêt pour le match et a tout donné. Il a accordé trois mauvais buts, ce sont des choses qui arrivent. Il n'est pas question de le punir ou quoi que ce soit du genre."

Bergeron a vanté le travail de ses vétérans Marc Tardif et Serge Bernier. "Si seulement Marc Tardif peut toujours jouer comme ce soir, je serai bien content. J'ai l'intention de le laisser avec. Quant à Bernier, ça fait trois matches qu'il joue régulièrement et il a brillé lors de deux d'entre eux, à Saint-Louis et ici. On a besoin de lui." Bergeron a donc changé d'idée à son sujet.

L'instructeur des Nordiques a encore expliqué que si Anton Stastny semblait désemparé, hier ce n'est pas parce qu'il était séparé de son frère Peter, mais parce qu'il traverse une mauvaise période. "De toute façon, il faut trouver une place à Tardif et j'ai l'intention de le laisser avec Peter Statsny", a dit Bergeron.

Ce dernier a aussi déclaré qu'il avait utilisé trois trios pour changer le tempo du match qui ne lui plaisait pas au début parce qu'il était trop lent. "D'autant plus que le match n'était pas rude et que dans ces cas-là, la présence d'Alain Côté et John Wensink est moins indispensable".

Québec 5
Montréal 5

Première période

1.Montréal, Risebrough 1 (Savard) 1:04.
2.Montréal, Larouche 9 7:25.
3.Québec, Dupont 4 17:06.
Pun.: Wickenheiser Mtl 9:05, Hislop Qué. 16:51.

Deuxième période

4. Montréal, Lambert 14 (Tremblay) 0:37;
5. Québec, P. Stastny 16 (Ftorek) 6:30;
6. Québec, Goulet 16 (Hunter, Richard) 8:11;
Pun.: Langway Mtl 1:37.

Troisième période

7-Québec Goulet (Hunter) 1.14.
8-Montréal Napier (seul) 12.00.
9-Montréal Risebrough (Tremblay-Engblom) 12.42.
10-Québec Tardif (Plasse) 16.39.
Pun.: Aucune.

Tirs au but

Québec	5	8	9-22
Montréal	12	11	9-32

Gard.: Plasse (Québec) Larocque (Montréal).
Ass.: 17,199.

Épargnes budgétaires

CANADIAN TIRE

4 jours seulement

Réclames en vigueur jusqu'au samedi 17 janvier. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Rabais 70¢

Huile à moto-neige

Bte 500 mL **99¢** Chacune
Cour. $1.69

Huile de course Castrol à moto-neige pour mélange 1/50. Accélère les démarrages, réduit l'encrassement des bougies. Faites-en provision. 28-1779

Ayez-en pour toute la famille

Casques de moto-neige

Adulte: cour. $21.99
Enfant: cour. $19.99
15.99

Polycarbonate ultra-résistant, doublé de nylon rembourré de mousse; mentonnière. Pour enfant ou adulte (TP à TG). 87-4036X

Une aubaine de sécurité

Protège-visage bulle

Une bonne protection **3.44** Courant $4.29

Il procure une excellent visibilité tout en protégeant complètement le visage. Se monte sur la plupart des casques. 87-4006

Rabais jusqu'à $3.00

Courroies

6.99 Cour. jusqu'à $9.99

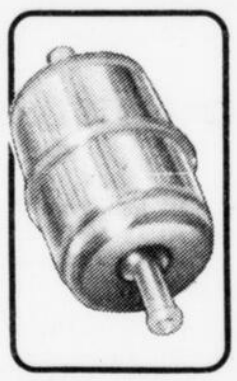
Motomaster standard d'entraînement p. la plup. 26-1532X

Rabais 15%

Gros filtre sur tuyau

1.65 Cour. $1.95

Améliore la performance du moteur. 26-4902

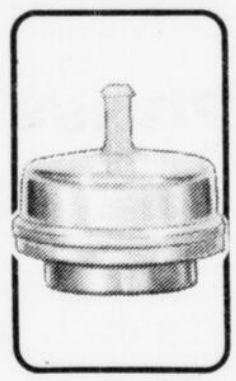


Rabais 15%

Filtre à ess. G89 ou G91

1.52 Cour. $1.79

Pour tuyau à essence de 1/4 ou 5/16". 26-4913X

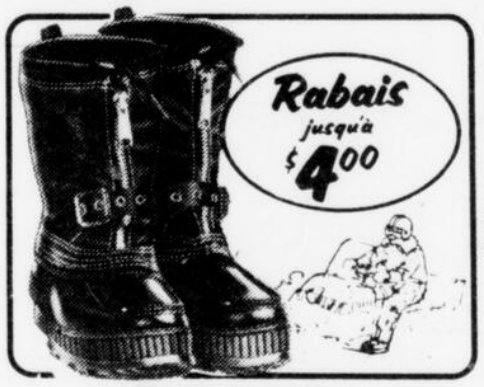


Rabais 15%

Filtre à ess. à visser

1.65 Cour. $1.95

Facile à poser sur plup. des modèles. 26-4903



Bottes-neige

D'enfant **10.95** Cour. $12.95
De jeune, dame, homme **12.95** Cour. jusqu'à $16.95

En nylon avec semelle moulée et doublure feutre. Enfant: 8-13 et 1, 2. Jeune: 3-6. Dame: 5 à 10. Homme: 7 à 12. 87-2500X

Une chaleureuse épargne!

Moufles de moto-neige

Homme, dame: P, M ou G **9.95** Cour. $14.95

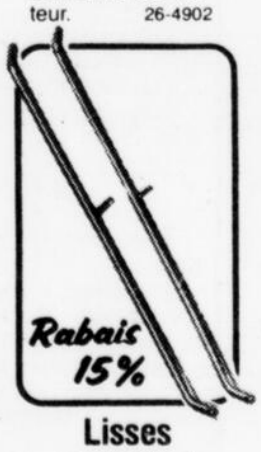
Chaudes moufles à paume en cuir de vache noir, dessus et manchette en nylon caoutchouté, glissière, doublure poil. 87-2020X

Solide ski

de moto-neige

13.55 Cour. $15.95

Remplacez un ski abîmé. Pour la plup. 26-4079X



Lisses

pour la plupart

Cour. $3.29 et plus **2.79** et plus

Virez mieux avec des lisses neuves. Paire. 26-4001X

Se coupent à la grandeur voulue

Pare-brise à découper

Incolore ou fumé **9.30** Cour. $10.95

Votre sécurité à prix-budget! En plastique Uvex robuste. Moulure et pattes, aussi disponibles à Canadian Tire. 26-9251X

Pour les sports d'hiver

Lunettes de neige

Optiques verte/incol interchangeables **4.99** Cour. $5.99

Des lunettes économiques, à optique enveloppante que vous changez selon la clarté. Tailles d'enfant ou d'adulte. 87-4015X

Raquettes genre Huron

12 x 42" **24.95** Cour. $28.95
14 x 48" **29.95** Cour. $33.95

Légères mais solides, à cadre en frêne blanc, cordage en cuir de vache fendu. C'est une belle épargne budgétaire! 87-3052X

JONQUIERE	CHICOUTIMI	ALMA	DOLBEAU
693, boul. St-François Tél.: 542-3501 J.-W. LESSARD INC. propriétaire	Place du Royaume Tél.: 549-5014 Denis-R. Cantin Ltée, propriétaire	Coin du Pont et St-Luc Tél.: 662-6618 Gilles Séguin Inc. propriétaire	Les Galeries des Erables Tél.: 276-2834 Les Entreprises Julien Dupuis Inc.

Hâtez-vous! Réclames en vigueur jusqu'au samedi 6 décembre

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIÉ

CANADIAN TIRE 123 456 789 7

VISA MasterCard Possibilité de crédit

— Le gardien des Flames, Réjean Lemelin, fait dévier un lancer décoché par Peterson des Wings de Detroit pour empêcher ce dernier de marquer un but.

Les Wings semblent se réveiller

DETROIT (UPI) — Deux buts réalisés, en troisième période, par John Ogrodnick qui a également mérité une mention d'aide, ont facilité une victoire de 4-1 pour les Wings de Detroit contre les Flames de Calgary.

Les Wings mettaient ainsi fin à une série de trois matchs consécutifs sans victoire. Ils enregistraient alors leur premier gain au cours de leurs cinq derniers matchs.

Avec cette réussite, l'équipe de Detroit se hisse à trois points de la quatrième place détenue par Pittsburgh au classement de la division Norris.

Les Flames dont l'unique but a été marqué par Kent Nilsson conservent le troisième rang dans la division Patrick.

Ogrodnick a marqué le but victorieux pour son équipe sur un lancer décoché sur une distance de 30 pieds, dans une cage déserte, alors qu'il ne restait qu'une minute à disputer dans le match.

Les Bruins surprennent

UNIONDALE (UPI) — Les Islanders de New York ont été pris par surprise, hier soir, par les Bruins de Boston qui les ont vaincus au compte de 3-2. Ray Bourque qui a marqué son huitième but de la saison, en dernière période, a procuré cette victoire aux siens.

Il a capté une passe servie par Rick Middleton pour prendre le gardien Billy Smith en défaut.

Mike Bossy a glissé la rondelle dans la cage du gardien des Bruins, dans la dernière seconde de jeu du match.

Selon l'arbitre, la lumière verte s'est allumée avant que la rondelle ne pénètre dans la cage et le but de Bossy fut refusé.

Bons débuts de Mykoluk

TORONTO (UPC) — Le 22ème but de la saison marqué par le joueur de centre Bill Derlago alors qu'il ne restait qu'un peu plus de deux minutes de jeu à disputer, a permis aux Leafs de Toronto de faire match nul 4-4 contre les Flyers de Philadelphie.

Mike Mykoluk dont l'engagement à titre d'instructeur des Leafs en remplacement de Joe Crozier, a été annoncé environ deux heures avant le match d'hier soir, a accepté avec joie le résultat de sa première mise en scène. Il a vu les Leafs marquer trois fois au début de la deuxième période pour remonter la pente et décrocher une décision partagée.

Les Flyers s'étaient procuré une akvance de 2-0 grâce aux 18ème et 19ème buts réussis par Reggie Leach. Ils ont même porté leur avance 4-1 avant que les Leafs ne ripostent vigoureusement.

Mykoluk devient le 16ème pilote des Leafs et le quatrième au cours des quatre dernières années.

Dans les autres matchs au programme, les Hawks de Chicago l'ont emporté au compte de 5-3 contre les Pingouins de Pittsburgh. Pendant ce temps, à Winnipeg, les Whalers de Hartford ont réussi à vaincre les Jets de Winnipeg au compte de 5-4 grâce au dernier but réalisé par Pat Boutette, au milieu de la période finale.

L'officiel du match, Wally Harris, a distribué un total de 102 minutes de pénalisation et Jack McIlhargy des Whalers ainsi que Barry Legg des Jets furent expulsés du match pour rudesse excessive.

Les Whalers ont mis fin à une série de quatre défaites consécutives.

Bon comportement des skieurs de la région

ST-GABRIEL (JG) — Trois skieurs du Saguenay-Lac-St-Jean, membres de l'équipe régionale de ski alpin, ont fourni une performance satisfaisante lors des épreuves de slalom spécial qui avaient lieu, hier, au mont St-Gabriel.

Jean-Pierre Munger de Jonquière, a pris la quatrième place, dans la catégorie junior, suivi de Carl Loignon de St-Félicien, dans la même catégorie. Quant à Nathalie Ménard, également du club Tobo-ski de St-Félicien, elle s'est classée en sixième place au classement général parmi le groupe féminin qui prenait part aux épreuves.

Pour sa part, Robert Laprise de St-Félicien, l'un des meilleurs skieurs de la région, n'a pas été favori par le sort. Il a fait une chute lors du parcours d'hier mais il espère bien se reprendre, aujourd'hui, lors de la deuxième tranche du slalom.

L'instructeur de l'équipe, Martin Demers, était tout de même très satisfait du comportement de ses protégés, si l'on considère que sur 120 participants, hier, seulement 50 ont réussi à compléter l'épreuve avec succès.

Ligue junior B

Carl Boudreault va aux Sabres

CHICOUTIMI (DC) — C'était hier, la dernière journée au cours de laquelle les équipes de la Ligue de hockey junior B régionale pouvaient bâcler des transactions entre elles.

A cette occasion seul un joueur a changé de club, soit Carl Boudreault des Volants de Chicoutimi. Cet ailier de 19 ans étudie maintenant au Cegep de Saint-Félicien et portera désormais les couleurs des Sabres de Roberval.

Ceux-ci ont réussi à acquérir ses services pour une somme d'argent que personne n'a voulu dévoiler. Boudreault, prêté jusqu'à la fin de la présente campagne, reviendra aux Volants pour la saison 1981-82.

Selon Claude Lavallée, registraire de la ligue, il s'agit de la seule transaction effectuée aujourd'hui, donc la dernière cette année entre clubs du circuit junior B.

Tournoi atome

Record d'assistance

CHICOUTIMI (DC) — "Le tournoi de hockey atome de Chicoutimi s'achemine vers un nouveau record d'assistance. Nous avons déjà égalé l'ancien établi l'an dernier et à tous les points de vue, cette édition se révèle être un succès."

Ces propos du publiciste Jean Lapointe traduisent bien l'état d'esprit des bénévoles rattachés à l'organisation, pour une sixième année consécutive, de la compétition présentée à l'aréna du Plateau de Chicoutimi, secteur Nord.

Un total de 24 équipes y participent, un sommet selon les organisateurs. Les activités ont débuté vendredi et se sont poursuivies hier, avec la présentation de dix rencontres.

Dans la classe A, Les Lions de Dolbeau ont triomphé des Optimistes de Roberval 5-1, méritant une participation à la demi-finale face aux Dynamiques de Jonquière, à 11h00 aujourd'hui. Ces dernier ont défait le Bellevue de Saint-Félicien 3-2.

L'autre match de demi-finale verra deux clubs de Jonquière s'affronter à 12h15. Il s'agit des Olympiques, vainqueurs 5-3 des Eclairs d'Arvida, de même que des Sabres, qui ont disposé des Cosmos du Lac-Bouchette 3-2, toujours hier.

La finale aura lieu à 17h30 aujourd'hui dans le A, alors que celle de la catégorie B se tiendra cet après-midi, à compter de 13h30.

Dans cette classe-ci, la première demi-finale débutera à 8h30 ce matin. Les formations qui seront alors en présence n'étaient pas encore connues, au moment d'écrire ces lignes.

Quant à l'autre demi-finale du B, elle opposera les Apollo de Chicoutimi à une équipe dont le nom n'est pas connu non plus. Ce match débutera à 9h45.

SPECIAUX A NOTRE DEPARTEMENT D'ARTICLES DE SPORT

Skis alpin head #626

153-173-183-183 cm
Prix sugg.: $139.95
SPECIAL $115

Skis alpin Dynastar 165-180-185 cm
Prix sugg.: $145.00
SPECIAL: $116

Skis alpin "Rossignol" Tempo

Grandeurs: 175-180-185-190 cm.
Prix sugg.: $149.95
SPECIAL: $120

Fixations Salomon 626
SPECIAL: $99.95

Patins CCM
Tack et Super Track
RABAIS DE: 25%

Patins Micron et Bauer

Pour hommes et enfants.
RABAIS DE: 33 1/3%

Habits d'autoneige

Pour hommes, dames et enfants.
RABAIS DE: 50%

Raquettes à neige et mocassins
RABAIS DE 33 1/3 %

Tables de billard
Régulier: $325.00 à $550.00
RABAIS DE: 25%

Fixation Tyrolia #30 et 60 junior
SPECIAL: 20%

Skis de fond "Karhu Edition"

Grandeurs: de 150 à 210 cm.
SPECIAL: 20%

Bottes de ski de fond "Estrie"

Grandeurs: 5 à 11 points.
SPECIAL: 20% de rabais

Lots de vestes, habits de ski alpin

Junior, dames et hommes. Grandeurs désassorties.
De: $70.00 à $170.00
SPECIAL: 50% de rabais

Pantalons de ski alpin "Racer"

Dames et hommes. Grandeurs désassorties.
SPECIAL: 30% de rabais

Souffleuse à neige Gilson

8 forces, avec chaînes et démarreur électrique.
SPECIAL: $939.95

Et nombreux autres spéciaux au rayon des sports et jouets
VARIANT DE: 25% à 50%

Lots de vestes et habits de ski alpin

Pour dames et hommes. Grandeurs désassorties.
De $60.00 à $190.00
SPECIAL: 33 1/3% DE RABAIS

Bottes de ski alpin "Nordica et Garmont"

Junior, dames, hommes.
De $55.00 à $130.00
SPECIAL: 20% de rabais

Bottes d'autoneige

Pour adultes et enfants.
RABAIS DE: 33 1/3 %

gagnon FRERES
406, RACINE EST
CHICOUTIMI — TEL.: 543-1501